Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu

i30

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

HYUNDAI

HYUNDAI

TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

Çalıştırma
Bakım
Teknik özellikler

Bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu içinde yer alan bütün bilgiler, yayın tarihinde geçerlidir. Bununla birlikte, Hyundai, yürütülmekte olan kesintisiz ürün geliştirme politikası doğrultusunda, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu tanıtma ve kullanma kılavuzu, bu aracın tüm modelleri için geçerlidir, opsiyonel ve standart donanımların açıklama ve tanımlarını içermektedir. Sonuç olarak, aracınızda bulunmayan bazı özellikler bu kılavuzda, açıklanmış olabilir.

Bazı modellerin Sağdan Direksiyonlu (RHD) olduğuna dikkat ediniz. Burada yer alan açıklamalar ve şekiller RHD (Sağdan Direksiyonlu) araçlar için simetrik konumda olacaktır.

DİKKAT: HYUNDAI'NİZDE TADİLAT YAPILMASI

Hyundai'nizde herhangi bir şekilde tadilat yapılmamalıdır. Bu tür modifikasyonlar Hyundai'nizin performansını, emniyetini ve dayanıklılığını olumsuz yönde etkileyebilir ve buna ek olarak, aracın sınırlı garanti şartlarını ihlal edebilir. Bazı modifikasyonlar aynı zamanda Ulaştırma Bakanlığı ve ülkenizdeki diğer devlet kurumlarının belirlediği yönetmelikleri de ihlal edebilir.

ALICI-VERİCİ RADYO CİHAZI VEYA MOBİL (CEP) TELEFON MONTAJI

Aracınız elektronik yakıt enjeksiyonu ve diğer elektronik parçalar ile donatılmıştır. Uygun takılmamış/ayarlanmamış cep telefonunun elektronik sistemleri etkilemesi mümkündür. Bu nedenle, böyle bir cihaz takmayı düşündüğünüzde, radyo imalatçı firma talimatına dikkatle uymanız veya alınacak önlemler veya özel talimatlar açısından HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

EMNİYET VE ARAÇ HASARI UYARILARI

Bu kılavuzda, UYARI, DİKKAT ve NOT başlıkları altında bazı bilgilere yer verilmektedir.
Bu başlıklar, aşağıdaki anlamlarda kullanılmaktadır:

⚠ UYARI
Uyulmaması durumunda, aracınız için bir hasar veya sizin veya araçta bulunanlar için ciddi yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilecek bir durumu gösterir. Uyarı ile verilen önerileri yerine getiriniz.

⚠ DİKKAT
Uyulmaması durumunda, aracınız veya onun bir parçası için bir hasar ile sonuçlanabilecek bir durumu gösterir. Dikkat ile verilen önerileri yerine getiriniz.

✻ NOT
Bu başlık altında ilginç ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

ÖNSÖZ

Hyundai'yi seçtiğiniz için teşekkürler. Sayıları giderek artan seçkin Hyundai sürücüleri arasına katılmanızdan büyük kıvanç duymaktayız. Bütün Hyundai araçlarının ileri mühendislik ve yüksek kaliteli üretiminden büyük bir gurur duymaktayız.

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunuz, size yeni Hyundai aracınızın özelliklerini ve çalışmasını tanıtmaktadır. Bunu dikkatle okumanızı öneririz, çünkü içindeki bilgiler yeni araçtan duyacağınız memnuniyete büyük ölçüde katkıda bulunacaktır.

Üretici ayrıca aracınızın servis ve bakımlarının HYUNDAI yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmesini önermektedir.

HYUNDAI ASSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Not : Daha sonraki araç sahiplerinin de yer alan bilgilere gereksinim duyacakları göz önünde bulundurularak, aracınızı sattığınızda, lütfen içinde Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunu da içinde bırakınız. Teşekkür ederiz.

⚠ DİKKAT

Hyundai teknik özelliklerine uymayan kalitesi kötü yakıt ve yağların kullanılması ciddi motor ve şanzıman hasarlarına neden olabilir. Bu nedenle mutlaka Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Araç Teknik Özellikleri Sayfa 8-6 ile listelenen özelliklere uygun yakıt ve yağlar kullanmalısınız.

Telif Hakkı 2015 Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.. Her hakkı saklıdır. Bu yayının herhangi bir kısmı önceden Hyundai'nin yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemine yüklenemez veya herhangi bir başka şekilde bir başka yere aktarılamaz.

KULLANIM ÖMRÜ ON (10) YILDIR.

İÇİNDEKİLER

Giriş	1
Bir bakışta aracınız	2
Aracınızın güvenlik sistemi	3
Aracınızın özellikleri	4
Aracınızı sürerken	5
Acil durumda yapılması gerekenler	6
Bakım	7
Teknik özellikler ve Kullanıcı bilgileri	8
Fihrist	I

Giriş

1

Bu kılavuzun kullanımı 1-2
Yakıt gereksinimleri. 1-2
- **Benzinli motor 1-2**
- **Alkol ve metanol içeren benzin 1-3**
- **Diğer yakıtlar. 1-3**
- **MTBE'nin kullanılması 1-4**
- **Metanol Kullanmayınız 1-4**
- **Yakıt Katkı Maddeleri 1-4**
- **Yabancı ülkelerde kullanım 1-4**
- **Dizel motor. 1-4**
- **Biyodizel 1-5**

Aracın rodaj işlemi. 1-6

BU KILAVUZUN KULLANIMI

Aracınızdan en ileri derecede sürüş keyfi almanıza yardımcı olmak istiyoruz. Kullanma Kılavuzunuz size birçok yönden yardımcı olabilir. Tüm kılavuzu okumanızı önemle tavsiye ederiz. Ölüm veya yaralanma olasılığını en düşük seviyeye indirmek için kılavuzdaki UYARI ve DİKKAT bölümlerini mutlaka okumalısınız.

Bu kılavuzda, resimlerle desteklenen metinler sayesinde aracınızdan nasıl keyif alacağınız anlatılmıştır. Kılavuzunuzu okuyarak özellikleri, önemli emniyet bilgilerini ve değişik yol koşullarında sürüş ipuçlarını öğrenirsiniz.

Kılavuzun genel planı İçindekiler tablosunda verilmiştir. Özel bir konu veya özel bir bölüm ile ilgileniyorsanız fihristi kullanınız. Fihrist, kılavuzunuzdaki tüm bilgilerin alfabetik bir listesini verir.

Bölümler: Bu kılavuzun sekiz bölümü ve bir fihristi vardır. Her bölüm içindekilerin kısa bir listesi ile başlar, böylece bir bakışta istediğiniz bilginin o bölümde olup olmadığını anlarsınız.

Bu kılavuzda çeşitli UYARI'lar, DİKKAT'ler ve NOT'lar bulacaksınız. Bunlar sizin kişisel emniyetinizi artırmak için hazırlanmıştır. Bu UYARI'lar, DİKKAT'ler ve NOT'larda verilen tüm prosedür ve önerileri dikkatle okumalı ve bunlara uymalısınız.

⚠ UYARI

Bir UYARI, eğer uyulmazsa zarar, ciddi yaralanma ve ölümle sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

⚠ DİKKAT

Bir DİKKAT, eğer buna uyulmazsa aracınızın hasar görmesiyle sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

✻ NOT

NOT başlığı altında ilgili ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

YAKIT GEREKSİNİMLERİ

Benzinli motor

Kurşunsuz

En iyi araç performansı için RON (Oktan sayısı) 95 oktan değerli / AKI (Vuruntu önleme indeksi) 91 değerli ya da daha yüksek değerli ve EN 228'e uygun kurşunsuz benzin kullanmanızı tavsiye ederiz.

RON 91-94/AKI 87-90 oktan değerli kurşunsuz benzin de kullanabilirsiniz ancak bu benzin aracın performansında hafif bir düşmeye neden olabilir.

Yeni aracınız sadece RON (Oktan Sayısı) 91 / AKI (Vuruntu Önleme İndeksi) 87 veya daha yüksek oktan kurşunsuz benzin kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.

Yeni aracınız, KURŞUNSUZ BENZİN ile azami performans elde edilecek ve aynı zamanda egzoz emisyonunu ve bujilerin bozulmasını en alt seviyeye indirecek şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

ASLA KURŞUNLU BENZİN KULLANMAYINIZ. Kurşunlu benzin kullanımı katalitik konvertör için zararlıdır ve motor kontrol sisteminin oksijen sensörüne hasar vererek emisyon kontrolünü etkiler.

Yakıt deposuna asla belirtilenden başka bir yakıt sistemi temizleme maddesi eklemeyiniz. Sistemin, Hyundai yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

⚠ UYARI

- **Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.**
- **Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.**

Alkol ve metanol içeren benzin

Bir benzin ve etanol karışımı (ayrıca tahıldan üretilmiş alkol olarak anılır) olan gasohol ve benzin veya gasohol içeren methanol (ayrıca odun alkolü olarak anılan), kurşunlu veya kurşunsuz benzin ile birlikte veya onun yerine kullanılmak üzere pazarlanmaktadır.

%10'dan fazla etanol içeren gasohol kullanmayınız ve metanol içeren benzin veya gasohol kullanmayınız. Bu yakıtların her ikisi de sürüşle ilgili problemlere neden olabilir ve yakıt sistemine hasar verebilir. Sürüş ile ilgili problemler meydana çıktığı zaman, gasohol kullanmaya devam etmeyiniz.

Araç hasarı veya sürüşle ilgili problemler aşağıdakilerin kullanımı sonucu meydana gelirse, üretici garantisi geçerli olmayabilir:

1. %10'dan fazla etanol içeren gasohol.
2. Metanol içeren benzin veya gasohol.
3. Kurşunlu benzin veya kurşunlu gasohol

⚠ DİKKAT

Asla Metanol içeren gasohol kullanmayınız. Sürüşü zayıflatan herhangi bir gasohol ürünü kullanılmamalıdır.

Diğer yakıtlar

Bazı yakıtlar; örneğin:

- Silikon (Si) içeren yakıt,
- MMT (Manganez, Mn) içeren yakıt,
- Ferrosen (Fe) içeren yakıt
- Diğer metalik katkılı yakıtların kullanılması, araç veya motor hasarına neden olabilir veya tıkanma, yanlış ateşleme, zayıf hızlanma, motorun stop etmesi, katalizör erimesi, anormal korozyon, kullanım ömrünün azalması, vb. sorunlara yol açabilir.

  Ayrıca Motor Arıza Lambası da (MIL) yanabilir.

✻ NOT

Bu yakıtlardan herhangi birisinin kullanımının neden olduğu yakıt sistemi hasarları veya performans sorunları Yeni Araç Garantisi kapsamının dışında kalabilir.

MTBE'nin kullanılması

HYUNDAI olarak biz, hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Metil Tertiri Bütil Eter) içeren yakıtların aracınızda kullanılmamasını öneririz.

Hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE içeren yakıt araç performansını düşürebilir ve buhar tıkanmasına veya zor çalışmaya neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Yeni aracınızın Sınırlı Garantisi, metanol veya hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Metil Tertiri Bütil Eter) içeren yakıtların kullanımı nedeniyle yakıt sisteminde oluşan hasarları ve performans problemlerini kapsamayabilir.

Metanol Kullanmayınız

İçinde metanol (odun alkolü) bulunan yakıtları aracınızda kullanmamanız gerekir. Bu tür yakıt araç performansını düşürür ve yakıt sistemi parçalarının hasar görmesine yol açar.

Dizel Motor

Dizel yakıt

Dizel motor EN 590 veya buna denk bir standarda uygun dizel yakıtı ile çalıştırılmalıdır (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Deniz motoru dizel yakıtı, ısıtma yağları veya onaylanmamış yakıt katkıları kullanmayınız. Bunlar motor ve yakıt sisteminde aşınmayı arttırır. Onaylanmamış yakıtların ve/veya yakıt katkılarının kullanımı garanti haklarınızın sınırlanmasıyla sonuçlanır.

Hyundai araçlarında setan numarası 51'den yukarı olan dizel yakıtı kullanılır. İki tip dizel yakıtı varsa, aşağıda verilen sıcaklık koşullarına uygun yaz ve kış yakıtı kullanınız.

- -5°C üzeri…. Yaz tipi dizel yakıt.
- -5°C altı …. Kış tipi dizel yakıt.

Yakıt deposundaki yakıt seviyesini dikkatle takip ediniz: Yanlış yakıt kullanımı nedeniyle motor durursa, yeniden çalıştırma için yakıt devresi tamamen boşaltılmalıdır.

⚠ DİKKAT

Yakıt deposu içine benzin veya su girmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde, enjeksiyon pompası arızası ve motor hasarına karşı önlem için depo tahliye edilmeli ve yakıt hatlarında hava alma işlemi yapılmalıdır.

⚠ DİKKAT - Dizel Yakıt (DPF varsa)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, uygun standartta dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.

Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla] içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

Biyodizel

Bio-dizel Ticari olarak satılan ve %7'den fazla biyodizel içermeyen, genel olarak "B7 dizel" olarak bilinen Dizel harmanları, EN 14214 veya buna denk standartları karşılıyorsa aracınızda kullanılabilir. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Kolza metil ester (RME), yağ asidi metil ester (FAME), bitkisel yağ metil ester (VME) vb. yapılan %7'yi aşan biyoyakıtlar veya %7'yi aşan oranda dizelin biyodizelle karıştırılması motor ve yakıt sisteminde daha fazla aşınmaya veya hasara neden olur. Onaylanmamış yakıtların kullanımından kaynaklanan aşınma veya hasar nedeniyle parça değişimi veya tamiri aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

⚠ DİKKAT

- ***İster dizel, ister B7 biyodizel veya başka türlü olsun, petrol endüstrisinin en son şartnamesine uymayan herhangi bir yakıtı asla kullanmayınız.***
- ***Araç üreticisinin onaylamadığı veya önermediği herhangi bir yakıt katkı maddesini kullanmayınız.***

ARACIN RODAJ İŞLEMİ

Özel bir rodaj sürecine gerek yoktur. İlk 1.000 km'de birkaç basit önlemi takip ederek aracınızın performansını, ekonomisini ve ömrünü uzatabilirsiniz.

- Motoru zorlamayınız.
- Sürüş sırasında, motor devrini (dakikada devir sayısı) 2.000 d/dak ile 4.000 d/dak arasında tutunuz.
- Uzun süre aynı hızda gitmeyiniz. Ya hızlanınız ya da yavaşlayınız. Motorun açılması için değişken motor devrine ihtiyaç vardır.
- Frenlerin düzgün şekilde alışması için, acil durumlar dışında, ani duruşlardan kaçınınız.
- Bir seferde motorunuzu 3 dakikadan daha fazla rölantide çalıştırmayınız.
- İlk 2.000 km boyunca römork çekmeyiniz.

ÖMRÜNÜ TAMAMLAMIŞ ARAÇLAR (ÖTA)'IN GERİ DÖNÜŞÜMÜ

ÖTA, kriterlere uyan aracın araç kullanıcısı tarafından üreticinin belirttiği yerlere aracını teslim ederek, çevre uyum şartlarını yerine getirmiş onaylı merkezlerde imha, geri dönüşüm ve geri kazınım yapılması uygulamalarıdır. Temel ilke müşterinin aracını her hangi bir ücret ödemeden, kolaylıkla ulaşabilceği yetkili bir temsilciye aracını teslim etmesi ve bertaraf formunu almasıdır.

Bir bakışta aracınız

Dış görünüş (ön) 2-2
İç görünüş (arka) 2-3
İç görünüş 2-4
Gösterge paneli görünüşü 2-5
Motor bölümü 2-6

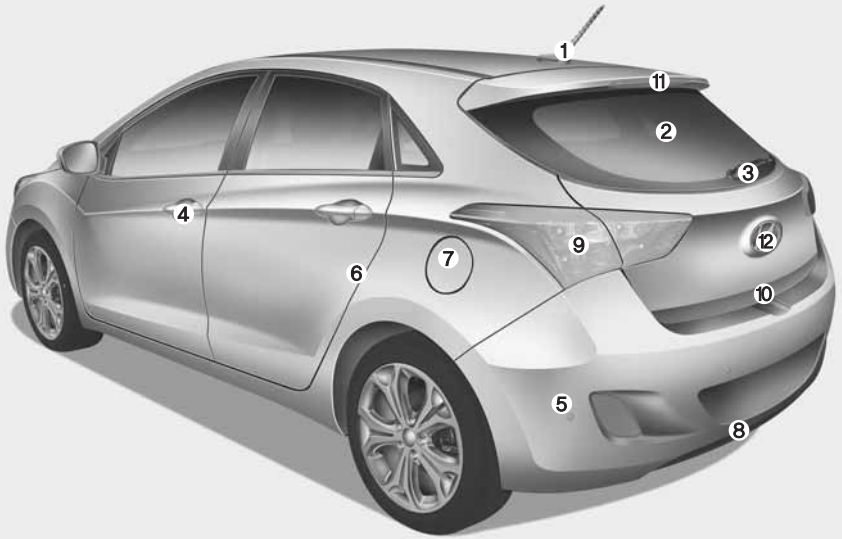
DIŞ GÖRÜNÜŞ (ÖN)

1. Ön çıkartılabilen çekme kancası.....6-38
2. Ön cam silecekleri 4-131
3. Dış dikiz aynası.....4-45
4. Kapı kilitleri.....4-17
5. Farlar.....4-125
6. Ön sis lambası 4-128
7. Kaput.....4-29
8. Lastik ve jant.....7-54

❈ Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

OGD011001

DIŞ GÖRÜNÜŞ (ARKA)

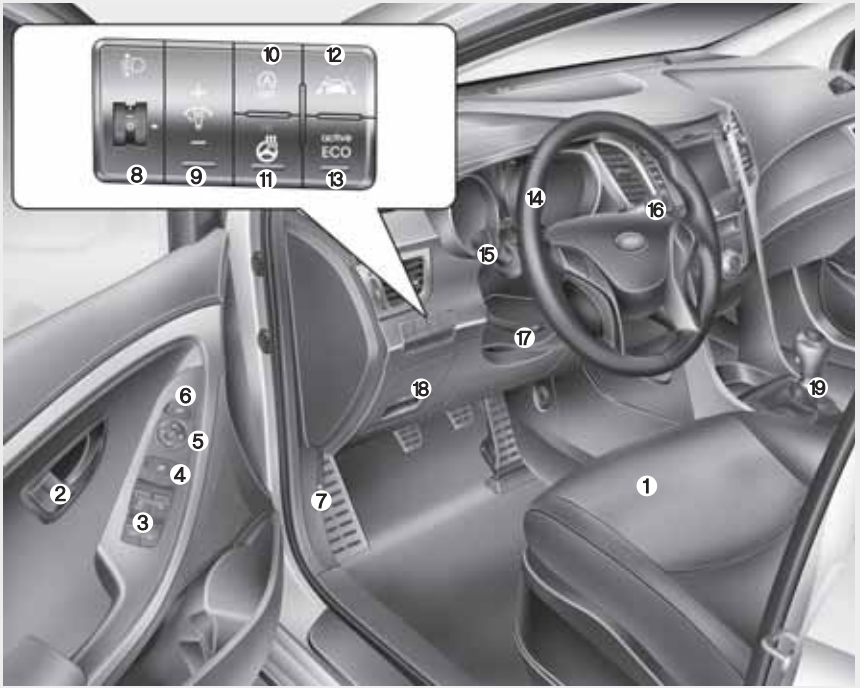


1. Tavan anteni....4-184
2. Arka cam buz çözücü....4-140
3. Arka silecek....4-131
4. Kapı kilitleri....4-17
5. Geri park etme yardım sistemi....4-94
6. Arka kapı çocuk koruma kilidi....4-21
7. Yakıt deposu kapağı....4-31
8. Arka çekme kancası....6-38
9. Arka birleşik lamba....7-94
10. Bagaj kapısı kolu düğmesi....4-22
11. Üçüncü fren lambası....7-98
12. Arka dikiz kamerası....4-121

❈ Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

OGD011002

İÇ GÖRÜNÜŞ

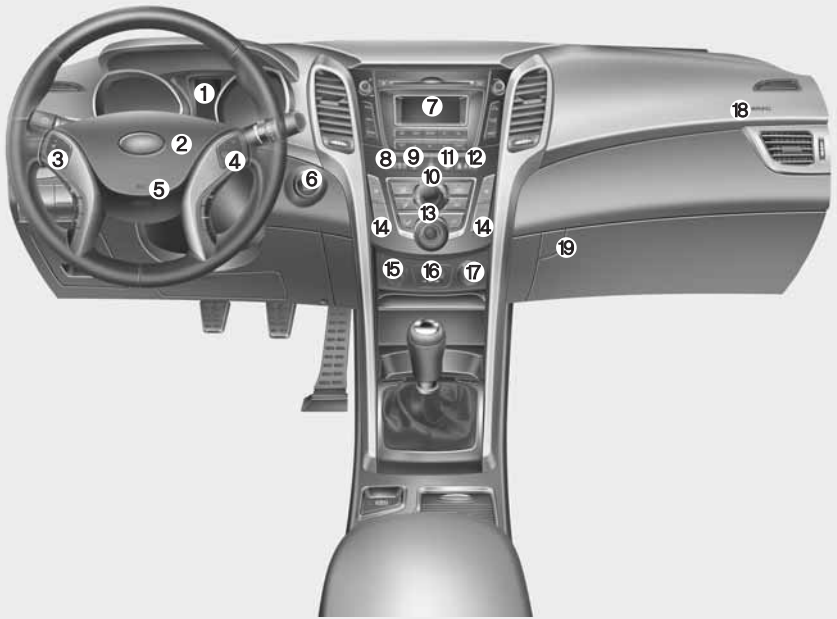


1. Koltuk 3-2
2. İç kapı kolu 4-18
3. Otomatik cam düğmesi 4-25
4. Otomatik cam kilitleme düğmesi 4-27
5. Dış dikiz aynası kumandası 4-46
6. Dış dikiz aynası 4-47
7. Kaput açma kolu 4-29
8. Far yükseklik ayar sistemi 4-129
9. Gösterge paneli aydınlatması kontrol sistemi 4-51
10. ISG (Rölantide Dur ve Kalk) OFF düğmesi.....5-15
11. Isıtmalı direksiyon simidi ..... ON/OFF düğmesi 4-40
12. Şerit takip uyarı sistemi (LDWS)* 5-63
13. Aktif ECO düğmesi 5-39
14. Direksiyon simidi 4-39
15. Aydınlatma düğmesi.....4-124
16. Silecekler/Cam yıkama.....4-131
17. Yatırmalı ve teleskopik direksiyon kontrol kolu 4-39
18. Sigorta Kutusu 7-66
19. Düz şanzıman vites kolu/Otomatik şanzıman vites kolu/Çift kavramalı şanzıman (DCT) vites kolu 5-22/5-25/5-31

❈ Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

OGDE015005

GÖSTERGE PANELİNE GENEL BAKIŞ



❈ Gerçek şekil resimdekinden farklı olabilir.

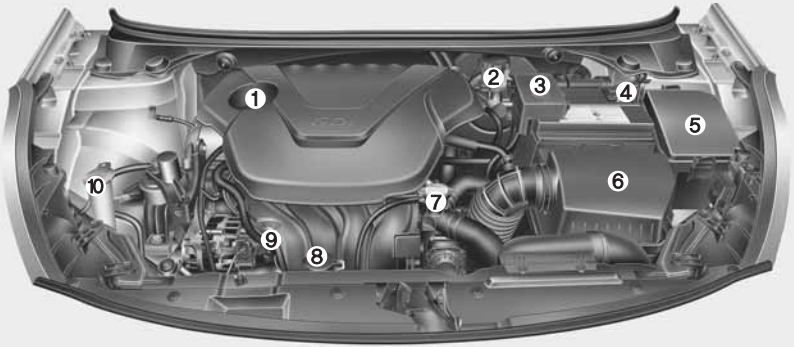
1. Gösterge paneli 4-49
2. Korna 4-39
3. Direksiyon simidi radyo kumandası* .4-185
4. Otomatik hız sabitleyici (Cruise) kumandası/Hız limiti kontrolü*.....5-59/5-67
5. Sürücü hava yastığı* 3-50
6. Kontak anahtarı* veya MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi* 5-5/5-9
7. Radyo/CD Çalar* 4-184
8. Ön yolcu hava yastığı AÇIK/KAPALI göstergesi 3-46
9. Merkezi kapı kilitleme sistemi.....4-18
10. Flaşör.....4-122
11. ESC OFF tuşu 5-51
12. Yolcu emniyet kemeri uyarısı.....3-20
13. Klima kontrol sistemi 4-142/4-151
14. Koltuk Isıtıcı*/Koltuk soğutucu* .3-11/3-12
15. Çakmak* 4-169
16. Aux, USB ve iPod girişleri* 4-173
17. Güç soketi* 4-172
18. Ön yolcu hava yastığı* 3-50
19. Torpido Gözü 4-166

* : varsa

OGDE011004

MOTOR BÖLÜMÜ

■ **Benzinli motor - 1.6-GDI**



1. Motor yağı dolum kapağı.....7-36
2. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu 7-41
3. Pozitif akü terminali 7-51
4. Negatif akü terminali.....7-51
5. Sigorta kutusu 7-65
6. Hava filtresi.....7-44
7. Radyatör kapağı 7-40
8. Motor soğutma suyu genleşme tankı ..7-39
9. Motor yağı çubuğu.....7-36
10. Ön cam yıkama suyu haznesi 7-42

* : varsa

❈ Araçtaki gerçek motor bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

OGDE071001/OGD075071

■ **Benzinli motor - 1.4 MPI**

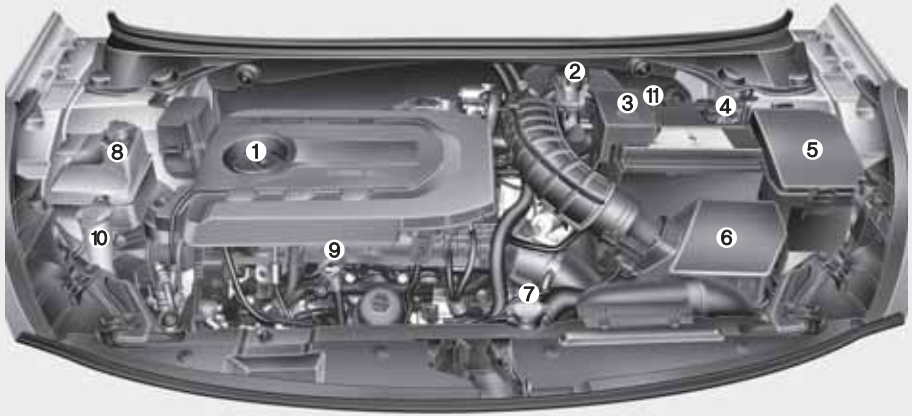
1. Motor yağı dolum kapağı.....7-36
2. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu 7-41
3. Pozitif akü terminali 7-51
4. Negatif akü terminali.....7-51
5. Sigorta kutusu 7-65
6. Hava filtresi.....7-44
7. Radyatör kapağı 7-40
8. Motor soğutma suyu genleşme tankı ..7-39
9. Motor yağı çubuğu.....7-36
10. Ön cam yıkama suyu haznesi 7-42

* : varsa

❈ Araçtaki gerçek motor bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

OGD075001/OGDE071070

■ **Dizel Motor**



1. Motor yağı dolum kapağı 7-36
2. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu 7-41
3. Pozitif akü terminali 7-51
4. Negatif akü terminali 7-51
5. Sigorta kutusu 7-65
6. Hava filtresi 7-44
7. Radyatör kapağı 7-40
8. Motor soğutma suyu genleşme tankı .7-39
9. Motor yağı çubuğu 7-36
10. Ön cam yıkama suyu haznesi.....7-42
11. Yakıt filtresi.....7-43

* : varsa

❈ Araçtaki gerçek motor bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

OGDE075120

Aracınızın güvenlik özellikleri

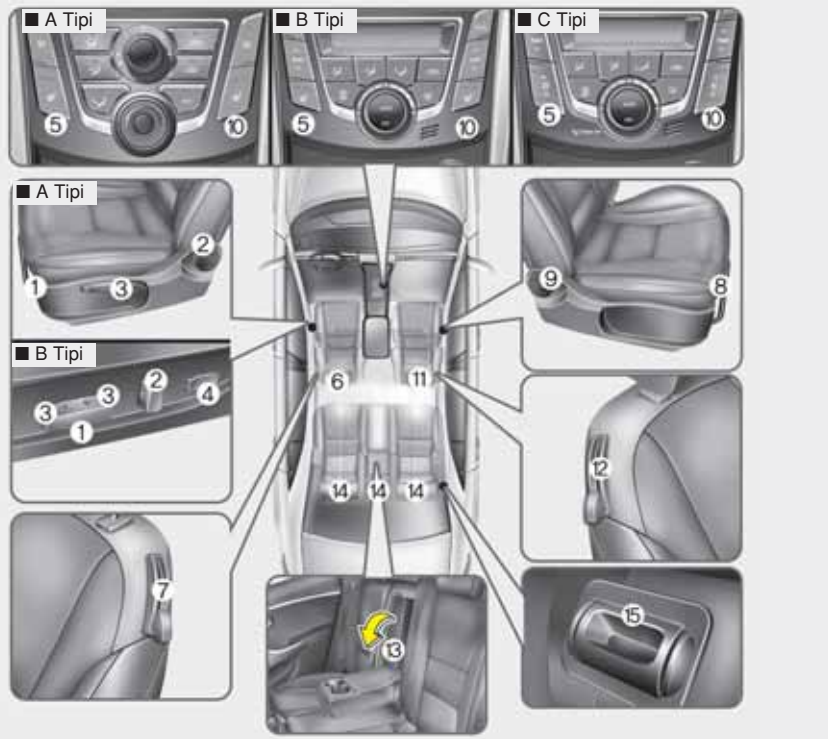
Koltuk 3-2
- **Ön koltuk 3-5**
- **Koltuk ısıtıcı 3-10**
- **Koltuk soğutucu 3-12**
- **Arka koltuk 3-14**

Emniyet kemeri 3-19
- **Emniyet kemeri koruma sistemleri 3-19**
- **Emniyet kemeri uyarısı 3-20**
- **Kucak/omuz kemeri 3-22**
- **Ön gerdiricili emniyet kemeri 3-25**
- **Emniyet kemeri önlemleri 3-27**
- **Emniyet kemerlerinin bakımı 3-30**

Çocuk güvenlik sistemi 3-31

İlave güvenlik sistemi (hava yastığı) sistemi 3-42
- **Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyin 3-45**
- **Hava yastığı uyarısı ve göstergesi 3-45**
- **SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları 3-47**
- **Sürücü ve yolcu ön hava yastığı 3-50**
- **Yan darbe hava yastığı 3-55**
- **Perde hava yastığı 3-56**
- **SRS Bakımı 3-63**
- **İlave emniyet önlemleri 3-64**
- **Hava yastığı uyan etiketi 3-65**

KOLTUKLAR



Sürücü koltuğu

(1) Koltuk ayarı, ileri/geri
(2) Koltuk arkalığı yatırma kolu
(3) Koltuk ayarı, yükseklik
(4) Bel desteği*
(5) Koltuk ısıtıcı* /
Koltuk soğutucu
(Havalandırmalı koltuk)*
(6) Koltuk başlığı ayarı
(7) Sürgülü koltuk
(sadece 3 kapılı araçlar için)

Ön yolcu koltuğu

(8) Koltuk ayarı, ileri/geri
(9) Koltuk arkalığı yatırma kolu
(10) Koltuk ısıtıcı* /
Koltuk soğutucu
(Havalandırmalı koltuk)*
(11) Koltuk başlığı ayarı
(12) Sürgülü koltuk
(sadece 3 kapılı araçlar için)

Arka koltuk

(13) Kol dayanağı*
(14) Koltuk başlığı ayarı
(15) Arka koltuğun parçalı katlanması

* varsa

⚠ UYARI - Başıboş duran nesneler

Sürücünün ayak bölümünde başıboş duran nesneler pedalların kullanılmasına engel oluşturabilir ve olası bir kazaya neden olabilir. Ön koltukların altına herhangi bir şey koymayınız.

⚠ UYARI - Ön koltuktaki yolcu için sürücünün sorumluluğu

Araçta ön koltuk yatırılmış şekilde gitmek, bir kaza durumunda ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir. Bir kaza anında eğer ön koltuk yatırılmış durumdaysa, oturan kişinin baseni emniyet kemerinin kucak bölümünün altından kayarak korumasız karın bölgesine aşırı kuvvet uygulayabilir. Ciddi veya ölümcül iç yaralanmalar oluşabilir. Sürücü, araç hareket halindeyken koltuğunu dik durumda tutması için öndeki yolcuyu uyarmalıdır.

⚠ UYARI

Koltuk ile yolcu arasındaki sürtünmeyi azaltan bir oturma minderi kullanmayınız. Bir kaza sırasında veya bir ani duruşta, yolcunun kalçaları emniyet kemerinin kucak parçasının altından kayabilir. Emniyet kemeri normal şekilde çalışamayacağı için, ciddi veya ölümcül yaralanmalar meydana gelebilir.

⚠ UYARI - Sürücü koltuğu

- **Araç hareket halinde iken, hiçbir zaman koltuğu ayarlamaya çalışmayınız. Bu durum, araç hakimiyetini kaybetmenize ve bunun sonucunda ölüm, ciddi yaralanma ve hasar ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.**
- **Koltuk arkalığının normal pozisyonunu herhangi bir şeyin etkilemesine izin vermeyiniz. Eşyaları koltuk sırtına dayalı olarak yerleştirmek veya koltuk sırtının düzgünce kilitlenmesini başka bir şekilde engellemek, ani duruşlarda veya çarpışmalarda ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir.**
- **Aracınızı daima koltuğunuz dik pozisyonda ve emniyet kemerinizin kucak bölümü basene tam oturmuş şekilde sürünüz. Bu, bir kaza durumunda sizi koruyacak en iyi pozisyondur.**
- **Gereksiz ve muhtemelen şiddetli hava yastığı yaralanmalarını önlemek için, daima araca rahatça kumanda edebileceğiniz şekilde direksiyondan mümkün olduğu kadar geride oturunuz. Göğsünüzün direksiyondan en az 250 mm uzakta olması önerilir.**

⚠ UYARI - Arka koltuk arkalıkları

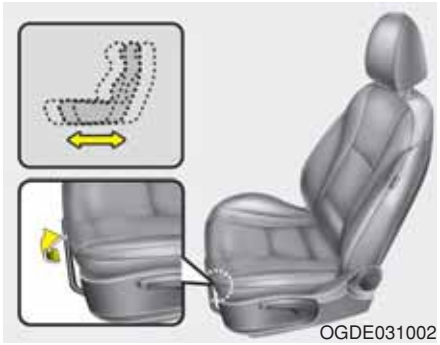
- Arka koltuk arkalığı mutlaka güvenli bir şekilde kilitlenmelidir. Böyle yapılmazsa, bir ani duruş veya çarpışma sırasında yolcular ve eşyalar ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak şekilde öne doğru fırlayabilir.
- Bagaj ve diğer yükler, bagaj bölümüne yatay olarak yerleştirilmelidir. Eşyalar büyük, ağır veya mutlaka istiflenecek ise, bunlar mutlaka emniyet altına alınmalıdır. Yükler hiçbir zaman koltuk arkalıklarından daha yükseğe istiflenmemelidir. Bu uyarılara uyulmadığı takdirde, bir ani duruş, çarpışma veya takla atma sırasında ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olunabilir.
- Araç hareket halinde iken, hiçbir yolcu yük bölümünde oturmamalı veya koltuk arkalıkları katlanmış şekilde yatmamalıdır. Tüm yolcular mutlaka uygun şekilde koltuklara oturmalı ve yolculuk sırasında emniyet kemerlerini takmalıdır.
- Koltuk arkalığını dik konuma getirdiğiniz zaman, bunu öne ve arkaya doğru iterek emniyetli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Koltuğu ayarladıktan sonra, güvenli bir şekilde kilitlenmiş olup olmadığını kontrol etmek için, koltuğu kilit açma kolunu kullanmadan öne veya arkaya doğru hareket ettirmeyi deneyiniz. Sürücü koltuğunun ani veya beklenmeyen hareketi aracın kontrolünü kaybetmenize ve bir kazaya neden olabilir.

⚠ UYARI

- Koltuk hareket halinde iken, ellerin veya başka nesnelerin koltuk mekanizması tarafından sıkıştırılmamasına son derece dikkat ediniz.
- Zemine veya koltuğa bir çakmak koymayın. Koltuğu hareket ettirdiğiniz zaman, çakmaktan gaz kaçabilir ve yangına neden olabilir.
- Arka koltuklarda oturan kişiler varsa, ön koltuk konumunu ayarlarken dikkatli olunuz.
- Koltukların altına veya koltukla orta konsol arasına sıkışan küçük nesneleri alırken çok dikkatli olun. Elleriniz koltuk mekanizmasının keskin kenarları tarafından kesilebilir veya yaralanabilir.


OGDE031002

Ön koltuk

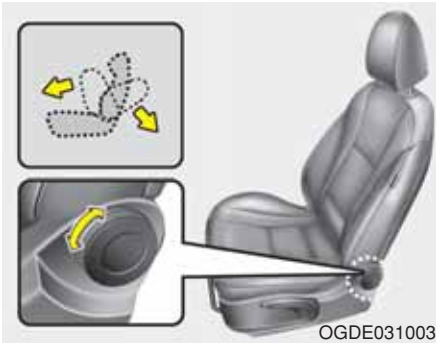
Manuel ayarlama

İleri ve geri

Koltuğu ileri ve geri hareket ettirmek için:

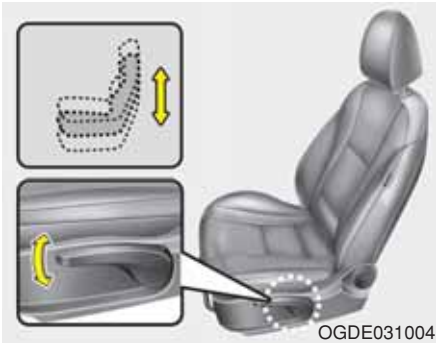
1. Koltuk kaydırma ayar kolunu yukarı çekiniz ve tutunuz.
2. Koltuğu istediğiniz pozisyona kaydırınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

Koltuğu hareket etmeden önce ayarlayın ve kolu kullanmadan ileri geri hareket ettirmeye çalışarak koltuğun emniyetli şekilde kilitlendiğinden emin olunuz. Koltuk hareket ederse, düzgün şekilde kilitlenmemiş demektir.


OGDE031003

Koltuk arkalığı açısı

Koltuk sırtlığını istenen açıya hareket ettirmek için kontrol düğmesini ileri veya geri döndürünüz.


OGDE031004

Koltuk minderi yüksekliği (varsa)

Koltuk minderi yüksekliğini değiştirmek için, kolu yukarı veya aşağı itiniz.

- Koltuk minderini alçaltmak için kolu bir kaç kez aşağı itiniz.
- Koltuk minderini yükseltmek için kolu bir kaç kez yukarı çekiniz.

Otomatik ayarlama (varsa)

Sürücü koltuğu, koltuk minderinin dış tarafında bulunan koltuk kumanda kolu kullanılarak uygun biçimde ayarlanabilir. Sürüş öncesinde, direksiyon simidi, pedallar ve gösterge paneli üzerindeki kumandalara en rahat erişim sağlayacak şekilde koltuk ayarını gerçekleştiriniz.

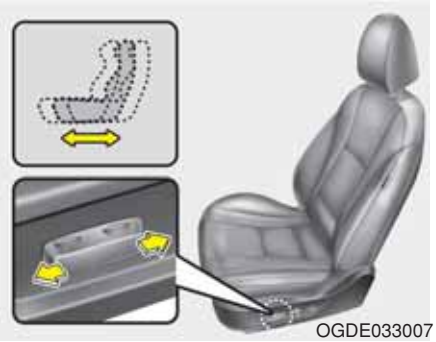
⚠ UYARI

Kontak anahtarı kapalı durumdayken koltuk otomatiği çalışabilir durumdadır.

Bu nedenle, çocuklar gözetimsiz bir şekilde araç içinde bırakılmamalıdır.

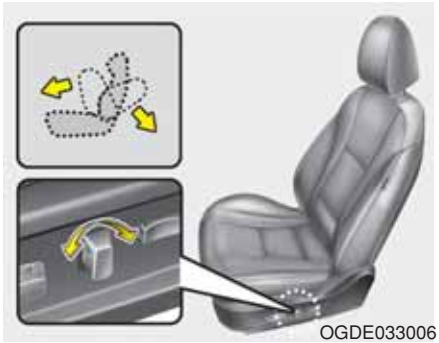
⚠ DİKKAT

- ***Koltuk otomatiği bir elektrik motoru tarafından yürütülür. Ayarlama tamamlanır tamamlanmaz çalıştırmayı durdurunuz. Aşırı çalışma elektrik donanımına zarar verebilir.***
- ***Çalışır durumda iken, koltuk otomatiği büyük miktarlarda elektrik gücü tüketir. Şarj sisteminin gereksiz yere boşalmasını engellemek için, motor çalışmıyorken gerekenden daha uzun süre koltuk otomatiği ayarı yapmayınız.***
- ***İki veya daha çok koltuk otomatiği kontrol svicini aynı anda çalıştırmayınız. Bunu yapmak koltuk otomatiği motorunu veya elektrik donanımını çalışmaz duruma gelmesine sebep olur.***



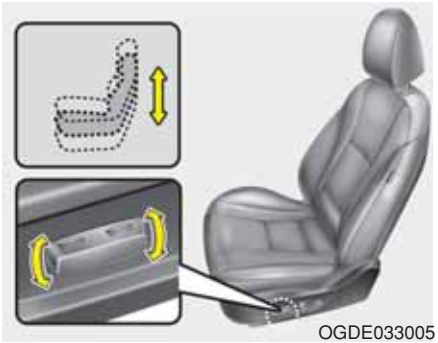
İleri veya geri

1. Koltuğu istenen konuma hareket ettirmek için kontrol anahtarını ileri veya geri itiniz.
2. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, anahtarı bırakınız.


OGDE033006

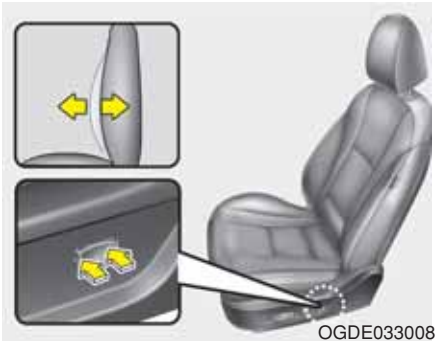
Koltuk arkalığı açısı

1. Koltuk sırtlığını istenen açıya hareket ettirmek için kontrol anahtarını ileri veya geri itiniz.
2. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, anahtarı bırakınız.


OGDE033005

Koltuk minderi yüksekliği (varsa)

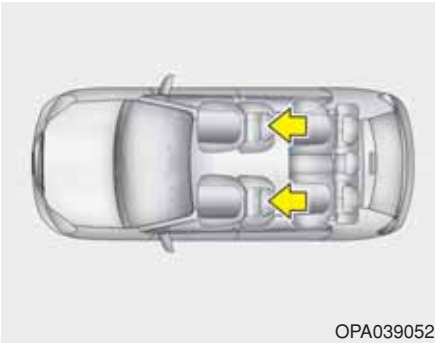
1. Koltuk minderinin ön kısmını yükseltmek veya alçaltmak için kumanda anahtarının ön kısmını yukarı doğru çekiniz. Koltuk minderinin arka kısmını yükseltmek veya alçaltmak için kumanda anahtarının arka kısmını yukarı doğru çekiniz.
2. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, anahtarı bırakınız.


OGDE033008

Bel desteği (varsa)

Bel desteği, koltuğunun yanındaki bel desteği anahtarına basılarak ayarlanabilir.

1. Desteği arttırmak için, anahtarın ön kısmına, veya desteği azaltmak için anahtarın arka kısmına basınız.
2. Koltuk istenilen konuma geldiğinde, anahtarı bırakınız.



OPA039052

Koltuk başlığı

Sürücü ve ön yolcu koltuklarında, oturanın güvenliği ve rahatı için bir koltuk başlığı bulunmaktadır.

Başlık, sürücü ve ön yolcuya sadece rahatlık sağlamakla kalmaz, bir çarpışma esnasında başı ve boynu korumaya da yardım eder.

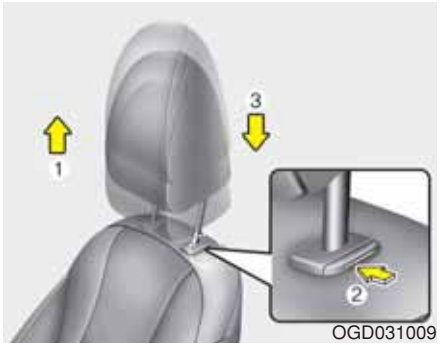
⚠ UYARI

- **Bir kaza sırasında azami koruma için, koltuk başlığının orta kısmı koltukta oturanın gözlerinin üstü ile aynı seviyede bulunmalıdır. Genel olarak, birçok kişinin baş ağırlık merkezi, gözlerinin üstü ile aynı yüksekliktedir. Ayrıca, koltuk başlığını mümkün olduğunca başınıza yakın olacak şekilde ayarlayınız. Bu nedenle, yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıran bir minder kullanımı önerilmez.**
- **Aracı koltuk başlıkları sökülmüş durumda kullanmayınız. Aksi halde bir kaza durumunda koltukta oturan kişi ciddi şekilde yaralanabilir. Koltuk başlıkları ancak uygun ayarlanmış olduğunda boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.**
- **Araç hareket halindeyken sürücü koltuk başlığını ayarlamayınız.**

OGD031011

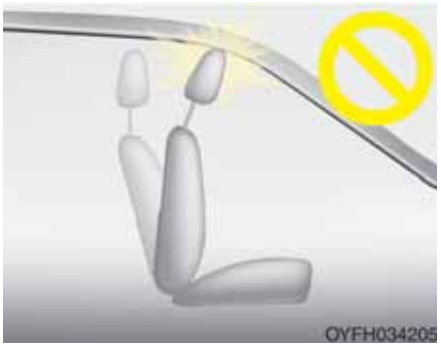
İleri ve geri ayarlama (varsa)

Koltuk başlığı, öne doğru istenen konuma çekilerek dört farklı konumda öne doğru ayarlanabilir. Koltuk başlığını en geri konuma doğru ayarlamak için sırtlığı öne, en uç konuma doğru tamamen çekiniz ve bırakınız. Koltuk başlığını kafa ve boynu doğru destekleyecek biçimde ayarlayınız.



Yüksekliği yukarı aşağı ayarlama

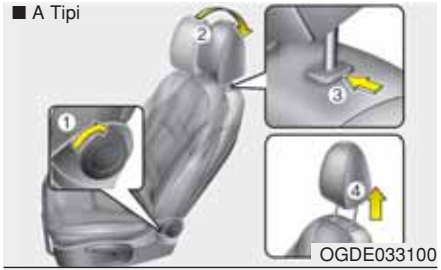
Koltuk başlığını yükseltmek için, istenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz. Başlığı alçaltmak için başlık desteğindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz, başlığı istediğiniz pozisyona (3) indiriniz.



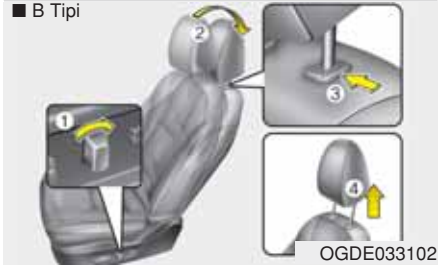
⚠ DİKKAT

Koltuk sırtlığını koltuk başlığı ve koltuk minderi kaldırılmış olarak öne doğru yatırırsanız, koltuk başlığı güneşliğe veya aracın diğer parçalarına temas edebilir.

■ A Tipi



■ B Tipi



Çıkartılması/Tekrar takılması

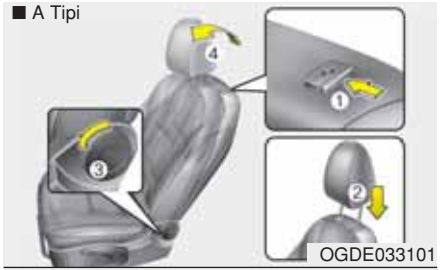
Koltuk başlığını çıkarmak için:

1. Koltuk sırtlığını (2) yatırma kolunu (1) kullanarak yatırınız.
2. Başlığı gidebildiği kadar yükseltiniz.
3. Başlığı yukarı doğru çekerken (4) başlık serbest bırakma düğmesine (3) basınız.

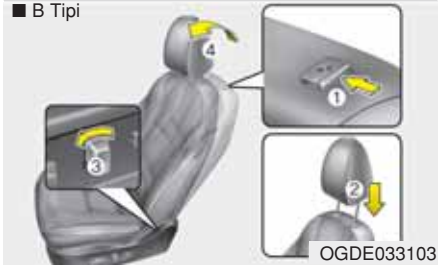
⚠ UYARI

Başlığı çıkartılmış bir koltukta ASLA kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.

■ A Tipi



■ B Tipi



Koltuk başlığını tekrar takmak için:

1. Serbest bırakma düğmesine (1) basarken başlık çubuklarını (2) deliklere yerleştiriniz.
2. Koltuk başlığını uygun yüksekliğe ayarlayınız.
3. Koltuk sırtlığını (4) yatırma kolunu (3) kullanarak yatırınız.

⚠ UYARI

Koltuk başlığını tekrar takıp, düzgün bir şekilde ayarladıktan sonra daima kilitlendiğinden emin olunuz.

■ A Tipi

■ B Tipi

■ C Tipi

Koltuk ısıtıcı (varsa)

Soğuk havalarda ön koltukların ısıtılması için koltuk ısıtıcı vardır. Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde, her iki düğmeye birden basarak sürücü ve ön yolcu koltuklarının ısıtılmasını sağlayınız.

Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

• Düğmeye her bastığınızda, koltuk ısı ayarı aşağıdaki şekilde değişir:

- A, B Tipi

KAPALI → YÜKS. ( ) → DÜŞÜK ( )

- C Tipi

KAPALI → YÜKS. ( ) → ORTA( )
DÜŞÜK ( )

• Koltuk ısıtıcısı kontak açıldığında OFF durumuna döner.

✻ NOT

Koltuk ısıtıcısı ON (AÇIK) durumundayken, koltuktaki ısıtma sistemi koltuk ısısına bağlı olarak otomatik olarak kapanır veya açılır.

⚠ DİKKAT - Koltuk hasarı

- ***Koltukları temizlerken boya tineri, alkol veya benzin gibi organik çözeltiler kullanmayınız. Bunların kullanılması, koltuk ısıtıcıya veya koltukların yüzeyine hasar verebilir.***
- ***Koltuk ısıtıcısının aşırı ısınmasını önlemek için, koltuk ısıtıcısı devredeyken, koltukların üzerine battaniye, yastık veya koltuk kılıfı koymayınız.***
- ***Koltuk ısıtıcısı ile donatılmış koltuklara ağır veya keskin nesneler koymayın. Koltuk ısıtma parçaları hasar görebilir.***
- ***Koltuk kılıfını değiştirmeyiniz. Koltuk ısıtıcısına ve havalandırma sistemine zarar verebilir.***

⚠ UYARI - Koltuk ısıtıcısı yanıkları

Koltuk ısıtıcısı kullanırken yolcular aşırı ısınma veya yanık olasılıklarına karşı çok dikkatli olmalıdırlar. Araçta bulunanlar koltuğun ısınmasını kapatmak için, koltuğun ısındığını mutlaka hissetmelidir. Koltuk ısıtıcısı, özellikle uzun süre kullanılırsa, düşük sıcaklıklarda bile yanmalara neden olabilir.

Özellikle, sürücü aşağıdaki tip yolcular için çok büyük dikkat göstermelidir:

1. **Bebekler, çocuklar, yaşlılar, özürlüler veya hastanede ayakta tedavi gören hastalar,**
2. **Hassas cilde sahip veya kolay yanan kişiler,**
3. **Bitkin kişiler,**
4. **Sarhoş kişiler,**
5. **Rehavet veya uyku yapan ilaçları alan kişiler (uyku hapları, soğuk algınlığı tabletleri, vb.).**

OGDE035078

Koltuk soğutucu (Havalandırmalı koltuk) (varsa)

Koltuk ısı ayarı, düğme konumuna göre değiştirilebilir.

- Koltuk minderinizi soğutmak istiyorsanız, (mavi renk) düğmeye basınız.
- Düğmeye her bastığınızda, hava akışı aşağıdaki şekilde değişecektir:

KAPALI → HIZLI ( ) → ORTA ( )
↑ YAVAŞ ( )

- Koltuk ısıtıcısı (havalandırmalı) kontak açıldığında “OFF (KAPALI)” konumuna döner.
- Aracın içinden havayı emerek çalışan koltuk havalandırma fonksiyonu. Aracın içindeki hava serinlediğinde, havalandırmalı koltuklardan gelen hava da serin hissedilir. Havalandırmalı koltukların verimini arttırmak için, havalandırmalı koltukları klima “ON (AÇIK)” konumunda iken kullanınız.
- Sistem açıldıktan yaklaşık beş dakika sonra havalandırmalı koltuklar serin hale gelir.

⚠ DİKKAT

- ***Koltukları temizlerken boya tineri, alkol veya benzin gibi organik çözeltiler kullanmayınız. Bunların kullanılması, koltuk ısıtıcıya veya koltukların yüzeyine hasar verebilir.***
- ***Koltuk ısıtıcısının aşırı ısınmasını önlemek için, koltuk ısıtıcısı devredeyken, koltuk üzerine battaniye, yastık veya koltuk kılıfı gibi ısıyı izole eden herhangi bir şey koymayınız.***
- ***Koltuk ısıtıcısı ile donatılmış koltuklara ağır veya keskin nesneler koymayın. Koltuk ısıtma parçaları hasar görebilir.***
- ***Koltuk kılıfını değiştirmeyiniz. Koltuk ısıtıcısına ve havalandırma sistemine zarar verebilir.***

OMD030013

Koltuk arkalığı cebi

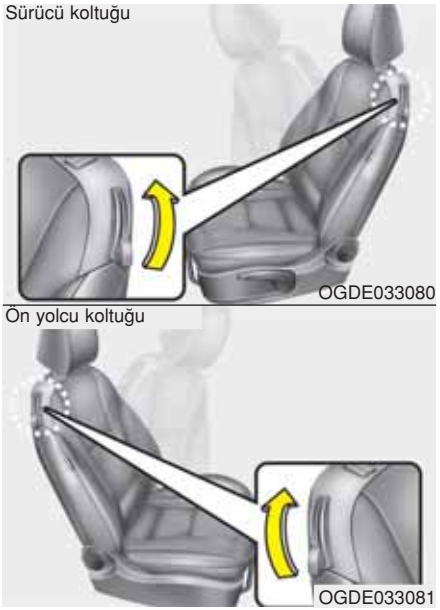
Koltuk arkalığı cebi ön yolcu ve sürücü koltuklarının arkasında bulunur.

⚠ UYARI - Koltuk cepleri

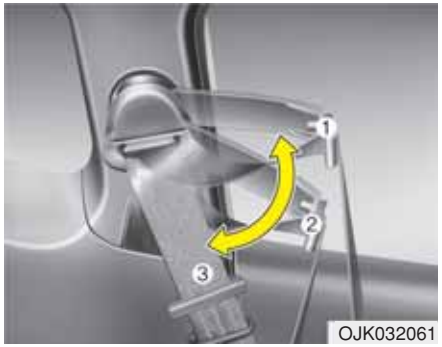
Koltuk ceplerine ağır veya keskin nesneler koymayınız. Bir kaza sırasında cepten düşebilir ve araçta bulunanları yaralayabilirler.

Arka Koltuğa Giriş
(3 kapılı model için)

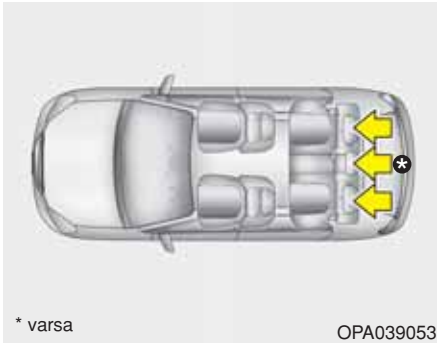
Arka koltuğa geçmek için, sürücü veya ön yolcunun koltuk arkalığı katlanmalı ve kaydırılmalıdır.



1. Sürgülü koltuk kolunu yukarı çekerek ön koltuk arkalığını katlayınız ve ön koltuğu ileri doğru kaydırınız.



2. Kemer uzatma kılavuzunu (3) konumuna ayarlayınız.
3. İndikten veya bindikten sonra, koltuk minderini tutarak koltuğu arkaya kaydırınız ve sonra koltuk arkalığını geriye doğru itiniz. Ve kemer uzatma kılavuzunu (1) veya (2) konumuna ayarlayınız.



* varsa

OPA039053

Arka koltuk

Koltuk başlığı

Arka koltuk oturanın güvenliği ve konforu için, tüm oturma konumlarında koltuk başlıkları ile donatılmıştır.

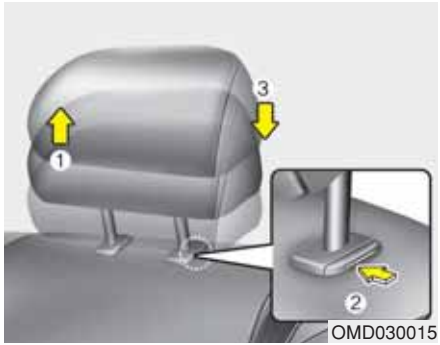
Başlık, yolculara sadece rahatlık sağlamakla kalmaz, bir çarpışma esnasında başı ve boynu korumaya da yardım eder.

⚠ UYARI

- **Bir kaza sırasında azami koruma için, koltuk başlığının orta kısmı koltukta oturanın gözlerinin üstü ile aynı seviyede bulunmalıdır. Genel olarak, birçok kişinin baş ağırlık merkezi, gözlerinin üstü ile aynı yüksekliktedir. Ayrıca, koltuk başlığını mümkün olduğunca başınıza yakın olacak şekilde ayarlayınız. Bu nedenle, yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıran bir minder kullanımı önerilmez.**
- **Aracı koltuk başlıkları sökülmüş durumda kullanmayınız. Bir kaza durumunda koltukta oturanlar yaralanabilir. Koltuk başlıkları ancak uygun ayarlanmış olduğunda boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.**

⚠ DİKKAT

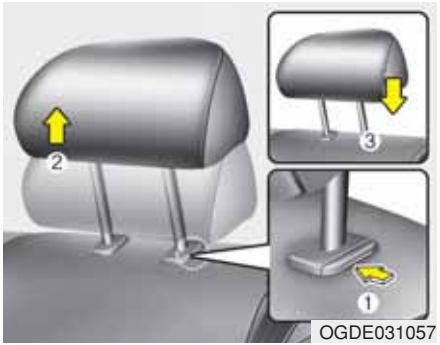
Arka koltuklarda yolcu olmadığı zaman, koltuk başlığını en alçak konuma ayarlayınız. Arka koltuk başlığı, arka görüş alanını azaltabilir.



OMD030015

Yüksekliği yukarı aşağı ayarlama

Koltuk başlığını yükseltmek için, istenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz. Başlığı alçaltmak için başlık desteğindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz, başlığı istediğiniz pozisyona (3) indiriniz.



OGDE031057

Sökme ve takma

Koltuk başlığını çıkartmak için, çıkabildiği kadar başlığı yükseltiniz ve daha sonra, başlığı yukarı çekerken (2) bırakma tuşuna (1) basınız.

Koltuk başlığını yeniden takmak için, serbest bırakma düğmesine (1) basarak başlık çubuklarını deliklere yerleştiriniz. Sonra uygun yüksekliğe ayarlayınız.

⚠ UYARI

Oturanı uygun şekilde korumak üzere ayarladıktan sonra, koltuk başlığının konumuna kilitlendiğinden emin olunuz.

OGDE031023

Kol dayanağı (Varsa)

Kol dayanağını kullanmak için koltuk sırtından ileriye doğru çekiniz.

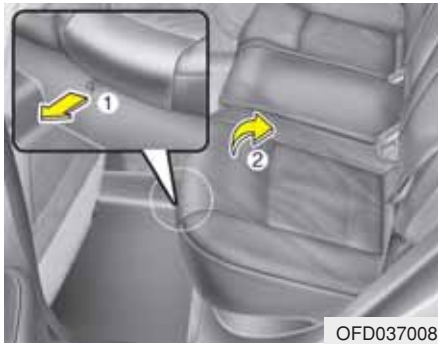
Arka koltuğun katlanması

Arka koltuk sırtlıkları (veya minderleri) uzun eşyaların taşınmasını kolaylaştırmak ya da aracın bagaj kapasitesini artırmak için yatırılabilmektedir.

⚠ UYARI

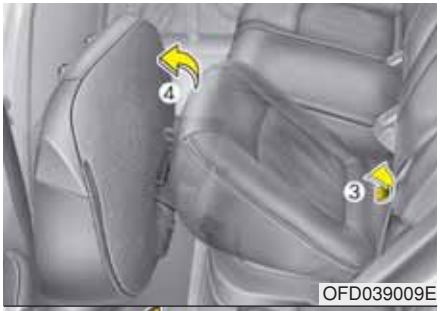
Katlanır arka koltuk arkalıklarının (veya minderlerinin) amacı, araç içinde normalde yerleştirilemeyecek uzun cisimlerin taşınabilmesini sağlamaktır.

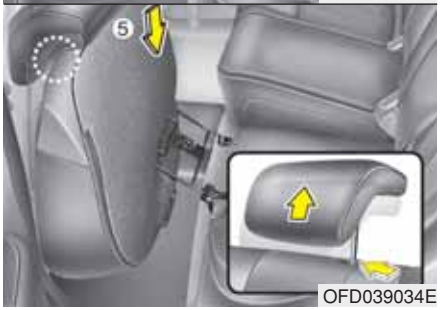
Araç hareket halindeyken, yolcuların katlanmış koltuk arkalığı üzerinde oturmalarına izin vermeyiniz. Zira bu durum uygun oturma pozisyonu değildir ve emniyet kemeri kullanma imkanı da yoktur. Bu durum, bir kaza veya ani duruş sırasında ciddi yaralanmaya ve hatta ölüme neden olabilir. Katlanır koltuk sırtlığında taşınan eşyalar, ön koltukların üst seviyesini aşmamalıdır. Aksi takdirde ani duruş sırasında yükler öne kayabilir ve bir yaralanma veya zarara neden olabilir.



Arka koltuk minderini katlamak ve tekrar düzeltmek için

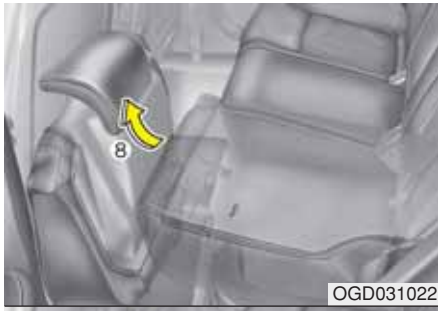
1. Ön koltuğu dik duruma getiriniz ve gerekirse ileriye kaydırınız.
2. Minder katlama kayışını (1) çekiniz ve koltuk minderinin ön parçasını kaldırınız.



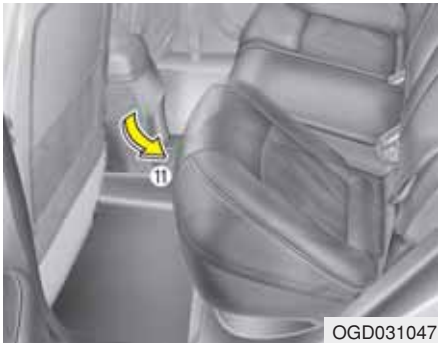


3. Koltuk minderinin ön parçasını kaldırınız. Arka koltuk minderini dikine durdurunuz.
4. Arka koltuk başlıklarını çıkartınız.
5. Başlık çubuklarını koltuk minderinin altındaki tutamaklara sokarak başlıkları yerleştiriniz.

6. Kilit açma kolunu (2) çekiniz (kırmızı görünür).
7. Arka koltuk arkalığını ileri ve aşağı doğru sıkıca katlayınız.



8. Arka koltuğu kullanmak için koltuk arkalığını kaldırınız ve yerine oturuncaya kadar sıkıca arkaya doğru itiniz. Koltuk arkalığının yerine kilitlendiğinden emin olunuz (kırmızı görünmez olmalıdır).
9. Başlıkları yerlerine takınız ve istenilen pozisyona ayarlayınız.



10. Koltuk minderini, önce minderin arka parçasını iterek orijinal pozisyonuna getiriniz. Koltuk minderinin yerine kilitlendiğinden emin olunuz.
11. Arka emniyet kemerini normal pozisyonuna getiriniz.

⚠ UYARI

Katladıktan sonra arka koltuk arkalığını dik konuma getirdiğinizde:

Emniyet kemerine veya tokasına hasar vermemek için dikkatli olunuz. Emniyet kemeri kayışının ve tokasının arka koltuğa takılmasına veya sıkışmasına izin vermeyinis. Arkalığın üstünü iterek, arkalığın dik konumuna tamamen kilitlendiğinden emin olunuz. Aksi halde, bir kazada veya ani duruşta koltuk katlanabilir ve eşyaların yolcu kabinine girmesine neden olabilir, bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ DİKKAT - Arka koltuk emniyet kemeri

Arka koltuk arkalıklarını dik duruma getirirken arka emniyet kemerlerini doğru konumlarına getirmeyi unutmayınız.

⚠ UYARI - Yükler

Yüklerin bir çarpışmada savrularak araçta bulunanları yaralamasına engel olmak için, yükler daima sabitlenmelidir. Arka koltuklara konulan nesnelere özel itina gösterilmelidir, çünkü bir önden çarpışmada bunlar ön koltuklarda oturanlara çarpabilir.

⚠ UYARI - Yükleme

Eşya yüklerken veya boşaltırken, motorun/Çift kavramalı şanzıman (DCT) kapalı, otomatik vitesin P (Park) konumunda veya düz vitesin R (Geri vites) veya 1'inci vites konumunda ve el freninin güvenli bir şekilde çekilmiş olmasını sağlayınız. Bu adımların ihmal edilmesi, vitesin istenmeden başka bir konuma getirilmesi halinde, aracın hareket etmesine neden olabilir.

EMNİYET KEMERLERİ

Emniyet kemeri sistemleri

⚠ UYARI

- **Azami emniyet sistemi koruması için, araç hareket halindeyken emniyet kemerleri mutlaka takılmalıdır.**
- **Emniyet kemerleri en çok koltuk arkaları dik durumdayken etkilidirler.**
- **12 yaşında ve daha küçük çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır. Eğer 12 yaşından büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.**
- **Emniyet kemerini asla kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyiniz. Yanlış konumlandırılmış bir emniyet kemeri bir kazada ciddi yaralanmalara neden olabilir. Emniyet kemeri, omzunuzun üzerinden köprücük kemiğinizi ortalayacak şekilde konumlandırılmalıdır.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Kırılabilecek nesnelerin üzerinden asla emniyet kemeri geçirmeyiniz. Ani bir duruş veya darbe olduğunda, emniyet kemeri hasar verebilir.**
- **Emniyet kemerlerini kıvrılmış olarak takmayınız. Kıvrılmış bir kemer işlevini yerine getiremez. Bir çarpışma esnasında vücudunuzu bile kesebilir. Kemer dokumasının bükülmemiş durumda, düz olduğundan emin olunuz.**
- **Kemer kayışına veya donanımına hasar vermemek için dikkat ediniz. Kemer kayışında veya donanımında hasar oluşmuşsa, emniyet kemerinizi değiştiriniz.**

⚠ UYARI

Emniyet kemerleri vücudun kemik yapısını destekleyecek şekilde tasarlanmıştır ve aşağıda leğen kemiği boyunca veya leğen kemiği, göğüs ve omuzlar boyunca takılmalıdır; kemerin kucak bölümünün karın üzerine gelmesi önlenmelidir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

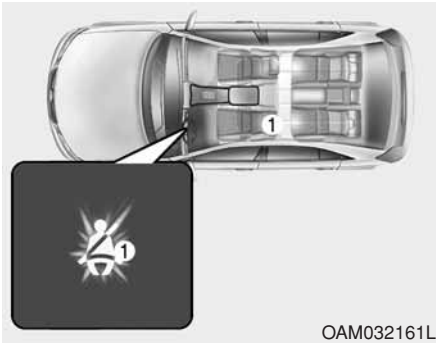
Emniyet kemerleri, amaçlanan korumayı sağlamaları için, mümkün olduğu kadar sıkı ayarlanmalıdır. Gevşek bir kemer, takan kişinin korunmasını büyük ölçüde azaltır.

Kemer kayışının cilalar, yağlar, kimyasallar ve özellikle akü asidiyle temas etmemesi için özen gösterilmelidir.

Temizlik yumuşak sabun ve su kullanarak emniyetli şekilde yapılabilir. Kayışı yıpranan, kimyasallarla temas eden veya hasar gören emniyet kemerleri değiştirilmelidir. Ciddi bir darbede kullanılmışsa, emniyet kemeri kitinde görünen bir hasar olmasa bile, tüm kitin değiştirilmesi gereklidir. Kemerler kayışları bükülmüş durumda takılmamalıdır. Her emniyet kemeri kiti sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır; kucakta taşınan bir çocuğun üzerinden emniyet kemeri geçirmek tehlikelidir.

⚠ UYARI

- **Kullanıcı tarafından, emniyet kemeri ayar cihazlarının boşluğu almasını engelleyecek veya boşluğu almak için emniyet kemeri kitinin ayarlanmasını önleyecek hiçbir modifikasyon veya ekleme yapılmamalıdır.**
- **Emniyet kemerini sabitlediğiniz zaman, kemer tokasının diğer koltukların toka yuvasına girmemesine dikkat ediniz. Bu durum çok tehlikelidir ve emniyet kemeri tarafından uygun şekilde korunmayabilirsiniz.**
- **Sürüş sırasında, emniyet kemerini sökmeyiniz ve tekrar tekrar takıp çıkarmayınız. Bu durum, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur ve ölüm, ciddi yaralanma ve hasar ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilirsiniz.**
- **Emniyet kemerini sabitlerken, kemerin sert veya kolaylıkla kırılabilen nesneler üzerinden geçmemesine dikkat ediniz.**
- **Toka yuvasında hiç bir şey olmamasını sağlayınız. Emniyet kemeri güvenli bir şekilde sabitlenmeyebilir.**



OAM032161L

Emniyet kemeri uyarısı

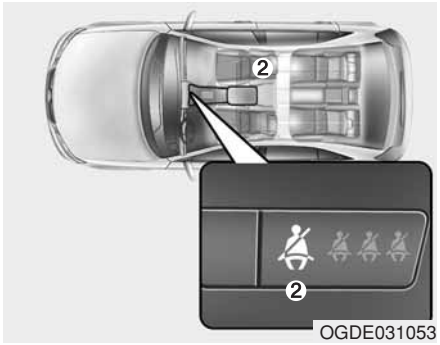
Sürücü emniyet kemeri uyarısı (1)

Kontak anahtarını her “ON (AÇIK)” konumuna getirdiğinizde emniyet kemeri uyarı lambası kemer takılmasını dikkate almaksızın, sürücü için bir hatırlatıcı olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır.

Kontak “ON (AÇIK)” konumuna getirildikten sonra eğer sürücünün emniyet kemeri bağlı değilse, emniyet kemeri uyarı ışığı kemer bağlanana kadar yanacaktır.

Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 9 km üzerinde seyrederseniz, yanan uyarı lambası siz saatte 6 km'nin altında sürene kadar yanıp sönmeye başlayacaktır (varsa).

Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 20 km üzerinde seyrederseniz, emniyet kemeri sesli uyarısı yaklaşık 100 saniye boyunca uyarı verecek ve ilgili uyarı lambası yanıp sönecektir (varsa).



Ön yolcu emniyet kemeri uyarısı (2)

Kontak anahtarını her "ON (AÇIK)" konumuna getirdiğinizde, ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambası kemer takılmasını dikkate almaksızın, ön yolcu için bir hatırlatıcı olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanıp söner.

Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde ön yolcu emniyet kemeri bağlı değilse ya da kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildikten sonra kemer çözülmüşse, ilgili emniyet kemeri uyarı lambası, kemer bağlanıncaya kadar yanar.

Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 9 km üzerinde seyrederseniz, yanan uyarı lambası siz saatte 6 km'nin altında sürene kadar yanıp sönmeye başlayacaktır.

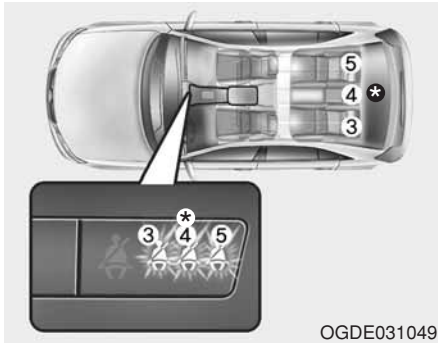
Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 20 km üzerinde seyrederseniz, emniyet kemeri sesli uyarısı yaklaşık 100 saniye boyunca uyarı verecek ve ilgili uyarı lambası yanıp sönecektir.

⚠ UYARI

Araca uygun olmayan bir konumda binilmesi, ön yolcu em-niyet kemeri uyarı sistemini olumsuz yönde etkiler. Bu kılavuzda belirtilen uygun oturma talimatında olduğu şekilde sü-rücünün yolculara talimat vermesi çok önemlidir.

✻ NOT

- **Ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambasını orta ön panel üzerinde bulabilirsiniz.**
- **Ön yolcunun koltuğu işgal edilmemiş olmasına rağmen, emniyet kemeri uyarı lambası 6 saniye yanar veya yanıp söner.**
- **Ön yolcu emniyet kemeri uyarısı, ön yolcu koltuğuna eşya konduğu zaman çalışabilir.**



Arka yolcu emniyet kemeri uyarısı (3, 4, 5)

Arka yolcunun kucak/omuz kemeri takılı değilken, (motor çalışmadığı zaman) kontak ON durumuna getirildiyse, ilgili emniyet kemeri uyarı ışığı kemer takılana kadar yanar.

Ve sonra, aşağıdakilerden herhangi biri oluşursa, arka ilgili emniyet kemeri uyarı ışığı yaklaşık 35 saniye yanacaktır;

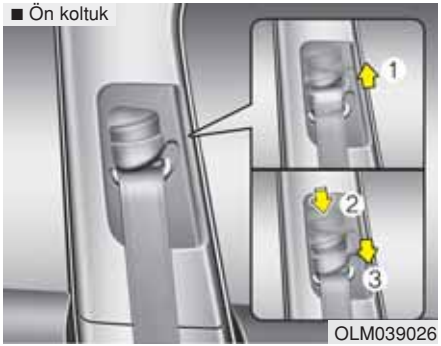
- Arka emniyet kemeri bağlı değilken aracı çalıştırırsanız.
- Arka emniyet kemeri bağlı değilken aracı 9 km/saatten hızlı sürerseniz.
- Arka emniyet kemeri bağlı değilken 20 km/saatten düşük hızla sürerseniz.

Arka emniyet kemeri bağlı ise, uyarı ışığı hemen sönecektir.

Eğer 20 km/sa. üzerinde sürerken arka emniyet kemeri bağlı değilse, ilgili emniyet kemeri uyarı ışığı yanıp söner ve sesli uyarı 35 saniye boyunca öter.

Kemer bağlandıktan sonra 9 saniye içinde, iki kez arka yolcu kucak/omuz emniyet kemeri bağlanır ya da çözülürse, ilgili emniyet kemeri uyarı lambası yanmaz.

■ Ön koltuk



Kucak/omuz kemeri

Yükseklik ayarı (5 Kapılı and Wagon)

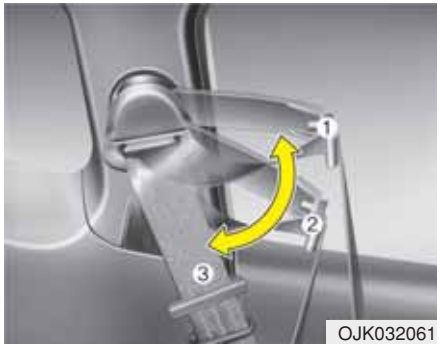
Maksimum rahatlık ve güven için emniyet kemeri takma yüksekliğini 4 ayrı konumdan birine ayarlayabilirsiniz.

Emniyet kemeri yüksekliği boynunuza yakın olmamalıdır. En etkili korumayı elde edemeyebilirsiniz. Emniyet kemeri omuz kısmı boynunuza yakın değil, göğsünüz ile kapıya yakın, omzunuzun orta konumunda duruyor olmalıdır.

Emniyet kemeri takma yüksekliğini ayarlamak için, yükseklik ayar düğmesini yükselterek veya alçaltarak yüksekliğin en uygun konuma gelmesini sağlayınız.

Yükseklik ayarlayıcıyı yükseltmek için, yukarı (1) çekiniz. İndirmek için, yükseklik ayarlayıcı tuşuna (2) basarak aşağıya (3) itiniz.

Daha sonra tuşu bırakarak bu konuma kilitleyiniz. Yükseklik ayarlayıcıyı hareket ettirmeye çalışarak yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.



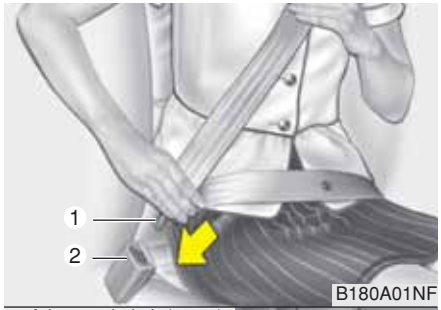
Omuz kemeri uzatma kılavuzu (3 kapılı model için)

Omuz kemeri uzatma kılavuzunu, omuz kemerine kolay erişim için ayarlayabilirsiniz.

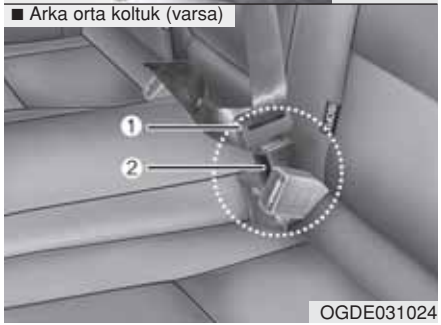
- Emniyet kemeri kullanıldığında, kemer uzatma kılavuzunu (1~2) konumuna ayarlayınız.
- Arka koltuğa bineceğiniz veya ineceğiniz zaman, kemer uzatma kılavuzunu (3) konumuna ayarlayınız.

⚠ UYARI

- **Omuz kemeri yükseklik ayarının uygun yükseklikte pozisyonuna kilitlendiğini kontrol ediniz. Omuz kayışını asla boynunuzun veya yüzünüzün üzerinden geçirmeyiniz. Doğru pozisyonda takılmayan emniyet kemerleri bir kazada ciddi yaralanmalara neden olabilir.**
- **Bir kazadan sonra emniyet kemerlerini değiştirmemek, sizi başka bir kaza durumunda korumayacak hasarlı emniyet kemerleriyle karşı karşıya bırakabilir ve yaralanma veya ölüme neden olabilir. Bir kazadan sonra mümkün olan en kısa sürede emniyet kemerlerinizi değiştiriniz.**



■ Arka orta koltuk (varsa)



Kemerin takılması:

Emniyet kemerinizi takmak için makaradan dışarı çekiniz ve metal dili (1) tokanın (2) içine sokunuz. Toka yuvanın içine oturunca bir “klik” sesi duyulur.

Emniyet kemeri boyu, manuel olarak ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece karın altından geçen kayış yerine iyice oturur. İleri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzanmalı ve size hareket serbestliği sağlamalıdır. Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitlenir. Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitlenmelidir.

⚠ DİKKAT

Arka orta emniyet kemerini kullanırken, "CENTER" işaretli toka kullanılmalıdır.

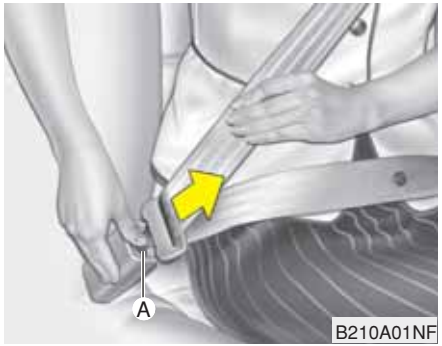
✻ NOT

Eğer emniyet kemerini sarıcıdan çıkara-mıyorsanız, kemeri iyice dışarı çekiniz ve bırakınız. O zaman kemeri yumuşak olarak çekebilirsiniz.

B200A01NF

⚠ UYARI

Kucak kayışını belinize değil, mümkün olduğu kadar kalçanıza doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Eğer kucak kemeri belinizin üzerinde çok yüksek takılırsa, bir kaza durumunda yaralanma olasılığını artırabilir. Kollarınızın emniyet kemerinin üzerinde veya altında olmaması gerekir. Bunun yerine şekilde gösterildiği gibi, bir kol altta iken, diğeri kemerin üstünde kalmalıdır. Kapıya yakın otururken, emniyet kemerini kesinlikle kolun altından takmayınız.



B210A01NF

Emniyet kemerinin çıkarılması:

Emniyet kemeri, kilit tokası üzerindeki çıkartma tuşuna (A) basılarak çıkarılır. Kemer çıkarıldığı zaman, otomatik olarak makara içine çekilmelidir.

Böyle olmuyorsa, emniyet kemeri kayışını kontrol ederek katlanmamış olduğundan emin olun, sonra yeniden deneyiniz.

OED030300

Ön Gerdiricili Emniyet Kemeri

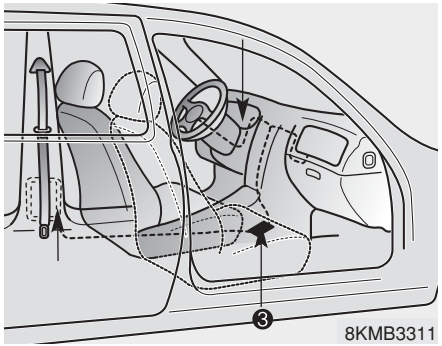
Hyundai aracınız sürücü ve ön yolcu ön gerdiricili emniyet kemeri ile teçhiz edilmiştir. Ön gerdiricinin amacı, bazı önden çarpışmalar sırasında, emniyet kemerinin yolcunun vücudunu iyice sarmasını sağlamaktır. Ön gerdirme sistemi, önden çarpma şiddetinin belli bir seviyeye ulaşması durumunda devreye girebilir.

Araç aniden durduğunda veya yolcular ani bir şekilde öne doğru hareket ettiklerinde, emniyet kemeri makarası kilitle-nir. Bazı önden çarpmalarda, ön gerdirici devreye girer ve emniyet kemerinin kemeri takanın vücudunu daha sıkı sarmasını sağlar.

Ön gerdirici çalıştığı zaman sistem, sürücü ya da ön yolcu emniyet kemeri üzerinde aşırı biçimde emniyet kemeri gerginliği algılarsa, ön gerdirici içinde bulunan yük sınırlayıcı, etkilenen emniyet kemeri üzerindeki baskının bir kısmını alır.

⚠ UYARI

Güvenliğiniz için, kemerin gevşek veya dönük olmamasına ve daima yerine tam oturmasına dikkat ediniz.



8KMB3311

Emniyet kemeri ön gerdirici sistemi, esas olarak aşağıda belirtilmekte olan parçalardan oluşur. Bunların yerleri, şekilde gösterilmektedir:

1. SRS hava yastığı uyarı ışığı
2. Sarıcı ön gerdirici grubu
3. SRS kontrol modülü

⚠ UYARI

Bir ön gerdiricili emniyet kemerinden azami yarar sağlamak için:

1. **Emniyet kemeri doğru takılmış ve uygun pozisyona ayarlanmış olmalıdır. Lütfen, aracınızın yolcu emniyeti özellikleriyle ilgili - emniyet kemerleri ve hava yastıkları dahil - bu kılavuzda verilen tüm bilgileri ve önlemleri okuyunuz ve uygulayınız.**
2. **Kendinizin ve yolcularınızın emniyet kemerlerinin daima doğru şekilde takıldığından emin olunuz.**

✻ NOT

- **Ön gerdiricili emniyet kemerleri devreye girdiğinde, yolcu bölmesinde bir gürültü duyulabilir ve bir duman çıkar. Bunlar normal çalışma koşullarını gösterir ve herhangi bir tehlike arz etmezler.**
- **Zararlı olmamasına karşın, bu sırada çıkan toz cilt üzerinde etki yapabilir ve uzun süreli solunmamalıdır. Ön gerdiricili emniyet kemerinin çalışmış olduğu bir kaza sonrasında açıktaki tüm vücut bölgelerini iyice yıkayınız.**
- **SRS hava yastığını çalıştıran sensör, öngerdiricili emniyet kemerine bağlı olduğundan gösterge panelindeki SRS uyarı ışığı kontak anahtarı, ON konumuna getirildikten sonra yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır, bu ışığın daha sonra sönmesi gerekmektedir.**

⚠ DİKKAT

Ön gerdiricili emniyet kemeri normal çalışmıyorsa, SRS hava yastığında herhangi bir arıza olmamasına karşın, SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmaya devam edecektir. SRS hava yastığı uyarı ışığı, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde yanmıyor veya yaklaşık 6 saniye süre ile yanıp söndükten sonra tamamen sönmüyorsa, veya araç hareket halinde olduğunda yanıyorsa, HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI

- **Ön gerdiriciler yalnızca bir kez çalışmak üzere yapılmıştır. Bir kere devreye girmelerinin ardından değiştirilmeleri gerekir. Tüm emniyet kemerleri, hangi tip olursa olsun, bir çarpışma sırasında kullanıldılarsa, mutlaka değiştirilmelidir.**
- **Ön gerdiricili emniyet kemeri grubu mekanizması, devreye girdikten sonra ısınır. Devreye girmelerinin ardından, ön gerdiricili emniyet kemeri mekanizmalarına bir kaç dakika süre ile dokunmayınız.**
- **Ön gerdiricili emniyet kemerini kendiniz kontrol etmeye veya değiştirmeye kalkışmayınız. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.**
- **Ön gerdiricili emniyet kemerine herhangi bir şekilde bakım veya onarım yapmaya kalkışmayınız.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Ön gerdiricili emniyet kemeri gruplarının yanlış bakımı ve ilgili uyarılara uyulmaması; üzerine vurulması, tadil edilmesi, kontrol edilmesi, değiştirilmesi veya onarılması normal çalışmalarının aksamasına veya yanlışlıkla çalışmasına ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.**
- **Bir araç kullanırken veya içinde seyahat ederken, mutlaka emniyet kemeri takınız.**
- **Ön gerdiricili emniyet kemeri veya araç hurdaya ayrılacak ise, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

⚠ DİKKAT

Aracın ön bölgesindeki kaporta işçiliği ön gerdiricili emniyet kemeri sistemine zarar verebilir. Bu nedenle, sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Emniyet kemeri önlemleri

⚠ UYARI

Araçta bulunanlar sürekli olarak emniyet kemeri takmalıdırlar. Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları, bir çarpışma veya ani durmada tüm yolcuların ciddi veya ölümcül yaralanma risklerini azaltır. Emniyet kemeri olmadan, yolcular açılan bir hava yastığının aşırı yakınına kayabilirler, iç donanıma çarpabilirler veya araçtan dışarı fırlayabilirler. Düzgün takılmış emniyet kemerleri bu tehlikeleri büyük ölçüde azaltır.

Emniyet kemerleri, hava yastıkları ve yolcu koltuklarıyla ilgili bu kılavuzda bulunan önemleri daima uygulayınız.

Bebek veya küçük çocuk

Kendi ülkenizdeki yönetmelikleri bilmelisiniz. Çocuk ve/veya bebek koltukları arka koltuğa düzgün şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Bunların kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Çocuk koruma sistemi"ne bakınız.

⚠ UYARI

Aracınızdaki her kişi, bebekler ve çocuklar da dahil, her zaman uygun şekilde korunmalıdır. Bir araçta giderken bir çocuğu asla kollarınızda veya kucağınızda tutmayınız. Bir çarpışmada ortaya çıkan şiddetli kuvvetler çocuğun kollarınızdan kurtulup araç içinde savrulmasına neden olur. Daima çocuğunuzun boyuna ve kilosuna uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

✻ NOT

Küçük çocukların bir kazada yaralanmalarını önlemek için en iyi yöntem, arka koltuğa düzgün şekilde takılmış, ülkenizin trafik emniyeti yönetmeliklerine uygun bir koltukta oturmasıdır. Bir çocuk koruma sistemi almadan önce, ülkenizin trafik emniyeti yönetmeliklerine uygunluğunu kanıtlayan bir işaret taşıdığından emin olunuz. Koruma sistemi çocuğunuzun boy ve kilosuna uygun olmalıdır. Bu bilgi için çocuk koruma sisteminin etiketine bakın. Bu bölümdeki "Çocuk koruma sistemi"ne bakınız.

Büyük çocuklar

Çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Kucak kemeri, kalçalara iyice oturacak şekilde, mümkün olduğu kadar gövdenin alt kısmına takılmalıdır. Arada bir kemerlerin takılma şeklini kontrol ediniz. Çocuğun hareketi ile kemer yerinden çıkmış olabilir. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir koltuk sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır. Büyük çocuklar (12 yaş üzeri) ön koltuğa oturtulmuşsa,çocuk mevcut kucak/emniyet kemeri ile iyice korunmuş olmalıdır ve koltuk en arka konuma getirilmelidir. 12 yaşının altındaki çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. 12 yaş ve altındaki bir çocuğu ASLA ön koltuğa oturtmayınız. KESİNLİKLE arkaya bakan bir çocuk koltuğunu aracın ön koltuğuna yerleştirmeyiniz.

Eğer omuz kemeri kısmı çocuğun boynuna veya yüzüne hafifçe değiyorsa, çocuğu aracın ortasına daha yakın koymayı deneyiniz. Eğer omuz kemeri hâlâ boynuna veya yüzüne değiyorsa, çocuğun tekrar çocuk koruma sistemine oturtulması gerekir.

⚠ UYARI - Küçük çocuklarda omuz kemerleri

- **Araç hareket halindeyken, omuz kemerinin çocuğun boynuna veya yüzüne temas etmesine asla izin vermeyiniz.**
- **Eğer çocukların emniyet kemerleri düzgün şekilde takılmaz ve ayarlanmazsa, ölüm veya ciddi yaralanma riski vardır.**

Hamile kadınlar

Hamile kadınların bir kaza sırasında yaralanma olasılığını azaltmak için emniyet kemeri kullanmaları önerilmektedir. Bir emniyet kemeri kullanılmış olduğunda, kucak kemeri kısmının mümkün olduğu kadar aşağıya indirilmesi ve karın üzerinden değil, ama kalçalara oturtulması önerilir. Özel öneriler için doktora başvurunuz.

⚠ UYARI - Hamile kadınlar

Hamile kadınlar emniyet kemerinin kucak kısmını hiçbir zaman ceninin bulunduğu yere veya kayışın bir sadmede cenini sıkıştırabileceği karın üstü kısma getirmemelidirler.

Yaralı Kişi

Yaralı bir kişi taşındığında, emniyet kemeri kullanılmalıdır. Gerektiğinde, bu konuda doktor önerilerini uygulamalısınız.

Her kemer için bir kişi

İki kişi (çocuklar dahil) aynı anda kesinlikle tek bir emniyet kemeri takmaya kalkışmamalıdır. Böyle bir durum kaza olduğunda yaralanma şiddetini arttırır.

Koltuğunuzu geriye yatırmayın

Bir kaza durumunda, yaralanma olasılığını azaltmak ve güvenlik sisteminden azami derecede yararlanmak için, araç hareket halindeyken, bütün yolcuların dik olarak oturmaları ve ön koltukların dik durumda olmaları gerekir. Arka koltuk üzerinde uzanmış bir kişi varsa veya ön koltuk arkalıkları yatırılmış durumda ise, emniyet kemeri gerekli korumayı sağlayamaz.

⚠ UYARI

Yatık durumdaki bir koltukta oturmak, bir çarpışma veya ani durma halinde ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığınızı artırır. Koruma sisteminizin (emniyet kemerleri ve hava yastıkları) koruması, koltuğunuzu yatırmanızla önemli ölçüde azalır. Emniyet kemerleri, düzgün çalışmaları için, baseninize ve göğsünüze sıkıca oturmalıdır. Koltuğun arkası ne kadar arkaya yatarsa, yolcunun baseninin kucak kemerinin altından kayarak ciddi iç yaralanmalara neden olma veya boynunun omuz kemerine çarpma olasılıkları da o kadar artar. Sürücü ve yolcular daima arkalarına yaslanmış olarak, emniyet kemerleri takılı ve koltukları dik durumda oturmalıdırlar.

Emniyet kemerlerinin bakımı

Emniyet kemeri sistemleri kesinlikle dağıtılmamalı veya tadil edilmemelidir. Emniyet kemeri ve ilgili donanımlarının kapı menteşeleri, kapılar veya yanlış kullanım nedeniyle hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

Arka koltuk arkalıkları katlandıktan sonra tekrar dik konuma geri getirildiklerinde, emniyet kemeri kayış veya toka yuvasının hasar görmemesine dikkat ediniz. Emniyet kemeri kayış veya tokasının arka koltuklara takılmamış veya sıkışmamış olduğundan emin olunuz. Dokuması veya tokası hasar görmüş bir emniyet kemeri eskisi kadar güçlü olmaz ve bir çarpışma veya ani durma halinde muhtemelen çalışmayarak ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir. Kayış veya toka hasar görmüşse, hemen HYUNDAI yetkili servisine başvurarak değiştirilmelerini sağlayınız.

Periyodik kontrol

Bütün emniyet kemerlerinin herhangi bir aşınma veya hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir. Hasarlı herhangi bir parça mümkün olan en kısa sürede değiştirilmelidir.

Emniyet kemerlerini temiz ve kuru tutunuz

Emniyet kemerinin temiz ve kuru tutulması gerekir. Kirlendiğinde, sabun ve ılık su kullanarak temizlenebilir. Çamaşır suyu, boya, güçlü deterjanlar veya aşındırıcılar kayış kumaşına hasar vereceği için kullanılmamalıdır.

Emniyet kemerlerinin değiştirilmesi

Araç bir kaza geçirmiş ise, kullanılmış olan emniyet kemeri grubu veya grupları komple olarak değiştirilmelidir. Belirgin bir hasar görülmüyor olsa bile değiştirilmelidir. Bunun için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ (VARSA)

Araçta seyahat eden çocuklar arka koltuklara oturtulmalı ve bir kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgaride tutmak için mutlaka uygun bir şekilde korunmuş olmaları gerekir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltuklarda, uygun şekilde korundukları zaman ön koltuklarda olduğundan daha güvenli olduğunu göstermektedir. Çocuk koltuğu sistemi kullanamayan büyük çocuklar, mevcut olan emniyet kemerlerinden birisini takmalıdır.

Kendi ülkenizdeki yönetmelikleri bilmelisiniz. Çocuk ve/veya bebek güvenlik koltukları arka koltuğa düzgün şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Ülkenizin trafik emniyet yönetmeliklerinin gerekliliklerini karşılayan, ticari olarak satılan bir çocuk koruma sistemi kullanmalısınız. Çocuk emniyet sistemleri, bir bel ve omuz emniyet kemerinin bel kısmı veya kemer ankrajı veya ISOFIX ankrajları tarafından araç koltuklarına sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır.

Çocuk koltuğu araç içinde iyice sabitlenmelidir, aksi taktirde bir kaza sonucu çocuk yaralanabilir veya ölebilir. Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu kullanılmalıdır. Bir çocuk koltuğu sistemi satın alırken, bunun araç koltuğuna ve emniyet kemerlerine uyacağından ve çocuğunuz için uygun olduğundan emin olun. Çocuk koltuğu sistemini imalatçı firma talimatına uygun şekilde aracınıza takınız.

⚠ UYARI

- **Çocuk koltuğu, arka koltuğa yerleştirilmelidir. Çocuk veya bebek koltuklarını kesinlikle ön koltuğa yerleştirmeyiniz. Yolcu tarafı hava yastığının açılması ile sonuçlanacak bir kaza durumunda, ön koltuk üzerinde bulunan çocuk veya bebek koltuğunda bulunan çocuğun ciddi bir şekilde yaralanması ve hatta ölmesi sözkonusu olabilir. Bu nedenle, çocuk koltuğunu sadece aracınızın arka koltuğunda kullanınız.**
- **Bir emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu sistemi güneşli bir günde kapalı bir araç içinde kaldığında, dışarıdaki sıcaklığın çok yüksek olduğu hissedilmese bile çok ısınabilmektedir. Çocuğu kemere ya da çocuk koltuğuna yerleştirmeden önce kemer kayışını ve tokasını kontrol etmeyi unutmayınız.**
- **Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında, bagajda saklayınız veya emniyet kemeri ile sabitleyiniz, bu şekilde ani duruş veya kaza sırasında araç içinde savrulmasını engellemiş olursunuz.**
- **Çocuklar açılan bir hava yastığı ile ciddi şekilde yaralanabilir ve-ya ölebilirler. Tüm çocuklar, hatta çocuk koruma sistemi gerektirmeyen yaştaki çocuklar da arka koltukta oturmalıdır.**

⚠ UYARI

Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için:

- **Her yaştaki çocuklar arka koltukta korumalı şekilde oturduklarında daha çok emniyette olurlar. Ön yolcu koltuğunda oturan bir çocuk, açılan bir hava yastığının güçlü çarpmasıyla ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilir.**
- **Çocuk koruma sistemi üreticisinin kullanım ve montaj talimatına daima uyunuz.**
- **Çocuk koltuğunun araçta düzgünce sabitlendiğinden ve çocuğunuzun çocuk koltuğuna emniyetli şekilde bağlandığından daima emin olunuz.**
- **Bir araçta giderken bir çocuğu asla kollarınızda veya kucağınızda tutmayın. Bir çarpışmada ortaya çıkan şiddetli kuvvetler çocuğun kollarınızdan kurtulup araç içinde savrulmasına neden olur.**
- **Bir emniyet kemerini asla beraberinizde bir çocukla birlikte takmayınız. Bir çarpışma esnasında, kemer çocuğa aşırı baskı uygulayarak ciddi iç yaralanmalara neden olabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Çocukları, kısa bir süreliğine de olsa, asla araç içinde yalnız bırakmayınız. Otomobil çok kısa bir sürede ısınabilir ve içerideki çocuğa ciddi zararlar verebilir. Çok küçük çocuklar bile, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin ve aracın içindeki diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.**
- **İki çocuğun veya herhangi iki kişinin aynı emniyet kemerini kullanmasına asla izin vermeyiniz.**
- **Çocuklar sıklıkla eğilirler veya düzgün olmayan pozisyonlarda otururlar. Bir çocuğun emniyet kemerini kolunun altından veya sırtından geçirmesine asla izin vermeyiniz. Çocukları daima arka koltukta düzgün pozisyonda ve sabitlenmiş şekilde oturtunuz.**
- **Çocuğun hareket eden araçta yere basarak veya koltuk üzerinde ayakta ya da diz çökmüş olarak durmasına kesinlikle izin verilmemelidir. Bir çarpışma veya ani durma halinde çocuk aracın içinde şiddetle savrulabilir ve ciddi şekilde yaralanabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Koltuk arkalığına "asılan" tipte çocuk koltuğu veya çocuk emniyet sistemi kullanmayınız. Bunlar bir kaza sırasında yeterli korumayı sağlamaz.**
- **Emniyet kemerleri, özellikle araç doğrudan güneş altına park edilirse, çok sıcak hale gelebilir. Bir çocuğa takmadan önce, daima emniyet kemerinin tokasını kontrol ediniz.**
- **Bir kaza olduktan sonra, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**
- **Eğer çocuk güvenlik koltuğunun yerleştirilmesi için sürücü koltuğu nedeniyle yeterli yer yok ise, çocuk güvenlik koltuğunu arka sağ koltuğa monte ediniz.**

Arkaya dönük çocuk koltuğu

Öne dönük çocuk koltuğu

Çocuk koltuğunun kullanılması

Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu veya bebek koltuğu kullanılması gereklidir. Uygun ebattaki çocuk veya bebek koltukları araç içine imalatçı firma talimatına uygun yerleştirilmelidir. Emniyet için, çocuk koltuğunun arka koltukta kullanılmasını öneririz.

⚠ UYARI

Arkaya dönük bir çocuk koltuğunu asla ön koltuğa yerleştirmeyiniz. Çünkü açılacak yolcu tarafı ön hava yastığı arkaya bakan çocuğa darbe vurarak çocuğu öldürebilir.

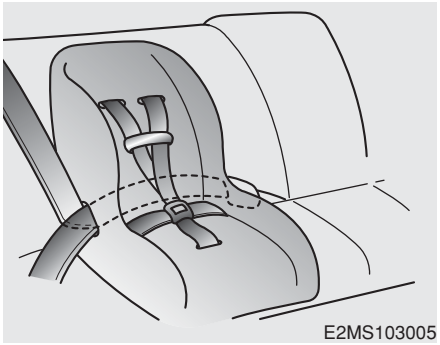
⚠ UYARI - Çocuk koltuğunun takılması

- **Eğer çocuk koltuğu otomobile düzgün şekilde sabitlenmediyse ve çocuk koltuğa düzgün şekilde bağlanmadıysa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk koltuğunun takılması öncesinde, imalatçı firma tarafından verilen talimatı okuyunuz.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

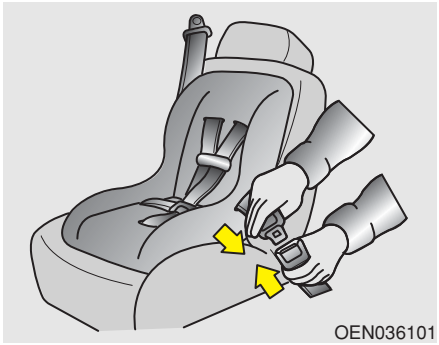
- **Bu bölümde anlatılan emniyet kemeri belirtilen şekilde çalışmıyorsa, sistemin derhal HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.**
- **Bu kılavuzda verilen çocuk koruma sistemiyle ilgili talimat ile çocuk koruma sisteminin kendi talimatına uymamak bir kazada yaralanma olasılığını ve yaralanmanın şiddetini artırabilir.**
- **Eğer aracın koltuk başlığı çocuk koltuğunun uygun şekilde montajını önlüyorsa (çocuk koltuğu sistemi el kitabında tarif edildiği gibi), başlığın ilgili oturma konumu tekrar ayarlanmalı veya tamamen sökülmelidir.**


E2MS103005

Çocuk koltuğunun kucak/omuz kemeriyle monte edilmesi

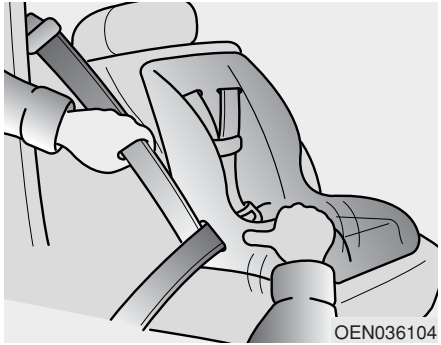
Arka koltuğun yanlarına veya ortasına bir çocuk koltuğu monte etmek için aşağıdakileri yapınız:

1. Çocuk koltuğunu araç koltuğuna yerleştiriniz ve koltuk üreticisinin talimatını takip ederek kucak/omuz kemerini koltuğun etrafından veya arasından geçiriniz. Emniyet kemeri kayışının bükülmemiş olduğundan emin olunuz.


OEN036101

2. Kucak/omuz kemerinin mandalını tokaya bağlayınız. “Klik” sesini duyunuz.

Kemer tokası serbest bırakma düğmesini acil durumda kolay ulaşılabilecek şekilde konumlandırınız.


OEN036104

3. Emniyet kemerini çocuk koltuğuna takın ve emniyet kemerinin boşluğunu alınız. Çocuk koltuğunun bu şekilde yerleştirilmesinden sonra, koltuğu her yöne doğru hareket ettirerek sağlam bir şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerinin daha sıkı olması gerektiğinde, kemerden tutup çekerek makaranın kemeri toplamasını sağlayınız. Kemer tokası açılarak kemerin geri sarılması istendiğinde makara, kemeri normal oturma konumuna geri getirecek şekilde sarar.

Emniyet Kemeri ile Çocuk Koltuğu Pozisyonunun Ayarlanabilirliği– Avrupa için

Çocuklarınız için uygun ve yasal olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanınız.
Çocuk emniyet koltukları kullanıldığında, aşağıdaki tabloya başvurunuz.

Yaş Grubu	Oturma Konumu		
	Ön yolcu	Arka dış	Arka orta
0 : 10 kg.a kadar (0 - 9 ay)	U	U	U
0+ : 13 kg.a kadar (0 -2 yaş)	U	U	U
I : 9 kg ila 18 kg arası (9 ay - 4 yıl arası)	U	U	U
II & III : 15 kg - 36 kg arası (4-12 yaş)	U	U	U

U : Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan “universal” kategori içindeki uygun emniyet sistemleri.

⚠ UYARI

Ön yolcu ön hava yastığı AÇMA/KAPAMA düğmesi “OFF” konumuna ayarlanmış olsa bile, bir çocuk emniyet koltuğunun arka koltuğa monte edilmesini tavsiye ederiz. Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için istisnai durumlarda ön yolcu koltuğuna bir çocuk emniyet koltuğu konması gerektiğinde ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması gerekmektedir.

"Bağlantı kayışlı" bir çocuk koltuğunun yerine takılması (varsa)

Çocuk koltuğu bağlantı kancası tutucuları arka koltukların arkasında bagaj taban döşemesi üzerine yerleştirilmiştir.

Bu sembol, bağlantı kancasının konumunu gösterir.

❈ Bazı araçlarda, bağlantı kancası kapağı bulunmaz.

1. Çocuk emniyet koltuğu kayışını koltuk arkalığı üzerinden geçiriniz.
   Koltuk başlığı ayarlanabilir olan araçlarda, kemer kayışını koltuk başlığının altından ve koltuk başlığının ayakları arasından geçiriniz. Aksi halde kemer kayışını koltuk arkalığının üst kısmının üzerinden geçiriniz.
2. Kemer kayışı kancasını uygun çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız.

⚠ UYARI

Eğer çocuk koltuğu otomobile düzgün şekilde sabitlenmediyse ve çocuk koltuğa düzgün şekilde bağlanmadıysa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Montaj ve kullanım için daima çocuk koltuğu üreticisinin talimatına uyunuz.

⚠ UYARI - Bağlantı kayışı

Çocuk koltuğu alt bağlantı noktasına ya da tek bir bağlantıya birden fazla sayıda çocuk koltuğu bağlantısı yapmayınız. Çocuk koltuğu sayesinde artan yük, bağlantı cıvatası veya bağlantı kemerini koparabilir ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açılabilir.

⚠ UYARI - Çocuk koruma kontrolü

Çocuk koruma sisteminin sabit olduğunu değişik yönlere iterek ve çekerek kontrol ediniz. Yanlış yerleştirilmiş çocuk koruma sistemleri sallanabilir, dönebilir, veya yerinden çıkabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI - Çocuk koltuğu bağlantısı

- **Çocuk koltuklarının bağlama yerleri sadece doğru yerleştirilmiş koltukların ürettiği kuvvetlere dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Hiçbir koşulda yetişkin emniyet kemerleri yerine veya başka eşyaları ve teçhizatı otomobile bağlamak için kullanılmamalıdır.**
- **Bağlantı kayışı, doğru bağlama yerinden başka bir yere bağlanırsa düzgün çalışmayabilir.**

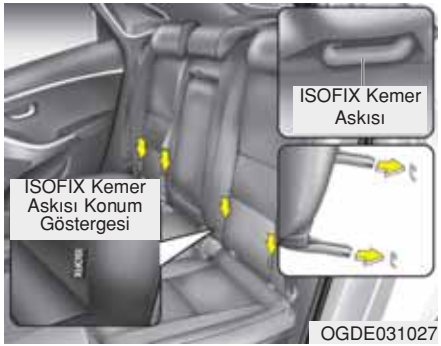
OVI039060

Bir çocuk koltuğunun ''ISOFIX'' sistemi ve ''Bağlantı Kancalı'' sistem ile sabitlenmesi (varsa)

ISOFIX, araçta koltuğu emniyete almak için standart yetişkin emniyet kemeri kullanımı gereksinimini ortadan kaldıran çocuk koltuklarının takılmasına ilişkin standart bir yöntemdir. Bu sistem, daha kolay ve daha hızlı takma ilave yararıyla, çok daha fazla emniyet ve olumlu konum sağlamaktadır.

Bir ISOFIX çocuk koltuğu, sadece ECE-R 44 standartlarına uygun olduğuna dair aracın özel veya evrensel onayı varsa, takılabilir.

❈ ISOFIX: Uluslararası Standartlar Organizasyonu FIX



Arka koltukların her iki yanının alt kısımlarında ISOFIX sembolleri vardır. Bu semboller, o şekilde donatılmış çocuk koruma sistemlerinin alt bağlama yeri pozisyonlarını gösterir.

Her iki arka dış koltuklar bir çift ISOFIX bağlama elemanı, aynı zamanda arka koltukların sırt kısmına uygun olarak üst bağlantı elemanıyla donatılmıştır. ISOFIX bağlama yerleri koltuk yastıkları ve arka sırt dayama yeri arasında ISOFIX ikonu ile gösterilmiştir.

Montaj için CRS ISOFIX bağlantıları aracın ISOFIX bağlantısıyla uyumlu olmalıdır (CLICK sesini duyunuz, CRS üzerindeki, potansiyel görsel göstergeleri kontrol ediniz ve çekerek çapraz kontrol yapınız). ECE-R 44 standardına göre genel olarak onaylanmış CRS sistemi, bir üst kayışla, arka koltukların arkasındaki döşemedeki ilgili üst bağlantı noktasına ilave olarak sabitlenmelidir.

Çocuk koltuğunun montajı ve kullanımının ISOFIX çocuk koltuğu ile birlikte verilen kullanma kılavuzuna uygun olarak yapılması gerekmektedir.

⚠ UYARI

- **Arka koltuğa bir çocuk emniyet koltuğu takmak için araç "ISOFIX" sistemi kullanıldığında, arka koltuktaki kullanılmayan tüm emniyet kemeri metal dilleri ya da askıları koltuk kemer tokalarına tam olarak takılmalı ve çocuğun toplanmamış emniyet kemerlerine ulaşmasını ve yakalamasını önlemek için emniyet kemeri şeridi çocuk emniyet koltuğu arkasında toplanmalıdır. Tokalanmamış mandal dilleri ya da kemer askıları çocuğu toplanmamış emniyet kemerlerine ulaştırabilir, bu da çocuk emniyet koltuğundaki çocuğun sıkışmasına ve ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.**
- **ISOFIX tespit yerlerine herhangi bir şey koymayınız. Ayrıca emniyet kemerinin ISOFIX tespit yerlerinde sıkışmamasına dikkat ediniz.**

Çocuk koltuğunun yerine takılması

1. Çocuk emniyet koltuğunun ISOFIX kancasına kenetlenmesi için, çocuk emniyet koltuğu mandalını ISOFIX kancasına takın. Bir ''klik'' sesi dinleyiniz.

⚠ DİKKAT

Montaj sırasında arka koltuk emniyet kemeri kayışının ISOFIX-koltuk mandalı tarafından çizilmesine veya kesilmesine izin vermeyiniz.

2. Kemer kayışı kancasını çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız (Önceki sayfaya bakınız.).

⚠ UYARI

- **Araçtaki ISOFIX bağlantı kancalarını kullanarak sabitlenen çocuk koltuklarını arka orta oturma konumuna yerleştirmeyin. ISOFIX bağlantı kancaları sadece arka koltuk sağ ve sol yan oturma konumlarında bulunmaktadır. Arka koltuk orta konumuna yerleştirilmiş çocuk güvenlik koltuğunu her iki yanlarda yer alan ISOFIX bağlantı kancaları ile sabitlemeye kalkışmayınız.**

  Bir çarpışma durumunda, her iki yanda yer alan ISOFIX bağlantı kancaları, arka orta oturma konumuna yerleştirilmiş çocuk koltuğu için yeterli mukavemeti sağlayamaz ve bunun sonucunda ciddi yaralanma veya ölüm sözkonusu olabilir.

- **Çocuk koltuğu alt bağlantı noktasına birden fazla sayıda çocuk koltuğu bağlantısı yapmayınız. Aksi taktirde bağlantı noktaları veya bağlantı kancası kopabilir ve bu durum yaralanma veya ölüme yol açılabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **ISOFIX veya ISOFIX – uyumlu çocuk koltukları, sadece şekilde gösterilen uygun konumlara takılmış olmalıdır.**
- **Mutlaka çocuk koltuğu imalatçı firma kullanım ve montaj talimatına uyunuz.**

Çocuk koruma koltuğunun araç ISOFIX pozisyonlarına uygunluğu – Avrupa için

Kütle Grubu	Beden Sınıfı	Bağlama Düzeni	Araç ISOFIX pozisyonları			
			Ön Yolcu	Arka Yan (Sürücü tarafı)	Arka Yan (Yolcu tarafı)	Arka Orta
Portatif yatak	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : 10 kg'a kadar	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : 13 kg'a kadar	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
1 : 9 - 18 kg arası	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan universal kategorisi öne bakan ISOFIX çocuk koltuğu güvenlik sistemleri için uygundur.

IL = ECE 44 standardına göre bu araç tipi için onaylanmış ISOFIX Çocuk Güvenlik Sistemi (CRS) için özellikle uygun.Bu ISOFIX CRS'ler, "özel araç", "sınırlı" veya "yarı-evrensel" kategoriler içindir.

X = Bu grup ve/veya bu boyut sınıfı içinde yer alan ISOFIX çocuk koltuğu sistemi için uygun olmayan ISOFIX konumu.

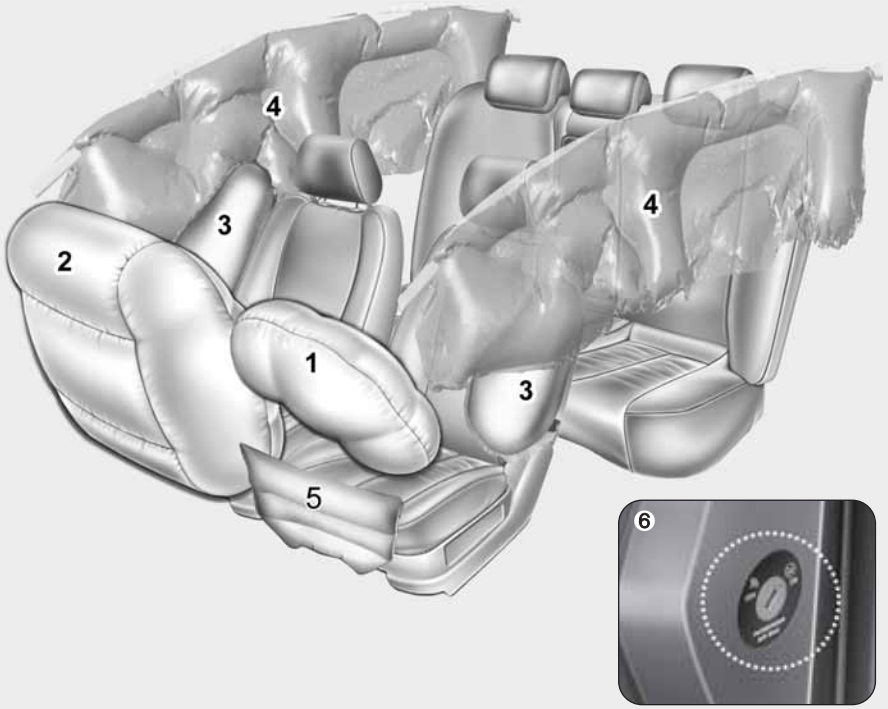
Önerilen çocuk emniyet sistemi – Avrupa için

Kütle Grubu	İsim	Üretici	Sabitleme Tipi	ECE-R44 Onay No.
Grup 0+ (0-13kg)	Baby Safe Plus II	Britax Römer	ISOFIX adaptörü olan yüzü arkaya dönük	E1 04301146
Grup 1 (9-18kg)	Duo Plus	Britax Römer	Araç ISOFIX alt bağlama yeri + Üst Bağlamalı yüzü ileri dönük	E1 04301133
			Araç 3-noktalı güvenli emniyet kemerli yüzü ileri dönük	

CRS Üretici bilgisi

Britax Römer http://www.britax.com

HAVA YASTIĞI – İLAVE GÜVENLİK SİSTEMİ (VARSA)



❈ Araçtaki gerçek hava yastıkları şekildekinden farklı olabilir.

OGDE031042/OYN039026

(1) Sürücü ön hava yastığı
(2) Yolcu ön hava yastığı
(3) Yan hava yastığı*
(4) Perde hava yastığı*
(5) Sürücü diz hava yastığı*
(6) Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düğmesi

* : varsa

⚠ UYARI

- **Siz ve yolcularınız, çarpışma veya devrilme durumunda yaralanma riskini ve şiddetini azaltmak için, hava yastıklı araçlarda bile emniyet kemerlerinizi takmalısınız.**
- **SRS ve ön gerdirici sistemler patlayıcı kimyasallar içerir.**
- **SRS hava yastığı ve ön gerdirici sistemleri çıkarmadan bir araç hurdaya ayrılırsa, yangına neden olabilir. Aracı hurdaya ayırmadan önce, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanız önerilir.**
- **SRS parçalarını ve kablolarını sudan veya diğer sıvılardan uzakta tutunuz. SRS bileşenleri suya veya sıvıya maruz kalma nedeniyle çalışmıyorlarsa, yangına veya ciddi yaralanmaya neden olabilirler.**

Hava yastığı sistemi nasıl çalışır?

- Hava yastıkları sadece kontak ON veya START konumuna getirildiğinde çalışır duruma gelir (gerektiğinde açılmak üzere).
- Hava yastıkları önden veya yandan (araç donanımında yan darbe veya perde hava yastıkları varsa) ciddi çarpışmalarda, yolcuları ciddi fiziksel yaralanmalardan korumaya yardım etmek için anında açılır.
- Hava yastığı sadece belirli bir araç hızında açılmaz. Genellikle, hava yastıkları bir çarpışmanın şiddetine ve yönüne bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır. Bu iki faktör, sensörlerin elektronik bir hava yastığı açılma sinyali üretip üretmeyeceğini belirler.
- Hava yastığının açılması, araç hızı, darbenin açısı ve çarpışmada aracın vurduğu diğer aracın veya nesnenin yoğunluğu ve sabitliği gibi bir dizi faktöre bağlıdır. Belirtilen faktörler yukarıdakilerle sınırlı değildir.
- Ön hava yastıkları anında tamamen açılır ve söner.

  Bir kaza anında hava yastıklarının açıldığını görmeniz fiilen mümkün değildir. Daha çok, çarpışmadan sonra, bağlantı yerlerinden sarkan sönmüş hava yastıklarını görebilirsiniz.
- Ciddi bir çarpışmada koruma sağlaması için hava yastıklarının çok hızlı açılması gerekir. Hava yastığının hızlı açılması, bir çarpışmanın meydana geldiği anda, yolcu aracın iç yapısına çarpmadan önce, yolcuyla aracın iç yapısı arasına hava yastığının girmesi gerek-liliğinin ortaya çıktığı son derece kısa bir sürede oluşan bir olaydır. Açılma hızı, şiddetli bir çarpışmada ciddi veya hayatı tehdit eden yaralanma riskini azaltır ve bu nedenle hava yastığı tasarımının gerekli bir parçasıdır.

  Hava yastığının açılması, da yüzde tahriş, ezilme, kemik kırılması gibi yaralanmalara neden olabilir, çünkü açılma hızı hava yastıklarının aynı zamanda büyük bir kuvvetle açılmasına da neden olur.
- **Sürücü direksiyona çok yakın bir konumdaysa, direksiyon hava yastığıyla temas ölümcül yaralanmalara neden olabilir.**

⚠ UYARI

- **Bir çarpışmada açılan hava yastıklarının yaralanma veya ölüme yol açmasını önlemek için, sürücü direksiyon hava yastığından mümkün olduğu kadar uzak oturmalıdır (en az 250 mm uzakta). Ön koltuktaki yolcu daima koltuklarını mümkün olduğu kadar geriye çekmeli ve arkasına yaslanarak oturmalıdırlar.**
- **Kaza durumunda hava yastıkları anında açılır, eğer yolcular düzgün pozisyonda değillerse hava yastığının açılma kuvvetiyle yaralanabilirler.**
- **Hava yastığının açılması, yüzde veya vücudda yanmalara veya gözlük kırılması gibi nedenlerle kesiklere sebep olabilir.**

Ses ve duman

Hava yastıkları açıldığı zaman, yüksek bir ses ve duman çıkarırlar ve aracın içine bir toz yayarlar. Bu normaldir ve hava yastığı fünyesinin ateşlenmesinin sonucudur. Hava yastığı açıldıktan sonra, göğsünüzün hem emniyet kemeri hem de hava yastığı ile sıkıştırılması sonucu ve aynı anda duman ve toz yüzünden nefes almakta oldukça zorlanabilirsiniz. **Rahatsızlığı azaltmak ve aynı zamanda duman ve tozu uzun süre solumayı önlemek için, darbeden sonra mümkün olunca hemen kapıları ve/veya camları açınız.**

Duman ve toz zehirli olmamakla birlikte, ciltte (gözlerde, burunda, gırtlakta, vb) kaşınmaya neden olabilir. Bu durumda, cildinizde tozun temas ettiği yüzeyleri derhal soğuk suyla yıkayıp durulayınız ve belirtiler sürerse bir doktora görününüz.

⚠ UYARI

Hava yastıkları açıldığında, direksiyonun ve/veya gösterge panelinin ve/veya her iki yandaki ön ve arka kapıların üzerindeki tavan raylarının hava yastığıyla ilgili bölümleri çok sıcak olur. Yaralanmayı önlemek için, bir hava yastığı açıldıktan hemen sonra hava yastığı yuvalarının iç unsurlarına dokunmayınız.

1JBH3051

■ A Tipi

OJD032059

■ B Tipi

OYDESA2042

Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz.

Arkaya bakan çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Eğer hava yastığı açılırsa, arkaya bakan çocuk koltuğuna vuracağı için ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Ayrıca, öne bakan çocuk koltuklarını da ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Eğer ön yolcu hava yastığı açılırsa çocuğun ciddi veya ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Aracınız yolcu ön hava yastığı AÇIK/KAPALI düğmesi ile donatılmış ise, gerektiğinde ön yolcu hava yastığını devreye sokar veya devre dışı bırakabilirsiniz.

⚠ UYARI

- **Önünde AKTİF HAVA YASTIĞI olan bir koltuğa ASLA öne bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz, çocuğun ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.**
- **Çok Tehlikeli! Önünde hava yastığı olan bir koltuğa arkaya bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz!**
- **Çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna koymayınız. Eğer ön yolcu hava yastığı açılırsa ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.**
- **Çocuklar, perde hava yastıklarının bulunduğu arka koltuğun yan taraflarına oturtulursa, çocuk koltuğunun kapı yanından mümkün olduğu kadar uzağa takıldığından emin olun ve çocuk koltuğunu pozisyonuna güvenli şekilde sabitleyiniz.**

  Perde hava yastıklarının açılması, bebek yada çocuklar için ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

W7-147

Hava yastığı uyarısı ve göstergesi

Hava yastığı uyarı ışığı

Gösterge panelinizdeki hava yastığı uyarı ışığının amacı, hava yastığı-İlave Güvenlik Sistemindeki (SRS) olası bir problem için sizi uyarmaktır.

Kontak “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye yanmalı ve sonra sönmelidir.

Aşağıdaki durumlarda sisteminizi kontrol ettiriniz:

- Kontağı “ON (AÇIK)” durumuna getirdiğinizde ışık yanmıyor.
- Yaklaşık 6 saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığı sönmüyor.
- Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığı yanıyor.
- Kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda olduğunda, ışık yanıp söner.

OGDE031051

Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK göstergesi

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı ON göstergesi yaklaşık 4 saniye yanar.
Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi, yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi ON konumuna getirildiği zaman yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner.

OGDE031052

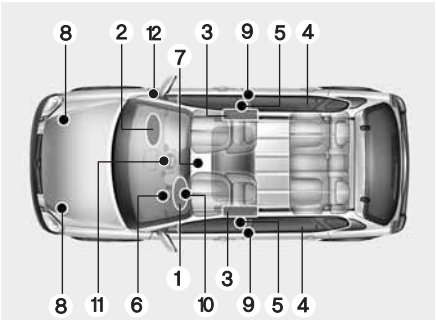
Yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı OFF gös-tergesi yaklaşık 4 saniye yanar.
Ön yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi, ön yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirildiği zaman da yanar ve düğme ON konumuna getirildiğinde söner.

⚠ DİKKAT

Yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesinde bir arıza varsa, yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi yanmaz (Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner) ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirilmiş olsa bile yolcu ön hava yastığı önden darbeli bir çarpmada şişer.

Bu durum meydana gelirse, yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesinin ve SRS hava yastığı sisteminin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.



OGDE031055

SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları

SRS sistemi aşağıdaki parçalardan oluşur:

1. Sürücü ön hava yastığı modülü
2. Yolcu ön hava yastığı modülü
3. Yan hava yastığı modülleri*
4. Perde hava yastığı modülleri*
5. Ön gerdirici grupları
6. Hava yastığı uyarı ışığı
7. SRS kontrol modülü (SRSCM)
8. Ön darbe sensörleri
9. Yan darbe sensörleri*
10. Sürücü diz hava yastığı modülü*
11. Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI göstergesi
12. Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düğmesi

* : varsa

SRSCM sistemi, kontak anahtarı “ON (AÇIK)” durumunda iken, bir ön, yan-ön veya yan darbenin hava yastığının veya ön gerdiricili emniyet kemerinin açılacağı derecede şiddetli olup olmadığına karar vermek için, tüm parçaları sürekli olarak izler.

Kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildikten sonra gösterge panelindeki SRS hava yastığı uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır, hava yastığı uyarı ışığının daha sonra sönmesi gerekmektedir.

⚠ UYARI

Eğer aşağıdaki durumlardan birisi oluşursa, bu bir SRS arızasını gösterir. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

- **Kontağı “ON (AÇIK)” durumuna getirdiğinizde ışık yanmıyor.**
- **Yaklaşık 6 saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığı sönmüyor.**
- **Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığı yanıyor.**
- **Kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda olduğunda, ışık yanıp söner.**

Sürücü ön hava yastığı (1)

Ön hava yastığı modülleri, direksiyon simidi ortasında ve gösterge paneli üzerindeki ön yolcu tarafında, torpido gözünün üzerinde ve/veya sürücü tarafındaki diz takviyesinde yer alır. SRSCM, aracın yeterince şiddetle önden çarpıştığını algıladığı zaman, otomatik olarak ön hava yastıklarını açar.

Sürücü ön hava yastığı (2)

Hava yastığının açılmasının ardından yastık kapakları üzerindeki yırtılma ekleri, hava yastığının açılması ile oluşan basınç altında ayrılır. Bundan sonra kapağın açılması ile hava yastıkları tam olarak şişer.

Sürücü ön hava yastığı (3)

Tam şişmiş bir hava yastığı, emniyet kemerini uygun takmış bir sürücünün ileri doğru hareketini engelleyecek ve böylelikle baş ve göğüs yaralanmasını önleyecektir.

Hava yastığı, tamamen şiştikten sonra, hemen sönmeye başlar ve böylelikle sürücü görüşü ve diğer kontrolleri çalıştırma ve direksiyonu kullanma olanağı yeniden sağlanır.

Yolcu ön hava yastığı

⚠ UYARI

- **Yolcu hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön yolcu panelindeki torpido gözünün üst kısmına herhangi bir aksesuar (bardak veya kaset tutucu, vs) yerleştirmeyiniz veya bir çıkartma yapıştırmayınız. Bu tür cisimler yolcu hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan mermiler haline gelir ve yaralanmalara yol açar.**
- **Araç içinde sıvı hava tazeleyici kabı bulundurduğunuzda, bunu gösterge paneli üzerindeki gösterge grubuna yakın veya gösterge paneli üzerine koymayınız.**
  Bunlar yolcu hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan parçalar haline gelir ve yaralanmalara yol açar.

⚠ UYARI

- **Bir hava yastığı açıldığında, kuvvetli bir ses ve arkasından araç içinde ince bir toz oluşabilir. Bu durumlar normaldir ve tehlikeli değildir – hava yastıkları bu ince tozun içinde muhafaza edilmiştir. Hava yastığı açılması sırasında oluşan toz ciltte veya gözlerde kaşıntıya neden olabilir ve bazı kişilerin astımını şiddetlendirebilir. Hava yastıklarının açıldığı bir kazadan sonra, vücudunuzun açıkta olan tüm bölgelerini daima ılık su ya da yumuşak bir sabunla yıkayınız.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **SRS yalnızca kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda olduğunda çalışır. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmaz veya 6 saniye süre ile yanıp söndükten sonra veya motor çalıştıktan sonra sürekli yanık kalırsa, araç hareket halindeyken yanmaya başlarsa, SRS normal çalışmıyor demektir. Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.**
- **Bir sigorta değişimi öncesinde veya akü kutup başını ayırmadan önce, kontak anahtarını "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna getiriniz ve kontaktan çıkartınız. Hava yastığı ile ilgili bir sigortayı, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda iken kesinlikle değiştirmeyiniz. Bu uyarıya dikkat edilmemesi arıza, SRS hava yastığı uyarı ışığının yanmasına neden olur.**

■ Sürücü ön hava yastığı

OGD031030

■ Sürücü diz hava yastığı (varsa)

OGD031031

Sürücü ve yolcu ön hava yastığı

Aracınız İlave Güvenlik Sistemi (Hava Yastığı) ve hem sürücü hem yolcu oturuş pozisyonlarında kucak/omuz kayışları ile donatılmıştır.

Sistemin mevcut olduğu, direksiyon simidindeki ve/veya direksiyon simidi altında bulunan sürücü tarafındaki diz takviyesi kapağına ve yolcu tarafı torpido gözü üzerindeki hava yastığı kapağına basılmış “AIR BAG” yazısından anlaşılır.

SRS sistemi, direksiyon simidinin ortasında, direksiyon simidi altında bulunan sürücü tarafındaki diz takviyesinde ve ön panelin yolcu tarafında torpido gözünün üzerinde yer alan hava yastıklarından oluşur.

■ Yolcu ön hava yastığı

OGD031032

SRS'nin amacı, açılması için yeterli şiddetteki önden çarpmalarda, sürücü ve/veya ön yolcu için, emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinizi ve çocuk emniyet kemerlerini daima kullanınız - her yolculukta, her zaman, herkes! Hava yastıkları göz açıp kapayana kadar hatırı sayılır bir kuvvetle açılır. Emniyet kemerleri, hava yastıklarından azami faydayı sağlamak için, yolcuları doğru pozisyonda tutmaya yardım eder. Hava yastıklı araçlarda bile, düzgün bağlamamış veya hiç kemer bağlamamış yolcular, hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanabilirler. Emniyet kemerleri, hava yastıkları ve yolcu emniyeti ile ilgili bu kılavuzda bulunan önlemleri daima uygulayınız.

Ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığını azaltmak ve koruma sisteminizden azami faydayı elde etmek için:

- **Bir çocuğu çocuk koltuğu veya yükseltici koltukla asla ön koltuğa koymayınız.**
- **Çocukları daima arka koltuğa oturtunuz. Her yaştaki çocuk için en emniyetli yer orasıdır.**
- **Ön ve yan darbe hava yastıkları ön koltuklarda biçimsiz oturan yolcuları yaralayabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye, ama yine de aracın kontrolünü muhafaza edecek şekilde, çekiniz.**
- **Siz veya yolcularınız asla hava yastıklarına gereksiz şekilde yakın oturmamalı veya uzanmamalısınız. Biçimsiz oturan sürücü ve yolcular açılan hava yastıkları tarafından ciddi şekilde yaralanabilirler.**
- **Asla kapılara veya orta konsola yaslanmayın – daima dik durumda oturunuz.**
- **Direksiyon simidinde, gösterge panelinde ve torpido gözü üzerinde ön yolcu panelinde; hava yastıklarının üzerine veya yakınlarına herhangi bir cisim yerleştirilmemelidir. Aksi taktirde bu cisimler, hava yastıklarının açılmasına yol açacak şiddette bir önden çarpışma sırasında sizi yaralayabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **SRS kabloları veya bir SRS parçasını sökerek kurcalamayınız. Aksi taktirde, hava yastıklarının yanlışlıkla açılması veya bir kaza anında açılmaması sonucu yaralanabilirsiniz.**
- **SRS hava yastığı uyarı ışığı sürekli biçimde yanık kalıyorsa veya araç hareket halinde olduğunda yanıyorsa, aracınızı derhal HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**
- **Hava yastıkları sadece bir kez kullanılabilir – Bu durumda, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.**
- **SRS, ancak darbe yeterince şiddetli ve darbe açısı, araç boylamasına ekseni ile en fazla 30° olması durumunda açılacak şekilde tasarlanmıştır. Ayrıca hava yastıkları sadece birkez açılır. Emniyet kemerleri mutlaka sürekli olarak takılmalıdır.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Ön hava yastıkları, yandan çarpma, arkadan çarpma veya takla atma sırasında açılacak şekilde yapılmamıştır. Ayrıca, hava yastıkları belli bir sınırın altındaki önden şiddette çarpmalarda açılmaz.**
- **Çocuk koltuğu kesinlikle ön koltuğa yerleştirilmez. Bir kaza sırasında hava yastığının açılması ile çocuk veya bebek ciddi bir şekilde yaralanabilir veya ölebilir.**
- **12 yaşında ve daha küçük çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır. Eğer 12 yaşından büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Her türlü çarpışma sırasında azami koruma sağlanması ve sürücünün bir çarpışma sırasında ciddi yaralanma veya ölüm riskini asgariye indirmek için, oturdukları bölümde hava yastığı olsun olmasın, emniyet kemerleri de takılmış olmalıdır. Araç hareket halinde iken gereksiz yere hava yastığına yakın oturmayınız veya eğilmeyiniz.**
- **Biçimsiz veya pozisyon dışında oturmak bir çarpışmada ciddi veya ölümcül yaralanmayla sonuçlanabilir. Araç park edilip kontak kapatılana kadar, tüm yolcular kendileri ve koltukları dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemerleri bağlı olarak, bacakları serbestçe uzanmış ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdırlar.**
- **SRS hava yastığı sisteminin, bir çarpışma sırasında koruma sağlayabilmesi için çok çabuk açılması gerekir. Hava yastığı, emniyet kemeri takmadığı için yerinde olmayan bir yolcuya çok güçlü bir şekilde çarpabilir ve onun ciddi veya ölümcül yaralanmasına yol açabilir.**

OGDE031050

Ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) anahtarı (varsa)

Ön yolcu hava yastığı eğer ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu takılı ise ya da ön yolcu koltuğunda kimse oturmuyorsa, ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesi vasıtasıyla devreden çıkarılabilmektedir.

Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için istisnai durumlarda ön yolcu koltuğuna arkaya doğru bakan bir çocuk koltuğu konması gerektiğinde ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması gerekmektedir.

Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması ya da tekrar devreye sokulması

Ön yolcu hava yastığını devreden çıkarmak için, mekanik anahtarı ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesine takınız ve düğmeyi OFF (KAPALI) konumuna getiriniz.

Ön yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) ( ) göstergesi yanar ve ön yolcu hava yastığı tekrar devreye sokuluncaya kadar yanmaya devam eder.

Ön yolcu hava yastığını devreye sokmak için, mekanik anahtarı ön yolcu hava yastığı ON / OFF (AÇIK/ KAPALI) düğmesine takınız ve düğmeyi ON (AÇIK) konumuna getiriniz. Ön yolcu hava yas-tığı OFF (KAPALI) göstergesi söner ve ön yolcu hava yastığı ON göstergesi ( ) yaklaşık 60 saniye yanar.

⚠ UYARI

Bazı modellerde, ön hava yastığı AÇMA/KAPAMA Düğmesi benzer bir küçük sağlam alet kullanılarak döndürülebilir. Ön hava yastığı AÇMA/KAPAMA Düğmesinin ve yolcu ön hava yastığı AÇIK/KAPALI göstergesinin durumunu daima kontrol ediniz.

✻ NOT

- **Ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesi ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı devreye girer, bu nedenle çocuk veya bebek koltuğunun ön yolcu koltuğuna konulmaması gerekir.**
- **Yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) tuşu OFF (KAPALI) durumuna getirildiğinde, yolcu ön hava yastığı çalışmaz.**

⚠ DİKKAT

- ***Ön yolcu hava yastığı ON / OFF (AÇIK/KAPALI) tuşu düzgün çalışmıyorsa, gösterge panelindeki hava yastığı uyarı ışığı ( ) yanar.***

  Fakat yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi ( ) yanmayacaktır (Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner), SRS Kumanda Modülü, ön yolcu hava yastığını tekrar devreye sokar ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirilmiş olsa bile yolcu ön hava yastığı önden darbeli bir çarpmada şişer.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

- *SRS hava yastığı uyarı ışığı yanıp söner veya kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde yanmıyor veya araç hareket halinde olduğunda yanıyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.*

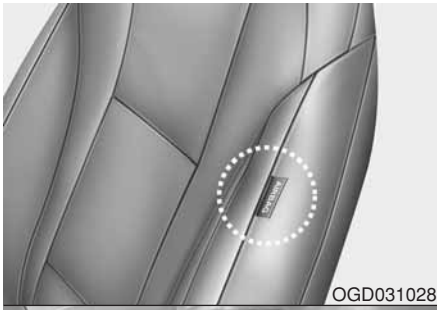
⚠ UYARI

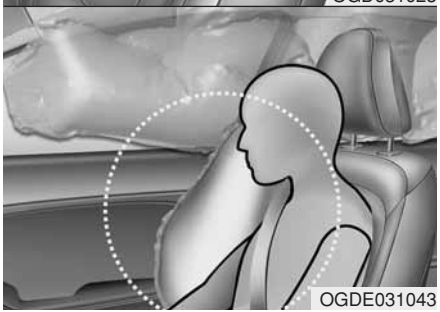
- **Sürücü, ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesinin doğru konumda olmasından sorumludur.**
- **Yalnızca kontak anahtarı kapandığında ya da SRS Kumanda Modülünde bir arıza olduğunda yolcu ön hava yastığını devre dışı bırakınız.**
- **Sürücü ve/veya ön yolcu tarafı ve/veya yan ve perde hava yastıkları tetiklenmediğinde veya bir çarpışma esnasında doğru tetiklenmediğinde bir tehlike sözkonusu olabilmektedir.**
- **Yolcu ön hava yastığı çalışmaz duruma getirilmediği sürece, arkaya bakan bir çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz. Bir kaza sırasında hava yastığının açılması ile çocuk veya bebek ciddi bir şekilde yaralanabilir veya ölebilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Aracınızda yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi olsa bile ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu koymayınız. Çocuk koltuğu kesinlikle ön koltuğa yerleştirilmez. Çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir koltuk sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır.**
- **Ön koltukta çocuk koltuğu ihtiyacı ortadan kalkar kalkmaz, yolcu ön hava yastığını tekrar aktif hale getiriniz.**





Yan darbe hava yastıkları (varsa)

Hyundai'nizin her ön koltuğu yan hava yastığı ile donatılmıştır. Yan hava yastıklarının amacı, sürücüye ve/veya ön yolcuya emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

Yan darbe hava yastıkları, yalnızca belirli şiddette, açıda, hızda ve çarpışma noktasında, oluşan çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır. Yan hava yastıkları, her türlü yan darbe durumunda açılmak üzere tasarlanmamıştır.

⚠ UYARI

Yan ve/veya perde hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda otururken, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyiniz veya kapılarla yolcular arasına nesneler koymayınız.

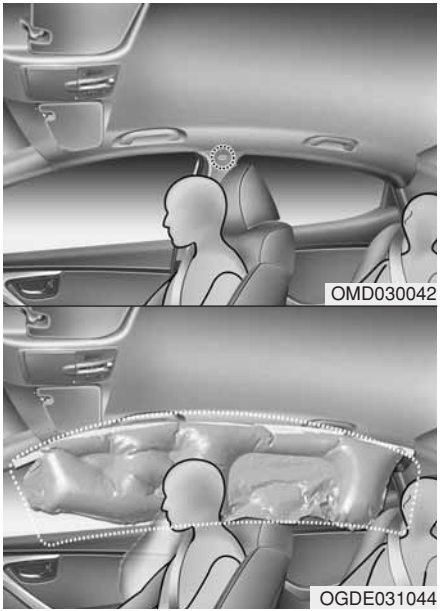
⚠ UYARI

- **Yan darbe hava yastığı, sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sistemine yardım etmekte olup, onların yerine geçmez. Bu nedenle emniyet kemerlerinizin araç hareket halinde olduğunda mutlaka takılı olması gerekir. Hava yastıkları, sadece yolcularda bir yaralanmaya yol açacak şiddetteki yandan çarpmalar sırasında açılacak şekilde yapılmıştır.**
- **Yan darbe hava yastığı sisteminden en iyi biçimde koruma sağlamak ve yandan çarpma sonucu hava yastığı açılmasından dolayı yaralanmamak için ön koltuklarda oturanların dik durumda ve emniyet kemerleri düzgün bağlanmış olarak oturmaları gerekmektedir. Sürücünün elleri direksiyon simidi üzerinde saat 3:00 ve 9:00 konumlarında olmalıdır. Yolcunun elleri ve kolları ise kucağında bulunmalıdır.**
- **Koltuk kılıfı kullanılmamalıdır.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Koltuk kılıfı kullanılması, sistem etkinliğini önler veya düşürür.**
- **Yan darbe hava yastığının yakınlarına herhangi bir aksesuar takmayınız.**
- **Hava yastıkları üzerinde veya hava yastığı ile aranızda herhangi bir cisim bulunmamalıdır.**
- **Ön kapı ile ön koltuk arasında herhangi bir cisim (bir şemsiye, poşet, vs.) bulunmamalıdır. Bu tür cisimler ilave hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan parçalar haline gelir ve yaralanmalara yol açar.**
- **Yan darbe hava yastığının kişisel yaralanma ile sonuçlanabilecek şekilde aniden açılmaması için, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumda iken, yan darbe sensörü üzerine vurmaktan kaçınınız.**
- **Eğer koltuk veya koltuk kaplaması hasar görmüşse, HYUNDAI yetkili servisinde aracı kontrol ettirmenizi öneririz.**



Perde hava yastıkları (varsa)

Perde hava yastıkları, ön ve arka kapıların üst kısmında tavan raylarının her iki tarafı boyunca yerleştirilmiştir.
Bu hava yastıkları, ön koltuktaki yolcular ile arka koltuklarda oturan yolcuların başlarının yandan darbeli çarpışmalarda korunmasına yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Perde hava yastıkları, çarpışma şiddetine, açısına, hızına ve darbe noktasına bağlı olarak belirli yan çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır. Perde hava yastıkları, her türlü yan darbede, aracın ön ve arkasından çarpışmalarda veya devrilme durumunda açılacak şekilde tasarlanmamıştır.

⚠ UYARI

- **Yan darbe ve perde hava yastıklarının en iyi korumayı sağlaması için, ön koltuklarda oturan her iki kişi ile arka koltuğun iki yanında oturanların emniyet kemerleri bağlı olarak dik durumda olmaları gerekir. Çocukların uygun bir ço-cuk koltuğunda arka koltukta oturmaları önemlidir.**
- **Çocuklar arka koltuğun yanlarında oturdukları zaman, uygun çocuk koruma sistemi içinde bulunmaları gerekir.**
- **Çocuk koruma sistemini mümkün olduğu kadar kapı yanından uzağa yerleştirdiğinizden ve sistemi kilitli bir pozisyonda sabitlediğinizden emin olunuz.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

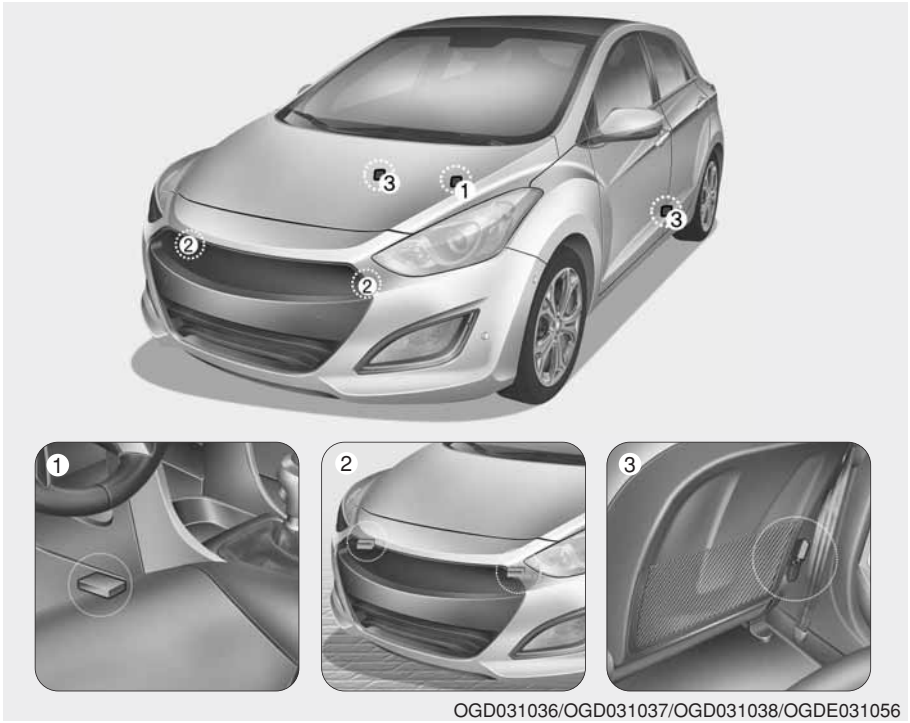
- **Yan ve/veya perde hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda otur-dukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyiniz veya kapılarla yolcular arasına nesneler koymayınız.**
- **Yan perde hava yastığı sistemini asla açmaya veya herhangi bir aksamını tamir etmeye kalkışmayınız. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.**

Yukarıdaki talimata uyulmaması, bir kaza anında araçta bulunanların yaralanmaları veya ölümleriyle sonuçlanabilir.

Çarpışmada hava yastığım neden açılmadı? (Hava yastığının açılma ve açılmama şartları)

Hava yastığının ilave bir koruma sağlamasının beklenemeyeceği bir çok kaza türü vardır.

Bunların arasında arkadan gelen darbeler, çok darbeli kazalarda ikinci veya üçüncü çarpmalar, düşük hızda çarpmalar sayılabilir.



OGD031036/OGD031037/OGD031038/OGDE031056

Hava yastığı çarpışma sensörleri

(1) SRS kontrol modülü
(2) Ön darbe sensörü
(3) Yan darbe sensörü (varsa)

⚠ UYARI

- **Hava yastığının veya sensörlerinin bulunduğu bölgelere vurmayınız veya herhangi bir nesnenin çarpmasına izin vermeyiniz.**
  Bu, hava yastığının beklenmeyen şekilde açılmasına ve ciddi yaralanma ve ölüme neden olabilir.
- **Eğer sensörlerin yeri veya açısı herhangi bir şekilde değiştirilirse, hava yastıkları açılmamaları gereken zamanlarda açılabilir veya açılmaları gereken zamanlarda açılmayabilir ve ciddi yaralanma ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle, hava yastığı sensörlerinde veya etrafında bakım yapmaya çalışmayınız.**
  Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Ön tamponun, gövdenin veya yandan çarpma sensörlerinin yerleştirildiği B dikmesi ve C dikmelerinin deformasyonu sonucu sensör montaj açıları değişirse problemler çıkabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.**
- **Aracınız darbeyi emecek ve belirli çarpmalarda hava yastıkları açılacak şekilde tasarlanmıştır. Tampon koruyucuları monte etmek veya tamponu orijinal olmayan bir parça ile değiştirmek aracınızın çarpışma ve hava yastığı açılma performansını olumsuz şekilde etkileyebilir.**

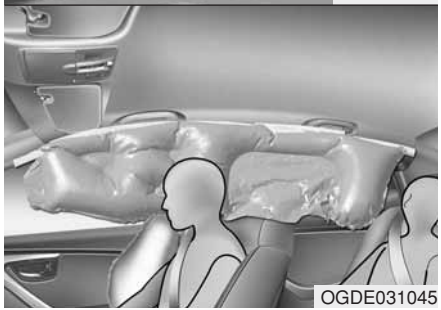
OED036096

Hava yastığı açılma şartları

Ön hava yastıkları

Ön hava yastıkları, önden çarpışmalarda, çarpışmanın şiddetine, hızına veya açısına bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır.

OVF031061


OGDE031045

Yan darbe ve perde hava yastığı (varsa)

Yan darbe ve/veya perde hava yastıkları, yan darbe sensörleri tarafından, belirli bir şiddete, hıza ve açıya sahip bir darbe hissedildiği zaman açılırlar.

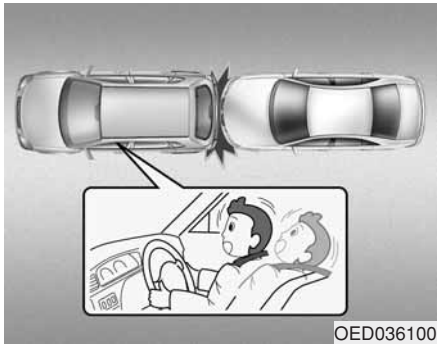
Ön hava yastıkları (sürücü ve yolcu hava yastıkları) sadece önden çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmış olmasına rağmen, önden çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algılarsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir. Yan hava yastıkları (yan darbe ve/veya perde hava yastıkları) sadece yandan çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmıştır, ancak yandan çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algılarsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir.

Eğer araç şasisi tümseklerden veya düzgün olmayan yollardaki nesnelerden veya kaldırımdan darbe alırsa, hava yastıkları açılabilir. İstenmeyen hava yastığı açılmalarını önlemek için düzgün olmayan yollarda veya araç trafiği için tasarlanmamış yüzeylerde dikkatli sürün.

OED036099

Hava yastığı açılmama şartları

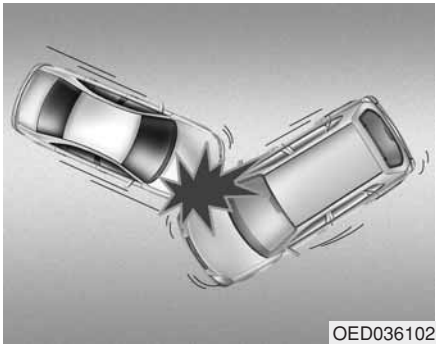
- Bazı düşük hızdaki çarpışmalarda hava yastığı açılmayabilir. Hava yastıkları böyle durumlarda açılmayacak şekilde tasarlanmıştır, çünkü bu tür çarpışmalarda emniyet kemerinin ötesinde bir koruma sağlamayabilirler.


OED036100

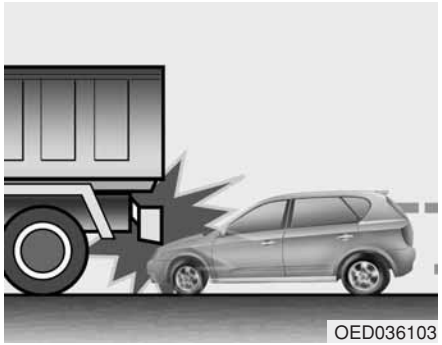
- Hava yastıkları arkadan çarpmalarda açılacak şekilde tasarlanmamıştır, çünkü yolcular darbenin şiddetiyle arkaya doğru hareket ederler. Bu durumda, açılan hava yastıkları herhangi bir ilave koruma sağlayamazlar.

OVF031061

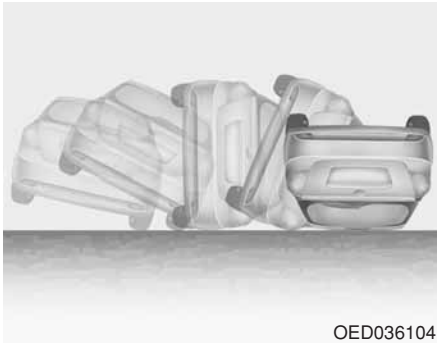
- Ön hava yastıkları yandan çarpmalarda açılmayabilir, çünkü yolcular çarpışmanın olduğu yöne doğru hareket ederler ve böylece yandan çarpmalarda ön hava yastığının açılması herhangi bir ilave koruma sağlayamaz.
- Ancak, yan darbe ve perde hava yastıkları varsa, darbenin şiddetine, aracın hızına ve çarpma açısına bağlı olarak hava yastıkları açılabilir.


OED036102

- Açılı çarpışmalarda, darbenin şiddeti yolcuları hava yastığının ilave bir koruma sağlayamayacağı bir yöne hareket ettirebilir, bu durumda sensörler herhangi bir hava yastığını açmayabilir.

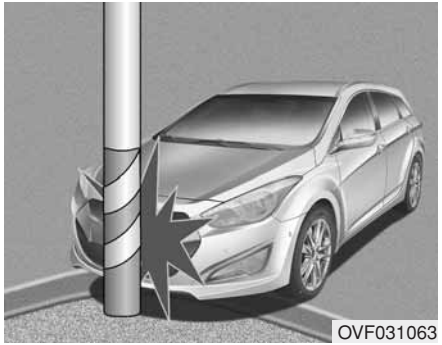

OED036103

- Darbeden hemen önce sürücüler genellikle sert fren yaparlar. Böyle bir sert frenleme, aracın ön kısmının alçalmasına ve yerden yüksekliği kendisinden fazla olan bir aracın altına girmesine neden olur. Bu tür durumlarda hava yastığı açılmayabilir, çünkü sensörlerin algıladığı hız kesme kuvvetleri bu tür "altına girme" çarpışmalarının yerini alabilir.


OED036104

- Devrilme kazalarında hava yastıkları açılmayabilir, çünkü araç devrilme kazasını algılamayabilir.

  Ancak, oluşacak bir yandan çarpma sonucunda devrilen aracın yan ve/veya perde hava yastıkları akabinde (veya sonra) açılabilir.


OVF031063

- Araç, direk veya ağaç gibi bir nesneye çarparsa, darbe tek bir noktaya odaklandığı ve darbe şiddeti sensörlere iletilmediği için hava yastıkları açılmayabilir.

SRS Bakımı

SRS esas olarak bakım gerektirmez ve sizin güvenli biçimde servis sağlayacağınız bir parçası yoktur. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmazsa ya da sürekli biçimde yanık kalıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI

- **SRS parçalarının veya kablolarının tadilatının yanı sıra, yastık kapaklarına etiket yapıştırılması veya gövde yapısının tadil edilmesi, SRS performansını olumsuz etkileyebilir ve muhtemel yaralanmalara yol açabilir.**
- **Hava yastığı kapaklarını silmek için yumuşak kuru bez veya sadece su ile ıslatılmış bez kullanınız. Çözelti veya temizleyiciler, hava yastığı kapaklarını ve sistemin uygun olarak açılmasını engelleyebilir.**
- **Direksiyon simidinde torpido gözünde ve gösterge panelinde; hava yastığı modüllerinin üzerine veya yakınlarına herhangi bir cisim yerleştirilmemelidir. Aksi takdirde bu cisimler, hava yastıklarının açılmasına yol açacak şiddette bir önden çarpışma sırasında sizi yaralayabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Hava yastıkları şişerse, yenisinin HYUNDAI yetkili servisiniz tarafından takılmasını öneririz.**
- **SRS kabloları veya bir başka SRS parçasını sökerek kurcalamayınız. Aksi taktirde SRS sistemi, yanlışlıkla açılarak veya bir kaza sırasında açılmayarak yaralanmalara sebep olabilir.**
- **Hava yastığı parçalarından biri veya araç komple hurdaya ayrılacak ise, belirli güvenlik önlemleri alınmalıdır. HYUNDAI yetkili servisi bu önlemleri bilir ve size gerekli bilgiyi sağlar. Bu önlemlerin ve işlemlerin yerine getirilmemesi kişisel yaralanma riskini artırır.**
- **Aracınıza su dolmuş ve paspaslar veya döşemeler ıslanmış ise, motoru çalıştırmayı denemeyiniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

İlave emniyet önlemleri

- **Yolcuların bagaj bölümüne binmelerine veya katlanmış arka koltuk üzerine oturmalarına asla izin vermeyiniz.** Tüm yolcular dik durumda, sırtları koltuklarına tam dayalı, emniyet kemerleri takılı ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdırlar.
- **Araç hareket halindeyken yolcular dışarı çıkmamalı veya yer değiştirmemelidirler.** Bir çarpışma veya ani duruş esnasında emniyet kemeri takılı olmayan bir yolcu araç içinde diğer yolcuların üzerine veya araçtan dışarı fırlayabilir.
- **Her emniyet kemeri bir yolcuyu korumak için tasarlanmıştır.** Eğer birden fazla kişi aynı emniyet kemerini kullanırsa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.
- **Emniyet kemerlerinin üzerinde hiçbir aksesuar kullanılmamalıdır.** Yolcu konforunu artırdığını veya emniyet kemerini yeniden konumlandırdığını iddia eden cihazlar emniyet kemerinin sağladığı korumayı azaltabilir ve bir kazada ciddi yaralanma riskini artırabilir.
- **Yolcular kendileriyle hava yastıkları arasına sert veya keskin nesneler koymamalıdırlar.** Kucağınızda veya ağzınızda sert veya keskin nesneler taşımak, eğer bir hava yastığı açılırsa, yaralanmayla sonuçlanabilir.
- **Yolcuları hava yastığı kapaklarından uzak tutunuz.** Tüm yolcular dik durumda, sırtları koltuklarına tam dayalı, emniyet kemerleri takılı ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdırlar. Eğer yolcular hava yastığı kapaklarına çok yakın olurlarsa ve hava yastığı açılırsa, yaralanabilirler.
- **Hava yastığı kapaklarının üzerine veya yakınına nesneler monte etmeyiniz ve koymayınız.** Ön veya yan darbe hava yastığı kapaklarının üzerine veya yakınına monte edilmiş veya konulmuş herhangi bir nesne, hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- **Ön koltukları modifiye etmeyiniz.** Ön koltukları modifiye etmek, ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının veya yan hava yastıklarının çalışmasını etkileyebilir.
- **Ön koltukların altına bir şey koymayınız.** Ön koltukların altına bir şey koymak ilave güvenlik sisteminin algı-layıcı unsurlarının ve kablo donanımı-nın çalışmasını etkileyebilir.
- **Bir bebeği veya çocuğu asla kucağınızda tutmayınız.** Bir kaza durumunda bebek veya çocuk ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Tüm bebekler ve çocuklar arka koltukta, uygun çocuk emniyet koltukları veya çocuk emniyet kemerleriyle düzgünce bağlanmalıdır.

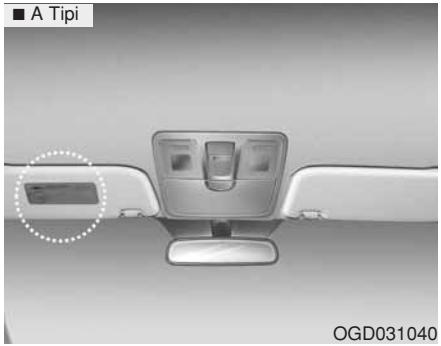
⚠ UYARI

- **Biçimsiz veya pozisyon dışında oturmak yolcuların açılan bir hava yastığının çok yakınına kaymasına, aracın iç yapısına çarpmasına veya araçtan dışarı fırlamasına ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.**
- **Daima dik olarak, koltuk arkası dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemeri bağlı olarak, bacaklar serbestçe uzanır ve ayaklar yere basar durumda oturunuz.**

Hava yastığı donanımlı aracınıza ekipman eklemek veya modifiye etmek

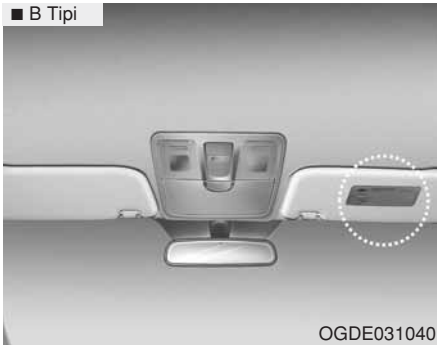
Eğer aracın gövdesini, tampon sistemini, ön uç veya yan saclarını veya sürüş yüksekliğini değiştirerek aracınızı modifiye ederseniz, bu, aracınızın hava yastığı sisteminin çalışmasını etkileyebilir.

■ A Tipi



OGD031040

■ B Tipi



OGDE031040

Hava yastığı uyarı etiketi (varsa)

Hava yastığı uyarı etiketleri, sürücü ve yolcuları hava yastığı sisteminin olası risklerine karşı uyarmak için takılmıştır.

Bu resmi uyarıların çocuklar için risklere odaklandığına dikkatinizi çekeriz. Ayrıca, önceki sayfalarda anlatıldığı üzere, biz yetişkinler için de mevcut olan risklerin farkında olmanızı istiyoruz.

Aracınızın özellikleri

Anahtarlar 4-4
- Anahtar numaranızın kaydı 4-4
- Anahtar işlemleri 4-4
- İmmobilizer sistemi 4-5

Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş 4-7
- Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi işlemleri 4-7
- Kumanda önlemleri 4-8
- Akü değişimi 4-9

Akıllı anahtar 4-11
- Akıllı anahtar fonksiyonu 4-11
- Akıllı anahtar önlemleri 4-12
- Acil bir durumda kapıları kilitleme/açma 4-13

Hırsızlık alarm sistemi 4-14
- Devrede aşaması 4-14
- Hırsızlık alarm aşaması 4-15
- Devre dışı aşaması 4-16

Kapı kilitleri 4-17
- Dıştan 4-17
- İçten 4-18
- Deadlock (Sabit kilitleme Sistemi) 4-20
- Kapı/kilitli/kilitsiz özellikleri 4-20
- Arka kapı çocuk koruma kilidi 4-21

Bagaj kapısı 4-22
- Bagaj kapısı açılması 4-22
- Bagaj kapısının kapatılması 4-22
- Acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu 4-23

Camlar 4-24
- Otomatik camlar 4-25
- Manuel camlar 4-28

Kaput 4-29
- Kaputun açılması 4-29
- Kaputun kapatılması 4-30

Yakıt deposu kapağı 4-31
- Yakıt deposu kapağının açılması 4-31
- Yakıt deposu kapağının kapatılması 4-31

Panoramik açılır tavan 4-34
- Açılır tavan açık uyarısı 4-34
- Güneş siperliği 4-35
- Açılır tavanın kaydırılması 4-35
- Açılır tavanın kaldırılması 4-35
- Açılır tavanın kapatılması 4-36
- Açılır tavanın açılması 4-37

Direksiyon simidi 4-38
- Elektronik destekli direksiyon 4-38
- Yatırmalı ve Teleskopik Direksiyon 4-39
- Korna 4-39
- Isıtmalı direksiyon simidi 4-40
- "FLEX STEER" Değişken Direksiyon modu 4-41

Aynalar 4-44
- İç dikiz aynası 4-44
- Dış dikiz aynası 4-45

Gösterge paneli 4-49
• Gösterge paneli kumandası 4-51
• Gösterge paneli aydınlatması 4-51
• Göstergeler 4-52
• Dış hava sıcaklığı 4-55
• Düz şanzıman vites göstergesi 4-55
• Otomatik şanzıman vites konum göstergesi 4-56
• Buzlu yol uyarı ışığı 4-58
• Hız sınırlandırıcı göstergesi 4-59
• Kilometre Sayacı 4-59
• Yol bilgisayarı 4-60
• LCD ekranı bilgileri 4-71
• Uyarılar ve göstergeler 4-81
Geri park etme yardım sistemi 4-94
• Çalışması 4-94
• Çalışmadığı durumlar 4-96
• Önlemler 4-96
• Kendi kendine arıza teşhisi 4-97
Park etme yardım sistemi 4-98
• Çalışması 4-98
• Çalışmadığı durumlar 4-100
• Kendi kendine arıza teşhisi 4-101
Akıllı park asistanı sistemi (SPAS) 4-102
• Çalışma şartları 4-103
• Çalışmama koşulu 4-104
• Sistemin çalışma şekli (Park modu) 4-107
• Ek talimat (mesajlar) 4-114
• Sistemin arızası 4-115
• Sistemin çalışma şekli (Çıkış modu) 4-115
• Sistemin arızası 4-120
Geri görüş kamerası 4-121
Dörtlü flaşör sistemi 4-122
Farlar 4-123
• Akü tasarruf fonksiyonu 4-123
• Far gecikme fonksiyonu 4-123
• Far ışığı (Far) hoşgeldin fonksiyonu 4-123
• Statik viraj ışığı 4-124
• Aydınlatma kontrolü 4-124
• Uzun huzme işlemi 4-126
• Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri 4-127
• Ön sis farı 4-128
• Arka Sis lambası 4-128
• Gündüz yanan farlar 4-129
• Far yükseklik ayar sistemi 4-93
• AFLS (Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sist.) (varsa) . 4-130
Silecekler ve yıkayıcılar 4-131
• Cam silecekleri (Ön) 4-133
• Cam yıkayıcıları (Ön) 4-133
• Isıtılmış Yıkayıcı Memesi 4-133
• Arka cam sileceği ve yıkayıcı anahtarı 4-134
İç aydınlatma 4-136
• İç lamba OTOMATİK kapama 4-136
• Okuma lambası 4-136

4

- Kabin lambası 4-137
- Makyaj aynası lambaları 4-137
- Bagaj bölmesi lambası 4-138
- Torpido gözü lambası 4-138

Hoşgeldiniz sistemi 4-139
- Hoşgeldiniz farı 4-139
- İç aydınlatma 4-139
- Basamak lambası ve cep lambası. 4-139

Buğu çözücü 4-140
- Arka cam buz çözücü 4-140

Manuel iklim kontrol sistemi 4-142
- Isıtma ve klima 4-143
- Sistemin çalışması 4-147
- Polen filtresi 4-149
- Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü 4-150

Otomatik klima kontrol sistemi 4-151
- Otomatik ısıtma ve klima 4-152
- Manuel ısıtma ve klima. 4-153
- Sistemin çalışması 4-158
- Polen filtresi 4-160
- Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü 4-161

Ön cam buz çözme ve buğu giderme 4-162
- Manuel iklim kontrol sistemi 4-162
- Otomatik iklim kontrol sistemi 4-163

Temiz hava 4-164

Eşya saklama bölmeleri 4-165
- Orta konsol saklama bölmesi 4-165
- Kayar kol dayanağı 4-66
- Torpido Gözü 4-166
- Soğutma kutusu 4-167
- Güneş gözlüğü muhafazası 4-167
- Bagaj tablası. 4-168

İç özellikler 4-169
- Çakmak 4-169
- Küllük 4-169
- Bardak tutucu 4-170
- Şişe tutucu 4-171
- Güneşlik 4-171
- Priz 4-172
- Aux, USB ve iPod 4-173
- Ceket askısı 4-174
- Paspas tespit elemanı (ları). 4-174
- Bagaj filesi (tutucu) 4-175
- Yük Bölmesi Kapağı 4-175
- Bagaj filesi 4-176
- Yük emniyet ayıracı 4-178
- Bagaj ray sistemi 4-180

Dış özellikler 4-182
- Tavan portbagajı için bağlantı mesnedi 4-182

Ses sistemi 4-184
- Anten 4-184
- Uzaktan ses kontrolü. 4-185

ANAHTARLAR

Anahtar numaranızın kaydı

Anahtar kod numarası, anahtar takımına ekli bulunan bar kod etiketine basılmıştır.

Anahtarınızı kaybederseniz, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz. Bar kod etiketini çıkarınız ve emniyetli bir yerde saklayınız. Ayrıca, kod numarasını kaydediniz ve bu numarayı araçta değil, kolay bulabileceğiniz emniyetli bir yerde tutunuz.

Anahtar işlemleri

- Motoru çalıştırmak için kullanılır.
- Kapıları açmak ve kilitlemek için kullanılır.

⚠ UYARI

Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz. Eğer piyasa malı bir anahtar kullanılırsa, ateşleme anahtarı START'tan sonra ON konumuna geri dönmeyebilir. Böyle bir durumda, marşın çalışmaya devam etmesi marş motoruna hasar verebilir ve kablolarda aşırı akım nedeniyle olası yangına neden olabilir.

⚠ UYARI - Kontak anahtarı

Kontak anahtarı üzerindeyken çocukları araçta yalnız bırakmak, anahtar kontakta olmasa bile, tehlikelidir. Çocuklar yetişkinleri taklit ederler ve anahtarı kontağa sokabilirler. Kontak anahtarı çocukların otomatik camları veya diğer kumandaları çalıştırmalarına ve hatta aracı hareket ettirmelerine olanak verir ve bu, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Anahtarları, asla çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız.

İmmobilizer sistemi

Aracınız, izinsiz araç kullanımı riskini azaltmak için elektronik motor immobilizeri ile donatılmış olabilir.

İmmobilizer sistemi, anahtardaki küçük bir transponderden ve aracın içindeki elektronik cihazlardan meydana gelir.

Akıllı anahtar sistemsiz araçlar

İmmobilizer sistemi, kontak anahtarını kontak yuvasına sokarak ON (AÇIK) konuma getirdiğinizde, kontak anahtarını kontrol edip, geçerli olup olmadığını doğrular.

Kontak anahtarı geçerliyse, motor çalışır. Kontak anahtarı geçersiz olarak belirlenirse, motor çalışmaz.

İmmobilizer sistemini devreden çıkarmak için:

Anahtarı kontağa takınız ve kontak anahtarını ON (AÇIK) konumuna getiriniz.

İmmobilizer sistemini etkinleştirmek için:

Kontak anahtarını OFF (KAPALI) konumuna getiriniz. İmmobilizer sistemi otomatik olarak etkinleşir. Aracınız için geçerli bir kontak anahtarı olmadan motor çalışmaz.

Akıllı anahtar sistemli araçlar

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi AÇIK konuma değiştirildiğinde, immobilizer sistemi kontak anahtarının geçerli olup olmadığını kontrol eder ve onaylar.

Kontak anahtarı geçerliyse, motor çalışır.

Kontak anahtarı geçersiz olarak belirlenirse, motor çalışmaz.

İmmobilizer sistemini devreden çıkarmak için

Motor çalıştırma/durdurma düğmesini ON konumuna değiştiriniz.

İmmobilizer sistemini etkinleştirmek için

Motor çalıştırma/durdurma düğmesini OFF konumuna değiştiriniz. İmmobilizer sistemi otomatik olarak etkinleşir. Aracınız için geçerli bir akıllı anahtar olmadan motor çalışmaz.

⚠ UYARI

Hırsızlığı önlemek için, yedek anahtarları aracınızda bırakmayınız. İmmobilizer şifreniz benzersiz bir müşteri şifresidir ve gizli tutulmalıdır. Bu numarayı aracınızın herhangi bir yerinde bırakmayınız.

✻ NOT

Motoru çalıştırırken etrafta başka immobilizerli anahtarlar varsa anahtarı kullanmayınız. Aksi halde motor çalışmayabilir ya da çalıştıktan hemen sonra durabilir. Çalıştırma arızasını önlemek için, her anahtarı ayrı olarak muhafaza ediniz.

⚠ DİKKAT

Kontak anahtarının yakınına metal aksesuarlar koymayınız.

Metal aksesuarlar transponder sinyalinin normal iletimini etkileyebileceği için motor çalışmayabilir.

✻ NOT

Eğer daha fazla anahtara ihtiyacınız varsa veya anahtarınızı kaybettiyseniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Kontak anahtarınızdaki transponder, immobilizer sisteminin önemli bir parçasıdır. Yıllar boyu problemsiz hizmet verecek şekilde tasarlanmıştır, ancak nem, statik elektrik ve kaba hareketlere maruz kalmasını önlemelisiniz. İmmobilizer sistem arızası olabilir.

⚠ DİKKAT

İmmobilizer sistemini değiştirmeyiniz veya ayarlamayınız. Çünkü bu immobilizer sisteminin arızalanmasına neden olabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

İmmobilizer sisteminde uygun olmayan değişiklikler, ayarlar veya modifikasyonlar neticesinde oluşan arızalar, aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

UZAKTAN KUMANDALI ANAHTARSIZ GİRİŞ (VARSA)

■ A Tipi

OAM049096L

■ B Tipi

OGDE044339

Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi işlemleri

A Tipi

- Anahtarı açmak için serbest bırakma düğmesine basınız, anahtar otomatik olarak açılacaktır.
- Anahtarı katlamak için, serbest bırakma düğmesine basarken anahtarı manuel olarak katlayınız.

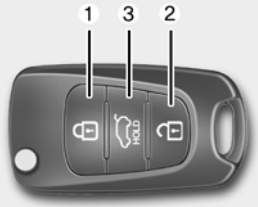
⚠ DİKKAT

Anahtarı, serbest bırakma düğmesine basmadan katlamayınız. Bu, anahtara hasar verebilir.

B Tipi

- Mekanik anahtarı çıkarmak için, serbest bırakma düğmesini (1) basılı tutun ve mekanik anahtarı (2) çıkarınız.
- Mekanik anahtarı tekrar yerine takmak için, anahtarı deliğe yerleştiriniz ve bir klik sesi duyuluncaya kadar itiniz.

■ A Tipi



OXM049003

■ B Tipi

OIB044179

Kilitli (1)

1. Bütün kapıları kapatınız.
2. Kilitleme düğmesine basınız.

3. Tüm kapıların (motor kaputu ve bagaj kapısı kilitli olmalıdır) kilitlendiğini göstermek için dörtlü flaşörler bir kez yanıp sönecektir. Ayrıca dış dikiz aynası katlama svici (B Tipi) AUTO konumunda (varsa) ise, dış dikiz aynası otomatik olarak katlanacaktır.

✻ NOT

Herhangi bir kapı açıldığında kapılar kilitlenmeyecektir.

Açık (2)

1. Kilit açma düğmesine basın.
2. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp sönerek tüm kapıların açıldığını gösterir. Ayrıca dış dikiz aynası katlama svici (B Tipi) AUTO konumunda (varsa) ise, dış dikiz aynası otomatik olarak katlanmayacaktır.

✻ NOT

Kapıların kilidini açtıktan sonra, bir kapı 30 saniye içinde açılmadığı sürece dış dikiz aynası katlama svici (B Tipi) otomatik konumda (varsa) ise, kapılar kilitlenir ve dış dikiz aynası düz konuma gelir.

Bagaj kapısı açık (3)

1. Bagaj kapısı kilit açma tuşuna 1 saniyeden daha fazla süre ile basınız.
2. Bagaj kapısının açıldığını göstermek için dörtlü flaşör ışığı iki kez yanıp söner.

✻ NOT

- **Bagaj kapısı kilidini açtıktan sonra, 30 saniye içinde bagaj açılmadığı takdirde, bagaj kapısı otomatik olarak kilitlenecektir.**
- **Bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenir.**
- **Tuşu mutlaka basılı tutmanız gerektiği konusunda bilgilendirmek amacıyla, tuşun üzerine "HOLD" (TUT) kelimesi yazılmıştır.**

Kumanda önlemleri

✻ NOT

Aşağıdakilerden herhangi biri meydana gelirse kumanda çalışmaz:

- **Kontak anahtarı kontakta.**
- **Çalışma mesafesi limitini geçmeniz (yaklaşık 10 m).**
- **Kumandanın pili zayıf.**
- **Diğer araçlar ya da nesneler sinyali engelliyor olabilir.**
- **Hava aşırı derecede soğuk.**
- **Kumanda, örneğin bir radyo istasyonu gibi bir telsiz vericisine ya da kumandanın normal çalışmasını engelleyebilen bir havaalanına yakın.**

Kumanda düzgün çalışmadığı zaman kapıyı kontak anahtarıyla açıp kapayınız. Kumanda ile ilgili bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Uzaktan kumanda cep telefonunuza veya akıllı telefonunuza yakın ise, uzaktan kumandadan gelen sinyal cep telefonunuzun veya akıllı telefonunuzun normal çalışması tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefon çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Uzaktan kumandayı ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantalon veya ceket cebine koymayınız ve iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi koruyun.**

⚠ DİKKAT

Kumandayı su veya herhangi bir sıvıdan uzak tutunuz. Suya veya sıvılara maruz kalması nedeniyle anahtarsız giriş sistemi çalışmıyorsa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

⚠ DİKKAT

Uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve tadilatlar, kullanıcının donanımı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Anahtarsız giriş sistemi, uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve tadilat nedeniyle çalışmaz olursa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

■ A Tipi

OED039003A

■ B Tipi

OGD044217

Pil değişimi

Bir pil senelerce kullanılabilir, ancak uzaktan kumanda veya akıllı anahtar düzgün çalışmıyorsa, pili yenisiyle değiştiriniz. Eğer nasıl kullanacağınızdan veya pili nasıl değiştireceğinizden emin değilseniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

1. Yuvaya ince bir nesne sokunuz ve kapağı hafifçe kanırtarak açınız.
2. Pili yeni pille değiştiriniz (CR2032). Pili değiştirirken, pilin pozitif “+” sembolünün şekilde gösterildiği gibi yukarıya baktığından emin olunuz.
3. Arka kapağı takınız.

Uzaktan kumanda veya akıllı anahtar değişimi için, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

- ***Uzaktan kumanda veya akıllı anahtar size uzun seneler problemsiz olarak hizmet edecek şekilde tasarlanmıştır, ancak nem veya statik elektriğe maruz kalırsa arızalanabilir. Eğer nasıl kullanacağınızdan veya pili nasıl değiştireceğinizden emin değilseniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.***
- ***Yanlış pil kullanmak uzaktan kumandanın veya akıllı anahtarın arızalanmasına neden olabilir. Doğru pili kullandığınızdan emin olunuz.***
- ***Kumandaya veya akıllı anahtara hasar verilmesini önlemek için düşürmeyiniz, ıslatmayınız ve ısıya veya güneşe maruz bırakmayınız.***

⚠ DİKKAT

Uygun olmayan bir biçimde atılan pil çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir.

Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak atınız.

⚠ DİKKAT

Akıllı anahtarı anahtar yüzeyini elektromanyetik dalgalar ile bloke eden elektromanyetik maddelerden uzak tutunuz.

AKILLI ANAHTAR (VARSA)

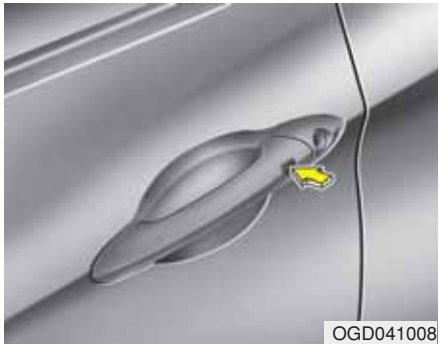
OIB034040

Akıllı anahtar işlevleri

1. Kapı kilitleri
2. Kapı kilitlerinin açılması
3. Bagaj kapısı kilidini açma

Akıllı anahtar ile, kapıları ve bagaj kapısını kilitleyebilir veya kilidini açabilir ve hatta anahtarı sokmadan motoru çalıştırabilirsiniz.

Bir akıllı anahtarın üzerinde bulunan tuşlar uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemine benzerdir. Bu bölümdeki “Uzaktan Kumandalı Anahtarsız Giriş Sistemine” bakınız.


OGD041008

Akıllı anahtarı taşıyarak, aracın kapılarını ve bagaj kapısını kilitleyebilir ve kilidini açabilirsiniz.

Ayrıca, motoru da çalıştırabilirsiniz. Daha fazla detay için aşağıya bakınız.

Kilitleme

1. Akıllı anahtarı yanınızda taşıyınız.
2. Bütün kapıları kapatınız.
3. Dış kapı kolundaki düğmeye basınız.
4. Dörtlü flaşörler (motor kaputu ve bagaj kapısı kilitli olmalıdır) bir kez yanıp sönecektir. Ayrıca dış dikiz aynası katlama svici (B Tipi) AUTO konumunda (varsa) ise, dış dikiz aynası otomatik olarak katlanacaktır.
5. Dış kapı kolunu çekerek kapıların kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

✻ NOT

- **Dış kapı kolundaki düğme sadece, akıllı anahtar 0.7 m dahilinde ise iş görür.**
- **Aşağıdakilerden birisi meydana gelirse, dış kapı kolu düğmesine bassanız bile, kapılar kilitlenmez ve 3 saniye sesli uyarı duyulur:**
  - **Akıllı anahtar araç içindedir.**
  - **Motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC veya ON konumundadır.**
  - **Bagaj kapısı haricindeki herhangi bir kapı açılmıştır.**

Kilitleri açma

1. Akıllı anahtarı yanınızda taşıyınız.
2. Ön dış kapı kolundaki düğmeye basınız.
3. Tüm kapıların kilidi açılır ve dörtlü flaşör iki defa yanıp söner. Ayrıca dış dikiz aynası katlama svici (B Tipi) AUTO konumunda (varsa) ise, dış dikiz aynası otomatik olarak katlanmayacaktır.

✻ NOT

- **Dış kapı kolundaki düğme sadece, akıllı anahtar 0.7 m dahilinde ise iş görür.**
- **Akıllı anahtar ön dış kapı kolundan 0.7 m mesafede bulunduğu zaman, diğer kişiler de kapıyı açabilir.**
- **Kapıların kilidini açtıktan sonra, bir kapı 30 saniye içinde açılmadığı sürece dış dikiz aynası katlama svici (B Tipi) otomatik konumda (varsa) ise, kapılar kilitlenir ve dış dikiz aynası düz konuma gelir.**

OGD041013

Bagaj kapısı kilidini açma

1. Akıllı anahtarı yanınızda taşıyınız.
2. Bagaj kapısı kolu svicine basınız.
3. Bagaj kapısının kilidi açılır.

✻ NOT

- **Bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenir.**
- **Bagaj kapısı kolundaki düğme sadece, akıllı anahtar 0.7 m dahilinde ise iş görür.**

Akıllı anahtar önlemleri

✻ NOT

- **Herhangi bir nedenle akıllı anahtarınızı kaybederseniz, motoru çalıştıramazsınız. Gerekirse, aracı çektirmenizi ve HYUNDAI yetkili servisi ile temasa geçmenizi öneririz.**
- **Bir araca azami 2 adet akıllı anahtar kaydı yapılabilir. Akıllı anahtarı kaybederseniz, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.**
- **Aşağıdakiler meydana geldiği zaman, akıllı anahtar çalışmaz:**
  - **Akıllı anahtar, normal çalışmasını bozabilecek radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınındadır.**
  - **Akıllı anahtar iki yollu bir seyyar radyo sisteminin veya bir cep telefonunun yakınındadır.**
  - **Aracınızın yakınındaki başka bir aracın akıllı anahtarı çalışmaktadır.**

  Akıllı anahtar doğru çalışmadığı zaman, kapıyı mekanik anahtarla açınız ve kapayınız. Akıllı anahtarla bir probleminiz olduğunda, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Akıllı anahtar cep telefonunuza veya akıllı telefonunuza yakın ise, akıllı anahtardan gelen sinyal cep telefonunuzun veya akıllı telefonunuzun normal çalışması tarafından engellenebilir. Bu durum özellikle telefon çağrı yaparken, çağrı alırken, yazılı mesaj gönderirken ve/veya e-mail alırken önemlidir. Akıllı anahtarı ve cep telefonunuzu veya akıllı telefonunuzu aynı pantalon veya ceket cebine koymayınız ve iki cihaz arasında uygun bir mesafeyi koruyunuz.**

⚠ DİKKAT

Akıllı anahtarı sudan veya diğer sıvılardan uzakta tutunuz. Suya veya sıvılara maruz kalma nedeniyle anahtarsız giriş sistemi çalışmıyorsa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

⚠ DİKKAT

Akıllı anahtarı anahtar yüzeyini elektromanyetik dalgalar ile bloke eden elektromanyetik maddelerden uzak tutunuz.

OGDE044339

Acil bir durumda kapıları kilitleme/açma

Akıllı anahtar normal çalışmıyorsa, mekanik anahtarı kullanarak kapıları kilitleyebilir veya açabilirsiniz.

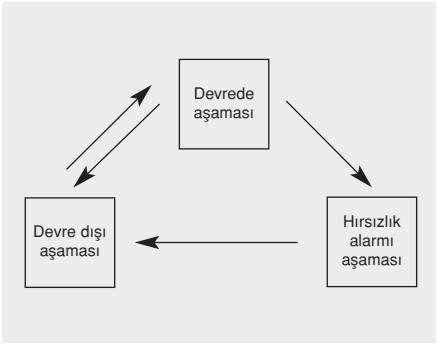
1. Açma düğmesini (1) basılı tutunuz ve mekanik anahtarı (2) çıkartınız.
2. Anahtarı dış kapı kolundaki yuvasına sokunuz. Açmak için anahtarı aracın arkasına doğru, kilitlemek için ön tarafına doğru çeviriniz.
3. Mekanik anahtarı tekrar yerine takmak için, anahtarı deliğe yerleştiriniz ve bir klik sesi duyuluncaya kadar itiniz.

HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ (VARSA)

OJC040170

Hırsızlık önleyici alarm sistemi ile donatılmış araçlarda aşağıdaki bilgilerin bulunduğu bir etiket vardır:

1. UYARI
2. GÜVENLİK SİSTEMİ



Bu sistem, araç içine istenmeyen girişlere karşı koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu sistem üç aşamada çalıştırılır: Birincisi “Devrede” aşaması, ikincisi “Hırsızlık alarmı” aşaması ve üçüncüsü ile “Devre dışı” aşamasıdır. Devreye alınmış olması durumunda, sistem dörtlü flaşörler yanıp sönerken bir sesli uyarı verir.

Devrede aşaması

Akıllı anahtarın kullanılması

Aracı park ederek motoru durdurunuz. Sistemi, aşağıda belirtilen şekilde devreye alınız.

1. Motoru kapatınız.
2. Bütün kapıların, motor kaputu ve bagaj kapısının kapalı olduğundan emin olunuz.
3. Akıllı anahtarınız yanınızdayken, ön dış kapı kolunun düğmesine basarak kapıları kilitleyiniz.

   Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, dörtlü flaşör ışıkları, sistemin devrede olduğunu göstermek için bir defa yanıp söner.

   Bagaj kapısı veya motor kaputu açık kalırsa, dörtlü flaşörler çalışmaz ve hırsız alarmı aktif hale gelmez. Bundan sonra bagaj kapısı veya motor kaputu kapatılırsa, dörtlü flaşörler bir kez yanıp sönecektir ve hırsız alarmı aktif hale gelecektir.

* Akıllı anahtardaki kilitleme düğmesine basarak kapıları kilitleyiniz.

Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, dörtlü flaşör ışıkları, sistemin devrede olduğunu göstermek için bir defa yanıp söner.

Bagaj kapısı veya motor kaputu açık kalırsa, dörtlü flaşörler çalışmaz ve hırsız alarmı aktif hale gelmez. Bundan sonra bagaj kapısı veya motor kaputu kapatılırsa, dörtlü flaşörler bir kez yanıp sönecektir ve hırsız alarmı aktif hale gelecektir.

Uzaktan kumandanın kullanılması

Aracı park ederek motoru durdurunuz. Sistemi, aşağıda belirtilen şekilde devreye alınız.

1. Motoru kapatınız ve kontak anahtarını kontaktan çıkartınız.
2. Bütün kapıların, motor kaputu ve bagaj kapısının kapalı olduğundan emin olunuz.
3. Uzaktan kumanda üzerindeki kilitleme düğmesine basarak kapıları kilitleyiniz.

   Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, dörtlü flaşörler, sistemin devrede olduğunu göstermek için bir defa yanıp söner. Bagaj kapısı veya motor kaputu açık kalırsa, dörtlü flaşörler çalışmaz ve hırsız alarmı aktif hale gelmez. Bundan sonra bagaj kapısı veya motor kaputu kapatılırsa, dörtlü flaşörler bir kez yanıp sönecektir ve hırsız alarmı aktif hale gelecektir.

- **Tüm yolcular araçtan çıkmadan önce, sistemi devreye almayınız. Yolcular araçta iken sistem devreye alınırsa, kalan yolcu(lar) araçtan çıkarken alarm devreye girebilir. Araç koruma aşamasına geçildikten sonra herhangi bir kapı bagaj kapısı ya da motor kaputu 30 sn. içinde açılırsa, sistem gereksiz yere alarm çalmasının önlenmesi için devre dışı olur.**

Hırsızlık alarmı aşaması

Sistem devreye alınmış durumda iken, aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse alarm devreye girer.

- Bir ön veya arka kapının uzaktan kumanda veya akıllı anahtar kullanmadan açılması.
- Bagaj kapısının uzaktan kumanda veya akıllı anahtar kullanmadan açılması.
- Kaputun açılması.

Sistem devreden çıkartılmadıkça, 27 saniye boyunca alarm çalar ve dörtlü flaşörler yanıp söner. Sistemi kapatmak için, kapıları uzaktan kumanda veya akıllı anahtar ile açınız.

Devre dışı aşaması

Aşağıdaki durumlarda sistem kapanacaktır:

Uzaktan kumanda

- Kapı kilidini açma düğmesine basıldığında.
- Motor çalıştırıldığında.
- Kontak anahtarı 30 saniye veya daha fazla süre için “AÇIK” konumda olur.

Akıllı anahtar

- Kapı kilidini açma düğmesine basıldığında.
- Akıllı anahtar yanınızdayken ön dış kapı kolunun düğmesine basıldığında.
- Motor çalıştırıldığında.

Kapı kilitleri açıldıktan sonra, dörtlü flaşörler iki kez yanıp sönerek sistemin devre dışı olduğunu gösterir.
Kilit açma düğmesine bastıktan sonra, eğer 30 saniye içinde herhangi bir kapı (veya bagaj kapısı) açılmazsa, sistem tekrar devreye girer.

✻ NOT

- **Akıllı anahtar sistemsiz**
  Eğer sistem kumanda ile devreden çıkartılmazsa, anahtarı kontağa sokunuz ve motoru çalıştırınız. O zaman sistem kapanacaktır.
- **Akıllı anahtar sistemli**
  Eğer sistem akıllı anahtar ile devre dışına çıkarılmazsa, kapıyı mekanik anahtarla açın ve motoru çalıştırınız. O zaman sistem kapanacaktır.
- **Anahtarınızı kaybederseniz, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.**

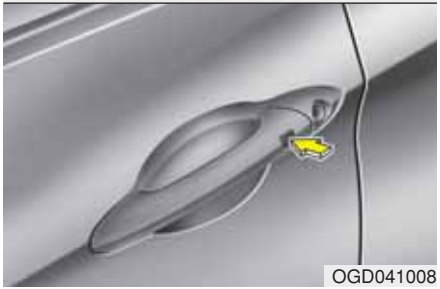
⚠ DİKKAT

Hırsızlık alarm sistemini değiştirmeyiniz veya ayarlamayınız. Çünkü bu hırsızlık alarm sisteminin arızalanmasına neden olabilir, sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Hırsızlık alarm sisteminde uygun olmayan değişiklikler, ayarlar veya modifikasyonlar neticesinde oluşan arızalar, aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

KAPI KİLİTLERİ

OAM049097L/OGDE044540


OGD041008

Kapı kilitlerinin araç dışından çalıştırılması

Uzaktan kumanda/Akıllı anahtar

- Kapılar kumandalı anahtarla veya akıllı anahtarla da açılabilir ve kilitlenebilir.
- Akıllı anahtarınız yanınızdayken, dış kapı kolunun düğmesine basılarak kapılar kilitlenebilir veya açılabilir (Akıllı anahtar sistemi ile donatılmış araçlar).
- Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.
- Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

Mekanik anahtar

- Uzaktan kumanda veya akıllı anahtar normal çalışmıyorsa, mekanik anahtar ile de kapıları kilitleyebilir veya açabilirsiniz.

  Anahtarı dış kapı kolundaki yuvasına sokunuz. Açmak için anahtarı saat yönünde, kilitlemek için saat yönünün tersine çeviriniz.
- Eğer otomatik kapı kilitleme svici normal olarak çalışmıyorken, bir anahtarla sürücü kapısını kilitleyebilir/kilidi açabilirseniz, sadece sürücü kapısı kilitlenecek/açılacaktır.
- Eğer kapı kilidi açık ise, kapı kolu çekilerek de açılabilir.
- Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

✻ NOT

- **Soğuk ve nemli iklimlerde, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma şartları nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.**
- **Kapının araç anahtarı yada kapı kilitleme düğmesi ile birbiri ardına hızla birden fazla açılıp kilitlenmesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.**

⚠ UYARI

- **Kapıyı emniyetli bir şekilde kapatmazsanız, kapı tekrar açılabilir.**
- **Kapıyı kapatırken, herhangi birisinin el ve gövdesinin sıkışmamasına dikkat ediniz.**

Acil durumda

Eğer otomatik kapı kilitleme svici elektrikle çalışmıyorsa, kapıları kilitlemenin tek yolu mekanik anahtar ile dış anahtar deliğinden kilitlemektir.

Dış anahtar deliği olmayan kapıları aşağıdaki gibi kilitleyebilirsiniz:

1. Kapıyı açınız.
2. Anahtarı, acil durum kapı kilitleme deliğine yerleştiriniz ve kilitlemek için anahtarı yatay olarak çeviriniz.
3. Kapıları güvenli bir şekilde kapatınız.

Kapı kilitlerini aracın içinden çalıştırma

Kapı kolu ile

Sürücü kapısı ve ön yolcu kapısı (varsa)

Kapı kilitli olduğu zaman, iç kapı kolu çekildiğinde, kapının kilidi açılır.

Arka kapı ve ön yolcu kapısı (varsa)

Kapı kilitli olduğu zaman, iç kapı kolu çekildiğinde, kapının kilidi açılır.

Eğer iç kapı kolu bir defa daha çekilirse, kapı açılır.

Merkezi kapı kilitleme/kilit açma düğmesi ile

Kilitleme/açma düğmesine basılarak çalıştırılır.

- Merkezi kapı kilitleme düğmesine basarsanız, tüm araç kapıları kilitlenecektir ve düğme üzerindeki gösterge lambası yanacaktır.
- Düğmeye basıldığı zaman, herhangi bir kapı açılırsa, tüm kapılar kilitlenmez.
- Herhangi bir kapının kilidi açık ise, merkezi kapı kilit düğmesinin göstergesi söner.
- Merkezi kapı kilit açma düğmesine tekrar bastığınız zaman, tüm araç kapılarının kilidi açılacaktır.

✻ NOT

Kapılar uzaktan kumanda veya akıllı anahtar ile kilitlenmiş ise, kapıların kilidi, merkezi kapı kilitleme/kilit açma svici ile açılamaz.

⚠ UYARI - Kapı kilidi arızası

Eğer siz aracın içindeyken elektrikli kapı kilidi çalışmazsa, araçtan çıkmak için aşağıdakilerden bir veya birkaçını deneyiniz:

- Diğer kapı kilitlerini ve kollarını deneyiniz.
- Sürücü camını indiriniz ve kapıyı dışarıdan açmak için anahtarı kullanınız.
- Bagaj bölmesine geçiniz ve bagaj kapısını açınız.

⚠ UYARI - Kapılar

- Kapıların kazayla açılmasını önlemek için, araç hareket halindeyken kapılar daima tam olarak kapalı ve kilitli olmalıdır. Kilitli kapılar aynı zamanda, araç yavaşladığında veya durduğunda, kötü niyetli kişilere karşı önlem olur.
- Kapıları açarken dikkatli olun ve kapı hizasında araca yaklaşmakta olan araçlara, motosikletlere, bisikletlere ve yayalara dikkat ediniz. Yaklaşan bir şey varken kapıyı açmak hasar veya yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI - Kilitlenmemiş araçlar

Aracınızı kilitlemeden bırakmak hırsızlara davetiye çıkartır ve siz yokken aracınıza saklanan birisinin size veya beraberinizdekilere zarar vermesine neden olabilir. Aracı gözetimsiz olarak terk ettiğiniz zaman, daima kontak anahtarını kontaktan çıkarınız, el frenini çekiniz, tüm camları kapatınız ve tüm kapıları kilitleyiniz.

⚠ UYARI - Yalnız bırakılan çocuklar

Kapalı bir aracın içi aşırı sıcak olabileceği için, araç içinde bırakılan ve dışarı çıkamayan çocukların veya hayvanların ciddi şekilde yaralanmasına, hatta ölümüne neden olabilir. Ayrıca, çocuklar aracın kendilerini yaralayabilecek olan özelliklerini çalıştırabilirler veya araca girmeye çalışan bir kişiden zarar görebilirler. Çocukları veya hayvanları asla aracınızda yalnız bırakmayınız.

Deadlock (Sabit Kilitleme Sistemi) (varsa)

Bazı araçlar bir deadlock (Sabit kilitleme) sistemi ile donatılmıştır. Araç güvenliğine ilave bir önlem sağlayan sabit kilitleme sistemi devreye girdikten sonra, bir kapının içerden veya dışardan açılmasını önler.

Sabit kilitleme sistemi ile bir aracı kilitlemek için, kapılar mutlaka uzaktan kumanda veya akıllı anahtar kullanılarak kilitlenmelidir. Aracın kilidini açmak için, uzaktan kumanda veya akıllı anahtar mutlaka tekrar kullanılmalıdır.

⚠ UYARI

Aracın içinde birisi varken, kapıları akıllı anahtar veya uzaktan kumanda ile kilitlemeyiniz. İçerdeki yolcu kapıların kilidini kapı kilitleme düğmesi ile açamaz. Örneğin, eğer kapı uzaktan kumanda ile kilitlenirse, içerdeki yolcu kapının kilidini uzaktan kumanda olmadan açamaz.

Kapı kilitli/kilitsiz özellikleri

Darbeye hassas kapı kilitleme sistemi

Hava yastıklarının açılmasına neden olan bir çarpışma olduğunda, tüm kapıların kilitleri otomatik olarak açılır.

Hız algılayıcı kapı kilit sistemi (varsa)

Aracın hızı 15 km/saat değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.

Motor durdurulduğunda kapı kilidi açma sistemi (varsa)

Tüm kapıların kilitleri otomatik olarak açılacaktır:

Akıllı anahtar sistemsiz

Kontak anahtarını kontaktan çıkarttığınız zaman.

Akıllı anahtar sistemli

Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi “OFF” konumunda olduğu zaman.

Vites kolu kapı kilitli/kilitsiz sistemi

- Vites kolu P (Park) konumundan çıkarıldığı zaman tüm kapılar otomatik olarak kilitlenecektir.
- Vites kolu P (Park) konumuna geçirildiği zaman tüm kapıların otomatik olarak kilidi açılacaktır.

Araçtaki otomatik kilitleme/kilit açma özelliklerini devreye sokabilir veya devreden çıkarabilirsiniz. Bu bölümdeki “Kullanıcı ayarları” konusuna bakınız.

Arka kapı çocuk koruma kilidi

Çocuk emniyet kilidi, çocukların arka kapıları aracın içinden kazayla açmalarını önlemek içindir. Araçta çocukların olduğu zamanlarda, arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

1. Arka kapıyı açınız.
2. Yuvaya (1) bir anahtar (veya tornavida) yerleştiriniz ve "kilitleme ( )" konumuna getiriniz. Çocuk emniyet kilidi "Lock" konumundayken, iç kapı kolu (3) aracın içinden çekilse bile arka kapı açılmaz.
3. Arka kapıyı kapatınız.

Arka kapıyı açmak için, dış kapı kolunu (2) dışarı doğru çekiniz.

Kapılar kilitli olmasa bile, arka kapı çocuk emniyet kilidi açılmadığı sürece, iç kapı kolu (3) çekilerek arka kapı açılamaz.

⚠ UYARI - Arka kapı kilitleri

Araç hareket halindeyken çocuklar kazayla arka kapıları açarsa, dışarıya düşebilirler ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler. Çocukların içeriden arka kapıları açmasını önlemek için, araçta çocuk varken daima arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

BAGAJ KAPISI

OGDE041013

Bagaj kapısının açılması

- Bagaj kapısı, tüm kapılar anahtarla, kumanda ile, akıllı anahtarla veya merkezi kilitleme/açma düğmesi kilitlenip açıldığında, kilitlenir veya açılır.
- Uzaktan kumanda üzerindeki bagaj kapısı kilidini açma düğmesi veya akıllı anahtara yaklaşık 1 saniye basılarak sadece bagaj kapısı kilidi açılır veya akıllı anahtar yanınızda iken bagaj kapısı kolunun düğmesine bastığınız zaman, bagaj kapısının kilidi açılır.
- Eğer kilidi açılmışsa, bagaj kapısı, kapı kolu yukarıya kaldırılarak açılabilir.
- Bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, bagaj kapısı otomatik olarak kilitlenir (Bütün kapılar kilitli olmalıdır.).

✻ NOT

Soğuk ve nemli iklimlerde, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma şartları nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.

⚠ UYARI

Bagaj kapısını kapatmadan önce ellerinizin, ayaklarınızın veya vücudunuzun başka parçalarının kapanma yerinde bulunmadığından emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapısını kapattığınızdan emin olunuz. Sürüşten önce bagaj kapısı kapatılmazsa, kaldırma pistonlarında ve bağlantı donanımında hasar oluşabilir.

OGDE041186

✻ Araçtaki gerçek bagaj bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

Bagaj kapısının kapatılması

Bagaj kapısını indiriniz ve aşağı doğru sıkıca bastırınız. Bagaj kapısının iyice kapandığından emin olunuz.

⚠ UYARI

Bagaj kapısı yukarıya doğru açılır. Bagaj kapısını açarken aracın arkasında nesneler veya insanlar bulunmadığından emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Bagaj kapısını kapatırken bagaj kapısı kilidi ve karşılığının yakınında herhangi bir şey bulunmadığından emin olunuz. Bu, bagaj kapısı kilidine hasar verebilir.

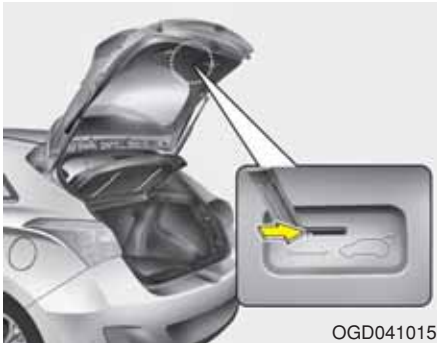
⚠ UYARI - Egzoz dumanı

Eğer bagaj kapısı açık olarak aracı sürerseniz, tehlikeli egzoz dumanını içeriye çekersiniz ve araçta bulunanlar ciddi şekilde zarar görebilir veya ölebilir.

Eğer bagaj kapısı açık olarak araç sürmek zorundaysanız, tüm havalandırma kanallarını ve camları açık tutarak araca ilave temiz hava girmesini sağlayınız.

⚠ UYARI - Arka yük bölmesi

Yolcular asla, herhangi bir koruma bulunmayan arka yük alanında gitmemelidir. Bir kaza veya ani durma durumunda yaralanmayı önlemek için, araçtakiler daima düzgün şekilde korunmuş olmalıdır.



OGD041015

❈ Araçtaki gerçek bagaj bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

Acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu

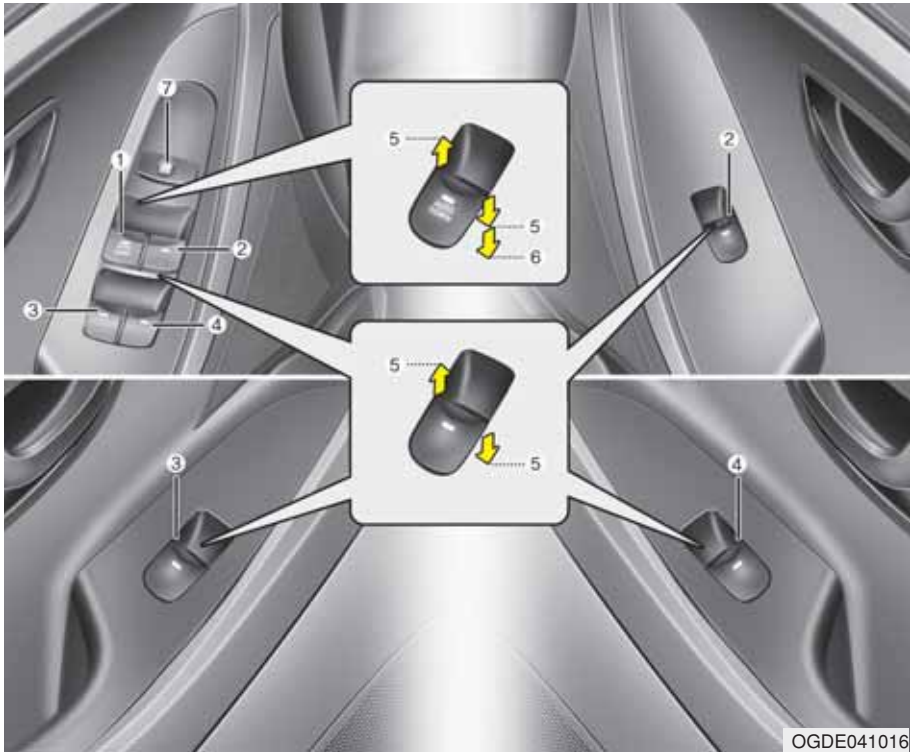
Aracınız, bagaj kapısının altında bulunan bir acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu ile donatılmıştır. Bir kişi istemeden bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, aşağıdakiler uygulanarak bagaj kapısı itilerek açılabilir:

1. Mekanik anahtarı yuvasına sokunuz.
2. Mekanik anahtarı sağa doğru itiniz.
3. Bagaj kapısını açınız.

⚠ UYARI

- **Acil durumlar için, bagaj kapısı acil emniyet açma kolunun araçtaki yerini ve kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalmanız durumunda bagaj kapısının nasıl açılacağını tam olarak öğrenin.**
- **Hiç kimsenin asla bagaj bölümünde kalmasına izin verilmemelidir. Bir çarpışma durumunda bagaj bölümü çok tehlikeli bir yerdir.**
- **Açma kolunu sadece acil durumda kullanınız. Özellikle, araç hareket halindeyken çok dikkatle kullanınız.**

CAMLAR



(1) Sürücü kapısı otomatik cam düğmesi
(2) Ön yolcu kapısı otomatik cam düğmesi
(3) Arka kapı (sol) otomatik cam düğmesi*
(4) Arka kapı (sağ) otomatik cam düğmesi*
(5) Cam açma ve kapama
(6) Otomatik otomatik cam aşağı*
(7) Otomatik cam kilit düğmesi

*: varsa

✻ NOT

Soğuk ve nemli iklimlerde, buzlanma şartları nedeniyle, otomatik camlar düzgün çalışmayabilir.

Otomatik camlar

Otomatik camların çalışması için kontak anahtarı ON (AÇIK) konumunda olmalıdır. Her kapıda o kapının camını kontrol eden bir otomatik cam düğmesi vardır. Sürücü kapısında araçtaki tüm camları kontrol eden bir ana otomatik cam düğmesi vardır. Sürücünün de, arka kapı camlarının çalışmasını engelleyebilen bir otomatik cam kilit düğmesi vardır. Otomatik camlar kontak anahtarı ACC veya LOCK konumuna getirildikten yaklaşık 30 saniye sonra çalıştırılabilir. Ancak, eğer ön kapılar açılırsa, otomatik camlar 30 saniyelik süre içinde bile çalışmaz.

✻ NOT

Arka camlar açık veya açılır tavan (varsa) açık (veya kısmen açık) konumdayken, aracınız rüzgar çarpması veya titreşim sesi çıkartabilir. Bu ses normaldir ve aşağıdaki önlemleri alarak azaltılabilir veya yok edilebilir. Eğer ses arka camlardan birisi veya ikisi açıkken ortaya çıkıyorsa, her iki ön camı yaklaşık 2,5 cm indiriniz. Eğer ses açılır tavan açıkken geliyorsa, açılır tavan açıklığını biraz azaltınız.

OMD040017

Cam açma ve kapama

A Tipi

Bir camı açmak veya kapamak için, ilgili düğmenin ön bölümünü ilk yakalama konumuna (5) kadar basın veya yukarı çekiniz.

OMD040019

B Tipi - Otomatik cam (varsa)

Otomatik cam düğmesine ikinci yakalama pozisyonuna kadar (6) bir an basmak, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını sağlar. Cam çalışırken camı istenilen konumda durdurmak için, düğmeyi cam hareketinin aksi yönüne bir an yukarı doğru çekiniz.

OMD040018

C Tipi - Otomatik kapanan/açılan cam (varsa)

Otomatik cam düğmesine ikinci yakalama pozisyonuna kadar (6) bir an basmak veya yukarı çekmek, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını veya kapanmasını sağlar. Cam çalışırken istenen konumda durdurmak için, düğmeyi yukarı çekiniz veya aşağıya bastırınız ve bırakınız.

✻ NOT

Eğer otomatik cam düzgün çalışmazsa, otomatik cam sistemi aşağıdaki şekilde sıfırlanmalıdır:

1. **Kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.**
2. **Sürücü penceresini kapatınız ve otomatik cam düğmesini cam tamamen kapandıktan sonra, en az 1 saniye çekiniz.**

OUN026013

Otomatik geri döndürme

Camın yukarı doğru hareketi bir nesne ya da vücudun bir bölümü tarafından engellenirse, cam bu direnci algılar ve yukarı doğru hareketini durdurur. Cam daha sonra nesnenin çıkması için yaklaşık 30 cm kadar aşağıya iner.

Eğer otomatik cam düğmesi devamlı yukarıya çekildiğinde cam direnç tespit ederse, camın yukarıya doğru hareketi durur ve sonra yaklaşık 2,5 cm iner. Eğer otomatik geri dönme özelliği ile cam indikten sonra otomatik cam düğmesi 5 saniye içinde tekrar devamlı yukarıya çekilirse, otomatik geri döndürme özelliği çalışmaz.

✻ NOT

Otomatik geri döndürme özelliği, sadece düğme tümüyle yukarıya çekilerek "otomatik kapama" özelliği kullanıldığında etkindir. Otomatik cam düğmesi üzerindeki yarı açık konumu kullanılarak cam kaldırılmışsa, otomatik geri döndürme özelliği çalışmaz.

⚠ UYARI

Yaralanmaları ve araç hasarını önlemek için, herhangi bir camı kaldırmadan önce, engelleyen herhangi bir şey olup olmadığını kontrol ediniz. Cam ile cam kanalı arasına 4 mm'den daha küçük çapta bir nesne girerse, otomatik geri dönen cam sözkonusu nesnenin direncini algılayamayabilir, bu durumda cam durmayacak ve geri yönde dönmeyecektir.

Otomatik cam kilit düğmesi (varsa)

Sürücü, otomatik cam kilitleme düğmesini LOCK konumuna (basılı konum) getirerek arka yolcu kapılarındaki otomatik cam düğmelerini etkisiz hale getirebilir.

Otomatik cam kilitleme düğmesi basılı olduğu zaman:

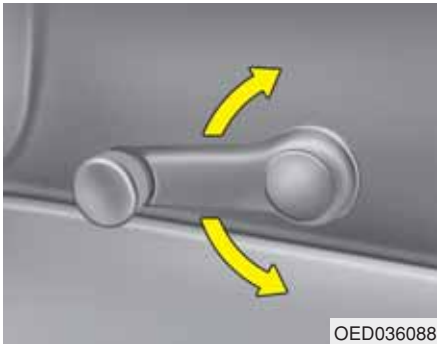
- Sürücünün ana kumandası bütün otomatik camları çalıştırabilir.
- Ön yolcu kumandası, ön yolcu otomatik camını çalıştırabilir.
- Arka yolcu kumandası, arka yolcu otomatik camını çalıştıramayacaktır.

⚠ DİKKAT

- ***Otomatik cam sisteminde olası bir hasarı önlemek için, iki veya daha fazla camı aynı anda açıp kapamayınız. Bu, aynı zamanda sigortanın ömrünü de uzatır.***
- ***Sürücü kapısındaki ana düğme ile herhangi bir başka otomatik cam düğmesine asla aynı anda farklı yönlerde basmayınız. Aksi takdirde, cam durur ve açılamaz veya kapatılamaz.***

⚠ UYARI - Camlar

- **Kontak anahtarını ASLA aracın içinde bırakmayınız.**
- **Çocukları ASLA yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız. Çok küçük çocuklar bile, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin ve diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.**
- **Bir camı kapatmadan önce, tüm kolların, ellerin, baş ve diğer engellerin camdan emniyetli şekilde uzak olduğunu daima iki kez kontrol ediniz.**
- **Çocukların otomatik camlarla oynamalarına izin vermeyiniz. Sürücü kapısındaki otomatik cam kilit düğmesini LOCK konumunda (basılı konum) tutunuz. Çocuğun camı istemeden çalıştırması ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.**
- **Sürüş esnasında baş ve kolları camdan dışarı uzatmayınız.**


OED036088

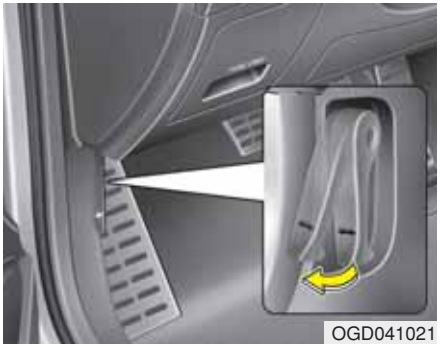
Manuel camlar (varsa)

Camı kaldırmak ve indirmek için cam kumanda kolunu saat yönüne veya saat yönünün tersine çeviriniz.

⚠ UYARI

Camların açılması ve kapatılması sırasında, cam ile kapı çerçevesi arasında araç içindekilerin kolunun, elinin ve vücudunun sıkışmamasına dikkat ediniz.

KAPUT


OGD041021

Kaputun açılması

1. Kaputu açmak için açma kolunu çekiniz. Motor kaputu tek seferde hafifçe açılır.

⚠ UYARI

Motoru düz bir yerde durdurduktan sonra, otomatik şanzımanlı/Çift kavramalı şanzımanlı (DCT) araçlarda vites kolunu P (Park) konumuna ve düz şanzımanlı araçlarda 1 (Birinci) vitese veya R (Geri) vitese takarak ve el frenini çekerek kaputu açınız.

OGD041022

2. Aracın önüne gidiniz, kaputu biraz kaldırınız, kaput merkezindeki yardımcı mandalı iterek kaputu kaldırınız.

OMD040023

3. Destek çubuğunu dışarı çekiniz.
4. Kaputu destek çubuğu ile açık olarak tutunuz.

⚠ UYARI - Sıcak parçalar

Motor ve parçaları sıcak olduğunda, destek çubuğuna dokunmamaya çok dikkat ediniz. Yanabilir veya başka önemli yaralanmalara maruz kalabilirsiniz.

Kaputun kapatılması

1. Kaputu kapatmadan önce, aşağıdakileri kontrol ediniz:
   - Motor bölmesindeki tüm depo kapakları doğru şekilde kapatılmış olmalıdır.
   - Eldiven, bez veya diğer herhangi bir yanıcı malzeme motor bölmesinden çıkartılmalıdır.
2. Tıkırdamasını önlemek için, destek çubuğunu klipslerine oturtunuz.
3. Kaputu kapanmasına 30 cm kalacak kadar indirin ve sonra serbest bırakınız. Yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI - Kaput

- **Kaputu kapatmadan önce, kaput açıklığındaki tüm engellerin kaldırıldığından emin olun. Kaput açıklığında engelleyici bir şey varken kaputu kapatmak aracınızın hasar görmesiyle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.**
- **Motor bölmesinde eldiven, bez veya diğer herhangi bir yanıcı malzeme bırakmayınız. Bunlar, ısıya bağlı yangın çıkartabilir.**

⚠ UYARI

- **Aracı hareket ettirmeden önce, kaputun iyice kilitlenmiş olduğunu mutlaka iki defa kontrol ediniz. Tam kilitlenmemiş ise, araç hareket halinde iken kaput aniden açılarak sürücünün görüşünü tümüyle yok edebilir ve bir kazaya neden olabilir.**
- **Motor bölmesi kontrol edilirken, destek çubuğunun deliğe tam oturması gerekir. Böylelikle kaputun düşerek sizi yaralaması önlenir.**
- **Aracı kaput kaldırılmış durumda kullanmayınız. Görüş engellenir ve kaput düşerek hasar verebilir.**

YAKIT DEPOSU KAPAĞI

OGD041024

Yakıt deposu kapağının açılması

1. Kapağı açmak için, tüm kapıların kilidinin açık olduğu zaman kapağın orta kenarına basınız.

✻ NOT

Depo kapağı sadece tüm kapıların kilitleri açıldığında açılır ve kapanır.

OGD041025

2. Yakıt deposu kapağını (1) tamamen açınız.
3. Kapağı açmak için, saat yönünün tersine (2) döndürünüz.
4. Gerektiği kadar yakıt doldurunuz.

✻ NOT

Yakıt deposu kapağı etrafında oluşan buzlanma nedeniyle açılmazsa, kapağın serbest kalması amacıyla üzerine hafifçe vurarak buzların kırılmasını sağlayınız. Kapağı zorlamaya çalışmayınız. Gerektiğinde, onaylanmış bir buz çözme sıvısını kapağın etrafına püskürtünüz (radyatör antifrizi kullanmayınız) veya aracı sıcak bir yere çekiniz ve buzun erimesini bekleyiniz.

Yakıt deposu kapağının kapatılması

1. Kapağı yerine takmak için “klik” sesi gelene kadar saat yönüne çeviriniz. Bu ses kapağın emniyetli şekilde kapandığını gösterir.
2. Kapağı kapatmak için kapağın kenarına basınız. Kapağın tam olarak kapandığından emin olunuz.

⚠ UYARI - Yakıt doldurma

- Eğer basınçlı yakıt püskürürse, giysilerinizi ve cildinizi kaplayabilir ve sizi yangın ve yanık riskiyle karşı karşıya bırakabilir. Yakıt kapağını daima dikkatle ve yavaşça çıkartınız. Eğer kapak yakıt kaçırıyorsa veya ıslıklı bir ses duyuyorsanız, kapağı tamamen çıkartmadan önce bu durumun sona ermesini bekleyiniz.
- Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.
- Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI - Yakıt doldurma tehlikeleri

Otomotiv yakıtları parlayıcı malzemelerdir. Yakıt alırken, lütfen aşağıdaki kurallara dikkatle uyunuz. Bu kuralların takip edilmemesi durumu, ciddi yaralanmalar, ciddi yanıklar veya yangın ya da patlama sonucunda ölüm ile sonuçlanabilir.

- Benzin istasyonundaki tüm uyarıları okuyunuz ve bunlara uyunuz.
- Yakıt ikmali yapmadan önce, benzin istasyonundaki Acil Yakıt Kapatma (varsa) konumuna dikkat ediniz.
- Yakıt tabancasına dokunmadan önce, yakıt dolum borusu, tabancası veya diğer yakıt kaynaklarından güvenli bir uzaklıkta bulunan aracın diğer bir metal kısmına dokunarak potansiyel statik elektrik boşalması tehlikesini ortadan kaldırmalısınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yakıt almaya başladıktan sonra araca girmeyiniz. Çünkü statik elektrik üretme kabiliyeti olan bir nesneyi veya kumaşı (polyester, saten, naylon, vb.) elleyerek, sürterek veya üzerinde kayarak statik elektrik oluşturabilirsiniz. Statik elektrik boşalması yakıt buharlarını tutuşturarak hızlı yanmaya neden olabilir. Eğer aracın içine girmek zorunda iseniz, önce yakıt dolum ağzından, yakıt tabancasından veya diğer yakıt kaynağından uzakta bulunan aracın bir metal kısmına dokunarak tehlikeli statik elektriği deşarj etmelisiniz.
- Onaylı bir taşınabilir yakıt bidonu kullanırken, yakıtı doldurmadan önce bidonu yere koymaya dikkat ediniz. Bidondan oluşan statik elektrik boşalımı yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir. Yakıt dolumu başladıktan sonra, yakıt dolumu tamamlanıncaya kadar araç ile temas devam etmelidir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Sadece benzin taşımak ve depolamak üzere tasarlanmış portatif plastik yakıt kaplarını kullanınız.

- **Yakıt alırken cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonlarından gelen elektrik akımı ve/veya elektronik parazit, yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir.**
- **Yakıt alırken daima motoru kapatınız. Motorun elektrik donanımından çıkan kıvılcımlar yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir. Yakıt ikmal işlemi bittiğinde, motoru çalıştırmadan önce, yakıt dolum kapağının ve depo kapağının kapanmış olduğundan emin olunuz.**
- **Bir benzin istasyonunda veya özellikle yakıt ikmali yaparken, hiçbir zaman kibrit veya çakmak KULLANMAYINIZ ve SİGARA İÇMEYİNİZ veya yanık bir sigarayı aracınızın içinde bırakmayınız. Otomotiv yakıtı yüksek derecede parlayıcıdır ve ateş aldığı zaman yangına sebep olabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Yakıt ikmali sırasında yangın çıkarsa, aracın etrafından ayrılınız ve acil olarak benzin istasyonu sorumlusunu arayınız ve sonra yerel itfaiye teşkilatına başvurunuz. Onların verdiği emniyet talimatlarına uyunuz.**

⚠ DİKKAT

- ***Aracınızın yakıt ikmalinin bölüm 1'deki "Yakıt gereklilikleri"ne göre yapılmasını sağlayınız.***
- ***Depo kapağının değişmesi gerekiyorsa, sadece orijinal HYUNDAI kapak veya aracınız için önerilen eşdeğerini kullanınız. Yanlış bir depo kapağı yakıt sisteminin veya emisyon kontrol sisteminin ciddi şekilde arızalanmasına neden olabilir. Daha detaylı bilgi için, Hyundai yetkili servisine başvurmanızı öneririz.***
- ***Aracın dış yüzeyine yakıt dökülmesine engel olunuz. Boyalı yüzeylere herhangi bir cins yakıt dökülmesi boyaya hasar verebilir.***
- ***Yakıt ikmalinden sonra, bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.***

PANORAMİK AÇILIR TAVAN (SUNROOF) (VARSA)

OGD041026

Eğer aracınızda açılır tavan varsa, baş üstü konsol üzerinde yer alan açılır tavan kontrol kolu ile açılır tavanınızı eğimli hale getirebilir veya kaydırabilirsiniz.

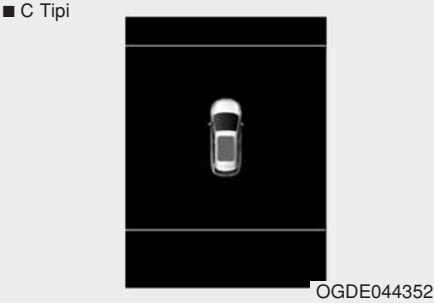
Açılır tavan, sadece kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda iken açılabilir, kapatılabilir veya eğimli hale getirilebilir.

- Soğuk ve nemli iklimlerde, buzlanma şartları nedeniyle, açılır tavan düzgün çalışmayabilir.
- Araç yıkama sonrasında veya yağmurlu havalarda, açılır tavanı kullanmadan önce üzerinde birikmiş suları temizleyiniz.

⚠ DİKKAT - Açılır tavan kumanda kolu

Açılır tavan tam olarak açık, kapalı veya eğik konuma geldikten sonra, açılır tavan kumanda kolunu hareket ettirmeye devam etmeyiniz. Açılır tavan motoru veya sistem parçalarında hasar oluşabilir.

OGD045337/OGD045338



OGDE044352

Açılır tavan açık uyarısı (varsa)

Açılır tavan tamamen kapanmadığı zaman, sürücü kontak anahtarını (akıllı anahtar: motoru durdurur) çıkarırsa, uyarı alarm sesi yaklaşık 7 saniye duyulur ve "Panorama Roof Open" (Panoramik tavan açık) mesajı LCD ekranında görüntülenir.

Aracınızı terk ederken, açılır tavanı emniyetli bir şekilde kapayınız.

OGD041028

Gölgelik

- Gölgeliği açmak için, gölgelik kumanda düğmesine (1) basınız.
- Açılır tavan camı açıkken gölgeliği kapalı bırakmayınız.
  - Gölgelik kumanda düğmesini (2) açınız.
  - Açılır tavan kumanda kolu ileri doğru itilir veya aşağı doğru çekilir.

Kaymayı herhangi bir noktada durdurmak için, gölgelik kumanda düğmesine anlık olarak basınız.

OGD041027

Açılır tavanın kaydırılması

Gölgelik kapalı iken

Açılır tavan kolunu geri doğru çekerseniz, gölgelik tamamen açılır ve sonra açılır tavan camı sonuna kadar açılır. Açılır tavanın hareketini herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.

Gölgelik açık iken

Açılır tavan kolunu geri doğru çekerseniz, açılır tavan camı sonuna kadar açılır. Açılır tavanın hareketini herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.

OGD041029

Açılır tavanın eğimli hale getirilmesi

Gölgelik kapalı iken

Açılır tavan kolunu yukarı doğru iterseniz, gölgelik tamamen açılır ve sonra açılır tavan camı yatık konuma gelir.

Açılır tavanın hareketini herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.

Gölgelik açık iken

Açılır tavan kumanda kolunu yukarı doğru iterseniz, açılır tavan tam olarak kalkacaktır.

Açılır tavanın hareketini herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.

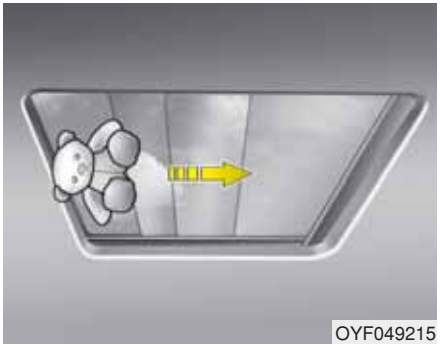
Açılır tavanın kapatılması

Gölgelik ile açılır tavanın kapatmak için

Açılır tavan kumanda kolu ileri doğru itilir veya kol aşağı doğru çekilir. Açılır tavan camı otomatik olarak kapanacaktır.

Gölgeliği kapatmak için, açılır tavan kumanda kolunu ileri doğru itin veya kolu aşağı doğru bir defa daha doğru çekiniz veya gölgelik kapatma düğmesine basınız.

Açılır tavanın hareketini herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kumanda kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.


OYF049215

Otomatik geri döndürme

Açılır tavan camı veya gölgelik otomatik olarak kapanırken bir nesne ya da vücudun bir kısmı algılanırsa yönü ters çevirir ve ardından durur.

Kayar cam veya gölgelik ile açılır tavan çerçevesi arasında çok küçük bir cisim varsa otomatik geri döndürme işlevi çalışmaz. Açılır tavanı kapatmadan önce daima tüm yolcu ve nesnelerin açılır tavandan uzakta olduklarını kontrol etmeniz gerekir.

Sürüş esnasında yüzünüzü, boynunuzu, kollarınızı veya gövdenizi açılır tavandan dışarı çıkartmayınız.

Kılavuz raylarda birikmiş olan pislikleri düzenli olarak temizleyiniz.

Açılır tavanı uzun süreli kullandığınız zaman, açılır tavan ve tavan paneli arasında oluşan toz gürültüye neden olabilir. Tavanı açınız ve temiz bir bez kullanarak tozu düzenli olarak siliniz.

⚠ DİKKAT - Açılır tavan motor hasarı

Sıcaklık donma noktasının altındayken veya açılır tavan kar veya buzla kaplıyken tavanı açmaya çalışırsanız, açılır tavan camı veya motoru hasar görebilir.

Açılır tavanın açılması

Aracın aküsü bağlı değilse veya boşalmışsa, ya da ilgili sigorta attıysa, açılır tavan sistemini aşağıdaki gibi sıfırlamalısınız:

1. Motoru çalıştırınız ve açılır tavan camını ve gölgeliği tamamen kapayınız.
2. Kumanda kolunu bırakınız.
3. Açılır tavan kumanda kolunu, açılır tavan aşağıdaki şekilde çalışıncaya kadar, kapanış yönünde (10 saniye kadar) ileriye itiniz.

   GÖLGELİK AÇMA → KALDIRARAK AÇMA

   Sonra, kumanda kolunu serbest bırakınız.

4. Açılır tavan kumanda kolunu, açılır tavan aşağıdaki şekilde çalışıncaya kadar, kapanış yönünde ileriye itiniz.

   KAYDIRARAK AÇMA → KAYDIRARAK KAPATMA

   Sonra, kumanda kolunu serbest bırakınız.

   Bu tamamlandığında, açılır tavan sistemi sıfırlanmıştır.

Daha detaylı bilgi için, Hyundai yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

✻ NOT

Açılır tavanı sıfırlayamazsanız, düzgün olarak çalışmayabilir.

DİREKSİYON SİMİDİ

Elektronik destekli direksiyon

Elektrik destekli direksiyon, araca yön vermenize yardımcı olan bir motorla çalışır. Eğer motor çalışmıyorsa veya elektronik destekli direksiyon sistemi çalışmaz olursa, araca hâlâ yön verilebilir, fakat bunun için daha fazla kuvvet gerekir.

Motor tahrikli elektrikli direksiyon, motora kumanda etmek için direksiyonun torkunu ve aracın hızını algılayan elektrikli direksiyon kontrol ünitesi tarafından kontrol edilir.

Direksiyona daha iyi hakimiyet için, aracın hızı arttıkça direksiyon daha ağırlaşır ve aracın hızı azaldıkça daha hafif olur.

Aracın normal seyri sırasında direksiyon için gereken kuvvette bir değişiklik fark ederseniz, elektrikli direksiyon sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

✻ NOT

Aracın normal çalışması sırasında aşağıdaki belirtiler meydana gelebilir:

- **EPS uyarı ışığı yanmıyor.**
- **Kontak açıldıktan sonra direksiyon hemen ağırlaşıyor. Bu, EPS sistemi arıza teşhis sürecini yerine getirirken olur. Arıza teşhis süreci tamamlanınca, direksiyon normal durumuna döner.**
- **Kontak anahtarı ON veya LOCK/OFF konumuna getirildiğinde, EPS rölesinden bir klik sesi gelebilir.**
- **Araç dururken veya çok düşük hızdayken motor sesi duyulabilir.**
- **Araç hareket halinde değilken direksiyon simidi sürekli döndürülürse, direksiyon ağırlaşabilir. Ancak, birkaç dakika sonra direksiyon simidi normal durumuna geri dönecektir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Eğer Elektronik destekli direksiyon sisteminde bir hata algılanırsa, EPS sistemi kazaları önlemek için aracın kumandasında yardımcı olmayı durdurur ve göstergedeki uyarı lambası yanar veya yanıp söner. Sistemin, HUYNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.**
- **Düşük sıcaklıklarda direksiyondan anormal sesler gelebilir. Sıcaklık yükseldiğinde, bu ses yok olacaktır. Bu normal bir durumdur.**
- **Araç sabit olduğunda, direksiyonu sonuna kadar sola veya sağa çevirirseniz, direksiyon simidi ağırlaşır. Ancak bu durum sizin güvenliğiniz içindir, bir sistem arızası değildir. Zaman geçtikçe, direksiyon normal durumuna döner.**
- **Şarj sistemi uyarı lambası yandığında veya voltaj düşük olduğunda (alternatör veya akü normal çalışmıyorsa veya arızalı ise), direksiyon ağırlaşabilir ve kontrol etmek zorlaşabilir.**

Yatırmalı ve Teleskopik direksiyon

Yükseklik ayarlı direksiyon, sürüşten önce direksiyonu ayarlamanıza olanak verir. Ayrıca, araca girip çıkarken bacaklarınız için daha fazla mesafe yaratmak amacıyla da direksiyonu kaldırabilirsiniz.

Direksiyon, sürerken rahat olacağınız, bir yandan da gösterge panelindeki uyarı ışıklarını ve göstergeleri rahatça görmenize olanak verecek şekilde ayarlanmalıdır.

⚠ UYARI

- **Direksiyonun açısını ve yüksekliğini asla araç hareket halindeyken ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilir ve ciddi yaralanmalara ya da kazalara neden olabilirsiniz.**
- **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, yerine oturduğundan emin olmak için direksiyonu hem aşağı hem de yukarı doğru hareket ettiriniz.**

OGD044030

Direksiyonun açısını değiştirmek için, kilit serbest bırakma kolunu (1) aşağıya çekiniz, direksiyonun açısını (2) ve yüksekliğini (3) istediğiniz gibi ayarlayınız, sonra direksiyonu yerine kilitlemek için kilit serbest bırakma kolunu yukarıya çekiniz. Direksiyonu, sürüşten önce istediğiniz konuma ayarlayınız.

OMD040030

Korna

Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüne basınız.
Düzgün çalıştığından emin olmak için kornayı düzenli olarak kontrol ediniz.

✻ NOT

Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüyle gösterilen alana basınız (şekle bakınız). Korna, sadece bu alana basıldığında çalar.

⚠ DİKKAT

Çalmak için kornaya şiddetle veya yumruğunuz ile vurmayınız. Kornaya sivri uçlu bir nesne ile basmayınız.

Isıtmalı direksiyon simidi (varsa)

Kontak anahtarı ON konumunda iken, ısıtmalı direksiyon simidi tuşuna basıldığında direksiyon simidi ısınır. Tuşun üzerindeki lamba yanar ve LCD ekranda gösterilir.

Isıtmalı direksiyon simidi sistemini kapatmak için, tuşa bir kere daha basın. Tuşun üzerindeki lamba söner ve LCD ekranda gösterilir.

✻ NOT

Isıtmalı direksiyon simidi sistemi, ısıtma sistemi açıldıktan yaklaşık 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

⚠ DİKKAT

Direksiyon simidine herhangi bir tutamak takmayın. Bu durum ısıtmalı direksiyon simidi sisteminde hasara neden olur.

OGDE041213

"FLEX STEER" Değişken Direksiyon modu (varsa)

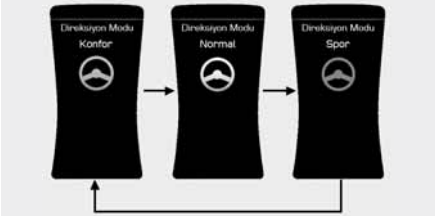
FLEX STEER (Değişken Direksiyon modu), direksiyon eforunu sürücünün tercihine veya yol durumuna bağlı olarak kontrol eder.

FLEX STEER (Değişken Direksiyon modu) modu tuşuna basarak, istenen direksiyon modunu seçebilirsiniz.

■ A Tipi

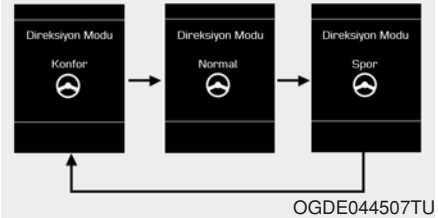
OGD044272TU

■ B Tipi



OGD044268TU

■ C Tipi



OGDE044507TU

FLEX STEER tuşuna bastığınızda, seçilmiş olan direksiyon modu LCD ekranda görünür.

FLEX STEER tuşuna 4 saniye içinde basarsanız, direksiyon modu yukarıda bulunan resimlerdeki gibi değişir.

FLEX STEER tuşuna yaklaşık 4 saniye basılmaz ise, LCD ekran önceki konuma geçer.

■ A Tipi ■ B Tipi

OGD044274TU/OGD044270TU

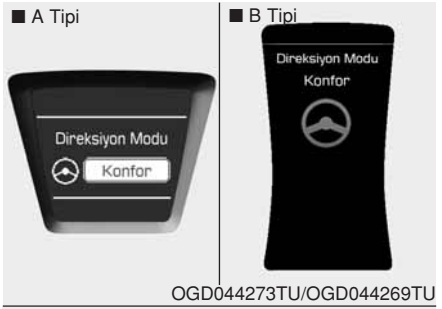
■ C Tipi

OGDE044554TU

Normal mod

Normal mod orta direksiyon eforu sağlar.

■ A Tipi ■ B Tipi



OGD044273TU/OGD044269TU

■ C Tipi

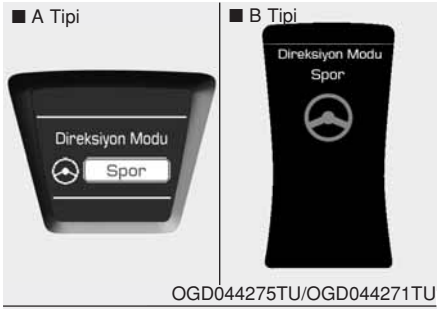
OGDE044354TU

Konfor modu

Direksiyon simidi hafifler. Konfor modu genellikle, şehir içi trafiğinde veya park ederken kullanılır.

Ayrıca, konfor modu güçsüz sürücülerin kolay sürmesine yardım eder.

■ A Tipi ■ B Tipi



OGD044275TU/OGD044271TU

■ C Tipi

OGDE044355TU

Sportif mod

Direksiyon simidi ağırlaşır.

Sportif mod genellikle otoyoldaki sürüş sırasında kullanılır.

⚠ DİKKAT

- ***Güvenliğiniz için, eğer FLEX STEER tuşuna direksiyon kullanımı sırasında basarsanız, LCD ekranı değişir, ancak direksiyon eforu derhal değişmez. Direksiyon simidini kullandıktan sonra, direksiyon eforu otomatik olarak seçilmiş moda geçer.***
- ***Sürüş sırasında direksiyon modunu değiştirirken dikkatli olunuz.***
- ***Elektronik destekli direksiyon sistemi düzgün çalışmadığında, FLEX STEER (Değişken Direksiyon modu) çalışmaz.***

AYNALAR

İç dikiz aynası

Dikiz aynasını, arka camdan gelen görüntüyü ortalayacak şekilde ayarlayınız. Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce yapınız.

⚠ UYARI - Arka görüş

Arka koltuğa veya yük bölmesine, arka camın görüşünü kapatacak şekilde nesneler koymayınız.

⚠ UYARI

Dikiz aynasını araç hareket halindeyken ayarlamayınız. Bu, aracın hakimiyetini kaybetmenize ve hasar, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanan bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

İç dikiz aynasında değişiklik yapmayınız ve geniş bir ayna takmayınız. Bir kaza veya hava yastığının açılması durumunda, yaralanmaya neden olabilir.

Gündüz/gece dikiz aynası (varsa)

Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce ve gündüz/gece ayar kolu gündüz konumundayken yapınız.

Gece sürüşü sırasında arkanızdaki araçların farlarından gelen ışığı azaltmak için, gündüz/gece ayar kolunu kendinize doğru çekiniz.

Gece konumundayken arka görüş netliğinin biraz azaldığını unutmayınız.

Elektro-krom ayna (ECM) (varsa)

Elektrikli dikiz aynası, gece veya zayıf ışıkta sürüş koşullarında arkanızdan gelen aracın far yansımasını otomatik olarak kontrol eder. Aynada bulunan sensör, aracın etrafındaki ışık seviyesini algılar ve arkanızdaki aracın far yansımasını otomatik olarak kontrol eder.

Motor çalışırken, yansıma dikiz aynasına monte edilmiş olan sensör tarafından otomatik olarak kontrol edilir.

Vites geri (R) konumuna getirildiğinde, sürücünün aracın arka görüşünü artırmak için ayna otomatik olarak en parlak ayar seviyesine geçer.

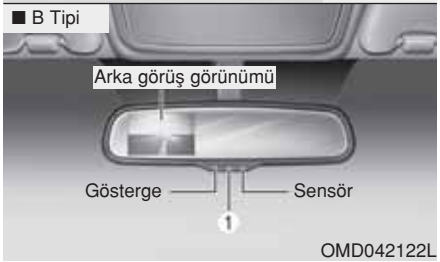
⚠ DİKKAT

Aynayı temizleyeceğiniz zaman, cam temizleyici ile ıslatılmış kağıt havlu veya benzeri bir malzeme kullanınız. Cam temizleyiciyi doğrudan ayna üzerine püskürtmeyiniz. Çünkü bu, sıvı temizleyicinin ayna mahfazasının içine girmesine neden olabilir.

■ A Tipi

OMD040032

■ B Tipi



OMD042122L

Elektrikli dikiz aynasını çalıştırma:

- Otomatik kararma fonksiyonunu açmak için ON/OFF düğmesine (1) basınız. Ayna gösterge ışığı yanar.
  Otomatik kararma fonksiyonunu kapatmak için, ON/OFF düğmesine basınız. Ayna gösterge ışığı söner.
- Kontak açıldığında, ayna ON konumuna döner.

Dış dikiz aynası

Ayna açılarını mutlaka yola çıkmadan önce ayarlayınız.

Aracınız hem sağ, hem sol dış dikiz aynaları ile donatılmıştır. Elektrikli aynalar kumanda düğmesiyle uzaktan ayarlanabilir. Otomatik yıkamada veya dar bir yoldan geçerken hasar görmesini önlemek için, ayna başlıkları içeriye doğru katlanabilir.

⚠ UYARI - Dikiz aynaları

- **Dış dikiz aynası dışbükeydir. Aynada görülen nesneler, görünüdüğünden daha yakındır.**
- **Şerit değiştirirken, takip eden araçların gerçek uzaklıklarını belirlemek için iç dikiz aynasını kullanınız veya doğrudan gözlemleyiniz.**

⚠ DİKKAT

Ayna yüzeyinden buzu kazımayınız. Bu, cam yüzeyine hasar verebilir. Eğer buz aynanın hareketini sınırlıyorsa, ayarlamak için aynayı zorlamayınız. Buzu çözmek için, buz çözücü bir sprey kullanınız veya çok sıcak suyla ıslatılmış bir sünger veya yumuşak bez kullanınız.

⚠ DİKKAT

Ayna buzla sıkışmışsa, aynayı ayarlamak için güç kullanmayınız. Donmuş mekanizmayı ayırmak için onaylı bir buz eritme spreyi (radyatör antifrizi dışında) kullanınız veya aracı buzun erimesini sağlamak için sıcak bir yere götürünüz.

⚠ UYARI

Dış dikiz aynalarını araç hareket halindeyken ayarlamayınız veya katlamayınız. Bu, aracın hakimiyetini kaybetmenize ve hasar, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanan bir kazaya yol açabilir.

Uzaktan kumanda

Manuel tip

Bir dış aynayı ayarlamak için kumanda kolunu hareket ettiriniz.

Elektrikli tip (varsa)

Elektrikli uzaktan ayna kumanda düğmesi, sol ve sağ dış dikiz aynalarının konumunu ayarlamanıza olanak verir. Bir aynanın konumunu ayarlamak için, kolu (1) sol aynayı veya sağ aynayı seçmek üzere L (Sol) veya R (Sağ) konumuna getiriniz, sonra seçilen aynayı yukarı, aşağı, sağa veya sola ayarlamak için ayna ayar kumandası üzerindeki ilgili noktaya basınız.

Ayardan sonra, ayarın kazara bozulmasını önlemek için kolu nötr (orta) konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- ***Azami ayar açısına ulaştığında aynaların hareketi durur. Fakat düğme basılı olduğu sürece motor çalışmaya devam eder. Düğmeye gereğinden uzun basmayınız, motor hasar görebilir.***
- ***Dış dikiz aynalarını el ile ayarlamaya kalkışmayınız. Bu, parçalara hasar verebilir.***

OGD041032

Dış dikiz aynasının katlanması

Manuel tip

Dış dikiz aynasını katlamak için, aynanın muhafazasını kavrayınız ve aracın arkasına doğru katlayınız.

OGDE041033

Elektrikli tip A

Dış dikiz aynasını katlamak için, düğmeye basınız.

Açmak için, tekrar düğmeye basınız.

OGDE041163

Elektrikli tip B

Dış dikiz aynası aşağıdaki gibi svice basılarak katlanabilir ve normal konuma getirilebilir.

Sol (1) : Ayna katlanmayacaktır.

Sağ (2) : Ayna katlanacaktır.

Orta (AUTO, 3) :

Ayna aşağıdaki durumlarda otomatik olarak katlanacak veya katlanmayacaktır:

- Akıllı anahtar sistemsiz
  - Kapı uzaktan kumanda ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.

- Akıllı anahtar sistemli
  - Kapı akıllı anahtar ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.
  - Kapı dış kapı kolundaki düğme ile kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında, ayna katlanır veya normal konumuna gelir.
  - Akıllı anahtar yanınızdayken araca yaklaştığınızda (tüm kapılar kapalı ve kilitli), ayna katlanır veya normal konumuna gelir (varsa).

⚠ DİKKAT

Elektrikli tip dış dikiz aynası, kontak anahtarı OFF konumundayken bile çalışır. Ancak, gereksiz akü boşalmasını önlemek için, motor çalışmadığı zaman aynaları gereğinden uzun süre ayarlamayınız.

⚠ DİKKAT

Elektrikli tip dış dikiz aynalarını elle katlamayınız. Bu, motor arızasına neden olabilir.

GÖSTERGE PANELİ

■ **A Tipi**

■ **B Tipi**

1. Devir Saati
2. Hız göstergesi
3. Motor soğutma suyu hararet göstergesi
4. Yakıt seviyesi göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları (varsa)
6. Sinyal lambası göstergeleri
7. LCD ekranı

* Araçtaki gerçek gösterge tablosu şekildekinden farklı olabilir.
Daha fazla detay için, aşağıdaki sayfalarda “Göstergeler”e bakınız.

OGDE044492/OGDE045546

■ **C Tipi**

1. Devir Saati
2. Hız göstergesi
3. Motor soğutma suyu hararet göstergesi
4. Yakıt seviyesi göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları (varsa)
6. Sinyal lambası göstergeleri
7. LCD ekranı

* Araçtaki gerçek gösterge tablosu şekildekinden farklı olabilir.
Daha fazla detay için, aşağıdaki sayfalarda “Göstergeler”e bakınız.

OGDE044535

Gösterge Paneli Kumandası

⚠ UYARI

Araç hareket halindeyken gösterge panelini kesinlikle ayarlamaya kalkışmayınız. Araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve ciddi yaralanma, ölümlü veya maddi hasarlı bir kazayla sonuçlanabilir.

OGDE041042

Gösterge paneli aydınlatması

Gösterge paneli aydınlatma yoğunluğu aşağıdaki gibi ayarlanabilir:

- Kontak anahtarı ON konumunda iken,
- Svicin üst veya alt kısmına basıldığında,

Aydınlatma yoğunluğu gösterge paneli LCD ekranında gösterilir.

■ A Tipi

OGD041043

■ B Tipi

OGDE41043

■ C Tipi

OGDE044526

Göstergeler

Hız göstergesi

Takometre, araç hızını gösterir.

Hız göstergesi, aracın saatteki hızını kilometre cinsinden göstermek üzere düzenlenmiştir.

■ A Tipi

OGD041044

■ B Tipi

OGD041045

■ C Tipi

OGDE044527

Devir Saati

Devir saati, dakikadaki motor devri sayısını (d/dak) gösterir.

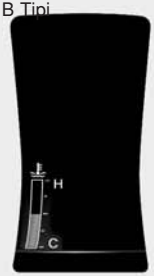
Doğru vites değiştirme noktalarını seçmek ve çekiş düşmesini veya aşırı devri önlemek için devir saatini kullanınız.

⚠ DİKKAT

Motoru, devir saatinin KIRMIZI BÖLGESİ içinde çalıştırmayınız. Bu, ciddi motor hasarına neden olabilir.

■ A Tipi

■ B Tipi



OGDE044489/OGD044222

■ C Tipi

OGDE044528

Motor soğutma suyu hararet göstergesi

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, bu gösterge motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir.

Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyin. Aracınız hararet yaparsa, Bölüm 6'daki "Motor aşırı ısınıyorsa" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

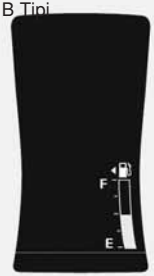
Eğer gösterge ibresi Yüksek konumuna doğru normal bölgenin dışına çıkarsa, motora hasar verebilecek olan hararet gösterir.

⚠ UYARI

Motor sıcakken radyatör kapağını asla sökmeyiniz. Motor soğutma suyu basınç altındadır ve ciddi yanıklara neden olabilir. Hazneye soğutucu eklemeden önce motorun soğumasını bekleyiniz.

■ A Tipi

■ B Tipi



OGDE044490/OGD044223

■ C Tipi

OGDE044529

Yakıt seviyesi göstergesi

Yakıt göstergesi, yakıt deposunda kalan yakıtın yaklaşık miktarını gösterir.

✻ NOT

- **Yakıt deposu kapasitesi, Bölüm 8'de verilmektedir.**
- **Yakıt göstergesi, yakıt deposu hemen hemen boş iken yanan bir düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı ile desteklenmiştir.**
- **Eğimlerde veya virajlarda, depodaki yakıtın hareketine bağlı olarak, yakıt göstergesi oynayabilir veya düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı normalden önce yanabilir.**

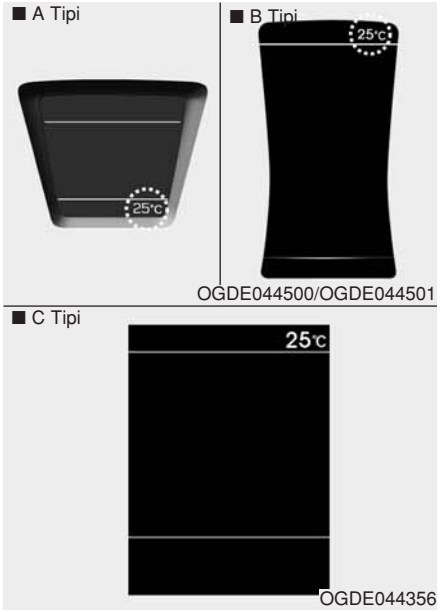
⚠ UYARI - Yakıt seviyesi göstergesi

Yakıtın bitmesi araçta bulunanları tehlikeye açık duruma getirebilir.

Uyarı ışığı yandığında veya gösterge ibresi "O (Boş)" seviyesine yaklaşınca mümkün olan en kısa sürede durup yakıt almalısınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızı çok düşük yakıt seviyesinde kullanmaktan kaçınınız. Yakıtın bitmesi, motorun düzensiz ateşleme yaparak katalitik konvertöre zarar vermesine yol açabilir.



Dış hava sıcaklığı

Mevcut dış sıcaklık 1°C'lik artışlarla gösterilir. Sıcaklık gösterge aralığı -40°C ~ 60°C arasındadır.

- Göstergedeki dış sıcaklık, sürücünün dikkatinin dağılmasını önlemek için, bir genel termometre gibi derhal değişmeyebilir.
- °C'ı °F'a veya °F'ı °C'a dönüştürür. Bu bölümdeki "Kullanıcı ayarları" konusuna bakınız.

Düz vites göstergesi (varsa)

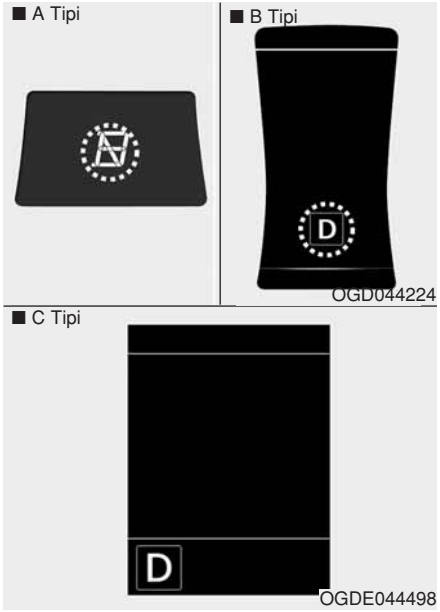
Bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin istendiği bilgisini verir.

Örneğin

: 3'üncü vitese çıkılması istendiğini gösterir (vites kolu halen 2'nci veya 1'inci vitestedir).

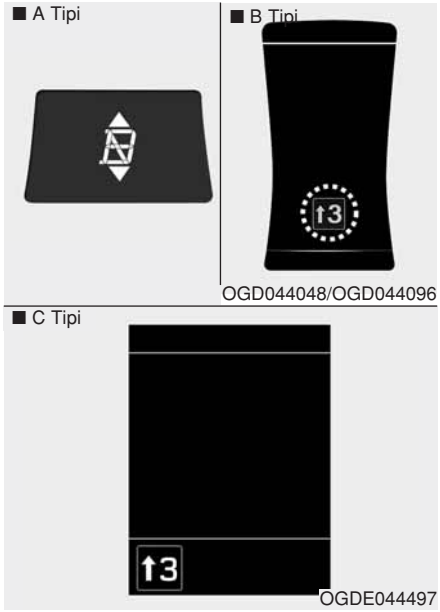
: 3'üncü vitese inilmesi istendiğini gösterir (vites kolu halen 4'üncü veya 5'inci vitestedir).

Göstergeyi kapatabilirsiniz. Bu bölümdeki "Kullanıcı ayarları" konusuna bakınız.



Otomatik vites konum göstergesi (varsa)

Gösterge, seçilen otomatik vites konumunu gösterir.



Otomatik vites göstergesi (varsa, Avrupa için)

Spor Modunda, bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin istendiği bilgisini verir.

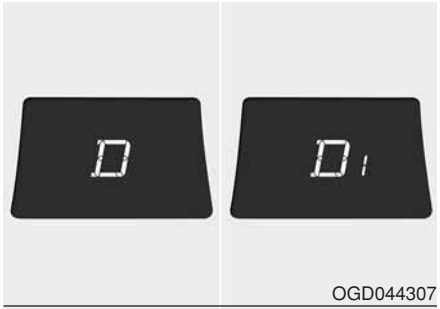
- Vites yükseltme: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vites düşürme: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Örneğin

: 3'üncü vitese çıkılması istendiğini gösterir (vites kolu halen 2'nci veya 1'inci vitestedir).

: 3'üncü vitese inilmesi istendiğini gösterir (vites kolu halen 4'üncü, 5'inci veya 6'ncıvitestedir).

Sistem düzgün çalışmadığında, gösterge görüntülenmez.



Çift kavramalı şanzıman (DCT) vites göstergesi (varsa)

Bu gösterge, seçilen vites konumunu gösterir.

- Park:P
- Geri: R
- Nötr: N
- Sürüş: D
- Spor Modu: D_1, D_2, D_3, D_4, D_5, D_6, D_7

Çift kavramalı şanzıman (DCT) vites göstergesi (varsa, Avrupa için)

Spor Modunda, bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin istendiği bilgisini verir.

- Vites yükseltme: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
- Vites düşürme: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Örneğin

: 3'üncü vitese çıkılması istendiğini gösterir (vites kolu halen 2'nci veya 1'inci vitestedir).

▼3 : 3'üncü vitese inilmesi istendiğini gösterir (vites kolu halen 4'üncü, 5'inci, 6'ncı veya 7'nci vitestedir).

Sistem düzgün çalışmadığında, gösterge görüntülenmez.

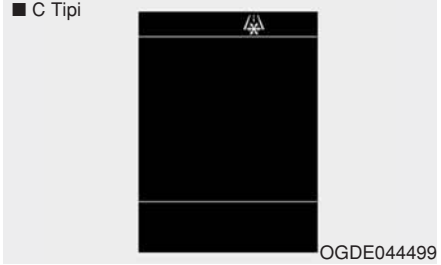
■ A Tipi

OGDE041192

■ B Tipi

OGDE041193

■ C Tipi



OGDE044499

Buzlu yol uyarı ışığı (varsa)

Bu uyarı lambası, aşağıdaki durumlarda yolun buzlu olabileceği konusunda sürücüyü uyarmak içindir:

- Kontak ON (AÇIK).
- Sıcaklık aralığı: Yaklaşık 4°C'nin altında.

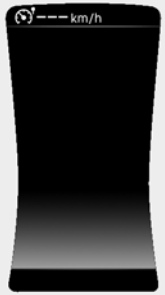
Uyarı lambası 10 saniye yanıp söner ve sonra yanar. Ayrıca, uyarı alarmı çalar.

✻ NOT

Buzlu yol uyarı lambası sürüş sırasında yanarsa, aşırı hızdan, ani hızlanmadan, ani frenlemeden veya keskin dönüşlerden kaçınarak, daha dikkatli ve güvenli sürmelisiniz.

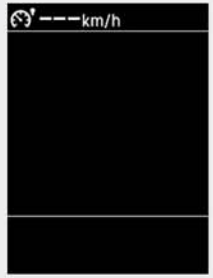
■ A Tipi

■ B Tipi



OGDE051054

■ C Tipi



OGDE044403

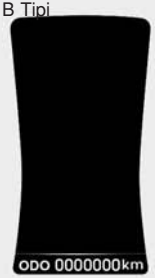
Hız sınırlandırıcı göstergesi (varsa)

Gösterge, direksiyon simidi üzerindeki düğmeye basılarak hız sınırı kontrol sistemi devreye sokulduğunda yanar.
Gösterge, sistemi devre dışı bırakmak için düğmesine tekrar basıldığında söner.

Ayrıca, hız sınırı kontrol sisteminde bir problem varsa, A tipi için "OFF" göstergesi ve B tipi ve C tipi için "---" göstergesi yanıp sönecektir.
Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.
Detaylar için, Bölüm 5'teki "Hız sınırı kontrol sistemi"ne bakınız.
Hız sınırı göstergeleri LCD ekranda yanacaktır.

■ A Tipi

■ B Tipi



OGDE044536/OGD044280

■ C Tipi

OGDE044357

Kilometre sayacı (km)

Kilometre sayacı, aracın kat etmiş olduğu toplam mesafeyi gösterir.

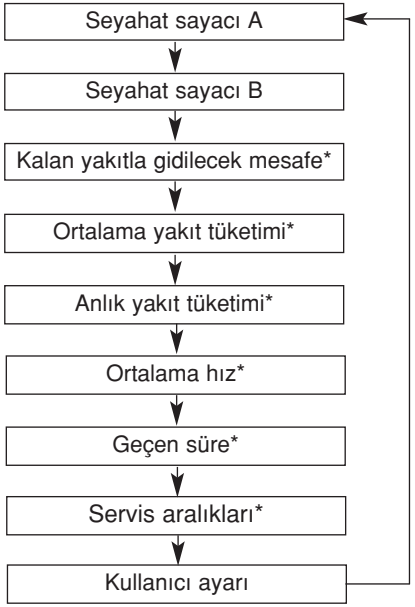
Kilometre sayacını, periyodik bakım zamanlarını belirlemek için de kullanışlı bulabilirsiniz.

Yol bilgisayarı

Yol bilgisayarı, kontak anahtarı ON konumunda iken, sürüşle ilgili bilgileri görüntüleyen bir mikrobilgisayar kumandalı sürücü bilgi sistemidir. Eğer akü bağlantısı kesilirse, kaydedilen tüm sürüş bilgileri (kilometre sayacı, anlık yakıt ekonomisi ve kalan yakıtla gidilecek mesafe) sıfırlanır. Aşağıdaki herhangi bir konumu seçmek için, TRIP (Seyahat) düğmesine 1 saniyeden daha kısa bir süre basınız.

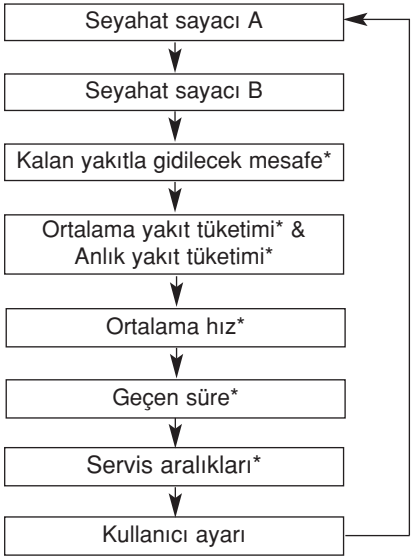
Aşağıdaki gibi herhangi bir konumu seçmek için, TRIP (Seyahat) düğmesine 1 saniyeden daha kısa bir süre basınız:

A Tipi



* varsa

B Tipi/C Tipi



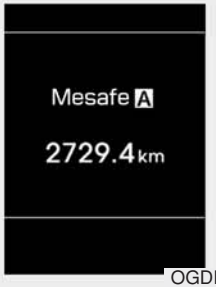
* varsa

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044525TU/OGD044226TU

■ C Tipi



OGDE044358TU

Seyahat Kilometre Sayacı (km)

Bu konum, son seyahat sayacı sıfırlandıktan sonra seçilen bireysel seyahatlerin mesafesini gösterir.

Sayacın çalışma aralığı 0.0 ila 9999,9 km şeklindedir.

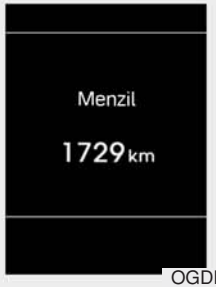
RESET tuşuna 1 saniyeden fazla süreyle basılması, km sayacını sıfırlar (0.0).

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044227TU/OGD044228TU

■ C Tipi



OGDE044359TU

Kalan yakıtla katedilecek mesafe (km)

Bu mod, aracın kalan yakıtla tahminen gidebileceği mesafeyi gösterir. Kalan yakıt 50 km altında ise, "---" görüntülenir.

Sayacın çalışma aralığı 50 ila 999 km şeklindedir.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044229TU/OGD044230TU

■ C Tipi

OGDE044552TU

Ortalama yakıt ekonomisi (varsa) (l/100 km)

Bu mod, ortalama yakıt ekonomisinin son sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve kat edilen mesafeden ortalama yakıt tüketimini hesaplar. Kullanılan toplam yakıt, yakıt tüketim girişinden hesaplanır. Hesaplamanın doğru olması için, 50 m'den fazla yol kat edilmelidir.

Ortalama yakıt ekonomisini sıfırlamak (--.-) için, aşağıdakini yapın;

• **"Kullanıcı ayarları"nın "AVG yakıt ekonomisi" "Kapalı" konumunda olduğunda.**

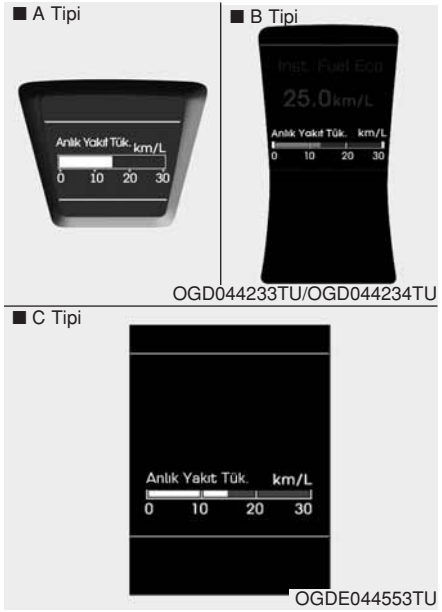
Ekranda ortalama yakıt tüketimi görüntülendiği zaman, RESET tuşuna 1 saniyeden daha uzun süre basılarak, ortalama yakıt tüketimi (--.-) sıfırlanır.

• **"Kullanıcı ayarları"nın "AVG yakıt ekonomisi" "Ateşleme sonrası" konumunda olduğunda.**

Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi 4 saat boyunca OFF konumunda ise, ortalama yakıt tüketimi sıfıra (---) getirilir.

• **"Kullanıcı ayarları"nın "AVG yakıt ekonomisi" "Yakıt ikmali sonrası" konumunda olduğunda.**

6 litrelik yakıt ikmalinden sonra, aracın hızı 1 km/saati aşarsa, ortalama yakıt tüketimi sıfıra (---) getirilir.



Anlık yakıt ekonomisi (varsa) (L/100 km veya MPG)

Bu mod son birkaç saniyedeki anlık yakıt tüketimini hesaplar.

✻ NOT

- **Eğer araç düz bir yerde değilse ve akü bağlantısı kesilmişse, "Kalan yakıtla gidilecek mesafe" fonksiyonu doğru çalışmayabilir.**
  Araca 6 litreden daha az yakıt konduğu takdirde yol bilgisayarı konulan bu yakıtı kaydetmeyebilir.
- **Yakıt ekonomisi ve kalan yakıtla gidilecek mesafe değerleri sürüş şartlarına, sürüş alışkanlıklarına ve aracın durumuna bağlı olarak önemli ölçüde değişiklik gösterebilir.**
- **Kalan yakıtla gidilecek mesafe, mevcut sürüş mesafesinin bir tahminidir. Bu değer gerçek sürüş mesafesinden farklı olabilir.**

Ortalama Hız (km/saat veya MPG)

Bu mod, ortalama hız en son sıfırlandıktan sonra aracın ortalama hızını hesaplar.

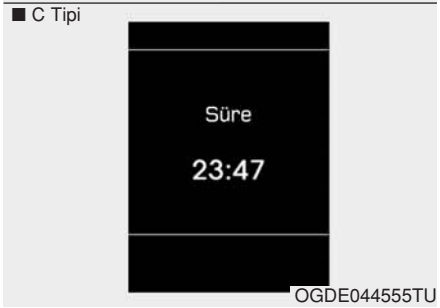
Araç hareket etmese bile, motor çalıştığı sürece ortalama hız devam eder.

Ekranda ortalama hız görüntülendiği zaman, RESET tuşuna 1 saniyeden fazla basılarak, ortalama hız (---) sıfırlanır.

■ A Tipi ■ B Tipi

OGD044237TU/OGD044238TU

■ C Tipi



OGDE044555TU

Geçen süre

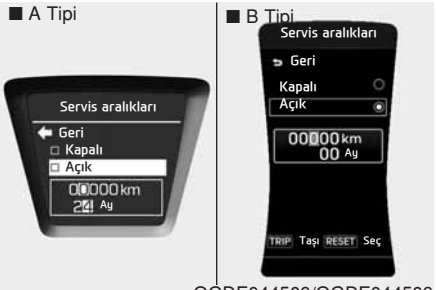
Bu mod, sürüş süresi son sıfırlandıktan sonra gidilen toplam süreyi gösterir.

Araç hareket etmese bile, motor çalıştığı sürece sürüş süresi devam eder.

Sayacın çalışma aralığı 0:00 ila 99:59'-dur.

RESET tuşuna 1 saniyeden fazla süreyle basılması, km sayacını sıfırlar (0.0).

■ A Tipi ■ B Tipi



OGDE044509/OGDE044508

■ C Tipi

OGDE044365

Servis aralıkları

Bu modda, Hi-scan cihazı ile servis aralıklarının (kilometre ve süresi) ayarı mümkündür. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

✻ NOT - Avrupa İçin

Aracınızda servis aralığı fonksiyonu mevcut değilse, bakım hizmeti bilgisi için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044231TU/OGD044232TU

■ C Tipi

OGDE044364TU

Kullanıcı Ayarları

1. Motor çalışır durumda veya kontak anahtarını “ON” konumunda aracı durdurunuz.
2. Kullanıcı ayar modu gösterilinceye kadar, TRIP düğmesine basınız.
3. Kullanıcı ayar modu gösterilirken, ekran değişinceye kadar TRIP düğmesine basınız.
4. TRIP düğmesine basarak konumu değiştirebilir ve RESET düğmesine basarak konumu seçebilirsiniz.

Kapı

Maddeler	Açıklama
Otomatik Kilitleme (varsa)	• Off (Devre dışı) : Otomatik kapı kilitleme işlemi devreden çıkacaktır. • Hız Devrede : Aracın hızı 15km/saat değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir. • Vites Devrede : Vites kolu P (Park) konumundan R (Geri), N (Nötr) veya D (İleri) konuma takılırsa, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir (otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT) vites kolu için).
Otomatik Kilit Açma	• Off (Devre dışı) : Otomatik kapı kilit açma işlemi iptal edilecektir. • Araç Off/On anahtarı dışarıda: Kontak anahtarı kontaktan çıkarıldığında veya Motor Çalıştırma/Durdurma Düğmesi OFF konumuna ayarlandığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır. • Sürücü Kapısı Kilidi Açık: Sürücü kapısının kilidi açılırsa, tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılacaktır. • Vites P konumunda: Otomatik vites kolu P (Park) konumuna getirilirse, tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır (otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT) vites kolu).

Işıklar

Maddeler	Açıklama
Far Gecikme Fonksiyonu	• Bu madde kontrol ediliyorsa, far gecikme fonksiyonu devreye girer.
Hoşgeldiniz Işığı (varsa)	• Bu madde kontrol ediliyorsa, hoşgeldiniz ışığı fonksiyonu devreye girer. Daha fazla detay için, bu bölümdeki “Aydınlatma” kısmına bakınız.
Tek Dokunuşlu Dönüş Sinyali	• Kapalı: Tek dokunuşlu dönüş sinyali fonksiyonu devreden çıkacaktır. • 3, 5, 7 Flaşörleri : Dönüş sinyal kolu hafifçe hareket ettirildiğinde, şerit değiştirme sinyalleri 3, 5 veya 7 defa yanıp söner. Daha fazla detay için, bu bölümdeki “Aydınlatma” kısmına bakınız.

Ayarlar

Maddeler	Açıklama
Gösterge Sesli Uyarı ses şiddeti	• Gösterge Sesli Uyarı ses şiddetini ayarlayınız. (Seviye 1~3) Daha fazla detay için, bu bölümdeki “Gösterge Paneli” kısmına bakınız.
Hoşgeldiniz Sesi (varsa)	• Bu madde kontrol ediliyorsa, hoşgeldiniz sesi fonksiyonu devreye girer.
ECO Sürüşü (varsa)	• Bu madde kontrol ediliyorsa, ECO Sürüş fonksiyonu devreye girer.
Vites Göstergesi (varsa)	• Bu madde kontrol ediliyorsa, vites göstergesi fonksiyonu devreye girer.
Yakıt Ekonomisi Birimi	Yakıt ekonomi birimini seçiniz. (Km/L, L/100)
Direksiyon Konumu	Bu madde kontrol ediliyorsa, direksiyon simidi ayarı uyarı fonksiyonu devreye girer. Daha fazla detay için, bu bölümdeki “Uyarı Mesajları” kısmına bakınız.
Yakıt Ekonomisi Otomatik Sıfırlama	• Off (Devre dışı): Ortalama yakıt ekonomisi RESET tuşuna 1 saniyeden fazla basıldığı zaman sıfırlanacaktır. • Ateşleme sonrası: Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi 4 saat boyunca OFF konumunda olduğu zaman, ortalama yakıt ekonomisi otomatik olarak sıfırlanacaktır. • Yakıt ikmali sonrası: 6 litre veya daha fazla yakıt ikmalinden sonra, aracın hızı 1km/saati aşarsa, ortalama yakıt ekonomisi otomatik olarak duracaktır.
Sıcaklık Birimi	Sıcaklık birimini seçiniz. (°C,°F)
Dil	Dili seçiniz.

Servis aralıkları

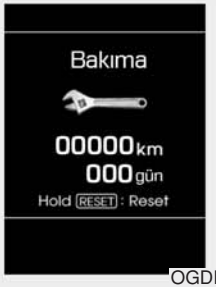
Maddeler	Açıklama
Servis Aralıkları	Bu modda, kilometre durumu ve periyod (ay) hakkındaki servis aralığı fonksiyonunu devreye sokabilirsiniz. • Kapalı: Servis aralığı fonksiyonu devreden çıkar. • Açık: Servis aralığını (kilometre durumu veya ay) ayarlayabilirsiniz. Daha fazla detay için, bu bölümdeki “Servis Modu” kısmına bakınız.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE043351TU/OGDE044522TU

■ C Tipi



OGDE044366TU

Bakım zamanı

Programlanmış bir bakım servisine (kilometre durumu veya gün) ihtiyacınız olduğunda, hesaplar ve gösterir.

Kalan kilometre durumu veya süre 1.500 km veya 30 gün konumuna ulaşırsa, kontak anahtarını veya Motor Çalıştırma/ Durdurma Düğmesini her defasında AÇIK konuma getirdiğinizde, “Service in (bakım zamanı)” mesajı birkaç saniye için görüntülenir.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044521TU/OGDE044520TU

■ C Tipi

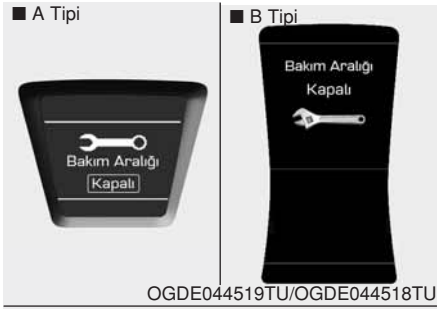
OGDE044367TU

Bakım gerekli

Eğer aracınızın bakımını halen girilmiş olan bakım aralığında yaptırmadıysanız, kontak anahtarını veya Motor Çalıştırma/ Durdurma Düğmesini her defasında AÇIK konuma getirdiğinizde (Kilometre durumu ve süre "---" olarak değişir), “Bakım Gerekli)” mesajı birkaç saniye için görüntülenir.

- Bakım aralığını daha önce girmiş olduğunuz kilometre ve gün durumuna sıfırlamak için:
  - RESET düğmesine 5 saniyeden daha fazla süre ve sonra RESET düğmesine 1 saniyeden daha fazla süre ile basınız.
- Servis aralıklarını değiştirmek veya devreden çıkarmak için:
  - HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

■ A Tipi ■ B Tipi



OGDE044519TU/OGDE044518TU

■ C Tipi

OGDE044368TU

Servis Aralığı KAPALI

Servis aralığı ayarlanmadıysa, LCD ekranda “Servis aralığı KAPALI” mesajı gösterilir.

✻ NOT

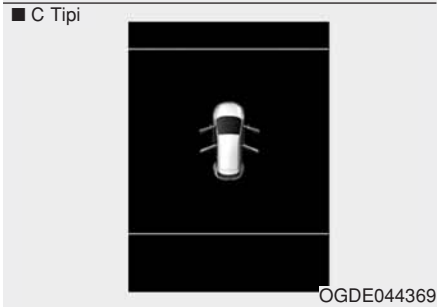
Aşağıda verilmekte olan durumlardan herhangi biri ortaya çıkarsa, kilometre durumu ve süre yanlış olabilir:

- **Akü kablosu bağlı değil.**
- **Sigorta svici kapalı.**
- **Akü boşalmış.**

Kapı ■ A Tipi ■ B Tipi

OGDE044514/OGDE044516

■ C Tipi



OGDE044369

LCD ekranı bilgileri

Kapı

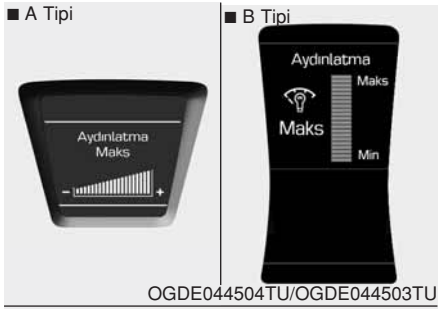
Gösterge hangi kapının veya bagaj kapısının açık olduğunu gösterir.

Bagaj kapısını açma

Gösterge hangi kapının veya bagaj kapısının açık olduğunu gösterir.

Panoramik tavanı açma

Açılır tavan tam olarak kapalı olmadığı zaman, eğer sürücü kontak anahtarını çıkarırsa (Akıllı anahtar: motoru durdurur) ve sürücü tarafındaki kapıyı açarsa, LCD ekranda "Panoramik açılır tavan açık" mesajı gösterilir. Ayrıca, yaklaşık 7 saniye sesli alarm duyulur.



Aydınlatma yoğunluğu

Gösterge panelinin aydınlatma yoğunluğu, aydınlatma kontrol svici ile ayarlanması sırasında gösterilir.

Daha detaylı açıklamalar için bölüm 4 “Gösterge Paneli aydınlatması” konusuna bakınız.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044278TU/OGD044349TU

■ C Tipi

OGDE044372TU

Silecek suyu az (varsa)

Bu uyarı ışığı cam yıkama sıvısı deposu boşalmak üzere ise yanar. Uyarı lambası yanarken TRIP (seyahat) düğmesine basarsanız, LCD ekran modu 4 saniye için yol moduna geçer ve sonra silecek suyu az moduna geri döner. Bu durumda yıkama sıvısını en kısa zamanda tekrar doldurunuz.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044505TU/OGDE044506TU

■ C Tipi

OGDE044373TU

Düşük lastik basıncı (varsa)

Düşük lastik basıncı konum göstergesi, lastiklerinizden birinde veya fazlasında önemli ölçüde basınç düşmesi olduğunu belirler. Basıncı düşük olan lastiği gösterecektir.

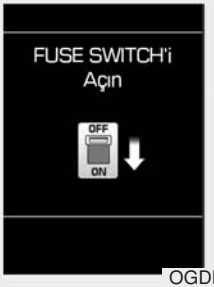
Daha fazla detay için, bölüm 6'daki "TPMS" kısmına bakınız.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044336TU/OGD044332TU

■ C Tipi



OGDE044374TU

Sigorta svicini (mod svici) açma

Bu uyarı notu, direksiyon simidinin altındaki gösterge panelinde bulunan sigorta svicinin açılmasını sürücüye bildirmek için belirir.

Daha fazla bilgi için, bölüm 7'deki "Sigortalar" kısmına bakınız.

■ A Tipi ■ B Tipi

OGD044257TU/OGD044320TU

■ C Tipi

OGDE044376TU

Akıllı anahtar sistemi ile donatılmış araçlarda

Anahtar araçta değil

Akıllı anahtar araçta değilse ve motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC, ON, veya START konumundayken herhangi bir kapı açılır veya kapanırsa, LCD ekranındaki uyarı yanar.

Ayrıca, akıllı anahtar araçta değilse ve kapı kapalı ise 5 saniye için sesli bir alarm duyulur.

Akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurunuz.

■ A Tipi ■ B Tipi

OGD044241TU/OGD044242TU

■ C Tipi

OGDE044375TU

Anahtar algılanmadı

Akıllı anahtar araçta değilse veya algılanmadıysa ve motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarsanız, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye için yanar. Ayrıca, immobilizer göstergesi 10 saniye yanıp söner.

Akıllı anahtarla "START" çalıştırmaya basınız

LCD ekranında "Key is not detected (Anahtar algılanmadı)" uyarısı yanarken, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarsanız, "Press the start button with smart key (Çalıştırma düğmesine akıllı anahtar ile basın)" uyarısı yaklaşık 10 saniye yanar. Ayrıca, immobilizer göstergesi 10 saniye yanıp söner.

Anahtar pili zayıf

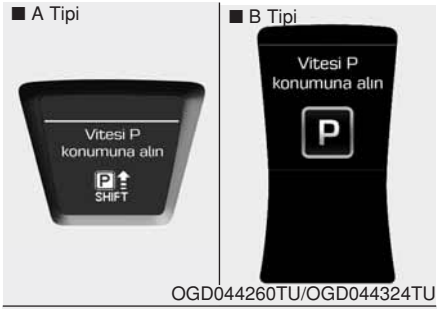
Aracın içindeki akıllı anahtar deşarj olduğunda, motor çalıştırma/durdurma düğmesi OFF konumuna getirilirse, LCD ekranındaki uyarı yaklaşık 10 saniye için yanar. Ayrıca, uyarı alarmı bir defa çalar. Pili yenisiyle değiştiriniz.

Motoru çalıştırmak için fren pedalına basınız (Otomatik şanzıman için)

Fren pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine tekrar tekrar basarak iki kez ACC konumuna değiştirirseniz, motoru çalıştırmak için fren pedalına basmanız gerektiğini göstermek için, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye süreyle yanar.

Motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basınız (Manuel şanzıman için)

Debriyaj pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine tekrar tekrar basarak iki kez ACC konumuna değiştirirseniz, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basmanız gerektiğini göstermek için, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye süreyle yanar.



Vitesi "P" konumuna getiriniz

Vites kolu P (Park) konumunda değilken motoru kapatmaya çalışırsanız, motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC konumuna döner. Düğmeye bir daha basılırsa, ON konumuna döner.

Vites kolu P (Park) konumunda iken motoru kapatmak için motor çalıştırma/durdurma düğmesine basmanız gerektiğini göstermek için, LCD ekranındaki uyarı lambası 10 saniye süreyle yanar.

Ayrıca, 10 saniye sesli alarm duyulur (varsa).

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044261TU/OGD044325TU

■ C Tipi

OGDE044382TU

Çalıştırma düğmesine tekrar basınız

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi sisteminde bir problem olduğunda, motor çalıştırma/durdurma düğmesini çalıştıramazsanız, motor çalıştırma/durdurma düğmesine tekrar basarak motoru çalıştırabileceğinizi göstermek üzere, uyarı 10 saniye için yanar ve sesli alarm sürekli duyulur.

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi sistemi normal çalışırsa veya hırsızlık alarm sistemi devreye girerse, sesli alarm durur. Eğer motor çalıştırma/durdurma düğmesine her bastığınızda uyarı mesajı yanıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044262TU/OGD044347TU

■ C Tipi

OGDE044383TU

Motoru çalıştırmak için "P" veya "N" konumuna getiriniz

Vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumunda değilken motoru çalıştırmak isterseniz, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye için yanar.

Vites kolu N (Boş) konumunda iken de motoru çalıştırabilirsiniz, ancak emniyetiniz için motoru vites kolu P (Park) konumunda iken çalıştırınız.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044479TU/OGD044327TU

■ C Tipi

OGDE044384TU

Direksiyonu çeviriniz/çalıştırma düğmesine basınız (varsa)

Motor çalıştırma/durdurma düğmesine basıldığında, direksiyon simidinin kilidi normal olarak açılmazsa, LCD ekranındaki uyarı lambası 10 saniye için yanar.

Ayrıca, uyarı alarm sesi bir kez duyulur ve motor çalıştırma/durdurma düğmesi ışığı 10 saniye için yanıp söner.

Uyarıldığınız zaman, direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044478TU/OGD044328TU

■ C Tipi

OGDE044385TU

Direksiyon kilit sistemini kontrol ediniz (varsa)

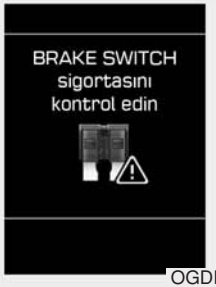
Motor çalıştırma/durdurma düğmesi OFF konumuna değiştiğinde, direksiyon simidi normal olarak kilitlenmezse, LCD ekranındaki uyarı lambası 10 saniye için yanar.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044264TU/OGD044330TU

■ C Tipi



OGDE044386TU

Fren svici sigortasını kontrol ediniz

Fren svici sigortası çıkarıldığı zaman, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye için yanar. Sigortayı yenisiyle değiştiriniz.

Eğer mümkün değilse, ACC konumunda iken motor çalıştırma/durdurma düğmesine 10 saniye basarak, motoru çalıştırabilirsiniz.

■ A Tipi

OGDE044484TU/OGDE044485TU

■ B Tipi

OGDE044479TU/OGDE044477TU

■ C Tipi

OGDE044480TU/OGDE044478TU

Direksiyon simidi ayarı

- Direksiyon simidi sola veya sağa doğru 90 dereceden fazla döndürüldüğünde aracı çalıştırırsanız, bu uyarı mesajı yanar.
- Bunun anlamı, direksiyon simidini döndürebilirsiniz ve simidi 30 dereceden daha az bir açıya getirebilirsiniz demektir.

■ A Tipi ■ B Tipi

OGDE044483TU/OGDE044481TU

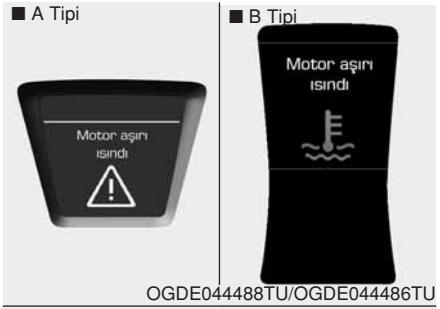
■ C Tipi

OGDE044482TU

Direksiyon simidi ayarı tamamlanmıştır.

- "Align steering wheel" (Direksiyon simidini hizalayın) uyarı mesajı göründükten sonra, direksiyon hizalama işlemi tamamlanmışsa, bu mesaj 2 saniye için gözükür.

■ A Tipi ■ B Tipi



OGDE044488TU/OGDE044486TU

■ C Tipi

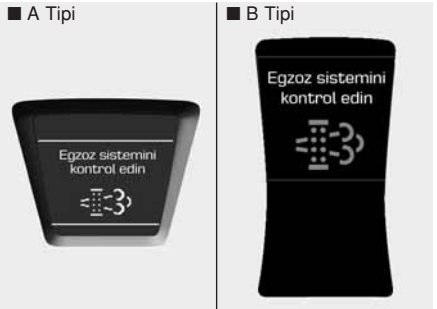
OGDE044487TU

Motor aşırı ısınmış

- Bu uyarı mesajı, motor soğutma sıvısı sıcaklığı 120°C'den fazla olduğunda görüntülenir. Bunun anlamı, motor aşırı ısınmış ve hasar görebilir demektir.

Aracınız hararet yapmışsa, 6. bölümdeki "Hararet" kısmına bakın.

■ A Tipi ■ B Tipi



OGDE044476TU/OGDE044475TU

Dizel Partikül Filtresi (DPF) uyarısı (Dizel motor için)

DPF sisteminde bir arıza varsa, bu uyarı mesajı yanar. Bu defa, DPF uyarı ışığı da yanıp söner. Bu durumda, DPF sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Daha fazla detay için, bu bölümdeki "Uyarı Işıkları" kısmına bakın.

Uyarılar ve göstergeler (Gösterge paneli)

Tüm uyarı ışıkları kontak anahtarı ON konumuna getirilerek kontrol edilir (motoru çalıştırmayınız). Herhangi bir ışık yanmazsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Motoru çalıştırdıktan sonra, tüm uyarı ışıklarının söndüğünden emin olunuz. Herhangi birisi hâlâ yanıyorsa, bu dikkat edilmesi gereken bir durumu gösterir.

Aşağıdaki uyarı ve göstergeler sonraki sayfalarda sunulmaktadır.

- Otomatik şanzıman vites kolu göstergesi
- Düz şanzıman vites göstergesi
- Buzlu yol uyarısı
- Kapı/bagaj kapısı açık (LCD ekran)
- Park yardım uyarısı (LCD ekran)
- Lastik hava basıncı (LCD ekran)

Aktif ECO göstergesi (varsa)

ECO

Aktif ECO çalışırken, ECO göstergesi yeşil yanacaktır. Daha detaylı bilgi için, Bölüm 5'teki "Aktif ECO" kısmına bakınız.

Emniyet kemeri uyarı ışığı ve alarmı

Kontak anahtarını her “ON (AÇIK)” konumuna getirdiğinizde emniyet kemeri uyarı ışığı, kemer takılmasını dikkate almaksızın, sürücü için bir hatırlatma olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanıp sönecek veya yanacaktır.

Daha fazla detay için, Bölüm 3’teki “Emniyet kemeri” konusuna bakınız.

Hava yastığı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, kontak anahtarını her “ON (AÇIK)” konumuna getirdiğinizde, yaklaşık 6 saniye süreyle yanar.

Bu ışık, SRS düzgün bir şekilde çalışmıyorsa da yanar. Hava yastığı uyarı ışığı, kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde veya motor çalıştırıldığında yanmaz veya 6 saniye geçtikten sonra bile sürekli çalışırsa veya araç hareket halinde olduğunda yanarsa, sistemin kontrolü için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

Immobilizer gösterge ışığı

Akıllı anahtar sistemsiz

Bu gösterge, immobilizer anahtarı yerine takılıp, motoru çalıştırmak için “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde yanar.

Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz. Motor çalıştıktan sonra gösterge söner.

Eğer bu gösterge, motoru çalıştırmadan önce kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumundayken yanıp sönüyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Akıllı anahtar sistemli

Akıllı anahtarı olan bir araçta aşağıdaki durumlardan birisi gerçekleşirse, immobilizer göstergesi yanar, yanıp söner veya söner.

- Akıllı anahtar araçta olduğu zaman, motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC veya ON konumuna getirilirse, motoru çalıştırabileceğinizi göstermek için gösterge yaklaşık 30 saniye boyunca yanar. Bununla birlikte, akıllı anahtar araçta olmadığı zaman, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basılırsa, gösterge ışığı motoru çalıştıramayacağınızı göstermek için birkaç saniye süre ile yanıp söner.
- Akıllı anahtar aracın içindeyken motor çalıştırma/durdurma düğmesi ON konumuna getirildiğinde, eğer gösterge sadece 2 saniye yanar ve sönerse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.
- Akü zayıf olduğunda, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basılırsa, gösterge yanıp söner ve motoru çalıştıramazsınız. Ancak, akıllı anahtar ile motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz. Ayrıca, akıllı anahtar sistemi ile ilgili parçalarda bir problem olduğunda, gösterge yanıp söner.

Kapı açık uyarı ışığı

Kapı iyice kapanmadığında bu uyarı ışığı yanar.

Arka kapak açık uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, bagaj kapısı güvenli bir şekilde kapatılmadığı zaman yanacaktır.

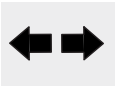
Düşük yakıt seviyesi uyarısı

Bu uyarı ışığı yakıt deposunun neredeyse boş olduğunu gösterir. Bu ışık yandığında, en kısa zamanda yakıt doldurulmalıdır. Yakıt seviyesi düşük uyarı ışığı yanık durumda veya yakıt “O/E” işaretinin altındayken araç kullanılması, motorun düzensiz ateşleme yapmasına ve katalitik konvertör (varsa) arızalarına yol açar.

EPS (Elektronik Hidrolik Direksiyon) sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar ve sonra söner.
Bu ışık, EPS'de bazı sorunlar olduğu zaman da yanar. Sürüş sırasında yanarsa, aracınızın kontrol edilmesi amacıyla HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Sinyal lambası gösterge ışıkları



Gösterge paneli üzerinde yanıp sönen yeşil oklar sinyallerin gösterdiği yönü yansıtır. Oklar yanar, ancak yanıp sönmezse veya normalden daha hızlı yanıp sönerse ya da hiç yanmazsa, dönüş sinyal sisteminde bir arıza var demektir. Onarım için servisinize başvurmalısınız.

Göstergedeki lamba

Gösterge, arka lambalar veya farlar AÇIK olduğunda yanar.

Kısa Huzme Gösterge Işığı (varsa)

Bu gösterge ışığı farlar açıldığında yanar.

Uzun far gösterge ışığı

Bu gösterge farlar açık ve uzun huzme konumundayken veya sinyal kolu Selektör konumuna çekildiği zaman yanar.

AFLS (Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sistemi) arıza göstergesi (varsa)

AFLS

AFLS arıza göstergesi yanarsa, AFLS düzgün çalışmıyordur. En yakın emniyetli yere yanaşın ve motoru tekrar çalıştırın. Eğer gösterge sürekli açık kalıyorsa, bir HYUNDAI yetkili servisinde frenleri hemen kontrol ettirmenizi öneririz.

Ön sis lambası göstergesi (varsa)

Bu gösterge ön sis lambaları AÇIK durumdayken yanar.

Arka sis lambası göstergesi (varsa)

Bu gösterge arka sis lambaları AÇIK durumdayken yanar.

El freni ve fren hidrolik seviyesi uyarı ışığı

El freni uyarı ışığı

Bu ışık, kontak anahtarı START veya ON konumundayken el freni çekildiğinde yanar. El freni bırakıldığında uyarı ışığı sönmelidir.

Düşük fren hidrolik seviyesi uyarı ışığı

Uyarı ışığı sönmezse, depodaki fren hidrolik seviyesinin düşük olduğunu gösterebilir.

Uyarı ışığı sönmüyorsa:

1. Dikkatle en yakın emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motor çalışmıyorken, derhal fren hidrolik seviyesini kontrol ediniz ve gerektiği kadar hidrolik ilave ediniz. Sonra tüm fren parçalarını hidrolik sızıntısına karşı kontrol ediniz.
3. Eğer sızıntı bulursanız, uyarı ışığı sönmezse veya frenler düzgün çalışmazsa aracı kullanmayınız. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Aracınız ikili çapraz fren sistemi ile donatılmıştır. Bunun anlamı, ikili fren devrelerinden biri arızalandığında, diğer fren devresi ile hala frenleme yapabilirsiniz demektir. İkili fren sisteminden sadece birinin çalışması durumunda, aracın durdurulabilmesi için fren pedalına daha fazla kuvvetle ve normalden daha uzun pedal kursu ile basılması gerekir. Ayrıca, fren sisteminin sadece bir kısmı çalışırken araç normaldeki kadar kısa mesafede durmaz. Araç hareket halindeyken frenler arıza yaparsa, ilave motor freni için vitesi küçültün ve aracı en kısa zamanda emniyetli bir biçimde durdurunuz.

Ampullerin çalıştığını kontrol etmek için, kontak “ON (AÇIK)” konumundayken el freni ve fren hidrolik seviyesi uyarı ışıklarının yanıp yanmadığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Bir uyarı ışığı yanarken aracı sürmek tehlikelidir. Eğer fren uyarı ışığı açık kalırsa, HYUNDAI yetkili servisinde frenleri hemen kontrol ve tamir ettirmenizi öneririz.

Buzlu Yol Uyarı Lambası (varsa)

Uyarı ışığı 10 kez yanıp söner ve söner yanar ve ayrıca uyarı alarm sesi 3 kez duyulur:

- Kontak anahtarı veya Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesi “ON (AÇIK)” konumunda iken dış sıcaklık göstergesindeki sıcaklık yaklaşık 4°C’nin altında olduğu zaman.

✻ NOT

Buzlu yol uyarı lambası sürüş sırasında yanarsa, aşırı hızdan, ani hızlanmadan, ani frenlemeden veya keskin dönüşlerden kaçınarak, daha dikkatli ve güvenli sürmelisiniz.

EPB (Elektrikli El Freni) arıza göstergesi

EPB arıza göstergesi kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar, fakat yaklaşık 3 saniye sonra sönmelidir. Eğer uyarı ışığı yanmazsa ya da sürekli biçimde yanık kalıyorsa, aracınızı derhal HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

ESC göstergesi ESC’nin düzgün çalışmadığını göstermek için yandığı zaman, EPB arıza göstergesi yanabilir, ancak bu durum EPB’de bir arıza var demek değildir. Detaylar için, Bölüm 5’teki "EPB" kısmına bakınız.

ABS Fren Sistemi (ABS) uyarı ışığı

Bu ışık kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar ve sistem normal çalışıyorsa, yaklaşık 3 saniye sonra söner.

ABS uyarı ışığı yanık kalıyor, sürüş sırasında yanmaya başlıyor veya kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde hiç yanmıyorsa, ABS ile ilgili bir sorun var demektir.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz. Normal fren sistemi hâlâ çalışır durumdadır, ancak ABS fren sistemi desteği yoktur.

Elektronik fren güç dağıtım sistemi (EBD) uyarı ışığı

Sürüş esnasında iki uyarı ışığı aynı anda yanıyorsa, aracınızın ABS ve EBD sisteminde bir arıza olabilir.

Bu durumda, ABS ve normal fren sistemi düzgün çalışmayabilir. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

✻ NOT

ABS uyarı ışığı veya EBD uyarı ışığı yanar ve sönmeden kalırsa, hız göstergesi veya kilometre sayacı/ yol sayacı çalışmayabilir. Ayrıca, EPS uyarı ışığı yanabilir ve direksiyon için gereken güç azalabilir veya artabilir. Bu durumda, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI

Eğer hem ABS, hem de Fren uyarı ışıkları yanıyor ve sönmüyorsa, aracınızın fren sistemi normal çalışmaz. Böylece, ani bir frende beklenmeyen ve tehlikeli bir durumla karşılaşabilirsiniz. Bu durumda, hızınızı düşürünüz ve ani frenden kaçınınız.

Sistemin, Hyundai yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

ESC (Elektronik Denge Kontrolü) göstergesi

ESC göstergesi kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar, fakat yaklaşık 3 saniye sonra sönmelidir. ESC açıkken, sürüş şartlarını izler. Normal sürüş şartlarında, ESC ışığı sönük olur. Kaygan yol veya düşük çekiş şartlarıyla karşılaşıldığında, ESC çalışır ve ESC göstergesi yanıp sönerek ESC'nin çalıştığını gösterir.

Fakat, ESC sistemi arızalı ise, gösterge yanar ve sönmez. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

ESC OFF göstergesi

ESC OFF göstergesi kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde yanar, fakat yaklaşık 3 saniye sonra sönmelidir. ESC OFF konumuna geçmek için, ESC OFF düğmesine basınız. ESC OFF göstergesi yanarak, ESC'nin devreden çıktığını gösterir.

Auto Stop göstergesi (ISG) (varsa)

Motor ISG (Idle Stop and Go) (rölanti dur ve git) sisteminin Rölanti duruş konumuna girdiğinde, bu gösterge yanar.

Otomatik çalıştırma meydana geldiğinde, gösterge panelindeki "auto stop" göstergesi 5 saniye için yanar söner.

Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki ISG (Idle Stop and Go) (rölanti dur ve git) sistemine bakınız.

B tipi gösterge paneli ile donatılmış araçlar için, LCD ekranındaki gösterge yanar.

✻ NOT

Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya el freni uyarı lambası) birkaç saniye için yanabilir. Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.

Hız sabitleyici göstergesi (varsa)

HIZ SABİTLEYİCİ göstergesi

Gösterge, hız sabitleyici kontrol sistemi devreye sokulduğunda yanar.

Gösterge paneli üzerindeki hız sabitleyici göstergesi, direksiyon simidi üzerindeki hız sabitleyici kontrolü ON-OFF düğmesine basıldığı zaman yanar.

Gösterge, hız sabitleyici kontrolü ON-OFF düğmesine tekrar basıldığında söner. Hız sabitleyicinin kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Hız sabitleyici kontrol sistemi"ne bakınız.

Hız sabitleyici SET göstergesi

Gösterge, hız sabitleyici kontrol düğmesi (SET veya RES+) ON konumdayken yanar.

Gösterge paneli üzerindeki hız sabitleyici SET göstergesi, hız sabitleyici kontrol düğmesine (SET- veya RES+) basıldığı zaman yanar. Hız sabitleyici SET göstergesi, hız sabitleyici kontrol iptal düğmesine basıldığında ya da sistem devre dışı bırakıldığında yanmaz.

Şerit Takip Uyarı Sistemi (LDWS) Gösterge Işığı (varsa)

Bu gösterge ışığı yanıyor:

- [Yeşil] LDWS düğmesine basarak şerit takip uyarı sistemini devreye aldığınız zaman.
- [Beyaz] Sistem çalışma koşulları yerine gelmediğinde veya sensör şerit çizgisini algılamadığında.
- [Sarı] Şerit takip uyarı sistemi ile ilgili bir arıza olduğu zaman.

  Bu durumda, aracı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Daha fazla bilgi için, 5. bölümdeki “Şerit Takip Uyarı Sistemi (LDWS)” kısmına bakınız.

TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) göstergesi (varsa)

Düşük lastik basıncı göstergesi / TPMS arıza göstergesi

Düşük lastik basıncı göstergesi, kontak anahtarı ON konumuna getirildikten sonra 3 saniye süreyle yanar.

Lastiklerden birinin veya daha fazlasının basıncı önemli ölçüde düşük olduğunda, düşük lastik basıncı ve konum göstergeleri yanar.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, TPMS arıza göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Düşük lastik basıncı konum göstergesi LCD ekranda yanar.

⚠ UYARI - Güvenli duruş

- **TPMS, dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.**
- **Araçta herhangi bir dengesizlik fark ederseniz, derhal ayağınızı gaz pedalından çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.**

Motor yağ basıncı uyarısı

Bu uyarı ışığı motor yağ basıncının düşük olduğunu gösterir.

Eğer ışık sürüş esnasında yanarsa:

1. Aracı emniyetli şekilde yolun kenarına çekiniz ve durunuz.
2. Motor kapalıyken, motor yağı seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşükse, gerektiği kadar yağ ilave ediniz.

Yağ ilave ettikten sonra uyarı ışığı hâlâ yanıyorsa veya yağ bulamazsanız, HYUNDAI yetkili servisi çağırmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Eğer motor yağ basıncı uyarı ışığı yanar yanmaz motor derhal durdurulmazsa, ciddi hasar oluşabilir.

⚠ DİKKAT

Motor çalışırken yağ basıncı uyarı ışığı yanmaya devam ederse, motorda ciddi hasar meydana gelebilir. Yağ basıncı yetersiz olduğunda, yağ basıncı uyarı ışığı yanar. Normal çalışma sırasında, kontak anahtarı açıldığında yanmalı, daha sonra motor çalıştığında sönmelidir. Motor çalışırken yağ basıncı uyarı ışığı sönmezse, ciddi bir arıza vardır.

Bu durumda, aracı en kısa zamanda emniyetli bir şekilde durdurunuz, motoru kapatınız ve yağ seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşük ise, uygun seviyeye kadar yağı tamamlayın ve motoru yeniden çalıştırınız. Motor çalışır durumda ışık hala yanıyorsa, motoru hemen durdurunuz. Motor çalışır durumda iken, yağ uyarı ışığının yanmaya devam ettiği her durumda, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Motor yağ seviyesi uyarı ışığı (varsa)

Motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi gerektiğinde, motor yağ seviyesi uyarı ışığı yanar.

Uyarı lambası yanarsa, motor yağı seviyesini mümkün olan en kısa sürede kontrol ediniz ve gerekirse motor yağı ekleyiniz.

Bir huni kullanarak önerilen yağı yavaşca doldurunuz (Yağ ikmal kapasitesi: yaklaşık 0,6 ~ 1,0 l).

Yalnız belirlenmiş olan motor yağını kullanınız (Bölüm 8'de "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).

Motor yağını yağ seviyesinin yağ seviye çubuğundaki F işaretini aşmadığından emin olacak şekilde, taşırmadan doldurunuz.

✻ NOT

- **Motor yağı ilave ettikten sonra ve motor ısındıktan sonra, yaklaşık 50 km ~100 km giderseniz, uyarı lambası söner.**
- **Kontağı 10 saniye içinde 3 defa "OFF (KAPALI)" konumundan "ON (AÇIK)" konuma çevirirseniz, uyarı lambası derhal söner. Ancak, uyarı lambasını motor yağı ilave etmeden söndürürseniz, motor ısındıktan sonra yaklaşık 50 ~ 100 km. gittikten sonra lamba tekrar yanar.**

⚠ DİKKAT

Işık motor yağı ilave edildikten ve motor ısındıktan sonra yaklaşık 50 km~100 km yol aldıktan sonra da sürekli olarak yanmaya devam ederse, sistemin kontrol edilmesi için aracınızı en yakın HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

Motor çalıştıktan sonra lamba yanmasa bile, motor yağı kontrol edilmeli ve periyodik olarak ikmal yapılmalıdır.

Motor arıza lambası (MIL) - (motor kontrol ışığı)

Bu gösterge ışığı, emisyon kontrol sisteminin çeşitli bileşenlerini izleyen Motor Kontrol Sisteminin bir parçasıdır. Eğer sürüş esnasında bu ışık yanarsa, emisyon kontrol sisteminin bir yerinde olası bir problem tespit edildiğini gösterir.

Bu ışık ayrıca, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde de yanar ve motor çalıştırıldıktan sonra birkaç saniye içinde söner. Sürüş sırasında yanarsa veya kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiği zaman yanmazsa, sistemin kontrol edilmesi için HYUNDAI yetkili servisine gitmenizi öneririz.

Genel olarak, aracınızı sürmeye devam edebilirsiniz, fakat sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı yanarken uzun süreli araç kullanımı, aracın sürülebilirliğine ve/ veya yakıt ekonomisine etki eden emisyon kontrol sistemlerinin hasar görmesine neden olabilir.

⚠ DİKKAT - Benzinli Motor

Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı yanmaya başlarsa, motorun güç kaybına neden olabilecek katalitik konvertör hasarı olasıdır. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT - Dizel motor (DPF varsa)

Arıza uyarı lambası yanıp sönerken, aracı 60 km/saat veya ikinci vitesten yukarı 1.500 ~ 2.000 motor devir süratiyle belirli bir zaman sürdükten sonra, (25 dakika kadar) yanıp sönme durabilir.

Arıza gösterge ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Arıza gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.

⚠ DİKKAT - Dizel Motor

Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı yanıp sönerse, motor gücünde kayıplara neden olan, yanma sesi ve kötü emisyon oluşturan, enjeksiyon miktar ayarı ile ilgili bazı hatalar meydana gelebilir. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

Motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı (varsa)

Motor soğutma suyu sıcaklığı 120±3°C üzerine çıktığında uyarı ışığı yanar.

Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyiniz. Aracınız hararet yaparsa, Bölüm 6'daki "Hararet" kısmına bakınız.

✻ NOT

Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı yanarsa, bu motora zarar verebilecek aşırı ısınmayı gösterir.

Ön ısıtma göstergesi (Dizel motor)

Kontak anahtarını “ON (AÇIK)” konumuna getirdiğinizde, gösterge ışığı yanar. Motor, ön ısıtma gösterge ışığı söndükten sonra çalıştırılabilir. Bu uyarı ışığının yanma süresi; soğutma suyu harareti, hava sıcaklığı ve akünün durumuna göre değişir.

✻ NOT

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 2 saniye içinde çalıştırılmazsa, kontak anahtarını 10 saniye süreyle LOCK/ OFF konumuna geri getirin ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden ON konuma getiririz.

⚠ DİKKAT

Motor ısındıktan sonra veya sürüş sırasında, ön ısıtma gösterge ışığı yanmaya veya yanıp sönmeye devam ederse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Yakıt filtresi uyarı ışığı (Dizel motor)

Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra 3 saniye süreyle yanar ve sonra söner. Işık motor çalışırken yanarsa, bu durum yakıt filtresi içinde su biriktiğini gösterir. Bu durumda, yakıt filtresi içindeki suyu alınız.

Daha fazla detay için, Bölüm 7'deki “Yakıt filtresi” kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Yakıt filtresi uyarı ışığı yandığında, motor gücü (araç hızı ve rölanti hızı) düşebilir. Uyarı ışığı yanarken sürüşe devam ederseniz, aracınızın motor parçaları ve ortak yakıt hattı enjeksiyon sistemi hasar görebilir. Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

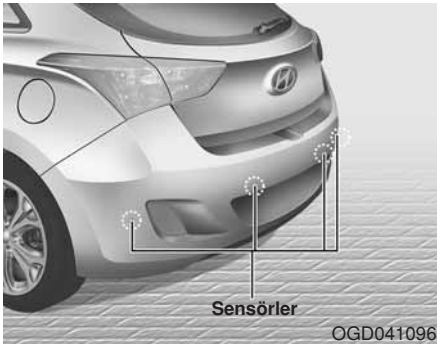
Şarj sistemi uyarısı

Bu uyarı ışığı dinamoda veya elektrik şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Eğer uyarı ışığı araç hareket halindeyken yanarsa:

1. En yakın emniyetli yere yanaşınız.
2. Motoru çalıştırmadan, dinamo kayışının gevşek veya kopuk olup olmadığını kontrol ediniz.
3. Kayış düzgün durumdaysa, elektrik şarj sisteminin bir yerinde bir problem vardır. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

GERİ PARK ETME YARDIM SİSTEMİ (VARSA)



Geriye doğru park etme yardım sistemi aracın geriye doğru gitmesi esnasında 120 cm mesafe içinde bir nesnenin algılanması halinde sesli uyarı yaparak sürücüye yardımcı olur. Bu tamamlayıcı bir sistemdir ve sürücünün azami dikkat ve özen göstermesi gerekliliğinin yerini alma amacını taşımaz. Arka sensörler tarafından belirlenebilen nesneler ve algılama alanı sınırlıdır. Geri manevra yaparken, sanki geri park etme yardım sistemi olmayan bir araçta bulunuyormuş gibi, arkanızda ne olduğuna azami dikkat gösterin.

⚠ UYARI

Geri park etme yardım sistemi yalnızca tamamlayıcı bir işlevdir. Geri park etme yardım sisteminin çalışması çeşitli faktörler (çevresel koşullar da dahil) tarafından etkilenebilmektedir. Geri manevra yapmadan önce ve manevra sırasında aracın arkasındaki alanı kontrol etme sorumluluğu her zaman için sürücüye aittir.

Geri park yardım sisteminin çalışması

Çalışma şartları

- Bu sistem, geri park yardımı OFF (Kapalı) düğmesi yanmıyorken devreye girer.

  Geri park yardımı sistemini devreden çıkartmak isterseniz, geri park yardımı OFF düğmesine tekrar basınız (Düğmenin üzerindeki gösterge yanacaktır.). Sistemi açmak için, tuş üzerine yeniden basınız (Düğmenin üzerindeki gösterge sönecektir.)
- Bu sistem kontak anahtarı ON (AÇIK) konumunda geriye giderken devreye girer.

  Araç 5 km/sa. üzerinde hızla hareket ediyorsa, sistem düzgün çalışmayabilir.

- Geri park etme yardım sistemi çalışırken algılama mesafesi yaklaşık 120 cm'dir.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakında olan nesne ilk önce tanınır.

Uyarı seslerinin tipleri

- Bir nesne arka tampondan 61 cm ile 120 cm arasında bir mesafede olduğunda:
  Alarm fasılalı olarak çalar
- Bir nesne arka tampondan 31 cm ile 60 cm arasında bir mesafede olduğunda:
  Alarm daha sık çalar.
- Bir nesne arka tampondan 30 cm içinde bir uzaklıkta olduğunda:
  Alarm sürekli biçimde çalar.

Uyarı göstergesi tipleri (varsa)

Nesneden uzaklık	Uyarı göstergesi
61 cm ~ 120 cm	*1
31 cm ~ 60 cm	*1
30 cm'den az	*1

*1: Her sensör tarafından nesnenin algılanma aralığını gösterir (Sol, Orta, Sağ).

❈ Nesnenin sensörler arasında veya çok yakınında olması durumunda, gösterge farklı olabilir.

Geri park yardım sisteminin çalışmadığı şartlar

Geri park etme yardım sistemi aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

1. Sensörde nem donmuştur (Donmuş nem temizlendiğinde sensör normal çalışacaktır.).
2. Sensörün üzerini kar veya su gibi yabancı maddeler kaplamıştır ya da sensör engellenmiştir (Yabancı madde temizlendiğinde ya da sensör artık engellenmediğinde, sensör normal çalışacaktır.)
3. Düzgün olmayan yollarda (stabilize yollar, mıcır, kasisler, eğimler) sürüş.
4. Sensör alanı içinde aşırı gürültü çıkaran nesneler olması (araç kornaları, yüksek sesli motosiklet motorları, veya havalı kamyon frenleri).
5. Şiddetli yağmur veya su püskürmesi vardır.
6. Sensör alanı içinde kablosuz vericiler veya cep telefonları vardır.
7. Römork çekme.

Sensör algılama alanı aşağıdaki durumlarda azalabilir:

1. Sensöre kar veya su gibi yabancı maddeler bulaşmıştır (Bulaşan maddeler temizlendiğinde, algılama mesafesi eski duruma dönecektir.).
2. Dış hava sıcaklığı aşırı derecede sıcak veya soğuktur.

Sensör aşağıdaki yabancı maddeleri algılamayabilir:

1. İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesneler.
2. Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesneler.
3. Çap olarak 14 cm'den dar ve 1 metreden küçük olan algılanamayan nesneler.

Geri park yardım sistemi önlemleri

- Geri park yardım sistemi, algılanan nesnelerin şekil ve hızına bağlı olarak, ardışık ses çıkarmayabilir.
- Aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapıldığı ya da bunlar hasar gördüğü takdirde geri park yardım sistemi çalışmayabilir. Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuar da sensör performansını engelleyebilmektedir.
- Sensör kendisinden 30 cm'den daha az mesafedeki nesneleri algılamayabilir veya hatalı bir mesafe algılaması yapabilir. Dikkatli olun.
- Sensör donmuş, kar, kir veya suyla kirlendiği zaman, bulaşan maddeler yumuşak bir bez ile temizleninceye kadar sensör çalışmayabilir.
- Sensörü bastırmayınız, vurmayınız veya kazımayınız. Sensörde hasar meydana gelebilir.

✻ NOT

Sistem yalnızca sensörlerin algılama konumu ve alanı içindeki bazı nesneleri algılayabilir; sensör takılı olmayan diğer alanlardaki nesneleri algılayamaz. Sensörler arasında bulunan küçük veya ince nesneler de sensörler tarafından algılanmayabilir.
Geri manevra yaparken her zaman aracın arkasını gözle kontrol ediniz.
Sistemin özellikleri ve sınırlamaları hakkında bilgi sahibi olmayan araç sürücülerini bilgilendirmeyi unutmayınız.

⚠ UYARI

Yol üzerindeki nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken, çok dikkatli olunuz. Mesafesi, ebadı veya malzemesi nedeniyle -ki bunların hepsi sensörün etki alanını sınırlayabilmektedir- bazı nesnelerin sensörler tarafından algılanmayabileceğini unutmayınız. Aracı herhangi bir yöne hareket ettirmeden önce, aracın hiçbir engel tarafından engellenmediğinden emin olmak için, daima gözle bir kontrol yapınız.

Kendi kendine arıza teşhisi

Vitesi R (Geri) konumuna aldığınızda ve aşağıdakilerden birisi veya daha fazlası meydana gelirse, geri park etme yardım sisteminde bir arıza var demektir.

- Sesli bir uyarı alarmı duymazsınız veya sesli alarm kesikli duyulursa.
- görüntülenir (varsa).

(yanar söner)

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

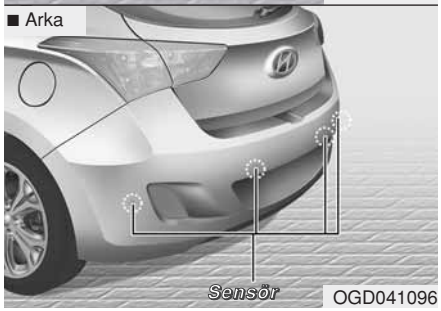
⚠ UYARI

Yeni aracınızın garantisi, geri park yardım sistemi arızası nedeniyle araçta bulunanların yaralanması veya araçta olabilecek hasarları veya kazaları kapsamamaktadır. Daima dikkatli ve güvenli sürünüz.

PARK YARDIM SİSTEMİ (VARSA)

■ Ön

■ Arka



Park yardım sistemi aracın hareket etmesi esnasında, aracın önünde 60 cm mesafe ve arkasında 120 cm mesafe içinde gösterge panelinde bir nesne alanı algılandığını görüntüleyerek veya sesli uyarı yaparak sürücüye yardımcı olur.

Bu tamamlayıcı bir sistemdir ve sürücünün azami dikkat ve özen göstermesi gerekliliğinin yerini alma amacını taşımaz.

Sensörler tarafından belirlenebilen nesneler ve algılama alanı sınırlıdır.

Hareket ederken sanki park yardım sistemi olmayan bir araçta bulunuyormuş gibi arkanızda ve önünüzde olanlara azami dikkati gösteriniz.

⚠ UYARI

Park yardım sistemi ilave fonksiyon olarak kabul edilmelidir. Sürücü, aynı zamanda ön ve arkayı kontrol ediyor olmalıdır. Park etme yardım sisteminin çalışma fonksiyonu, etraftaki birçok faktör ve koşullar tarafından olumsuz etkilenebilir, ancak sorumluluk daima sürücüye aittir.

Park yardım sisteminin çalışması

Çalışma şartları

- Vites konumunu R (geri) konuma getirdiğinizde, park etme yardım sistemi gösterge tuşu otomatik olarak açılır ve park etme yardım sistemi devreye girer. R (geri) vitesinden çıktığınızda ve 10 km/saat üzerinde seyrettiğinizde, otomatik olarak kapatılır.
- Park yardım sistemini düğmeye basarak kapatabilirsiniz.

- 10 km/sa. hızdan daha düşük bir hızla gittiğinizde, ileri harekette algılanan mesafe yaklaşık 60 cm'dir.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakında olan nesne ilk önce tanınır.

✻ NOT

Sistem ON konumunda iken, nesneden olan uzaklık yaklaşık 25 cm'den az ise, çalışmayabilir.

Uyarı göstergesi tipi ve sesi

: Uyarı Sesi ile
: Uyarı Sesi olmadan

Nesneden uzaklık		Uyarı göstergesi		Uyarı sesi
		İleri doğru sürerken	Geriye doğru sürerken	
120 cm~61 cm	Ön	-	-	-
	Arka	-		Alarm fasılalı olarak çalar
60 cm~31 cm	Ön			Alarm sık aralıklarla çalar
	Arka	-		Alarm sık aralıklarla çalar
30 cm	Ön			Alarm sürekli biçimde çalar
	Arka	-		Alarm sürekli biçimde çalar

✻ NOT

- **Gerçek uyarı sesi ve gösterge, nesnelere ve sensör durumuna bağlı olarak resme göre değişebilir.**
- **Aracın sensörünü yüksek basınçlı su ile yıkamayınız.**

⚠ DİKKAT

- ***Bu sistem sadece sensörlerin kapsama alanındaki nesneleri algılar.***

  Sensörlerin kapsama alanı dışındaki nesneleri algılamaz. Sensörler arasında bulunan küçük veya ince nesneler de sensörler tarafından algılanmayabilir.

  Geri manevra yaparken her zaman aracın arkasını gözle kontrol ediniz.
- ***Sistemin özellikleri ve sınırlamaları hakkında bilgi sahibi olmayan araç sürücülerini bilgilendirmeyi unutmayınız.***

Park yardım sisteminin çalışmadığı durumlar

Park yardım sistemi aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

1. Sensörde nem donmuştur (Nem yok olduğu zaman normal olarak çalışır.).
2. Sensörün üzerini kar veya su gibi yabancı maddeler kaplamıştır ya da sensör tıkanmıştır (Yabancı madde temizlendiğinde ya da sensör artık engellenmediğinde, sensör normal çalışacaktır.).
3. Sensöre kar veya su gibi yabancı maddeler bulaşmıştır (Bulaşan maddeler temizlendiğinde, algılama mesafesi eski duruma dönecektir.)
4. Park yardım düğmesi kapalıdır.

Aşağıdaki durumlarda park yardım sistemi arızası ihtimali vardır:

1. Stabilize yollar, mucurlu yollar, bozuk, eğimli yollar gibi muntazam olmayan yollarda araç sürüşü.
2. Sensörle etkileşime girebilecek, araç kornaları, yüksek sesli motorsiklet motorları, veya havalı kamyon frenleri gibi aşırı gürültü çıkaran nesneler.
3. Şiddetli yağmur veya su sıçraması.
4. Sensör alanı içinde kablosuz vericiler veya cep telefonları.
5. Sensörün üzeri karla kaplı.

Sensör algılama alanı aşağıdaki durumlarda azalabilir:

1. Dış hava sıcaklığı aşırı derecede sıcak veya soğuktur.
2. Çap olarak 14 cm'den dar ve 1 metreden küçük olan algılanamayan nesneler.

Sensör aşağıdaki yabancı maddeleri algılamayabilir:

1. İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesneler.
2. Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesneler.

✻ NOT

1. Uyarı Sistemi algılanan nesnelerin şekil ve hızına bağlı olarak ardışık ses çıkarmayabilir.
2. Aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapıldığı takdirde park etme yardım sistemi çalışmayabilir. Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuar da sensör performansını engelleyebilmektedir.
3. Sensör, kendisinden 30 cm'den daha az mesafedeki nesneleri tanımayabilir veya hatalı bir mesafe algılaması yapabilir. Dikkatli kullanın.
4. Sensör kar nedeniyle donmuş, kar veya su nedeniyle kirlendiği zaman bulaşan maddeler yumuşak bir bez ile temizleninceye kadar sensör çalışmayabilir.
5. Sensör yüzeyine hasar verebilecek sert objelerle sensöre bastırmayınız, vurmayınız veya çizmeyiniz. Sensörde hasar meydana gelebilir.

✻ NOT

Sistem yalnızca sensörlerin algılama konumu ve alanı içindeki bazı nesneleri algılayabilmektedir; Sistem sensör takılı olmayan diğer yerlerdeki nesneleri algılamaz. Sensörler arasına yerleşmiş olan, küçük ince çubuk veya nesneler de algılanmayabilir.
Sürüş sırasında aracın önünü ve arkasını daima gözle kontrol ediniz.
Sistemin özellikleri ve sınırlamaları hakkında bilgi sahibi olmayan araç sürücülerini bilgilendirmeyi unutmayınız.

⚠ UYARI

Yol üzerindeki nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken, çok dikkatli olunuz. Nesnenin mesafesi, ebadı veya malzemesi nedeniyle ki, bunların hepsi sensörün etki alanını sınırlayabilmektedir, bazı nesnelerin sensörler tarafından algılanmayabileceğini aklınızda tutunuz. Aracı herhangi bir yöne hareket ettirmeden önce, aracın hiçbir engel tarafından engellenmediğinden emin olmak için, daima gözle bir kontrol yapınız.

Kendi kendine arıza teşhisi

Vitesi R (Geri) konumuna aldığınızda ve aşağıdakilerden birisi veya daha fazlası meydana gelirse, geri park etme yardım sisteminde bir arıza var demektir.

- Sesli bir uyarı alarmı duymazsınız veya sesli alarm kesikli duyulursa.
- (yanar söner) görüntülenir (varsa).

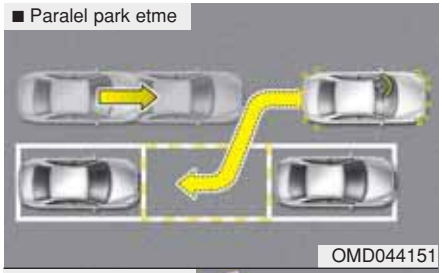
Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz

⚠ UYARI

Yeni aldığınız aracın garantisi, park etme yardım sistemi ile ilgili olarak araçta bulunanların yaralanması veya araçta olabilecek hasarları veya kazaları kapsamamaktadır. Daima dikkatli ve güvenli sürünüz.

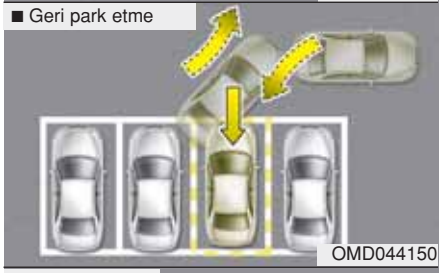
AKILLI PARK ASİSTANI SİSTEMİ (SPAS) (VARSA)

■ Paralel park etme



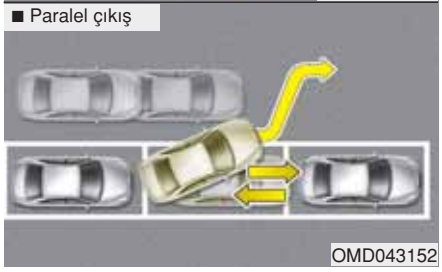
OMD044151

■ Geri park etme



OMD044150

■ Paralel çıkış



OMD043152

Akıllı Park Asistanı Sistemi, sürücülerin sensörleri kullanarak park yerlerini ölçmelerine, yarı otomatik park yapmak için direksiyon simidini kontrol etmelerine yardım eder ve park işlemi sırasında LCD ekran üzerinden onlara talimat verir.

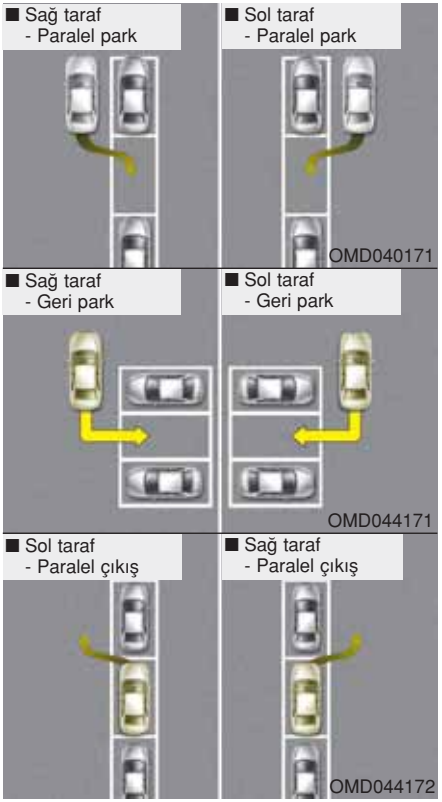
Ayrıca, bir park yerinden ayrılırken (paralel çıkış) sistem destek sağlar.

✻ NOT

- **Araç yolunda bulunan yayalar veya nesneler için durmaz, bu nedenle sürücü aracın manevrasını mutlaka izlemelidir.**
- **Sistemi sadece otoparklarda ve park için kullanılan yerlerde kullanın.**
- **Park etmeyi düşündüğünüz yerin ön tarafında park etmiş araç yok ise veya çapraz bir park alanı ise, bu sistem çalışmaz.**
- **Sistemi kullanarak aracınızı park ettikten sonra, araç istediğiniz alana tam anlamıyla park edilmiş olmayabilir. Örneğin, araç ile duvar arasındaki boşluk istediğiniz mesafede olmayabilir.**
- **Eğer durum manuel olarak park etmeyi gerektiriyorsa, sistemi devreden çıkarın ve aracınızı manuel olarak park edin.**
- **Akıllı Park Asistanı Sistemi devreye girdiğinde, sistemin ön ve arka uyarı sesi devreye girer.**
- **Bir park alanı arama işlemi sona erdikten sonra, eğer Park Asistanı sistemi OFF konumuna basılarak iptal edilirse, Park Asistanı sistemi iptal edilir.**

⚠ UYARI

- **Akıllı Park Asistanı Sistemi ilave fonksiyon olarak kabul edilmelidir. Sürücü, nesnelere çarpmamak için aynı zamanda ön ve arkayı kontrol ediyor olmalıdır. Akıllı Park Asistanı Sisteminin çalışma fonksiyonu, etraftaki birçok faktör ve koşullar tarafından olumsuz etkilenebilir, ancak sorumluluk daima sürücüye aittir.**
- **Aracın rot ayarına ihtiyacı varsa, sistem normal çalışmayabilir. Araç, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmelidir.**
- **Eğer HYUNDAI servisinin önermiş olduğundan farklı bir lastik veya tekerlek ebadı kullanırsanız, sistem düzgün çalışmayabilir. Daima aynı ebat lastik ve tekerlek kullanın.**
- **Plaka için ilave çerçeve kullanıyorsanız, SPAS (Akıllı Park Asistanı) anormal uyarı sesi üretebilir.**



Çalışma şartları

Bu sistem aracın park etmiş bir aracın ortasına veya arkasına park etmek için yardım eder.

Aşağıdaki tüm şartlarda sistemi kullanın.

- Park etme alanı düz bir hat olduğunda,
- Paralel park veya geri park (dikine) gerektiği zaman
- Park etmiş bir araç olduğunda,
- Aracı hareket ettirecek yeterli boşluk olduğunda.

Çalışmama koşulu:

Akıllı Park Asistanı sistemini aşağıdaki koşullarda asla kullanmayın:

- Kavisli park etme alanında,
- Yokuşlarda
- Araca göre uzun veya geniş yükü olan bir araç olduğunda,
- Çapraz park etme alanında,
  Yoğun kar, yağmur veya rüzgar durumunda,
- Yuvarlak bir direk veya dar bir direk veya yangın söndürücü, vs. gibi nesnelerle çevrelenmiş bir direk yanında.
  Sensör, tampona bir darbe nedeniyle hatalı olarak konumlandığında.
- Kaygan, engebeli ve asfaltlanmamış yolda,
- Kar lastiği veya stepne donanımlı bir araç olduğunda,
- Lastik basıncı standarttan düşük veya yüksek olduğunda,
- Araca bir römork bağlı olduğunda,
- Park etmiş otobüs veya kamyon gibi büyük araçlar olduğunda,
  Sensörün kar, su veya kir gibi yabancı madde ile örtülmüş olması durumunda,
- Sensör üzerinde donmuş nem olduğunda,
- Park etmiş motosiklet veya bisiklet olduğunda,
- Yakında bir atık kutu, alışveriş arabası, vs. gibi bir engel vardır.
- Standart dışı tekerlek olduğunda,
- Rot ayarında problem olduğunda,
- Sensörlerin algılama alanlarına takılı olan bir aksesuar (plaka tutucusu gibi)
- Yolcu bir tarafa fazlaca yaslandığında,
- Kuvvetli günışığı veya çok soğuk hava
- Diğer araçlardan gelen ultrasonik parazit sesleri. Diğer araçların korna sesleri, motosikletin motor sesi, ağır vasıtaların havalı fren sesi ve diğer araçların çalışan park asistanı sistemi gibi.

⚠ UYARI

Akıllı Park Asistanı sistemini aşağıdaki koşullarda kullanmayınız. Aksi halde beklenmeyen sonuçlar meydana gelebilir ve ciddi bir kaza olabilir.

1. Yokuşlarda park etme

Sürücü, yokuşta park ederken, gaz ve fren pedalını kullanmalıdır. Sürücü gaz ve fren pedalını kullanma konusunda yetkin değilse, bir kaza meydana gelebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)
2. Karda park etme

OMD040159

Park sırasında yol kaygan ise, kar sensörün çalışmasını engelleyebilir veya sistem iptal edilebilir. Yine, sürücü gaz ve fren pedalını kullanma konusunda yetkin değilse, bir kaza meydana gelebilir.

(Devam ediyor)

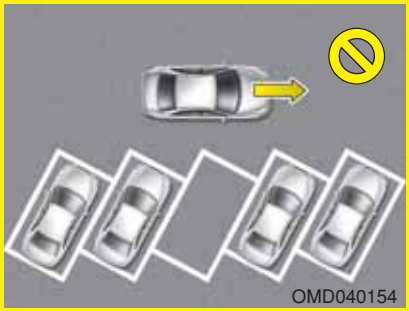
(Devam ediyor)
3. Dar alanda park etme

OSL040144

Boşluk dar ise, sistem park alanı aramayabilir. Sistem çalışsa bile, daima dikkatli olun.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)
4. Çapraz park etme


OMD040154

Bu sistem paralel veya dik park etmeyi tamamlayıcı bir sistemdir. Çapraz hat üzerine park etme uygulanmaz. Araç boş alana sığsa bile, yine de Akıllı Park Asistanı Sistemini çalıştırmayınız. Sistem paralel park etmeyi veya geri park etmeyi dener.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

5. Stabilize yollarda park etme

Araç stabilize bir yolda park edildiğinde, sürücünün kendisi pedalı (debriyaj, gaz veya fren) uygun şekilde kontrol etmelidir. Aksi halde araç kaydığında sistem iptal edilebilir veya bir kaza meydana gelebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

6. Bir kamyonun arkasına park etme

Sizinkinden daha yüksek bir aracın arkasına park ederken, bir kaza meydana gelebilir. Örneğin, otobüs, kamyon, vs. Sadece Akıllı Park Asistanı Sistemine güvenmeyiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

7. Park etme alanındaki engeller

Bir park yeri ararken, direk gibi bir engel parazit oluşturabilir. Bir park yeri müsait olsa bile, sistem park yerini algılamayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

8. Bir duvara yakın park yerinden ayrılmak

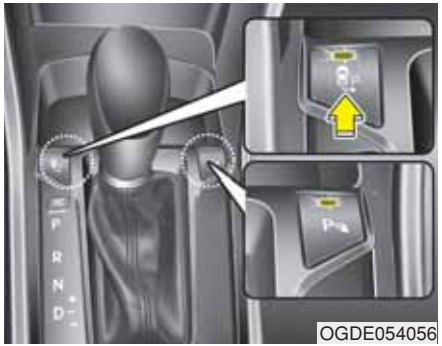
Dar ve duvara yakın olan bir park yerinden ayrılırken, sistem uygun şekilde çalışmayabilir. Yukarıdaki gibi bir park yerinden ayrılırken, sürücü mutlaka engellere dikkat etmelidir.

Sistemin çalışma şekli (Park Modu)

1. Akıllı Park Asistanı Sistemini Aktif Hale Getiriniz.
   Vites kolu D (Sürüş) veya N (Boş) konumda olmalıdır.
2. Park etme modunu seçiniz.
3. Park alanı arayın (yavaşça ileri hareketle.)
4. Arama tamam (sensör ile otomatik arama.).
5. Direksiyon simidi kumandası.
   (1) LCD ekrandaki talimata göre vites değiştiriniz.
   (2) Aracı fren pedalına basılmış olarak yavaşça sürünüz.
6. Park tamam.
7. Gerekiyorsa, aracın konumunu manuel olarak ayarlayınız.

✻ NOT

- **Sistemi uygulamadan önce, sistemin kullanılması için şartların uygun olup olmadığını kontrol ediniz.**
- **Güvenliğiniz için, sürüş esnası haricinde daima fren pedalına basınız.**



1. Akıllı Park Asistanı Sistemini Aktif Hale Getirin

- Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna basın (tuş göstergesi yanar).
- Park Asistanı Sistemi devreye girer (tuş göstergesi yanar).
  Bir engel algılandığında, bir uyarı sesi duyulur.
- Sistemi kapatmak için, Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna 2 saniyeden daha fazla basınız.
- Akıllı Park Asistanı Sistemi, kontak her açıldığında KAPALI konuma döner.

■ B Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park

OGDE044404TU

• Sol taraf
- Paralel park

OGDE044406TU

• Sağ taraf
- Geri park

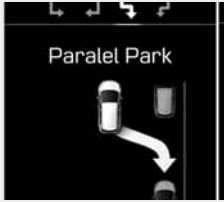
OGDE044408TU

• Sol taraf
- Geri park

OGDE044410TU

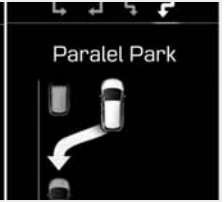
■ C Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park



OGDE044405TU

• Sol taraf
- Paralel park

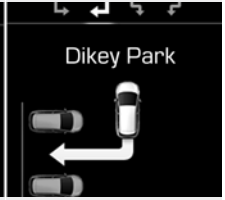


OGDE044407TU

• Sağ taraf
- Geri park

OGDE044409TU

• Sol taraf
- Geri park



OGDE044411TU

2. Park etme Modunu seçin

- Vites kolu N (Nötr) veya D (İleri) ve fren pedalı basılmış durumda iken, Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna basarak paralel veya geri modunu seçiniz.
- Akıllı Park Asistanı Sistemi devreye girdiğinde, sağ taraf paralel modu otomatik olarak seçilir.
- Akıllı Park Asistanı Sistemi düğmesine basıldığında, paralel konumdan (sağ - sol) geri konumuna (sağ - sol) geçilir. (Soldan direksiyonlu araçlar için)
- Akıllı Park Asistanı Sistemi düğmesine basıldığında, paralel konumdan (sol - sağ) geri konumuna (sol - sağ) geçilir. Sağdan direksiyonlu araçlar için))
- Tuşa tekrar basılırsa, sistem kapanır.

■ B Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park

OGDE044412TU

• Sol taraf
- Paralel park

OGDE044414TU

• Sağ taraf
- Geri park

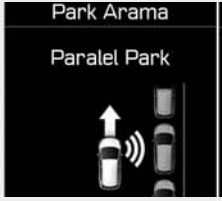
OGDE044416TU

• Sol taraf
- Geri park

OGDE044418TU

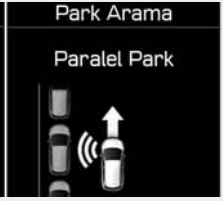
■ C Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park



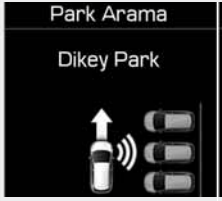
OGDE044413TU

• Sol taraf
- Paralel park



OGDE044415TU

• Sağ taraf
- Geri park



OGDE044417TU

• Sol taraf
- Geri park

OGDE044419TU

3. Park alanı arama

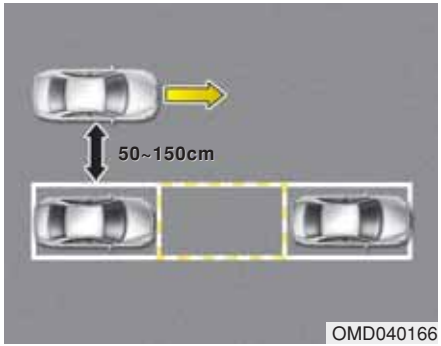
- Park edilmiş araçlarla yaklaşık 50 cm ~ 150 cm mesafeyi muhafaza ederek ileri doğru yavaşça sürünüz. Yan sensörler bir park etme alanı arar.
- Eğer aracın hızı 20 km/saatten fazla ise, hızı azaltmanızı uyaran bir mesaj belirir.
- Aracın hızı 30 km/saatten fazla ise, sistem iptal edilecektir.

✻ NOT

- **Eğer bölge diğer araçlarla dolu ise, dörtlü flaşör sistemini çalıştırınız.**
- **Park yeri küçük ise, park alanına daha yavaş ve daha yakın sürünüz.**
- **Bir park alanı arama işlemi, sadece aracın park etmesi için yeterli bir boşluk olduğu zaman tamamlanır.**

✻ NOT

- **Sistem bir park yeri aradığında, eğer ortamda park edilmiş bir araç yok ise, sistem bir park yeri bulamayabilir. Ancak bir aracı geçtikten sonra ya da geçmeden önce uygun park yeri varlığı tespit edilebilir.**
- **Sistem aşağıdaki koşullarda normal çalışmayabilir:**
  (1) Sensörler donduğu zaman,
  (2) Sensörler kirli olduğu zaman,
  (3) Çok yoğun kar veya yağmur yağışı sırasında,
  (4) Yakında bir sütun veya nesne olduğunda.



OMD040166

✻ NOT

Park edilmiş araçlarla yaklaşık 50 cm ~ 150 cm mesafeyi muhafaza ederek ileri doğru yavaşça sürünüz. Bu mesafe dahilinde değil ise, sistem bir park alanı aramayabilir.

⚠ DİKKAT

Bir park alanı arama işlemi tamamlandıktan sonra, etraftaki alanı kontrol ederek sistemi kullanmaya devam ediniz.

Özellikle, dikkatsiz kazaları önlemek için, sistemi kullanırken dış arka ayna ve nesnelerin mesafesini kontrol ediniz.

■ B Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park

OGDE044420TU

• Sol taraf
- Paralel park

OGDE044422TU

• Sağ taraf
- Geri park

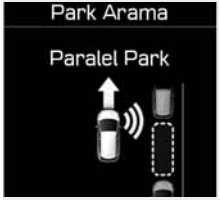
OGDE044424TU

• Sol taraf
- Geri park

OGDE044426TU

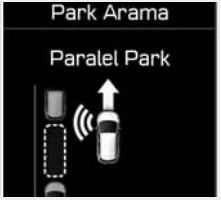
■ C Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park



OGDE044421TU

• Sol taraf
- Paralel park



OGDE044423TU

• Sağ taraf
- Geri park

OGDE044425TU

• Sol taraf
- Geri park

OGDE044427TU

4. Park etme boşluğunun tanımlanması

Bir park yeri bulunduğunda, yukarıdaki resimdeki gibi boş bir kutu belirir. İleri doğru yavaşça sürün, sonra “Shift to R” (geri vitese geçin) mesajı belirir.

■ B Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park

OGDE044428TU

• Sol taraf
- Paralel park

OGDE044430TU

• Sağ taraf
- Geri park

OGDE044432TU

• Sol taraf
- Geri park

OGDE044434TU

■ C Tipi

• Sağ taraf
- Paralel park

OGDE044429TU

• Sol taraf
- Paralel park

OGDE044431TU

• Sağ taraf
- Geri park

OGDE044433TU

• Sol taraf
- Geri park

OGDE044435TU

5. Aramanın tamamlanması

Bir park alanı aramak için ileri doğru sürerken, arama işlemi tamamlandığında, bip sesi ile birlikte yukarıdaki mesaj belirir. Aracı durdurunuz ve vites kolunu R (Geri) konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- ***Aracı daima fren pedalına basılmış olarak yavaşça sürünüz.***
- ***Eğer park alanı park etmek için çok küçük ise, sistem Direksiyon simidi kumanda aşamasında iptal edilebilir. Eğer alan çok küçük ise, aracınızı park etmeyiniz.***

■ B Tipi

■ C Tipi

OGDE044436TU/OGDE044437TU

6. Direksiyon simidi kumandası

- Vites kolu R (Geri) konumunda ise, yukarıdaki mesaj belirir. Direksiyon simidi otomatik olarak kumanda edilir.
- Direksiyon simidi otomatik olarak kumanda edilirken direksiyon simidini sıkıca tutarsanız, sistem iptal edilebilir.
- Aracın hızı 7 km/s üzerinde olduğunda, sistem iptal edilecektir.

⚠ UYARI

Direksiyon simidi otomatik olarak kumanda edilirken direksiyon simidinin arasına ellerinizi sokmayınız.

⚠ DİKKAT

- ***Aracı daima fren pedalına basılmış olarak yavaşça sürünüz.***
- ***Aracınızla hareket etmeden önce mutlaka etrafınızdaki nesneleri kontrol ediniz.***
- ***Fren pedalına basılmış olmamasına rağmen araç hareket etmez ise, gaz pedalına basmadan önce etrafınızı kontrol ediniz. 7 km/saat hızın üzerine çıkmamaya dikkat ediniz.***

✻ NOT

- **Verilen talimata uymaz iseniz, aracınızı park edemeyebilirsiniz.**
  Ancak, Akıllı Park Asistanı Sistemi uyarı sesi (nesneden uzaklık 30 cm dahilinde: sürekli bip sesi) duyulursa, etrafı kontrol ettikten sonra aracı algılanan nesnenin ters yönüne doğru sürünüz.
- **Akıllı Park Asistanı Sistemi uyarı sesi (nesneden uzaklık 30 cm dahilinde: sürekli bip sesi) duyulursa, nesne aracınıza yakın olduğundan, aracınızı sürmeden önce daima etrafınızı kontrol ediniz.**
  Eğer araç nesneye çok yakınlaşırsa, uyarı sesi duyulmaz.

Park ederken sistemi iptal etmek için

- Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna basınız ve sistem iptal edene kadar tutunuz.
- Sistem bir park yeri ararken veya direksiyon simidi kontrol edildiğinde, Akıllı Park Asistanı Sistemi düğmesine basınız.

■ B Tipi

• Düz şanzıman

OGDE044438TU

OGDE044440TU

• Otomatik şanzıman

OGDE044442TU

OGDE044440TU

■ C Tipi

• Düz şanzıman

OGDE044439TU

OGDE044441TU

• Otomatik şanzıman

OGDE044443TU

OGDE044441TU

Direksiyon simidi kumandası sırasında vites durumu

Bir biip sesi ile birlikte yukarıdaki mesaj belirdiğinde, vitese takınız ve aracı fren pedalına basılmış olarak sürünüz.

⚠ DİKKAT

Fren pedalını bırakmadan önce, daima etrafınızı kontrol ediniz.

⚠ UYARI

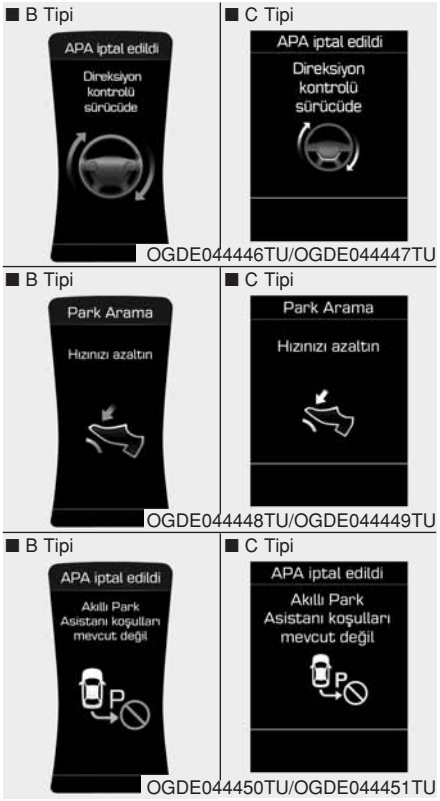
Park etme sırasında diğer araçlara veya yayalara daima dikkat ediniz.

7. Akıllı Park Asistanı Sistemi tamamlandı

Aracınızın park etme işlemini LCD ekranındaki talimatlara göre tamamlayınız. Gerekirse, direksiyon simidini manuel olarak kontrol edin ve aracınızın park etmesini tamamlayınız.

✻ NOT

Araç park edilirken, sürücü tarafından fren pedalına mutlaka basılmalıdır.



Ek talimat (mesajlar)

Akıllı Park Asistanı Sistemi çalışırken, park etme talebi dikkate alınmadan bir mesaj belirebilir.

Mesajlar durumlara göre belirir. Aracınızı Akıllı Park Asistanı Sistemi ile park ederken verilen talimatı takip ediniz.

✻ NOT

- **Aşağıdaki şartlarda, sistem iptal edilecektir. Aracınızı manuel olarak park ediniz.**
  - ABS devreye girdiğinde,
  - TCS/ESC kapalı olduğunda
- **Bir park yeri ararken, araç hızı 20 km/saatin üstünde ise, "Reduce speed" (hızı azaltın) mesajı belirir.**
- **Aşağıdaki şartlarda, sistem devreden çıkacaktır.**
  - TCS/ESC kapalı olduğunda

■ B Tipi ■ C Tipi

OGDE044452TU/OGDE044453TU

Sistem arızası

- Sistem devreye sokulduğunda, sistemle ilgili bir problem varsa, yukarıdaki mesaj belirir. Ayrıca, tuştaki gösterge yanmaz ve 3 kere biip sesi duyulur.
- Eğer sadece Akıllı Park Asistanı Sistemi ile ilgili bir problem varsa, Park Asistanı Sistemi 2 saniye sonra çalışır.
  Herhangi bir problem dikkatinizi çekerse, bir HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

Sistemin çalışma şekli (Çıkış modu)

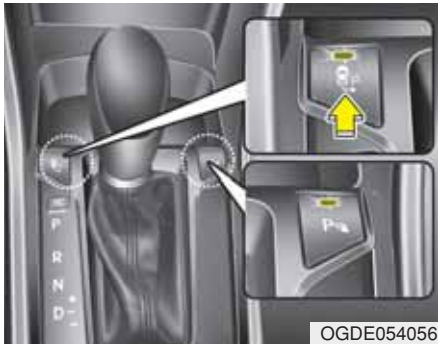
Çıkış Modu aşağıdaki koşullarda çalışır:

- Motor çalıştırıldıktan sonra ilk seferde araç hızı 5 km/saatin altındaolduğu zaman,
- Paralel park etme işlemi Akıllı Park Asistanı Sistemi ile tamamlandıktan sonra.

1. Akıllı Park Asistanı Sistemini Aktif Hale Getiriniz.
   Vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumda olmalıdır.
2. Çıkış Modunu seçiniz.
3. Etrafı kontrol ediniz.
4. Direksiyon simidi kumandası:
   (1) LCD ekrandaki talimata göre vites değiştiriniz.
   (2) Aracı fren pedalına basılmış olarak yavaşça sürünüz.
5. Tamamen Çıkmak için:
   Gerekiyorsa, aracın konumunu manuel olarak ayarlayınız.

✻ NOT

- **Sistemi uygulamadan önce, sistemin kullanılması için şartların uygun olup olmadığını kontrol ediniz.**
- **Güvenliğiniz için, sürüş esnası haricinde daima fren pedalına basınız.**



1. Akıllı Park Asistanı Sistemini Aktif Hale Getirin

- Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna basınız (tuş göstergesi yanar).
- Park Asistanı Sistemi devreye girer (tuş göstergesi yanar). Bir engel algılandığında, bir uyarı sesi duyulur.
- Sistemi kapatmak için, Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna 2 saniyeden daha fazla basınız.
- Akıllı Park Asistanı Sistemi, kontak her açıldığında KAPALI konuma döner.

■ B Tipi

• Sol taraf
- Paralel çıkış

OGDE044454TU

• Sağ taraf
- Paralel çıkış

OGDE044456TU

■ C Tipi

• Sol taraf
- Paralel çıkış

OGDE044455TU

• Sağ taraf
- Paralel çıkış

OGDE044457TU

2. Çıkış Modunu seçin

- Vites kolu N (Nötr) veya P (Park) konumunda ve fren pedalı basılmış durumda iken, Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna basarak bu modu seçiniz.
- Akıllı Park Asistanı Sistemi devreye girdiğinde, sol taraf paralel modu otomatik olarak seçilir.
- Sağ taraf paralel modunu seçmek için, Akıllı Park Asistanı Sistemi tuşuna bir kere daha basınız.
- Tuşa tekrar basılırsa, sistem kapanır.

■ B Tipi

• Sol taraf
- Paralel çıkış

OGDE044458TU

• Sağ taraf
- Paralel çıkış

OGDE044460TU

■ C Tipi

• Sol taraf
- Paralel çıkış

OGDE044459TU

• Sağ taraf
- Paralel çıkış

OGDE044461TU

△3. Etrafı kontrol edin

Aracı park yerinden çıkartırken, Akıllı Park Asistanı Sistemi ön ve arka alanı kontrol eder.

✻ NOT

- **Etrafı kontrol ederken, öndeki veya arkadaki araç (veya nesne) çok yakın ise, sistem uygun şekilde çalışmayabilir.**
  Sistem aşağıdaki koşullarda normal çalışmayabilir:
  (1) Sensörler donduğu zaman,
  (2) Sensörler kirli olduğu zaman,
  (3) Çok yoğun kar veya yağmur yağışı sırasında,
  (4) Yakında bir direk veya nesne olduğunda.
- **Park yerinden çıkarken, bir kazaya neden olabilecek bir nesne algılanırsa, sistem iptal edebilir.**
- **Çıkılacak boşluk çok küçük ise, sistem iptal edebilir.**

⚠ DİKKAT

- ***Etrafı tarama işlemi tamamlandıktan sonra, etraftaki alanı kontrol ederek sistemi kullanmaya devam ediniz.***
- ***Akıllı Park asistanı sistemi düğmesine basılmışsa, vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumunda olduğunda Çıkış modu istemsiz olarak devreye girebilir.***

■ B Tipi

• Düz şanzıman

OGDE044438TU

OGDE044440TU

• Otomatik şanzıman

OGDE044442TU

OGDE044440TU

■ B Tipi

■ C Tipi

OGDE044436TU/OGDE044437TU

4. Direksiyon simidi kumandası

- Sensörden ön ve arkadaki nesneye olan mesafeye göre, vites kolu D (sürüş) veya R (Geri) konumdaysa yukarıdaki mesaj görüntülenecektir.
- Direksiyon simidi otomatik olarak kumanda edilir.
- Direksiyon simidi otomatik olarak kumanda edilirken direksiyon simidini sıkıca tutarsanız, sistem iptal edilebilir.
- Aracın hızı 7 km/s üzerinde olduğunda, sistem iptal edilecektir.

⚠ UYARI

Direksiyon simidi otomatik olarak kumanda edilirken direksiyon simidinin arasına ellerinizi sokmayınız.

Çıkarken sistemi iptal etmek için

Park Asistanı Sistemi veya Akıllı Park Asistanı Sistemi butonuna basınız.

⚠ DİKKAT

Aracı daima fren pedalına basılmış olarak yavaşça sürünüz.

OGDE045549TU/OGDE044464TU

5. Tamamen Çıkmak

Park yerinden tamamen çıkıldığında, yukarıdaki mesaj belirir.

Direksiyon simidini çıktığınız yöne doğru çevirin ve park yerini terk ederken direksiyon simidini el ile kullanınız.

⚠ DİKKAT

- ***Park yerini terk ederken, direksiyon simidini mümkün olduğunca çıktığınız yöne doğru çevirin ve sonra aracı baskı uygulayarak yavaşça sürünüz.***
- ***Akıllı Park Asistanı Sistemi uyarı sesi sürekli duyulduğunda, aracı sürmeden önce daima etrafınızı kontrol ediniz.***
- ***Eğer araç, dar bir yere veya duvara yakın park edilmişse, güvenlik nedeniyle sistem iptal edilir.***

■ B Tipi

■ C Tipi

OGDE044446TU/OGDE044447TU

■ B Tipi

■ C Tipi

OGDE044450TU/OGDE044451TU

Ek talimat (mesajlar)

Akıllı Park Asistanı Sistemi çalışırken, çıkış talebi dikkate alınmadan bir mesaj belirebilir.

Mesajlar durumlara göre belirir. Aracınızı Akıllı Park Asistanı Sistemi ile park ederken verilen talimatı takip ediniz.

✻ NOT

- **Aşağıdaki şartlarda, sistem iptal edilecektir. Aracınızı manuel olarak park ediniz.**
  - ABS devreye girdiğinde,
  - TCS/ESC kapalı olduğunda
- **Aşağıdaki şartlarda, sistem devreden çıkacaktır.**
  - TCS/ESC kapalı olduğunda

■ B Tipi ■ C Tipi

OGDE044452TU/OGDE044453TU

Sistem arızası

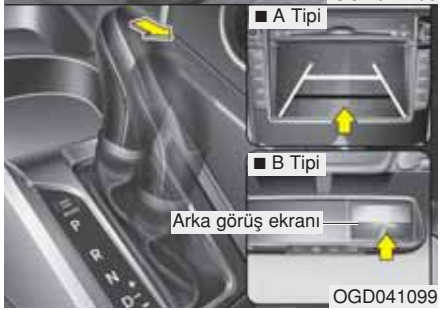
- Sistem devreye sokulduğunda, sistemle ilgili bir problem varsa, yukarıdaki mesaj belirir. Ayrıca, tuştaki gösterge yanmaz ve 3 kere biip sesi duyulur.
- Eğer sadece Akıllı Park Asistanı Sistemi ile ilgili bir problem varsa, Park Asistanı Sistemi 2 saniye sonra çalışır.

Herhangi bir problem dikkatinizi çekerse, bir HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

Sensörler diğer araçların sensörleri ve sesleri nedeniyle veya alınan sinyallerden etkilenen bir yolda parazite maruz kaldığında, sistem hatalı mesajlar alarak çalışmayabilir.

GERİ GÖRÜŞ KAMERASI (VARSA)



Kontak anahtarı açık iken vites kolunu R (geri) konumuna getirirseniz, geri vites lambası yanar, geri görüş kamerasının kapağı açılır ve sonra geri görüş kamerası devreye girer.

Vitesi R (Geri) konumundan P (Park), D (İleri) veya N (Nötr) konumlarına değiştirdiğinizde, geri görüş kamerası kapağı 10 saniye sonra kapanacaktır.

✻ NOT

Geri görüş kamerası kapağının kapatılması sırasında bir ses gelir. Bu durum normaldir.

B Tipi

Geri görüş kamerası devredeyken, kameranın AÇMA/KAPAMA düğmesine basılarak kamera kapatılabilir.

Kamerayı tekrar açmak için, kontak anahtarı açık ve vites kolu R (Geri) konumunda iken AÇMA/KAPAMA düğmesine tekrar basınız. Ayrıca, kontak anahtarı kapatılıp tekrar açıldığında, kamera otomatik olarak devreye girer.

⚠ DİKKAT

- ***Aracı yıkamadan önce, geri görüş kamerası kapağının kapalı olup olmadığını kontrol ediniz. Aracı geri görüş kamerası kapağı açık iken yıkarsanız, geri görüş kamerası hasar görebilir.***
- ***Geri görüş kamerası kapağını el ile açmaya kalkışmayınız. Geri görüş kamerası hasar görebilir.***

⚠ UYARI

Bu sistem sadece tamamlayıcı bir işlevdir. Geri gitmeden önce ve gidiş sırasında, aracın etrafındaki bölgeyi ve iç/dış dikiz aynalarını kontrol etmek daima sürücünün görevidir, zira kameradan görünmeyen bir ölü bölge vardır.

- **Kamera lenslerini daima temiz tutunuz. Eğer lensler yabancı maddeler ile kapanırsa, kamera normal olarak çalışmaz.**

⚠ DİKKAT

Eğer geri görüş kamerası buz ile tıkanmışsa, kamera normal çalışmayabilir. Donmuş mekanizmayı ayırmak için onaylı bir buz eritme spreyi (radyatör antifrizi dışında) kullanınız veya aracı buzun erimesini sağlamak için sıcak bir yere götürünüz.

DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ

OGDE041103

Dörtlü flaşör sistemini, aracınızı tehlikeli bir yerde durdurmak gerektiğinde kullanmalısınız. Bu tür bir acil duruş yapmanız gerektiğinde, mutlaka mümkün olduğu kadar yolun sağına yanaşınız.

Dörtlü flaşör uyarı ışıkları dörtlü flaşör düğmesine basıldığında yanar. Bu durumda bütün sinyal lambaları yanıp sönmeye başlar. Dörtlü flaşör sistemi, kontak anahtarı kontağa takılı olmasa bile çalışır.

Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için, düğmeye ikinci defa basınız.

AYDINLATMA

Akü tasarruf fonksiyonu

- Bu özelliğin amacı, akünün boşalmasını önlemektir. Sürücü kontak anahtarını çıkardığı (Akıllı anahtar: motoru kapattığı) ve sürücü tarafındaki kapıyı açtığı zaman, sistem otomatik olarak park ışıklarını söndürür.
- Bu özellik sayesinde, sürücü gece vakti yolun kenarına park ettiği zaman, park lambası otomatik olarak söndürülebilecektir.

  Gerektiğinde, kontak anahtarı çıkarılmışken lambaları yanık tutmak için, aşağıdaki işlemleri yapınız:

  1) Sürücü tarafı kapısını açınız.
  2) Direksiyon yanındaki far kolu vasıtasıyla park lambalarını tekrar kapatıp açınız.

Far tasarruf fonksiyonu (varsa)

Farlar (ve/veya arka lambalar) kontak anahtarı çıkartıldıktan veya ACC veya LOCK konumuna getirildikten sonra, yaklaşık 5 dakika açık kalır. Ancak, eğer sürücü kapısı açılıp kapatılırsa, farlar 15 saniye sonra kapanır. Farlar, uzaktan kumandadaki kilitleme düğmesine veya akıllı anahtara iki kez basılarak veya aydınlatma anahtarı far veya

Otomatik aydınlatma konumundan kapalıya getirilerek kapatılabilir. Far gecikme fonksiyonu devreye sokabilir veya devreden çıkarabilirsiniz.

Bu bölümdeki “Kullanıcı ayarları” konusuna bakınız.

⚠ DİKKAT

Eğer sürücü diğer kapılardan aracı terk ederse (sürücü kapısı hariç), akü biriktirici fonksiyonu devreye girmez ve far geciktirme fonksiyonu otomatik olarak kapanmaz. Bu nedenle, akünün boşalmasına neden olur. Bu durumda, araçtan çıkmadan önce bu lambayı kapatmayı unutmayınız.

Far ışığı Hoşgeldiniz fonksiyonu (varsa)

Far anahtarı ON veya AUTO konumunda ve tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kapalı ve kilitli olduğunda, uzaktan kumandadaki veya akıllı anahtardaki kapı kilidini açma tuşuna basarsanız, farlar yaklaşık 15 saniye için yanar.

Far anahtarı AUTO konumunda olduğunda, bu işlev sadece gece çalışır.

Bu defa, kapı kilidini açma tuşuna tekrar veya uzaktan kumandadaki veya akıllı anahtardaki kapı kilitleme tuşuna basarsanız, farlar derhal söner.

Far hoşgeldin işlevini devreye sokabilir veya devreden çıkarabilirsiniz. Bu bölümdeki “Kullanıcı ayarları” konusuna bakınız.

Statik viraj ışığı (varsa)

Viraj alırken, görüşünüz ve güvenliğiniz için, statik viraj lambası otomatik olarak yanar. Bu sistem aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalışır:

- Aracın hızı 10 km/saat değerinin altında ve direksiyon simidi açısı yaklaşık 80 derece olduğunda.
- Aracın hızı 10 km/saat değerinin üstünde ve direksiyon simidi açısı yaklaşık 35 derece olduğunda.
- Araç sabit durma konumunda iken.
- Yukarıdaki koşullardan birisi ile geri doğru sürdüğünüzde, ışıklar ters yönde yanar.

OED040045

Aydınlatma kontrolü

Aydınlatma anahtarının bir Far, bir de Park lambaları konumu vardır.

Işıkları çalıştırmak için, kontrol kolunun ucundaki topuzu aşağıdaki konumlardan birisine çeviriniz:

(1) OFF konumu
(2) Park lambası konumu
(3) Far konumu
(4) Otomatik aydınlatma konumu (varsa)

OED040046

Park lambası konumu ( )

Aydınlatma anahtarı park lambaları konumundayken, arka lambalar, pozisyon lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK olur.

OED040800

Far konumu ( )

Aydınlatma anahtarı far konumundayken, farlar, arka lambalar, pozisyon lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK olur.

✻ NOT

Farları açmak için, kontak anahtarı mutlaka "ON" konumunda olmalıdır.

OYN049201

Otomatik ışık/AFLS konumu (varsa)

Aydınlatma anahtarı OTOMATİK aydınlatma konumundayken, arka lambalar ve farlar aracın dışındaki ışık miktarına göre otomatik olarak AÇILIR veya KAPANIR.

Eğer aracınız uyarlamalı ön aydınlatma sistemi (AFLS) ile donatılmış ise, far devrede iken de çalışır.

⚠ DİKKAT

- ***Otomatik aydınlatma sistemi kontrolünün daha sağlıklı çalışabilmesi için, gösterge panelinde bulunan sensörün üzerine (1) herhangi bir şey koymayınız.***
- ***Sensörü cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Bu temizleyiciler sensörün çalışmasını engelleyebilecek bir film tabakası bırakabilir.***
- ***Aracınızın ön camında renkli cam ya da başka tür film kaplamaları varsa, Auto aydınlatma sistemi düzgün çalışmayabilir.***

OED040801

Uzun huzmenin çalışması

1. Aydınlatma svicini far konumuna çeviriniz.
2. Kolu sizden uzağa itiniz.

- Uzun huzmeli farlar açıldığında, uzun huzme göstergesi yanar.
- Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmadığı zamanışıkları uzun süre açık bırakmayınız.

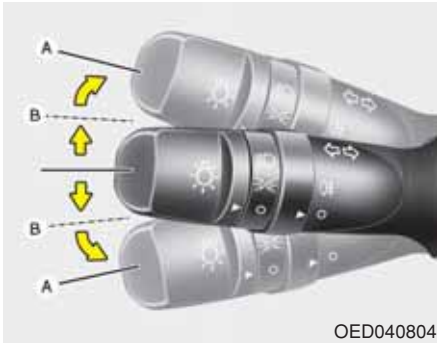
⚠ UYARI

Etrafta başka araçlar olduğunda, uzun huzmeyi kullanmayınız. Uzun huzmenin kullanılması, diğer sürücülerin görüşünü engelleyebilir.

OED040802

Selektör

Kolu kendinize doğru çekiniz. Bırakıldığında normal konumuna döner. Bu selektör özelliğini kullanmak için farların açık olmasına gerek yoktur.



OED040804

Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri

Sinyal lambalarının çalışması için kontak anahtarı açık olmalıdır. Sinyal lambalarını çalıştırmak için, kolu yukarı veya aşağı hareket ettirin (A). Gösterge panelindeki yeşil ok şeklindeki göstergeler hangi sinyalin çalıştığını gösterir.

Dönüş tamamlandıktan sonra kendi kendine söner. Eğer gösterge dönüşten sonra da yanıp sönmeye devam ediyorsa, kolu elle OFF konumuna getiriniz.

Şerit değiştirme sinyali vermek için, sinyal kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve o konumda tutunuz (B). Bırakıldığı zaman kol OFF konumuna geri gelir.

Eğer göstergelerden birisi yanıp sönmeden devamlı yanıyorsa veya anormal şekilde yanıp sönüyorsa, sinyal ampullerinden birisi yanmış olabilir ve değiştirilmesi gerekir.

Tek dokunuşla şerit değiştirme işlevi (varsa)

Tek dokunuşla şerit değiştirme işlevini etkinleştirmek için, dönüş sinyali kolunu hafifçe hareket ettirin ve sonra bırakınız. Şerit değiştirme sinyalleri 3 kez yanıp söner.

Tek dokunuşla şerit değiştirme işlevini, “Kullanıcı ayarları” kapsamındaki "Auto triple turn" (otomatik üçlü dönüş) konumunda devreden çıkarabilirsiniz. Bölüm 4’teki “Kullanıcı ayarları” konusuna bakınız.

✻ NOT

Eğer göstergelerden birisinin yanıp sönmesi anormal derecede hızlı veya yavaş ise, ampul yanmış veya devredeki elektrik bağlantısı bozulmuş olabilir.

OYN049200

Ön sis farı (varsa)

Sis farları, sis, yağmur veya kar nedeniyle görüşün zayıf olduğu zamanlarda daha iyi görüş sağlamak için kullanılır. Sis farları, park lambaları açıldıktan sonra sis farı düğmesi (1) çevrilerek açılır.

Sis farlarını kapatmak için, sis farı düğmesini (1) O (Off) konumuna çeviriniz.

⚠ DİKKAT

Sis lambaları çalışırken aracın elektrik gücünü büyük miktarda tüketirler. Sis lambalarını sadece görüş düşük olduğu zaman kullanınız.

■ A Tipi

OED040806

■ B Tipi

OAM049046L

Arka sis lambası

Arka sis lambalarını söndürmek için, farlar açık olduğunda, arka sis lambası svicini (1) açık konumuna getiriniz.

Ayrıca, arka sis lambaları, ön sis far düğmesi açıldıktan (varsa) ve far anahtarı park lambaları konumuna getirildikten sonra, arka sis lambaları düğmesi açıldığında yanar.

Arka sis lambalarını söndürmek için, arka sis lambaları düğmesini tekrar açık konumuna getiriniz.

Gündüz farları (varsa)

Gündüz Farları (DRL) gün ışığında diğerlerinin aracınızın önünü görmesini kolaylaştırır. Bu sistem birçok değişik sürüş şartlarında yararlı olabilir, özellikle gün batımında ve şafakta yararlıdır.

DRL sistemi aşağıdaki durumda tahsis edilmiş lambayı söndürür:

A Tipi

- Park lambaları veya far ışığı (kısa huzme) AÇIK konumunda.
- Motor OFF konumunda.

B Tipi

- Far ışığı (kısa huzme) AÇIK konumunda.
- Motor OFF konumunda.

OGDE041187

Far Yükseklik Ayar Sistemi (varsa)

Manuel tip

Far seviyesini yolcu sayısı ve bagajdaki yük ağırlığına göre ayarlamak için, far yükseklik ayarı düğmesini çeviriniz.

Düğmenin konumu ne kadar yüksek olursa, farın seviyesi o kadar alçalır. Far huzmesini daima doğru yükseklik seviyesinde tutunuz. Aksi taktirde farlarınız karşınızdaki araç sürücülerinin gözlerini kamaştırabilir.

Aşağıda, doğru far yükseklik düğmesi konumları verilmektedir. Aşağıda verilenlerden farklı yükleme durumlarında, düğmenin konumunu listede belirtilen koşullara en yakın olacak biçimde belirleyiniz.

Yükleme durumu	Düğme konumu
Sadece sürücü	0
Sürücü + ön yolcu	0
Tüm yolcular (sürücü dahil)	1
Tüm yolcular (sürücü dahil) + Azami izin verilen yük	2
Sürücü + Azami İzin Verilen Yük	3

Otomatik tip

Far huzme seviyesi yolcu sayısı ve bagajdaki yük ağırlığına göre otomatik olarak ayarlanacaktır.

Bu sistem, çeşitli şartlar altında uygun far huzmesi sağlar.

⚠ UYARI

Aracınız yolcuların konumuna göre geriye doğru eğimli olmasına rağmen veya uzun far huzmesi yüksek veya alçak konumu aydınlatmasına rağmen, bu sistem uygun şekilde çalışmıyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

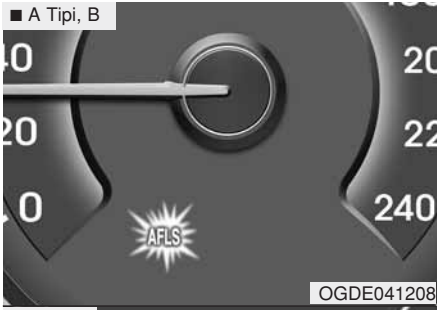
Kablo tesisatını kendiniz kontrol etmeye veya değiştirmeye kalkışmayınız.

AFLS (Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sistemi) (varsa)

Direksiyon açısını ve araç hızını kullanan Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sistemi, farları çevirerek ve hizalayarak görüş alanınızı geniş tutabilir.

Motor çalışırken svici otomatik konuma geçirin. Uyarlamalı ön aydınlatma sistemi, farlar devrede olduğunda çalışır. AFLS'yi kapatmak için, svici diğer konumlara getirin. AFLS sistemini kapattığınızda, artık farlar çevrilmez, ancak farların hizalanma işlemi sürekli olarak devam eder.

■ A Tipi, B

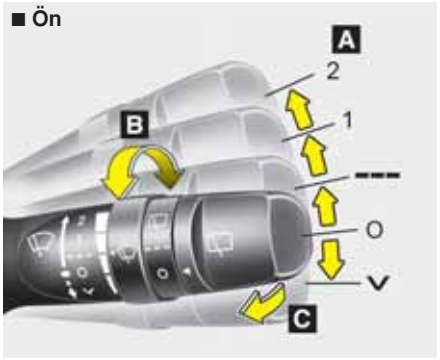


■ C Tipi

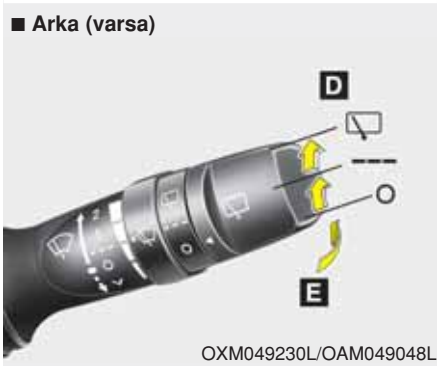
AFLS arıza göstergesi yanarsa, AFLS düzgün çalışmıyordur. En yakın emniyetli yere yanaşın ve motoru tekrar çalıştırınız. Eğer gösterge sürekli açık kalıyorsa, bir HYUNDAI yetkili servisinde frenleri hemen kontrol ettirmenizi öneririz.

SİLECEKLER VE YIKAYICILAR

■ Ön



■ Arka (varsa)



OXM049230L/OAM049048L

A : Silecek hızı kumandası (ön)
- 2 – Yüksek silecek hızı
- 1 – Düşük silecek hızı
- --- – Fasılalı silme
- AUTO* – Otomatik kontrollü silme
- O – OFF (KAPALI)
- V – Tek silme

B : Fasıla kontrollü silme süresi ayarı

C : Kısa silmelerle yıkama (ön)

D : Arka silecek/yıkayıcı kumandası
- – Sürekli silme
- --- – Fasılalı silme
- O – OFF (KAPALI)

E : Kısa silmelerle yıkama (arka)

* : varsa

Cam silecekleri (Ön)

Kontak ON durumundayken, aşağıdaki şekilde çalışır:

V : Tek bir tur silme için, kolu bu konuma getiriniz ve bırakınız. Kol bu konumda tutulursa, silecekler devamlı çalışır.

O : Silecek çalışmıyor

--- : Silecekler aynı silme aralıklarında fasılalı olarak çalışır. Bu modu hafif yağmurda veya buğuda kullanınız. Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini çeviriniz.

1 : Normal silecek hızı

2 : Hızlı silecek hızı

✻ NOT

Ön camda yoğun kar veya buz birikmesi varsa, sileceklerin düzgün çalışmasını sağlamak için çalıştırmadan önce cama yaklaşık 10 dakika veya kar ve/veya buz eriyene kadar buz çözme uygulayınız. Silecek ve yıkayıcı sistemini kullanmadan önce kar ve/veya buzu temizlemezseniz, bu silecek ve yıkayıcı sistemine zarar verebilir.

AUTO (Otomatik) kontrol (varsa)

Ön camın üst ucunda bulunan yağmur sensörü düşen yağmur miktarını algılar ve silme turunu uygun aralığa ayarlar. Yağmur hızlandıkça, silecekler de daha hızlı çalışır. Yağmur durunca, silecekler de durur.

Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini (1) çeviriniz.

Kontak anahtarı ON konumunda iken silecek anahtarı AUTO moduna getirilirse, sistemin kendisini kontrol etmesi için silecekler bir kere çalışır. Silecek kullanılmadığı zaman sileceği OFF konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Kontak açık olduğunda ve ön cam silecek düğmesi AUTO moduna getirildiğinde herhangi bir şekilde vücudunuzun veya elinizin yaralanmaması için lütfen aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- ***Yağmur sensörüne bakan ön camın üst kısmına dokunmayınız.***
- ***Ön camın üst ucunu ıslak veya nemli bezle silmeyiniz.***
- ***Ön cam üzerine basınç uygulamayınız.***

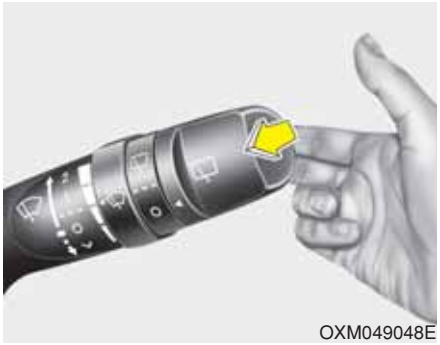
⚠ DİKKAT

Aracı yıkarken, sileceklerin otomatik çalışmasını önlemek için silecek anahtarını off (KAPALI) konumuna getiriniz.

Eğer araç yıkanırken düğme AUTO konumunda bırakılırsa, silecek çalışabilir ve hasar görebilir.

Ön camın yolcu tarafının üst ucunda bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız. Sistem parçalarında garanti kapsamında olmayan hasar oluşabilir.

Kışın aracı çalıştırırken, silecek anahtarını off (KAPALI) konumuna getirin. Aksi halde, silecekler çalışabilir ve buz silecek lastiklerine hasar verebilir. Silecekleri çalıştırmadan önce tüm kar ve buzu temizleyiniz ve ön camın buzunu çözünüz.


OXM049048E

Cam yıkayıcıları (ön)

Cama, cam yıkama sıvısı püskürtmek ve silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu O (Off) konumundayken hafifçe kendinize doğru çekiniz.

Bu işlevi, ön cam kirli olduğunda kullanınız.

Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder.

Yıkama işlevi çalışmıyorsa, yıkama sıvısının seviyesini kontrol ediniz. Sıvı seviyesi yeterli değilse, aşındırıcı olmayan uygun bir cam yıkama sıvısı eklemeniz gerekir.

Depo dolum ağzı, motor bölmesinin önünde, yolcu tarafındadır.

⚠ DİKKAT

Yıkama pompasının zarar görmesini önlemek için, yıkama sıvısı deposu boşken silecekleri çalıştırmayınız.

⚠ UYARI

Dondurucu soğuklarda, önce buz çözücülerle camı ısıtmadan yıkama işlevini kullanmayınız; cama değen yıkama sıvısı donarak görüşünüzü engelleyebilir.

OGDE064121

Isıtılmış yıkayıcı memesi (varsa, Rusya için)

Kontak açık durumda iken hava şartları silecek memelerinin donmasına yeteri kadar soğuk olduğunda, ön cam silecek memeleri otomatik olarak ısıtılır.

⚠ DİKKAT

- ***Sileceklere ve ön cama zarar vermemek için, cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız.***
- ***Silecek lastiklerine zarar vermemek için, benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.***
- ***Silecek kollarına ve diğer parçalara zarar vermemek için, sileceklerı elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.***
- ***Silecek ve yıkayıcı sisteminin zarar görmesini önlemek için, kış mevsiminde veya soğuk havada buz çözücü yıkama sıvıları kullanınız.***

Far Yıkayıcı - (varsa)

Aracınızda far yıkayıcı varsa, cam yıkayıcıyı çalıştırdığınız anda onlarda çalışır. Yıkayıcı, far anahtarı birinci veya ikinci konumda ve kontak anahtarı veya motor çalıştırma/durdurma düğmesi "ON (AÇIK)" konumda olduğunda çalışır.

Yıkama suyu farlara püskürtülecektir.

✻ NOT

Yıkama suyunun far camlarına düzgün şekilde püskürtüldüğünden emin olmak için, far yıkayıcılarını düzenli biçimde kontrol ediniz.

OXM049103E

Arka cam sileceği ve yıkayıcı anahtarı

Arka cam silecek ve yıkama anahtarı, silecek ve yıkama kumanda kolunun ucunda bulunur. Arka cam sileceğini ve yıkayıcısını çalıştırmak için, düğmeyi istenilen konuma çeviriniz.

- - Normal silecek çalışması
- --- - Fasılalı silme
- O - Silecek çalışmıyor

OXM049125L

Arka cam yıkama sıvısı püskürtmek ve arka silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu kendinizden ileriye doğru itiniz. Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder

İÇ AYDINLATMA

⚠ DİKKAT

Motor çalışmadığı zaman, iç aydınlatmaları uzun süre kullanmayınız. Bu, akünün boşalmasına sebep olabilir.

⚠ UYARI

Karanlıkta sürüş halinde iken, iç lambaları kullanmayınız. Görüşün iç lambalar tarafından engellenmesi nedeniyle kazalar meydana gelebilir.

İç lamba OTOMATİK kapama

- Tüm girişler kapalı iken, aracı uzaktan kumanda veya akıllı anahtar ile kilitlerseniz, tüm iç lambalar birkaç saniye içinde kapanır.
- Motoru durdurduktan sonra araç içinde herhangi bir şeyi çalıştırmazsanız, lambalar 20 dakika sonra kapanır.

■ A Tipi

OGD041104

■ B Tipi

OGD041105

Okuma lambası

Okuma lambasını açmak veya kapamak için lense (1) basınız.

- /OFF (2) : Bir kapı açılsa bile, ışıklar söner.
- /DOOR (3) :
  - Bir kapı açıldığında bir ışık yanar. Kapıyı kaparsanız, yaklaşık 30 saniye sonra lambalar söner.
  - Kapıların kilitleri uzaktan kumandayla veya akıllı anahtar ile açıldığında, kapılar açık olmadığı sürece, okuma lambası yaklaşık 30 saniye için yanar.
  - Kontak anahtarı ACC veya LOCK/OFF konumundayken bir kapı açılırsa, okuma lambası yaklaşık 20 saniye açık kalır.
  - Kontak anahtarı ON konumundayken bir kapı açılırsa, okuma lambası devamlı açık kalır.
  - Kontak anahtarı ON konumunda veya tüm kapılar kilitli ise, okuma lambası derhal söner.
- /ON (4) : Okuma lambası devamlı olarak açık kalır.

✻ NOT

Lamba lense (1) basarak AÇILDIĞINDA, anahtar (2) OFF (KAPALI) konumunda olsa bile sönmez.

■ A Tipi

OGDE041216

■ B Tipi

OGD041151

Kabin lambası

A Tipi

Işığı açıp kapatmak için düğmeye basınız.

Eğer okuma lambası lambaya ait sviç ile açılırsa, iç aydınlatma lambası yanar.

B Tipi

Kabin lambasını açmak için düğmesine basınız.

Kabin lambasını kapatmak için “O” düğmesine basınız.

OLM049105

Makyaj aynası lambası (varsa)

Okuma lambasını açmak veya kapamak için düğmeye basınız.

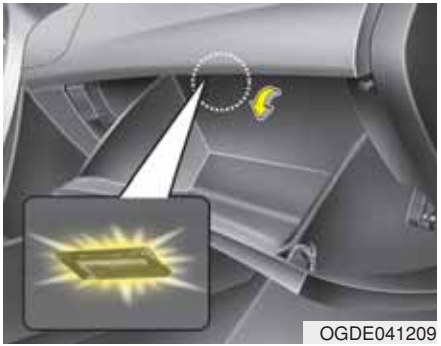
- : Bu düğmeye basıldığında lamba yanar.
- ◯ : Bu düğmeye basıldığında lamba söner.

⚠ DİKKAT
- Makyaj aynası lambaları

Makyaj aynası lambası kullanılmıyorken, anahtarı daima kapalı konumunda tutunuz. Lamba söndürülmeden güneşlik kapatılırsa, aküyü boşaltabilir veya güneşliğe hasar verebilir.

Bagaj bölmesi lambası

Bagaj bölmesi lambası, bagaj kapısı açıldığında yanar.



Torpido gözü lambası

Torpido gözü lambası, torpido gözü açıldığında yanar.

HOŞGELDİNİZ SİSTEMİ (VARSA)

Hoşgeldiniz farı

Farlar (aydınlatma svici far veya AUTO konumunda) açık ve tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kilitli ve kapalı olduğunda, aşağıdakilerden birisi yapılırsa, farlar, konum ışığı ve arka lamba 15 saniye için yanar.

• Akıllı anahtar sistemsiz
 - Uzaktan kumandadaki kapı kilit açma tuşuna basıldığı zaman.
• Akıllı anahtar sistemli
 - Akıllı anahtar üzerindeki kapı kilidini açma tuşuna basıldığı zaman.

Bu defa, kapı kilitleme tuşuna (uzaktan kumandadaki veya akıllı anahtardaki) basarsanız, farlar derhal söner.

İç aydınlatma

İç aydınlatma svici DOOR (kapı) konumunda ve tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kilitli ve kapalı olduğunda, aşağıdakilerden birisi yapılırsa, kabin lambası 30 saniye için yanar.

• Akıllı anahtar sistemsiz
 - Uzaktan kumandadaki kapı kilit açma tuşuna basıldığı zaman.
• Akıllı anahtar sistemli
 - Akıllı anahtar üzerindeki kapı kilidini açma tuşuna basıldığı zaman.
 - Dış kapı kolundaki tuşa basıldığı zaman.

Bu defa, kapı kilitleme tuşuna basarsanız, lambalar derhal söner.

Basamak lambası ve cep lambası (varsa)

Tüm kapılar kilitli ve kapalı olduğunda, aşağıdakilerden birisi yapılırsa, basamak lambası ve cep lambası 15 saniye için yanar.

• Akıllı anahtar sistemsiz
 - Uzaktan kumandadaki kapı kilit açma tuşuna basıldığı zaman.
• Akıllı anahtar sistemli
 - Akıllı anahtar üzerindeki kapı kilidini açma tuşuna basıldığı zaman.
 - Dış kapı kolundaki tuşa basıldığı zaman.
 - Akıllı anahtar yanınızda iken araç yaklaştığı zaman.

Bu defa, kapı kilitleme tuşuna basarsanız, lambalar derhal söner.

BUĞU ÇÖZÜCÜ

⚠ DİKKAT

Arka camın iç yüzeyine yapıştırılmış olan iletkenlere zarar vermemek için, camı temizlerken asla keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleyiciler kullanmayınız.

✻ NOT

Ön camdaki buğuyu gidermek veya buzu çözmek istiyorsanız, bu bölümdeki "Ön Cam Buz Çözme ve Buğu Giderme" kısmına bakınız.

■ Manuel klima kontrolü

OGDE041107

■ Otomatik klima kontrolü

OGDE041108

Arka cam buz çözücü

Buz çözücü, motor çalışırken camı ısıtarak, arka camın iç ve dış tarafındaki buzlanmayı veya buğuyu giderir.

- Arka cam buz çözücüsünü çalıştırmak için, kumanda panelinin orta yüzünde bulunan arka cam buz çözücü düğmesine basın. Buz çözücü ON (AÇIK) konumundayken arka cam buz çözücü düğmesinin üzerindeki ışık yanar.
- Buz çözücüyü kapatmak için, arka cam buz çözücü düğmesine tekrar basınız.

✻ NOT

- **Arka cam üzerinde yoğun kar birikmesi varsa, buz çözücüyü çalıştırmadan önce karı temizleyin.**
- **Arka cam buz çözücüsü, yaklaşık 20 dakika sonra veya kontak kapatılınca, otomatik olarak kapanır.**

Dış ayna buz çözücüsü (varsa)

Dış ayna buz çözücü sistemi, arka cam buz çözücüyü çalıştırdığınız anda çalışır.

Ön silecek buz çözücü (varsa)

Ön silecek buz çözücüsü, arka cam buz çözücüsünü çalıştırdığınız anda çalışır.

MANUEL KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

1. Ön cam buz çözücü tuşu
2. Mod seçim tuşu
3. Fan hızı kontrol düğmesi
4. Hava giriş kontrol tuşu
5. Klima açma tuşu
6. Sıcaklık kontrol düğmesi
7. Arka cam buz/buğu giderici tuşu

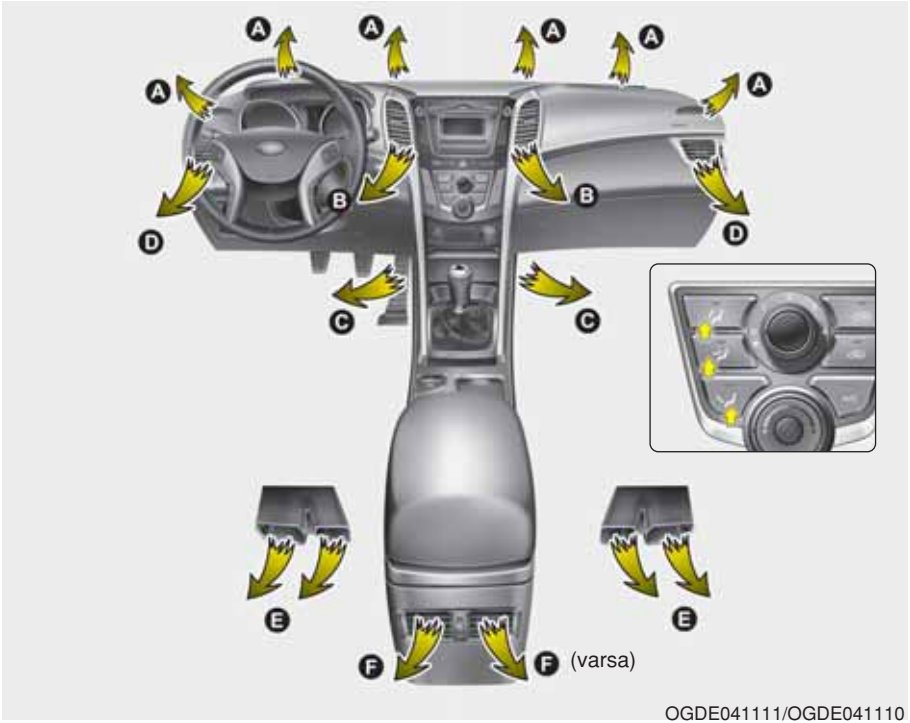
⚠ DİKKAT

Kontak anahtarı ON konumunda iken fanı çalıştırmak, akünün boşalmasına neden olabilir. Motor çalıştığı zaman fanı çalıştırınız.

OGDE041109

Isıtma ve klima

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.
   Isıtma ve soğutmanın etkinliğini iyileştirmek için:
   - Isıtma:
   - Soğutma:
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.



OGDE041111/OGDE041110

Mod seçimi

Mod seçim tuşu, araç içindeki havanın akış yönünü kontrol eder.
Tuşa bir kez basarsanız, ilgili anahtar açılır ve tuşa tekrar bastığınızda kapanır.

Yüz Seviyesi (B, D, F*)

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.

Yer Seviyesi (A, C, D, E)

Hava akışının büyük bölümü yere yönlendirilir.

Buz Çözme Seviyesi (A, D)

Hava akışının büyük bölümü ön cama yönlendirilir.

Ayrıca, 2~3 modu aynı anda seçebilirsiniz.
- yüz ( ) + yer ( ) modu
- yüz ( ) + buz çözme ( ) modu
- yer ( ) + buz çözme ( ) modu
- yüz ( ) + yer ( ) + buz çözme ( ) modu

* : varsa

Maksimum (MAX) buz çözme modu

MAX buğu çözme modunu seçtiğinizde, aşağıdaki sistem ayarları otomatik olarak yapılacaktır:
- Klima sistemi açılacaktır.
- Dış (temiz) hava konumu seçilecektir.

MAX buğu çözme modunu kapatmak için, mod düğmesine basın veya tekrar MAX buğu çözme düğmesine basınız.

Gösterge paneli hava kanalları

Hava çıkış kanalları, döner çarklar kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir.

Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.

OGD041116

Sıcaklık kontrolü

Sıcaklık kontrol düğmesi, araç içindeki hava akımı sıcaklığının kontrol edilmesini sağlar.

Sıcaklığı değiştirmek için:

- Sıcaklığı arttırmak için düğmeyi sağa çeviriniz.
- Sıcaklığı azaltmak için düğmeyi sola çeviriniz.

OGDE041115

Hava giriş kontrolü

Hava giriş kontrolü, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol düğmesine basınız.

İç hava sirkülasyon konumu

İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

Dış (temiz) hava konumu

Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

✻ NOT

Isıtıcının iç hava sirkülasyonu konumunda (klima çalıştırılmadan) uzun süre çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına ve yolcu kabinindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.
Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.

⚠ UYARI

- **Klima kontrol sisteminde iç hava sirkülasyon konumunun devamlı kullanımı, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün düşmesine neden olabilir.**
- **Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi zarar veya ölümle sonuçlanabilir.**
- **Klima kontrol sisteminde iç hava sirkülasyon konumunun devamlı kullanımı, rehavet ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.**

OGD041114

Fan hızı kontrolü

Fanın çalışması için kontak anahtarı mutlaka ON konumunda olmalıdır.

Fan hızı kontrol düğmesi, havalandırma sisteminden gelen hava akımının fan hızının kontrol edilmesini sağlar. Fan hızını değiştirmek için, düğmeyi yüksek hız için sağa doğru veya düşük hız için sola doğru çevirin. Fan hızı kontrol düğmesi “0” konumuna getirildiğinde fan kapanır.

OGD043114A

Klima (varsa)

Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (gösterge ışığı yanar). Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

Klima (varsa)

Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (gösterge ışığı yanar). Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

Sistemin çalışması

Havalandırma

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.

Isıtma

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
5. Eğer nem alınarak ısıtma istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

- Ön cam buğulanırsa, modu veya konumuna getiriniz.

Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmesini önlemek için, hava giriş kontrolünü iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine temiz hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün temiz hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesi ve rahat olmasını sağlar.
- Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan ızgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya başka bir engelle tıkanmamasına dikkat ediniz.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü temiz hava konumuna ve fan hızını istenen konuma getirin, klima sistemini açın ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

Klima (varsa)

Tüm HYUNDAI Klima Sistemleri, ozon tabakasına zarar vermeyen çevre dostu soğutucu* ile doldurulmuştur.

1. Motoru çalıştırınız. Klima tuşuna basınız.
2. Modu konumuna getiriniz.
3. Hava giriş kontrolünü dış hava veya iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz.
4. Azami rahatlık için fan hızını ve sıcaklığı ayarlayınız.

*: Aracınız üretim anında ülkenizdeki kurallara gore R-134a veya R-1234yf gazı ile doldurulmuştur. Bir klima sisteminin bakımı yapmadan önce, aracınızın hangi soğutma maddesi ile dolu olduğunu HYUNDAI yetkili servisine sormanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

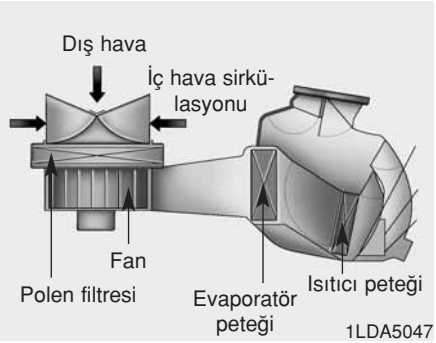
- ***Soğutucu sistemin bakımı, uygun ve güvenli çalışmayı sağlamak üzere sadece eğitimli ve sertifikalı personel tarafından yapılmalıdır.***
- ***Soğutucu sisteme iyi havalandırılmış mekanlarda müdahale edilmesi gerekir.***
- ***Klima evaporatörü (soğutma bobini) asla onarılmamalı veya kullanılmış veya hurdaya ayrılmış bir araçtan çıkarılan cihaz ile değiştirilmemelidir ve yeni değiştirilen MAC evaporatörleri SAE Standard J2842'ye uyacak şekilde sertifikalanmış (etiketlenmiş) olmalıdır.***

✻ NOT

- **Klima sistemini kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığınızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı izleyiniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam ediniz, fakat klimayı kapatınız.**
- **Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli ekipmana hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.**

Klima sistemi çalıştırma ipuçları

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açınız.
- Yağmurlu ve rutubetli günlerde, aracın içindeki nemi ve buğuyu azaltmak için klimayı kullanınız.
- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performansı elde edebilmek için, klima sistemini her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırınız.
- Klima sistemini kullanırken, aracın yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klima sistemini iç hava sirkülasyonu konumunda kullanmak azami soğutma sağlar, ancak, bu konumda sürekli çalıştırma aracın içindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.
- Soğutma işlemi sırasında, nemli hava girişi ve hızlı soğutma nedeniyle, bazen buğulu hava akışıyla karşılaşabilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.



Polen filtresi

Torpido gözünün arkasında bulunan polen filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirletici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirletici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir. Bu durumda, polen filtresini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.

✻ NOT

- **Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz. Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.**
- **Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.**

Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü

Soğutucu miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar.

Bu nedenle, çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI - R-134a ile doldurulmuş araçlar*

Soğutma maddesi çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu kullanılması çok önemlidir.

Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.

⚠ UYARI - R-1234yf ile doldurulmuş araçlar*

Soğutma maddesi biraz parlayıcı ve çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu kullanılması çok önemlidir.

Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.

*: Aracınız üretim anında ülkenizdeki kurallara göre R-134a veya R-1234yf gazı ile doldurulmuştur. Bir klima sisteminin bakımı yapmadan önce, aracınızın hangi soğutma maddesi ile dolu olduğunu HYUNDAI yetkili servisine sormanızı öneririz.

OTOMATİK KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

1. Klima açma tuşu
2. Sürücü sıcaklık kontrol düğmesi
3. Klima kontrol ekranı
4. Mod seçim tuşu
5. Hava giriş kontrol tuşu
6. Ön cam buz çözücü tuşu
7. Fan hızı kontrol düğmesi
8. Arka cam buz/buğu giderici tuşu
9. AUTO (otomatik kontrol) tuşu
10. OFF (KAPALI) tuşu
11. İkili sıcaklık kontrolü seçme tuşu
12. Yolcu sıcaklık kontrol tuşu

⚠ DİKKAT

Kontak anahtarı ON konumunda iken fanı çalıştırmak, akünün boşalmasına neden olabilir. Motor çalıştığı zaman fan çalışır.

OGDE041118

Yavaş mod

OGDE041217

Hızlı mod

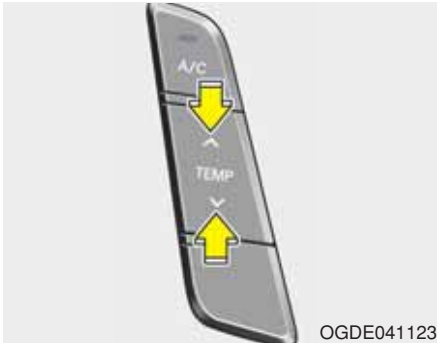
OGDE041218

Otomatik ısıtma ve klima

1. AUTO tuşuna basarak, yavaş veya hızlı modu seçiniz.

Yavaş mod: Hava yavaşça üflenir.

Hızlı mod: Seçilen sıcaklığa çabuk ulaşmak için, hava yavaş moda nazaran daha kuvvetli üflenir.



OGDE041123

2. İstenen sıcaklığı ayarlamak için sıcaklık kontrol tuşuna basınız.

Sıcaklık ayarına göre modlar, fan hızları, hava giriş ve klima otomatik olarak kontrol edilir.

✻ NOT

- **Otomatik çalışmayı kapatmak için, aşağıdaki herhangi bir tuşu veya düğmeyi seçiniz:**
  - Mod seçim tuşu
  - Ön cam buz/buğu önleme tuşu
  - Fan hızı kontrol düğmesi
  Seçilen işlev manuel olarak kontrol edilirken, diğer işlevler otomatik olarak kontrol edilir.
- **Rahatlığınız ve klima kontrolünün etkinliğini iyileştirmek için, AUTO tuşunu kullanınız ve sıcaklığı 22°C'ye ayarlayınız.**

✻ NOT

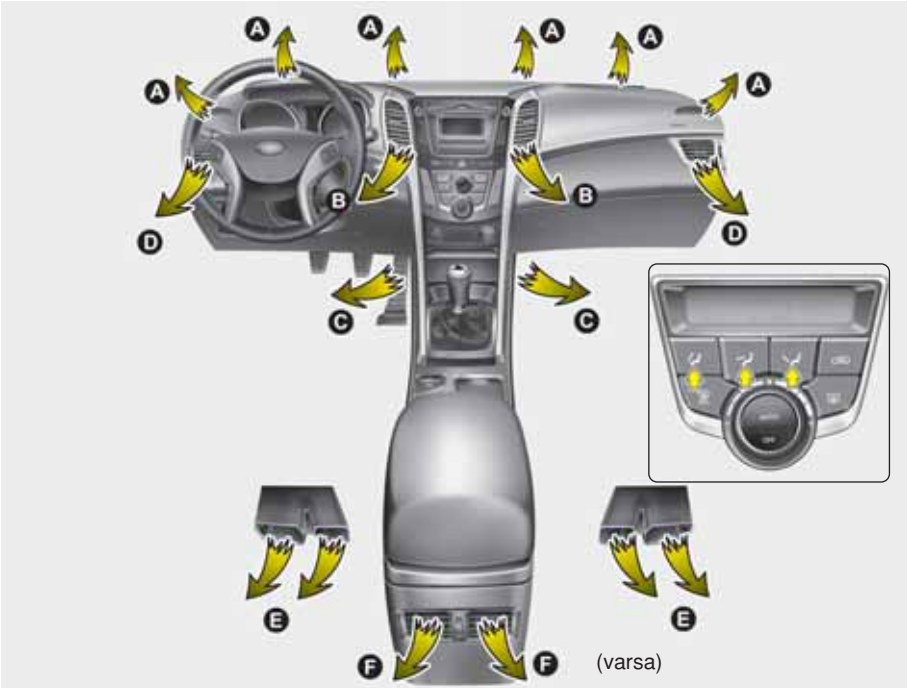
Isıtma ve soğutma sisteminin etkilenmemesi için gösterge panelinde bulunan sensör üzerine kesinlikle bir şey koymayınız.

Manuel ısıtma ve klima

Isıtma ve soğutma sistemi, AUTO tuşunun dışındaki tuşu (tuşları) döndürerek veya bunlara basarak manuel olarak da kontrol edilebilir. Bu durumda sistem, seçilen düğmelerin komutlarına göre sırayla çalışır.

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.
   Isıtma ve soğutmanın etkinliğini iyileştirmek için:
   - Isıtma:
   - Soğutma:
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

Tam otomatik çalışmaya geçmek için AUTO tuşuna basınız.



OGDE041111/OGDE041121

Mod seçimi

Mod seçim tuşu, araç içindeki havanın akış yönünü kontrol eder.
Tuşa bir kez basarsanız, ilgili anahtar açılır ve tuşa tekrar bastığınızda kapanır.

Yüz Seviyesi (B, D, F*)

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.

Yer Seviyesi (A, C, D, E)

Hava akışının büyük bölümü yere yönlendirilir.

Buz Çözme Seviyesi (A, D)

Hava akışının büyük bölümü ön cama yönlendirilir.

Ayrıca, 2~3 modu aynı anda seçebilirsiniz.
- yüz ( ) + yer ( ) modu
- yüz ( ) + buz çözme ( ) modu
- yer ( ) + buz çözme ( ) modu
- yüz ( ) + yer ( ) + buz çözme ( ) modu

* : varsa

OGDE041122

Maksimum (MAX) buz çözme modu

MAX buğu çözme modunu seçtiğinizde, aşağıdaki sistem ayarları otomatik olarak yapılacaktır:

- Klima sistemi açılacaktır.
- Dış (temiz) hava konumu seçilecektir.
- Fan hızı en yükseğe ayarlanacaktır.

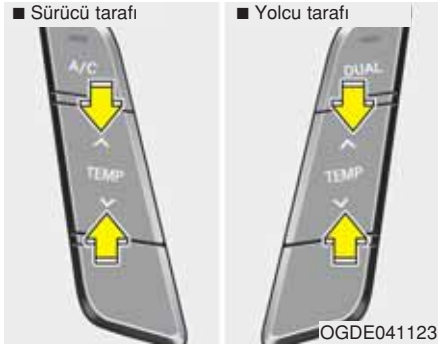
MAX buğu çözme modunu kapatmak için, mod tuşuna basınız veya MAX buğu çözme tuşuna tekrar basınız ya da AUTO tuşuna basınız.

OGDE041113

Gösterge paneli hava kanalları

Hava çıkış kanalları, döner çarklar kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir.

Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.



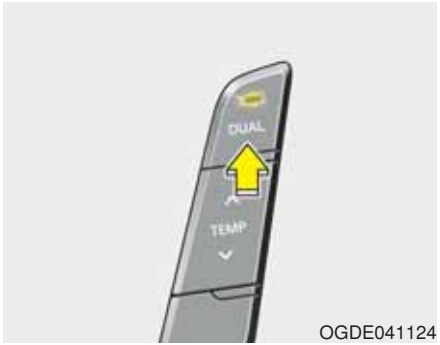
OGDE041123

Sıcaklık kontrolü

∧ tuşu basılı tutularak sıcaklık en fazla (HIGH) seviyesine kadar yükseltilebilir.

∨ tuşu basılı tutularak sıcaklık asgari (LOW) seviyesine kadar düşürülebilir.

Sıcaklık 0.5°C yükselir veya düşer. En düşük sıcaklığa ayarlandığında, klima sürekli olarak çalışır.



OGDE041124

Sürücü ve yolcu tarafı sıcaklığının bağımsız olarak ayarlanması

1. Sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığın bağımsız olarak çalışması için DUAL (İKİLİ) tuşuna basınız. Ayrıca, yolcu tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basılırsa da otomatik olarak DUAL moduna geçilir.
2. Sürücü tarafı sıcaklığını ayarlamak için sürücü tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız. Yolcu tarafı sıcaklığını ayarlamak için yolcu tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız.

Sürücü tarafı sıcaklığı en yüksek (HIGH) ya da en düşük (LOW) sıcaklığa ayarlandığında, maksimum ısıtma veya soğutma için DUAL modu devre dışı kalacaktır.

Sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığın eşit olarak ayarlanması

1. DUAL modunu devre dışı bırakmak için DUAL tuşuna tekrar basınız. Yolcu tarafındaki sıcaklık, sürücü tarafındaki sıcaklık ile aynı olarak ayarlanır.
2. Sürücü tarafı sıcaklık kontrol düğmesine basınız. Sürücü ve yolcu tarafı sıcaklıkları eşit olarak ayarlanacaktır.

Sıcaklık birimi dönüştürme

Sıcaklık modunu Santigrat veya Fahrenhayt arasında değiştirmek için:

DUAL tuşunu basılı tutarken, Face-Level seçme tuşuna da en az 3 saniye süre ile basınız.

Ekran Santigrat'tan Fahrenhayt'a veya Fahrenhayt'tan Santigrat'a dönüşür.

✻ NOT

Akü boşalmış veya bağlantısı kesilmişse, sıcaklık modu ekranı Santigrat'a sıfırlanacaktır.

OGDE041125

Hava giriş kontrolü

Bu, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır.

Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol tuşuna basınız.

İç hava sirkülasyon konumu

İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

Dış (temiz) hava konumu

Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

✻ NOT

Isıtıcının iç hava sirkülasyonu konumunda (klima çalıştırılmadan) uzun süre çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına ve yolcu kabinindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir. Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.

⚠ UYARI

- **Klima kontrol sisteminde iç hava sirkülasyon konumunun devamlı kullanımı, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün düşmesine neden olabilir.**
- **Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi zarar veya ölümle sonuçlanabilir.**
- **Klima kontrol sisteminde iç hava sirkülasyon konumunun devamlı kullanımı, rehavet ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.**

Fan hızı kontrolü

Fan hızı kontrol düğmesi, araçtaki hava akımının fan hızının kontrol edilmesini sağlar.

Fan hızını değiştirmek için:

- Fan devrini arttırmak için (+) sağ konuma getiriniz.
- Fan devrini azaltmak için (-) sol konuma getiriniz.

Fan hızını kapatmak için, OFF tuşuna basınız.

OGDE041127

Klima

Klima sistemini açmak için A/C tuşuna basınız (gösterge ışığı yanar).

Klima sistemini kapatmak için tuşa tekrar basınız.

OGDE041128

OFF modu

Hava klima kontrol sistemini kapatmak için OFF tuşuna basınız. Ancak, kontak anahtarı ON konumunda olduğu sürece, mod ve hava girişi tuşlarını hâlâ kullanabilirsiniz.

Sistemin çalışması

Havalandırma

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.

Isıtma

1. Modu konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
5. Eğer nem alınarak ısıtma istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

- Ön cam buğulanırsa, modu veya konumuna getiriniz.

Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmesini önlemek için, hava giriş kontrolünü iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine temiz hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün temiz hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayın. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesi ve rahat olmasını sağlar.
- Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan ızgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya başka bir engelle tıkanmamasına dikkat ediniz.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü temiz hava konumuna ve fan hızını istenen konuma getirin, klima sistemini açınız ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

Klima (varsa)

Tüm HYUNDAI Klima Sistemleri, ozon tabakasına zarar vermeyen çevre dostu soğutucu* ile doldurulmuştur.

1. Motoru çalıştırınız. Klima tuşuna basınız.
2. Modu konumuna getiriniz.
3. Hava giriş kontrolünü dış hava veya iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz.
4. Azami rahatlık için fan hızını ve sıcaklığı ayarlayınız.

*: Aracınız üretim anında ülkenizdeki kurallara göre R-134a veya R-1234yf gazı ile doldurulmuştur. Bir klima sisteminin bakımı yapmadan önce, aracınızın hangi soğutma maddesi ile dolu olduğunu HYUNDAI yetkili servisine sormanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

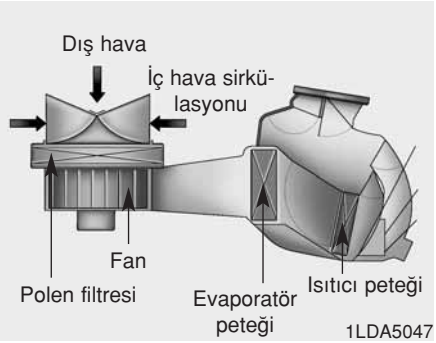
- ***Soğutucu sistemin bakımı, uygun ve güvenli çalışmayı sağlamak üzere sadece eğitimli ve sertifikalı personel tarafından yapılmalıdır.***
- ***Soğutucu sisteme iyi havalandırılmış mekanlarda müdahale edilmesi gerekir.***
- ***Klima evaporatörü (soğutma bobini) asla onarılmamalı veya kullanılmış veya hurdaya ayrılmış bir araçtan çıkarılan cihaz ile değiştirilmemelidir ve yeni değiştirilen MAC evaporatörleri SAE Standard J2842'ye uyacak şekilde sertifikalanmış (etiketlenmiş) olmalıdır.***

✻ NOT

- **Klima sistemini kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığınızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı izleyiniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam edin, fakat klimayı kapatınız.**
- **Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli ekipmana hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.**

Klima sistemi çalıştırma ipuçları

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açınız.
- Yağmurlu ve rutubetli günlerde, aracın içindeki nemi ve buğuyu azaltmak için klimayı kullanınız.
- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performansı elde edebilmek için, klima sistemini her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırınız.
- Klima sistemini kullanırken, aracın yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klima sistemini iç hava sirkülasyonu konumunda kullanmak azami soğutma sağlar, ancak, bu konumda sürekli çalıştırma aracın içindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.
- Soğutma işlemi sırasında, nemli hava girişi ve hızlı soğutma nedeniyle, bazen buğulu hava akışıyla karşılaşabilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.



Polen filtresi

Torpido gözünün arkasında bulunan polen filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirletici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirletici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir. Bu durumda, polen filtresini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirtmenizi öneririz.

✻ NOT

- **Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.**
  Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, polen filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.
- **Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.**

Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü

Soğutucu miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar.
Bu nedenle, çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI - R-134a ile doldurulmuş araçlar*

Soğutma maddesi çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu kullanılması çok önemlidir.
Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.

⚠ UYARI - R-1234yf ile doldurulmuş araçlar*

Soğutma maddesi biraz parlayıcı ve çok yüksek basınç altında olduğu için, klima sisteminin bakımı sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu kullanılması çok önemlidir.
Aksi halde, araca ve kişilere zarar verebilir.

*: Aracınız üretim anında ülkenizdeki kurallara göre R-134a veya R-1234yf gazı ile doldurulmuştur. Bir klima sisteminin bakımı yapmadan önce, aracınızın hangi soğutma maddesi ile dolu olduğunu HYUNDAI yetkili servisine sormanızı öneririz.

ÖN CAM BUZ ÇÖZME VE BUĞU GİDERME

⚠ UYARI - Ön cam ısıtma

Aşırı nemli havalarda soğutma yapılırken konumunu kullanmayınız. Dış hava sıcaklığı ile ön camın sıcaklığı arasındaki fark ön camın dış yüzeyinin buğulanmasına neden olabilir; bu da görüşü engeller. Bu durumda mod seçme düğmesini veya tuşunu konumuna ve fan hızı kontrol düğmesini veya tuşunu en düşük hız konumuna alınız.

- Maksimum buz çözme istendiğinde, sıcaklık kontrolünü en sıcak konuma getiriniz ve fan hızı kontrolünü en yükseğe ayarlayınız.
- Buz çözme veya buğu giderme sırasında yere sıcak hava üflenmesi istenirse, modu ayarını yer-buz çözme konumuna ayarlayınız.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce ön camdaki, arka camdaki, dış dikiz aynalarında ve bütün yan camlardaki kar ve buzları temizleyiniz.
- Isıtıcı ve buz çözücü verimini yükseltmek ve ön camın içten buğulanma olasılığını azaltmak için, motor kaputu ve kaportadaki hava girişleri çevresinde bulunan buz ve karları temizleyiniz.

OGDE041129

Manuel iklim kontrol sistemi

Ön camın içindeki buğuyu gidermek için

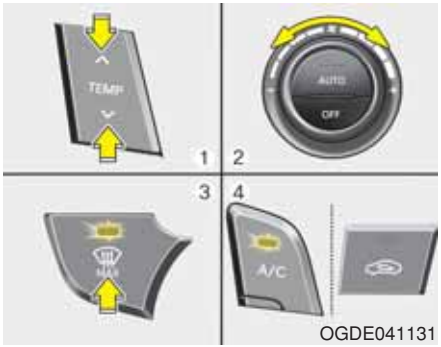
1. Fan hızını istenilen konuma getiriniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.
3. konumunu seçiniz.
4. Dış (temiz) hava konumu otomatik olarak seçilecektir. konumu seçilirse, klima da (varsa) otomatik olarak seçilmiş olur.

Klima ve/veya dış hava (temiz hava) otomatik olarak seçilmezse, ilgili tuşlara el ile basınız.

OGDE041130

Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için

1. Fan hızını en yüksek konuma ayarlayınız.
2. Sıcaklık ayarını en sıcak konumuna ayarlayınız.
3. konumunu seçiniz.
4. Dış (temiz) hava ve klima konumu otomatik olarak seçilecektir.



OGDE041131

Otomatik iklim kontrol sistemi

Ön camın içindeki buğuyu gidermek için

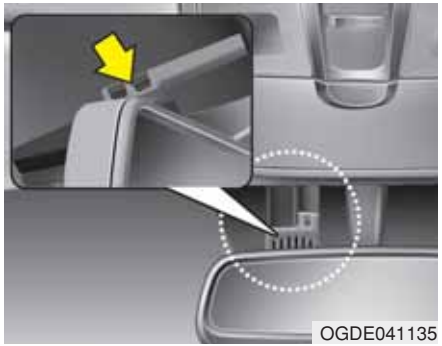
1. İstenen sıcaklığı seçiniz.
2. Fan hızını istenilen konuma getiriniz.
3. tuşuna basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima devreye girer ve otomatik olarak dış (temiz) hava konumu seçilir.

Klima otomatik olarak seçilmezse, ilgili tuşu manuel olarak ayarlayınız. konumu seçilecek olursa, düşük fan hızı yüksek fan hızına yükseltilir.

OGDE041132

Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için

1. Sıcaklık ayarını en sıcak (HIGH) konumuna ayarlayınız.
2. Fan hızını en yüksek konuma ayarlayınız.
3. tuşuna basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima devreye girer ve otomatik olarak dış (temiz) hava konumu seçilir.


OGDE041135

Otomatik buğu çözücü sistemi (Sadece otomatik klima kontrol sistemi, varsa)

Otomatik buğu çözücü sistemi, ön camın iç tarafındaki buğulanmayı otomatik şekilde algılayarak, ön camın iç tarafının buğulanma olasılığını azaltır.

Klima kumanda sistemi devrede olduğunda, otomatik buğu çözücü sistemi çalışır.

✻ NOT

Otomatik buğu çözücü sistemi, dış hava sıcaklığı -10°C'nin altında olduğunda normal çalışmayabilir.

Otomatik buğu çözücü sistemi ön camın iç tarafında buğuyu algıladığında ve çalıştığında bu gösterge yanar.

Aracın içindeki nem fazla ise, aşağıdaki gibi daha yüksek kademeler çalışır.

Adım 1: Klimayı çalıştırma
Adım 2: Dış hava konumu
Adım 3: Ön cama doğru hava akışı üfleme
Adım 4: Ön cama doğru artan hava akımı

Eğer aracınız otomatik buğu çözücü sistemi ile donatılmış ise, şartlar uygun olduğunda otomatik olarak devreye girer. Ancak, otomatik buğu çözücü sistemini iptal etmek isterseniz, AUTO tuşuna basarken, ön buğu giderme tuşuna 2 saniye içinde 4 kere basın. Gösterge, sistemin iptal edildiğini göstermek üzere 3 defa yanıp söner. Otomatik buğu çözücü sistemini tekrar kullanmak için, aşağıda belirtilen işlemleri uygulayınız.

Akü boşalmış veya bağlı değilse, otomatik buğu giderme mantığı durumuna sıfırlanacaktır.

✻ NOT

Otomatik buğu çözücü sistemi devrede olduğunda, klima kapalı konumu manuel olarak seçilirse, otomatik buğu çözücü göstergesi klima kapalı konumunun seçilemeyeceğini bildirmek için 3 kere yanıp söner.

⚠ DİKKAT

Sürücü tarafındaki ön camın üst ucunda bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız. Sistem parçalarında garanti kapsamında olmayan hasar oluşabilir.

TEMİZ HAVA (VARSA)

Kontak anahtarı ON konumunda iken, temiz hava fonksiyonu otomatik olarak devreye girer.

Ayrıca, kontak anahtarı OFF konumuna getirildiğinde, temiz hava fonksiyonu da otomatik olarak devreden çıkar.

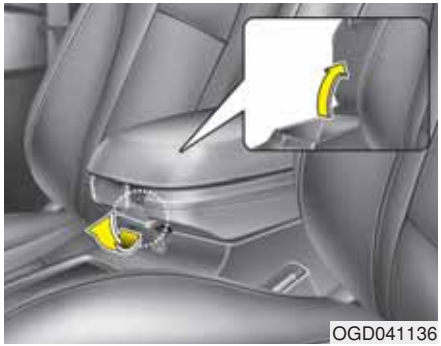
EŞYA SAKLAMA BÖLMELERİ

⚠ DİKKAT

- *Olası hırsızlık olaylarından sakınmak için değerli eşyalarınızı bu bölmelerde bırakmayınız.*
- *Sürüş esnasında bu gözlerin kapaklarını daima kapalı tutunuz. Gözlere, kapaklarının rahatça kapanmasını engelleyecek kadar çok eşya doldurmayınız.*

⚠ UYARI - Yanıcı maddeler

Araçta çakmak, propan tüpü veya diğer yanıcı/patlayıcı maddeler tutmayınız. Araç uzun sürelerle yüksek sıcaklığa maruz kaldığı takdirde bu maddeler tutuşabilir ve/veya patlayabilir.



OGD041136

Orta konsol eşya gözü (varsa)

Orta konsoldaki eşya gözünü açmak için kolu çekiniz ve sonra kapağı yukarı kaldırınız.

OGD041137

Kayar kol dayanağı (varsa)

İleri doğru hareket

Koltuk dayanağının (1) ön parçasını tutunuz sonra onu ileriye doğru çekiniz.

Geri doğru hareket

Kol dayanağını avuç içinizle geriye doğru itiniz.

⚠ UYARI

Kol dayanağını geri doğru hareket ettirirken, kol dayanağının (1) ön parçasını tutmayınız. Parmaklarınız kıstırılabilir.

OGD041138

Torpido Gözü

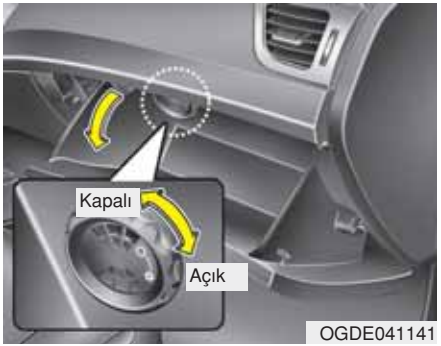
Torpido gözünü açmak için tuşu itiniz, torpido gözü otomatik olarak açılacaktır. Kullandıktan sonra torpido gözünü kapatınız.

⚠ UYARI

Bir kaza veya ani durma sırasında yaralanma riskini azaltmak için, sürüş esnasında torpido gözünü daima kapalı tutunuz.

⚠ DİKKAT

Gıda maddelerini uzun süre torpido gözünde tutmayınız.



OGDE041141

Soğutma bölmesi (varsa)

Meşrubat kutularını veya diğer maddeleri torpido gözünde soğuk olarak muhafaza edebilirsiniz.

1. Klimayı açınız. Soğutma kutusunun sıcaklığı klimanın sıcaklık derecesine göre değişecektir.
2. Düğmeyi açma konumuna getiriniz.
3. Soğutma kutusu kullanılmadığı zaman, düğmeyi kapalı konumuna çeviriniz.

✻ NOT

Soğutma gözündeki bazı nesneler hava kanalını engelliyorsa, soğutma gözünün soğutma verimliliği azalır.

⚠ UYARI

Bozulabilecek gıdaları soğutma gözüne koymayınız. Çünkü gıdayı bozulmadan tutmak için gereken sabit sıcaklığı muhafaza etmek mümkün olmayacaktır.

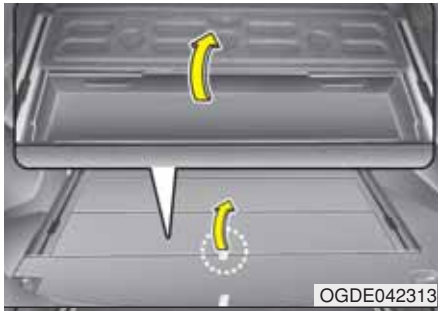
OGD041139

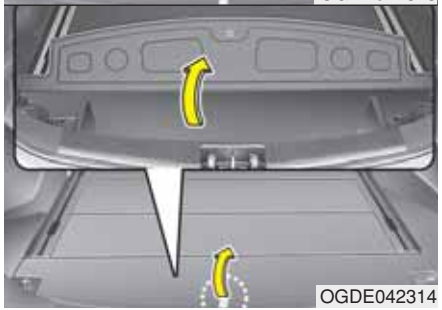
Güneş gözlüğü muhafazası

Güneş gözlüğü muhafazasını açmak için kapağına basınız, kapak yavaşça açılır. Güneş gözlüklerinizi, camları dışa gelecek şekilde bölme kapağına yerleştiriniz. Kapatmak için itiniz.

⚠ UYARI

- **Güneş gözlüğü muhafazasına güneş gözlükleri dışında nesneler koymayınız. Bu gibi cisimler ani duruş veya bir kaza esnasında bölmeden dışarı fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.**
- **Araç hareket halindeyken gözlük bölmesini açmayınız. Açık bir gözlük bölmesi aracın dikiz aynasını engelleyebilir.**
- **Gözlüğü güneş gözlüğü kutusuna zorlayarak koymayınız. Gözlük kutuda sıkıştığı zaman, zorlayarak açmaya çalışırsanız, bu yaralanmaya sebebiyet verebilir.**


OGDE042313


OGDE042314

Bagaj tablası (wagon)

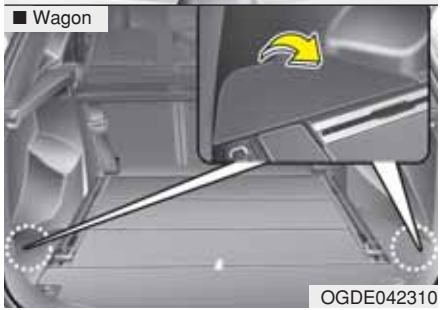
İlk yardım çantasını, reflektörü (ön tabla), aletleri, vs. kolay erişim için kutuya koyabilirsiniz.

- Kapağın üstündeki kolu yakalayınız ve kaldırınız.

■ 3 Kapılı ve 5 Kapılı

OGDE041140

■ Wagon



OGDE042310

Bagaj tablası (varsa)

Bagaj tablası ufak tefek eşyaların yerleştirilmesi için kullanılır.

- Kapağı açmak için, kolu yukarı çekiniz veya kapağı kaldırınız.

İÇ ÖZELLİKLER

OGDE041142

Çakmak (varsa)

Çakmağın çalışması için kontak anahtarı “ACC” veya “ON” konumunda olmalıdır.

Çakmağı kullanmak için:

Çakmağı sonuna kadar yuvasına itiniz.

Çakmak ısındığında ‘‘hazır’’ konumunda dışarı atılır.

Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.

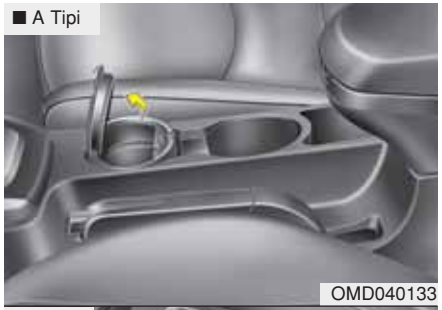
⚠ UYARI

- **Çakmak ısındıktan sonra içerde tutmaya devam ederseniz, aşırı ısınmasına sebep olursunuz.**
- **Çakmak 30 saniye içinde dışarı fırlamazsa, aşırı ısınmaya engel olmak için çekerek çıkartınız.**
- **Çakmağın soketine yabancı nesneler sokmayınız. Çakmağa zarar verebilir.**

⚠ DİKKAT

Çakmak yuvasına takılabilecek aksesuarlar (traş makinesi, elektrik süpürgesi, kahve ısıtıcısı, gibi) yuvaya zarar verebilir veya elektrik arızalarına neden olabilir.

■ A Tipi


OMD040133

■ B Tipi

OGD041183

Küllük (varsa)

Küllüğü kullanmak için kapağını açınız.

Küllüğü boşaltmak ve temizlemek için, dışarı çekiniz.

⚠ UYARI - Küllük kullanımı

- **Aracın küllüklerini çöp kutusu olarak kullanmayınız.**
- **Yanan sigaraların veya kibritlerin, diğer yanıcı maddelerle birlikte küllüklere konulması yangınlara yol açabilir.**

⚠ DİKKAT

Etrafa saçılan sıvıları temizlerken, bardak tutucuyu yüksek ısıda kurutmayınız. Aksi takdirde bardak tutucunun krom kaplı kısmı zarar görebilir.

Bardak tutucu

⚠ UYARI - Sıcak sıvılar

- **İçinde sıcak sıvı bulunan kapaksız bardakları araç hareket halindeyken bardak tutucusuna koymayınız. Sıcak sıvı dökülecek olursa, kendinizi yakabilirsiniz. Sürücünün bu şekilde yanması, aracın kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.**
- **Ani durma veya çarpışma halinde yaralanma riskini azaltmak için, hareket halindeki otomobilde kapaksız veya sabitlenmemiş şişeleri, bardakları, meşrubat kutularını, vb. bardak tutucusuna koymayınız.**

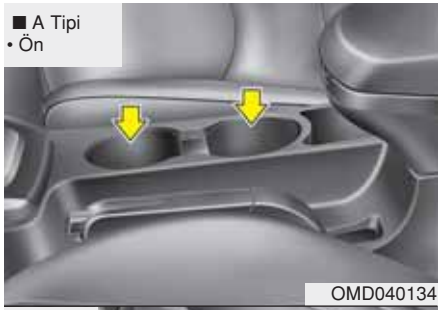
⚠ UYARI

Meşrubat kutularını ve şişeleri güneş ışığından uzak tutunuz. Bunları sıcak araca koyduğunuzda, patlamalarına neden olabilirsiniz.

⚠ DİKKAT

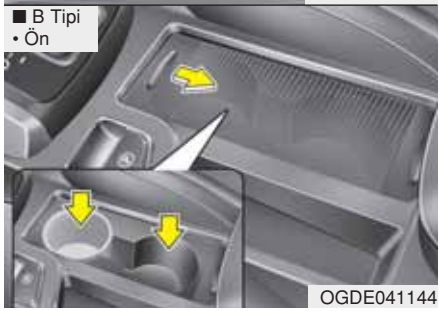
Kapaksız bardakları araç hareket halindeyken bardak tutucusuna koymayınız. Sıvı dökülecek olursa, elektrik sistemleri arızalanabilir.

■ A Tipi
• Ön



OMD040134

■ B Tipi
• Ön



OGDE041144

Fincanlar veya küçük meşrubat kutuları bardak tutucusuna yerleştirilebilir.

B Tipi
Bardak tutucuyu kullanmak için kapağını açınız.

■ Arka (varsa)

OGD041184

Arka

Bardak tutucuyu kullanmak için, kol dayanağını aşağıdoğru çekiniz.

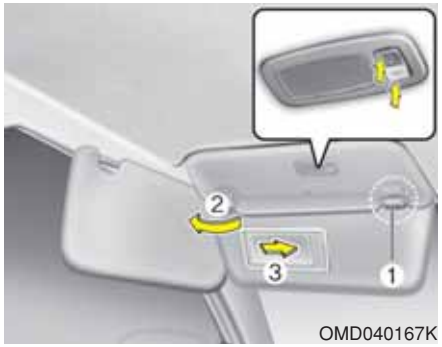
OGDE041221

Şişe tutucu

Şişeler tutucuya konulabilir.

✻ NOT

Araçta "BOTTLE ONLY (sadece şişeler)" yazdığı gibi, tutucuya sadece şişeler konur.



OMD040167K

Güneşlik

Ön veya yan camlardan gelen doğrudan güneş ışıklarına karşı korunmak için güneşlikleri kullanabilirsiniz.

Güneşliği kullanmak için aşağı doğru çekiniz.

Güneşliği yan camda kullanmak için aşağı doğru çekiniz, desteğinden (1) çıkartınız ve yana çeviriniz.

Makyaj aynasını kullanmak için güneşliği aşağıya çekiniz ve aynanın kapağını (2) kaydırınız.

Makyaj aynası lambasını kullanmak için, lambayı açınız (varsa).

✻ NOT

Kullandıktan sonra makyaj aynasının kapağını iyice kapatınız ve güneşliği orijinal yerine getiriniz.

⚠ DİKKAT - Makyaj aynası lambası (varsa)

Makyaj aynası lambası kullanılmıyorken, anahtarı daima kapalı konumunda tutunuz. Lamba söndürülmeden güneşlik kapatılırsa, aküyü boşaltabilir veya güneşliğe hasar verebilir.

⚠ UYARI

Güvenliğiniz için, güneşliği kullanırken görüşünüzü engellemeyiniz.

✻ Makyaj aynası lambasının nasıl açıldığını öğrenmek için, bu bölümdeki "İç lambalar" kısmına bakınız.

■ A Tipi

OGDE041145

■ B Tipi

OGDE041145L

■ Arka (3 kapılı ve 5 Kapılı, varsa)

OGD041182

■ Arka (Wagon, varsa)

OGDE042315

Priz

Elektrik prizi, araç elektrikli sistemleri ile kullanılmak üzere tasarlanmış cep telefonu veya diğer cihazlara güç beslemek için tasarlanmıştır. Bu cihazlar, motor çalışırken, 10 amperden daha az bir akım çekmelidir.

⚠ DİKKAT

- *Elektrik prizini yalnız motor çalışırken kullanınız ve kullandıktan sonra aksesuarları prizden çıkartınız. Motor dururken aksesuarların uzun bir süre prize takılı kalması akünün boşalmasına neden olabilir.*
- *Yalnız 10 amperden az akım çeken, 12 V elektrikli aksesuarları kullanınız.*
- *Elektrik prizini kullanırken klimayı veya ısıtıcıyı en düşük konumunda çalıştırınız.*
- *Kullanmadığınız zaman kapağını kapatınız.*
- *Bazı elektronik aygıtlar aracın güç prizine bağlandıklarında elektronik parazite neden olabilirler. Bu aygıtlar aracınızda kullanılan diğer elektronik sistemlerde veya aygıtlarda aşırı ses statiğine ve arızalara neden olabilmektedir.*
- *Elektrikli cihazların güvenli bir şekilde prize takıldığından emin olunuz. Aksi durumda, elektrik sistemlerinde bir arızaya meydana gelebilir.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *Pili olan bir elektrikli cihaz kullanırsanız, elektrik akımı cihazdan araca geçebilir ve elektrik sisteminde bir arızaya neden olabilir. Sadece ters akımı engelleyen elektrikli cihazlar kullanınız.*

⚠ UYARI

Güç prizine parmağınızı veya yabancı bir maddeyi (pim, vb.) sokmayınız ve ıslak elle dokunmayınız. Elektrik çarpabilir veya yangın çıkabilir.

OGDE041150

Aux, USB ve i-Pod (varsa)

Otomobilinizde bir aux (yardımcı) ve/veya USB (genel amaçlı seri iletim yolu) portu veya iPod portu varsa, bir ses aygıtlarını bağlamak için aux portunu ve bir USB cihazını bağlamak için USB portunu kullanabilir, iPod portuna bir iPod bağlayabilirsiniz.

✻ NOT

Prize bağlı bir ses cihazını kullanırken, çalma sırasında parazit olabilir. Bu durumda portatif ses cihazının kendi güç kaynağını kullanınız.

✻ iPod®, Apple Inc. Şirketinin bir ticari markasıdır.

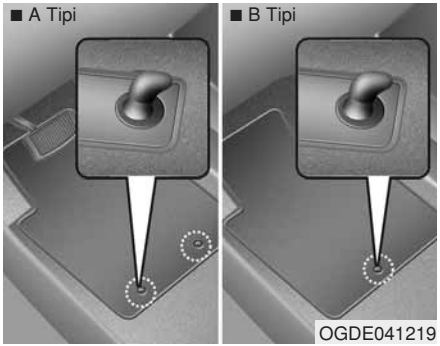
Ceket askısı

⚠ DİKKAT

- ***Ağır ceket veya paltoları asmayınız. Bunlar kancaya zarar verebilir.***
- ***Kapıları açarken ve kapatırken dikkatli olunuz. Elbiseler, vs. kapı aralıklarına sıkışabilir.***

⚠ UYARI

Giysi hariç diğer nesneleri asmayınız. Bir kaza durumunda, araç hasarına veya yaralanmaya neden olabilir.



Paspas tespit elemanları (varsa)

Ön halının üzerinde bir paspas kullandığınız zaman, paspasın aracınızdaki tespit elemanlarına takılmasını sağlayınız. Böylece paspasın ileri doğru kaymasını önlemiş olursunuz.

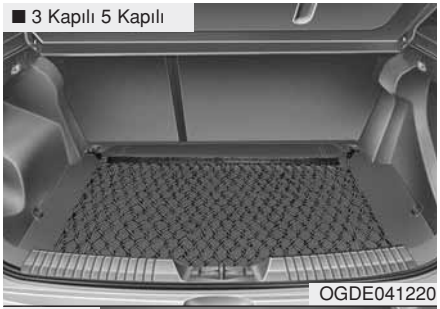
⚠ UYARI

Araca paspas yerleştirilirken mutlaka şunlara dikkat edilmelidir:

- **Aracı sürmeden önce, paspasların araçtaki paspas tespit yerlerine tutturulmasını saplayınız.**
- **Araçtaki paspas tespit yerlerine sağlam olarak tutturulamayan HERHANGİ bir paspası kullanmayınız.**
- **Paspasları üst üste yerleştirmeyiniz (ör. halı gibi bir paspasın üzerine lastik paspas gibi). Her yere sadece tek bir paspas konmalıdır.**

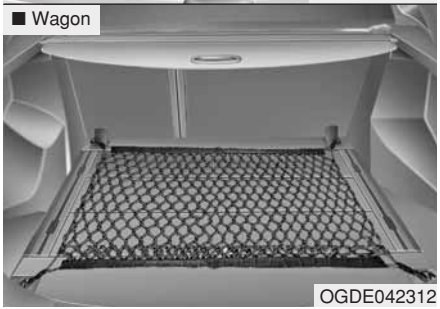
ÖNEMLİ – Aracınız, paspasın emniyetli olarak tutacak şekilde tasarlanmış olan sürücü taraflı paspas ile üretilmiştir. Pedal hareketine engel olmasını önlemek için, HYUNDAI size aracınıza uygun HYUNDAI paspasını önermektedir.

■ 3 Kapılı 5 Kapılı



OGDE041220

■ Wagon

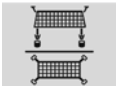


OGDE042312

Bagaj filesi (ağı) (varsa)

Yük bölmesinde bulunan cisimlerin savrulmalarına engel olmak üzere bagaj ağını bağlamak için yük bölmesinde bulunan dört tutucuyu kullanabilirsiniz.

Gerekirse aracı, HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.



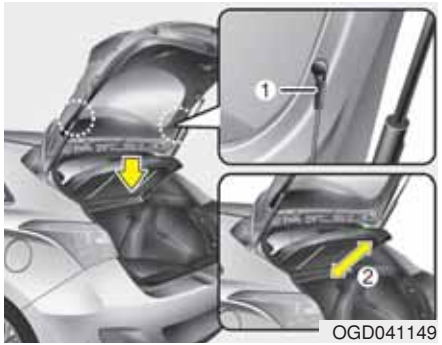
Bu sembol, ön tutucuların (wagon) konumunu gösterir.

⚠ DİKKAT

Araca veya eşyalara gelecek hasarı önlemek için, bagaj bölmesinde kırılabilir veya iri malzemeler taşırken dikkatli olunmalıdır.

⚠ UYARI

Gözlerin zarar görmesini önlemek için, bagaj filesini AŞIRI GERDİRMEYİNİZ. Yüzünüzü ve vücudunuzu DAİMA bagaj filesinin çarpma güzergahı dışında tutunuz. Kuşakta aşınma veya hasar izleri varsa bagaj filesini KULLANMAYINIZ.



OGD041149

Yük bölmesi kapağı (5 Kapılı)

Kapağı, yük bölmesine yerleştirilmiş nesneleri gizlemek için kullanınız.

Bagaj kapısı açıldığında, yük bölmesi kapağı kalkacaktır. Kapağı orijinal konumuna getirmek isterseniz, kuşağı (1) tutucusundan ayırınız. Yük bölmesi kapağını tamamen çıkarmak için, kapağı 50 derecelik açı ile kaldırınız ve sonuna kadar çekiniz (2). Kapağın takılması için, sökme işleminin ters sırası ile işlemler uygulanır.

⚠ DİKKAT

- *Yük bölmesi kapağını orijinal konumuna getirmek isterseniz, kapağı tutunuz ve alçaltınız.*
- *Aracı kapak sökülmüş durumda kullanmayınız. Kapağa zarar verebilir.*
- *Bagaj kapısı açıldığında, yük bölmesi kapağı kaldırılabilir. Kapağın üzerindeki bagajın güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.*
- *Yük bölmesi kapağı hasar görür veya arızalanırsa, kapağa aşırı kuvvet uygulamayınız veya üzerine ağır yükler koymayınız.*

⚠ UYARI

- **Sürüş esnasında yük bölmesi kapağı üzerine eşya koymayınız. Bu tür nesneler aracın içine düşebilir ve bir kaza esnasında ya da fren yapıldığında araçta bulunanları yaralayabilir.**
- **Herhangi bir kimsenin bagaj bölümüne binmesine asla izin vermeyiniz. Bu bölüm yalnızca eşya için tasarlanmıştır.**
- **Aracın dengesini korumaya ve ağırlığı mümkün olduğunca ileriye koymaya çalışınız.**

OGDE042299

Bagaj filesi (wagon) (varsa)

Aracınızda bir bagaj filesi bulunmaktadır.

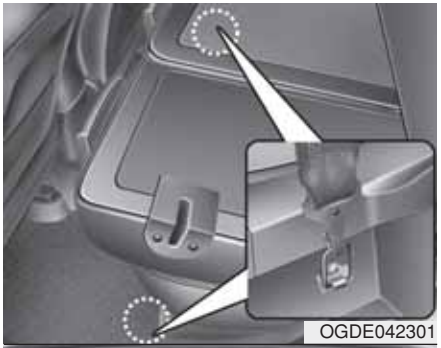
Arka koltuğa veya arka yük alanına bir miktar yük koyduğunuzda, bagaj filesini mutlaka ön koltuk arkalığının veya arka koltuk arkalığının arkasına takmalısınız.

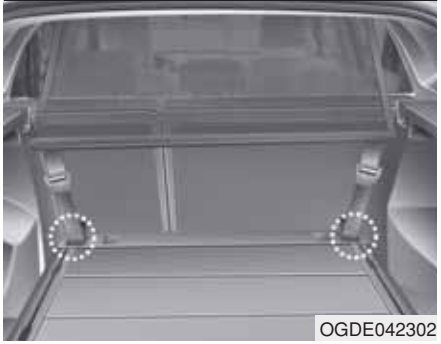
Önden olan bir çarpışmada, nesnelerin öne doğru uçmasını engelleyerek araç içindekilerin kafalarının korunmasına yardım etmek üzere tasarlanmıştır.

Üst sabitleme ile ilgili kafalıkların üzerindeki tavan döşemesinin iki tarafında ve alt sabitleme ile ilgili ön koltukların veya arka koltukların arkasında tabanda sekiz adet kanca tutucu vardır.

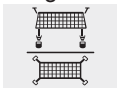
Bagaj filesini takmak için:

1. Takmak istediğiniz tutucu konumu (1) veya (2) için kapağı açınız.
2. File üst milini büyük deliğe (3) yerleştiriniz ve sonra küçük deliğe (4) kaydırarak sabitleyiniz.

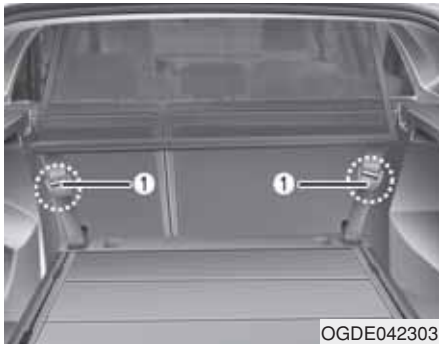




3. File kemer kancalarını ön veya arka koltuğun arkasında tabanda bulunan ilgili kanca tutucularına asınız.



Bu sembol, arka koltuğun arkasında tabanda bulunan kanca tutucularının konumunu gösterir.



4. Ayarlayıcıyı (1) kullanarak kemerleri sıkınız.

⚠ UYARI

- **Fileyi takarken, kemeri iyice sıkarak bagaj filesinde hiç boşluk olmamasına dikkat ediniz. Kancanın üst kanca tutucuya sağlam şekilde yerleştirildiğinden emin olduktan sonra, kemer sıkılmalıdır.**
- **Koltuk arkalıklarının kilitlendiğinden emin olunuz.**

⚠ UYARI

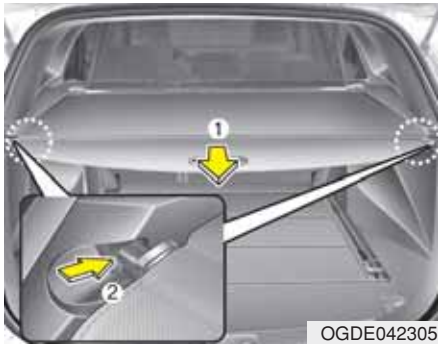
- **Bagaj filesinin arkasındaki arka koltuğa veya yük bölgesine yolcu almayınız.**
- **Bagaj filesi arka koltukların arkasına takıldığı zaman, arka orta koltuğa yolcu almayınız. Bagaj filesi arka orta emniyet kemerinin kullanımını etkileyebilir.**
- **Bagaj filesinin üst ucundan daha yükseklere eşya koymayınız.**
- **Bagaj filesi takılmış olmasına rağmen kazayı önlemek için, koltuk arkalığından daha yükseğe ağır eşya koymayınız.**
- **Bagaj filesinin arasından geçebilecek keskin uçlu eşya koymayınız.**
- **Bagaj filesine ağır eşya asarak veya takarak aşırı bir kuvvet uygulamayınız.**

Bagaj filesini çıkarmak için:

1. Kemerleri kemer ayarlayıcıyı kullanarak gevşetiniz ve kemer kancalarını kanca tutuculardan çıkarınız.
2. File üst milini büyük deliklerin arasından çekerek çıkarınız.
3. Bagaj filesini çıkarınız.

Yük güvenlik perdesi (wagon) (varsa)

Yük güvenlik perdesini, yük bölmesine yerleştirilmiş nesneleri gizlemek için kullanınız.



Yük güvenlik perdesini kullanmak için:

1. Yük güvenlik perdesini tutacak (1) yardımıyla aracın arkasına doğru çekiniz.
2. Kılavuz pimi kılavuza (2) yerleştiriniz.

✻ NOT

Kılavuz pimin kılavuzdan dışarı düşmesini önlemek için, yük güvenlik perdesini ortasındaki tutacaktan yukarı çekiniz.

Yük güvenlik perdesi kullanılmadığı zaman:

1. Yük güvenlik perdesini kılavuzlardan kurtarmak için geri ve aşağı doğru çekiniz.
2. Yük güvenlik perdesi otomatik olarak içeri kayar.

✻ NOT

Yük güvenlik perdesi tam olarak dışarı çekilmez ise, otomatik olarak geriye kaymaz. Tam olarak dışarı çekiniz ve sonra bırakınız.

Yük güvenlik perdesini çıkarmak için:

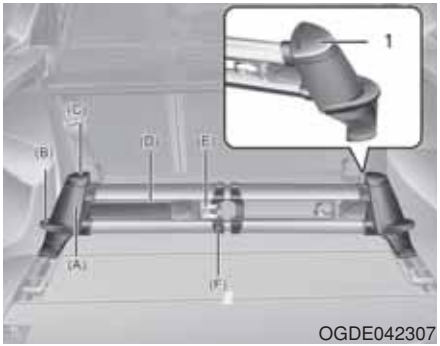
1. Kılavuz pimini içeri doğru itiniz.
2. Kılavuz pimi iterken, yük güvenlik perdesini dışarı çekiniz.

⚠ UYARI

- **Yük güvenlik perdesi üzerine eşya koymayınız. Bu tür nesneler aracın içine düşebilir ve bir kaza esnasında ya da fren yapıldığında araçta bulunanları yaralayabilir.**
- **Herhangi bir kimsenin bagaj bölümüne binmesine asla izin vermeyiniz. Bu bölüm yalnızca eşya için tasarlanmıştır.**
- **Aracın dengesini korumaya ve ağırlığı mümkün olduğunca ileriye koymaya çalışınız.**

⚠ DİKKAT

Yük güvenlik perdesi hasar gördüğünde veya bozulduğunda, üzerine eşya koymayınız.



Bagaj ray sistemi (wagon) (varsa)

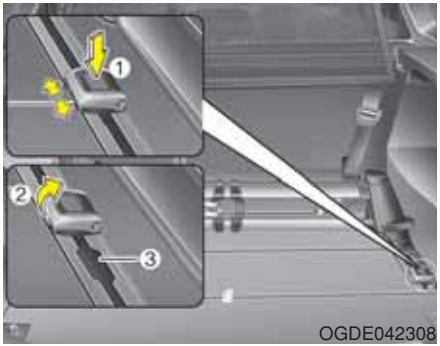
Bagaj ray sistemi, bagajdaki eşyaların etrafa kaymasını önleyebilir.

Yerleşik bölümleme çubuğu

- İki dikmeyi (A) bölümleme çubuğundan rayın açıklıklarına yerleştiriniz.
- Bölümleme çubuğunu hareket ettirmek için, elinizi dikmenin yan tarafına koyunuz ve kolu (B) aşağı doğru itiniz.
- Dikmelerin yerine kilitlenmelerini sağlayınız.
- Kemeri ayırmak için, üst elemanı (C) takılıncaya kadar sola veya sağa doğru çeviriniz.
- Şimdi kemeri (D) çekebilirsiniz ve kemeri eşyaların etrafına yerleştirerek ve kancayı (E) bölümleme çubuğunun (F) ortasına getirerek eşyalarınızı sabitleyebilirsiniz.
- İri ve büyük eşyalar için, iki kancayı birbirine takabilirsiniz.
- Kemerin kilitlenmesini sağlamak için, üst elemanı (C) kilitleme konumuna (1) geri getiriniz.

⚠ DİKKAT

- ***Bölümleme çubuğu mutlaka iki dikme ile birlikte aynı anda takılmalı veya sökülmelidir.***
- ***Maks. yük: Bir kemer ile 30 kg. İki kemer ile 40 kg.***



Kelepçenin kılavuz raya uygulanması

- Kelepçeyi (A) raya takıldığı konuma getiriniz.
- Kelepçeyi hareket ettirmek için, tuşa (1) basınız ve kelepçeyi ray boyunca yürütünüz.
- Kelepçenin yerine kilitlenmesini sağlayınız.
- Eşyaları sabitlemek için, kancayı (2) yukarı doğru yükün orta bölümüne çekiniz.
- Şimdi örneğin kemeri eşyaları kancaya sabitlemek için takabilirsiniz.
- Kelepçe, raya (3) takılıp çıkarılacağı konumda kullanılamaz.

⚠ DİKKAT

Çekme kuvveti: Bir kelepçe için maks. 30 kgf.

DIŞ ÖZELLİKLER

OED046090

Tavan portbagajı için bağlantı mesnedi (varsa)

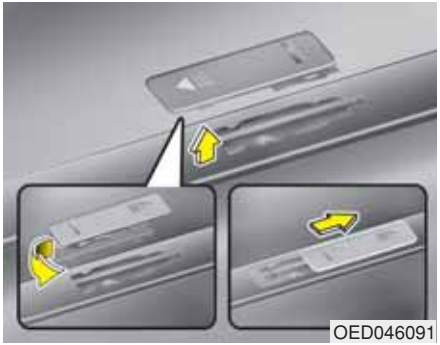
Tavan portbagajını monte etmek veya sökmek için tavandaki bağlantı mesnedini ve kapağı kullanabilirsiniz.

Bir tavan portbagajını monte ederken aşağıdaki yöntemi uygulayınız:

1. İnce bir cismi (metal para veya düz tornavida gibi) yarığa yerleştiriniz ve kapağı üzerinde görülen ok yönünde kaydırınız.

⚠ UYARI

Tavan portbagajının kapağını sökmek için bir metal para veya düz tornavida kullanınız. Tırnaklarınızı kullanacak olursanız, tırnağınıza zarar verebilirsiniz.


OED046091

2. Kapağı yarım döndürünüz ve şekilde görüldüğü gibi tavandaki deliğe yerleştiriniz.

✻ NOT

Tavan portbagajının kapağının düşmemesi için, tavan portbagajını takmadan önce kapağı tavana monte ediniz.

3. Tavan portbagajını kullandıktan sonra, bu işlemleri tersine uygulayarak kapağı tekrar tavana monte ediniz.

✻ NOT

Araçta açılır tavan varsa, port bagaj üzerindeki yükün açılır tavanın çalışmasını engellemeyecek şekilde konulmasına dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

- ***Port bagaj üzerinde yük taşırken yükün aracın tavanına zarar vermemesi için gereken önlemleri alınız.***
- ***Port bagaj üzerinde büyük eşyalar taşırken bu eşyaların tavanın uzunluğunu ya da genişliğini aşmamasına dikkat ediniz.***

⚠ UYARI

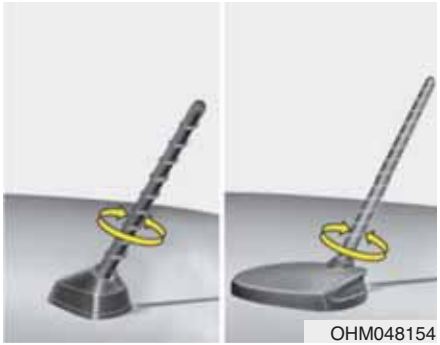
- **Eşyalar port bagaj üzerine yüklendiğinde aracın ağırlık merkezi daha yüksek olacaktır. Aracın hakimiyetinin kaybolmasına ya da bir kazaya veya takla atmasına neden olabilen ani kalkışlardan, frenlerden sert dönüşlerden ani manevralardan ya da yüksek hızlardan kaçınınız.**
- **Port bagaj üzerinde eşya taşırken daima aracı yavaş sürünüz ve virajları dikkatle dönünüz. Geçen araçların neden olduğu ya da doğal nedenlerle oluşan şiddetli hava akımları port bagajda yüklü olan eşyalar üzerinde yukarı doğru ani basınçlar yaratabilir. Bu durum, özellikle tahta panel ya da yatak gibi geniş, düz eşyaları taşırken geçerlidir. Bu, port bagajdan eşyaların yere düşmesine neden olabilir ve aracınıza ya da aracınızın etrafındakilere zarar verebilir.**
- **Sürüş esnasında yükün kaybını ve hasar görmesini önlemek için sürüşten önce ya da sürüş esnasında sık sık port bagaj üzerindeki eşyaların sıkıca bağlı olup olmadıklarını kontrol ediniz.**

SES SİSTEMİ

✻ NOT

Piyasadan alınan bir HID lambası takarsanız, aracınızın audio ve elektronik cihazları arıza yapabilir.

- **Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve hava tazeleyici gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Çünkü bunlar renk değişimine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler.**



Anten

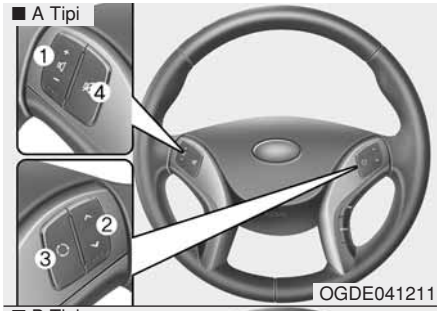
Tavan anteni

Aracınızda, AM ve FM yayın sinyallerinin alınması için bir tavan anteni vardır. Bu anten çıkarılabilir tiptedir. Anteni çıkartmak için, saat yönünün tersine döndürünüz. Anteni takmak için, saat yönüne döndürünüz.

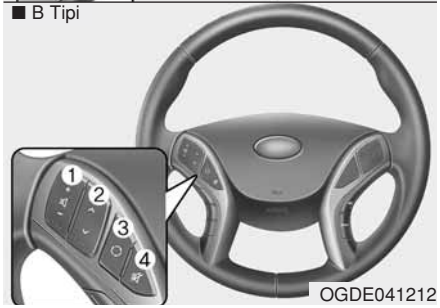
⚠ DİKKAT

- ***Tavanı alçak olan bir mekana veya araç yıkama yerine girmeden önce, saatin ters yönünde çevirerek anteni çıkarınız. Böyle yapmazsanız, anten zarar görebilir.***
- ***Anteni yeniden takarken, yayını tam olarak alabilmesi için iyice sıkılmış ve dik konuma ayarlanmış olduğundan emin olunuz. Fakat, aracı park edince veya tavan portbagajına yük yüklemek için sökülebilir.***
- ***Portbagaja eşya yüklerken, radyo alımını etkilememek için antenin yanına yük yerleştirmeyiniz.***

■ A Tipi



■ B Tipi



Uzaktan kumandalı ses tuşu (varsa)

Direksiyondaki uzaktan ses kumandası tuşu, güvenli sürüş sağlamak amacıyla konmuştur.

⚠ DİKKAT

Radyo uzaktan kumanda tuşlarını aynı anda çalıştırmayınız.

VOL (+ / -) (1)

- Sesi artırmak için kolu yukarı doğru itiniz.
- Sesi azaltmak için kolu aşağı doğru itiniz.

SEEK (∧ / ∨) (2)

SEEK/PRESET tuşunun sistem moduna bağlı olarak çeşitli fonksiyonları vardır. Aşağıdaki fonksiyonlar için bu tuş 0.8 saniye veya daha uzun basılı olarak tutulmalıdır.

RADYO modu

AUTO SEEK (OTOMATİK ARAMA) seçme tuşu görevini görür.

CDP modu

FF/REW (Hızlı İleri – Geri Sarma) tuşu görevini görür.

SEEK tuşuna 0,8 saniyeden daha az basılması, her modda aşağıdaki fonksiyonları sağlar:

RADYO modu

PRESET STATION (ÖN AYARLI İSTASYON) seçme tuşları görevini görür.

CDP modu

TRACK UP/DOWN (PARÇA YUKARI/AŞAĞI) tuşu görevini görür.

Ses kontrol tuşları hakkında ayrıntılı bilgi, bu bölümün ilerideki sayfalarında anlatılmıştır.

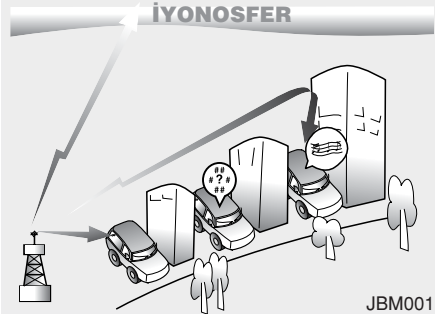
MOD (3)

Radyo veya CD (Kompakt Disk) arasında seçim yapmak için tuşa basınız.

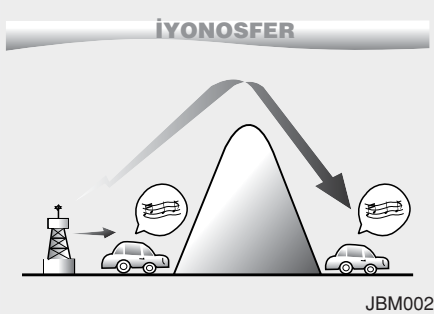
SESSİZ (4)

- Sesi kapatmak için MUTE (SESSİZ) tuşuna basınız.
  Sesi açmak için MUTE (SESSİZ) tuşuna tekrar basınız.

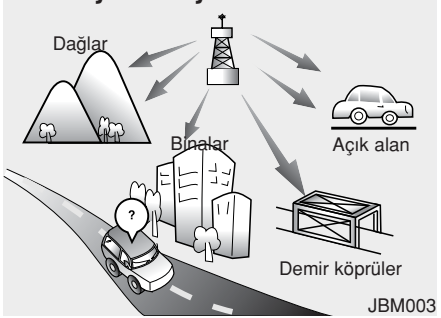
FM Alıcısı



AM Alıcısı



FM radyo istasyonu



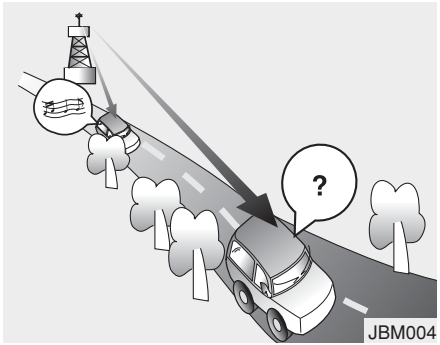
Otomobil ses sistemi nasıl çalışır

AM ve FM radyo sinyalleri, bulunduğunuz şehirdeki yayın kuleleri üzerinden verilir. Bu sinyaller, aracınızın anteni tarafından alınır. Radyo tarafından alınan bu sinyaller, daha sonra aracınızın hoparlörlerine aktarılır.

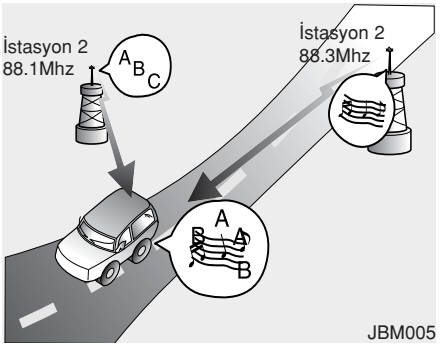
Aracınıza güçlü bir radyo sinyali geldiğinde, ses sisteminizde uygulanan hassas mühendislik sayesinde mümkün olan en iyi kalitede yayın sağlanır. Ancak, bazı durumlarda aracınıza gelen sinyal güçlü ve net olmayabilir. Bu durum, radyo istasyonu mesafesi, daha güçlü radyo istasyonlarının veya çevredeki binalar, köprüler veya büyük engeller gibi yapıların olmasından kaynaklanır.

FM yayınlarına kıyasla, AM yayınları daha uzun mesafelerde alınabilmektedir. Bunun nedeni, AM radyo dalgalarının daha düşük frekanslarda iletilmeleridir. Bu uzun, düşük frekanslı radyo dalgaları, atmosferde düz bir doğrultu izlemek yerine, yer küresinin kıvrımlarını izler. Ayrıca, karşılaştığı engellerin çevresinden dolaşır ve bunun sonucunda daha geniş bir sinyal kapsama alanına sahiptir.

FM yayınları yüksek frekanslarda iletilirler ve yer küresi yüzeyini takip etmek için bükülmezler. Bu nedenle, FM yayınları genellikle radyo istasyonundan uzaklaştıktan sonra zayıflamaya başlar. Ayrıca FM sinyalleri, binalar, dağlar ve benzeri engellerden daha kolay etkilenir. Bu durum, radyonuzda bir arıza olduğunu düşünmenize yol açan bazı dinleme koşullarıyla sonuçlanabilir. Aşağıdaki durumlar normaldir ve herhangi bir radyo arızası olduğunu göstermez:



- Sinyalde zayıflama – Aracınız radyo istasyonundan uzaklaştıkça, sinyal zayıflar ve ses azalmaya başlar. Böyle olduğunda, bir başka istasyon seçmenizi öneririz.
- Sinyalde Dalgalanma/Parazit - Radyo istasyonu vericisi ile radyonuz arasındaki zayıf FM sinyalleri veya büyük engeller, parazit veya dalgalanma seslerinin meydana gelmesine yol açarak sinyalleri bozabilir. Tiz seviyesinin düşürülmesi, parazit ortadan kalkana kadar bu etkiyi azaltabilir.



- İstasyon Karışması – FM sinyali zayıflamaya başladığında, aynı frekansa yakın daha güçlü sinyalleri olan bir başka radyo çalmaya başlayabilir. Bunun nedeni, radyonuzun en güçlü sinyalleri almak üzere tasarlanmış olmasıdır. Böyle olduğunda, sinyalleri daha güçlü olan bir başka istasyon seçin.
- Radyo Yayınları Girişimi – Farklı yönlerden alınan radyo dalgaları ses kalitesinde bozulmaya veya dalgalanmaya yol açabilir. Bu daha çok aynı istasyondan alınan doğrudan veya yansımış sinyaller veya birbirine yakın frekanslarda iki istasyon olması nedeniyle ortaya çıkar. Böyle olduğunda, bu durum düzelene kadar bir başka istasyon seçin.

Cep telefonu veya iki yollu telsiz kullanılması

Araç içinde cep telefonu kullanıldığında, ses cihazında bir parazit oluşabilir. Bu ses cihazında bir sorun olduğunu göstermez. Bu gibi durumlarda, cep telefonunuzu radyodan mümkün olduğu kadar uzakta kullanmaya gayret ediniz.

⚠ DİKKAT

Araç içinde cep telefonu veya telsiz gibi bir haberleşme sistemi kullanıldığında, ayrı bir harici anten takılmalıdır. Cep telefonu veya telsizin yalnızca dahili anten ile kullanılması durumunda, bu aracın elektrik sistemi üzerinde parazit yapacak ve aracın güvenli çalışmasını olumsuz yönde etkileyecektir.

⚠ UYARI

Aracınızı sürerken cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonu kullanmak için güvenli bir yerde durmanız gerekir.

CD'lerin bakımı (varsa)

- Araç içindeki sıcaklık çok yüksek ise, otomobilinizin ses sistemini kullanmadan önce havalandırma için pencereleri açınız.
- MP3/WMA/AAC/WAVE dosyalarının onay alınmaksızın kopyalanması ve kullanılması yasadışıdır. Yalnız yasal yollarla oluşturulmuş CD'leri kullanınız.
- Benzen veya tiner gibi uçucu maddeleri, normal temizleyicileri ve analog diskler için üretilmiş manyetik spreyleri CD'lere uygulamayınız.
- Disk yüzeyinin hasar görmesine neden olmamak için CD'leri yalnız dış kenarlarından veya orta deliklerinin kenarlarından tutup taşıyınız.
- Çalmadan önce disk yüzeyini yumuşak bir bezle silerek (ortasından dış kenarına doğru) temizleyiniz.
- Disk yüzeyine hasar vermeyiniz, yapışkan bantlar veya kağıt parçaları yapıştırmayınız.
- CD'den başka istenmeyen cisimlerin CD çalara takılmamasına dikkat ediniz (Bir seferde birden fazla CD yerleştirmeyiniz.).
- Çizilmeye ve kirlenmeye karşı korumak için, CD'leri kullanıldıktan sonra kutularına yerleştiriniz.
- CD-R/CD-RW CD'lerinin tiplerine, üretici firmalara veya modellerine ve kayıt yöntemlerine bağlı olarak, bazı CD'ler normal çalışmayabilirler. Böyle durumlarda bu tür CD'leri kullanmaya devam ederseniz otomobilinizin müzik sistemine zarar verebilirsiniz.

✻ NOT - Uyumsuz Kopyalama Korumalı Ses CD'lerinin çalınması

Uluslararası ses CD'si standartları (Kırmızı Kitap) ile uyumlu olmayan bazı kopyalama-korumalı CD'leri otomobilinizin müzik sistemi çalmayabilir. Kopyalama-korumalı CD'leri çalmak isterseniz ve CD çalar doğru çalışmazsa, CD çalarınızın değil CD'lerin kusurlu olabileceğini unutmayınız.

■ **CD Çalar: AC110A6EE / AC100A6EE**

✻ *Bluetooth®* Kablosuz Teknoloji özelliği desteklenmiyorsa, **Bluetooth** logosu gözükmeyecektir.

■ **CD Çalar: AC110A6EG / AC110A6EN / AC111A6EE / AC100A6EG / AC100A6EN / AC101A6EE**

✻ *Bluetooth®* Kablosuz Teknoloji, RDS özelliği desteklenmiyorsa, Bluetooth , R·D·S logosu gözükmeyecektir.

SİSTEM KONTROL BİRİMLERİ VE FONKSİYONLARI

❈ Gösterge ve ayarlar seçilen audio sistemine göre değişir.

Radyo Teyp Ana Ünitesi

1. ⏏ (EJECT)
• CD'yi çıkartır.

2. RADIO
• FM/AM moduna değişir.
• Tuşa her basılışında, FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA sırasıyla mod değiştirilir (❈ RDS Modeli için).
• Tuşa her basılışında, FM1 ➟ FM2 ➟ AM sırasıyla mod değiştirilir.
❈ Setup > göstergesinde, [Mode Pop up] (On) konumuna getirildiğinde, radyo pop up ekranı görüntülenir.

Pop up ekranı gösterildiğinde, istenen modu seçmek için ◎ TUNE düğmesini veya 1 ~ 6 tuşlarını kullanınız.

3. MEDIA
• CD, USB MP3, iPod, BT MP3, AUX modları konumlarına geçiş.
• Her seferinde tuşa basılır, CD, USB, iPod, AUX, My Music, BT Audio sırasıyla mod değiştirilir.
❈ Setup > göstergesinde, [Mode Pop up] (On) konumuna getirildiğinde, medya pop up ekranı görüntülenir.

Pop up ekranı gösterildiğinde, istenen modu seçmek için ◎ TUNE düğmesini veya 1 ~ 5 tuşlarını kullanınız.

4. PHONE
• Telefon Ekranını Çalıştırır
❈ Bir telefon bağlanmadığı zaman, bağlantı ekranı gösterilir.

5. ∧ SEEK, TRACK ∨
• Radyo Modu: Otomatik olarak yayın frekansını arar.
• CD, USB, iPod, My Music modları
- Tuşa kısaca basılır (0,8 saniyenin altında): Sonraki veya önceki parçaya (dosyaya) geçer.
- Tuş basılı tutulur (0,8 saniyeden daha fazla): Mevcut parçayı geri veya ileri doğru sarar.

6. PWR/VOL düğmesi
• ◎ Açma/kapama Düğmesi: Düğmeye basılarak açılır veya kapanır.
• ◎ Ses Düğmesi: Düğme sağa/sola döndürülerek ses ayarı yapılır.

7. FM
- FM moduna döner.
- Tuşa her basılışında, FM1 ➟ FM2 ➟ FMA sırasıyla mod değiştirilir.

8. AM
- AM moduna döner.
- Tuşa her basılışında, AM ➟ AMA sırasıyla mod değiştirilir.

9. 1 ~ 6 (Preset)
- Radyo Modu: Frekansları (kanalları) kaydeder veya frekansları (kanalları) alır.
- CD, USB, iPod, My Music modu.
  - 1 RPT : Repeat (Tekrar)
  - 2 RDM : Random (Rastgele)
- Radyo, Medya, Setup ve Menü pop up ekranında numara ekranı seçilir.

10. PTY, FOLDER / FOLDER, FOLDER
- MP3, CD, USB modu : Dizin Arama
- iPod modu: Üst dizine gider
- FM : RDS Program Tipi Arama

11. ☾ / DISP
- Tuşa kısaca her basıldığında (0.8 saniyeden az), Ekran Off ➟ Ekran On ➟ Ekran Off şeklinde ayarlanır.

✻ Audio çalışması gerçekleşir ve sadece ekran kapalı duruma gelir. Ekran Off durumunda iken, ekranı tekrar açmak için herhangi bir tuşa basınız.

12. TA SCAN / SCAN
- Radyo Modu
  - Tuş basılı tutulur (0,8 saniyeden daha fazla): Her yayın için 5 saniye ön izleme yapar.
- CD, USB, iPod modu
  - Tuş basılı tutulur (0,8 saniyeden daha fazla): Her parça için (dosya) 10 saniye ön izleme yapar.

❈ Mevcut parçayı (dosya) dinlemek için SCAN tuşuna tekrar basınız.

13. SETUP CLOCK
- Tuşa kısaca basılır (0,8 saniyenin altında): Gösterge, Ses, Saat, Telefon, sistem ayar konumlarına gider.
- Tuş basılı tutulur (0,8 saniyeden daha fazla): Zaman ayar ekranına gider.

14. MEMU

Mevcut mod için menüleri görüntüler.

15. TUNE düğmesi
- Radyo Modu : Düğme sağa/sola döndürülerek frekans değiştirilir.
- CD, USB, iPod modu: Düğmeyi sola/sağa döndürerek parçaları (dosya) arar.

❈ İstenen parça gösterildiğinde, parçayı çalmak için tuşa basın.
- Tüm seçme menülerine odaklanır ve menüleri seçer.

EKRAN AYARLARI

SETUP tuşuna basınız. ▶ tuşu veya TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [Display] seçiniz. ▶ Menüyü TUNE düğmesi ile seçiniz.

Pop up modu

[Mode Pop up] ▶ Değişir (On). Seçme moduna geçer.

- On durumunda iken, pop up ekranı mod değişimini göstermek için RADIO veya MEDIA tuşuna basınız.

Gezinme Metni

[Scroll Text] ▶ ayarlanır (On)/(Off).

- (On) : Gezinmeyi sağlar
- (Off) : Sadece bir (1) kere gezinir.

Parça Bilgisi

Bir MP3 dosyası çalınırken, istenen gösterge bilgisini 'Folder/File' (dizin/dosya) veya 'Album/Artist/Song' (albüm/şarkıcı/parça) ortamından seçiniz.

SES AYARLARI

SETUP tuşuna basınız. ▶ tuşu veya TUNE düğmesi veya 2 RDM tuşu üzerinden [Sound] seçiniz. ▶ Menüyü TUNE düğmesi ile seçiniz.

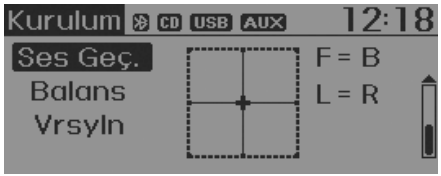
Audio Ayarları

Bu menü 'Bas, Orta, Tiz' ve Sound Fader ve Balance konumlarını ayarlamanızı sağlar.

[Sound Settings] seçiniz ▸ TUNE düğmesi ◎ üzerinden menüyü seçiniz. ▸ Ayarlamak için ◎ TUNE düğmesini sola/sağa çeviriniz.

- Bass, Orta, Tiz: Ses tonunu seçer.
- Fader, Balans: Sound fader ve balance konumuna geçer.
- Varsayılan: Tekrar varsayılan ayarlara döner.

❈ Dönüş: Değerleri ayarlarken, ◎ TUNE düğmesine tekrar basıldığında üst menü geri gelir.



Bas Gücü

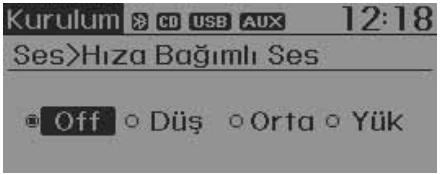
Bu sistem canlı bas sağlayan bir ses sistemi özelliğidir.

[Power Bass]'ı seçiniz ▸. ◎ TUNE düğmesi üzerinden (On)/(Off) ayarı yapınız.

Hıza Bağlı Ses Kontrolü

Bu özellik, aracın hızına göre ses seviyesini otomatik olarak kontrol etmek için kullanılır.

[SDVC]'yi seçiniz ▸ . TUNE ◎ düğmesinin 4 seviyesini [Off/Low/Mid/High] ayarlar.



Ses Diyaloğu

Ses tanıma düzeyini ayarlar.

[Volume Dialogue] seçiniz ▸. TUNE düğmesinin ses düzeyini ayarlayınız.

SAAT AYARLARI

SETUP CLOCK tuşuna basınız. ▶ TUNE ◎ düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [Clock] seçiniz. ▶ Menüyü ◎ TUNE düğmesi ile seçiniz.

Saat ayarları

Bu menü saati ayarlamak için kullanılır.
[Clock Settings] seçiniz. ▶ TUNE düğmesi ◎ üzerinden ayarı yapınız. ▶ TUNE ◎ düğmesine basınız.

✻ [Saat] ayarı için o anda görüntüdeki sayıyı ayarlayınız ve [Dakika] ayarı için TUNE düğmesine basınız.

Gün ayarları

Bu menü tarihi (DD/MM/YYYY) (Gün/Ay/Yıl) ayarlamak için kullanılır.
[Day Settings] seçiniz. ▶ TUNE düğmesi ◎ üzerinden ayar yapınız. ◎ tuşuna basınız.

✻ Ayarları yapmak için o anda görüntüdeki sayıyı ayarlayınız ve sonraki ayara geçmek için TUNE düğmesine basınız (Gün/Ay/Yıl sırasıyla ayarlanır).

Enerji kapalı olduğunda saat gösterimi

[Clock Disp].(Pwr Off) seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◉ üzerinden On /Off ayarı yapınız.

- On : Ekranda zaman/tarih görüntülenir
- Off : Kapatır.

Time Format (Zaman formatı)

Bu işlev, audio sisteminin 12/24 saat formatını ayarlamak için kullanılır.

[Time Format] seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◉ üzerinden 12Hr / 24Hr ayarı yapınız.

Otomatik RDS Zamanı

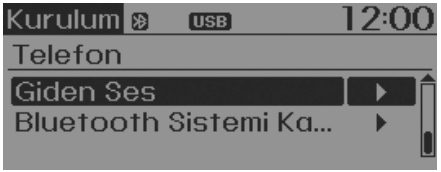
Bu seçenek, saatin RDS ile senkronize edilerek otomatik olarak ayarlanması için kullanılır.

[Automatic RDS Time] ▶ seçiniz . TUNE düğmesi ◉ üzerinden On /Off ayarı yapınız.

- On : Otomatik Zamanı açar.
- Off : Kapatır.

TELEFON KURULUMU (varsa)

SETUP tuşuna basınız ▶. TUNE ◉ düğmesi veya 4 tuşu üzerinden [Phone] seçiniz. ▶ Menüyü ◉ TUNE düğmesi ile seçiniz.



Telefon Eşleme

⚠ DİKKAT

Bluetooth® Wireless Technology kapsamındaki bir cep telefonunu eşleştirmek için, öncelikle onay ve bağlantı işlemleri gereklidir. Sonuçta, sürüş sırasında cep telefonunu eşleştiremezsiniz. Kullanımdan önce aracınızı park ediniz.

[Pair Phone] seçin ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden ayar yapın.

① Cihaz isimlerini cep telefonunda gösterildiği gibi arayınız ve bağlanınız.

② Ekranda gösterilen şifreyi giriniz. (Şifre : 0000)

✻ Cihaz ismi ve şifre ekranda 3 dakika kadar gösterilir. Eğer eşleşme 3 dakika içinde tamamlanmaz ise, telefon eşleştirme işlemi otomatik olarak iptal edilir.

③ Eşleşmenin tamamlandığı görüntülenir.

✻ Bazı cep telefonlarında, eşleşme bağlantı tarafından otomatik olarak takip edilir.

✻ *Bluetooth*® Wireless Technology kapsamındaki beş cep telefonuna kadar eşleşme yapmak mümkündür.

Telefon Listesi

Eşleştirilmiş 5 telefonun isimleri görüntülenir.

O anda bağlanmış telefonun önünde bir A [▶] simgesi belirir.

Seçilen telefonu kurmak için istenen ismi seçiniz.

• Bir telefona bağlama

[Phone List] seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden cep telefonunu seçiniz.

▶ [Connect Phone] seçiniz.

① O anda bağlı olmayan bir cep telefonu seçiniz.

② Seçilen cep telefonunu bağlayınız.

③ Bağlantının tamamlandığı görüntülenir.

✻ Bir telefon bağlanırsa, o anda bağlı olan telefonu ayırınız ve bağlantı için yeni bir telefon seçiniz.

• Bağlanan bir telefonun kesilmesi

[Phone List] seçiniz ▸. TUNE düğmesi ◎ üzerinden cep telefonunu seçiniz ▸ [Disconnect Phone] seçiniz.

① Şu anda bağlı olan cep telefonunu seçiniz.
② Seçilmiş cep telefonunun bağlantısını keser.
③ Bağlantı kesmenin tamamlandığı görüntülenir.

• Bağlantı sırasının değiştirilmesi (öncelik)

Bu husus eşleştirilmiş cep telefonlarıyla ilgili otomatik bağlantının sırasını (öncelik) değiştirmek için kullanılır.

[Phone List] seçiniz ▸. TUNE düğmesi ◎ üzerinden [Priority] seçiniz. ▸ No. 1 Öncelikli cep telefonunu seçiniz.

① [Priority]'yi seçiniz.
② Eşleşen telefonlardan No. 1 öncelik için istenen telefonu seçiniz.
③ Değiştirilen öncelik sırası gösterilir.

❊ Bağlantı sırası (öncelik) değiştiğinde, No.1 öncelikli yeni cep telefonu bağlanır.
- No.1 öncelikli olan bağlanamadığı zaman: Otomatik olarak son zamanlarda en çok bağlanan telefonu bağlamayı dener.
- Son zamanlarda en çok bağlanan telefonun bağlanmadığı durumlar: Eşleşen telefonların sıralandığı listeye göre bağlamayı dener.
- Bağlanan telefon otomatik olarak No.1 öncelikli konuma geçer.

• Delete (Silme)

[Phone List] seçiniz ▸ . TUNE düğmesi ◎ üzerinden cep telefonunu seçiniz ▸ [Delete] seçiniz.

① İstenen cep telefonunu seçer.
② Seçilmiş cep telefonunu siler.
③ Silmenin tamamlandığı görüntülenir.

❊ O anda bağlanmış olan telefonu silmeye çalıştığında, önce telefonun bağlantısı ayrılır.

⚠ DİKKAT

- ***Bir cep telefonunu sildiğinizde, ayrıca cep telefonunun temas bilgileri de silinir.***
- ***Düzenli Bluetooth® Wireless Technology iletişimi için, cep telefonunu audio sisteminden ve ayrıca audio sistemini de cep telefonundan silin.***

Kontak kişilerin indirilmesi

Bu özellik kontakların ve çağrı geçmişinin audio sisteminden indirmek için kullanılır.

[Contacts Download]'u seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden seçiniz.

⚠ DİKKAT

- ***Yükleme özellikleri bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir.***
- ***Kontak kişiler indirilirken farklı bir işlem yapılırsa, indirme devam etmez. Halen indirilmiş olan kontak kişiler kaydedilir.***
- ***Yeni kontaklar indirilirken, indirmeye başlamadan daha önce kaydedilmiş kontakların tümünü siliniz.***

Otomatik yükleme

Bir cep telefonu bağlandığı zaman, yeni kontakları ve çağrı geçmişini otomatik olarak indirmek mümkündür.

[Auto Download] seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden On / Off ayarı yapınız.

Audio müzik akışı

Bluetooth® Wireless Technology kapsamındaki cep telefonunuza kaydedilmiş olan parçalar (dosya) audio sisteminde çalınabilir.

[Audio Streaming] seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden On/Off yapınız.

⚠ DİKKAT

Bluetooth® Wireless Technology audio müzik akışı özelliği bazı cep telefonlarında desteklenmeyebilir.

Dışa Giden Ses Yüksekliği

Bu özellik, bir *Bluetooth®* Wireless Technology kapsamındaki eller serbest çağrı sırasında, sesinizin yüksekliğini karşı taraftan duyulduğu gibi ayarlamak için kullanılır.

[Outgoing Volume] seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden ses düzeyi ayarı yapınız.

✻ Bir çağrı sırasında bile, SEEK, TRACK tuşu kullanılarak ses yüksekliği değiştirilebilir.

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi Kapalı

Bu özellik, *Bluetooth®* Wireless Technology sistemini kullanmak istemediğiniz zaman kullanılır.

[*Bluetooth®* Wireless Technology System Off]'u seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden ayarlayın.

✻ Bir telefon bağlanırsa, o anda bağlı olan telefonu ayırınız ve *Bluetooth®* Wireless Technology sistemini kapayınız.

Bluetooth® Wireless Technology Sisteminin Kullanımı

Bluetooth® Wireless Technology sistemi kapalı olduğunda bu sistemi kullanmak için, aşağıdaki adımları takip ediniz.

• PHONE Tuşu ile *Bluetooth*® Kablosuz Teknoloji Sisteminin açılması

PHONE tuşuna basınız ▶. Ekran Kılavuzu

❊ *Bluetooth*® Wireless Technology işlevlerinin kullanılabildiği ve kılavuzun gösterildiği ekrana gider.

• SETUP Tuşu ile *Bluetooth*® Wireless Technology Sisteminin açılması SETUP tuşuna basınız ▶. TUNE ◎ düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [Phone] seçiniz.

① *Bluetooth*® Wireless Technology sistemine dönüp dönmemeyi soran bir ekran gösterilir.

② Ekran üzerinde, *Bluetooth*® Wireless Technology sistemine ve gösterge kılavuzuna dönmek için YES *Bluetooth*® konumunu seçiniz.

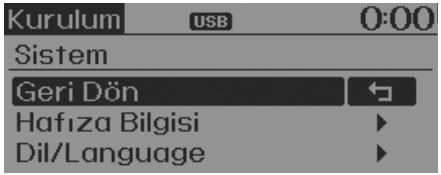
❊ *Bluetooth*® Wireless Technology sistemine dönerse, sistem otomatik olarak son zamanlarda en sık bağlanan *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cep telefonunu bağlamayı dener.

⚠ DİKKAT

- ***Bluetooth*® Wireless Technology bağlantısı, bazı cep telefonlarında geçici olarak ayrılabilir. Tekrar denemek için şu adımları uygulayınız:**
  1) ***Cep telefonu dahilindeki Bluetooth® Wireless Technology işlevini ON/OFF yapınız ve bağlantıyı tekrar deneyiniz.***
  2) ***Cep telefonunu açıp kapayınız ve bağlantıyı tekrar deneyiniz.***
  3) ***Cep telefonu pilini tamamen çıkarınız, yeniden açınız ve sonra bağlantıyı tekrar deneyiniz.***
  4) ***Audio sistemini yeniden açınız ve bağlantıyı tekrar deneyiniz.***
  5) ***Cep telefonunuzdaki tüm eşleştirilmiş cihazları ve audio sistemini siliniz ve kullanım için tekrar eşleştiriniz.***

SİSTEM AYARLARI

SETUP tuşuna basınız. ▶Tune düğmesi veya 5 üzerinden [System] 'i seçiniz. ▶ Menüyü ◎ TUNE düğmesi ile seçin.



Bellek bilgileri (varsa)

O anda kullanılan belleği ve toplam sistem belleğini gösterir.

[Memory Information] seçiniz ▶ OK.

Toplam sistem belleği sağ tarafta gösterilirken, o anda kullanılan bellek sol tarafta gösterilir.

VRS modu

Bu özellik, Normal ve Expert (uzman) modları arasındaki ses komut geri bildirimini değiştirmek için kullanılır.

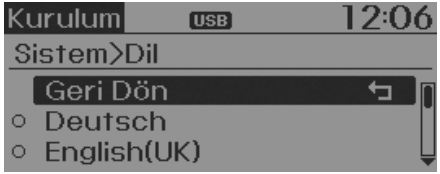
[VRS mode] seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden ayar yapın.

- Normal: Bu mod yeni kullanıcılar içindir ve ses komut çalışması sırasında detaylı talimat sağlar.
- Uzman: Bu mod uzman kullanıcılar içindir ve ses komut çalışması sırasında bazı bilgiler aktarır. (Expert modunu kullanırken, [Help] veya [Menu] komutları tarafından kılavuz talimat duyulabilir.

Lisan

Bu menü, görüntüyü ve ses tanımlı lisanı ayarlamak için kullanılır.

[Language]'i seçiniz ▶. TUNE düğmesi ◎ üzerinden ayar yapınız.



✻ Lisan seçildikten sonra sistem yeniden başlar.

✻ Bölge tarafından lisan desteği.

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski

  Almanca, İngilizce (UK), Fransızca, İtalyanca, İspanyolca, Hollandaca, İsveççe, Danca, Rusça, Polonyaca.

RADYO (RDS donanımlı model için) RADYO modunun değiştirilmesi

FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA modlarını sırasıyla değiştirmek için RADIO tuşuna basınız.

FM1 ➟ FM2 ve AM sırasıyla modu değiştirmek için FM veya AM tuşuna basınız.

- Enerji kapandığında, audio sistemine dönmek ve radyo yayınlarını almak için RADIO tuşuna basınız.
- [Pop up modu] On durumu: Radyo modu pop up ekranının değiştirilmesini gösterir.

  Pop up ekranı görüntülenirken, radyo modunu (RADIO değiştirebilirsiniz: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA / FM : FM1 ➟ FM2 / AM : AM) düğmesi veya 1 ~ 5 1 ~ 5 tuşları ile.

Ses Yükseklik Ayarı

Sesi ayarlamak için VOL düğmesini sola/sağa döndürünüz.

ARAMA

RADIO (FM , AM)tuşuna basınız
▶ SEEK , TRACK .

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Frekansı değiştirir.
- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Otomatik olarak sonraki frekansı arar.

Ayarlı ARAMA

RADIO (FM , AM) tuşuna basınız
▶ 1 ~ 6 .

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): İlgili tuşta kaydedilen frekansı çalar.
- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): 1 ~ 6 arası istenen tuşun basılı olarak tutulması, o anda çalan radyoyu seçilen tuşa kaydeder ve bir BİP sesi duyulur.

TARAMA

RADIO (FM , AM) tuşuna basınız
▶ TA SCAN .

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Yayın frekansı yükselir ve her yayın için 5 saniye ön izleme yapar. Tüm frekansları taradıktan sonra, mevcut yayın frekansına döner ve çalar.
- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Ön ayarlarda 1 ~ 6 kaydedilmiş yayınlar için 5 saniye ön izleme yapar.

RADIO (FM , AM) tuşuna basınız
▶ TA SCAN .

- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Yayın frekansı yükselir ve her yayın için 5 saniye ön izleme yapar. Tüm frekansları taradıktan sonra, mevcut yayın frekansına döner ve çalar.

Manuel arama ile seçme

Frekansı ayarlamak için ◎ TUNE düğmesini sola/sağa döndürünüz.

- AC100A6EE/AC110A6EE/ AC101A6EE/AC111A6EE
  - FM : 50 KHz olarak değişir
  - AM : 9 KHz olarak değişir
- AC100A6EG/AC110A6EG
  - FM : 100 KHz olarak değişir
  - AM : 9 KHz olarak değişir
- AC100A6EN/AC110A6EN
  - FM : 200 KHz olarak değişir
  - AM : 10 KHz olarak değişir

Trafik Anonsları (TA)

TA SCAN tuşuna kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): On/Off TA (Trafik Anonsları) modunu ayarlar.

PTY Yukarı/Aşağı

- RDS Yayın Programı Tipi seçiminde PTY ararken ∧ PTY / FORDER ∨ tuşunu hareket ettirir.

MENU

MENU tuşu içinde Otomatik kayıt (Auto Store) ve Bilgi işlevleri vardır.

AST (Auto Store)

MENU şuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [①AST] ayarı yapın.

1 ~ 6 arası ön ayarları yapmak için, en iyi alışı olan frekansları kaydetmek üzere AST (Auto Store) konumunu seçin. Hiçbir frekans alınmıyorsa, o zaman o anda en iyi alınan yayın verilir.

✻ Sadece FMA veya AMA modunun 1 ~ 6 ön ayar hafızasına kaydeder.

AF (Alternatif Frekans)

MENU tuşuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 2 RDM tuşu üzerinden [②AF] ayarı yapınız.

Alternatif frekans seçeneği On/Off yapılabilir.

Region (Bölge)

MENU tuşuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [③ Region] ayarı yapınız.

Bölge seçeneği On/Off yapılabilir.

Haberler

MENU tuşuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 4 tuşu üzerinden [④ News] ayarı yapınız.

Haberler seçeneği On/Off yapılabilir.

Bilgi Ses Yüksekliği

Bilgi ses yüksekliği, Haberler veya Trafik bilgileri alınırken olan ses yüksekliği ile ilgilidir.

Bir haber veya trafik yayını sırasında, ◎ VOL düğmesi sola/sağa çevrilerek bilgi ses yüksekliği kontrol edilebilir.

✻ AF, Bölge ve Haberler RDS Radyo menüleridir.

RADYO

RADYO modunun değiştirilmesi

FM1 ➟ FM2 ➟ AM sırasıyla modu değiştirmek için RADIO tuşuna basınız.

FM1 ➟ FM2 ve AM sırasıyla modu değiştirmek için FM veya AM tuşuna basınız.

- Enerji kapandığında, audio sistemine dönmek ve radyo yayınlarını almak için RADIO veya FM AM tuşuna basınız.
- [Pop up modu] On durumu: Radyo modu pop up ekranının değiştirilmesini gösterir.
  Pop up ekranı görüntülenirken, radyo modunu (RADIO: değiştirebilirsiniz: FM1 ➟ FM2 ➟ AM/ FM : FM1 ➟ FM2 / AM : AM) Tune düğmesi veya 1 ~ 5 tuşları ile.

Ses Yükseklik Ayarı

Sesi ayarlamak için VOL düğmesini sola/sağa döndürünüz.

ARAMA

RADIO (FM, AM) tuşuna basınız. ▶ SEEK, TRACK .

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Frekansı değiştirir.
- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Otomatik olarak sonraki frekansı arar.

Ayarlı ARAMA

RADIO (FM, AM) tuşuna basınız ▶ 1 ~ 6 .

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): İlgili tuşta kaydedilen frekansı çalar.
- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): 1 ~ 6 arası istenen tuşun basılı olarak tutulması, o anda çalan radyoyu seçilen tuşa kaydeder ve bir BİP sesi duyulur.

TARAMA

RADIO (FM, AM) tuşuna basınız ▶ SCAN .

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Yayın frekansı yükselir ve her yayın için 5 saniye ön izleme yapar. Tüm frekansları taradıktan sonra, mevcut yayın frekansına döner ve çalar.
- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Ön ayarlarda 1 ~ 6 kaydedilmiş yayınlar için 5 saniye ön izleme yapar.

RADIO (FM ,AM) tuşuna basınız ▶ SCAN .

- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Yayın frekansı yükselir ve her yayın için 5 saniye ön izleme yapar. Tüm frekansları taradıktan sonra, mevcut yayın frekansına döner ve çalar.

Manuel arama ile seçme

Frekansı ayarlamak için ◎ TUNE düğmesini sola/sağa döndürünüz.

- AC100A6EE / AC110A6EE / AC101A6EE / AC111A6EE
  - FM : 50 KHz olarak değişir
  - AM : 9 KHz olarak değişir
- AC100A6EG / AC110A6EG
  - FM : 100 KHz olarak değişir
  - AM : 9 KHz olarak değişir
- AC100A6EN / AC110A6EN
  - FM : 200 KHz olarak değişir
  - AM : 10 KHz olarak değişir

MENÜ

MENU tuşu içinde Otomatik kayıt (Auto Store) ve Bilgi işlevleri vardır.

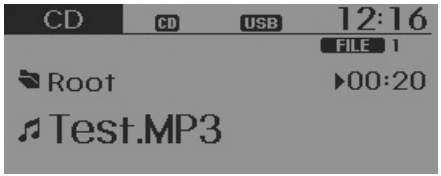
AST (Auto Store)

MENU tuşuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [① AST] ayarı yapınız.

1 ~ 6 arası ön ayarları yapmak için, en iyi alışı olan frekansları kaydetmek üzere AST (Auto Store) konumunu seçiniz. Hiç bir frekans alınmıyorsa, o zaman o anda en iyi alınan yayın verilir.

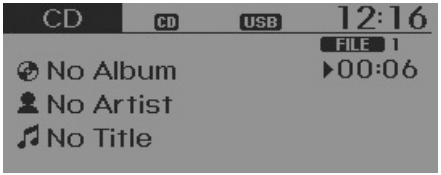
KULLANIM TEMEL METODU: Audio CD / MP3 CD / USB / iPod / My Music

CD ➟ USB (iPod) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio sırasıyla mod konumunu değiştirmek için MEDIA tuşuna basınız.
Klasör/dosya adı, LCD ekranı üzerinde gösterilir.



❈ Bir CD yerleştirildiğinde, CD otomatik olarak çalınır.
❈ Bir USB bağlandığında, USB müziği otomatik olarak çalınır.

SETUP tuşuna basınız ▸. TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [ⓘ Display]'i seçiniz. [Song Info] ▸ Media Display seçin.
• [Song Info]: Ekran görüntü bilgisi Albüm/Şarkıcı/Parça adı konumuna değiştirilebilir.



Tekrar

Parça (dosya) çalınırken ▸ 1 RPT (RPT) tuşu
Audio CD, MP3 CD, USB, iPod, My Music modu: RPT ekranda
• Bir parçayı tekrarlamak için (Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında)): O andaki parçayı tekrarlar.
MP3, CD, USB modu: Ekranda FLD.RPT.
• Klasörü tekrarlamak için (Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): O anki klasördeki bütün dosyaları tekrarlar.
❈ Tekrarı kapatmak için 1 RPT tuşuna bir daha basınız.
❈ Üst modellerde RPT tuşuna basıldığı zaman, aşağıdaki şekilde mod geçişi olur. (RPT ➟ FLD.RPT ➟ OFF)

Rastgele

Parça (dosya) çalınırken ▶ 2 RDM (RDM) tuşu

Audio CD, My Music modu: Ekranda RDM

- Rastgele (Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Bütün şarkıları rastgele sırayla çalar.

MP3, CD, USB modu: Ekranda FLD.RDM

- Rastgele Klasör (Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): O anki klasördeki bütün dosyaları rastgele sırada çalar.

iPod modu: Ekranda ALB RDM

- Albüm Rastgele (Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Rastgele sırada o anki kategorideki albümler içindeki bütün dosyaları çalar.

MP3 CD, USB, iPod modu: Ekranda ALL RDM

- Tüm rastgele (Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla)): Bütün dosyaları rastgele sırayla çalar.

❈ Tekrarı kapatmak için 2 RDM tuşuna bir daha basınız.

Audio CD, My Music modu:

• RDM ➟ OFF

MP3 CD, USB modu:

FLD.RDM ➟ ALL.RDM ➟ OFF

iPod modu:

ALB RDM ➟ ALL RDM ➟ OFF

❈ Üst modellerde RDM tuşuna basıldığı zaman, aşağıdaki şekilde mod geçişi olur.

Şarkı/Dosya değiştirme

Parça (dosya) çalınırken ▶ TRACK tuşu

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Mevcut parçayı başından çalar.

❈ ▶ TRACK tuşuna 1 saniye içinde tekrar basılırsa, önceki parça çalar.

- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Parçayı geri sarar.

Parça (dosya) çalınırken ▶ SEEK uşu

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Sonraki parçayı çalar.
- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Parçayı hızlı geri sarar.

Scan (Tarama)

Parça (dosya) çalınırken ▶ SCAN tuşu

- Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Sonraki parçadan itibaren tüm parçaları 10 saniye için tarar.

Parça (dosya) çalınırken ▶ SCAN tuşu

- Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Sonraki parçadan başlayarak tüm parçaları 10 saniye için tarar.

❈ Kapatmak için SCAN tuşuna bir daha basınız.

❈ SCAN işlevi iPod modunda desteklenmez.

Dizin Arama: MP3 CD, USB Modu

Dosya çalınırken ▶ PTY, FORDER (Folder Up) (Dizin Yukarı) tuşu

• Sonraki klasörü arar.

Dosya çalınırken ▶ FORDER (Folder Down) (Dizin Aşağı) tuşu

• Üst dizini arar.

❈ TUNE ◎ düğmesine basılarak bir klasör seçilirse, seçilmiş dizindeki ilk dosya çalar.

❈ iPod modunda, Üst Dizine gider.

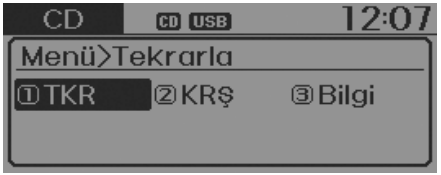
Parça (Dosya) Arama

• TUNE ◎ düğmesinin çevrilmesi: Parçaları (dosya) arar.

• TUNE ◎ düğmesine basılması: Seçilen parçayı (dosyayı) çalar.

MENU: Ses CD'si

Tekrarlama, Rasgele, Bilgi özelliklerini ayarlamak için, CD MP3 modu MENU tuşuna basınız.



Tekrar

MENU tuşuna basınız ▶. Mevcut parçayı tekrarlamak için ◎ TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [①RPT] ayarı yapınız.

❈ Kapatmak için RPT'ye tekrar basınız.

Random (Rastgele)

MENU tuşuna basınız ▶. Mevcut dizin içindeki parçaları rastgele çalmak için ◎ TUNE düğmesi veya 2 RDM tuşu üzerinden [② RDM] ayarı yapınız.

❈ Kapatmak için RDM'ye tekrar basınız.

Information (Bilgiler)

MENU tuşuna basınız ▶. Mevcut parçanın bilgilerini görüntülemek için ◎ TUNE düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [③ Info] ayarı yapınız.

❈ Bilgi görüntülemeyi kapatmak için tuşuna bir daha basınız.

MENÜ: MP3 CD / USB

Tekrarlama, Rasgele dizin, Dizin Tekrarlama, Tümü Rasgele, Bilgi ve Kopyalama özelliklerini ayarlamak için, CD MP3 modu MENU tuşuna basınız.

Tekrar

MENU tuşuna basınız ▸. Mevcut parçayı tekrarlamak için TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [① RPT] ayarı yapınız.

❈ Kapatmak için RPT'ye tekrar basın.

Rasgele Dizin

MENU tuşuna basınız ▸. Mevcut dizin içindeki parçaları rastgele çalmak için TUNE düğmesi veya 2 RDM tuşu üzerinden [② F.RDM] ayarı yapınız.

❈ Kapatmak için F.RDM tuşuna bir daha basınız.

Dizin tekrarlama

MENU tuşuna basınız ▸. Mevcut dizin içindeki parçaları tekrar çalmak için TUNE düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [③ F.RPT] ayarı yapınız.

❈ Kapatmak için F.RPT tuşuna bir daha basınız.

Tümü rasgele

MENU tuşuna basınız ▸. CD içindeki parçaları rastgele çalmak için TUNE düğmesi veya 4 tuşu üzerinden [④ A.RDM] ayarı yapınız.

❈ Kapatmak için A.RDM tuşuna bir daha basınız.

Bilgiler

MENU tuşuna basınız ▸. Mevcut parçanın bilgilerini görüntülemek için TUNE düğmesi veya 5 tuşu üzerinden [⑤ Info] ayarı yapın.

❈ Bilgi görüntülemeyi kapatmak için tuşuna bir daha basınız.

Kopyalama

MENU tuşuna basınız ▸. TUNE düğmesi veya 6 tuşu üzerinden [⑥ Copy] ayarı yapınız.

- Bu özellik, mevcut parçayı My Music kapsamına kopyalamak için kullanılır. My Music moduna kopyalanmış müzikleri çalabilirsiniz.

❈ Kopyalama devam ederken herhangi bir başka tuşa basarsanız, bir Pop up açılarak kopyalamanın iptal edilip edilmeyeceğini sorar.

❈ Kopyalama devam ederken herhangi bir başka medya (USB, CD, iPod, AUX) bağlanır veya yerleştirilirse, kopyalama iptal edilir.

❈ Kopyalama devam ederken müzik çalınmaz.

MENÜ: iPod

iPod modunda, Tekrarlama, Rasgele Albüm, Tümü Rasgele ve Bilgi özelliklerini ayarlamak için MENU tuşuna basınız.

Tekrar

MENU tuşuna basınız ▸. Mevcut parçayı tekrarlamak için ◎ TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [① RPT] ayarı yapınız.

❈ Tekrarı kapatmak için RPT'ye tekrar basınız.

Rasgele Albüm

MENU tuşuna basınız ▸. ◎ TUNE düğmesi veya 2 RDM tuşu üzerinden [② Alb. RDM] ayarı yapınız.

Mevcut çalan kategori dahilindeki albümleri rasgele sırayla çalar.

❈ Kapatmak için Alb.RDM tuşuna bir daha basınız.

Tümü Rasgele

MENU tuşuna basınız ▸. ◎ TUNE düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [③ A. RDM] ayarı yapınız.

Mevcut çalan kategori dahilindeki tüm parçaları rasgele sırayla çalar.

❈ Kapatmak için A.RDM tuşuna bir daha basınız.

Bilgiler

MENU tuşuna basınız ▸. ◎ TUNE düğmesi veya 4 tuşu üzerinden [④ Info] ayarı yapınız.

Mevcut parçanın bilgisi görüntülenir.

❈ Bilgi görüntülemeyi kapatmak için MENU tuşuna bir daha basınız.

MENU: My Music Modu (varsa)

My Music modunda, Tekrarlama, Rasgele, Bilgi, Silme, Tümünü Silme ve Silme seçimi özelliklerini ayarlamak için MENU tuşuna basınız.

Tekrar

MENU tuşuna basınız ▸. TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [① RPT] ayarı yapınız.

Çalmakta olan şarkıyı tekrarlar.

❈ Tekrarı kapatmak için RPT'ye tekrar basınız.

Rasgele

MENU tuşuna basınız ▸. TUNE düğmesi veya 2 RDM tuşu üzerinden [② RDM] ayarı yapınız.

Mevcut çalan dizin dahilindeki tüm parçaları rasgele sırayla çalar.

❈ Rastgeleyi kapatmak için RDM'ye tekrar basınız.

Bilgiler

MENU tuşuna basınız ▸. TUNE düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [③ Info] ayarı yapın.

Mevcut parçanın bilgisi görüntülenir.

❈ Bilgi görüntülemeyi kapatmak için MENU tuşuna bir daha basınız.

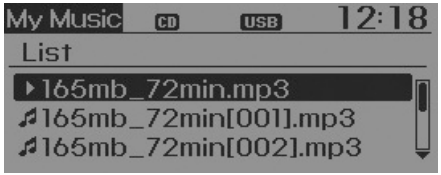
Silme

MENU tuşuna basınız ▸. TUNE düğmesi veya 4 tuşu üzerinden [④ Delete] ayarı yapınız.

• Mevcut çalınan dosyayı siler.

Çalma ekranındaki silmeye basılarak, mevcut çalınan parça silinir.

• Listeden dosyayı siler



① Silmek istediğiniz dosyayı TUNE düğmesini kullanarak seçiniz.

② MENU tuşuna basınız ve seçilen dosyayı silmek için silme menüsünü seçiniz.

Tümünü Silme

MENU tuşuna basınız ▸. ◉ TUNE düğmesi veya 5 tuşu üzerinden [⑤ Del. All] ayarı yapınız.

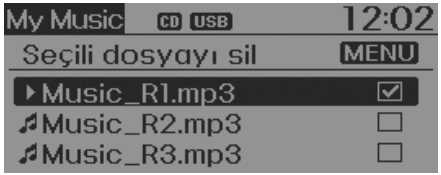
My Music içindeki tüm parçaları siler.

Silme Seçimi

MENU tuşuna basınız ▸. ◉ TUNE düğmesi veya 6 tuşu üzerinden [⑥ Del. Sel] ayarı yapınız.

My Music içindeki parçalar seçilir ve silinir.

① Silmek istediğiniz parçaları listeden seçiniz.



② Seçtikten sonra MENU tuşuna basınız ve silme menüsünü seçiniz.

AUX

AUX özelliği, o anda AUX terminaline bağlı olan dış MEDYA'yı çalmak için kullanılır.

AUX modu, bir dış cihaz AUX terminali ile bağlandığında otomatik olarak başlar.

Bir dış cihaz bağlanırsa, AUX moduna geçmek için, ayrıca MENU tuşuna da basabilirsiniz.

✻ AUX modu, AUX terminaline bir dış cihaz bağlanmadığı sürece başlatılamaz.

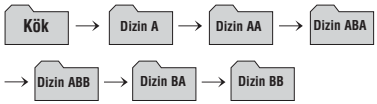
✻ AUX KULLANIMI HAKKINDA NOT

Kullanım için AUX kablosunu AUX terminaline sonuna kadar yerleştiriniz.

NOT:

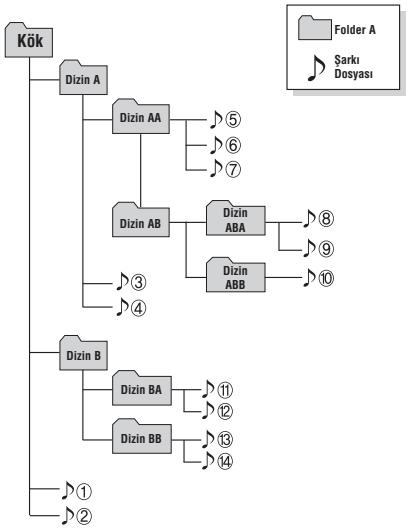
Çalan dosyaların (dizinler) sırası:

1. Parça çalma sırası: ① arası ⑭ sıray-la.



2. Dizin çalma sırası:

✻ Dizinde hiç bir şarkı dosyası yoksa, bu klasör gösterilmez.



⚠ USB CİHAZI KULLANMA HAKKINDA UYARI

- *Bir harici USB cihazı kullanımında, cihazın araç çalıştığı zaman takılı oladığından emin olunuz. Çalıştırdıktan sonra cihazı takın.*
- *USB cihazı bağlıyken motoru çalıştıracak olursanız USB cihazı zarar görebilir. (USB flaş bellekler elektrik çarpmalarına karşı çok hassastırlar.)*
- *Harici USB cihazı bağlıyken motor çalıştırılacak veya durdurulacak olursa, harici USB cihazı çalışmayabilir.*
- *Sistem orijinal olmayan MP3 veya WMA dosyalarını çalmayabilir.*
  1) *Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps~ 320 Kbps arasında olan MP3 dosyalarını çalabilir.*
  2) *Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps~ 320 Kbps arasında olan WMA müzik dosyalarını çalabilir.*
- *Harici USB cihazını bağlarken veya sökerken statik elektrik için önlemler alınız.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *Şifrelenmiş bir MP3 çalar tanınamıyor.*
- *Harici USB cihazının durumuna bağlı olarak, bağlanan harici USB cihazı tanınamayabilir.*
- *Harici USB aygıtlarının formatlanmış byte/sektör ayarı 512BYTE veya 2048BYTE değilse, aygıt tanınamayabilir.*
- *Sadece FAT 12/16/32 formatlı USB cihazı kullanınız.*
- *USB I/F onayı olmayan USB cihazı tanınamayabilir.*
- *USB bağlantı terminalinin bir insan gövdesine veya herhangi bir cisme dokunmamasına dikkat ediniz.*
- *Kısa bir süre içinde USB cihazını bağlamayı veya sökmeyi tekrar edecek olursanız, cihaz bozulabilir.*
- *Bir USB cihazını bağlarken veya sökerken garip sesler duyabilirsiniz.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *USB modunda çalma sırasında dış USB cihazını sökecek olursanız, dış USB cihazı hasar görebilir veya bozulabilir. Bu nedenle USB cihazını, radyo çalışmazken veya başka bir moddayken ayırınız (ör. Radyo, CD).*
- *Harici USB cihazının tipine ve kapasitesine veya cihazda kayıtlı olan dosyaların türüne bağlı olarak, cihazın tanınması için geçen süre farklı olabilir.*
- *USB cihazını müzik dosyası çalmaktan başka bir amaçla kullanmayınız.*
- *USB üzerinden video oynatma desteklenmez.*
- *USB I/F kullanarak, şarj cihazları veya ısıtıcıları gibi USB aksesuarlarının kullanılması performansı düşürebilir veya sorun yaratabilir.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- ***Ayrıca satın aldığınız USB-hub gibi cihazları kullanırsanız, otomobilinizin müzik sistemi USB cihazını tanımayabilir. Bu durumda, USB cihazını doğrudan otomobilinizin multimedya terminaline bağlayınız.***
- ***USB cihazı mantıksal sürücülere ayrılmış ise, aracın ses sistemi sadece önceliği en yüksek olan sürücüdeki müzik dosyalarını tanır.***
- ***Standart USB I/F tarafından tanınmayan MP3 Çalar/ Cep telefonu/Dijital kamera gibi cihazlar tanınamayabilir.***
- ***USB üzerinden şarj işlemi bazı mobil cihazlarda desteklenmeyebilir.***
- ***Araç titreşimi nedeniyle bağlantı hatalarına karşı sorumlu USB HDD veya USB tipleri desteklenmez (i-stick tip).***
- ***Standart olmayan bazı USB cihazları (METAL KAPAKLI TİP USB) tanınamayabilir.***

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- ***Bazı USB flash bellek okuyucular (CF, SD, micro SD, vb.) veya hariçi HDD tipi cihazlar tanınamayabilir.***
- ***DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) (dijital haklar yönetimi) tarafından korunan müzik dosyaları tanınamayabilir.***
- ***Bu AUDIO (ses) sistemini kullanırken, USB hafızasındaki veriler kaybolabilir. Önemli verileri daima bir kişisel depolama cihazına yedekleyiniz.***
- ***Anahtar zincirleri veya cep telefonu aksesuarları olarak kullanılabilen USB bellek ürünlerini USB girişine zarar verebileceği için lütfen kullanmaktan kaçınınız. Lütfen sadece aşağıda gösterilen geçme tip soket ürünlerini kullanınız.***

✻ iPod® CİHAZI KULLANMA HAKKINDA NOT

- Bazı iPod modelleri iletişim protokolünü desteklemeyebilir ve bazı dosyalar düzgün olarak çalınmazlar.
  Desteklenen iPod modelleri:
  - iPod Mini
  - iPod 4'üncü (Foto) ~ 6'ncı (Klasik) nesil
  - iPod Nano 1'inci ~ 4'üncü nesil
  - iPod Touch 1'inci ~ 2'nci nesil
- i-Pod'da bulunan parçaların arama veya çalma sırası müzik sisteminde aranan sıradan farklı olabilir.
- iPod kendi arızası nedeniyle bozulacak olursa, iPod'u sıfırlayın. (Sıfırlama: i-pod el kitabına bakın)
- Düşük akü voltajlarında i-Pod normal çalışmayabilir.
- iPhone gibi bazı iPod cihazları *Bluetooth*® Wireless Technology arayüzü kanalıyla bağlanabilir. Bu cihazın mutlaka ses *Bluetooth*® Wireless Technology kabiliyeti (stereo kulaklık *Bluetooth*® Wireless Technology için olan gibi) olmalıdır. Cihaz müzik çalabilir, ancak ses sistemi ile kontrol edilemez.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Audio sistemi içinde iPod özelliklerini kullanmak için, iPod cihazı ile birlikte sağlanan kabloyu kullanınız.
- Atlatma veya uygun olmayan kullanım, iPod veya telefon cihazınızın özelliklerine bağlı meydana gelebilir.
- iPhone cihazınız hem *Bluetooth*® Wireless Technology sistemine ve hem de USB'ye bağlı ise, ses uygun şekilde çalınmayabilir. iPhone cihazınızda, ses çıkışını (kaynak) değiştirmek için Dock soket veya *Bluetooth*® Wireless Technology sistemini seçiniz.

⚠ iPod® CİHAZI KULLANMA HAKKINDA UYARI

- ***iPod cihazını iPod güç kablosu ile birleştirirken, konektörü multimedia soketine tamamen yerleştirin. Eğer tam olarak yerleştirilmezse, ipod ile audio sistemi arasındaki iletişim kesilebilir.***
- ***iPod'un ve müzik sisteminin ses efektlerini ayarlarken, her iki cihazın ses efektleri çakışabilir ve sesin kalitesinde bozulmaya neden olabilir veya sesin kalitesi düşebilir.***
- ***Müzik sisteminin ses şiddetini ayarlarken iPod'un denkleştirme fonksiyonunu durdurun (kapatın), ve iPod'un denkleştiricisini kullanırken müzik sisteminin denkleştiricisini kapatınız.***
- ***iPod cihazını araç audio sisteminde kullanmadığınız zaman, iPod kablosunu iPod cihazından çıkarınız. Aksi halde, iPod aksesuar konumunda kalabilir ve düzgün şekilde çalışmayabilir.***

✻ Music KULLANIMI HAKKINDA NOT

- **Hafıza mevcut olsa bile, azami olarak 6.000 parça kaydedilebilir.**
- **Aynı parça 1.000 defaya kadar kopyalanabilir.**
- **Hafıza bilgileri Setup (kurulum) içindeki Sistem menüsünde kontrol edilebilir.**

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi AUDIO

Bluetooth® Wireless Technology Nedir?

Bluetooth® Wireless Technology, stereo mikrofon-kulaklık seti, kablosuz uzaktan kumanda, vb. düşük güçlü aygıtların kısa aralıkla çoklu olarak bağlanmasına olanak veren kablosuz bir teknolojidir. Daha fazla bilgi için, *www.Bluetooth.com* adresindeki *Bluetooth*® Wireless Technology web sitesini ziyaret ediniz.

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi audio özelliklerini kullanmadan önce;

- *Bluetooth*® Wireless Technology audio sistemi, *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cep telefonunuzun uyumuna bağlı olarak desteklenmeyebilir.
- *Bluetooth*® Wireless Technology audio sistemini kullanmak için, *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cep telefonunuzu mutlaka eşleştirmeli ve bağlamalısınız.
- *Bluetooth*® Wireless Technology audio sistemi sadece, telefonun [Audio Streaming] özelliği (On) konumunda olduğunda kullanılabilir.

❈ *Bluetooth*® Wireless Technology Audio Müzik Akışının Ayarı: SETUP tuşuna basınız ▸. TUNE düğmesi ◉ veya 3 tuşu üzerinden [Phone] seçiniz. TUNE düğmesi ◉ ile [Audio Streaming] seçiniz ▸ . (On)/(Off) ayarı yapınız.

Bluetooth® Wireless Technology Audio Başlatılması

- CD ➟ USB ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio sırasıyla modu değiştirmek için MEDIA tuşuna basınız.
- BT Audio seçilirse, *Bluetooth*® Wireless Technology audio sistemi çalmaya başlar.

❈ Bazı cep telefonlarında audio sistemi otomatik olarak başlamayabilir.

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi audio özelliklerinin kullanımı

- Çalma / Durdurma

Mevcut şarkıyı çalmak ve duraklatmak için ◉ TUNE düğmesine basınız.

❈ Bazı cep telefonlarında önceki parça / sonraki parça / çalma / duraklama işlevleri desteklenmeyebilir.

TELEFON (VARSA)

Bluetooth® Wireless Technology Sistemi telefon özelliklerini kullanmadan önce.

- *Bluetooth*® Wireless Technology telefon sistemini kullanmak için, *Bluetooth*® Wireless Technology özellikli cep telefonunuzu mutlaka eşleştirmeli ve bağlamalısınız.
- Eğer cep telefonunuz eşleştirilmez veya bağlantısı yapılmaz ise, Telefon moduna girmek mümkün değildir. Cep telefonunuzun eşleştirilmesi veya bağlantısı yapıldığında, kılavuz ekran görüntülenir.
- Eğer Öncelik araç ateşlemesi (IGN/ ACC ON) üzerine ise, *Bluetooth*® Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır. Araç dışında olsanız bile, aracın yakınına geldiğinizde *Bluetooth*® Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır. Eğer otomatik *Bluetooth*® Wireless Technology telefon bağlantısı istemiyorsanız, özelliği kapayınız. *Bluetooth*® Wireless Technology System Off (Sistemi Kapalı).

Direksiyondan kumanda sistemini kullanarak bir çağrı yapmak

1. VOLUME tuşu: Hoparlör ses seviyesini yükseltir veya azaltır.
2. MUTE tuşu: Bir çağrı sırasında mikrofonu sessize alır.
3. tuşu: Ses tanımayı etkinleştirir.
4. tuşu: Çağrıları cevaplar ve aktarır.
5. tuşu: Çağrıları sonlandırır veya işlevleri iptal eder.

- Çağrı geçmişini kontrol etmek ve çağrı yapmak

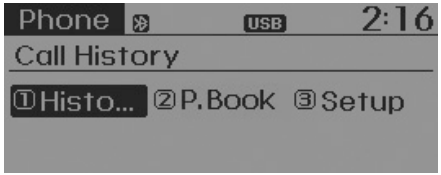
① Direksiyondan kumandadaki tuşuna (0.8 saniyeden az) kısaca basınız.
② Ekranda çağrı geçmişi listesi gösterilir.
③ Bir çağrıyı seçilmiş numaraya bağlamak için, tuşuna tekrar basınız.

- Son zamanlarda en sık aranan numarayı tekrar aramak

① Direksiyondan kumanda üzerindeki tuşunu (0,8 saniyeden fazla) basılı tutunuz.
② Son zamanlarda en sık aranan numara tekrar aranır.

Telefon MENÜSÜ

Üç menüyü (Çağrı Geçmişi, Telefon Rehberi, Telefon Kurulumu) göstermek için PHONE tuşuna basınız.



Çağrı geçmişi

PHONE tuşuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 1 RPT tuşu üzerinden [① Call History] ayarı yapınız.

Çağrı geçmişi görüntülenir ve bir numara seçmek ve bir çağrı yapmak için kullanılabilir. Eğer çağrı geçmişi belirmezse, çağrı geçmişinin indirilip indirilmemesini soran bir ekran görünür (Yükleme özellikleri bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir).

Kontak kişiler

PHONE tuşuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 2 RDM tuşu üzerinden [② Phone book] ayarı yapınız.

Kontaklar görüntülenir. Bir numara seçmek ve bir çağrı yapmak için kullanılabilir.

- ❈ Bir kontak kişi kapsamında bir numaradan fazla numara kaydedilmiş ise, o zaman cep telefonu, ev telefonu ve iş yeri telefon numarasını gösteren bir ekran görüntülenir. Çağrı yapmak için istenen numarayı seçiniz.
- ❈ Eğer Kontaklar belirmezse, Kontakların indirilip indirilmemesini soran bir ekran görünür (Yükleme özellikleri bazı mobil telefonlarda desteklenmeyebilir).

Telefon Kurulumu

PHONE tuşuna basınız▶. ◎ TUNE düğmesi veya 3 tuşu üzerinden [③ Phone Setup] ayarı yapın.

Bluetooth® Wireless Technology cep telefonu kurulum ekranı görüntülenir. Daha fazla bilgi için, “Telefon Kurulumu” kısmına bakınız.

⚠ *BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY CEP TELEFONU KULLANIMI İLE İLGİLİ UYARILAR*

- ***Hareket halindeyken cep telefonu kullanmayın veya Bluetooth® Wireless Technology ayarları (örn. bir telefon eşleme) ile uğraşmayınız.***
- ***Bazı Bluetooth® Wireless Technology özellikli telefonlar sistem tarafından tanınmayabilir veya sistemle tam uyumlu olmayabilir.***
- ***Ses sisteminin Bluetooth® Wireless Technology ile ilgili özelliklerini kullanmadan önce, telefon Bluetooth® Wireless Technology işlemleri için telefonunuzun Kullanıcı Kılavuzuna başvurunuz.***
- ***Bluetooth® Wireless Technology ile ilgili özellikleri kullanmak için telefon, ses sistemine tanıtılmalıdır.***
- ***Telefonunuz (araçtayken) kapsama alanının dışındaysa (ör. tünel içinde, metroda, dağlık bir alanda, vb.) hands-free özelliğini kullanamazsınız.***

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- ***Cep telefonu sinyali zayıfsa veya araç içindeki sesler çok yüksekse, bir görüşme sırasında diğer tarafın sesini duymak zor olabilir.***
- ***Telefonu metal nesnelerin yakınına veya içine koymayınız. Aksi halde Bluetooth® Wireless Technology sistemi veya GSM servis istasyonları arasındaki iletişim bozulabilir.***
- ***Bir telefon Bluetooth® Wireless Technology aracılığıyla bağlandığında, Bluetooth® Wireless Technology ile ilgili ek işlemler için telefonunuzun şarjı normalden daha kısa sürede boşalabilir.***
- ***Bazı cep telefonları veya diğer aygıtlar ses sisteminde parazit veya arızaya neden olabilir. Bu durumda, cihazın farklı bir yerde tutulması durumu düzeltebilir.***
- ***Lütfen telefon kişi isimlerini İngilizce kaydediniz. Aksi halde telefonun ismi doğru olarak gösterilmeyebilir.***

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- ***Eğer Öncelik araç ateşlemesi (IGN/CC ON) üzerine ise, Bluetooth® Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır. Araç dışında olsanız bile, aracın yakınına geldiğinizde Bluetooth® Wireless Technology telefon sistemi otomatik olarak bağlanır. Eğer otomatik Bluetooth® Wireless Technology telefon bağlantısı istemiyorsanız, Bluetooth® Wireless Technology özelliğini kapayınız.***
- ***Hands-free (eller serbest) çağrı ses seviyesi ve kalitesi cep telefonu tipine bağlı olarak değişebilir.***

⚠ DİKKAT

- *Bluetooth® Wireless Technology özellikleri sadece cep telefonu cihaz ile eşleştirilmiş ve bağlanmış olduğunda kullanılabilir. Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonlarının eşleştirilmesi ve bağlanması ile ilgili daha fazla bilgi için, "Telefon Kurulumu" kısmına bakınız.*
- *Bir Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonu bağlandığında, ekranın üst kısmında bir sembolü belirir. Eğer bir sembolü belirmezse, Bluetooth® Wireless Technology özellikli bir cihaz bağlanmamış demektir. Kullanımdan önce cihazı mutlaka bağlamalısınız. Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonları ile ilgili daha fazla bilgi için, "Telefon Kurulumu" kısmına bakınız.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *Bir Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonunun eşleştirilmesinin ve bağlanmasının gerçekleştirilmesi için, cep telefonunuzdaki Bluetooth® Wireless Technology seçeneğinin açılmış olması gereklidir (Bluetooth® Wireless Technology özelliğinin açılması ile ilgili metotlar cep telefonuna bağlı olarak değişebilir).*
- *Bazı cep telefonlarında, Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonunda eller serbest çağrı yapılırken kontağın açılması durumunda, yapılan çağrı kesilebilir (Kontağı açtığınızda çağrıyı geri alabilirsiniz.).*
- *Bazı Bluetooth® Wireless Technology özellikli cep telefonlarında ve cihazlarda bazı özellikler desteklenmeyebilir.*
- *Bluetooth® Wireless Technology özellikli işlem iletişim durumuna bağlı olarak düzensiz olabilir.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *Üst modellere ( ) ikonu eklenmiştir. Eğer bir ( ) ikonu belirmezse, henüz Bluetooth® Wireless Technology özellikli bir cihaz bağlanmamış demektir. A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili) modu eller serbest özelliksiz.*

  lektromanyetik ortamlı bir ses sistemi yerleştirilmesi, gürültülü parazite neden olabilir.

⚠ SESLİ KOMUT KULLANMA HAKKINDA UYARI

- ***Bu ürünün ses tanıma özelliği, bu kullanma kılavuzunda listelenmiş olan komutların tanınmasını destekler.***
- ***Ses tanımayı kullanırken, direksiyondan kumandayı veya cihazı çalıştırmak ses tanıması ile sonuçlanır ve istenen işlevlerin manuel olarak kullanılmasını sağlar.***
- ***Sürücü koltuğunun başlığı üzerindeki mikrofonu konumlandırınız. En iyi performans için, ses komutları söylerken iyi bir vücut konumu alınız.***
- ***Ses tanıma dış gürültü nedeniyle düzgün işlemeyebilir. Ses tanıma performansına aşağıdaki koşullar etki eder:***
  - ***Cam ve açılır tavan açıkken***
  - ***Isıtma/soğutma sistemi açıkken***
  - ***Bir tünelden geçerken***
  - ***Gevşek ve stabilize yollarda giderken***

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- ***Bluetooth® Wireless Technology temaslarını indirdikten sonra, sistem için bazen temasları ses bilgisine dönüştürme ihtiyacı gerekir. Bu süre zarfında ses tanıma düzgün çalışmayabilir.***
- ***Temasların girişini yapmanız üzerine, özel semboller ve numaralar ses tarafından fark edilmeyebilir. Örneğin, "# John Doe%&" John Doe" olarak algılanır.***

SESLİ KOMUT (varsa)

Sesli Komutla Başlama

- Sesli komutu başlatmak için, direksiyondan kumanda üzerindeki tuşuna kısaca basın.
- Sesli komut [Normal Mode] konumunda ise, sistem “Please say a komut, Beep” (lütfen bir komut veriniz, biip) der.

❊ Sesli komut [Expert Mode] konumunda ise, sistem sadece “Beep” sesi verir.

❊ Sesli komutu [Normal Mode]/[Expert Mode] konumuna ayarlamak: SETUP tuşuna basınız ▶ . TUNE düğmesi veya 5 tuşu üzerinden [System] seçiniz. TUNE düğmesi ile [Voice Komut Mode] seçiniz ▶ [Normal Mode]/[Expert Mode] ayarı yapınız.

- Sesli komutu söyleyiniz.

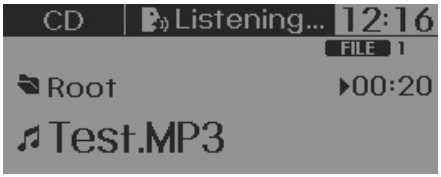
⚠ DİKKAT

Düzgün ses tanıma için, kılavuz mesajdan ve “Beep” sesinden sonra sesli komutu söyleyiniz.

Kılavuz Mesajı Atlatma

Kılavuz mesaj devreye girerken, bu mesajı ve “beep” sesini atlatmak için, tuşuna kısaca (0.8 saniyeden az) basınız.

“Beep” sesinden sonra sesli komutunu söyleyiniz.



Sesli Komutu Bitirme

- Sesli komutu kullanırken, sesli komutu bitirmek için tuşunu basılı tutunuz (0.8 saniyeden fazla).
- Sesli komutu kullanırken, direksiyondan kumandaya veya farklı bir tuşa basılması sesli komutu sona erdirir.
- Sistemin sizin bir sesli komutunu beklediği bir durumda, sesli komutu bitirmek için “cancel” (iptal) veya “end” (son) sözcüklerinden birini söyleyiniz.
- Sistemin sizin bir sesli komutunu beklediği bir durumda, sesli komutu bitirmek için tuşuna kısaca (0.8 saniyeden az) basınız.

❈ Sesli komutların kullanılması ile ilgili gösterim

• Sesli Komutla başlama.
tuşuna kısaca basarak (0,8 saniyenin altında):

Lütfen bir komut söyleyiniz. Beep-

More Help

Daha fazla yardım
“Radio, FM, AM, Media, CD, USB, Aux, My Music, iPod, Bluetooth Audio, Phone (telefon), Call History (çağrı geçmişi) veya Phone book (telefon rehberi)” ibarelerinden birini sesli komut olarak söyleyebilirsiniz. Lütfen bir komut söyleyiniz.

• Ses Tanımanın Atlanması
tuşuna kısaca basarak (0,8 saniyenin altında):

Kılavuz mesaj verilirken, Lütfen bir … söyleyiniz.

Shortly pressing the key (under 0.8 seconds) Beep-

More Help

Daha fazla yardım
“Radio, FM, AM, Media, CD, USB, Aux, My Music, iPod, Bluetooth Audio, Phone (telefon), Call History (çağrı geçmişi) veya Phone book (telefon rehberi)” ibarelerinden birini sesli komut olarak söyleyebilirsiniz. Lütfen bir komut söyleyiniz.

• Sesli komutu bitirir.
tuşuna kısaca basarak (0,8 saniyenin altında):

Beep-

Telefon rehberi.
Lütfen çağırmak istediğiniz telefon rehberinin adını söyleyiniz.

Beep Beep.. (biip biter)

Ses Komut Listesi

• Genel Komutlar: Bunlar bütün durumlarda kullanılabilen komutlardır (Bununla birlikte, bazı komutlar, özel durumlarda desteklenmeyebilir.).

Komut	Fonksiyon
Daha fazla yardım	Sistemde herhangi bir yerde kullanılabilen komut kılavuzunu sağlar.
Yardım	Mevcut mod içinde kullanılabilen komut kılavuzunu sağlar.
İsmin söylenmesi	Telefon rehberinde kayıtlı <ismi> çağırır. Ör. “John” denir.
Telefon	Telefonla ilgili komutlara kılavuz sağlar. Komutu söyledikten sonra, ilgili işlemi gerçekleştirmek için, "Call History" (çağrı geçmişi), "Phone book" (telefon rehberi), "Dial Number" (numarayı arama) komutlarını söyleyiniz.
Çağrı geçmişi	Çağrı Geçmişi ekranını görüntüler.
Telefon rehberi	Telefon rehberi ekranını görüntüler. Bu komutu söyledikten sonra, çağrıya otomatik olarak bağlanmak için telefon rehberine kaydedilmiş telefon rehberi adını söyleyiniz.
Numarayı arama	Numara arama ekranı gösterilir. Bu komutu söyledikten sonra, çağrı yapmak istediğiniz numarayı söyleyebilirsiniz.
Tekrar arama	Son zamanlarda en sık aranan numarayı bağlar.
Radio	• Radyo dinlerken, sonraki radyo ekranını gösterir. (FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA) • Farklı bir konum dinleniyorsa, son zamanlarda en sık çalan radyo ekranını görüntüler.

Komut	Fonksiyon
FM	• O anda FM radyoyu dinlediğinizde, mevcut durum muhafaza edilir. • Farklı bir konum dinleniyorsa, son zamanlarda en sık çalan FM ekranını görüntüler.
FM1(FM One)	FM1 ekranını gösterir.
FM2(FM Two)	FM2 ekranını gösterir.
FMA	FMA ekranını gösterir.
AM	AM ekranını gösterir.
AMA	AMA ekranını gösterir.
FM Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 FM kapsamında kaydedilmiş olan son zamanlardaki en sık çalan yayını çalar.
AM Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 AM kapsamında kaydedilmiş yayını çalar.
FM 87.5~107.9	İlgili frekansın FM yayınını çalar.
AM 530~1710	İlgili frekansın AM yayınını çalar.
TA on	Trafik anonsunu devreye sokar.
TA off	Trafik anonsunu devreden çıkarır.
News on	RDS haberler özelliğini açar.
News off	RDS haberler özelliğini kapatır.

Komut	Fonksiyon
Media	Son zamanlarda en sık çalan medya ekranına gider.
1-30 arası parça çalma	Bir müzik CD'si takılmış ise, ilgili parçayı çalar.
CD	CD'ye kaydedilmiş müziği çalar.
CD'yi arama	CD parçasına veya dosya seçme ekranına gider. • Audio CD'leri için, ekrana gidin ve ilgili parçayı çalmak için parça numarasını söyleyiniz. • MP3 CD dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
USB	USB müziğini çalar.
USB'yi arama	USB dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırın.
iPod	iPod müziğini çalar.
iPod'u arama	iPod dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırın.
Müziğim	My Music içine kaydedilmiş müziği çalar.
Müziğimi arama	My Music dosya seçme ekranına gider. Sonra, seçmek ve müzik çalmak için cihazı manuel olarak çalıştırınız.

Komut	Fonksiyon
AUX (Dış cihaz)	Bağlanmış dış cihazı çalar.
Bluetooth Audio	Bağlı olan *Bluetooth*® Wireless Technology cihazına kaydedilmiş müziği çalar.
Mute (Sessiz)	Radyo veya müzik sesini sessizleştirir.
Pardon?	Son zamanlardaki en sık komutu tekrarlar.
Cancel (Exit)	Sesli komutu bitirir.

• FM/AM radyo komutları: FM, AM radyoyu dinlerken kullanılabilecek komutlar.

Komut	Fonksiyon
Preset 1~6	Önceden ayarlanmış 1-6 kapsamında kaydedilmiş yayını çalar.
Auto Store	Alımı en iyi olan radyo yayın frekanslarını otomatik olarak seçer ve 1-6 kanallarına kaydeder.
Preset Save 1~6	Mevcut yayın frekansını ön ayarlı 1-6 kanallarına kaydeder.
Seek up	Mevcut olan sonraki yayını çalar.
Seek down	Mevcut olan önceki yayını çalar.
Next Preset	Son zamanlarda en sık seçilen sonraki ön ayarlı numarayı seçer (Örnek: O anda ön ayarlı no. 3 dinleniyor ise, devamında ön ayarlı no. 4 seçilir).
Previous Preset	Son zamanlarda en sık seçilen önceki ön ayarlı numarayı seçer(Örnek: O anda ön ayarlı no. 3 dinleniyor ise, devamında ön ayarlı no. 2 seçilir).
Scan	Mevcut yayından alınabilen frekansları tarar ve her birini 10 saniye için çalar.
Preset Scan	Mevcut ön ayarlıdan sonraki ön ayarlı kanala gider ve her birini 10 saniye çalar.
AF on	Alternatif frekans özelliğini devreye sokar.
AF off	Alternatif frekans özelliğini devreden çıkarır.
Region	Bölge özelliğini devreye sokar.

• Audio CD'si komutları: Audio CD'sini dinlerken kullanılabilecek komutlar.

Komut	Fonksiyon
Region off	Bölge özelliğini devreden çıkarır.
Program Type	RDS Program tip seçme ekranına gider. Sonra istenen program tipini seçmek için cihazı manuel olarak çalıştırınız.
Random	CD içindeki parçaları rastgele çalar.
Random Off	Parçaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki parçayı tekrarlar.
Repeat Off	Parçaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next Track	Sonraki parçayı çalar.
Previous Track	Önceki parçayı çalar.
Scan	Sonraki parçadan itibaren parçaların her birini 10 saniye için tarar.
Track 1~30	İstenen parça numarasını çalar.
Search Track	Parça seçme ekranına gider. Sonra, ilgili parçayı çalmak için parça adını söyleyin.
Information	Mevcut parçanın bilgi ekranı görüntülenir.

• MP3 CD / USB komutları: CD'ye ve USB'ye kaydedilmiş müzik dosyalarını dinlerken kullanılabilen komutlar.

Komut	Fonksiyon
Random	Mevcut dizindeki dosyaları rastgele çalar.
All Random	Kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalar.
Random Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki dosyayı tekrarlar.
Folder Repeat	Mevcut dizindeki bütün dosyaları tekrarlar.
Repeat Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next File	Sonraki dosyayı çalar.
Previous File	Önceki dosyayı çalar.
Scan	Sonraki dosyalardan itibaren dosyaların her birini 10 saniye için tarar.
Search File	Dosya seçme ekranına gider.
Search Folder	Dizin seçme ekranına gider.
Information	Mevcut dosyanın bilgi ekranı görüntülenir.
Copy	Mevcut dosyayı My Music içine kopyalar.

• iPod Komutları: iPod çalarken kullanılabilecek komutlar.

Komut	Fonksiyon
All Random	Kaydedilmiş tüm parçaları rasgele çalar.
Random	Mevcut kategorideki parçaları rastgele çalar.
Random Off	Parçaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki parçayı tekrarlar.
Repeat Off	Parçaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next Song	Sonraki parçayı çalar.
Previous Song	Önceki şarkıyı çalar.
Search Song	Parça seçme ekranına gider.
Information	Mevcut şarkının bilgi ekranı görüntülenir.

• My Music Komutları: My Music çalarken kullanılabilecek komutlar.

Komut	Fonksiyon
Random	Kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalar.
Random Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için rasgele çalmayı iptal eder.
Repeat	O andaki dosyayı tekrarlar.
Repeat Off	Dosyaları sırasına göre çalmak için tekrar çalmayı iptal eder.
Next File	Sonraki dosyayı çalar.
Previous File	Önceki dosyayı çalar.
Scan	Sonraki dosyalardan itibaren dosyaların her birini 10 saniye için tarar.
Search File	Dosya seçme ekranına gider.
Information	Mevcut dosyanın bilgi ekranı görüntülenir.
Delete	O andaki dosyayı siler. İlave bir onaylama işlemini bypass ediniz.
Delete All	My Music içinde kaydedilmiş bütün dosyaları siler. İlave bir onaylama işlemini bypass ediniz.

• *Bluetooth*® Wireless Technology Sistemi Audio Komutları: Telefon Müziği çalarken kullanılabilecek komutlar.

Komut	Fonksiyon
Play	Duraklatılmış mevcut şarkıyı çalar.
Pause	Mevcut şarkıyı duraklatır.

Monday		Pazartesi
Tuesday		Salı
Wednesday		Çarşamba
Thursday		Perşembe
Friday		Cuma
Saturday		Cumartesi
Sunday		Pazar
Use tune knob		Tune düğmesini kullanın
Volume		Ses seviyesi
Max		Maksimum ses
Min		Minimum ses
AST (Auto store)		Otomatik olarak seçer ve kanalları kaydeder
No Media		CD'de veya USB'de boş medya dosyası
No File		CD'de veya USB'de boş medya dosyası
Empty File		MY MUSIC'te boş medya dosyası
Info (Information)		Çalan dosya bilgileri
Artist		Sanatçı adı, çalmakta olan mevcut MP3/CD dosyası
Title		Parça adı, çalmakta olan mevcut MP3/CD dosyası
Album		Albüm adı, çalmakta olan mevcut MP3/CD dosyası
Genres		iPod ile ilgili parça listelerinin arama modu için olan anahtar kelimedir.
Composers		"Composers", iPod ile ilgili parça listelerinin arama modu için olan filtreleme anahtar kelimesidir.
Playlists		"Playlists", iPod ile ilgili parça listelerinin arama modu için olan filtreleme anahtar kelimesidir.
Songs		"Songs", iPod ile ilgili parça listelerinin arama modu için olan filtreleme anahtar kelimesidir.
Audiobooks		"Audiobooks", iPod ile ilgili parça listelerinin arama modu için olan filtreleme anahtar kelimesidir.
Podcasts		"Podcasts", iPod ile ilgili parça listelerinin arama modu için olan filtreleme anahtar kelimesidir.
RPT (Repeat)		Tekrar ses çalma modu
F.RPT (Folder Repeat)		Dizin Tekrarı ses çalma modu
RDM (Random)		Rastgele ses çalma modu
F.RDM(Folder Random)		Dizin çalma modu
A.RDM (All Random)		Tümü rastgele çalma modu
COPY		MP3 dosyasının MY MUSIC için flash belleğe kopyalanması
Cancel copy		Kopyalama modunun iptali
File copied		Dosya kopyalama tamamlandı
Free		Hafızanın serbest ebadı
Copy failed		Kopyalama başarısız
Search		Dosyaları arama
Loading CD		CD yükleme
Reading CD		CD okuma
Reading Error		Okuma hatası
Mechanism Error		Mekanizma hatası
Ejecting CD		CD çıkartma
Audio CD (Ses CD'si)		Ses CD'si

Track (Parça)		Ses CD'si parça sırası
Medya okuma		Medya okuma
Desteklenmiyor		Desteklenmeyen dosya formatı
Boş iPod		Boş iPod, iPod çalınır veri içermiyor
İletişim hatası		Audio ve iPod veya USB arasında iletişim hatası
Delete (Silme)		MY MUSIC içindeki eşleşen telefonu veya dosyaları silin
Del.All (Tümünü silme)		Bütün dosyaları silin
Del.Sel (Silme seçimi)		Silinecek dosyaları seçin
Return (Geri dönüş)		Geri dönüş menüsü
List (Liste)		Dosyaları veya eşleşmiş telefonları listeler
Dosyaları Seçme		Dosyaları Seçin
Hafıza dolu,		Hafıza dolu, dosyaları silin
6000 dosyadan fazla. dosyaları silin		6000 dosyadan fazla kopyalanamaz
1000 aynı dosyadan Kopyalanamaz Sistem, kontak kapalı fazlası kopyalanamaz		1000 aynı dosyadan fazlası kopyalanamaz Sistem, kontak kapalı durumda iken 1 saat sonra otomatik olarak kapanır
Akü boş durumda iken 1 saat sonra otomatik olarak kapanır		Akü boş Motoru çalıştırın
Setup (Kur) Motoru çalıştırın		Kur

Display (Gösterge)		Kurulum gösterge modu
Pop up modu		Bu işlev Pop up menüsünün açık veya kapalı olmasını seçmek için kullanılır
Gezinme metni		Bu işlev, LCD metin görüntülerinden uzun olan karakterleri göstermek için kullanılır.
Parça Bilgisi		Çalınan kurulum gösterge bilgileri
Dizin/dosya		Dizin/dosya adı göstergesi, mevcut çalınan dosya
Albüm/Sanatçı/Parça		Albüm/Sanatçı/Parça adı göstergesi, mevcut çalınan dosya
Ses		Ses modu kurulumu
Audio Ayarları		BASS, Orta, Tiz, Fader ve Balance modlarından oluşan ses sistemi ayarları
PowerBass		Bu işlev bas ses kalitesini iyileştirmek için kullanılır
Hıza Bağlı Ses Yüks.		Ses yüksekliğini aracın hızına göre otomatik olarak ayarlar
Ses diyaloğu		Konuşmanın ses seviyesini ayarlar
Bass		Bas düşük frekansın sesidir. Kullanıcı tarafından ayarlanabilir
Middle		Orta, orta frekansın sesidir. Kullanıcı tarafından ayarlanabilir
Treble		Tiz yüksek frekansın sesidir. Kullanıcı tarafından ayarlanabilir

Fader		Fader ÖN ve ARKA arasındaki ses konumudur. Kullanıcı tarafından ayarlanabilir
Balance		Balans, sağ ve sol arasındaki ses konumudur. Kullanıcı tarafından ayarlanabilir
Default		Bu fonksiyon ayar değerini başlangıç konumuna getirmek için kullanılır
Clock		Saat kurulumu
Clock Settings		Öngörülen zaman ayarları girilir
Day Settings		Öngörülen gün ayarları girilir
Time Format		Zaman göstergesi ile ilgilidir. Zaman 12 veya 24 saat olarak gösterilebilir.
Clock Disp.(Pwr Off)		Bu fonksiyon güç kapalı olduğunda saat gösterge modunu seçmek için kullanılır
System		Kurulum sistemi veya sistem bilgileri
Memory Information		Kullanılan bellek boyutu göstergesi
VRS Mode		Sesli komut modu kurulumu
Normal		Normal mod. Bu fonksiyon ses tanıma faktörünün varsayılan değerini ayarlamak için kullanılır
Expert		Uzman modu. Bu fonksiyon ses tanıma faktörünün uygulanmış değerini ayarlamak için kullanılır
Language		Bu fonksiyon kullanıcı lisanını seçmek için kullanılır
Deutsch		Almanca
English(UK)		UK İngilizcesi
Français		Fransızca
Italiano		İtalyanca
Español		İspanyolca
Nederlands		Hollandaca
Svenska		(İsveçce
Dansk		Danca
Русский		Rusça
Polski		Lehçe (Polonyaca)
Sistem yeniden başlatılacaktır		Sistem yeniden başlatılacaktır
Lütfen kontak AÇIK iken lisanı değiştirin		Lütfen kontak AÇIK iken lisanı değiştirin
Bluetooth hazır değil Lütfen bekleyin		BT sistemini bir an için kullanabilirsiniz, zira BT sistemi başlangıç ayarına getiriliyor
Telefonunuzdan yeni bir Bluetooth cihazı ilave edin		Telefonunuzdan yeni bir Bluetooth® Wireless Technology cihazı ilave edin
Bluetooth çalışıyor Lütfen sonra deneyin		BT sistemini bir an için kullanabilirsiniz, zira BT sistemi başlangıç ayarına getiriliyor veya diğer komutu işliyor
Gelen Çağrı		Telefonun alınması
Çağrı Sona Erdi		Çağrı Sona Erdi
Çağrı Reddedildi		İstenmeyen bir çağrı olduğunda, direksiyondan kumandada bulunan tuşa basın
Bilinmiyor		"Unknown" (bilinmiyor) ibaresinin anlamı, ana ünite veya telefon cihazı telefon numarası hakkında herhangi bir bilgiye sahip değil demektir.

Call is not possible		Çağrı mümkün değil
MIC Mute		Mikrofon sessiz
Activate Bluetooth System?		*Bluetooth*® Wireless Technology sistemini aktifleştirin
Bluetooth System activated		*Bluetooth*® Wireless Technology sistemi devrede
No phone paired. Pair a phone?		Boş telefon eşleşti. Bir telefon eşleştirme mi?
No connected phone. Connect a phone?		Bağlı telefon yok. Bir telefon bağlandı mı?
Phone book is empty. Download?		Telefon Rehberi boş
Available only when vehicle is stationary		Bu bir uyarıdır, BT kurulumu ile ilgili Menüyü girmeyin. Araç hareket ettiğinde
Listening... (Dinleyin)		Audio talimatını dinleyin
Phone book Download		Eşleştirilen telefondaki telefon rehberinin audio sistemine indirilmesi
Auto Download		Telefonu eşleştirdikten sonra, audio sistemi telefon rehberini otomatik olarak indirir
Audio Streaming		Telefonu eşleştirdikten sonra, audio sistemi *Bluetooth*® Wireless Technology sisteminin akış modunu destekleyebilir
Outgoing Volume		Dışa giden ses yüksekliği "0 ~ 5" ayarı
Bluetooth System Off		*Bluetooth*® Wireless Technology sistemini kapayın
Bluetooth System ON		*Bluetooth*® Wireless Technology sistemini açın

Device)Cihaz:):		Bluetooth® Wireless Technology cihaz adı
Passkey (Şifre)		Bir telefon eşleşmesi için şifre
Eşleşme tamam		Audio sistemine bir Bluetooth® Wireless Technology özellikli telefon eşleştirin
Eşleşme başarısız		Audio ve telefon bağlantısı başarısız
Halihazırda 5 telefon eşleşmiş. Eşleşmiş bir telefon silinsin mi?		Halihazırda tüm 5 telefon eşleşmiş. Yeni telefonu eşleştirmek için önceden eşleştirilmiş bir telefonu silin
Bağlantı tamam		Audio ve telefon bağlantısı başarılı
Bağlantı başarısız Tekrar denendi mi?		Audio ve telefon bağlantısı başarısız
Öncelik değişti		Kayıtlı telefonlar için öncelik değişti
Önceki telefon rehberinin üzerine yazılsın mı?		Önceki telefon rehberinin üzerine yazılsın
Telefon, telefon rehberi yüklemesini desteklemiyor		Telefon, telefon rehberi yüklemesini desteklemiyor
Bağlanmış Bluetooth cihazı yok		Bağlantı listesinde telefonlar var
Telefon Bluetooth audio sistemini desteklemiyor		Ancak gerçekten BT eşleşmesine bağlanmamış
Downloading stopped		Yükleme durdu

Aracınızı sürerken

Sürüş öncesi 5-4
• Aracınıza girmeden önce 5-4
• Gerekli kontroller 5-4
• Çalıştırmadan önce 5-4
Anahtar konumları 5-5
• Aydınlatmalı kontak 5-5
• Kontak konumu. 5-6
• Motoru çalıştırma 5-7
Motor ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi . . . 5-9
• Aydınlatılmış motor çalıştırma/durdurma düğmesi . 5-9
• Motor çalıştırma/durdurma düğmesi konumu 5-9
• Motoru çalıştırma 5-12
ISG (Rölanti Dur ve Git) sistemi 5-15
• Otomatik duruş 5-15
• Otomatik başlatma 5-17
• ISG sistemi çalışma durumu 5-18
• ISG sisteminin devreden çıkarılması. 5-19
• ISG sistemi arızası. 5-19
Düz şanzıman 5-22
• Düz şanzımanın çalışması. 5-22
• İyi sürüş teknikleri 5-24
Otomatik şanzıman 5-25
• Otomatik şanzımanın çalışması 5-25
• İyi sürüş teknikleri 5-29
Çift kavramalı şanzıman (DCT). 5-31
• Çift kavramalı şanzımanın (DCT) çalışması 5-31
• İyi sürüş teknikleri / 5-37
Aktif ECO sistemi 5-39
• Aktif ECO çalışması 5-39
• Aktif ECO çalışmasının sınırlamaları. 5-40
Fren sistemi. 5-40
• Güç frenleri 5-40
• El freni – El tipi. 5-42
• Elektrikli el freni (EPB) 5-44
• Acil frenleme 5-48
• Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS). 5-49
• Elektronik Denge kontrolü (ESC). 5-51
• Araç denge yönetimi (VSM). 5-54
• Yokuşta kalkış yardımı kontrolü (HAC) 5-55
• Acil Durma Sinyali (ESS). 5-55
• İyi frenleme uygulamaları 5-56
Hız sabitleyici kontrol sisremi. 5-58
• Hız sabitleyici (Cruise) kontrol düğmesi. 5-59
• Hız sabitleyici hızını ayarlamak için 5-59
• Ayarlanan hız sabitleyici kontrol hızını arttırmak için 5-60
• Hız sabitleyici hızını azaltmak için 5-60
• Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak için. 5-60
• Hız sabitleyici kontrolünü devreden çıkartmak için, aşağıdakilerden birisini yapın. 5-61
• Hız sabitleyicinin hızını yaklaşık 30 km/saat seviyesinin üstünde ayarlamak için 5-61
• Hız sabitleyici kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapın. 5-62

Şerit takip uyarı sistemi (LDWS) 5-63
• LDWS Çalışması 5-64
• Uyarı Işığı ve Mesajı 5-65
Hız sınırı kontrol sistemi 5-67
• Hız sınırı kontrol düğmesi 5-67
• Hız sınırını ayarlamak için. 5-67
• Hız sınırı kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapın 5-69
Ekonomik kullanım 5-70
Özel sürüş koşulları 5-72
• Tehlikeli sürüş koşulları 5-72
• Aracı sallama 5-72
• Düzgün viraj alma. 5-73
• Gece sürüşü 5-73
• Yağmurda sürüş 5-73
• Su taşkını olan alanlarda sürüş . . . . . -74
• Of road sürüşü. 5-74
• Otobanda sürüş 5-74
Kış koşullarında sürüş. 5-75
• Karlı veya buzlu yol koşulları 5-75
• Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanın 5-77
• Akü ve kabloların kontrolü 5-77
• Gerekiyorsa “kış” yağına geçin 5-77
• Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü. 5-77
• Kilitlerin donmaya karşı korunması. 5-78
• Sistemde onaylanmış antifrizli cam temizleyici kullanın 5-78
• El freninizin donmasına izin vermeyin 5-78
• Araç altında buz ve kar birikmesini önleyin 5-78
• Acil durum donanımlarını bulundurun 5-78
• Motor bölmesine yabancı maddeler veya malzemeler koymayınız 5-78
Römork çekme . . . . . / 5-79
• Bağlantı parçaları 5-80
• Emniyet zincirleri 5-80
• Römork frenleri. 5-81
• Römorkla sürüş. 5-81
• Römork çekerken aracınızın bakımı. 5-84
• Bir römork çekmeye karar verirseniz. 5-85
Araç ağırlığı 5-88

5

⚠ UYARI - MOTOR EGZOZ DUMANI TEHLİKELİ OLABİLİR!

Motordan çıkan egzoz gazları tehlikeli olabilir. Herhangi bir anda aracınızın içinde egzoz gazı kokusu olduğunda, derhal tüm camları açın.

- **Egzoz gazlarını teneffüs etmeyiniz.**
  Egzoz gazları, bilinç kaybı ve boğulma yoluyla ölümlere yol açabilecek renksiz, kokusuz ve karbonmonoksit içeren bir gazdır.
- **Egzoz sisteminde kaçak olmadığından emin olunuz.**
  Egzoz sistemi, yağ değişimi veya başka bir amaçla araç lifte kaldırıldığında kontrol edilmelidir. Egzoz sesinde bir değişiklik duyarsanız veya bir kasis geçerken aracınızın altı yere çarparsa, egzoz sistemini HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.
- **Motoru kapalı bir yerde çalıştırmayınız.**
  Garaj kapısı açık olsa bile, motorun garaj içinde çalıştırılması tehlikeli bir uygulamadır. Garaj içinde motoru, çalıştırma ve garajdan çıkmaya yetecek süreden daha fazla kesinlikle çalıştırmayınız.
- **Araç içinde yolcu olduğunda, motoru uzun süre rölantide çalıştırmaktan kaçınınız.**
  Araç içinde yolcu varken, motoru uzun süreli rölantide çalıştırma zorunda olduğunuzda, aracın açık havada bulunduğundan, hava giriş kontrolünün “Temiz hava” konumunda ve fanın araç içine taze hava verecek şekilde yüksek devirde çalıştırıldığından emin olunuz.

Araç içinde eşya taşıdığınız için bagaj kapağı/bagaj kapısı açık olarak araç kullanmak zorundaysanız aşağıdakileri yapmanız gereklidir:

1. Bütün camları kapatınız.
2. Yan havalandırmaları açınız.
3. Hava giriş kontrolünü “Temiz hava”, hava akış kontrolünü “Döşeme” veya “Yüz” konumuna ve fanı en yüksek devire getiriniz.

Havalandırma sisteminin normal çalışır olmasını temin etmek amacıyla, ön camın hemen önünde yer alan havalandırma ızgaralarında kar, buz veya bir başka engel olmadığından emin olunuz.

Aracınıza girmeden önce

- Tüm camların, dış dikiz aynalarının ve dış aydınlatmalarının temiz olduğundan emin olunuz.
- Lastiklerin durumunu kontrol ediniz.
- Herhangi bir sızıntıya karşı aracın altını kontrol ediniz.
- Geri gidecekseniz, arkanızda herhangi bir engel bulunmadığından emin olunuz.

Gerekli kontroller

Motor yağı, motor soğutma suyu, fren hidroliği ve cam yıkama sıvısı gibi sıvıların seviyeleri, sıvıya bağlı olarak, belirli aralıklarla kontrol edilmelidir. Daha fazla detay Bölüm 7'deki "Bakım" konusunda verilmiştir.

⚠ UYARI

Sürüş sırasında dikkatinizin dağılması; bir kazaya, ciddi yaralanmaya ve ölüme yol açan araç kontrol kaybı ile sonuçlanabilir. Aracın kullanılması sırasında, sürücünün birinci derecedeki sorumluluğu güvenlik ve aracın kurallara göre kullanılmasıdır ve sürücünün gözlerini, dikkatini ve odaklanmasını aracın güvenli kullanımından men eden, kanunun izin vermediği elde tutulan cihazlar veya diğer donanımlar asla kullanılmamalıdır.

Çalıştırmadan önce

- Bütün kapıları kapatınız ve kilitleyiniz.
- Koltuğunuzu tüm kumandalara rahatça erişebilecek şekilde ayarlayınız.
- İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
- Tüm ışıkların çalıştığından emin olunuz.
- Tüm göstergeleri kontrol ediniz.
- Kontak ON konumuna getirildiğinde uyarı ışıklarının çalışmasını kontrol ediniz.
- El frenini indiriniz ve el freni uyarı ışığının söndüğünden emin olunuz.

Emniyetli kullanım için, aracınızı ve ekipmanlarını tanıdığınızdan emin olunuz.

⚠ UYARI

Araç hareket halindeyken tüm yolcular düzgün şekilde kemer takmış olmalıdır. Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı hakkında daha fazla bilgi için Bölüm 3'teki "Emniyet Kemerleri"ne bakın.

⚠ UYARI

Otomobili "D (İleri)" veya "R (Geri)" vitese takmadan önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını daima kontrol ediniz.

⚠ UYARI - Alkol veya uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanmak

İçki içerek araç kullanmak tehlikelidir. Sarhoşken araba kullanmak, her yıl karayolunda meydana gelen ölümlerin bir numaralı nedenidir. Az bir miktar alkol bile reflekslerinizi, algılamanızı ve karar verme yetkinliğinizi etkiler. Uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanmak, sarhoşken kullanmak kadar, hatta daha tehlikelidir.

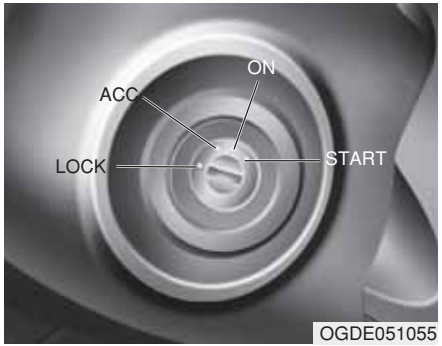
Alkol veya uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanırsanız, ciddi bir kaza yapma riskiniz çok yüksektir.

Alkol veya uyuşturucu ilaç alıyorsanız, araç kullanmayınız. Alkol veya uyuşturucu ilaç alan bir sürücünün aracına binmeyiniz. Bildiğiniz bir sürücüyü seçiniz veya taksi çağırınız.

⚠ UYARI

- **Motor çalışırken, aracı park etmek veya durdurmak istediğinizde, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dikkat ediniz. Motoru veya egzoz sistemini aşırı ısıtabilir ve yangına neden olabilir.**
- **Çok ani bir duruş yaptığınızda veya direksiyonu hızlı bir şekilde döndürdüğünüzde, gevşek nesneler yere düşebilir ve ayak pedallarının çalışmasına engel olarak bir kazaya neden olabilir. Araçtaki eşyaları güvenli şekilde yerleştiriniz.**
- **Sürüşe odaklanmazsanız, bir kaza meydana gelebilir. Ses sistemi veya ısıtıcı gibi sürüşü engelleyebilen sistemleri çalıştırırken dikkatli olunuz. Güvenli sürüşten daima sürücü sorumludur.**

ANAHTAR KONUMLARI



Aydınlatmalı kontak

Bir ön kapı açıldığında, kontak ON konumunda bulunmamak şartıyla, size kolaylık olması için kontak aydınlanır. Işık, kontak açıldığı zaman hemen veya kapı kapatıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra söner.

Kontak konumu

LOCK (Kilitli) konumu

Hırsızlığa karşı korumak için, direksiyon kilitlenir. Kontak anahtarı sadece “LOCK (kilitli)” konumunda çıkartılabilir. Kontağı LOCK konumuna çevirirken, ACC konumundaki anahtarı içeri doğru bastırın ve LOCK konumuna doğru çeviriniz.

ACC (Aksesuar) konumu

Direksiyon kilidi açılır ve elektrikli aksesuarlar çalışmaya hazır olur.

✻ NOT

Kontak anahtarını ACC konumuna getirmekte güçlük varsa, gerilimi almak için direksiyonu sağa ve sola döndürürken, anahtarı çeviriniz.

ON (Açık) konumu

Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. Bu, motor çalıştıktan sonraki normal çalışma konumudur.

Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa kontağı ON konumunda bırakmayınız.

START

Motoru çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna getiriniz. Motor, anahtarı bırakana kadar marşa basmaya devam eder, sonra kontak ON konumuna döner. Fren uyarı ışığı bu konumdayken kontrol edilebilir.

⚠ UYARI - Kontak anahtarı

- **Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını LOCK veya ACC konumuna çevirmeyiniz. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya sebep olabilir.**
- **Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi (varsa), el freninin yerine geçmez. Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı (DCT) araçta vitesin P (Park) veya düz vitesli araçta 1.vites konumunda olduğundan daima emin olunuz, el frenini tam olarak çekin ve motoru kapatınız. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.**
- **Araç hareket halindeyken asla direksiyonun arasından kontak anahtarına veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına, bir kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.**
- **Sürücü koltuğunun etrafına hareket edebilen nesneler koymayınız. Bunlar sürüş esnasında hareket edebilir, sürücüye zarar verebilir ve bir kazaya sebep olabilir.**

Motoru çalıştırma

⚠ UYARI

- **Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Uygun olmayan ayakkabılar (yüksek topuklular, kayak botları, vb.) fren ve gaz pedalları ile eğer varsa debriyaj pedalını iyi kullanmanızı engelleyebilir.**
- **Gaz pedalına basarak aracı çalıştırmayınız. Araç hareket edebilir ve bir kazaya neden olabilir.**
- **Motor devri normal oluncaya kadar bekleyiniz. Motor devri yüksek olduğunda, fren pedalı bırakılırsa, araç aniden hareket edebilir.**

✻ NOT - Kick down (roketleme) mekanizması

Aracınız gaz pedalı bir kick down (roketleme) mekanizması ile donatılmış ise, sürücünün gaz pedalına tam olarak basmasını zorlaştırarak, gaz pedalına kazara tam olarak basılmasını önler. Bununla beraber, gaz pedalına yaklaşık %80'den daha fazla basarsanız, gaz kelebeği tam açılabilir ve gaz pedalına basmak daha kolay olur. Bu bir arıza değil, normal bir durumdur.

Benzinli motorun çalıştırılması

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman** – Debriyaj pedalına tam basın ve vitesi boşa alınız. Kontak anahtarını çalıştırma (START) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarına basınız.
   Otomatik Şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT) – Şanzıman vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.
   Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.
3. Kontak anahtarını START konumuna çeviriniz ve motor çalışana kadar (en çok 10 saniye) orada tutunuz, sonra anahtarı bırakınız.

Motor, ***gaz pedalına basmadan çalıştırılmalıdır.***

4. Çok soğuk havada (-18°C altında) veya araç uzun süre çalışmamışsa, gaz pedalına basmadan motorun ısınmasını bekleyiniz. Motor ister sıcak, ister soğuk olsun, gaz pedalına basmadan çalıştırılmalıdır.

⚠ DİKKAT

Hareket halindeyken motor durursa, vitesi P (Park) konumuna getirmeye teşebbüs etmeyiniz. Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Boş) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna çevirebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

- ***Marşa 10 saniyeden daha fazla basmayınız. Motor durur veya çalışmazsa, marşa tekrar basmak için 5 ila 10 saniye bekleyiniz. Marşın yanlış kullanımı ona hasar verebilir.***
- ***Motor çalışır durumdayken kontak anahtarını START konumuna getirmeyiniz. Marş motoruna zarar verebilir.***

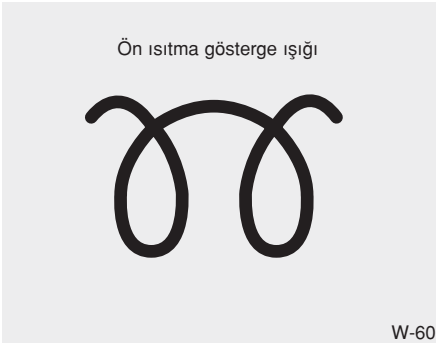
Dizel motorun çalışması

Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırılmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır.

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman –** Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Kontak anahtarını çalıştırma (START) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarına basınız.

   Otomatik Şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT) – Şanzıman vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

   Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.



W-60

3. Motoru ön ısıtmak için kontak anahtarını ON konumuna getiriniz. Ön ısıtma gösterge ışığı yanar.
4. Ön ısıtma gösterge ışığı sönerse, kontak anahtarını START konumuna çevirerek, motor çalışana kadar orada tutunuz (en çok 10 saniye), sonra anahtarı bırakın.

✻ NOT

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 2 saniye içinde çalıştırılmazsa, kontak anahtarını 10 saniye süreyle "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna geri getiriniz ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden "ON (ACIK)" konuma getiriniz.

Turboşarj intercooler (ara soğutucu) parçası için motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve sürat yapmayınız.

   Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir.

   Bu rölanti süresince motor kapanmadan önce turboşarjın soğuması temin edilir.

⚠ DİKKAT

Ağır yük altında çalıştıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Aksi takdirde motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA DÜĞMESİ (VARSA)

OGDE051005

Aydınlatılmış motor çalıştırma/durdurma düğmesi

Rahatlığınız açısından, ön kapılardan biri açıldığında motor çalıştırma/durdurma düğmesi aydınlanacaktır. Kapı kapatıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra ışık söner. Hırsızlık alarm sistemi devrede olduğu zaman, hemen sönecektir.

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi konumu

OFF (KAPALI)

Düz şanzımanlı modelde

Motoru kapatmak için (ÇALIŞTIRMA konumu) veya aracın elektriğini kapatmak için (AÇIK konumu), aracı durdurun ve motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

Otomatik şanzımanlı/Çift kavramalı şanzımanlı (DCT)

Motoru kapatmak için (ÇALIŞTIRMA konumu) veya araç gücünü devre dışı bırakmak için (AÇIK konumu), vites kolu P (Park) konumunda iken motor çalıştırma/ durdurma düğmesine basınız. Vites kolu P (Park) konumunda değilken motor çalıştırma/durdurma düğmesine bastığınız zaman, motor çalıştırma/durdurma düğmesi OFF konumuna değil, ACC konumuna geçer.

Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi bulunan araçlar

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi hırsızlığa karşı korumak için OFF konumunda olduğunda, direksiyon kilitlenir.

Kapılar açıldığı zaman kilitlenir.

Direksiyon simidi uygun biçimde kilitlenmemiş ise, sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı öter. Direksiyon simidini tekrar kilitlemeyi deneyiniz. Eğer sorun çözülmezse, HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

Ayrıca, sürücü kapısı açıldıktan sonra motor çalıştırma/durdurma düğmesi OFF [KAPALI] konumunda ise, direksiyon simidi kilitlenmez ve uyarı sesi öter. Bu durumda, kapıyı kapatınız. Direksiyon simidi kilitlenecek ve sesli uyarı duracaktır.

✻ NOT

Direksiyon simidinin kilidi uygun şekilde açılmazsa, motor çalıştırma/durdurma düğmesi çalışmaz. Gerginliği gidermek için direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

⚠ DİKKAT

Motoru (ÇALIŞTIRMA) veya araç gücünü (AÇIK) ancak araç hareket halinde değilken kapatabilirsiniz. Araç hareket halindeyken ortaya çıkan bir acil durumda motoru durdurabilir ve 3 saniye içinde motor çalıştırma/durdurma düğmesine 2 saniyeden fazla veya arka arkaya 3 defa basarak ACC konumuna geçebilirsiniz. Araç hâlâ hareket halindeyse, vites kolu N (Boş) konumundayken, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak fren pedalına basmadan motoru tekrar çalıştırabilirsiniz.

ACC (Aksesuar) konumu

Düz şanzımanlı modelde

Düğme OFF konumundayken, debriyaj pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

Otomatik şanzımanlı/Çift kavramalı şanzımanlı (DCT)

OFF (KAPALI) konumundayken, fren pedalına basmadan, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basın.

Direksiyon kilidi (Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi varsa) açılır ve elektrikli aksesuarlar çalışmaya hazır olur. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi 1 saatten fazla ACC konumunda kalırsa, akünün boşalmasını önlemek için düğme otomatik olarak kapalı konumuna geçer.

ON (Açık) konumu

Düz şanzımanlı modelde

Düğme ACC konumundayken, debriyaj pedalına basmadan, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

Otomatik şanzımanlı/Çift kavramalı şanzımanlı (DCT)

ACC konumundayken, fren pedalına basmadan, motor çalıştırma/durdurma düğmesine basın.

Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. Motor çalıştırma/durdurma düğmesini uzun bir süre ON konumunda bırakmayınız. Motor çalışmadığı için akü boşalabilir.

START/RUN (ÇALIŞTIRMA/ KULLANMA)

Düz şanzımanlı modelde

Motoru çalıştırmak için, fren ve debriyaj pedallarına basınız, sonra vites kolu N (Boş) konumunda iken motor çalıştırma/ durdurma düğmesine basınız.

Otomatik şanzımanlı/Çift kavramalı şanzımanlı (DCT)

Motoru çalıştırmak için, fren pedalına basınız, sonra vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumunda iken motor çalıştırma/ durdurma düğmesine basınız. Güvenliğiniz için, motoru vites kolu P (Park) konumundayken çalıştırınız.

✻ NOT

Düz şanzımanlı araçlarda debriyaj pedalına, otomatik şanzımanlı araçlarda ise fren pedalına basmadan motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarsanız, motor çalışmaz ve motor çalıştırma/durdurma düğmesi aşağıdaki gibi değişir:
OFF → ACC → ON → OFF veya ACC

✻ NOT

Eğer motor çalıştırma/durdurma düğmesini uzun bir süre ACC veya ON (AÇIK) konumunda bırakırsanız, akü boşalır.

⚠ UYARI

- **Araç hareket halinde iken motor çalıştırma/durdurma düğmesine asla basmayınız. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya sebep olabilir.**
- **Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi (varsa), el freninin yerine geçmez. Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Araç hareket halindeyken asla direksiyonun arasından motor çalıştırma/durdurma düğmesine veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına, bir kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.**
- **Sürücü koltuğunun etrafına hareket edebilen nesneler koymayınız. Bunlar sürüş esnasında hareket edebilir, sürücüye zarar verebilir ve bir kazaya sebep olabilir.**

Motoru çalıştırma

⚠ UYARI

- **Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Uygun olmayan ayakkabılar (yüksek topuklular, kayak botları vb) fren, gaz pedallarını iyi kullanabilmenizi engelleyebilir.**
- **Gaz pedalına basarak aracı çalıştırmayınız. Araç hareket edebilir ve bir kazaya neden olabilir.**
- **Motor devri normal oluncaya kadar bekleyiniz. Motor devri yüksek olduğunda, fren pedalı bırakılırsa, araç aniden hareket edebilir.**

Benzinli motorun çalıştırılması

1. Akıllı anahtarı yanınızda taşıyınız veya araç içinde bırakınız.
2. El freninin sıkıca çekildiğinden emin olunuz.
3. **Düz Şanzıman –** Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Motoru çalıştırırken debriyaj ve fren ve pedallarını basılı tutunuz.

   Otomatik Şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT) – Şanzıman vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

   Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.
4. Motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.

Motor, ***gaz pedalına basmadan çalıştırılmalıdır.***

5. Çok soğuk havada (-18°C altında) veya araç uzun süre çalışmamışsa, gaz vermeden motorun ısınmasını bekleyiniz. Motor ister sıcak, ister soğuk olsun, gaza basmadan çalıştırılmalıdır.

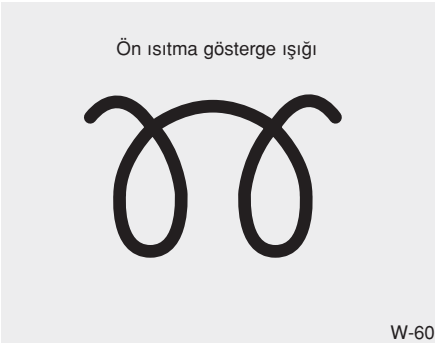
Dizel motorun çalışması

Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırılmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır.

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman –** Debriyaj pedalına tam basın ve vitesi boşa alınız. Motor çalıştırma/durdurma düğmesini START (çalıştırma) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarını basılı tutunuz.

   Otomatik Şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT) – Şanzıman vites kolunu P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

   Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.



3. Fren pedalına basarken motor çalıştırma/durdurma düğmesine basınız.
4. Aydınlatılmış ön ısıtma lambası sönene kadar fren pedalına basmaya devam ediniz (yaklaşık 5 saniye).
5. Ön ısıtma gösterge lambası söndüğü zaman motor çalışmaya başlar.

✻ NOT

Motor ön ısıtmada iken, motor çalıştırma/ durdurma düğmesine bir kez daha basılırsa, motor çalışabilir.

Turboşarj intercooler (ara soğutucu) parçası için motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve sürat yapmayınız.
   Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir.
   Bu rölanti süresince motor kapanmadan önce turboşarjın soğuması temin edilir.

⚠ DİKKAT

Ağır yük altında çalıştıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Aksi takdirde motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

- Akıllı anahtar araç içinde olsa bile, sizden uzakta ise motor çalışmayabilir.
- Motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC konumunda veya daha yukarıda olduğunda, eğer herhangi bir kapı açılırsa, sistem akıllı anahtarı kontrol eder. Akıllı anahtar araç içinde değil ise, LCD ekranında "Key is not in vehicle" (anahtar araçta değil) mesajı belirir. Ve bütün kapılar kapalı ise, uyarı sesi 5 saniye için öter. Araç hareket halinde iken gösterge veya uyarı kapanır. Akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurun.

⚠ UYARI

Motor, sadece akıllı anahtar araçta iken çalışır.

Çocukların veya aracı tanımayan herhangi bir kişinin motor çalıştırma/durdurma düğmesine veya ilgili parçalara dokunmasına asla izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken motor durursa, vitesi P (Park) konumuna getirmeye teşebbüs etmeyiniz. Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Boş) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için motor çalıştırma/durdurma düğmesine basabilirsiniz.

OGD055006

✻ NOT

- **Eğer akü zayıf veya akıllı anahtar doğru olarak çalışmıyorsa, akıllı anahtarla motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz.**
- **Stop lambası sigortası yandığı zaman, motoru normal şekilde çalıştıramazsınız.**

  Sigortayı yenisiyle değiştiriniz. Eğer bu mümkün değilse, ACC konumundayken motor çalıştırma/durdurma düğmesine 10 saniye basarak motoru çalıştırabilirsiniz. Fren pedalına basmadan motor çalıştırılabilir. Fakat güvenliğiniz için, motoru çalıştırmadan önce daima fren pedalına basınız.

⚠ DİKKAT

- ***Stop lambası sigortasının yanmış olması haricinde, motor çalıştırma/ durdurma düğmesine 10 saniyeden daha uzun basmayınız.***
- ***Motor çalışır durumdayken kontak anahtarını START konumuna getirmeyiniz. Marş motoruna zarar verebilir.***

ISG (RÖLANTİ DUR VE GİT) SİSTEMİ (VARSA)

Aracınız hareketsiz dururken motoru otomatik olarak kapatarak yakıt tüketimini azaltan ISG sistemi ile donatılmış olabilir (Örneğin: Kırmızı ışık, dur işareti ve trafik sıkışıklığı).

Çalıştırma koşulları oluşur oluşmaz motor otomatik olarak çalışır.

Motor çalıştığı zaman ISG sistemi AÇILIR.

✻ NOT

Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya el freni uyarı lambası) birkaç saniye için yanabilir. Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.

■ A Tipi

OGDE051019

■ B Tipi

OGDE051053

■ C Tipi

OGDE044531

Otomatik duruş

Motoru rölanti duruş modunda durdurmak için

1. Araç hızını 5 km/saat seviyesinden daha aşağı düşürünüz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna getiriniz.
3. Debriyaj pedalını serbest bırakınız.

Motor duracaktır ve gösterge panelindeki AUTO STOP ((Ⓐ)) göstergesi yanacaktır.

■ A Tipi ■ B Tipi

OGDE044388TU/OGDE044389TU

■ C Tipi

OGDE044387TU

Ayrıca, LCD ekranında "Auto Stop" mesajı belirir.

✻ NOT

Son rölanti duruşundan beri mutlaka en az 10 km/saat hıza ulaşılması gereklidir.

OGDE051025

✻ NOT

Emniyet kemerini çıkarırsanız veya otomatik konumda sürücü kapısını (motor kapağını) açarsanız, aşağıdaki meydana gelir:

- **ISG sistemi devreden çıkar (ISG OFF tuşundaki ışık yanacaktır).**

(Devam ediyor)

■ A Tipi ■ B Tipi

OGDE044390TU/OGDE044391TU

■ C Tipi

OGDE044392TU

(Devam ediyor)

- **LCD ekranında "Auto Start Deactivated Start Manually" (Otomatik başlatma devre dışı, manuel başlatın) mesajı belirir.**

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044393TU/OGDE044394TU

■ C Tipi

OGDE044395TU

Otomatik başlatma

Motoru rölanti duruş modundan tekrar çalıştırmak için

- Vites N (Boş) konumundayken debriyaj pedalına basınız.
- LCD ekranında "Press Clutch Pedal for Auto Start" (Otomatik başlatma için debriyaj pedalına basın) mesajı belirir.
- Motor çalışacaktır ve gösterge panelindeki AUTO STOP (Ⓐ) göstergesi sönecektir.

Ayrıca aşağıdaki olaylardan birisi meydana gelirse, motor sürücünün herhangi bir hareketi olmaksızın otomatik olarak tekrar çalışacaktır.

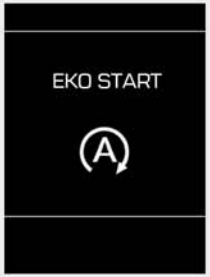
- Klima devrede olduğunda, manuel klima kumanda sisteminin fan devri 3cü konumun üzerinde ayarlanmıştır.
- Klima devrede olduğunda, otomatik klima kumanda sisteminin fan devri 6cı konumun üzerinde ayarlanmıştır.
- Klima kumanda sistemi devrede iken belli bir süre geçtiğinde.
- Buğu çözücü açıkken.
- Fren vakum basıncı düşük.
- Akü şarj durumu düşük.
- Aracın hızı 5 km/saati aşmış.

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044396TU/OGDE044397TU

■ C Tipi



OGDE044398TU

Gösterge panelindeki yeşil AUTO STOP (Ⓐ) göstergesi 5 saniye için yanıp söner ve LCD ekranında “Auto start” mesajı belirir.

ISG sistemi çalışma durumu

Aşağıdaki durumlarda ISG sistemi çalışacaktır:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı.
- Sürücü kapısı ve kaput kapalı.
- Fren vakum basıncı eşit.
- Akü yeterli şarja sahip.
- Dış sıcaklık, -2°C ~ 35°C arasındadır.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok düşük değil.

OGDE051025

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044543TU/OGDE044542TU

■ C Tipi

OGDE044541TU

✻ NOT

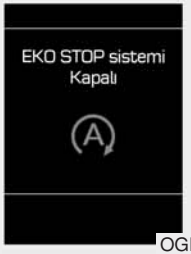
- **ISG sistemi bu çalışma koşuluna uymazsa, ISG sistemi devreden çıkar. ISG OFF düğmesindeki ışık yanar ve LCD ekranında "Auto Stop Deactivated" (otomatik durdurma devre dışı) mesajı belirir.**
- **Eğer lamba ve uyarı sürekli yanıyorsa, çalışma koşulunu kontrol ediniz.**

■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044399TU/OGDE044551TU

■ C Tipi



OGDE044550TU

ISG sisteminin devreden çıkarılması

- ISG sistemini devreden çıkartmak isterseniz, ISG OFF düğmesine basınız. ISG OFF düğmesindeki ışık yanar ve LCD ekranında "Auto Stop Off" (otomatik durdurma kapalı) mesajı belirir.
- ISG KAPALI tuşuna tekrar basarsanız, sistem devreye girer ve ISG KAPALI tuşundaki lamba söner.

ISG sistemi arızası

Sistem aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

ISG ile ilgili sensörlerin veya sistemin hatası meydana gelir.

Aşağıdaki meydana gelir:

- Gösterge panelindeki sarı AUTO STOP (Ⓐ) göstergesi 5 saniye yanıp söndükten sonra yanık olarak kalır.

- ISG KAPALI düğmesindeki ışık yanar

✻ NOT

- **Eğer ISG KAPALI düğmesine tekrar basıldıktan sonra ISG KAPALI düğme ışığı sönmezse veya ISG sistemi sürekli olarak doğru çalışmazsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**
- **ISG KAPALI düğme lambası yandığında, aracınızı azami 2 saatten fazla yaklaşık 80 km/saatlik bir hızda kullandıktan veya fan devri kontrol düğmesini 2ci konumun altına ayarladıktan sonra bu düğme yanabilir. ISG KAPALI tuş ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

⚠ UYARI

Motor Rölanti duruş konumunda olduğu zaman, sürücünün herhangi bir müdahalesi olmadan motorun tekrar çalışması mümkündür.

Aracı terk etmeden veya motor bölmesinde herhangi bir şey yapmadan önce, kontak anahtarını KİLİTLİ/KAPALI konuma getirerek veya anahtarı çıkararak motoru durdurunuz.

DÜZ ŞANZIMAN (VARSA)

⇨ Vites kolu, tuşu (1) itmeden hareket ettirilebilir.

➡ Vites değiştirirken tuş (1) itilmelidir.

OMD050009

Düz şanzımanın çalışması

- Düz şanzımanda 6 ileri vites vardır. Vites yerleşimi, vites topuzu üzerinde gösterilmektedir. Şanzıman bütün ileri viteslerde tam senkromeçlidir ve gerek vites büyütme ve gerekse vites küçültme rahatlıkla yapılabilir.
- Vites değiştirirken debriyaj pedalına tam olarak basınız ve sonra yavaşça bırakınız. Eğer aracınızda kontak kilit düğmesi varsa, debriyaj pedalına basmadan motoru çalıştırdığınızda, motor çalışmayacaktır.
- R (Geri) konumuna geçmeden önce vites mutlaka boşa alınmalıdır. R (Geri) vitese takarken, vites topuzunun hemen altında bulunan tuş ileri itilmelidir.
- *Geri (R) vitese takmadan önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.*

  Motoru asla devir saatinin (dev/dak) kırmızı bölgesinde kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

- ***Vitesi, 5'inci (Beşinci) vitesten 4'üncü (Dördüncü) vitese küçültürken, yanlışlıkla vites kolunu yana bastırarak ikinci vitese takmamaya dikkat ediniz. Bu şekilde vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrinin takometre ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesine neden olabilir. Motora bu şekilde aşırı devir yaptırılması, motor ve şanzımana hasar verebilir.***
- ***Motor yüksek devirde çalışırken (5.000 devir veya daha fazla), bir seferde 2 vitesten daha fazla vites küçültmeyiniz. Bu şekilde vites küçültme motora zarar verebilir.***

- Soğuk havada, şanzıman yağı ısınıncaya kadar, vites değiştirme işlemi zor olabilir. Bu durum normaldir ve şanzımana bir hasar vermez.
- Araç tam olarak durmuş olmasına rağmen, 1'inci (Birinci) veya R (Geri) vitese geçmek zor oluyorsa, vites kolunu N (Boş) konuma getiriniz ve debriyajı bırakınız. Sonra debriyaja yeniden basarak 1 (Birinci) veya R (Geri) vitese takınız.

⚠ DİKKAT

- ***Debriyaj balatasının zamanından önce aşınmasını ve hasar görmesini önlemek için, sürerken ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Ayrıca, yokuşta trafik ışıklarında veya benzer bir durumda beklerken aracı durdurmak için debriyajı kullanmayınız.***
- ***Sürüş sırasında elinizi vites kolunda tutmayınız. Bu durum şanzıman vites çatallarının erken aşınmasına yol açabilir.***
- ***Debriyaj sistemine zarar vermemek için, kaygan yollarda çalıştıracağınız zamanlar haricinde 2'nci (ikinci) viteste aracı çalıştırmayınız.***

⚠ UYARI

- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce daima el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Araç düz veya yokuş yukarı park edildiğinde 1. (Birinci) viteste, yokuş aşağı park edildiğinde ise R (Geri) konumunda olduğundan emin olunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.**
- **Eğer aracınız kontak kilit düğmesi ile donatılmamış bir düz şanzımana sahipse, el freni bırakılmış durumda ve vites kolu N (Boşta) değilken, motorun debriyaja basmadan çalıştırılması sırasında araç hareket edebilir ve ciddi bir kazaya neden olabilir.**
- **Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) süratle kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.**

Debriyajın kullanılması

Vites değiştirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basmalı, sonra yavaşça bırakmalısınız. Sürüş esnasında debriyaj pedalı tümüyle serbest bırakılmış olmalıdır. Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayın. Bu durum gereksiz aşınmaya neden olabilir. Aracı yokuşta tutmak için debriyaj pedalını kısmen kavratmayınız. Bu, gereksiz aşınmaya neden olur. Aracı yokuşta tutmak için el frenini veya ayak frenini kullanınız. Debriyaj pedalına hızlı olarak ve sık aralıklarla basmayınız.

⚠ DİKKAT

Debriyaj pedalını kullanırken, pedala sonuna kadar basınız. Debriyaj pedalına sonuna kadar basmazsanız, debriyaj hasar görebilir veya bir ses oluşabilir.

Vites küçültme

Yoğun trafikte veya dik yokuşlar çıkarken yavaşlamanız gerekiyorsa, vitesi motor zorlanmaya başlamadan önce küçültün. Vites küçültmek motorun durma olasılığını azaltır ve hızınızı tekrar artıracağınız zaman daha iyi hızlanma sağlar. Araç dik yokuş iniyorsa, vitesi küçültmek emniyetli hızı muhafaza etmeye yardımcı olur ve frenlerin ömrünü uzatır.

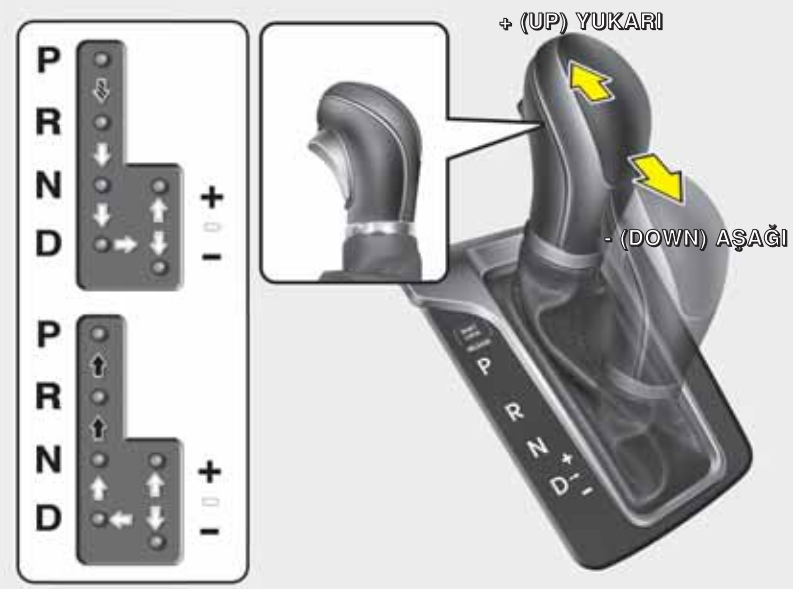
İyi sürüş teknikleri

- Yokuş aşağı inerken aracı asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı mutlaka viteste kullanınız.
- Frenlere "sürekli" basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürüş sırasında hızınızı düşürünüz ve bir alt vitese geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Bu motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu, aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- Geri vitese (R) takmadan önce, aracın tamamen durmasını sağlayınız. Aksi taktirde, şanzıman hasar görebilir. Geri (R) vitese takmak için, debriyaj pedalına basınız, vitesi boşa alınız, üç saniye bekleyiniz, sonra vitesi (R) geriye takınız.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişme, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

⚠ UYARI

- **Daima kemerinizi bağlayınız! Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybolması, en çok araç tekerleklerinden biri ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola çıkmak için aşırı direksiyon kırması durumunda karşılaşılır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.**

OTOMATİK ŞANZIMAN (VARSA)



Vites değiştirme sırasında, fren pedalına basarak kilit açma düğmesine basın. (Vites kilitleme sistemi mevcut değilse, fren pedalına basmaya gerek yoktur. Ancak, hatalı hareketini önlemek için, fren pedalına basılması önerilir.)

Vites kilidi açma tuşuna basınız.

Vites kolu serbestçe geçiş yapabilir.

OGD051011

Otomatik şanzımanın çalışması

Yüksek verimli otomatik şanzıman 6 ileri ve bir geri vitese sahiptir. Her bir vites, vites kolunun konumuna bağlı olarak, otomatik olarak seçilir.

✻ NOT

Yeni bir araçta, akü sökülmüş ve tekrar takılmışsa, ilk bir kaç vites değişimi belli ölçüde kaba olacaktır. Bu normal bir durumdur ve vitesin bir kaç kez değiştirilmesinin ardından TCM (Şanzıman Kontrol Modülü) veya PCM (Aktarma Grubu Kontrol Modülü) vasıtasıyla vites geçişleri ayarlanır.

Düzgün çalışma için, N (Boş) konumundan ileri veya geri vitese geçerken fren pedalına basınız.

⚠ UYARI - Otomatik şanzıman

- **Aracı D (İleri) veya R (Geri) vitese geçirmeden önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını daima kontrol ediniz.**
- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.**
- **Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) süratle kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.**

⚠ DİKKAT

- ***Şanzımanınıza hasar vermemek için, R (Geri) veya herhangi bir ileri vites konumunda frene basarken motor devrini artırmaya çalışmayınız.***
- ***Yokuş yukarı durduğunuzda, aracı motor gücü ile durur pozisyonda tutmayınız. Servis frenini veya el frenini kullanınız.***
- ***Motor rölanti devrinin üzerindeyken, vitesi N (Boş) veya P (Park) konumlarından D (İleri) veya R (Geri) konumlarına almayınız.***

Vites aralıkları

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge paneli üzerindeki gösterge ışıkları vites kolunun konumunu belirtir.

P (Park)

Vitesi P (Park) konumuna getirmeden önce aracı daima tam olarak durdurunuz. Bu konum şanzımanı kilitler ve ön tekerleklerin dönmesini engeller.

⚠ UYARI

- **Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, çekiş tekerleklerinin kilitlenmesine ve aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.**
- **P (Park) konumunu el freni yerine kullanmayınız. Daima vites kolunun P (Park) konumuna kilitlendiğinden emin olunuz ve el frenini tam olarak çekiniz.**
- **Çocukları asla yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız.**

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken vites P (Park) konumuna alınırsa şanzıman hasar görebilir.

R (Geri)

Aracı arkaya doğru sürerken bu konumu kullanınız.

⚠ DİKKAT

R (Geri) vitese geçirirken veya geri vitesten çıkarırken aracı daima tam olarak durdurunuz. Bu kılavuzda "Aracı Sallamak" bölümünde açıklandığı şeklin dışında, araç hareket halindeyken vitesi R (Geri) konumuna geçirirseniz şanzımana zarar verebilirsiniz.

N (Boş)

Tekerlekler ve şanzıman kilitli değildir. El freni çekilmiş değilse, araç en küçük bir eğimde bile kontrolsüz olarak kayar.

⚠ UYARI

Vitesi N (Boş) konumuna alarak aracı kullanmayınız.

Motor freni çalışmaz ve bir kazaya sebep olabilir.

D (Sürüş)

Bu, normal ileri sürüş konumudur. Şanzıman otomatik olarak 6 vitese sıra ile geçecek ve en iyi yakıt ekonomisi ve çekiş gücü sağlanmış olacaktır.

Başka bir aracı geçerken veya yokuş tırmanırken daha fazla güç için, kick down mekanizması "klik" sesi çıkararak devreye girinceye kadar gaz pedalına tam olarak (%80'den fazla) basın, bu durumda şanzıman otomatik olarak bir alt vitese geçer.

✻ NOT

- **Vitesi D (Sürüş) konumuna getirmeden önce daima tam olarak durunuz.**
- **Gaz pedalına tam olarak basılmasıyla, kick down mekanizmasından duyulan "klik" sesi normal bir durumdur.**

Sportif mod

Araç ister dursun, ister hareket halinde olsun, vites kolu D (Sürüş) konumundan manuel geçiş konumuna getirilerek sportif mod seçilir. Yeniden D (Sürüş) konumunda çalışmaya geçmek için, vites kolunu yeniden ana geçişe getiririz.

Sportif modda, vites kolunun ileriye veya geriye getirilmesi, hızla vites değişimi yapmanıza olanak verir. Düz şanzımandan farklı olarak, sportif mod, gaz pedalı basılı olarak vites değişimine de olanak verir.

Up (+) : Seçici kolu bir defa yukarı iterek vites büyütünüz.

Down (-) : Vites küçültmek için vites kolunu bir defa aşağı çekiniz.

✻ NOT

- **Sportif modda sürücü, vites büyütmeyi, yol koşullarına bağlı olarak ve motor devrini kırmızı bölgenin altında tutmaya dikkat ederek yapmalıdır.**
- **Sportif modda, yalnızca 6 ileri vites seçimi yapılabilir. Geri gitmek veya aracı park etmek için, vites kolunu gerektiği gibi R (Geri) veya P (Park) konumuna getiriniz.**
- **Sportif modda, araç yavaşladığında vites küçültme otomatik olarak yapılır. Araç durduğunda, 1'inci vites otomatik olarak seçilir.**
- **Sportif modda iken, motor devri kırmızı bölgeye yaklaştığında, vites noktaları otomatik olarak değiştirilir.**
- **Araç performans ve güvenlik seviyesini muhafaza etmek için, vites kolu çalıştırıldığında sistem belirli vites değişimlerini yapmayabilir.**
- **Kaygan yolda sürüş sırasında, vites kolunu ileriye iterek +(yukarı) konumuna getiriniz. Bu, şanzımanın kaygan yolda düzgün sürüş için daha iyi olan 2'nci vitesi seçmesini sağlar. Yeniden 1'inci vitese geçmek için vites kolunu -(aşağı) yönüne itiniz.**

Vites kilitleme sistemi (varsa)

Emniyetiniz için, otomatik şanzımanda fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmesini engelleyen bir vites kilit sistemi vardır.

Şanzımanı P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkarıp R (Geri) konumuna geçirmek için:

1. Fren pedalına basın ve basılı tutunuz.
2. Motoru çalıştırın veya kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
3. Vites kolunu hareket ettiriniz.

Eğer vites P (Park) konumundayken fren pedalına arka arkaya basılıp bırakılırsa, vites kolunun yanında bir zangırdama sesi duyulabilir. Bu normal bir durumdur.

⚠ UYARI

Aracın yanlışlıkla hareket ederek içindeki ya da etrafındaki kişilerin yaralanmasına neden olmasını önlemek için, vitesi P (Park) konumundan başka bir konuma almadan önce ve alma sırasında fren pedalına daima tam olarak basınız.

Vites kilidini iptal etme

Fren pedalına basılıyken vites P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmiyorsa, frene basmaya devam ediniz ve aşağıdakileri yapınız:

1. Vites kilidini açma düğmesine basınız.
2. Vites kolunu hareket ettiriniz.
3. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

Kontak anahtarı kilitleme sistemi (varsa)

Vites kolu P (Park) konumunda olmadığı sürece kontak anahtarı çıkartılamaz.

İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda vites kolunu P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- Araç hareket halinde iken, vites kolunu P (Park) konumuna kesinlikle getirmeyiniz.
- R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Yokuş aşağı inerken aracı asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Araç hareket halindeyken mutlaka viteste olmalıdır.
- “Sürekli” frenlere basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürüş sırasında hızınızı düşürünüz ve bir alt vitese geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Aksi taktirde, bir alt vites geçmeyebilir.
- Daima el frenini kullanınız. Aracı hareketsiz hale getirmek için, vites kolunu P (Park) konumuna getirmeye güvenmeyiniz.

- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişme, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.
- En uygun araç performansı ve yakıt ekonomisi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

⚠ UYARI

- **Daima kemerinizi bağlayınız! Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybolması, en çok araç tekerleklerinden biri ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola çıkmak için aşırı direksiyon kırması durumunda karşılaşılır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.**

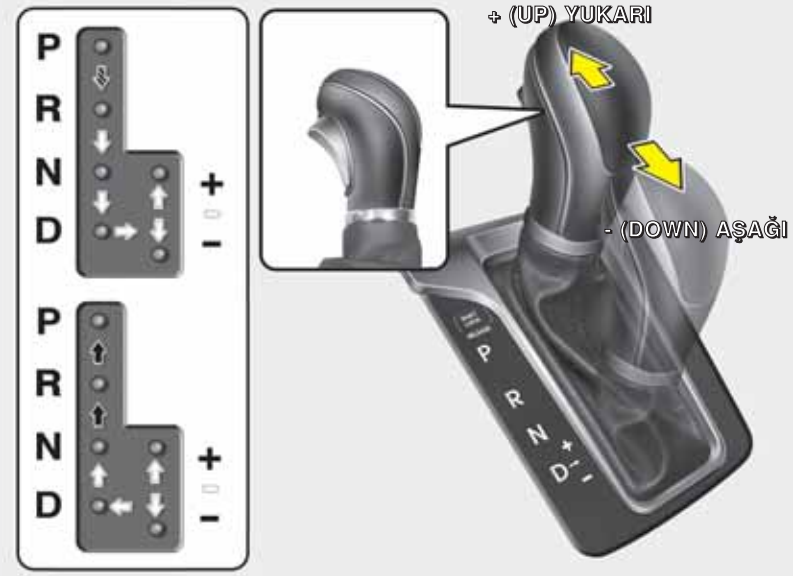
⚠ UYARI

Aracınız kara, çamura, kuma, vb. saplanırsa, aracı bu durumdan kurtarmak için ileri ve geri hareket ettirerek sarsmayı deneyebilirsiniz. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz. Aracı sarsma işlemi sırasında, araç saplandığı yerden aniden ileri veya geri hareket edebilir ve yakındaki insanları yaralayabilir veya nesnelere hasar verebilir.

Dik bir yokuşta dururken kalkma

Dik bir yokuşta dururken kalkmak için, fren pedalına basınız, vitesi D (İleri) konumuna getiriniz. Yük ağırlığına ve yokuşun dikliğine göre uygun vitesi seçin ve el frenini bırakınız. Freni bırakırken kademeli olarak gaza basınız.

ÇİFT KAVRAMALI ŞANZIMAN (DCT) (VARSA)



Vites değiştirme sırasında, fren pedalına basarak kilit açma düğmesine basınız. (Vites kilitleme sistemi mevcut değilse, fren pedalına basmaya gerek yoktur. Ancak, hatalı hareketini önlemek için, fren pedalına basılması önerilir.)

Vites kilidi açma tuşuna basınız.

Vites kolu serbestçe geçiş yapabilir.

OGD051011

Çift kavramalı şanzımanın (DCT) çalışması

Çift kavramalı şanzıman (DCT) yedi ileri ve bir geri vitese sahiptir.

Bireysel hızlar, D konumunda (Drive) otomatik olarak seçilir.

✻ NOT

Yeni bir araçta, akü sökülmüş ve tekrar takılmışsa, ilk bir kaç vites değişimi belli ölçüde zor olacaktır. Bu normal bir durumdur ve vitesin bir kaç kez değiştirilmesinin ardından TCM (Şanzıman Kontrol Modülü) veya PCM (Aktarma Grubu Kontrol Modülü) vasıtasıyla vites geçişleri ayarlanır.

Düzgün çalışma için, N (Boş) konumundan ileri veya geri vitese geçerken fren pedalına basın.

⚠ UYARI - Çift kavramalı şanzıman (DCT)

- **Otomobili D (İleri) veya R (Geri) vitese takmadan önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını daima kontrol ediniz.**
- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.**
- **Kaygan yollarda motor frenini (yüksek vitesten düşük vitese geçme) süratle kullanmayınız. Araç kazaya neden olacak şekilde kayabilir.**

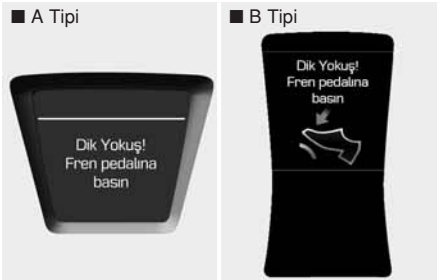
⚠ DİKKAT

- ***Şanzımanınıza hasar vermemek için, R (Geri) veya herhangi bir ileri vites konumunda frene basarken motor devrini artırmaya çalışmayınız.***
- ***Yokuş yukarı durduğunuzda, aracı motor gücü ile durur pozisyonda tutmayınız. Servis frenini veya el frenini kullanınız.***
- ***Motor rölanti devrinin üzerindeyken, vitesi N (Boş) veya P (Park) konumlarından D (İleri) veya R (Geri) konumlarına almayınız.***

- Çift Kavramalı Şanzıman (DCT), düz şanzımanın sürüş hissini verir, hatta tam otomatik bir şanzımanın kolaylığını sağlar. Geleneksel bir otomatik şanzımanın aksine, vites değişimi çift kavramalı şanzımanda (DCT) hissedilebilir (ve duyulur):
  - Bunu otomatik vites değiştiren bir düz şanzıman olarak düşünün.
  - Sürüş (Drive) konumuna geçin ve geleneksel bir otomatik şanzımana benzer şekilde tam otomatik vites sistemine geçin.
- Çift kavramalı şanzıman (DCT), otomatik şanzımanın tork konvertöründen farklı olan kuru tip çift kavrama kullanır ve sürüş sırasında daha iyi hızlanma gösterir. Ancak, başlangıçtaki kalkış otomatik şanzımana nazaran biraz yavaştır.
- Kuru tip kavrama torku aktarır ve tork konvertörü olan geleneksel bir otomatik şanzımandan farklı hissedilebilen bir doğrudan sürüş hissi verir. Bu his, bir duruş sonrası kalkıştan veya düşük araç hızında daha fazla fark edilebilir.
- Düşük araç hızında ani hızlanma olduğunda, motor aracın sürüş hızına bağlı olarak yüksek devirlere çıkabilir.

- Yokuş yukarı yumuşak kalkış için, mevcut koşullara bağlı olarak gaz pedalına yumuşak şekilde basınız.
- Düşük hızda iken gaz pedalını bırakırsanız, düz şanzıman benzer şekilde güçlü motor freni hissedebilirsiniz.
- Yokuş aşağı sürerken, Spor Modunu kullanabilirsiniz ve fren pedalını aşırı kullanmadan hızınızı kontrol etmek için, vites kolunu aşağı doğru bastırınız.
- Motoru çalıştırıp durdurduğunuz zaman, sistem bir kendi kendine bir testten geçtiği için “klik” sesleri duyabilirsiniz. Bu sesler Çift Kavramalı Şanzıman (DCT) için normaldir.

✻ NOT



OGD044476TU/OGD044255TU

- **Aracı yokuş yukarı tutmak için, ayak frenini veya park frenini kullanın. Eğer araç yokuş yukarı iken gaz pedalı kullanılarak tutulursa, kavrama ve şanzıman aşırı ısınarak zarar görür.**

  Böyle bir durumda, LCD ekranda bir uyarı mesajı belirir ve bir titreşim hissedersiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Eğer kavrama, aracı yokuş yukarı tutmak için aşırı kullanılma nedeniyle fazlaca ısınırsa, bir sarsıntı hissedebilir ve gösterge panelinde yanıp sönen bir ışık görebilirsiniz. Böyle bir durum olduğunda, kavrama normal sıcaklık derecelerine soğuyuncaya kadar devre dışı kalır. Bu durum meydana gelirse, güvenli bir yere gidin, vitesi P konumuna alın ve birkaç dakika için fren pedalına basın.**
- **LCD ekran uyarısı aktif ise, ayak freni mutlaka uygulanmalıdır.**
- **Bu uyarıları dikkate almamak şanzımanda hasara yol açabilir.**
- **Gösterge yanıp sönmeye devam ederse, güvenliğiniz için, aracınızı yetkili bir HYUNDAI servisine götürerek kontrol ettirmenizi öneririz.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044477TU/OGD044253TU

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044475TU/OGD044254TU

- **Yokuş yukarı böyle kalkışlar tekrarlandığında, şanzımandaki kavrama aşırı ısınabilir. Kavrama aşırı ısındığında, güvenli koruma modu devreye girer.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Güvenli koruma modu devreye girerse, gösterge panelindeki vites konum göstergesi ses çıkararak yanıp söner. Böyle bir durumda, LCD ekranda bir uyarı mesajı belirir ve yumuşak sürüş yapamayabilirsiniz.

Bu uyarıyı dikkate almazsanız, sürüş koşulları kötüleşebilir. Normal sürüş konumuna dönmek için, aracı durdurun ve tekrar kalkış yapmadan önce ayak frenini birkaç dakika uygulayınız.

- **Vites geçişleri geleneksel bir otomatik şanzımana nazaran daha çok hissedilebilir. Bu durum, bu tip çift kavramalı şanzıman (DCT) için normal bir özelliktir.**
- **İlk 1.500 km kullanım esnasında, düşük hızda hızlandığınız zaman, aracın yumuşak olmadığını hissedebilirsiniz. Rodaj dönemi sırasında, yeni aracınızın vites kalitesi ve performansı sürekli olarak optimize edilir.**
- **Vitesi D (Sürüş) veya R (Geri) konumuna getirmeden önce daima tam olarak durunuz.**
- **Sürüş sırasında vites kolunu N (Boş) konumuna getirmeyiniz.**

Vites aralıkları

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge paneli üzerindeki gösterge ışıkları vites kolunun konumunu belirtir.

P (Park)

Vitesi P (Park) konumuna getirmeden önce aracı daima tam olarak durdurunuz. Bu konum şanzımanı kilitler ve ön tekerleklerin dönmesini engeller.

⚠ UYARI

- **Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, çekiş tekerleklerinin kilitlenmesine ve aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.**
- **P (Park) konumunu el freni yerine kullanmayınız. Daima vites kolunun P (Park) konumuna kilitlendiğinden emin olunuz ve el frenini tam olarak çekiniz.**
- **Çocukları asla yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız.**

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken vites P (Park) konumuna alınırsa şanzıman hasar görebilir.

R (Geri)
Aracı geriye doğru sürerken bu konumu kullanınız.

⚠ DİKKAT
R (Geri) vitese geçirirken veya geri vitesten çıkarırken aracı daima tam olarak durdurun; bu bölümde bulunan "Aracı Sallamak" konusunda açıklananın dışında, araç hareket halindeyken vitesi R (Geri) konumuna geçirirseniz şanzımana zarar verebilirsiniz.

N (Boş)
Tekerlekler ve şanzıman kilitli değildir. El freni çekilmiş değilse, araç en küçük bir eğimde bile kontrolsüz olarak kayar.

⚠ UYARI
Vitesi N (Boş) konumuna alarak aracı kullanmayınız.
Motor freni çalışmaz ve bir kazaya sebep olabilir.

D (Sürüş)
Bu, normal ileri sürüş konumudur. Şanzıman otomatik olarak 7 vitese sıra ile geçecek ve en iyi yakıt ekonomisi ve çekiş gücü sağlanmış olacaktır.

Başka bir aracı geçerken veya yokuş tırmanırken daha fazla güç için, gaza tam olarak basın, bu durumda şanzıman otomatik olarak bir alt vitese geçer.

✻ NOT
D (Sürüş) konumunu seçmeden önce daima tam olarak durmuş ve aracın hareketsiz olduğundan emin olunuz.

Sportif mod
Araç ister dursun, ister hareket halinde olsun, vites kolu D (Sürüş) konumundan manuel geçiş konumuna getirilerek sportif mod seçilir. Yeniden D (Sürüş) konumunda çalışmaya geçmek için, vites kolunu yeniden ana geçişe getiriniz.

Sportif modda, vites kolunun ileriye veya geriye getirilmesi, hızla vites değişimi yapmanıza olanak verir.
Up (+) : Vites kolunu bir defa yukarı iterek vitesi büyütünüz.
Down (-) : Vites küçültmek için vites kolunu bir defa aşağı çekiniz.

✻ NOT

- **Sportif modda sürücü, vites büyütmeyi, yol koşullarına bağlı olarak ve motor devrini kırmızı bölgenin altında tutmaya dikkat ederek yapmalıdır.**
- **Sportif modda, yalnızca 7 ileri vites seçimi yapılabilir. Geri gitmek veya aracı park etmek için, vites kolunu gerektiği gibi R (Geri) veya P (Park) konumuna getiriniz.**
- **Sportif modda, araç yavaşladığında vites küçültme otomatik olarak yapılır. Araç durduğunda, 1'inci vites otomatik olarak seçilir.**
- **Sportif modda iken, motor devri kırmızı bölgeye yaklaştığında, vites noktaları otomatik olarak değiştirilir.**
- **Araç performans ve güvenlik seviyesini muhafaza etmek için, vites kolu çalıştırıldığında sistem belirli vites değişimlerini yapmayabilir.**

Vites kilitleme sistemi (varsa)

Emniyetiniz için, otomatik şanzımanda fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmesini engelleyen bir vites kilit sistemi vardır.

Şanzımanı P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkarıp R (Geri) konumuna geçirmek için:

1. Fren pedalına basınız ve basılı tutunuz.
2. Motoru çalıştırın veya kontak anahtarını "ON" konumuna getiriniz.
3. Vites kolunu hareket ettiriniz.

Eğer vites P (Park) konumundayken fren pedalına arka arkaya basılıp bırakılırsa, vites kolunun yanında bir zangırdama sesi duyulabilir. Bu normal bir durumdur.

⚠ UYARI

Aracın kazayla hareket ederek etraftaki kişilerin yaralanmasına neden olmasını önlemek için, vitesi P (Park) konumundan başka bir konuma almadan önce ve alma esnasında daima frene tam olarak basın.

Vites kilidini geçersiz kılma

Fren pedalına basılıyken vites P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmiyorsa, frene basmaya devam edin ve aşağıdakileri yapınız:

1. Vites kilidini ayırma düğmesine basarken, vites kolunu hareket ettiriniz.
2. Bu durumda, aracınızı derhal HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

Kontak anahtarı kilitleme sistemi (varsa)

Vites kolu P (Park) konumunda olmadığı sürece kontak anahtarı çıkartılamaz.

İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda vites kolunu P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- Araç hareket halinde iken, vites kolunu P (Park) konumuna kesinlikle getirmeyiniz.
- R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Yokuş aşağı inerken aracı asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Araç hareket halindeyken mutlaka viteste olmalıdır.
- "Sürekli" frenlere basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürerken hızınızı düşürün ve bir alt vitese geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Aksi taktirde, bir alt vitese geçmeyebilir.
- Daima el frenini kullanınız. Aracı hareketsiz hale getirmek için, vites kolunu P (Park) konumuna getirmeye güvenmeyiniz.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişme, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.
- En uygun araç performansı ve yakıt ekonomisi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

⚠ UYARI

- **Daima kemerinizi bağlayın! Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç tekerleklerinden ikisi ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola girmek için direksiyonu aşırı derecede kırması halinde sık sık araç hakimiyetinin kaybolması durumu ile karşılaşılır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.**

⚠ UYARI

Aracınız kara, çamura, kuma, vb. saplanırsa, aracı bu durumdan kurtarmak için ileri ve geri hareket ettirerek sarsmayı deneyebilirsiniz. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz. Aracı sarsma işlemi sırasında, araç saplandığı yerden aniden ileri veya geri hareket edebilir ve yakındaki insanları yaralayabilir veya nesnelere hasar verebilir.

Dik bir yokuşta dururken kalkma

Dik bir yokuşta dururken kalkmak için, fren pedalına basınız, vitesi D (İleri) konumuna getiriniz. Yük ağırlığına ve yokuşun dikliğine göre uygun vitesi seçiniz ve el frenini bırakınız. Freni bırakırken kademeli olarak gaz pedalına basınız.

AKTİF ECO SİSTEMİ (VARSA)

OGDE051049

Aktif ECO çalışması

Aktif ECO, motoru ve şanzımanı kontrol ederek yakıt verimliliğini iyileştirmeye yardım eder. Ancak, yakıt verimliliği sürücünün sürüş alışkanlıklarına ve yol şartlarına göre değişebilir.

- Aktif ECO düğmesine basıldığında, sistemin çalıştığını göstermek üzere ECO göstergesi (yeşil) yanar.
- Aktif ECO etkinleştirildiğinde, motor tekrar çalıştırılsa bile kapanmaz. Sistemi kapatmak için, aktif ECO düğmesine tekrar basınız.
- Aktif ECO kapatılırsa, normal moduna geri döner.

Aktif ECO çalışmasının sınırlamaları:

Aktif ECO çalışırken aşağıdaki durumlar oluşursa, ECO göstergesinde hiçbir değişiklik olmasa bile sistemin çalışması sınırlanır.

- Soğutma suyu sıcaklığı düşük olduğunda: Motor performansı normale dönünceye kadar sistem sınırlanacaktır.
- Yokuş çıkarken: Yokuş çıkarken motor torku sınırlanacağından, sistem güç elde etmek için sınırlanacaktır.
- Sportif modunu kullanırken: Vitesin konumuna göre sistem sınırlanacaktır.
- Gaz pedalına birkaç saniye için tam olarak basıldığında: Sistem sürücünün hızlanmak istediğine karar vererek sınırlandırılır.

FREN SİSTEMİ

Güç frenleri

Aracınız, normal kullanımda otomatik olarak ayarlanan güç yardımlı frenler ile donatılmıştır.

Motorun durması veya başka bir nedenle güç yardımlı frenlerde güç kaybı oluşursa, fren pedalına normalden daha kuvvetli basarak aracınızı durdurabilirsiniz. Ancak durma mesafesi daha uzun olur.

Motor çalışmadığı zaman, fren pedalına her basışta yedek fren gücü kısmen azalır. Güç yardımı kesintiye uğradığında fren pedalını pompalamayınız.

Fren pedalını sadece kaygan yollarda direksiyon hakimiyetini korumak için gerekli olduğunda pompalayınız.

⚠ UYARI - Brakes

- **Ayağınız frende olarak araç sürmeyiniz. Bu, anormal derecede yüksek fren ısınmasına, fren balata ve pabuçlarının aşırı aşınmasına ve artan durma mesafelerine neden olur.**
- **Uzun veya dik bir yokuş inerken, bir küçük vitese geçiniz ve devamlı frene basmayınız. Devamlı frene basmak, frenlerin aşırı ısınmasına ve fren performansının geçici olarak kaybına neden olur.**
- **Islak frenler aracın emniyetli şekilde yavaşlama kabiliyetini azaltır. Ayrıca, frene basıldığında araç bir yana çekebilir. Frenlere hafifçe basmak, bu şekilde bir etkilenme olup olmadığını gösterir. Su içinden geçtikten sonra daima bu şekilde frenlerinizi test ediniz. Frenleri kurutmak için, fren performansı normale dönünceye kadar, emniyetli bir hızı koruyarak hafifçe frene basınız.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Sürüşten önce, fren ve debriyaj pedallarının konumunu daima kontrol ediniz. Sürüşten önce, fren ve debriyaj pedallarının konumunu kontrol etmezseniz, fren pedalı yerine debriyaj pedalına basabilirsiniz. Bu durum ciddi bir kazaya neden olabilir.**

Frenlerin çalışmaması durumunda

Araç hareket halindeyken servis frenleri çalışmazsa, el freni ile acil duruş yapabilirsiniz. Ancak durma mesafesi, normalden çok daha uzun olacaktır.

⚠ UYARI - El freni

Araç normal hızlarda seyrederken el frenini çekmek, aracın kontrolünü ani olarak kaybetmeye neden olabilir. Eğer aracı durdurmak için el frenini kullanmak zorundaysanız, el frenini çekerken çok dikkatli olunuz.

Disk fren aşınma göstergesi

Fren balataları aşındığında ve yeni balatalar gerektiğinde, ön frenlerinizden veya arka frenlerinizden yüksek tonda bir uyarı sesi duyarsınız. Bu ses gelip gidebilir veya fren pedalına her bastığınızda duyulabilir.

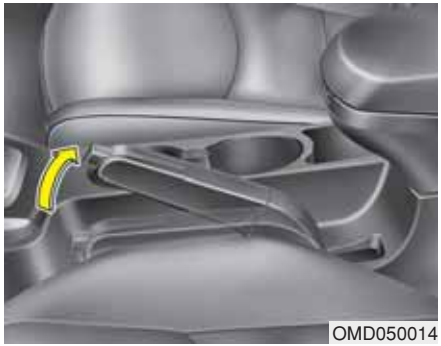
Bazı sürüş şartlarında ve iklimlerde, frene ilk basıldığında (veya hafifçe basıldığında) frenlerin bir cıyaklama sesi çıkartabileceğini lütfen unutmayınız. Bu normaldir ve frenlerinizde bir problem olduğunu göstermez.

⚠ DİKKAT

- ***Pahalı fren tamirlerini önlemek için, aşınmış fren balataları ile sürmeye devam etmeyiniz.***
- ***Ön veya arka fren balatalarını daima çift olarak değiştiriniz.***

⚠ UYARI - Fren aşınması

Bu fren aşınma uyarı sesi aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösterir. Bu sesli uyarıyı ihmal ederseniz, fren performansını giderek kaybedersiniz ve bu da ciddi kazalara neden olabilir.


OMD050014

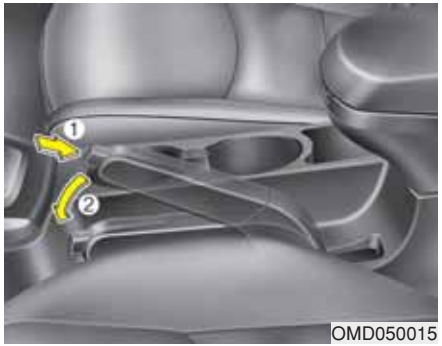
El freni – El tipi

El freninin çekilmesi

El frenini çekmek için önce fren pedalına basın, ardından el freni bırakma düğmesini içeri bastırmadan, el freni kolunu olabildiğince yukarı doğru çekin. Buna ilaveten aracı eğimli bir yerde park ederken, vites kolu düz vitesli araçlarda uygun düşük vitese veya otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzımanlı (DCT) araçlarda P(Park) konumuna getirilmelidir.

⚠ DİKKAT

- ***Aracın el freni çekili iken kullanılması, fren balata (veya pabuçlarının) ve fren rotorunun aşırı derecede aşınmasına sebep olabilir.***
- ***Acil durum dışında araç hareket halindeyken park frenini çekmeyiniz. Araç sistemine hasar verebilir ve güvenli sürüşü tehlikeye atabilir.***



OMD050015

El freninin indirilmesi

El frenini indirmek için, ilk önce ayak frenine basın ve el freni kolunu hafifçe yukarı çekiniz. İkinci olarak, indirme tuşuna (1) basın ve butona basarak el freni kolunu (2) indiriniz.

⚠ UYARI

- **Aracı durdurup terk ettiğinizde istemeden hareket etmesini önlemek için, vitesi el freni yerine kullanmayın. El frenini çekin VE düz vitesli araçlarda vitesin 1'e veya R (Geriye) takıldığından, otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı (DCT) araçlarda P (Park) konumuna getirildiğinden emin olunuz.**
- **Aracı tanımayan birisinin el frenine dokunmasına asla izin vermeyiniz. Eğer el freni istemeden bırakılırsa, ciddi yaralanmalara neden olabilir.**
- **Aracın istemeden hareket etmesini ve içindekilerin veya yayaların yaralanmasını önlemek için, park edildiğinde tüm araçların el frenleri tam olarak çekilmelidir.**

WK-23

Kontak anahtarını ON konumuna getirerek fren uyarı ışığını kontrol ediniz (motoru çalıştırmayınız). Bu ışık, kontak anahtarı START veya ON konumundayken el freni çekildiğinde yanar.

Aracı hareket ettirmeden önce, el freninin tam bırakılmış ve fren uyarı ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.

Motor çalışırken el freni bırakıldığında fren uyarı ışığı sönmüyorsa, fren sisteminde bir arıza olabilir. Derhal ilgilenilmesi gerekir.

Mümkünse, aracı derhal durdurunuz. Bu mümkün değilse, aracı kullanırken çok dikkatli olunuz ve sürmeye ancak emniyetli bir yere veya bir tamir atölyesine ulaşıncaya kadar devam ediniz.

OGDE051015

Elektrikli el freni (EPB) (varsa)

El freninin çekilmesi

EPB'yi (elektrikli el freni) uygulamak için:

1. Fren pedalına basınız.
2. EPB svicini yukarı çekiniz.

Uyarı ışığının yandığından emin olunuz.

✻ NOT

Dik bir yokuşta veya bir römork çekerken, araç sabit durmuyorsa, şunları yapınız:

1. **EPB'yi uygulayınız.**
2. **EPB tuşunu 3 saniyeden daha fazla süre ile çekiniz.**

⚠ DİKKAT

Acil durum dışında araç hareket halindeyken park frenini çekmeyiniz. Araç sistemine hasar verebilir ve güvenli sürüşü tehlikeye atabilir.

OGD051016

El freninin indirilmesi

EPB'yi (elekrikli el freni) ayırmak için, EPB svicine aşağıdaki durumda basın:

- Kontak anahtarı veya motor çalıştırma/durdurma düğmesi ACC veya ON konumunda.
- Fren pedalına basınız.

Fren uyarı ışığının sönmesine dikkat ediniz.

EPB'yi (elekrikli el freni) otomatik olarak ayırmak için:

- Düz şanzımanlı araç
  1. Motoru çalıştırınız.
  2. Sürücü emniyet kemerini bağlayınız.
  3. Sürücü kapısını, kaputu ve bagaj kapağını kapatınız.
  4. Vites takılı olarak debriyaj pedalına basınız.
  5. Debriyajı bırakırken gaza basınız.
- Otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT)
  1. Motoru çalıştırınız.
  2. Sürücü emniyet kemerini bağlayınız.
  3. Sürücü kapısını, kaputu ve bagaj kapağını kapatınız.
  4. Vites kolu R (geri), D (ileri) veya sportif mod konumunda iken, gaz pedalına basınız.
- Vites kolu P (Park) konumunda

  Motor çalışırken, fren pedalına basın ve P (Park) konumundan R (Geri) veya D (İleri) konumuna geçiniz.
- Vites kolu N (Boş) konumunda

  Motor çalışırken, fren pedalına basın ve N (Boş) konumundan R (Geri) veya D (İleri) konumuna geçiniz.

Fren uyarı ışığının sönmesine dikkat ediniz.

✻ NOT

- **Güvenliğiniz için, EPB'yi kontak anahtarı veya motor çalıştırma/durdurma düğmesi Kapalı olmasına rağmen devreye sokabilirsiniz, ancak onu devreden çıkaramazsınız.**
- **Güvenliğiniz için, yokuş aşağı giderken veya geri manevra yaparken, fren pedalına basınız ve el frenini EPB svici ile birlikte ayırınız.**

✻ NOT - Düz şanzıman

Bir römorku yokuş yukarı veya yokuş aşağı çeken bir araç çalıştırıldığı zaman hafifçe geri doğru kayabilir. Bu durumu önlemek için aşağıda verilen talimatı izleyiniz.

1. **Debriyaj pedalına basınız ve bir vites seçiniz.**
2. **EPB svicini yukarı çekmeye devam ediniz.**
3. **Gaz pedalına basınız ve debriyaj pedalını yavaşça bırakınız.**
4. **Eğer araç yeteri kadar sürüş gücüyle çalışırsa, EPB svicini ayırınız.**

Düz bir zeminde sürüş yaparken yukarıdaki işlemi yapmayınız. Araç ileri doğru hareket edebilir.

⚠ DİKKAT

- ***EPB svici ayrılmış olmasına rağmen el freni uyarı lambası hala yanıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.***
- ***Aracı EPB uygulanmış durumda kullanmayınız. Bu durum fren balatasının ve fren rotorunun aşırı aşınmasına neden olabilir.***

EPB (elektrikli el freni) aşağıdaki durumda otomatik olarak uygulanabilir:

- EPB aşırı ısınmış
- Başka sistemler tarafından talep edilmiş

■ A Tipi

■ B Tipi

OGD044094TU/OGD044333TU

■ C Tipi

OGDE044402TU

- Eğer EPB uygulanmış durumda gaz pedalına basarak aracı sürmek istediğinizde EPB otomatik olarak ayrılmazsa, bir uyarı sesi gelir ve bir mesaj belirir.
- Eğer sürücü emniyet kemeri takılmamış ve herhangi bir kapı, motor kaputu veya bagaj kapağı açık ise, bir uyarı sesi gelir ve bir mesaj belirir.
- Araç ile ilgili bir problem varsa, bir uyarı sesi gelir ve bir mesaj belirir.

Yukarıdaki durum meydana gelirse, fren pedalına basınız ve EPB svicine basarak ayırınız.

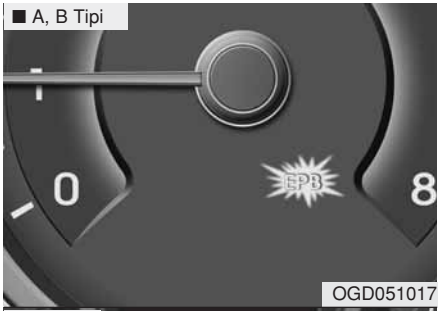
⚠ UYARI

- **Aracı durdurup terk ettiğinizde istemeden hareket etmesini önlemek için, vitesi el freni yerine kullanmayınız. Park frenini ayarlayınız ve vites kolunun emniyetli bir şekilde P (Park) konumunda olmasını sağlayınız.**
- **Aracı tanımayan birisinin el freni ne dokunmasına asla izin vermeyiniz. Eğer el freni istemeden bırakılırsa, ciddi yaralanmalara neden olabilir.**
- **Aracın istemeden hareket etmesini ve içindekilerin veya yayaların yaralanmasını önlemek için, park edildiğinde tüm araçların el frenleri tam olarak çekilmelidir.**

⚠ DİKKAT

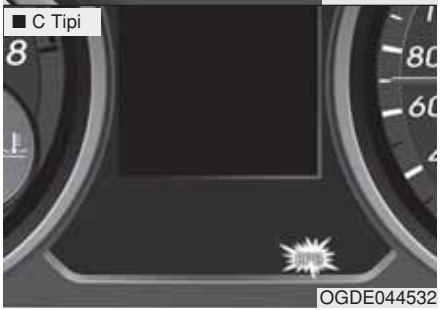
- ***EPB serbest bırakılmış veya çalışırken bir "klik" sesi duyulabilir, ancak bu şartlar normaldir ve EPB'nin düzgün çalıştığının göstergesidir.***
- ***Anahtarlarınızı bir park görevlisine veya valeye bıraktığınızda, kendisine EPB'nin nasıl çalıştığı hakkında bilgi veriniz.***
- ***EPB devrede iken aracı sürdüğünüzde EPB sistemi arızalanabilir.***
- ***EPB sistemini gaz pedalına basarak otomatik olarak ayırdığınızda, gaz pedalına yavaşça basınız.***

■ A, B Tipi



OGD051017

■ C Tipi



OGDE044532

EPB Arıza göstergesi (varsa)

Bu uyarı ışığı motor çalıştırma/durdurma düğmesi ON konumuna değiştiğinde yanar ve sistem normal çalışıyorsa, yaklaşık 3 saniye sonra söner.

EPB arıza göstergesi yanık ise, sürüş sırasında yanarsa veya kontak anahtarı veya motor çalıştırma/durdurma düğmesi "ON" konumuna getirildiğinde yanmıyorsa, EPB ile ilgili bir arıza var demektir.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

ESC göstergesi ESC'nin düzgün çalışmadığını göstermek için yandığı zaman, EPB arıza göstergesi yanabilir, ancak bu durum EPB'de bir arıza var demek değildir.

⚠ DİKKAT

- ***EPB svici anormal çalışırsa, EPB uyarı lambası yanabilir. Motoru durdurunuz ve birkaç dakika sonra tekrar çalıştırınız. Uyarı ışığı sönecektir ve EPB svici normal çalışacaktır. Ancak, EPB uyarı lambası hala yanıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.***
- ***EPB svici yukarı çekilmesine rağmen, el freni uyarı lambası yanmaz veya yanıp sönmez ise, EPB uygulanmamıştır.***
- ***EPB uyarı lambası yandığında, el freni uyarı lambası yanıp sönerse, svice basın ve sonra yukarı çekiniz. Tekrar orijinal konumuna geri bastırın ve tekrar yukarı çekiniz. EPB uyarı lambası sönmezse, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.***

Acil frenleme

Sürüş sırasında fren pedalında bir sorun varsa, EPB svicini çekerek yukarıda tutmak suretiyle acil frenleme yapmak mümkündür. Frenleme sadece EPB svicini tuttuğunuz zaman mümkündür.

⚠ UYARI

Acil durum dışında araç hareket halindeyken park frenini çekmeyiniz.

✻ NOT

EPB yardımıyla yapılan acil frenleme sırasında, sistemin çalıştığını göstermek üzere el freni uyarı lambası yanar.

⚠ DİKKAT

EPB sistemi acil frenleme için kullanıldığında, sürekli bir ses duyarsanız veya bir yanık kokusu alırsanız, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.

EPB (elektrikli el freni) svici ayırmadığı zaman

EPB svici normal olarak ayırmaz ise, aracın düşük kasalı bir çekiciye yüklenerek, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)

⚠ UYARI

ABS (veya ESC), yanlış veya tehlikeli manevralar nedeniyle ortaya çıkabilecek kazaları önleyemez. Acil frenleme sırasında araç hakimiyeti iyileştirilmişse de, mutlaka önünüzdeki araç ile güvenli mesafeyi koruyunuz. Zor yol koşullarında araç hızı mutlaka düşürülmelidir.

Aşağıda sıralanan koşullarda, ABS fren sistemi (veya Elektronik Denge Kontrolü) olan aracın duruş mesafesi, bu sistem olmayan araçlardan daha uzun olabilir.

Bu koşullar altında, araç hızı düşürülerek kullanılmalıdır:

- **Kaba, çakıllı veya karla kaplı yollar.**
- **Lastik zinciri takılmış halde.**
- **Yol yüzeyinin çukurlu ve engebeli olduğu yollarda.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

ABS (veya ESC) ile donatılmış araçlarda emniyet özellikleri, yüksek hızda veya viraj alırken denenmemelidir. Bu, sizi ve diğer araçları tehlikeye sokar.

ABS tekerleklerin hızını sürekli olarak algılar. Eğer tekerlekler kilitlenecekse, ABS sistemi tekerleklere arka arkaya hidrolik fren basıncı uygular.

Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir “tiktik’’sesi duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algılarsınız. Bu normaldir ve ABS’nizin devrede olduğunu gösterir.

Acil bir durumda ABS’den azami faydayı elde etmek için, fren basıncını değiştirmeyiniz ve frenleri pompalamaya çalışmayın. Fren pedalına mümkün olduğu kadar veya durumun elverdiği ölçüde sert basınız ve ABS’nin frenlere dağılan gücü kontrol etmesine izin veriniz.

✻ NOT

Motor çalıştıktan sonra araç hareket etmeye başladığında motor bölümünden bir klik sesi duyulabilir. Bu durum normaldir ve ABS fren sisteminin normal çalışmakta olduğunu gösterir.

- ABS ile bile, aracınızın yeterli durma mesafesine ihtiyacı vardır. Daima önünüzdeki araçla aranızda emniyetli bir mesafe bulundurunuz.
- Virajlarda daima yavaşlayınız. ABS, aşırı hızdan kaynaklanan kazaları önleyemez.
- Gevşek ve düz olmayan yol zeminlerinde ABS'nin çalışması, normal fren sistemine sahip araçlara göre daha uzun bir durma mesafesi gerektirebilir.

W-78

⚠ DİKKAT

- ***Eğer ABS uyarı ışığı yanıyor ve sönmüyorsa, ABS'de bir sorun olabilir. Ancak, bu durumda, normal frenleriniz normal şekilde çalışır.***
- ***ABS uyarı ışığı, kontak ON durumuna getirildikten sonra yaklaşık 3 saniye boyunca yanar. Bu sürede, ABS kendi kendisini kontrol eder ve her şey normalse ışık söner. Işık sönmüyorsa, ABS'nizde bir sorun olabilir. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.***

⚠ DİKKAT

- ***Çekişin iyi olmadığı, örneğin buzlanmış bir yolda sürerken ve devamlı fren yaparken, ABS sürekli olarak devrede kalır ve ABS uyarı ışığı yanabilir. Aracınızı güvenli bir yere çekip motoru durdurunuz.***
- ***Motoru yeniden çalıştırınız. Eğer ABS uyarı ışığı sönmüşse, ABS sisteminiz normaldir. Aksi halde, ABS'nizde bir sorun olabilir. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.***

✻ NOT

Boşalmış bir akü nedeniyle aracınızı takviye ile çalıştırırsanız, motor çok düzgün çalışmayabilir ve aynı zamanda ABS uyarı ışığı yanabilir. Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. ABS'nizde arıza olduğu anlamına gelmez.

- **Frenleri pompalamayınız!**
- **Yola çıkmadan önce akünüzü şarj ettiriniz.**

OGDE051018

Elektronik Denge (Stabilite) Kontrolü (ESC) (varsa)

Elektronik Denge Kontrolü (ESC) viraj alma manevraları esnasında aracı dengelemek amacıyla tasarlanmıştır. ESC direksiyonu nereye kırdığınızı ve aracın gerçekte nereye gittiğini kontrol eder. ESC aracı dengelemek için her tekere farklı fren uygular ve motor yönetim sistemi ile birlikte çalışır.

⚠ UYARI

Virajlarda asla yol şartlarına göre çok hızlı sürmeyiniz ve acele etmeyiniz. Elektronik denge kontrolü (ESC) kazaları önlemez. Dönüşlerde aşırı hız, ani manevralar ve ıslak zeminlerde kayma hâlâ ciddi kazalarla sonuçlanabilir. Sadece emniyetli ve dikkatli bir sürücü, aracın çekişi kaybetmesine neden olan manevraları engelleyerek kazaları önleyebilir. Aracınızda ESC bulunsa bile, duruma uygun emniyetli hızda sürmek de dahil, tüm normal sürüş önlemlerine daima uyunuz.

Elektronik denge kontrolü (ESC) sistemi, olumsuz koşullar altında sürücünün araç kontrolünü muhafaza etmesine yardımcı olmak amacıyla tasarlanmış elektronik bir sistemdir. Güvenli sürüş uygulamalarının ikamesi değildir. Hız, yol koşulları ve sürücünün tepkileri gibi faktörlerin hepsi, araç hakimiyetinin kaybolmasının önlenmesinde ESC'nin yarar sağlayıp sağlayamamasını etkileyebilmektedir. Makul hızlarda sürme ve viraj alma ve yeterli bir güvenlik payı bırakma sorumluluğu hâlâ sürücüdedir.

Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir "tiktik"sesi duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algılarsınız. Bu normaldir ve ESC'nizin devrede olduğunu gösterir.

✻ NOT

Motor çalıştıktan sonra araç hareket etmeye başladığında motor bölümünden bir klik sesi duyulabilir. Bu durumlar normaldir ve Elektronik Denge Kontrolü (ESC) Sisteminin normal çalışmakta olduğunu gösterir.

ESC'nin çalışması

ESC ON durumu

-

- Kontak ON konumuna getirildiğinde, ESC ve ESC OFF (KAPALI) gösterge ışıkları yaklaşık 3 saniye süresince yanar, sonra ESC açılır.
- ESC'yi kapatmak için, kontağı ON konumuna getirdikten en az yarım saniye sonra ESC OFF düğmesine basınız (ESC OFF göstergesi yanacaktır). ESC'yi açmak için, ESC OFF tuşuna basınız (ESC OFF gösterge ışığı söner).
- Motoru çalıştırırken, hafif bir tık sesi duyabilirsiniz. Bu otomatik sistem kontrolü yapan ESC'nin sesidir ve bir problem olduğunu göstermez.

Çalışırken

ESC devredeyken, ESC gösterge ışığı yanıp söner.

- Elektronik Denge Kontrolü düzgün şekilde çalıştığı zaman, araçta hafif titreşimler hissedebilirsiniz. Bu frenleme etkisinin bir sonucudur ve herhangi bir anormal bir durumu göstermez.
- Çamur veya kaygan yoldan çıkarken gaz pedalına iyice basılması bile, motor devrini (dev/dk) arttırmayabilir. Bu da aracın çekişini ve dengesini sağlamak içindir ve bir sorun olduğunu göstermez.

ESC'nin kapatılması

ESC KAPALI durumu

Bu aracın 2 çeşit ESC kapalı durumu vardır.

ESC kapalı iken motor durursa, ESC kapalı kalır. Motor yeniden çalıştırılınca, ESC otomatik olarak yeniden açılır.

■ ESC gösterge ışığı

■ ESC OFF gösterge ışığı

Gösterge ışığı

Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, gösterge ışığı yanar ve sonra ESC sistemi normal çalışıyorsa söner.

ESC çalıştığı zaman ESC gösterge ışığı yanıp söner veya ESC arızalı olduğunda ışık devamlı yanar.

ESC sistemi düğme ile kapatılırsa, ESC OFF gösterge ışığı yanar.

⚠ DİKKAT

Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi ESC sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri yenilerken hepsinin orijinal lastikleriniz ile aynı büyüklükte olmasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

Elektronik Denge Kontrolü sadece bir sürüş yardımıdır; virajlarda, karlı veya buzlu yollarda yavaşlayarak emniyetli sürüş için gerekli önlemleri alınız. ESC gösterge ışığı yanıp sönerken veya yol zemini kayganken yavaş sürünüz ve hızlanmaya kalkışmayınız.

ESC OFF kullanımı

Sürerken

- Mümkün olduğunda, günlük kullanım için ESC açık olmalıdır.
- Sürüş esnasında ESC'yi kapatmak için, düz bir yol zeminindeyken ESC OFF tuşuna basınız.

⚠ UYARI

ESC devredeyken (ESC gösterge ışığı yanıp sönerken) asla ESC OFF tuşuna basmayınız.

ESC devredeyken ESC kapatılırsa, araç kontrol dışına çıkabilir.

✻ NOT

- **Aracı bir dinamometre üzerinde çalıştırırken, ESC OFF tuşuna 3 saniyeden fazla basarak ESC'nin kapanmasını sağlayınız (ESC OFF ışığı yanar). Eğer ESC açık bırakılırsa, araç hızının artmasını engelleyebilir ve yanlış teşhis konulmasına neden olabilir.**
- **ESC'yi kapatmak ABS veya fren sisteminin çalışmasını etkilemez.**

Araç denge yönetimi (VSM) (varsa)

Bir araç kaygan bir yolda giderken veya bir araç frenleme sırasında sağ ve sol tekerlekler arasında sürtünme katsayısında değişiklikler algılarsa, bu sistem araç dengesine ve direksiyon kumandasına ilave artışlar sağlar.

VSM'nin çalışması

VSM çalışırken:

- ESC (Elektronik Denge Kontrolü) ( ) ışığı yanıp sönecektir.
- Direksiyon simidi kumanda edilebilir.

Araç denge yönetimi uygun şekilde çalıştığı zaman, araçta hafif titreşimler hissedebilirsiniz. Bu frenleme etkisinin bir sonucudur ve herhangi bir anormal bir durumu göstermez.

VSM aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmaz:

- Eğimli ya da yokuş tarzı sıra yolda sürüş.
- Geriye doğru sürüş.
- ESC OFF gösterge ışığı ( ) gösterge üzerinde yanık kalacaktır.
- EPS (Elektrik Destekli Direksiyon) gösterge ışığı ( ) gösterge üzerinde yanık kalacaktır.

VSM'nin kapatılması

ESC'yi kapatmak için, ESC OFF tuşuna basarsanız, VSM'de iptal edilecektir ve ESC OFF gösterge ışığı ( ) sönecektir. VSM'yi açmak için, tuş üzerine yeniden basın. ESC OFF göstergesi sönecektir.

Arıza göstergesi

ESC KAPALI tuşuna basarak VSM'nin çalışmasını iptal etmeseniz bile, VSM devreden çıkabilir. Bu durum, EPS (Elektrik Destekli Direksiyon) Sisteminde veya VSM sisteminde bir yerde bir arızanın olduğunu gösterir. ESC gösterge ışığı ( ) veya EPS uyarı ışığı ( ) yanık kalırsa veya yanıp sönerse, kontrol için yetkili Hyundai servisinize başvurmanızı ve sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

✻ NOT

- **VSM sistemi, virajlarda yaklaşık 15 km/saat hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır.**
- **VSM sistemi, bir araç bozuk bir yolda giderken frene basıldığında, yaklaşık 30 km/saat hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Bozuk yolda, farklı sürtünme kuvvetlerine sahip yüzeyler vardır.**

⚠ UYARI

- **Araç Denge Yönetimi, güvenli sürüş uygulamalarının yerine geçmez. Ancak sadece bir ilave fonksiyondur. Öndeki araca olan mesafeyi ve hızı kontrol etme sorumluluğu her zaman için sürücüye aittir. Otomobilinizi sürerken direksiyonu sıkıca tutunuz.**
- **Aracınız, VSM sistemine sahip olsa bile, sürücünün niyetine göre kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Sert hava ve kaygan yol yüzeylerinde araç kullanmak da dahil, tüm şartlarda emniyetli hızda normal sürüş önlemlerinin hepsine daima uyunuz.**
- **Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi VSM sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri yenilerken hepsinin orijinal lastikleriniz ile aynı büyüklükte olmasına dikkat ediniz.**

Yokuşta kalkış yardımı kontrolü (HAC) (varsa)

Dik bir yokuşta durduktan sonra tekrar kalkarken, araç geriye kayma eğilimi gösterir. Yokuşta Kalkış Yardımı Kontrolü (HAC) yaklaşık 1~2 saniye fren uygulayarak aracın geri kaymasını önler. Gaz pedalına basıldığında veya yaklaşık 1~2 saniye sonra frenler serbest bırakılır.

⚠ UYARI

HAC sadece yaklaşık 1~2 saniye için etkinleşir, bu nedenle kalkış yaparken daima gaza basınız.

✻ NOT

- **Vites P (Park) veya N (Boş) konumundayken HAC çalışmaz.**
- **ESC kapalı olsa bile HAC devreye girer, fakat ESC arızalıysa devreye girmez.**

Acil Durma Sinyali (ESS) (varsa)

Acil Durma Sinyal sistemi, araç aniden ve kuvvetlice frenlendiğinde, stop lambasını yakıp söndürerek arkadaki sürücüyü uyarır.

Aşağıdaki durumda sistem devreye girer:

- Araç aniden durduğunda (araç hızı 55 km/saatten yüksek ve aracın hızlanması 7 m/s²'den fazla)
- ABS devreye girer

Araç hızı 40 km/saat altındayken ve ABS devreden çıktığında ya da ani durma durumu ortadan kalktığında, stop lambasının yanıp sönmesi duracaktır.

Bunun yerine, dörtlü flaşörler otomatik olarak devreye girer.

Araç durduktan sonra hızı tekrar 10 km/saat üzerine çıktığında dörtlü flaşörler söner. Ayrıca, araç bir süre düşük hızda sürüldüğü zamanda söner. Dörtlü flaşörleri düğmesine basarak da kapatabilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Dörtlü flaşörler zaten yanıyorsa, Acil Durma Sinyal (ESS) sistemi çalışmaz.

İyi frenleme uygulamaları

⚠ UYARI

- **Aracınızdan her çıktığınızda veya park ettiğinizde, daima el frenini olabildiğince yukarı çekiniz ve aracın vitesini P (Park) konumuna getiriniz. El freni tam olarak çekilmezse, araç kontrolsüz bir şekilde hareket edebilir ve sizi ve başkalarını yaralayabilir.**
- **Aracın istemeden hareket etmesini ve içindekilerin veya yayaların yaralanmasını önlemek için, park edildiğinde tüm araçların el frenleri tam olarak çekilmelidir.**

- Hareket etmeden önce, el freninin indirilmiş ve el freni gösterge ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.
- Su birikintisi üzerinden geçilmesi, frenlerin ıslanmasına yol açabilir. Frenler, araç yıkandığında da ıslanabilir. Islak frenler tehlike yaratabilir! Frenler ıslak olduğunda, normaldeki kadar çabuk durmaz. Islanmış frenler aracın bir tarafa çekmesine neden olabilir.

  Frenleri kurutmak için, frenleme hareketi normal seviyeye gelene kadar bir kaç kere frenlere basınız ve bu arada aracın hakimiyetini kaybetmemeye dikkat ediniz. Frenleme performansı normal seviyeye gelmiyorsa, aracı en kısa zamanda durdurmanızı ve kontrol için Hyundai yetkili servisine başvurmanızı öneririz.
- Yokuş aşağı inerken vitesi hiçbir zaman boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Araç sürekli viteste tutunuz, frene basarak araç hızını düşürünüz, bir küçük vitese geçerek motor freninin aracı emniyetli bir hızda tutmanıza yardımcı olmasını sağlayınız.

- “Sürekli” fren pedalına basmayın. Araç sürerken ayağınızı fren pedalında tutmanız tehlikeli olabilir. Çünkü frenler aşırı ısınıp etkinliğini kaybedebilir. Bu ayrıca fren parçalarının aşınmasını da arttırır.
- Sürüş sırasında bir lastik patlarsa, hafifçe frene basınız ve yavaşlarken aracı düz konumda tutunuz. Yeterince yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarına çekerek güvenli bir yerde durunuz.
- Aracınızda otomatik şanzıman/Çift kavramalı şanzıman (DCT) varsa, aracınızın öne doğru sürüklenmemesine dikkat ediniz. Aracın sürüklenmesini önlemek için, aracınızı durdurduğunuzda, frene sıkıca basınız.
- Yokuşta aracınızı park ederken dikkatli olunuz. El frenini sıkıca çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) veya birinci ya da geri vitese (düz şanzıman) takınız. Aracınız yokuş aşağı bakıyorsa, aracın kaymasını önlemek için, direksiyonu kaldırım tarafına kırınız. Aracınız yokuş yukarı bakıyorsa, aracın kendi kendine hareket etmesini önlemek için, direksiyonu kaldırımın karşı tarafına kırınız. Kaldırım yoksa veya diğer koşullar aracın kaymasını önlemeyi gerektiriyorsa, tekerleklerin altına takoz yerleştiriniz.
- Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Bu duruma genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa karşılaşılır. El freninin donma tehlikesi olursa, aracın hareket etmemesi için ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vites kolunu P (otomatik) konumuna veya birinci vitese veya geri vitese (düz şanzıman) takınız ve arka tekerleklere takoz yerleştiriniz. Sonra el frenini indiriniz.
- Aracı yokuşta gaz pedalını kullanarak tutmayınız. Bu, şanzımanın aşırı ısınmasına yol açar. Daima fren pedalını veya el frenini kullanınız.

HIZ SABİTLEYİCİ KONTROL (CRUISE KONTROL) SİSTEMİ (VARSA)

1. Hız sabitleyici göstergesi
2. Hız sabitleyici ayar göstergesi

Hız sabitleyici kontrol sistemi, gaz pedalına basmak zorunda kalmadan aracı sabit bir hızda seyredecek şekilde programlamanızı sağlar.

Bu sistem, yaklaşık 30 km/sa. hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ UYARI

- **Hız sabitleyici kontrolü açık bırakılırsa, (cruise gösterge ışığı yanar), hız sabitleyici kontrolü kazayla devreye sokulabilir. İstemeden bir hız ayarlamayı engellemek için, hız sabitleyici kontrolünü kullanılmadığı zamanlarda kapalı tutunuz (CRUISE gösterge ışığı söner).**
- **Hız sabitleyici kontrol sistemini sadece iyi havalarda, açık karayollarında seyahat ederken kullanınız.**
- **Aracın sürekli sabit bir hızda tutulmasının güvenli olmadığı, örneğin yoğun ve değişen bir trafikte veya kaygan (yağmurlu, buzlu veya kar kaplı) veya rüzgarlı ya da %6'dan fazla eğimli yokuşta yukarı veya aşağı giderken hız sabitleyici kontrolünü kullanmayınız.**
- **Hız sabitleyici kontrol sistemini kullanılırken, sürüş koşullarına özellikle dikkat ediniz.**
- **Hız sabitleyici kontrol sistemini kullanarak yokuş aşağı sürerken dikkatli olunuz, araç hızı artabilir.**

⚠ DİKKAT

Düz şanzımanlı araçlarda seyir kontrol ile hareket halinde, debriyaja basmadan önce vitesi boşa almaya çalışmayınız. Aksi taktirde motor aşırı devir alır. Böyle olduğunda, debriyaj pedalına basınız ya da hız sabitleyici ON-OFF düğmesini serbest bırakınız.

✻ NOT

- **Normal hız sabitleyici çalışması sırasında, fren pedalına basıldıktan sonra SET düğmesi etkinleştirilir veya devreden çıkartılırsa, hız sabitleyici kontrolü yaklaşık 3 saniye sonra uyarılır. Bu gecikme normaldir.**
- **Hız sabitleyici sistemi çalıştırmak için, kontak anahtarını ON konumuna getirdikten veya motoru çalıştırdıktan sonra, fren pedalına en az bir defa basın. Bunun amacı, hız sabitleyici sistemi iptal etmenin önemli bir parçası olan fren svicinin normal durumda olup olmadığını kontrol etmektir.**

OGDE051050

Hız sabitleyici (Cruise) kontrol düğmesi

O: Hız sabitleyici kontrol işlemini iptal eder.

: Hız sabitleyici kontrol sisteminin açar veya kapatır.

RES+: Hız sabitleyici kontrol hızını arttırır veya geri alır.

SET-: Hız sabitleyici kontrol hızını azaltır veya ayarlar.

OGDE051036

Hız sabitleyici hızını ayarlamak için:

1. Sistemi açmak için, direksiyon üzerindeki cruise düğmesine basınız. Cruise gösterge ışığı yanacaktır.
2. 30 km/saat üzerinde olması gereken, istenen hız seviyesine hızlanınız.

✻ NOT - Düz şanzıman

Düz vitesli araçlar için, motoru çalıştırdıktan sonra hız sabitleyiciyi ayarlamak üzere, fren pedalına en az bir kere basmalısınız.

OGDE051038

3. SET tuşuna basınız ve istenilen hıza gelince bırakınız. Gösterge panelindeki SET gösterge lambası yanacaktır. Aynı anda gaz pedalını da bırakınız. İstenilen hız otomatik olarak muhafaza edilir.

Araç dik bir yokuşta yavaşlayabilir veya yokuş aşağı giderken hızlanabilir.

OGDE051037

Ayarlanan hız sabitleyici kontrol hızını artırmak için:

Şu prosedürlerden birisini izleyiniz:

- RES+ düğmesine basınız ve öyle tutunuz. Aracınız hızlanacaktır. İstediğiniz hızda düğmeyi serbest bırakınız.
- +RES düğmesine basınız ve basılı tutunuz. Bu şekilde RES/ACCEL düğmesine her bastığınızda cruise hızı 2 km/ sa. artar.

OGDE051038

Hız sabitleyici hızını azaltmak için:

Şu prosedürlerden birisini izleyiniz:

- SET düğmesine basınız ve öyle tutunuz. Aracınız kademeli olarak yavaşlar.

  Muhafaza etmek istediğiniz hızda düğmeyi serbest bırakınız.
- SET düğmesine basınız ve öyle tutunuz. Bu şekilde SET- düğmesine her bastığınızda cruise hızı 2 km/sa. azalır.

Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak için:

Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak isterseniz, gaz pedalına basınız. Artan hız, hız sabitleyici kontrolünün çalışmasına etki etmez veya ayarlanan hızı değiştirmez.

Ayarlanan hıza geri dönmek için, ayağınızı gaz pedalından çekiniz.

OGDE051034

Hız sabitleyici kontrolünü devreden çıkartmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Fren pedalına basınız.
- Düz şanzımanlı araçta (varsa) debriyaj pedalına basınız.
- Otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı (DCT) araçta N (Boş) konumuna getiriniz.
- Direksiyonun üzerindeki CANCEL (İPTAL) düğmesine basınız.
- Araç hızını belleğe yüklenen hızdan 20 km/saat'ten daha aşağı düşürünüz.
- Araç hızını yaklaşık 30 km/saat seviyesinden daha aşağı düşürünüz.

Bu eylemlerden herhangi birisi hız sabitleyici kontrol çalışmasını iptal eder (Cruise SET gösterge ışığı söner), fakat sistemi kapatmaz. Hız sabitleyici kontrolünü tekrar çalıştırmak isterseniz, direksiyon üzerindeki kolu yukarı (RES+ konumuna) getiriniz. Daha önce ayarlamış olduğunuz hıza geri dönersiniz.

OGDE051037

Hız sabitleyicinin hızını yaklaşık 30 km/saat seviyesinin üstünde ayarlamak için:

CRUISE ON-OFF düğmesinden başka bir yöntem kullanılmış ve sistem hâlâ açıksa, +RES düğmesine basıldığında en son ayarlanmış olan hıza otomatik olarak geri dönülür.

Ancak aracın hızı yaklaşık 30 km/sa. altına düşmüşse, ayarlanan hıza geri dönülmez.

Hız sabitleyici kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Cruise tuşuna basınız.
- Kontağı kapatınız.

Bu eylemlerin ikisi de hız sabitleyici kontrol çalışmasını iptal eder. Hız sabitleyici kontrolünü tekrar çalıştırmak istiyorsanız, önceki sayfadaki "Hız sabitleyici kontrol hızını ayarlama" bölümünde verilen adımları tekrarlayınız.

ŞERİT DEĞİŞTİRME UYARI SİSTEMİ (LDWS) (VARSA)

Şerit Takip Uyarı Sistemi, ön camdaki kamera ile şeridi algılar ve araç şeritten ayrıldığında sizi uyarır.

⚠ UYARI

Şerit Ayrılma Uyarı Sistemini (LDWS) kullanırken aşağıdaki önlemleri alınız:

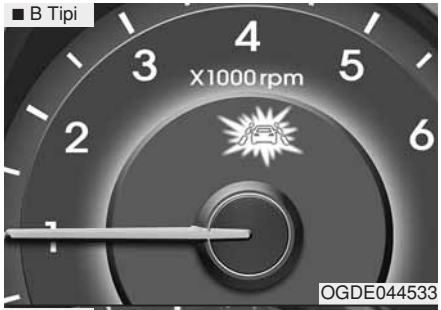
- **DAİMA yol şartlarını kontrol ediniz. LDWS sistemi, aracın şerit değiştirmesini veya şerit içinde kalmasını sağlamaz.**
- **LDWS sistemi aracınızın şeridi terk ettiğini uyarırsa, direksiyonu aniden çevirmeyin.**
- **Kamera şeridi algılayamazsa veya aracın hızı 60 km/saati geçmemiş ise, araç şeridi terk etse bile LDWS sistemi sizi uyarmaz.**
- **Aracınızın camı renkli cam ya da ön camda başka tür film kaplamaları ve aksesuar varsa LDWS sistemi düzgün biçimde çalışmayabilir.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **LDWS kamerasının herhangi bir şekilde su veya sıvı ile temas etmesine izin vermeyiniz, kamera zarar görebilir.**
- **LDWS parçalarını sökmeyiniz ve sert darbe uygulayarak kameraya zarar vermeyiniz.**
- **Ön göğüs paneline ışığı yansıtacak nesneler koymayınız.**
- **LDWS'nin çalışmasını çeşitli faktörler (buna çevresel koşullar dahildir) etkileyebilmektedir. Yola dikkat etmek ve aracı her zaman kendi şeridinde tutmak sürücünün sorumluluğundadır.**

■ B Tipi



OGDE044533

■ C Tipi

OGDE044534

LDWS Çalışması

Çalıştırmak için:

ON konumunda, LDWS düğmesi ile Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine basınız. Gösterge panelindeki gösterge (beyaz) yanar.

İptal etmek için:

LDWS düğmesine tekrar basınız. Gösterge paneli üzerindeki gösterge sönecektir.

■ Şerit algılandı

• B Tipi

• C Tipi

OGDE044465TU/OGDE044466TU

■ Şerit algılanmadı

• B Tipi

• C Tipi

OGDE044467TU/OGDE044468TU

LDWS devrede ve araç hızı 60 km/saatin üzerinde iken, araç şeridi terk ederse, aşağıdaki şekilde uyarı olur:

■ Sol

• B Tipi

• C Tipi

OGDE044469TU/OGDE044470TU

■ Sağ

• B Tipi

• C Tipi

OGDE044471TU/OGDE044472TU

1. Görsel uyarı

Şeritten ayrılırsanız, ayrıldığınız şerit çizgisi LCD ekranında yanıp söner.

2. Akustik uyarı

Şeritten ayrılırsanız, sesli uyarı duyulur.

• B Tipi

• C Tipi

OGDE044473TU/OGDE044474TU

• B Tipi

• C Tipi

OGDE044533/OGDE044534

Uyarı Işığı ve Mesaj

LDWS düzgün çalışmadığında, birkaç saniye içinde uyarı ışığı yanacak ve uyarı mesajı gelecektir.

Aracınızı HYUNDAI yetkili servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

LDWS aşağıdaki durumlarda uyarıda bulunmaz:

- Sürücü şerit değiştirmek için dönüş sinyali verdiğinde veya dörtlü flaşör çalıştığında.
- Şerit çizgisinde giderken.

✻ NOT

Şerit değiştirmeden önce daima dönüş sinyalini çalıştırınız.

SÜRÜCÜNÜN DİKKATİ

LDWS sistemi, araç şeritten ayrılsa bile sizi uyarmaz veya aşağıdaki durumlarda araç şeritten ayrılmasa da sizi uyarır:

- **Şerit; kar, yağmur, leke, su birikintisi veya diğer faktörler nedeniyle görünmeyebilir.**
- **Açık havadaki parlaklık, bir tünele girerken veya çıkarken olduğu gibi aniden değişir.**
- **Geceleyin veya tünelde farları açmadığınız zaman, veya ışık seviyesi zayıfsa.**
- **Yoldaki şerit çizgisi renginin ayırt edilmesi zordur veya şerit çizgisi zarar görmüştür ya da belirsizdir.**
- **Bir dik yokuşta veya virajda giderken.**
- **Cadde ışıkları, güneş ışığı veya gelen araç ışığı, vb. yoldaki su üzerinden yansımaktadır.**
- **Sensör lensleri veya ön cam yabancı madde ile kaplanmıştır.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Kamera, sis, sağanak yağış veya yoğun kar nedeniyle şeridi algılayamaz.**
- **İç dikiz aynası etrafındaki sıcaklık direkt güneş ışığı nedeniyle yüksektir.**
- **Şerit çok geniş veya çok dardır.**
- **Ön cam, araç içerisindeki nemli havadan dolayı buğulanır.**
- **Şerit çizgisinin üstü gölgelenmiştir.**
- **Şerit çizgisine benzer bir işaret vardır.**
- **Beton bariyerlere benzer bir sınır yapısı mevcuttur.**
- **Aracın burnundan itibaren mesafe çok kısa veya aracın burnu şerit çizgisini kapatıyor.**
- **Yol koşulları nedeniyle araç ciddi şekilde sarsılır.**
- **Şeritlerin sayısı artıyor veya azalıyor veya şerit çizgileri karışıyor.**
- **Ön panele bir şeyin koyulması.**
- **Güneşe doğru araç kullanırken.**
- **Yol inşaatlarının yapıldığı yerlerde giderken.**
- **Şerit çizgileri ikiden daha fazladır.**

HIZ LİMİTİ KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

Belirli bir hızın üzerinde sürmeyi istemediğiniz zaman, hız sınırını ayarlayabilirsiniz.

Önceden ayarlanmış hız sınırının üzerinde sürerseniz, aracın hızı sınır dahiline gelinceye kadar uyarı sistemi devreye girer (ayarlanan hız sınırı yanıp söner ve sesli alarm duyulur).

✻ NOT

Hız sınırı kontrol sistemi devrede iken, hız sabitleyici kumanda sistemi devreye sokulamaz.

OGDE051050

Hız sınırı kontrol düğmesi

O: Hız sınırı ayarını iptal eder.

: Hız sınırı kontrol sisteminin açar veya kapatır.

RES+: Hız sınırı kontrol hızını arttırır veya geri alır.

SET-: Hız sınırı kontrol hızını azaltır veya ayarlar.

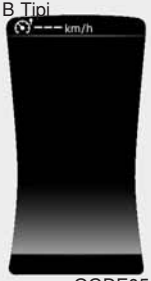
OGDE051035

Hız sınırını ayarlamak için:

1. Sistemi açmak için, direksiyon üzerindeki hız sınırı düğmesine basınız.

■ A Tipi

■ B Tipi



OGDE051054

■ C Tipi

OGDE044403

Hız sınırı gösterge ışığı yanar.

OGDE051051

2. SET tuşuna basınız.
3. RES+ veya SET- tuşuna basınız ve istenilen hıza gelince bırakınız.

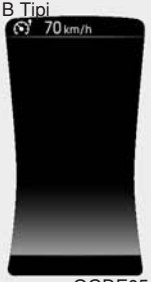
   +RES veya SET- tuşuna basınız ve öyle tutunuz. Hız durumu 5 km/saat olarak artar veya azalır.

   +RES veya SET- tuşuna basınız ve hemen serbest bırakınız.

   Hız durumu 1 km/saat olarak artar veya azalır. Ayarlanan hız sınırı gösterge panelinde gösterilir.

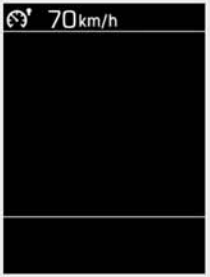
■ A Tipi

■ B Tipi



OGDE051040

■ C Tipi



OGDE044513

Ayarlanan hız sınırı gösterilecektir.

Aracı önceden ayarlanmış hız sınırının üzerinde sürmek için, mutlaka kick down mekanizması “klik” sesi çıkararak çalışıncaya kadar gaz pedalına sertçe basmalısınız. O zaman ayarlanmış hız sınırı yanıp söner ve aracın hızı sınır dahiline gelinceye kadar uyarı sistemi devreye girer.

✻ NOT

- **Gaz pedalına yaklaşık %50’den daha az basılırsa, araç önceden ayarlanmış hız sınırının üzerine çıkmaz, ancak aracın hızını hız sınırında tutar.**
- **Gaz pedalına tam olarak basılmasıyla, kick down mekanizmasından duyulan “klik” sesi normal bir durumdur.**

OGDE051052

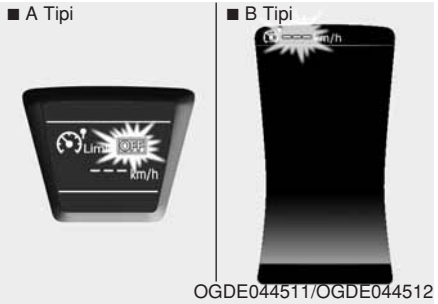
Hız sınırı kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapın:

- Hız sınırı tuşuna tekrar basınız.
- Hız sabitleyici svicine basınız (hız sabitleyici svicine basarsanız, hız sabitleyici sistem devreye girer).

O (CANCEL) svicine tekrar basarsız, ayarlanmış hız sınırı iptal edilir, ancak sistem devreden çıkmaz. Hız sınırını sıfırlamak isterseniz, istenen hız için direksiyon üzerindeki +RES veya SET- tuşuna basınız.

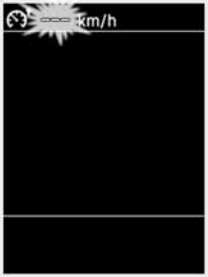
■ A Tipi

■ B Tipi



OGDE044511/OGDE044512

■ C Tipi



OGDE044510

⚠ DİKKAT

Ayrıca, hız sınırı kontrol sisteminde bir problem varsa, A tipi için "OFF" göstergesi ve B tipi için "---" göstergesi yanıp sönecektir.

Bu durum meydana gelirse, sistemi HYUNDAİ yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

EKONOMİK İŞLETME

Aracınızın yakıt ekonomisi esas olarak sürüş şeklinize, aracı nerede ve ne zaman kullandığınıza bağlıdır.

Bu faktörlerin her birisi bir litre yakıtla kaç kilometre yapabileceğinizi etkiler. Aracınızı mümkün olduğu kadar ekonomik kullanmak için, yakıt ve tamir masraflarında tasarruf sağlayan aşağıdaki sürüş önerilerine uyunuz:

- Aracınızı sarsıntısız sürünüz. Makul bir hızla hızlanınız. “Ani kalkış” veya tam gazda vites değiştirme yapmayınız ve sabit bir hızda gidiniz. İki trafik ışığı arasında hızlanmayınız. Gereksiz hız değişimlerini engellemek için, araç hızınızı trafik hızına göre ayarlamayı deneyiniz. Mümkün olduğunda yoğun trafikten kaçınınız. Gereksiz frenlemeyi önlemek için diğer araçlarla aranızda emniyetli bir mesafeyi muhafaza ediniz. Bu, aynı zamanda fren aşınmasını da azaltır.
- Aracınızı normal bir hızda sürünüz. Ne kadar hızlı araç kullanırsanız, aracınız o kadar çok benzin yakar. Normal bir hızda araç kullanılması, özellikle otoyolda, yakıt tüketimini düşürmenin en etkin yöntemlerinin başında gelir.
- Fren veya debriyaj pedalına “sürekli” basmayınız. Bu, yakıt tüketiminin artmasına ve bu parçalarda aşınmanın daha çok olmasına yol açar. Ayrıca, fren pedalına basılı araç kullandığınızda, frenler ısınır ve etkileri kaybolur ve bu nedenle de daha ciddi sonuçlarla karşılaşabilirsiniz.
- Lastiklerinize özen gösteriniz. Sürekli önerilen basınçta olmalarını sağlayınız. Yetersiz veya aşırı lastik basıncı, gereksiz lastik aşınmasına yol açabilir. Lastik basınçlarını en az ayda bir kontrol ediniz.
- Rot-balans ayarının doğru olmasını sağlayınız. Aracın lastiklerinin kaldırıma çarpması veya bozuk yolda aracın hızlı bir şekilde kullanılması, aracın ön düzen ayarlarının bozulmasına sebep olur. Ön düzenin bozuk olması, lastiklerin çabuk aşınmasına ve daha fazla yakıt tüketimine yol açar ve diğer sorunlara neden olabilir.
- Aracınızı sürekli bakımlı tutunuz. Daha iyi yakıt tasarrufu ve düşük bakım masrafları için, aracınızın bakımını bakım şemasına göre yapınız. Aracınızı zor şartlarda kullanıyorsanız, daha sık bakım gereklidir.
- Aracınızı temiz tutunuz. Azami verim için, HYUNDAI’niz temiz olmalı ve oksitleyici maddelerden uzak tutulmalıdır. Aracın altında çamur, pislik, buz, vb. birikmemesi özellikle önemlidir. Bu ilave ağırlık yakıt tüketiminin artmasına ve oksitlenmenin hızlanmasına yol açar.
- Az yükle seyahat ediniz. Aracınızda gereksiz ağırlıklar taşımayınız. Ağırlık, yakıt ekonomisini olumsuz yönde etkiler.
- Motoru gereğinden uzun süre rölantide çalıştırmayınız. Bekliyorsanız (ve trafikte değilseniz), motorunuzu kapatınız ve harekete hazır olduğunuzda çalıştırınız.

- Aracınızın uzun süre ısıtılması gerekmediğini unutmayınız. Motor çalıştıktan sonra, vitese takmadan önce, motorun 10 ila 20 saniye çalışmasını bekleyiniz. Ancak çok soğuk havalarda, motorunuzun normalden biraz daha uzun süre çalıştırarak ısıtınız.
- Motoru “boğmayınız” veya “aşırı devir” yapmayınız. Çok yüksek bir viteste düşük bir hızla seyretmek motoru boğar. Böyle bir durumda vitesi küçültünüz. Aşırı devir, aracınızın güvenli sınırın ötesinde zorlanmasıdır. Bu durum, önerilen devirlerde vites değiştirerek engellenebilir.
- Klimanızı tasarruflu olarak kullanınız. Klima sistemi motor tarafından çalıştırıldığı için, klima kullanıldığı zamanlarda yakıt sarfiyatı artar.
- Yüksek hızlarda camları açmak yakıt ekonomisini olumsuz etkiler.
- Önden ve yandan gelen rüzgarlarda yakıt sarfiyatı daha fazla olur. Bu kaybın bir bölümünü önlemek için, bu şartlarda sürerken hızınızı azaltınız.

Aracı iyi durumda tutmak hem ekonomi, hem de emniyet için önemlidir. Aracınızın bakım ve onarımının HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılmasını öneririz.

⚠ UYARI - Hareket halinde motorun durması

Yokuş aşağı giderken ve aracın hareket halinde olduğu herhangi bir zamanda motoru asla kapatmayınız. Motor çalışmazken hidrolik direksiyon ve güç frenleri düzgün çalışmaz. Bunun yerine, motoru çalıştırmaya devam ediniz ve motor freni etkisi için uygun daha küçük bir vitese geçiniz. Ayrıca, sürüş esnasında kontağı kapatmak direksiyonun kilitlenmesine (varsa) ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

ÖZEL SÜRÜŞ KOŞULLARI

Tehlikeli sürüş koşulları

Su, kar, buz, çamur, kum veya benzeri riskli sürüş koşulları ile karşılaştığınızda, aşağıdaki önerileri uygulayınız:

- Dikkatli sürünüz ve frenleme için daha çok mesafe bırakınız.
- Ani frenlemeden ve direksiyon ani kırmaktan kaçınınız.
- ABS olmayan araçlarda fren yaparken, araç duruncaya kadar fren pedalını hafif bir yukarı-aşağı hareketiyle pompalayınız.

⚠ UYARI - ABS

ABS donanımlı bir araçta fren pedalını pompalamayınız.

- Kara, çamura veya kuma saplanırsanız, ikinci vitesi kullanınız. Çekiş tekerleklerinin patinaj yapmasını önlemek için yavaşça hızlanınız.
- Buz, kar veya çamura saplandığınızda çekiş sağlaması için çekiş tekerleklerinin altında kum, kaya tuzu kullanınız, zincir takınız veya diğer kaymayan bir malzeme kullanınız.

⚠ UYARI - Vites küçültme

Kaygan zeminlerde sürüş esnasında otomatik şanzımanı/çift kavramalı şanzımanı (DCT) küçültmek kazaya neden olabilir. Tekerlek hızında ani değişme, tekerleklerin kızaklanmasına neden olabilir. Kaygan zeminlerde vites küçültürken dikkatli olunuz.

Aracı sallama

Kar, kum veya çamurdan kurtarmak için aracı sallamak gerekiyorsa, önce ön tekerleklerin etrafındaki alanı temizlemek için direksiyonu sağa ve sola çeviriniz. Düz şanzımanla donatılmış araçlarda, 1'inci (birinci) ve R (geri) vites arasında, otomatik şanzımanla/çift kavramalı şanzımanla (DCT) donatılmış araçlarda ise herhangi bir ileri vitesle vites değiştirin. Motoru devirli çalıştırmayın ve tekerleklerin mümkün olduğu kadar az patinaj yapmasını sağlayınız. Birkaç denemeden sonra hâlâ kurtulamadıysanız, motorun aşırı hararet yapmasını ve şanzımana hasar gelmesini önlemek için aracı çektiriniz.

⚠ DİKKAT

Aracı uzun süre sallamak motorun aşırı hararet yapmasına, şanzımanın arızalanmasına veya hasar görmesine ve lastik hasarına neden olabilir.

⚠ UYARI - Patinaj yapan lastikler

Tekerleklere, özellikle 56 km/sa. üzerindeki hızlarda patinaj yaptırmayınız. Araç dururken yüksek devirlerde tekerleklere patinaj yaptırmak, lastiklerin aşırı ısınmasına ve hasar görerek etraftaki kişilerin yaralanmasına neden olabilir.

✻ NOT

Araç sallanmadan önce, ESC sistemi (varsa) KAPATILMALIDIR.

⚠ UYARI

Aracınız kara, çamura, kuma, vb. saplanırsa, aracı bu durumdan kurtarmak için ileri ve geri hareket ettirerek sarsmayı deneyebilirsiniz. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz. Aracın bu ileri geri hareketi sırasında, araç takıldığı yerden aniden ileri veya geri hareket edebilir ve yakındaki insanları yaralayabilir veya nesnelere hasar verebilir.

Düzgün viraj alma

Viraj alırken, özellikle yol yüzeyi ıslak olduğunda fren yapmaktan veya vites değiştirmekten kaçınınız. İdeal olan, virajları düşük hızla dönmektir. Bu önerilere uyarsanız, lastik aşınmaları en aza indirilebilir.

Gece sürüşü

Gece sürüşü, gündüze göre daha fazla riskli olduğu için, hatırlanması gereken bazı önemli noktalar şunlardır:

- Gece görmek, özellikle cadde ışıklarının bulunmadığı bölgelerde, daha zor olabileceği için, yavaş kullanınız ve diğer araçlarla aranızda daha fazla mesafe bırakınız.
- Diğer araçların farlarından gelen yansımayı azaltmak için aynalarınızı ayarlayınız.
- Farlarınızı temiz ve, otomatik far ayarı olmayan araçlarda, düzgünce ayarlanmış tutunuz. Kirli veya yanlış ayarlanmış farlar gece görmeyi daha da zorlaştırır.
- Karşıdan gelen araçların farlarına doğrudan bakmayınız. Geçici olarak körleşebilirsiniz ve gözünüzün karanlığa tekrar alışması uzun saniyeler sürebilir.

Yağmurda sürüş

Yağmur ve ıslak yollar, özellikle kaygan zeminler için hazırlıklı değilseniz, sürüşü tehlikeli hale getirebilir. Yağmurda araç kullanırken göz önünde tutmanız gereken birkaç nokta:

- Sağanak yağmur görmeyi zorlaştırır ve aracınızı durdurmak için gerekli mesafeyi arttırır, o nedenle yavaşlayınız.
- Cam sileceklerinizi iyi durumda tutunuz. Camda çizik veya silinmemiş alan bırakmaya başladıkları zaman silecek lastiklerinizi değiştiriniz.
- Lastikleriniz iyi durumda değilse, kaygan zeminde ani bir duruş kaymaya ve olası bir kazaya neden olabilir. Lastiklerinizin iyi durumda olduğundan emin olunuz.
- Başkalarının sizi görmelerini kolaylaştırmak için farlarınızı yakınız.
- Geniş su birikintilerinden çok hızlı geçmek frenlerinizi etkileyebilir. Su birikintisinden geçmek zorundaysanız, yavaş geçmeye çalışınız.
- Frenlerinizin ıslanmış olabileceğini düşünüyorsanız, frenler normale dönünceye kadar, sürerken hafifçe frene basınız.

Su taşkını olan alanlarda sürüş

Su taşkını olan yerlerden, su seviyesinin tekerlek göbeğinin altından daha alçak olduğundan emin olmadıkça, geçmeyiniz. Herhangi bir sudan geçerken yavaş sürün. Fren performansı etkilenmiş olabileceği için, yeterli durma mesafesi bırakınız.
Sudan geçtikten sonra, araç yavaşça hareket ederken frene hafifçe basarak frenleri kurutunuz.

Off road sürüşü

Arazide dikkatli sürünüz. Çünkü aracınız kayalardan veya ağaç köklerinden hasar görebilir. Sürüşe başlamadan önce, sürüş yapacağınız yerdeki arazi şartlarını tanıyınız.

Otoyolda sürüş

Lastikler

Lastik hava basıncını teknik özelliklerde belirtilen seviyeye ayarlayınız. Yetersiz lastik basıncı aşırı ısınma ve muhtemelen lastiklerin arıza yapmasına yol açar.

Aşınmış ve hasar görmüş lastikleri kullanmaktan kaçınınız. Çekiş sorunu veya lastiğin patlaması ile karşılaşabilirsiniz.

✻ NOT

Lastikler üzerinde belirtilen azami hava basınç değerini aşmayınız.

⚠ UYARI

- **Havası düşük veya fazla şişirilmiş lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına ve ani lastik patlamaları da kazalara, yaralanmalara ve hatta ölümlere neden olabilir. Yola çıkmadan önce mutlaka lastik havalarının uygun olduğunu kontrol ediniz. Doğru lastik hava basınçları için, Bölüm 8'de "Lastikler ve tekerlekler"e bakınız.**
- **Lastik dişleri kalmamış veya yetersiz lastiklerle araç kullanmak tehlikelidir. Aşınmış lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına, çarpışmalara, yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Aşınmış lastikler mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve sürüşte esnasında asla kullanılmamalıdır. Aracınızla yola çıkmadan önce mutlaka lastik dişlerini kontrol edin. Daha fazla bilgi ve lastik diş limitleri için Bölüm 7'de ki "Lastikler ve tekerlekler"e bakınız.**

Yakıt, motor soğutma suyu ve motor yağı

Yüksek hızla sürüş sırasında, şehir içindeki sürüşe nazaran daha fazla yakıt tüketilir. Motor soğutma suyu ve motor yağını kontrol etmeyi unutmayınız.

Tahrik kayışı

Gevşek veya hasar görmüş tahrik kayışı, motorun aşırı ısınmasına yol açabilir.

KIŞ MEVSİMİNDE SÜRÜŞ

Kış mevsiminde hava koşulları daha fazla aşınma ve diğer sorunları beraberinde getirir. Kışın sürüş sırasında, bu sorunları asgariye indirmek için aşağıdaki önerileri yerine getirmelisiniz:

Karlı veya buzlu yol koşulları

Aracınızı karla kaplı bir yolda sürmek için, kar lastikleri veya zincir takmanız gerekebilir. Kar lastikleri gerektiğinde, orijinal lastikle aynı ebat ve tipte lastik seçilmesi gereklidir. Aksi taktirde aracınızın güvenliği olumsuz yönde etkilenebilir. Ayrıca, hız yapma, ani hızlanma, ani frene basma ve virajlara hızla girme potansiyel olarak tehlikeli hareketlerdir. Yavaşlama sırasında mümkün olduğu kadar motor freni kullanılmalıdır. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapılması aracın kaymasına yol açar. Aracınız ve önünüzde giden araç arasında yeterli mesafeyi korumalısınız. Ayrıca, frenlere yavaşça basınız. Lastiklere zincir takılmasının sürüş gücünü arttıracağı ancak yana savrulmaları önlemeyeceği unutulmamalıdır.

✻ NOT

Zincir kullanılması bazı ülkelerde yasaktır. Zincir takmadan önce, o ülkede yasal bir engel olmadığından emin olunuz.

Kar lastikleri

Eğer aracınıza kar lastikleri takarsanız, bunların orijinal lastiklerle aynı ebatta ve yük aralığında radyal lastikler olmasına dikkat ediniz. Aracınızın yol tutuşunu tüm hava koşullarında dengelemek için kar lastiklerini dört tekerleğe de takınız. Kar lastiklerinin kuru yollarda sağladığı çekişin aracınızın orijinal lastikleri kadar yüksek olmayabileceğini unutmayınız. Yollar boş bile olsa dikkatli sürmelisiniz. Lastik satıcısından azami hız önerilerini öğreniniz.

⚠ UYARI - Kar lastiği ebadı

Kar lastikleri, aracın orijinal lastikleri ile aynı ebatta ve tipte olmalıdır. Aksi halde, aracınızın emniyeti ve sürüşü olumsuz yönde etkilenebilir.

Çivili lastikleri, bunların kullanımıyla ilgili olası sınırlamalar için yerel, devlet ve belediye yönetmeliklerini kontrol etmeden aracınıza takmayınız.

Zincirler

Radyal lastiklerin yanakları daha ince olduğundan, bazı tip kar zincirlerinin takılması bunlara hasar verebilir. Bu nedenle, zincir yerine kar lastiklerinin kullanılması önerilir. Alüminyum alaşımlı jantlarla donatılmış araçlara zincir takmayın; zincir jantlara hasar verebilir. Eğer kar zinciri kullanmak zorundaysanız, kalınlığı 15 mm'den az olan tel-tipi zincirleri kullanınız. Uygun olmayan zincir nedeniyle aracınıza gelecek olan bir hasar araç üreticisinin garantisi dışındadır.

Zincirleri sadece ön tekerleklere takınız.

⚠ DİKKAT

- ***Kar zincirlerinin lastiklerinize uygun tip ve ebatta olduğundan emin olunuz. Yanlış kar zincirleri aracın gövdesine ve süspansiyona hasar verebilir ve bu hasar araç üreticisinin garantisi kapsamında olmayabilir. Ayrıca, kar zinciri bağlama kancaları aracın parçalarına temas ederek hasar görebilir ve zincirin lastikten çıkmasına neden olabilir. Kar zincirlerinin SAE "S" sınıfı belgeli olmasına dikkat ediniz.***
- ***Zincirin emniyetli takıldığından emin olmak için, daima yaklaşık 0,5 – 1 km gittikten sonra zincirleri kontrol ediniz. Eğer gevşekse, zincirleri sıkılaştırınız veya yeniden takınız.***
- ***Aracınız 225/45R17, 225/40ZR18, 225/40R18 tip lastiklerle donatılmışsa, tekerlekleri, süspansiyonu ve aracın gövdesine zarar verebilen lastik zincirlerini kullanmayınız.***

Zincirin takılması

Zincir takarken, üreticinin talimatını izleyiniz ve mümkün olduğu kadar sıkı takınız. Zincir takılı lastiklerle yavaş sürünüz. Eğer zincirlerin gövdeye veya şasiye temas ettiğini duyarsanız, durup zincirleri sıkılaştırınız. Hâlâ temas ediyorsa, bu geçene kadar yavaşlayınız. Temizlenmiş yola çıkar çıkmaz zincirleri çıkartınız.

⚠ UYARI
- Zincirlerin takılması

Kar zinciri takarken aracı trafikten uzak, düz bir yere park ediniz. Aracın flaşörlerini yakınız ve eğer varsa üçgen acil durum reflektörlerini aracın arka tarafına koyunuz. Kar zincirlerini takmadan önce, daima aracı P (Park) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve motoru kapatınız.

⚠ UYARI - Lastik zincirleri

- **Zincir kullanımı aracın yol tutuşunu olumsuz yönde etkileyebilir.**
- **30 km/sa. veya zincir üreticisinin önerdiği hız limitini, hangisi daha düşükse, geçmeyiniz.**
- **Dikkatli sürünüz ve tümsekleri, çukurları, keskin dönüşleri ve aracı zıplatacak diğer yol risklerini önleyiniz.**
- **Keskin dönüşleri ve tekerlek kilitleyen frenleri önleyiniz.**

⚠ DİKKAT

- ***Yanlış boyutta veya yanlış takılmış zincirler aracınızın fren balatalarına, süspansiyonuna, gövdesine ve tekerleklerine hasar verebilir.***
- ***Zincirlerin araca vurduğunu duyduğunuzda durup zincirleri sıkılaştırınız.***

Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanınız

Aracınız, soğutma sisteminde yüksek kaliteli etilen glikol ile teslim edilmektedir. Aracınızda yalnız bu tip etilen glikol içeren soğutucu kullanılmalıdır. Çünkü bu şekilde soğutma suyu içinde oksitlenme ve donma önlenmekte ve devridaim pompası yağlanmaktadır. Soğutma suyunun, bakım şemasına göre değiştirilmesini veya tamamlanmasını sağlayınız. Kış mevsiminden önce, soğutma suyunun donma noktası sıcaklığının kış aylarında beklenen sıcaklık için yeterli olup olmadığını kontrol ettiriniz.

Akü ve kabloların kontrolü

Kış mevsimi, akü sistemine ilave yük getirir. Akü ve kabloları Bölüm 7'de tanımlanan şekilde gözle kontrol edin. Akü şarj seviyesi, HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilebilir.

Gerekiyorsa “kış” yağına geçiniz

Bazı iklimlerde, soğuk havalarda daha düşük viskoziteli “kış” yağı kullanılması önerilmektedir. Bu öneriler için Bölüm 8’e bakınız. Kullanacağınız yağın cinsini bilmiyorsanız, HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü

Bölüm 7'de anlatılan şekilde bujileri kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Ayrıca, ateşleme kabloları ve parçalarını kontrol ederek bunların herhangi bir şekilde çatlamamış veya aşınmamış olduğundan emin olunuz.

Kilitlerin donmaya karşı korunması

Kilitlerin donmaya karşı korunması için, kilit delikleri içine onaylanmış buz çözücü sıvı veya gliserin püskürtünüz. Kilitlerin içi buzlanmışsa, onaylanmış buz giderici püskürterek buzu çözünüz. Kilit iç kısmından donmuşsa, ısıtılmış kontak anahtarı ile buzu çözebilirsiniz. Isıtılmış kontak anahtarını tutarken elinizi yakmamaya dikkat ediniz.

Sistemde onaylanmış antifrizli cam temizleyici kullanınız

Cam yıkayıcı sistemin içindeki suyu donmaya karşı korumak için, kabın üzerindeki talimata uygun onaylanmış bir antifrizli cam yıkama sıvısı ilave ediniz. Antifrizli cam yıkayıcı HYUNDAI yetkili servisinden ve çoğu yedek parça satıcısından temin edilebilir. Motor soğutma suyu veya bir başka antifriz kullanmayınız. Bunlar araç boyasına zarar verebilir.

El freninizin donmasına izin vermeyin.

Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa bu durumla karşılaşılır. El freninin donma tehlikesi varsa, aracın hareket etmemesi için ilk önce el frenini geçici olarak çekin ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) konumuna veya birinci vitese veya geri vitese (düz şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT)) takınız ve arka tekerleklere takoz yerleştirin. Sonra el frenini indiriniz.

Araç altında buz ve kar birikmesini önleyiniz

Bazı koşullarda, araç altında çamurluk seviyesine kadar kar veya buz birikebilir. Sert kış koşullarında araç kullanırken böyle bir durumla karşılaşılabilir. Bu nedenle aracınızın altını arada bir kontrol ederek ön tekerleklerin rahat hareket etmekte ve yürüyen aksamlarının engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

Acil durum donanımlarını bulundurunuz

Hava koşullarının şiddetine bağlı olarak, uygun acil durum donanımı bulundurmalısınız. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

Motor bölümüne yabancı nesneler veya malzemeler yerleştirmeyin

Motor bölmesine motorun soğumasını engelleyen yabancı nesneler veya malzemeler konması, arızaya veya tutuşmaya neden olabilir. Üretici bu tür yerleştirmelerin neden olduğu hasardan sorumlu değildir.

ROMÖRK ÇEKME

Aracınızla römork çekmeyi düşünüyorsanız, ilk olarak bununla ilgili yasal koşulları bulunduğunuz yerdeki Trafik yetkililerinden öğreniniz.

Çünkü, römork, araç veya bir başka tip araç çekme veya çekme aparatları ile ilgili yürürlükteki yasalar birbirinden farklı olabilmektedir. HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

⚠ UYARI - Römork çekme

Doğru ekipmanı kullanmazsanız ve/veya biçimsiz sürerseniz, römork çekerken araç hakimiyetini kaybedebilirsiniz. Örneğin, eğer römork çok ağırsa, frenler iyi çalışmayabilir – hatta hiç çalışmayabilir. Siz ve yolcularınız ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz. Römorku, ancak bu bölümdeki tüm adımları eksiksiz yerine getirdiğinizde çekiniz.

⚠ UYARI - Ağırlık sınırlamaları

Çekmeden önce, toplam römork ağırlığının, brüt birleşik ağırlığın (GCW), brüt araç ağırlığının (GVW), brüt aks ağırlığının (GAW) ve römork king pin yükünün hepsinin sınırlar içinde olduğundan emin olunuz.

✻ NOT - Avrupa İçin

- **Arka akslar üzerinde teknik olarak izin verilen azami yük %15'i aşmamalıdır ve araç için izin teknik olarak izin verilen azami yüklü durum %10'u veya 100 kg'ı, hangisi daha düşükse, aşmamalıdır. Bu durumda, M1 sınıfındaki bir araç için 100 km/saatlik hızı ve N1 sınıfındaki bir araç için 80 km/saatlik hızı aşmayınız.**
- **M1 sınıfındaki bir araç bir römork çekiyorsa, römork kaplin sistemine gelen ilave yük, lastiğin azami yük değerlerini aşabilir, ancak %15'i geçemez. Bu durumda, 100 km/saat değerini aşmayınız ve lastik hava basıncını en az 0.2 bar arttırınız.**

⚠ DİKKAT

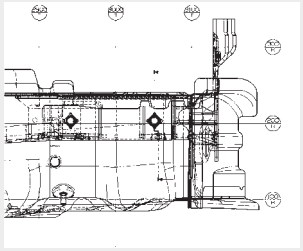
Römorku biçimsiz şekilde çekmek aracınıza hasar verebilir ve garantinizin kapsamında olmayan pahalı tamirlere neden olabilir. Bir römorku doğru şekilde çekmek için, bu bölümdeki tavsiyelere uyunuz.

Aracınız bir römork çekebilir. Aracınızın römork çekme kapasitesini belirlemek için, bu bölümde daha ilerideki "Römorkun ağırlığı" bilgilerini okumalısınız.

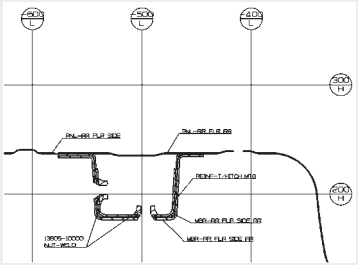
Römork çekmenin, aracınızı tek başına kullanmaktan farklı olduğunu unutmayınız. Römork çekmek, aracın yol tutuşunda, dayanıklılığında ve yakıt ekonomisinde değişiklik demektir. Başarılı ve emniyetli römork çekme doğru ekipmanlar gerektirir ve bunlar doğru kullanılmalıdır.

Bu bölüm testlerle kanıtlanmış birçok önemli römork çekme ipuçları ve emniyet kurallarını içerir. Bunların birçoğu sizin ve yolcularınızın emniyeti için önemlidir. Lütfen bir römork çekmeden önce bu bölümü dikkatle okuyunuz.

Motor, dingil, tekerlek takımı ve lastikler gibi yük çekme unsurları, eklenen ağırlık yüzünden daha çok çalışmaya zorlanırlar. Motorun göreceli olarak daha yüksek devirlerde ve daha fazla ağırlık altında çalışması gerekir. Bu ilave yük, daha fazla ısı üretir. Römork da rüzgar direncine hatırı sayılır bir katkıda bulunarak çekme gereksinimlerini arttırır.



MONTAJ YERİ,
MİKTAR: 6 (sol:3, sağ:3) OGDE051056



OGDE051057

Bağlantı parçaları

Doğru bağlantı ekipmanına sahip olmak önemlidir. Yan rüzgarlar, yanınızdan geçen büyük kamyonlar ve bozuk zeminli yollar neden doğru bağlantıya ihtiyacınız olduğunu gösteren birkaç sebeptir. İzlenmesi gereken bazı kurallar:

- Bir römork bağlantısı için aracınızın gövdesinde herhangi bir delik açmanız gerekiyor mu? Gerekiyorsa, sonradan römorku bıraktığınızda bu delikleri kapattığınızdan emin olunuz.

  Eğer doldurmazsanız, egzozdan gelen öldürücü karbon monoksit (CO) ve ayrıca kir ve su aracınızın içine girebilir.
- Aracınızın tamponları römork bağlantısına uygun değildir. Tamponlarınıza kiralık veya diğer tampon-tipi bağlantı parçaları takmayınız. Sadece, tampona bağlı olmayan aracın şasisine takılan bağlantı parçaları kullanınız.
- HYUNDAI aksesuarı çeki kancası HYUNDAI yetkili servisinde mevcuttur.

Emniyet zincirleri

Aracınızla römork arasına daima zincir takmalısınız. Emniyet zincirlerini römorkun king pininin altından geçirin, böylece king pin bağlantı parçasından ayrılırsa yola düşmez.

Emniyet zincirleri hakkında kullanma talimatı bağlantı parçası üreticisi veya römork üreticisi tarafından verilmiş olabilir. Emniyet zincirlerini bağlamak için üreticinin önerilerine uyunuz. Daima römorkunuzla birlikte dönebilmenize yetecek kadar boşluk bırakınız. Emniyet zincirlerinin yere sürtünmesine asla izin vermeyiniz.

Römork frenleri

Römorkunuzda bir frenleme sistemi varsa, bunun yerel yönetmeliklere uygun olduğunu ve normal bir şekilde takılmış ve çalışmakta olduğundan emin olunuz.

Römorkunuzun ağırlığı römork frenleri olmaksızın izin verilen azami ağırlığı aşıyorsa, römorkun da kendi frenlerinin olmasına ihtiyaç var demektir. Römork frenleri için talimatı mutlaka okuyup uygulayınız. Böylece onları düzgün şekilde takabilir, ayarlayabilir ve bakımını yapabilirsiniz.

- Aracınızın fren sistemine bağlantı veya değişiklik yapmayınız.

⚠ UYARI - Römork frenleri

Fren sistemini doğru şekilde kurduğunuzdan kesinlikle emin olmadan, römorku kendi frenleri ile kullanmayınız. Bu, amatörlerin yapabileceği bir iş değildir. Bu iş için deneyimli, yetkin bir römork servisi kullanınız.

Römorkla sürüş

Bir römork çekmek belirli bir deneyim gerektirir. Yola çıkmadan önce, römorkunuzu tanımalısınız. Aracı römorkun ek yüküyle idare etme ve frenleme hissine kendinizi alıştırınız. Kullanmakta olduğunuz aracın artık çok daha uzun olduğunu ve aracınızın tek başınayken olduğu kadar kolay tepki vermediğini daima aklınızda tutunuz.

Yola çıkmadan önce, römork bağlantısını ve platformunu, emniyet zincirlerini, elektrik bağlantısını, ışıklarını, lastiklerini ve ayna ayarlarını kontrol ediniz. Römorkta otomatik frenler varsa, aracınızı hareket ettirin ve römork hareket ederken römork fren kontrol kolunu çekerek frenlerin tutmakta olduğunu kontrol ediniz. Bu aynı zamanda elektrik bağlantılarının da kontrolünü sağlar.

Sürüş sırasında, arada bir römork içindeki yüklerin sağlam olduğunu ve ışıklar ile römork frenlerinin normal çalışmakta olduğunu kontrol ediniz.

Takip mesafesi

Önünüzdeki araçla aranızda, aracınızı römorksuz kullanırken bıraktığınızın en az iki katı mesafe bırakınız. Bu, ani fren veya dönüş yapmak gereken durumları önlemenize yardım eder.

Sollama

Römork çekerken daha uzun bir sollama mesafesine ihtiyacınız olur. Ve, artmış olan araç uzunluğu nedeniyle, şeridinize dönmeden önce geçtiğiniz aracın çok daha ilerisine gitmeniz gerekir.

Geri gitme

Direksiyonun alt kısmını bir elinizle tutunuz. Römorku sola hareket ettirmek için elinizi sola doğru hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için elinizi sağa doğru hareket ettiriniz. Geriye daima çok yavaş gidiniz ve mümkünse birisinin size kılavuzluk etmesini sağlayınız.

Dönüş yapma

Bir römorkla döneceğiniz zaman, normalden daha geniş dönünüz. Bunu yaparsanız römorkunuz yumuşak banketlere çıkmaz, kaldırımlara, trafik levhalarına, ağaçlara veya başka nesnelere çarpmaz. Sarsıntılı veya ani manevralardan kaçınınız. Oldukça önceden sinyal veriniz.

Römork çekerken sinyal lambaları

Bir römork çekerken, aracınızda farklı sinyal lambaları ve ilave tesisat olmalıdır. Gösterge panelinizdeki yeşil oklar bir dönüş veya şerit değiştirme sinyali verdiğinizde yanıp söner. Doğru bağlandığında, römork sinyalleri de yanıp sönerek diğer sürücülere döneceğinizi veya şerit değiştireceğinizi bildirir.

Gösterge panelinizdeki yeşil oklar dönüşlerde, römorkun ampulleri yanmış bile olsa, yanıp söner. Böylece, arkanızdaki sürücüler sinyalinizi görmedikleri halde, siz gördüklerini zannedebilirsiniz. Arada bir römork ampullerinin çalışıp çalışmadığını kontrol etmek önemlidir. Ayrıca, kabloları her söktüğünüzde ve yeniden taktığınızda da ışıkları kontrol etmelisiniz.

Römork aydınlatma sistemini doğrudan araç aydınlatma sistemine bağlamayınız. Sadece onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanınız.

HYUNDAI yetkili servisi kablo donanımını takmanıza yardımcı olabilir.

⚠ UYARI

Onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanmamak aracınızın elektrik sisteminin hasar görmesine ve/veya yaralanmanıza neden olabilir.

Eğimlerde sürme

Uzun veya dik bir eğimden aşağı inmeye başlamadan önce hızınızı azaltınız ve daha küçük bir vitese geçiniz. Eğer vites küçültmezseniz, frenlerinizi çok fazla kullanmak zorunda kalırsınız, böylece frenler ısınır ve düzgün çalışmaz.

Yukarı doğru uzun bir eğimde motorun ve şanzımanın aşırı ısınmasını önlemek için, vites küçültünüz ve hızınızı 70 km/sa. cıvarına düşürünüz.

Eğer römorkunuz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiyorsa ve aracınızda otomatik şanzıman/ (DCT) varsa, römorku çekerken D (İleri) konumunda sürmelisiniz.

Römorku çekerken aracınızı D (İleri) konumunda sürmek şanzımanın ısınmasını önler ve ömrünü uzatır.

⚠ DİKKAT

- ***Yokuş yukarı römork çekerken (%6'nın üzerinde eğimli) motorun aşırı ısınmadığından emin olmak için, hararet göstergesini izleyiniz.***
- ***Soğutucu hararet göstergesi ibresi, kadran üzerinde "130/H (HOT)" bölgesine girerse, aracı sağa çekiniz ve en kısa zamanda emniyetli biçimde durunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz. Yeniden hareket etmek için motorun yeterince soğumasını bekleyiniz.***
- ***Motorun ve şanzımanın aşırı ısınma olasılığını azaltmak için, seyir hızınızı römork ağırlığına ve tırmanma eğimine göre belirlemelisiniz.***

Yokuşlarda park etme

Genel olarak, aracınıza bir römork bağlı ise, yokuşta park etmeyiniz. Eğer beklenmeyen bir şekilde yokuş aşağı kaymaya başlarlarsa, insanlar ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilir ve hem aracınız hem de römork hasar görebilir.

⚠ UYARI - Yokuşlarda park etme

Römork bağlı aracınızı yokuşta park etmek, eğer römork kurtulursa ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Ancak, römorkunuzu yokuşta park etmek zorundaysanız, şu şekilde yapınız:

1. Aracınızı park yerine çekiniz. Direksiyonu kaldırıma doğru çeviriniz (yokuş aşağı iseniz sağa, yokuş yukarı iseniz sola).
2. Aracınızda manuel şanzıman varsa, aracı boşta bırakın. Eğer aracınızda otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT) varsa, P (park) konumunda bırakın.
3. El frenini çekiniz ve aracı kapatınız.
4. Tekerlekler yokuş aşağı olduğunda römorkun tekerlerinin altına takoz yerleştiriniz.
5. Aracı çalıştırınız, frene basınız, vitesi boşa alınız, el frenini bırakınız ve takozlar yükü emene kadar frenleri yavaşça bırakınız.
6. Yeniden frene basınız, el frenini çekip aracı düz şanzımanda R (Geri) viteste veya otomatik şanzımanda/çift kavramalı şanzımanda (DCT) P (Park) durumuna getiriniz.
7. Aracı kapatınız ve araç frenlerini serbest bırakınız, fakat el frenini çekilmiş olarak bırakınız.

⚠ UYARI - El freni

El freni tam olarak çekilmemişse aracınızdan çıkmak tehlikeli olabilir. Eğer motoru çalışır durumda bıraktıysanız, araç aniden hareket edebilir. Siz ve diğer kişiler ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz.

Yokuşa park ettikten sonra hareket etmeye hazır olduğunuzda

1. Vites düz şanzımanlı araçta Boşta, otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı (DCT) araçta P (Park) konumunda olarak frene basınız ve freni basılı tutarken:
   • Motoru çalıştırınız;
   • Vitesi geçiriniz ve
   • El frenini indiriniz.
2. Ayağınızı yavaşça fren pedalından çekiniz.
3. Römork takozlardan kurtulana kadar yavaşça hareket ediniz.
4. Durunuz ve birisinin takozları toplayıp yerine yerleştirmesini sağlayınız.

Römork çekerken aracınızın bakımı

Düzenli olarak römork çektiğinizde aracınızın normalden daha sık bakıma ihtiyacı olur. Özellikle dikkat edilmesi gereken önemli unsurlar motor yağı, otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT) sıvısı, aks yağı ve soğutma sistemi sıvısıdır. Sıkça kontrol edilmesi gereken diğer önemli bir nokta frenlerin durumudur. Bu unsurların her birisi bu kılavuzda yer almaktadır ve fihrist onları kolayca bulmanıza yardımcı olur. Eğer römork çekiyorsanız, yolculuğunuza başlamadan önce bu bölümleri gözden geçirmek iyi bir fikirdir.

Römorkunuzun ve bağlantı parçasının da bakımlarını yapmayı unutmayınız. Römorkunuzla birlikte verilen bakım programını takip ediniz ve periyodik olarak kontrol ediniz. Tercihen, kontrolleri her gün sürüşe başlamadan önce yapınız. Bağlantı parçasının tüm somun ve cıvatalarının sıkılmış olması çok önemlidir.

⚠ DİKKAT

- ***Römork kullanımı nedeniyle ağırlaşan yük yüzünden, sıcak günlerde veya yokuş çıkarken hararet oluşabilir. Eğer hararet göstergesi aşırı hararet gösteriyorsa, klimayı kapatın ve emniyetli bir yerde aracı durdurarak motoru soğutunuz.***
- ***Araç çekerken, şanzıman yağını daha sık kontrol ediniz.***
- ***Aracınızda klima yoksa, römork çekerken motor performansını artırmak için bir yoğuşturucu fan takmalısınız.***

Bir römork çekmeye karar verirseniz

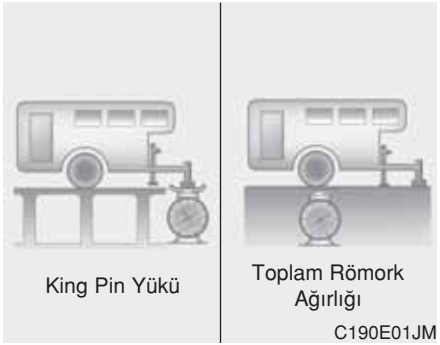
Bir römork çekmeye karar verirseniz, bazı önemli noktalar şunlardır:

- Savrulma kontrolü kullanmayı düşününüz. Savrulma kontrolü hakkında bağlantı parçası satıcısından bilgi alabilirsiniz.
- Motorun normal rodaj yapmasını sağlamak için, aracınızın ilk 2.000 km sırasında römork çekmeyiniz. Bu kuralın yerine getirilmemesi, ciddi motor veya şanzıman hasarına yol açabilir.
- Römork çekeceğiniz zaman, çekme kiti, vb. ilave gereksinimler hakkında HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.
- Aracınızı sürekli olarak normal hızlarda sürünüz (100 km/saat seviyesinin altında).
- Uzun bir yokuş çıkarken 70 km/sa. veya belirtilen hızın, hangisi daha düşükse, üzerine çıkmayınız.
- Tabloda ağırlıkla ilgili önemli hususlar bulunmaktadır:

Avrupa için

Madde \ Motor		Benzinli 1.4L	Benzinli 1.6L MPI		Benzinli 1.6L GDI		Benzinli 1.6L T-GDI	Dizel 1.4L	Dizel 1.6L	
		M/T	M/T	A/T	M/T	DCT	M/T	M/T	M/T	DCT
Maximum römork ağırlığı kg	Fren sistemi ile	1.200	1.300	1.200	1.400	1.400	1.400	1.500	1.500	1.500
	Fren sistemi olmadan	600	600	600	600	600	600	650	650	650
Bağlantı aparatı (kaplin) üzerindeki dikey statik izin verilen yük: kg		60	60	60	60	60	60	75	75	75
Arka tekerlek merkezinden bağlantı noktasına önerilen mesafe mm		3 Kapılı ve 5 Kapılı 870 (34.3) Wagon: 1,055 (41.5)								

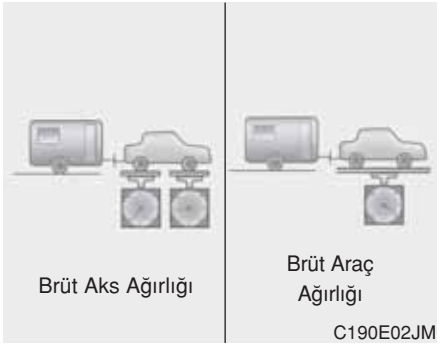
M/T: Düz şanzıman
A/T: Otomatik şanzıman
DCT: Çift kavramalı şanzıman (DCT)



Römork ağırlığı

Bir römorkun maximum güvenli ağırlığı nedir? Asla frenleri ile birlikte azami römork ağırlığından daha ağır olmamalıdır. Fakat bu bile çok ağır olabilir.

Bu, römorkunuzu nasıl kullanmayı planladığınıza bağlıdır. Örneğin, hız, yükseklik, yol zeminleri, dış sıcaklık ve aracınızın hangi sıklıkta römork çekeceği, hepsi önemlidir. İdeal römork ağırlığı aynı zamanda aracınızda bulunan herhangi bir özel ekipmana da bağlıdır.



Römork king pin ağırlığı

Herhangi bir römorkun king pin yükü, ölçülmesi önemli bir ağırlıktır. Çünkü aracınızın toplam brüt araç ağırlığını (GVW) etkiler. Bu ağırlık, aracın boş ağırlığı, için-de taşıdığınız herhangi bir yük ve araca binen yolcuların ağırlıklarını kapsar. Ve eğer bir römork çekecekseniz, king pin ağırlığını da Brüt Araç Ağırlığına (GVW) eklemeniz gerekir. Çünkü aracınız bu ağırlığı da taşıyacaktır.

King pin ağırlığı, izin verilen azami römork king pin yükü limitleri içinde, toplam yüklü römork ağırlığının en çok %10'u kadar olmalıdır. Römorkunuzu yükledikten sonra, ağılıkların uygun olduğunu görmek için römorkunuzu ve king pini ayrı ayrı tartmalısınız. Eğer uygun değillerse, römork içindeki bazı nesneleri hareket ettirerek bunu düzeltebilirsiniz.

⚠ UYARI - Römork

- **Römork arkasına ön tarafından daha fazla ağırlık yerleştirmeyiniz. Ön taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %60'ı kadar; arka taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %40'ı kadar yüklenmelidir.**
- **Römorkun veya römork çekme ekipmanının azami ağırlık limitlerini asla geçmeyiniz. Yanlış yükleme aracınızın hasar görmesi ve/veya yaralanma ile sonuçlanabilir. Ağırlıkları ve yükü ticari bir kantarda veya kantarı bulunan bir otoyol devriye karakolunda kontrol ediniz.**
- **Yanlış yüklenmiş bir römork araç hakimiyetinin kaybına neden olabilir.**

✻ NOT

Rakım yükseldikçe motorun performansı azalır. Deniz seviyesinden 1.000 m yükseklikten itibaren araç/römork ağırlığı (römork ağırlığı + brüt araç ağırlığı) her 1.000 metrede bir mutlaka %10 azaltılmalıdır.

ARAÇ AĞIRLIĞI

Bu bölüm aracınızı ve/veya römorkunuzu usulünce yüklemenize, yüklü aracınızın ağırlığını, römorklu veya römorksuz, tasarım kapasitelerinin içinde tutmanıza rehberlik eder. Aracınızı düzgün şekilde yüklemek, tasarım performansından azami verim almanızı sağlar. Aracınızı yüklemeden önce, römorklu veya römorksuz, aracınızın ağırlık derecelerini aracın tip onay belgesinden öğreniniz:

Baz boş ağırlık

Aracın tam dolu yakıt deposu ve tüm standart ekipmanı dahil ağırlığıdır. Yolcular, yük veya isteğe bağlı ekipman buna dahil değildir.

Araç boş ağırlığı

Yeni aracınızı bayiden aldığınız zamanki ağırlığı artı herhangi bir piyasa malı donanımı kapsayan ağırlıktır.

Yük ağırlığı

Bu rakam Baz Boş Ağırlığa ilave edilen, yük ve isteğe bağlı ekipman da dahil, tüm ağırlıkları kapsar.

GAWR (Brüt aks ağırlığı)

Bu, araç boş ağırlığı ve tüm yolcular da dahil, her bir aksa (ön ve arka) yüklenen toplam ağırlıktır.

GAWR (Brüt aks ağırlığı derecesi)

Bu, tek bir aksın (ön veya arka) taşıyabileceği azami izin verilen ağırlıktır. Bu rakamlar tip onay belgesinde gösterilmiştir.

Her akstaki toplam yük asla GAWR geçmemelidir.

GVW (Brüt araç ağırlığı)

Bu, Baz Boş Ağırlık artı fiili Yük Ağırlığı artı yolculardır.

GVWR (Brüt araç ağırlığı derecesi)

Bu, tam yüklü aracın (tüm seçenekler, ekipman yolcular ve kargo dahil) izin verilen azami ağırlığıdır. GVWR, tip onay belgesinde gösterilmiştir.

Aşırı yükleme

⚠ UYARI - Araç Ağırlığı

Aracınızın brüt aks ağırlığı derecesi (GAWR) ve brüt araç ağırlığı derecesi (GVWR) sürücü (veya ön yolcu) kapısındaki sertifikasyon etiketinde gösterilir. Bu dereceleri aşmak kazaya veya aracın hasar görmesine neden olabilir. Yükünüzün ağırlığını her nesneyi (ve insanları) araca koymadan önce tartarak hesaplayabilirsiniz. Aracınızı aşırı yüklememeye dikkat ediniz.

Acil durumda yapılması gerekenler

Yol uyarısı 6-2
• Dörtlü flaşör sistemi 6-2
Araç hareket halindeyken acil durumda 6-3
• Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse . . 6-3
• Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa 6-3
• Sürüş sırasında motor stop ederse. 6-3
Motor çalışmıyorsa. 6-4
• Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa 6-4
• Marş bastığı halde motor çalışmazsa 6-4
Acil durumda çalıştırma 6-5
• Takviyeyle çalıştırma 6-5
• İterek çalıştırma 6-7
Motor hararet yaparsa 6-8
Lastiğiniz Patladıysa (yedek lastik ile). 6-9
• Takımlar ve kriko 6-9
• Stepneyi çıkarma ve yerine koyma 6-10
• Lastik değiştirme. 6-10
• Bijon sıkma torku 6-14
• Kriko Etiketi 6-17
• Kriko için EC uygunluk beyanı. 6-18
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS). 6-19
• Düşük lastik basıncı göstergesi 6-20
• Düşük lastik basıncı konum göstergesi 6-20
• TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) arıza göstergesi 6-22
• TPMS'li bir lastiği değiştirme 6-22
Lastiğiniz Patladıysa (Tire Mobility Kit ile). 6-25, 6-32
• Giriş. 6-26, 6-32
• Tire Mobility Kit parçaları. 6-27, 6-33
• Tire Mobility Kit kullanımı 6-28, 6-34
• Sıvı contanın dağıtılması. 6-29, 6-35
• Lastik şişirme basıncını temin etmek 6-30, 6-35
• Tire Mobility Kit sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar 6-31, 6-36
• Teknik Bilgiler 6-31, 6-36
Aracın çekilmesi 6-37
• Çekme hizmeti 6-37
• Çıkartılabilen çekme kancası. 6-38
• Acil durumda aracın çekilmesi 6-38
Acil malzemeler 6-41
• Yangın söndürücü 6-41
• İlk yardım çantası 6-41
• Üçgen reflektör 6-41
• Lastik basınç göstergesi 6-41

YOL UYARISI

OGDE041103

Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşör, diğer sürücülere sizin aracınıza yaklaşırken, sollarken veya geçerken aşırı dikkatli olmaları için bir uyarı görevi yapar.

Acil tamirler yaparken veya araç yol kenarında durduğu zaman kullanılmalıdır. Kontak herhangi bir konumdayken flaşör düğmesine basınız.

Flaşör düğmesi orta konsol kumanda panelinde bulunur. Tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp söner.

- Dörtlü flaşör, aracınız hareket halinde olsun veya olmasın çalışır.
- Dörtlü flaşör açıkken dönüş sinyalleri çalışmaz.
- Araç çekilirken, dörtlü flaşör daima açık tutulmalıdır.

ARAÇ HAREKET HALİNDEYKEN ACİL DURUM

Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse

- Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse, vites kolunu N (Boş) konumuna getirin ve aracı emniyetli bir alana itiniz.
- Eğer aracınız kontak kilit düğmesi ile donatılmamış bir düz şanzımana sahipse, araç şanzımanı 2 (İkinci) veya 3 (Üçüncü) vitese geçirdikten sonra debriyaj pedalına basmadan kontağı çevirerek ileriye hareket edebilir.

Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa

Araç kullanırken lastik patladığında:

1. Ayağınızı gaz pedalından çekin ve araç düz doğrultuda giderken kendi kendine durmasını bekleyiniz. Ani fren yapmayın veya yolun sağına çekmeye çalışmayınız. Çünkü bu araç hakimiyetini kaybetmenize yol açabilir. Araç yeterince yavaşladığında, dikkatle frenlere basarak yolun sağına çekiniz. En kısa zamanda yoldan çıkarak sağlam, düz bir zemin üzerinde durunuz. Otobanda iseniz iki trafik yolu arasındaki orta alana park etmeyiniz.
2. Aracınız durduğunda, dörtlü flaşörleri açın ve el frenini çekerek vites kolunu P (otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT)) veya geriye (düz şanzıman) alınız.
3. Yolcuların tümünü araçtan indiriniz. Yolcuların aracın yola bakan tarafında değil, diğer tarafta durmalarını sağlayınız.
4. Patlak bir lastiği değiştirirken, bu bölümün ilerisinde yer alan talimatlara uyunuz.

Sürüş sırasında motor stop ederse

1. Aracınızı düz bir doğrultuda sürerken hızınızı yavaşça azaltınız. Dikkatli bir şekilde aracınızı sağa çekerek güvenli bir yere park ediniz.
2. Dörtlü flaşörleri açınız.
3. Yeniden motoru çalıştırmayı deneyiniz. Aracınız çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

MOTOR ÇALIŞMIYORSA

Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa

1. Aracınızda otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT) varsa, vites kolunun N (Boş) veya P (Park) konumunda ve el freninin çekilmiş olduğundan emin olun.
2. Akü bağlantılarını kontrol ediniz, temiz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
3. Araç ışıklarını açınız. Marşa bastığınızda ışıklar sönmeye yüz tutuyor veya sönüyorsa akü boşalmış demektir.
4. Marş motoru bağlantılarını kontrol ediniz ve iyice bağlanmış olduğundan emin olunuz.
5. Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. "Takviyeyle çalıştırma" talimatlarına bakınız.

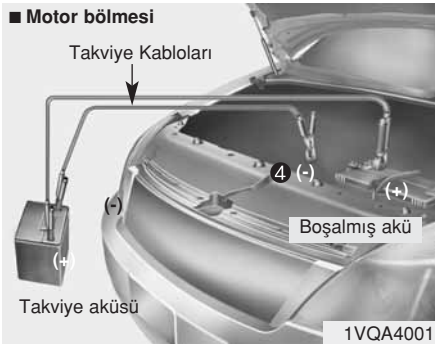
⚠ UYARI

Motor çalışmadığında, aracı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. Bu çarpışmaya veya bir başka hasara yol açabilir. Ayrıca, itme veya çekme ile çalışma, katalitik konvertörün (varsa) aşırı ısınmasına ve bir yangın tehlikesine yol açabilir.

Marş bastığı halde motor çalışmazsa

1. Yakıt seviyesini kontrol ediniz.
2. Kontak anahtarı LOCK/ OFF konumunda iken, kontak, bobinler ve bujilerdeki tüm soketleri kontrol ediniz. Ayrılmış veya gevşek bağlantıları yerine takınız.
3. Motor bölmesindeki yakıt hatlarını kontrol ediniz.
4. Motorunuz hala çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

ACİL ÇALIŞTIRMA



Kabloları numara sırasına göre bağlayınız ve ters sıraya göre ayırınız.

Takviyeyle çalıştırma

Eğer yanlış yapılırsa, takviye ile çalıştırmak tehlikeli olabilir. Bu nedenle, kendinize zarar veya aracınıza veya akünüze hasar gelmesini önlemek için, takviye ile çalıştırma prosedürünü izleyiniz. Eğer kuşkunuz varsa, aracınızı takviye ile çalıştırma işini yetkin bir teknisyene veya araç çekme servisine bırakmanızı kuvvetle öneririz.

⚠ DİKKAT

Sadece 12-volt takviye sistemi kullanın. 24-volt güç kaynağı (ister seri bağlanmış iki adet 12-volt akü, ister 24-volt jeneratör seti) kullanmakla 12-volt ile çalışan marş motoruna, ateşleme sistemine ve diğer elektrikli parçalara tamir edilemeyecek şekilde hasar verebilirsiniz.

⚠ UYARI - Akü

Asla akünün elektrolit seviyesini kontrol etmeye kalkışmayın. Çünkü bu akünün çatlamasına veya patlamasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI - Akü

- **Her türlü alev veya kıvılcımı aküden uzak tutunuz. Akü, alev veya kıvılcıma maruz kaldığında patlayabilecek olan hidrojen gazı çıkarır.**
- **Bu patlayıcı gazın aktif hale gelip size ve aracınıza zarar vermesini engellemek için aşağıdaki prosedüre uyulması önemle tavsiye edilir. Bu işlemin uygulanması konusunda tereddüdünüz var ise, kalifiye yardım alınız. Otomobil akülerinde sülfirik asit bulunur. Bu madde zehirli ve yüksek derecede oksitleyicidir. Takviyeyle çalıştırma esnasında koruyucu gözlük takınız ve cildinize, giysilerinize ya da aracınıza asit sıçramamasına dikkat ediniz.**
- **Eğer boşalmış akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, aracı takviye ile çalıştırmaya kalkışmayınız; akü çatlayabilir veya patlayabilir.**
- **(+) ve (-) takviye kabloları ile temas etmemesini sağlayınız. Bu, bujilere hasar verebilir.**
  Takviye ile çalıştıracağınız zaman akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, çatlayabilir veya patlayabilir.

Takviyeyle çalıştırma prosedürü

⚠ DİKKAT - AGM akü (varsa)

- ***Absorbent Glass Matt (AGM) (emici bor silikat hasır) aküleri bakım gerektirmez, AGM akülerinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz. AGM aküsünü şarj etmek için sadece özellikle AGM aküleri için geliştirilmiş olan tam otomatik şarj cihazı kullanınız.***
- ***AGM aküsünü değiştirirken, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.***
- ***Akünün üzerindeki kapağı açmayınız veya çıkarmayınız. Bu durum ciddi yaralanma meydana getirebilen iç elektrolit kaçağına neden olabilir.***
- ***Bir AGM aküsü ayrılır veya değiştirilirse, ISG fonksiyonu hemen çalışmaz.***
  ISG fonksiyonunu kullanmak isterseniz, akü sensörünün kontak kapalı iken yaklaşık 4 saat kalibre edilmesi gereklidir.

✻ NOT

Akü boşalırsa, motor bir başka aracın aküsü ve iki takviye kablosu kullanılarak çalıştırılabilir. Sadece klips tutacakları tamamen izole edilmiş takviye kabloları kullanınız.

Yaralanmayı veya iki araca hasar vermeyi önlemek için, aşağıdaki yönteme harfiyen uyunuz:

1. Takviye aküsünün 12-volt ve eksi kutbunun topraklanmış olduğundan emin olunuz.
2. Takviye aküsü bir başka araç üzerinde bulunuyorsa, iki aracın birbiri ile temas etmediğinden emin olunuz.
3. Gereksiz tüm elektrikli aksesuarları kapatınız.
4. Takviye kablolarını tam olarak şekildeki sırayla bağlayınız. İlk önce takviye kablolarının birinin ucunu boşalmış akünün (1) pozitif terminaline, diğer ucunu ise takviye aküsünün pozitif terminaline (2) bağlayınız. Diğer takviye kablosunun bir ucunu takviye aküsünün (3) eksi kutbuna bağlayınız, sonra diğer ucu aküden (4) uzak, sağlam, duran, metal bir noktaya (örneğin motor kaldırma dirseği) bağlayınız. Motor çalıştırıldığı zaman hareket eden bir bölüme veya yakınına bağlamayınız. İki aracın şasileriyle hiç bir temas olmamasını sağlayınız. Aksi halde kısa devre tehlikesi olur.

   Takviye kablolarının doğru akü kutupları veya doğru toprak dışında herhangi bir şeye temas etmesine izin vermeyiniz. Bağlantıları yaparken akünün üzerine eğilmeyiniz.

⚠ DİKKAT - Akü kabloları

Takviye aküsünün eksi kutbundan gelen takviye kablosunu boş akünün eksi kutbuna bağlamayınız. Bu, boş akünün aşırı ışınmasına ve çatlayarak akü asidi salgılamasına neden olabilir.

5. Takviye aküsü olan aracı çalıştırınız ve 2.000 dev/dk'da çalışmaya bırakınız, sonra aküsü boş olan aracı çalıştırınız. İlk çalıştırma denemesi başarılı olmaz ise, boşalmış akünün tekrar şarj etmesi için yeni bir denemeden önce birkaç dakika bekleyiniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni belli değilse, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

İterek çalıştırma

Düz şanzımanlı aracınız iterek çalıştırılmamalıdır, çünkü emisyon kontrol sistemine hasar verebilir. Otomatik şanzımanlı/Çift kavramalı şanzımanlı (DCT) araçlar iterek çalıştırılamaz. Takviye ile çalıştırmak için bu bölümdeki talimatı uygulayınız.

⚠ UYARI

Bir aracı çalıştırmak için asla çekmeyiniz. Çünkü motor çalışınca aracın aniden ileriye fırlaması çeken araçla çarpışmaya neden olabilir.

MOTOR AŞIRI ISINIYORSA (HARARET)

Araç hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, güç kaybı, araç teklemesi veya motor vuruntusu ile karşılaşırsınız, muhtemelen motor aşırı ısınmıştır. Böyle olduğunda, şunları yapmalısınız:

1. Sağa yanaşın ve en kısa zamanda emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.
2. Vites kolunu P (otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman) konumuna veya Boşa (düz şanzıman) alınız ve el frenini çekiniz. Klima açık ise, kapatınız.
3. Motor soğutma suyu araç altından akıyor veya kaputtan buhar çıkıyorsa, motoru durdurunuz. Soğutma suyu veya buhar kesilinceye kadar kaputu açmayınız. Belirgin bir motor soğutma suyu veya buhar kaybı yoksa, motor soğutma fanının çalışmakta olduğundan emin olunuz. Fan çalışmıyorsa, motoru durdurunuz.
4. Devridaim pompası tahrik kayışının yerinde olup olmadığını kontrol ediniz. Yerindeyse, kayış gerginliğini kontrol ediniz. Tahrik kayışı normal ise, radyatör, hortum veya aracın altından motor soğutma suyu kaçağını kontrol ediniz (Klima kullanılıyorsa, aracı durdurduğunuzda, araçtan bir miktar suyun akması normaldir).

⚠ UYARI

Herhangi bir yaralanmaya yol açılmaması için, motor çalışır durumdayken, saç, el veya elbiselerinizi fan ve tahrik kayışları gibi hareketli parçalardan uzak tutunuz.

5. Devirdaim pompası tahrik kayışı kopmuş veya motor soğutma suyu akıyorsa, derhal motoru durdurmanızı ve yardım için Hyundai yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

⚠ UYARI

Motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız. Bu, motor soğutma suyunun dışarı fışkırmasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

6. Aşırı ısınmanın nedenini bulamıyorsanız, motorun normal sıcaklığa gelmesini bekleyiniz. Daha sonra, eğer motor soğutma suyu kaybı varsa, sıvı seviyesini yarım işaretine kadar getirmek için hazneye dikkatlice soğutma suyu ilave ediniz.
7. Motor hararet belirtilerini dikkatle izleyerek dikkatle yola devam ediniz. Tekrar aşırı ısınma olması halinde, HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

- ***Çok fazla soğutma suyu kaybı, sistem içinde bir kaçak olduğunu gösterir ve bu nedenle HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.***
- ***Motor soğutma sıvısı eksikliği nedeniyle motor hararet yaptığında, motor soğutma sıvısının aniden ilave edilmesi motorda çatlamalara neden olabilir. Hasarı önlemek için, motor soğutma sıvısını küçük miktarlarda ve yavaş yavaş ilave ediniz.***

LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (YEDEK LASTİK İLE, VARSA)

Takımlar ve kriko

Kriko, kriko kolu, bijon anahtarı bagajda bulunur.

Bu donanıma erişmek için, bagaj kutusu kapağını yukarı çekiniz.

(1) Kriko kolu
(2) Kriko
(3) Bijon anahtarı

Kriko kullanma talimatı

Kriko sadece acil durumlarda lastik değişimi için verilmiştir.

Araç hareket halindeyken krikonun 'sallanarak' ses çıkarmasını önlemek için yerine düzgün şekilde yerleştiriniz.

Yaralanma olasılığını azaltmak için, kriko kullanma talimatına uyunuz.

⚠ UYARI - Lastik değiştirme

- **Genel bir yolun veya otobanın trafik olan şeridinde asla araç tamirine kalkışmayınız.**
- **Bir lastik değiştirmeden önce daima aracı yolun tamamen dışına, bankete çekiniz. Kriko, düz ve sert bir zeminde kullanılmalıdır. Yolun dışında düz ve sert bir zemin bulamıyorsanız, yardım için çekici servisini çağırınız.**
- **Aracın ön ve arkasında doğru kriko yerlerini kullandığınızdan emin olunuz; kriko desteği olarak asla tamponları veya aracın herhangi başka bir bölümünü kullanmayınız.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Araç aniden krikodan düşebilir ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.**
- **Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz.**
- **Araç krikodayken motoru çalıştırmayınız.**
- **Araç krikodayken içinde hiç kimsenin kalmasına izin vermeyiniz.**
- **Çocukların yoldan ve kriko ile kaldırılacak araçtan emniyetli şekilde uzakta bulunduklarından emin olunuz.**

Stepneyi çıkarma ve yerine koyma

Stepne tutucu kelebek somunu (1) saat yönünün aksine çeviriniz.

Sökmenin tersi sırada stepneyi araca takınız.

Araç hareket halindeyken yedek lastik ve aletlerin sallanarak ses çıkarmasını önlemek için yerine düzgün şekilde yerleştiriniz.

Lastik değiştirme

1. Düz bir yerde park ediniz ve el frenini sıkıca çekiniz.
2. Vitesi düz şanzımanlı araçta R (Geriye), otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı araçta P (Park) konumuna getirin.
3. Dörtlü flaşörü yakınız.

1JBA6504

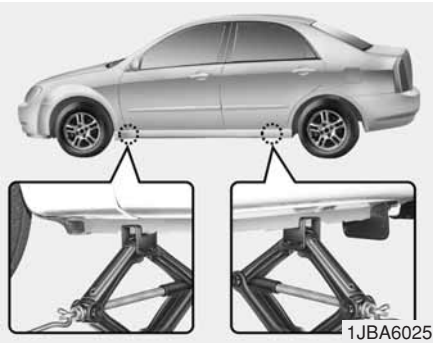
4. Bijon anahtarını, krikoyu, kriko kolunu ve stepneyi araçtan çıkartınız.
5. Kriko pozisyonunun çaprazındaki tekerleğin hem önüne, hem de arkasına takoz koyunuz.

⚠ UYARI - Lastik değiştirme

- **Lastik değiştirirken aracın hareket etmesine engel olmak için, daima el frenini tam olarak çekiniz ve değiştirilecek lastiğin çaprazındaki tekerleğe takoz koyunuz.**
- **Aracın tekerleklerine takoz konulmasını ve krikoyla kaldırılan aracın içinde kimsenin kalmamasını öneririz.**

OGD061009

6. Bijonları, her seferinde bir tur olmak üzere saat yönünün aksine döndürerek gevşetiniz, fakat lastik yerden kaldırılmadan hiçbir bijonu çıkartmayınız.



7. Krikoyu, değiştirmekte olduğunuz lastiğe en yakın ön veya arka kriko pozisyonuna yerleştiriniz. Krikoyu şasinin altındaki belirlenmiş yerlere yerleştiriniz. Kriko pozisyonları, şasiye iki dikme ve krikoya işaret olacak kabartma bir nokta ile kaynak yapılmış plakalardır.

⚠ UYARI - Krikoyu yerleştirme

Yaralanma olasılığını azaltmak için, sadece araçla birlikte verilen krikoyu doğru kriko pozisyonunda kullanınız; kriko desteği için asla aracın başka bir bölümünü kullanmayınız.

8. Kriko kolunu krikoya takınız ve saat yönünde döndürerek, lastik yerden kalkacak kadar aracı kaldırınız. Bu ölçü yaklaşık 30 mm'dir. Bijonları çıkartmadan önce, aracın dengede olduğundan ve hareket etme veya kayma olasılığı bulunmadığından emin olunuz.

9. Bijonları iyice gevşetiniz ve elle sökünüz. Tekerleği çıkartınız ve yuvarlanmaması için yere yatırınız. Yedek lastiği poyraya takmak için alınız ve üzerindeki delikleri poyra saplamaları ile hizalayınız ve yedek lastiği saplamaların üzerine oturtunuz. Bunu yapmak zorsa, tekerleğin en üst deliğini üst saplama ile hizalamak için lastiği eğiniz. Daha sonra, tekerleği ileri geri oynatarak diğer deliklerin de saplamalarla hizalanmasını sağlayınız ve sonra da saplamaların üzerine kaydırınız.

⚠ UYARI

- **Jantların ve jant kapaklarının kenarları keskin olabilir. Yaralanmamak için dikkatli olunuz.**
- **Yedek lastiği takmadan önce, poyra veya tekerlek üzerinde tekerleğin poyra üzerine tam olarak oturmasını engelleyecek herhangi bir yabancı madde (örneğin, çamur, katran, çakıl, vs.) olmadığından emin olunuz. Varsa temizleyiniz. Tekerlek ve poyra bağlantı yüzeyleri tam olarak birbirine oturmazsa, bijonlar gevşer ve tekerleğin yerinden çıkmasına yol açılır. Tekerleğin yerinden çıkması, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur. Bu ise ciddi bir yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.**

10. Tekerleği yerine takmak için, saplamaların üzerine tutunuz ve bijonları saplamalara elle takınız. Bijonlar küçük çaplı konik uçları içe bakacak şekilde takılmalıdır. Tekerleği oynatarak yerine tam oturmuş olduğundan emin olunuz ve bijonları tekrar mümkün olduğu kadar elle sıkınız.
11. Bijon anahtarını saatin ters yönüne çevirerek aracı yere indiriniz.

OGD061013

Sonra bijon anahtarını şekilde gösterildiği gibi takınız ve bijonları sıkınız. Anahtarın bijonlara iyice yerleşmiş olduğundan emin olunuz. Bijon anahtarının üzerine çıkmaya veya uzatma borusu kullanmaya kalkışmayınız. Bütün bijonları resimde gösterilen sırayı takip ederek, lastik çevresindeki her bijonu iyice sıkınız. Daha sonra, her bir somunu bir kere daha kontrol ederek sıkılmış olduğundan emin olunuz. Tekerlekleri değiştirdikten sonra, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Bijon sıkma torku:
Çelik jant ve alüminyum alaşımlı jant:
9~11 kg.m

Bir lastik basınç ölçme aletiniz varsa, supap kapağını sökünüz ve lastik hava basıncını ölçünüz. Basınç önerilen seviyeden düşük olduğunda, aracınızı düşük hızla en yakın benzin istasyonuna sürünüz ve yeterli basınca şişiriniz. Basınç çok yüksek olduğunda, normal seviyeye getiriniz. Supap kapağını lastik hava basıncı ayar sonrası mutlaka yerine takınız. Kapak yerine takılmazsa, lastik hava kaçırabilir. Supap kapağı gevşemişse, bir yenisini temin ederek en kısa zamanda lastiğe takınız.

Lastiği değiştirdikten sonra, patlak lastiği daima sabitleştirin ve kriko ile diğer aletleri bagajda ait oldukları yerlere yerleştiriniz.

⚠ DİKKAT

Aracınızın tekerlek saplamalarında ve bijonlarında metrik dişler vardır. Tekerleği çıkartırken sökülen bijonların, tekerlek takılırken aynı yerlere takıldığından veya yenileri takılıyorsa, aynı metrik diş ve yiv konfigürasyonundaki bijonların kullanıldığından emin olunuz. Metrik bir saplamada dişleri metrik olmayan bijon kullanımı veya bunun tersi, tekerleği tekerlek göbeğine düzgün biçimde sabitlemez ve saplamaya zarar vererek değiştirilmesini gerektirir.

Çoğu bijonun metrik dişleri olmadığını unutmayınız. Piyasa malı bijon veya jant takarken diş tipini incelemek için çok dikkat gösteriniz. Şüpheniz varsa, HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

⚠ UYARI - Porya saplamaları

Eğer saplamalar hasar görmüşse, tekerleği tutma kabiliyetlerini kaybedebilirler. Bu, tekerleğin kaybına ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek bir çarpışmaya neden olabilir.

Araç hareket halindeyken kriko, kriko kolu, bijon anahtarı ve stepnenin sallanarak ses çıkarmasını önlemek için yerlerine düzgün şekilde yerleştiriniz.

⚠ UYARI - Yetersiz stepne havası

Stepneyi takar takmaz hava basıncını kontrol ediniz. Gerekiyorsa, belirtilen hava basıncına ayarlayınız. Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" konusuna bakınız.

Önemli – Küçük stepnenin kullanımı (varsa)

Aracınızda bir küçük stepne bulunmaktadır. Bu küçük stepne, normal ebattaki lastiğe göre daha az yer kaplar. Bu lastik, normal lastikten daha küçüktür ve sadece geçici kullanım için tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

- ***Küçük stepneyi kullanırken dikkatli sürmelisiniz. Küçük stepne, ilk fırsatta doğru ebat ve özelliklerdeki normal lastik ve jantla değiştirilmelidir.***
- ***Bu aracın aynı anda birden fazla küçük stepne ile kullanılması önerilmez.***

⚠ UYARI

Küçük stepne sadece acil durumlarda kullanım içindir. Bu küçük stepne ile aracınızı 80 km/sa. üzerinde kullanmayınız. Stepnede yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek hasarları önlemek için mümkün olan en kısa sürede orijinal lastik onarılmalı veya değiştirilmelidir.

Küçük stepnenin hava basıncı 420 kPa (60 psi) olmalıdır.

✻ NOT

Stepneyi taktıktan sonra hava basıncını kontrol ediniz. Gerekiyorsa, belirtilen hava basıncına ayarlayınız.

Küçük stepneyi kullanırken, aşağıdaki önlemleri alınız:

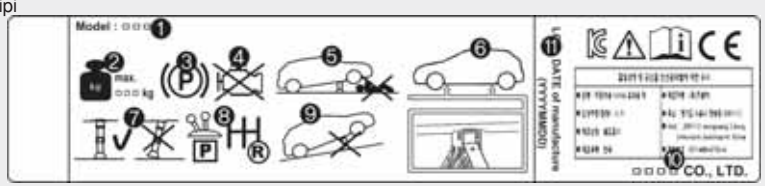
- Hiçbir şart altında 80 km/saat değerinin üzerine çıkmayınız; daha yüksek hız lastiğe hasar verir.
- Tüm tehlikeleri önlemek için yeteri kadar yavaş sürünüz. Derin çukur veya mıcır gibi yol tehlikeleri küçük stepneye ciddi hasar verebilir.
- Bu lastiğin sürekli kullanımı patlamasına, araç hakimiyetinin kaybına ve yaralanmaya neden olabilir.
- Küçük stepnenin yan yüzünde gösterilen yük taşıma kapasitesini veya aracın azami yük derecesini aşmayınız.
- Nesnelerin üzerinden geçmekten kaçınınız. Küçük stepnenin lastik çapı normal lastik çapından daha küçüktür ve aracın yerden yüksekliğini yaklaşık 25 mm azaltır, bu da araca hasar verebilir.

- Küçük stepne takılıyken bu aracı otomatik yıkamaya sokmayınız.
- Küçük stepne ile lastik zinciri kullanmayınız. Daha küçük olması nedeniyle, lastik zinciri bu lastiğe uymaz. Bu, araca hasar verebilir ve zincirin kullanılmaz hale gelmesine neden olabilir.
- Eğer araç kar veya buzda kullanılacaksa, küçük stepne ön aksa takılmamalıdır.
- Küçük stepneyi başka herhangi bir araçta kullanmayınız. Çünkü bu lastik sizin aracınız için özel olarak tasarlanmıştır.
- Küçük stepnenin diş ömrü normal lastikten daha kısadır. Küçük stepnenizi düzenli olarak kontrol ediniz ve aşınmış ise aynı ebat ve tasarımdaki, aynı janta takılmış lastik ile değiştiriniz.
- Küçük yedek lastik bir başka jantla kullanılmayacağı gibi, küçük lastik üzerine standart jantlar, kar lastikleri, jant kapakları takılmamalıdır. Aksi taktirde bu parçalar veya aracın bir başka parçası hasar görebilir.
- Aynı anda birden fazla küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük stepne takılmışken römork çekmeyiniz.

Kriko Etiketi

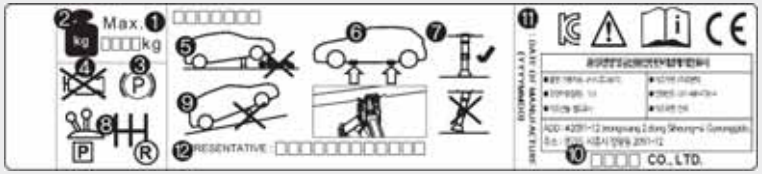
■ Örnek

• A Tipi



OHYK065010

• B Tipi



OHYK065011

• C Tipi

OHYK064002

❊ Araçtaki gerçek kriko etiketi şekildekinden farklı olabilir.
Daha fazla teknik özellik için, krikoya takılmış olan etikete bakınız.

1. Model Adı.
2. Maksimum izin verilen yük.
3. Kriko kullandığınız zaman, el freninizi çekiniz.
4. Kriko kullandığınız zaman, motoru durdurunuz.
5. Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz.
6. Şasinin altındaki (kriko için) belirlenmiş yerler.
7. Aracı desteklerken, kriko taban plakası, kaldırma noktası altında dikey durumda olmalıdır.
8. Manuel şanzımanlı araçlarda geri vitese takınız veya otomatik şanzımanlı araçlarda P konumuna vitesi getiriniz.
9. Kriko, düz ve sert bir zeminde kullanılmalıdır.
10. Kriko üreticisi.
11. Üretim tarihi.
12. Temsilci şirket ve adresi.

Kriko için EC Uygunluk Beyanı

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We. **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

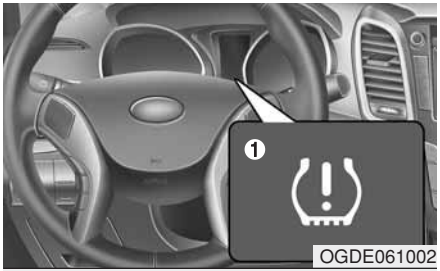
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

JACKDOC14F

LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (TPMS) (VARSA)



■ A Tipi

■ B Tipi

OGDE044505TU/OGDE044506TU

■ C Tipi

OGDE044373TU

(1) Düşük lastik basıncı göstergesi / TPMS arıza göstergesi
(2) Düşük lastik basıncı konum göstergesi (LCD ekranda görünür)

Stepne de (verilmişse) dahil tüm lastikler ayda bir soğukken kontrol edilmeli ve araç üreticisinin araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde önerdiği basınçla şişirilmelidir (Eğer aracınızda araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde belirtilenden farklı ebatta lastikler varsa, o lastiklere uygun hava basıncını belirlemelisiniz.).

Aracınız, ilave bir emniyet önlemi olarak, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir inme olduğunda düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını sağlayan lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) ile donatılmıştır. Buna göre, düşük lastik basıncı göstergesi yandığı zaman, mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmeli, uygun basınçla şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastiklerle araç sürmek lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olur. İnik lastikler aynı zamanda yakıt verimliliğini ve lastik ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuşunu ve durma kabiliyetini etkileyebilir.

Lütfen TPMS 'nin uygun lastik bakımı yerine geçmediğini unutmayınız. Lastikteki inme TPMS düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını tetikleyecek seviyeye düşmese bile, doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğundadır.

Aracınızda ayrıca TPMS'nin düzgün çalışmadığını gösteren bir TPMS arıza göstergesi de bulunur. TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı sinyal lambasına bağlıdır. Sistem bir arıza algıladığında, sinyal lambası yaklaşık bir dakika kadar yanıp söner, sonra devamlı yanık kalır. Arıza devam ettikçe, bu sıralama araç her çalıştığında devam eder. TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanmaya devam ederse, sistem düşük lastik basıncını tespit edemeyebilir veya düşük lastik basıncı sinyalini düşünüldüğü şekilde veremeyebilir.

TPMS arızaları değişik nedenlerle oluşabilir, örneğin araca değişik lastikler veya jantlar takılması TPMS 'nin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bir veya daha fazla lastiği veya jantı değiştirdiğinizde, değiştirilen lastik veya jantların TPMS 'nin düzgün çalışmasına olanak verdiğinden emin olmak için, daima TPMS arıza göstergesini kontrol ediniz.

✻ NOT

Aşağıdakilerden biri olursa, HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

1. **Düşük lastik basıncı uyarı lambası / TPMS arıza göstergesi ve düşük lastik basıncı uyarı lambası yanmaz.**
2. **TPMS arıza göstergesi yaklaşık1 dakika yanıp söndükten sonra, yanar durumda kalır.**
3. **Düşük lastik basıncı konum göstergesi yanık kalır.**

Düşük lastik basıncı göstergesi

Düşük lastik basıncı konum göstergesi

Lastik basıncı izleme sistemi uyarı göstergeleri yandığı zaman, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir basınç düşüşü vardır. Düşük lastik basıncı konum göstergesi ışığı, ilgili konum ışığının yanmasıyla hangi lastiğin basıncında önemli düşme olduğunu gösterir.

Eğer her iki gösterge de yanıyorsa, derhal hızınızı azaltınız, sert dönüşlerden kaçınınız ve artan durma mesafelerini göz önüne alınız. Mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmelisiniz. Sürücü tarafındaki orta dikmenin dış paneli üzerinde bulunan araç etiketi veya lastik basınç etiketinde belirtilen basınçlara göre lastikleri şişiriniz. Eğer bir benzin istasyonuna ulaşamıyorsanız veya lastik basılan havayı tutmuyorsa, lastiği stepne ile değiştiriniz.

Düşük basınçlı lastiği stepne ile değiştirdikten sonra, aracı yaklaşık 10 dakika süreyle 25 km/saatin üzerinde kullanırsanız, aşağıdakilerden birisi meydana gelir:

- TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika için yanıp sönebilir ve sonra stepneye TPMS sensörü takılmış olmadığı için sürekli yanmaya devam eder (değiştirilen sensörlü lastik araçta yok).

⚠ DİKKAT

Eğer lastik basıncı sıcak hava için önerilen lastik basıncına göre ayarlanmışsa, kışın veya soğuk havada düşük lastik basıncı göstergesi yanabilir. Bu, TPMS'nizin arızalı olduğunu göstermez. Çünkü ısıdaki düşme lastik basıncının da orantılı şekilde düşmesine neden olur.

Aracınızla sıcak bir bölgeden soğuk bir bölgeye veya soğuk bir bölgeden sıcak bir bölgeye gittiğinizde, veya dış hava sıcaklığı önemli ölçüde arttığında veya düştüğünde, lastik basıncını kontrol etmeli ve önerilen basınca ayarlamalısınız.

⚠ UYARI - Düşük basınç hasarı

Önemli derecede düşük lastik basıncı aracı dengesiz yapar ve araç kontrolünün kaybına ve daha uzun frenleme mesafelerine neden olur.

Düşük basınçlı lastiklerle sürmeye devam etmek, lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.

TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) arıza göstergesi

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, TPMS arıza göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar. Eğer sistem, sistemdeki bir arıza ile birlikte az şişirilmiş bir lastik uyarısını doğru olarak alabiliyorsa, TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanık kalır ve düşük lastik basıncı konum uyarı lambası yanar, ör. eğer Ön Sol sensör çalışmazsa, TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanık kalır, fakat eğer Ön Sağ, Arka Sol veya Arka Sağ lastik inerse, düşük lastik basıncı konum uyarı lambası TPMS arıza göstergesi ile aynı anda yanabilir.

Problemin nedenini anlamak için mümkün olan en kısa sürede sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

- ***Eğer araç güç tedarik kablolarının veya polis merkezlerindeki, resmi dairelerdeki, yayın istasyonlarındaki, askeri üslerdeki, havaalanlarındaki veya verici kulelerdeki gibi telsiz vericilerin yakınında bulunuyorsa, TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika yanıp söner ve sonra sürekli yanık kalabilir. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.***
- ***Kar lastikleri veya araç içinde notebook bilgisayar, şarj cihazı, uzaktan kumanda veya navigasyon cihazı gibi ayrı elektronik aygıtlar kullanılıyorsa, TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika yanıp söner ve sonra sürekli yanık kalabilir. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.***

TPMS'li bir lastiği değiştirme

Eğer bir lastiğiniz patlamışsa, Düşük Lastik Basıncı ve Konum göstergeleri yanar. Sistemin, Hyundai yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT

HYUNDAI tarafından onaylanmış sıvı contayı kullanmanızı öneririz.

Lastiği yeni bir lastik ile değiştirdiğinizde, lastik basınç sensöründeki ve tekerlekteki sıvı conta temizlenmelidir.

Her tekerlek, supabın arkasında lastiğe monte edilmiş bir lastik basıncı sensörü ile donatılmıştır. TPMS'ye özel jantlar kullanmalısınız. Lastiklerinize yetkili bir HYUNDAI servis tarafından bakım yapılması önerilir.

Düşük basınçlı lasitiği stepne ile değiştirdikten sonra, aracı yaklaşık 10 dakika süreyle 25 km/saatin üzerinde kullanırsanız, aşağıdakilerden birisi meydana gelir:

- TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika için yanıp sönebilir ve sonra stepneye TPMS sensörü takılmış olmadığı için sürekli yanmaya devam eder (sensörlü stepne araçta yoktur).

Bir lastiğin inik olduğunu sadece bakarak tespit edemeyebilirsiniz. Lastik basıncını ölçmek için daima iyi kalite bir lastik basınç sayacı kullanınız. Sıcak (sürüşten dolayı) bir lastiğin soğuk (en az 3 saat yerinde duran ve bu 3 saat içinde 1.6 km'den az yol kat etmiş olan) bir lastiğe göre daha yüksek basınca sahip olacağını lütfen unutmayınız. Lastik basıncını ölçmeden önce lastiklerin soğumasını bekleyiniz.

Önerilen basınçta hava basmadan önce lastiğin soğuk olduğundan daima emin olunuz.

Soğuk lastik demek, aracın 3 saat yerinde durması ve bu 3 saatlik süre içinde 1.6 km'den az yol kat etmiş olması demektir.

⚠ DİKKAT

Eğer orijinal olarak takılmış lastik, stepne ile değiştirilmişse, değiştirilen stepnedeki TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) sensörü yeniden başlatılmalıdır ve orijinal lastikteki TPMS sensörünün HYUNDAI yetkili servisi tarafından devreden çıkartılmasını öneririz. Eğer stepne taşıyıcısına yerleştirilen orijinal olarak takılmış lastikteki TPMS sensörü hâlâ etkinse, lastik basıncı izleme sistemi düzgün çalışmayabilir. Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

⚠ DİKKAT

Eğer aracınızda Lastik Basıncı İzleme Sistemi varsa, HYUNDAI tarafından onaylanmış bir sıvı conta malzemesi kullanmanızı öneririz. Sıvı conta malzemesi, lastik basınç sensörlerine hasar verebilir.

⚠ UYARI - TPMS

- **TPMS, yoldaki engeller ve çukurlar gibi dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.**
- **Araçta herhangi bir dengesizlik hissederseniz, derhal ayağınızı gazdan çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.**

⚠ UYARI - TPMS'nin korunması

Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, sistemin sürücüyü düşük lastik basıncı durumları ve/veya TPMS arızaları hakkında uyarma kabiliyetini engelleyebilir. Lastik Basınç İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, aracın o bölümüyle ilgili garantiyi geçersiz kılabilir.

⚠ UYARI - AVRUPA İçin

- **Araçta değişiklik yapmayınız. Bu TPMS'nin çalışmasına engel olabilir.**
- **Piyasada sunulan tekerleklerde TPMS sensörü bulunmaz.**
- **Güvenliğiniz için, değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.**
- **Piyasa malı tekerlek kullanıyorsanız, HYUNDAI yetkili servisi tarafından onaylanmış TPMS sensörü kullanınız. Aracınızda TPMS sensörü bulunmuyorsa veya TPMS düzgün çalışmıyorsa, ülkenizde yapılan periodik araç muayenelerinden geçemeyebilirsiniz.**

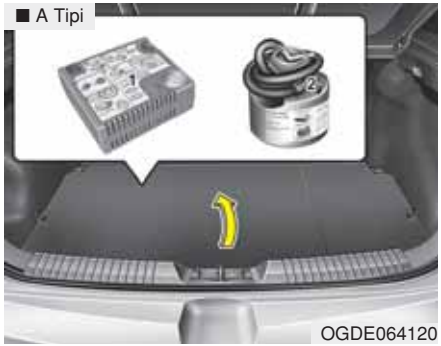
❊ Aşağıdaki dönem içinde AVRUPA pazarında satılan tüm araçlar TPMS ile donatılmıştır.

- Yeni model araç: 1 Kasım 2012 ~

- Güncel model araç : 1 Kasım 2014~ (Araç tescil işlemlerine bağlı olarak)

LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (LASTİK TAMİR KİTİ İLE, VARSA)

■ A Tipi



TireMobilityKit (Lastik Tamir Kiti) kullanımından önce lütfen talimatları okuyunuz.

(1) Kompresör

(2) Dolgu maddesi şişesi

Tire Mobility Kit (Lastik Tamir Kiti), lastik için geçici bir tamirdir ve lastiğin en kısa sürede HYUNDAI yetkili servisi tarafından gözden geçirilmesi önerilmektedir.

⚠ DİKKAT - Bir lastik için bir sıvı conta

İki veya daha fazla lastik patlamışsa, Lastik Tamir Kiti içinde bir sıvı conta olduğu ve sadece bir patlak lastik için kullanıldığından, Lastik Tamir Kiti kullanmayınız.

⚠ UYARI - Lastik Yanağı

Lastik yanaklarındaki patlakları tamir etmek için Lastik Tamir Kiti kullanmayınız. Bu durum, lastik arızası nedeniyle kazaya sebep olabilir.

⚠ UYARI - Geçici Tamir

Lastiğinizi en kısa zamanda tamir ediniz. Lastik Tamir Kiti ile şişirilen lastik her an hava basıncını kaybedebilir.

OEL069019

Giriş

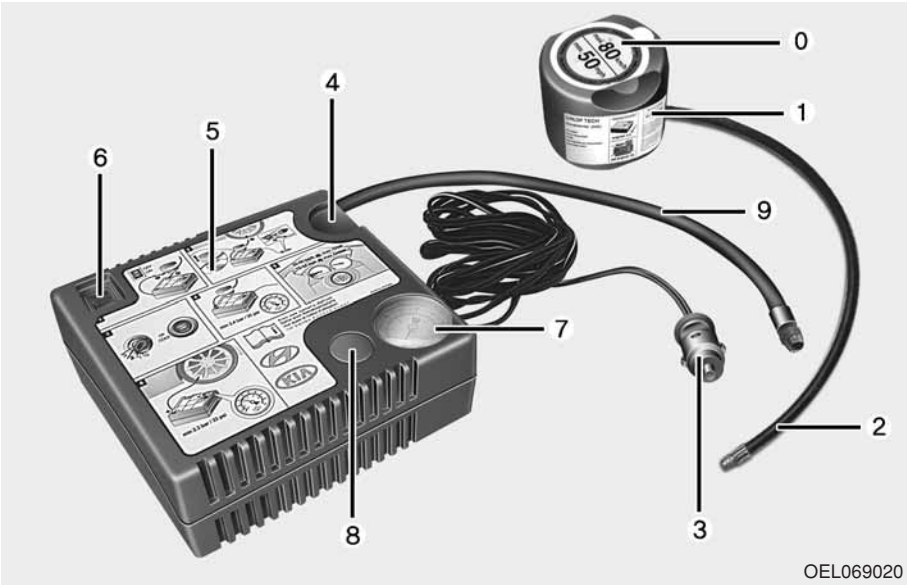
Lastik Tamir Kiti ile bir lastiğiniz patlasa bile hareket edebilirsiniz.
Kompresör ve sıvı conta maddesi sistemi, bir binek otosunda çivi veya benzeri nesnelerle lastiğin havasını indiren çoğu lastik patlamalarında delikleri etkili ve rahat bir şekilde kapatır.
Lastiğin tam olarak tamir edildiğinden emin olduktan sonra, lastiği değiştirmek için bir servise veya lastik tamircisine ulaşıncaya kadar, 80 km/sa. azami hızla dikkatli bir şekilde (200 km kadar mesafe) gidebilirsiniz.

Özellikle büyük patlakları olan veya yan tarafı hasar görmüş olan bazı lastikler tam olarak tamir edilemeyebilir.
Lastikteki hava basınç kaybı lastiğin performansını ciddi biçimde etkileyebilir.
Bu nedenle, özellikle araç çok yüklü veya bir römork kullanılıyorsa, ani direksiyon hareketlerinden veya diğer sürüş manevralarından kaçınmalısınız.
Lastik Tamir Kiti, sürekli bir lastik tamir metodu olarak tasarlanmamıştır ve sadece bir lastik için kullanılır.
Bu talimatta, patlak lastiği geçici bir şekilde basit ve güvenilir olarak nasıl tamir edeceğiniz adım adım gösterilmektedir.
"Lastik Tamir Kiti sisteminin güvenli kullanılması hakkında notlar" bölümünü okuyunuz.

⚠ UYARI

Patlak veya hava basıncı yetersiz bir lastik ile yol alma nedeniyle bir lastik ciddi olarak hasar gördüyse, TireMobilityKit sistemini kullanmayınız.

Sadece lastiğin diş bölgelerinde bulunan patlak yerler Lastik Tamir Kiti kullanılarak tamir edilebilir.



TireMobilityKit parçaları

0. Hız sınırları etiketi
1. Sıvı conta şişesi ve hız sınırlarını içeren etiket
2. Şişeden lastiğe doldurmak için hortum
3. Priz doğrudan bağlantısı için konektörler ve kablo
4. Sıvı conta şişe tutucusu
5. Kompresör
6. Açma/Kapama düğmesi
7. Lastik şişirme basıncını göstermek için basınç sayacı
8. Lastik şişirme basıncını azaltma düğmesi
9. Kompresör ile sıvı conta şişesini ya da kompresör ile tekerleği bağlamak için hortum

Konektörler, kablo ve bağlantı hortumu kompresör muhafazasında bulunur.

⚠ UYARI - Süresi Dolmuş Sıvı Conta

Süresi sona erdikten sonra lastik sıvı contasını kullanmayınız (sıvı conta kabı üstüne son kullanma tarihi yapıştırılmıştır). Bu durum lastik arızası riskini arttırabilir.

⚠ UYARI - Sıvı Conta

- **Çocuklardan uzak tutunuz.**
- **Gözle temasını önleyiniz.**
- **Yutmayınız.**

Belirtilen sıraya kesinlikle sadık ka-lın. Aksi halde yüksek basınç altındaki sıvı conta kaçabilir.

TireMobilityKit'in kullanılması

1. Sıvı contanın doldurulması

Belirtilen sıraya kesinlikle sadık kalın, aksi halde yüksek basınç altındaki sıvı conta kaçabilir.

1) Sıvı conta şişesini çalkalayınız.
2) Bağlantı hortumu 9'u sıvı conta şişesinin konektörüne vidalayınız.
3) Kompresördeki düğme 8'in basılmadığından emin olunuz.
4) Arızalı lastiğin supap kapağını çıkartınız ve sıvı conta şişesinin doldurma hortumunu 2 supaba vidalayınız.
5) Sıvı conta şişesini dik duracak şekilde kompresör muhafazasına yerleştiriniz.

6) Kompresörün 0 konumuna getirilip kapatıldığından emin olunuz.

7) Kablo ve konektörleri kullanarak kompresörü araç prizine bağlayınız.

⚠ UYARI

Kablo bağlantısı yapacağınız zaman, sadece ön yolcu yan prizini kullanınız.

8. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi konumu açık veya kontak anahtarı konumu açık durumda, kompresörü açınız ve uygun basınçla sıvı contayı doldurması için yaklaşık 5~7 dakika çalışmasına izin veriniz (Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" kısmına bakınız.). Doldurduktan sonraki lastik şişirme basıncı önemli değildir ve daha sonra kontrol edilip düzeltilebilir.

   Lastiğin fazla şişirilmemesine dikkat ediniz ve dolum yaparken lastikten uzakta durunuz.

⚠ DİKKAT - Lastik Hava Basıncı

Lastik basıncı 29 PSI (200kpa) değerinin altında ise aracınızı sürmeye devam etmeyinİZ. Bu durum, ani lastik arızası nedeniyle kazaya sebep olabilir.

9) Kompresörü kapatın.
10) Sıvı conta şişesinden ve lastik supabından hortumları sökünüz.

TireMobilityKit'i araçtaki yerine yerleştiriniz.

⚠ UYARI - Karbonmonoksit

Kapalı veya iyi havalandırılmamış ortamda motoru uzun süreli çalışır durumda bırakmayınız. Karbonmonoksit zehirlenmesi ve boğulmaya sebep olabilir.

Sıvı Contanın Dağıtılması

11. Lastikteki sıvı contayı eşit şekilde dağıtmak için 7 ~ 10 km veya yaklaşık 10 dk. yol alınız.

⚠ DİKKAT

80 km/saatlik bir hızı aşmayınız. Mümkün ise, 20 km/saat hızın altına düşmeyiniz. Sürüş sırasında, anormal titreşim veya başka bir engel yaşarsanız, hızı azaltınız ve emniyetli şekilde yolun kenarına kadar gelinceye kadar dikkatle sürünüz.

Yol yardımı veya çekici çağırınız. Lastik Tamir Kiti kullandığınız zaman, lastik basıncı sensörleri ve tekerlek sıvı conta yüzünden hasar görebilir, lastik basıncı sensörleri ve tekerleği lekeleyen sıvı contayı temizleyip, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Lastik şişirme basıncını temin etmek

1) Yaklaşık 3 km yol aldıktan sonra, uygun bir yerde durunuz.
2) Kompresörün bağlantı hortumunu 9 doğrudan lastik supabına bağlayınız.
3) Kablo ve konektörleri kullanarak kompresörü araç prizine bağlayın.
4) Lastik şişirme basıncını 220 kPa (32 psi) olarak ayarlayınız. Kontak açık olarak, aşağıdaki şekilde ilerleyiniz.
   - **Şişirme basıncını artırmak için:** Kompresörü "I" konumuna açınız. Mevcut basıncı kontrol etmek için, kompresörü bir anlığına kapatınız.

⚠ UYARI

Kompresörün 10 dakikadan fazla çalışmasına izin vermeyiniz. Aksi halde cihaz aşırı ısınarak hasar görebilir.

✻ NOT

Kompresör çalışırken, basınç göstergesi gerçek okunan değerden daha yüksek gösterebilir. Sağlıklı lastik basınç okuması yapmak için, kompresörün kapatılması gereklidir.

- **Şişirme basıncını azaltmak için:** Kompresör üzerindeki düğmeye 8 basınız.

⚠ DİKKAT

Eğer şişirme basıncı muhafaza edilemezse, aracı bir kez daha sürün, sıvı conta malzemesinin dağıtılmasına bakınız. Sonra 1'den 4'e kadar adımları tekrarlayınız.

Yaklaşık 4 cm'den büyük lastik hasarlarında TireMobilityKit kullanımı etkili olmayabilir. Eğer lastik Tire-Mobilitykit ile yola uygun duruma getirilemiyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ UYARI

Lastik şişirme basıncı en az 220 kPa (32 psi) olmalıdır. Değilse, sürmeye devam etmeyiniz.
Yol yardımı veya çekici çağırınız.

⚠ DİKKAT - Lastik Hava Basıncı Sensörü

Lastiği yeni bir lastik ile değiştirdiğinizde, lastik basınç sensöründeki ve tekerlekteki sıvı conta temizlenmelidir ve lastik basınç sensörleri yetkili bir serviste kontrol edilmelidir.

Lastik Tamir Kiti Sisteminin Güvenli Kullanımı Hakkında Notlar

- Aracınızı, Lastik Tamir Kiti sistemi ile hareketli trafikten uzakta çalışabileceğiniz şekilde, yolun kenarına park ediniz.
- Düz bir yerde olsanız bile, aracınızın hareket etmeyeceğinden emin olmak için, daima el frenini çekiniz.
- Lastik Tamir Kiti sistemini sadece binek otosu lastiklerinin onarımında veya şişirme işleminde kullanın. Sadece lastiğin diş bölgelerinde bulunan patlak yerler Lastik Tamir Kiti kullanılarak tamir edilebilir.
- Motosikletlerde, bisikletlerde veya diğer başka tip lastiklerde kullanmayınız.
- Lastik ve tekerlek arızalı olduğu zaman, güvenliğiniz için Tire Mobi-lity Kit kullanmayınız.

  Yaklaşık 6 mm'den büyük lastik hasarlarında TireMobilityKit kullanımı etkili olmayabilir. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.
- Patlak veya hava basıncı yetersiz bir lastik ile yol alma nedeniyle bir lastik ciddi olarak hasar gördüyse, Lastik Tamir Kiti sistemini kullanmayınız.
- Lastiğe saplanmış olan çivi veya vida gibi herhangi bir yabancı nesneyi çıkartmayınız.
- Araç açık havada ise, motoru çalışır durumda bırakınız. Aksi halde, çalışan kompresör araç aküsünü boşaltabilir.
- Lastik Tamir Kiti sistemini kullanırken asla gözetimsiz bırakmayınız.
- Kompresörü sürekli olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız. Aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çevre sıcaklığı -30°C'nin altında ise Lastik Tamir Kiti sistemini kullanmayınız.

Teknik Bilgiler

Sistem voltajı: DC 12 V
Çalışma voltajı: DC 10 - 15 V
Amper değeri: maks. 15 A
Kullanıma uygun sıcaklıklar: -30 ~ +70°C
Maks. çalışma basıncı: 6 bar (87 psi)
Ebat
Kompresör: 168 x 150 x 68 mm
Sıvı conta şişesi: 104 x 85 ø mm
Kompresör ağırlığı: 1.05 kg
Sıvı conta miktarı: 300 ml

❈ Sıvı conta maddesi ve yedek parçalar yetkili bir araç veya lastik servisinden temin edilebilir. Boşalan sıvı conta maddesi şişeleri ev atıklarıyla imha edilebilir. Sıvı conta maddesine ait sıvı artıklar yetkili servisiniz veya lastik tamircisi tarafından veya yerel atık kurallarına uygun olarak imha edilmelidir.

LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (LASTİK TAMİR KİTİ İLE, VARSA) (B TİPİ)

■ B Tipi

OGDE064014

TireMobilityKit (lastik tamir takımı) kullanımından önce lütfen talimatları okuyunuz.

(1) Kompresör

(2) Dolgu maddesi şişesi

OGDE064101

Giriş

Lastik Tamir Kiti ile bir lastiğiniz patlasa bile hareket edebilirsiniz.

Kompresör ve sıvı conta maddesi sistemi, bir binek otosunda çivi veya benzeri nesnelerle lastiğin havasını indiren çoğu lastik patlamalarında delikleri etkili ve rahat bir şekilde kapatır.

Lastiğin tam olarak tamir edildiğinden emin olduktan sonra, lastiği değiştirmek için bir servise veya lastik tamircisine ulaşıncaya kadar, 80 km/sa. azami hızla dikkatli bir şekilde (200 km kadar mesafe) gidebilirsiniz.

Özellikle büyük patlakları olan veya yan tarafı hasar görmüş olan bazı lastikler tam olarak tamir edilemeyebilir.

Lastikteki hava basınç kaybı lastiğin performansını ciddi biçimde etkileyebilir.

Bu nedenle, özellikle araç çok yüklü veya bir römork kullanılıyorsa, ani direksiyon hareketlerinden veya diğer sürüş manevralarından kaçınmalısınız.

Lastik Tamir Kiti, sürekli bir lastik tamir metodu olarak tasarlanmamıştır ve sadece bir lastik için kullanılır.

Bu talimatta, patlak lastiği geçici bir şekilde basit ve güvenilir olarak nasıl tamir edeceğiniz adım adım gösterilmektedir.

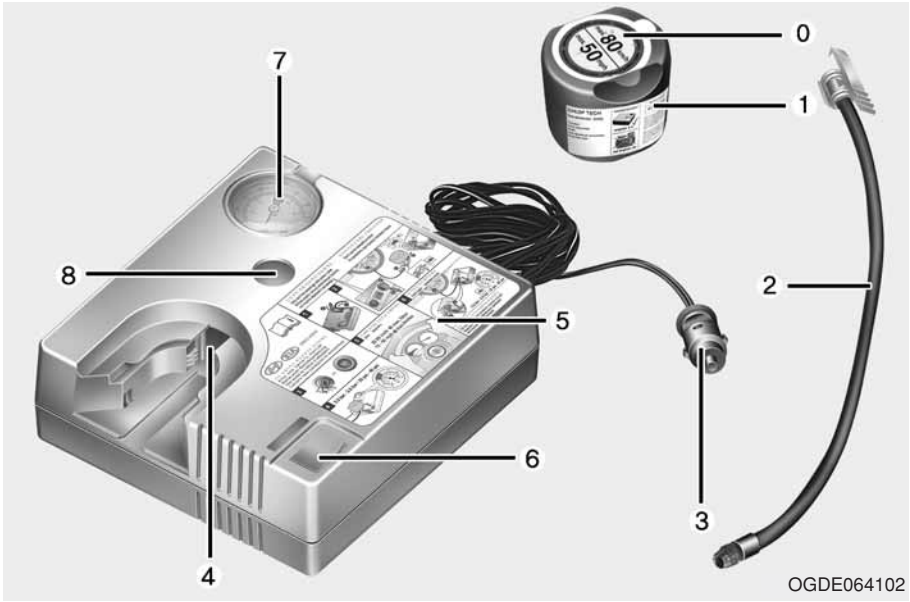
"Lastik Tamir Kiti sisteminin güvenli kullanılması hakkında notlar" bölümünü okuyunuz.

⚠ UYARI

Patlak veya hava basıncı yetersiz bir lastik ile yol alma nedeniyle bir lastik ciddi olarak hasar gördüyse, Lastik Tamir Kiti sistemini kullanmayın.

Sadece lastiğin diş bölgelerinde bulunan patlak yerler Lastik Tamir Kiti kullanılarak tamir edilebilir.

Yanaklardaki hasar güvenlik nedenlerinden dolayı kesinlikle tamir edilmemelidir.



TireMobilityKit bileşenleri

0. Hız sınırları etiketi
1. Sıvı conta şişesi ve hız sınırlarını içeren etiket
2. Şişeden lastiğe doldurmak için hortum
3. Priz doğrudan bağlantısı için konektörler ve kablo
4. Sıvı conta şişe tutucusu
5. Kompresör
6. Açma/Kapama düğmesi
7. Lastik şişirme basıncını göstermek için basınç sayacı
8. Lastik şişirme basıncını azaltma düğmesi

Konektörler, kablo ve bağlantı hortumu kompresör muhafazasında bulunur.

⚠ UYARI

Lastik Tamir Kitini kullanmadan önce, sıvı conta şişesinin üzerindeki talimatları izleyiniz.

Hız sınırlamalarını içeren etiketi şişeden çıkartınız ve direksiyona yapıştırınız.

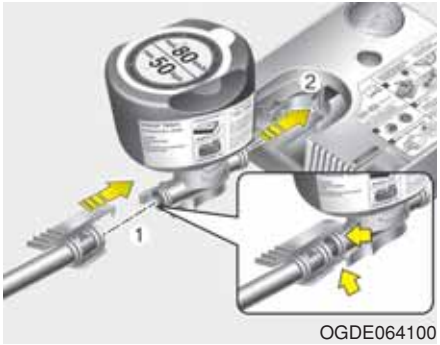
Sıvı conta malzemesi şişesinin üzerindeki son kullanma tarihine lütfen dikkat ediniz.

Lastik Tamir Kitinin kullanılması

1. Sıvı contanın doldurulması

Belirtilen sıraya kesinlikle sadık kalın, aksi halde yüksek basınç altındaki sıvı conta kaçabilir.

1) Sıvı conta şişesini çalkalayınız.



OGDE064100

2) Bağlantı hortumu 9'u sıvı conta şişesinin konektörüne vidalayınız.
3) Kompresördeki düğme 8'in basılmadığından emin olunuz.
4) Arızalı lastiğin supap kapağını çıkartınız ve sıvı conta şişesinin doldurma hortumunu 2 supaba vidalayınız.
5) Sıvı conta şişesini dik duracak şekilde kompresör muhafazasına yerleştiriniz.

OGDE064101

6) Kompresörün 0 konumuna getirilip kapatıldığından emin olunuz..
7) Kablo ve konektörleri kullanarak kompresörü araç prizine bağlayınız.

✻ NOT

Sadece ön yolcu yan prizini kullanınız.

8) Kontak açık olarak:

Kompresörü açın ve sıvı contayı doldurması için yaklaşık 3 dakika çalıştırınız. Doldurduktan sonraki lastik şişirme basıncı önemli değildir.

9) Kompresörü kapatınız.
10) Sıvı conta şişesinden ve lastik supabından hortumu sökünüz.

Lastik Tamir Kitini araçtaki yerine yerleştiriniz.

⚠ UYARI

Eğer motor kötü havalandırılan veya hiç havalandırılmayan bir yerde (örneğin, bir bina içinde) çalışır durumda bırakılırsa, karbon monoksit zehirlenmesi ve boğulma mümkündür.

Sıvı contanın dağıtılması

Lastikteki sıvı contayı eşit şekilde dağıtmak için hemen yaklaşık 3 km yol alınız.

⚠ DİKKAT

80 km/saatlik bir hızı aşmayınız. Mümkün ise, 20 km/saat hızın altına düşmeyiniz.

Sürüş sırasında, anormal titreşim veya başka bir engel yaşarsanız, hızı azaltınız ve emniyetli şekilde yolun kenarına kadar gelinceye kadar dikkatle sürünüz.

Yol yardımı veya çekici çağırınız.

Lastik şişirme basıncını temin etmek

1) Yaklaşık 3 km yol aldıktan sonra, uygun bir yerde durunuz.
2) Kompesörün (klips bağlı taraf) dolum hortumunu 2 doğrudan bağlayınız ve sonra dolum hortumunu 2 (karşı taraf) lastik supaba takınız.
3) Kablo ve konektörleri kullanarak kompresörü araç prizine bağlayınız.
4) Lastik basıncını önerilen lastik basıncına ayarlayınız (8. bölümdeki “Lastikler ve Jantlar” kısmına bakınız.).
   - **Şişirme basıncını artırmak için:** Kompresörü “I” konumuna getiriniz. Mevcut basıncı kontrol etmek için, kompresörü bir anlığına kapatınız.

⚠ UYARI

Kompresörün 10 dakikadan fazla çalışmasına izin vermeyiniz. Aksi halde cihaz aşırı ısınarak hasar görebilir.

   - **Şişirme basıncını azaltmak için:** Kompresör üzerindeki düğmeye 8 basınız.

⚠ DİKKAT

Eğer şişirme basıncı muhafaza edilemezse, aracı bir kez daha sürün, sıvı conta malzemesinin dağıtılması konusuna bakınız. Sonra 1’den 4’e kadar adımları tekrarlayınız.

Yaklaşık 4 cm’den büyük lastik hasarlarında Lastik Tamir Kiti kullanımı etkili olmayabilir.

Eğer lastik Lastik Tamir Kiti ile yola uygun duruma getirilemiyorsa, en yakın HYUNDAI servisi veya uygun şekilde eğitilmiş personelle HYUNDAI onarım prosedürlerine göre çalışan bir atölyeyle temasa geçmenizi tavsiye ederiz.

⚠ UYARI

Lastik şişirme basıncı en az 200 kPa (29 psi) olmalıdır. Değilse, sürmeye devam etmeyiniz. Yol yardımı veya çekici çağırınız.

Lastik Tamir Kiti sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar:

- Aracınızı, Lastik Tamir Kiti sistemi ile hareketli trafikten uzakta çalışabileceğiniz şekilde, yolun kenarına park ediniz. Üçgen reflektörü, geçen araçları yerinizden haberdar edecek şekilde göze çarpan bir yere yerleştiriniz.
- Düz bir yerde olsanız bile, aracınızın hareket etmeyeceğinden emin olmak için, daima el frenini çekiniz.
- Lastik Tamir Kiti sistemini sadece binek otosu lastiklerinin onarımında veya şişirme işleminde kullanınız. Motosikletlerde, bisikletlerde veya diğer başka tip lastiklerde kullanmayınız.
- Lastiğe saplanmış olan çivi veya vida gibi herhangi bir yabancı nesneyi çıkartmayınız.
- Lastik Tamir Kitini kullanmadan önce, sıvı conta şişesinin üzerindeki uyarı yazılarını dikkatle okuyunuz!
- Araç açık havada ise, motoru çalışır durumda bırakınız. Aksi halde, çalışan kompresör araç aküsünü boşaltabilir.
- Lastik Tamir Kiti sistemini kullanırken asla gözetimsiz bırakmayınız.
- Kompresörü sürekli olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız. Aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çevre sıcaklığı -30°C'nin altında ise Lastik Tamir Kiti sistemini kullanmayınız.
- Şişenin etiketinde bulunan son kullanma tarihini aşan sıvı contayı kullanmayınız.
- Çocuklardan uzak tutunuz.

Teknik Bilgiler

Sistem voltajı: DC 12 V

Çalışma voltajı: DC 10 - 15 V

Amper değeri: maks. 10 ± 1A
(DC 12V'ta çalışma)

Kullanıma uygun sıcaklıklar: -30 ~ +70°C

Maks. çalışma basıncı: 6 bar (87 psi)

Ebat

Kompresör: 161 x 150 x 55.8 mm

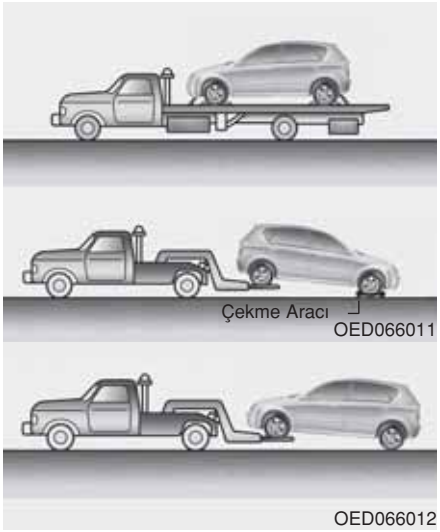
Sıvı conta şişesi: 85 x 81 ø mm

Kompresör ağırlığı: 735 ± 25 g

Sıvı conta miktarı: 200 ml

❇ Sıvı conta maddesi ve yedek parçalar yetkili bir araç veya lastik servisinden temin edilebilir. Boşalan sıvı conta maddesi şişeleri ev atıklarıyla imha edilebilir. Sıvı conta maddesine ait sıvı artıklar yetkili servisiniz veya lastik tamircisi tarafından veya yerel atık kurallarına uygun olarak imha edilmelidir.

ÇEKME



Çekme hizmeti

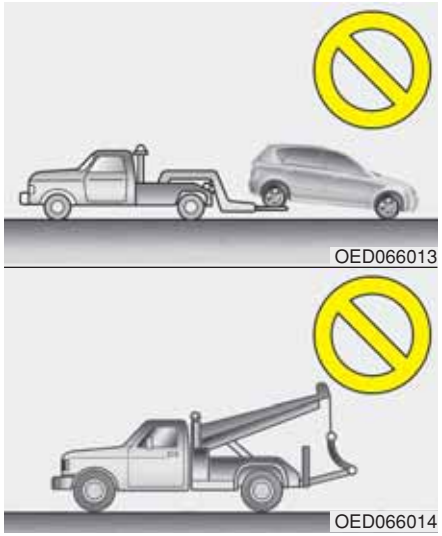
Eğer acil durumda çekme gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz. Araca hasar verilmesini önlemek için doğru kaldırma ve çekme prosedürleri gereklidir. Tekerlekli çekici veya düz kasa kullanımı önerilir.

Römork çekme bilgileri için Bölüm 5'teki "Römork çekme"ye bakınız.

Aracı arka tekerlekleri yerde (tekerlekli taşıyıcı olmadan) ve ön tekerlekleri kaldırılmış olarak çekmek uygundur.
Yüklü tekerleklerden biri ya da süspansiyon elemanlarından bir zarar görürse, ya da araç yerde ön tekerleklerinden çekilirse, ön tekerleklerin altında bir çekme arabası kullanınız.
Ticari bir kurtarma aracı tarafından çekilirken ve tekerlekli taşıyıcı kullanılmadan, araç arkasından değil, daima önünden kaldırılmalıdır.

✻ NOT

EPB svici normal olarak ayırmaz ise, aracın düşük kasalı bir çekiciye yüklenerek, sistemin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.



⚠ DİKKAT

- ***Aracı ön tekerlekleri yerde olarak arkadan çekmeyiniz. Çünkü bu araca hasar verir.***
- ***Askı tipi ekipman kullanmayınız. Tekerlekli kriko veya düz kasa ekipmanı kullanınız.***

Acil durumda tekerlekli taşıyıcı olmadan aracınızı çekerken:

1. Kontak anahtarını ACC konumuna getiriniz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
3. El frenini indiriniz.

⚠ DİKKAT

Aracın çekilmesi sırasında vitesi N (Boş) konumuna almamak şanzımana iç hasar verir.

Çıkartılabilen çekme kancası (varsa)

1. Bagaj kapısını/kapağını açınız ve çekme kancasını alet kutusundan çıkartınız.
2. Ön tampondaki kapağın alt bölümünü bastırarak delik kapağını çıkartınız.
3. Çekme kancasını tam oturuncaya kadar saat yönünde çevirerek deliğe monte ediniz.
4. Kullandıktan sonra çekme kancasını çıkartınız ve kapağı yerine takınız.

Acil durumda aracın çekilmesi

Eğer aracın çekilmesi gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz.

Acil bir durumda kurtarma servisi bulunamıyorsa, aracınız, ön (veya arka) tarafta altta bulunan acil çekme kancasına tespit edilen halat veya zincir ile çekilebilir. Aracı çekerken çok dikkatli olunuz. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme, sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük hızda yapılabilir. Ayrıca, tekerlekler, akslar, güç aktarma organları, direksiyon ve frenler iyi durumda olmalıdır.

- Çekme kancalarını bir aracı çamurdan, kumdan veya aracın kendi gücüyle kurtulamadığı başka bir durumdan kurtarmak için kullanmayınız.
- Kurtarıcı araçtan daha ağır bir aracı çekmeyiniz.
- Her iki aracın sürücüsü de birbirleriyle sık sık haberleşmelidir.

⚠ DİKKAT

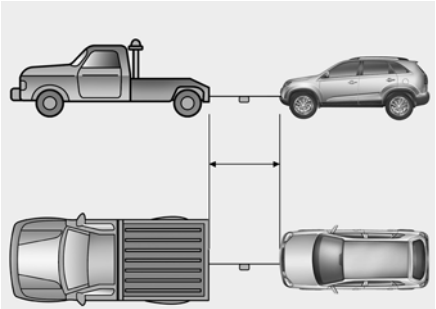
- ***Çekme halkasına bir çekme kayışı bağlayınız.***
- ***Çekme için aracın çekme kancalarından başka bir bölümünü kullanmak aracın gövdesine hasar verebilir.***
- ***Sadece araç çekmek için özel olarak yapılmış halat veya zincir kullanınız. Verilen çekme kancasına halat veya zinciri sağlam şekilde bağlayınız.***

- Acil çekme işleminden önce, kancanın çatlak veya hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çekme halatı veya zincirini sağlam şekilde kancaya bağlayınız.
- Kancayı aniden kuvvetle çekmeyiniz. Devamlı ve eşit kuvvet uygulayınız.
- Kancaya hasar vermemek için, yandan veya dik açıyla çekmeyiniz. Daima düz olarak ileriye doğru çekiniz.

⚠ UYARI

Aracı çekerken çok dikkatli olunuz.

- **Ani hareketlerden ve düzensiz manevralardan kaçınınız. Bunlar acil çekme kancasına ve halat veya zincire aşırı gerilim bindirir. Kanca ve halat veya zincir kırılabilir ve ciddi yaralanma veya hasara neden olabilir.**
- **Eğer aracı hareket ettirmek mümkün olmazsa, zorlayarak çekmeye devam etmeyiniz. Yardım için HYUNDAI yetkili servisini veya ticari kurtarma servisini aramanızı öneririz.**
- **Aracı mümkün olduğu kadar düz doğrultuda çekiniz.**
- **Çekme esnasında araçtan uzak durunuz.**



OXM069009

- Uzunluğu 5 m'den kısa olan bir çekme kayışı kullanınız. Kayışın ortasına daha iyi görünmek için beyaz veya kırmızı bir bez (yaklaşık 30 cm uzunluğunda) takınız.
- Çekme sırasında kayışın gevşememesi için dikkatli sürünüz.

Acil durumda çekme uyarıları

- Direksiyonun kilitli olmaması için kontağı ACC konumuna getiriniz.
- Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
- El frenini indiriniz.
- Fren pedalına normalden daha kuvvetli basın çünkü fren performansınız azalmış olacaktır.
- Hidrolik direksiyon sistemi çalışmayacağı için direksiyonu daha büyük bir kuvvetle çevirmeniz gerekir.
- Uzun bir yokuştan aşağı iniyorsanız, frenler aşırı ısınabilir ve fren performansı düşebilir. Sık sık durunuz ve frenlerin soğumasını bekleyiniz.

⚠ DİKKAT - Otomatik şanzımanlı/çift kavramalı şanzımanlı (DCT)

- ***Araç dört tekerleği yerde çekilecekse, sadece önden çekilmelidir. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz. Kontak anahtarı "ACC" konumunda olmalı ve böylelikle direksiyon kilitlenmesi önlenmelidir. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.***
- ***Otomatik şanzımana/çift kavramalı şanzımana (DCT) ciddi hasarlar vermemek için, çekme hızınız 15 km/s ile sınırlı olmalı ve çekilecek mesafe 1.5 km'yi aşmamalıdır.***
- ***Aracı çekmeden önce, aracınızın altında otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman yağı kaçağı olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman yağı kaçağı varsa, mutlaka düz yataklı bir donanım veya iki tekerlekli çekici kullanılmalıdır.***

ACİL MALZEMELER (VARSA)

Araç içinde, acil bir durumda size yardımcı olması için, acil durum malzemeleri vardır.

Yangın söndürücü

Eğer küçük bir yangın çıkarsa ve yangın söndürücüyü kullanmayı biliyorsanız, aşağıdaki maddeleri dikkatlice uygulayınız.

1. Yangın söndürücü üzerinde bulunan ve kolun kaza ile basılmasını engelleyen pimi çekiniz.
2. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanına doğru yöneltiniz.
3. Yangından yaklaşık olarak 2.5 m uzakta durunuz ve söndürücüyü püskürtmek için kolu sıkınız. Kolu bırakırsanız, püskürme durur.
4. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanında ileri geri hareket ettiriniz. Ateş sönmüş göründükten sonra tekrar yanabileceği için, dikkatlice izleyiniz.

İlk yardım çantası

İlk yardım çantasında, yaralanmış bir kişiye ilk yardımı yapmak için makas, sargı bezi ve yara bandı, vb. gibi malzemeler vardır.

Üçgen reflektör

Herhangi bir problemden dolayı aracınızı yol kenarında park ettiğiniz zaman, acil durumlarda yoldaki diğer araçları uyarmak için üçgen reflektörü yerleştiriniz.

Lastik basınç göstergesi (varsa)

Lastikler günlük kullanımda normalde biraz basınç kaybederler ve düzenli olarak birkaç atü hava basabilirsiniz. Bu durum genellikle hava kaçağı olan bir lastiğin işareti değildir, sadece normal kayıptır. Lastik basınçlarını daima lastikler soğuk durumda iken kontrol ediniz. Zira lastik basıncı sıcaklık ile artmaktadır.

Lastik basıncını kontrol etmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

1. Lastiğin jantında bulunan supap kapağını sökünüz.
2. Basınç göstergesini lastik supabına bastırınız. Başladığınız zaman bir miktar hava kaçar ve eğer göstergeye sert olarak bastırmazsanız daha fazla hava kaçar.
3. Kaçak yaratmayan sert bir itme göstergeyi çalıştırır.
4. Lastik basıncının düşük veya yüksek olup olmadığını öğrenmek için, göstergedeki lastik basıncını okuyunuz.
5. Lastik basınçlarını öngörülen basıncına göre ayarlayınız. Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" konusuna bakınız.
6. Lastik supap kapağını tekrar takınız.

Bakım

Motor bölmesi 7-3
Bakım servisleri 7-6
- Araç sahibinin sorumluluğu 7-6
- Kullanıcı bakım önlemleri 7-6
- Motor Bölümü önlemleri (Dizel kutusu) 7-7

Kullanıcı bakımı 7-8
- Kullanıcı bakımı programı 7-8

Periyodik bakım hizmeti 7-10
Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması 7-23
Motor yağı 7-26
- Motor yağı seviyesinin kontrolü 7-26
- Motor yağı ve filtresi değişimi 7-27

Motor Soğutma Suyu 7-28
- Soğutucu seviyesinin kontrolü 7-28
- Soğutma sıvısının değiştirilmesi 7-30

Fren/debriyaj hidroliği 7-31
- Fren hidroliği seviyesinin kontrolü 7-31

Cam yıkama sıvısı 7-32
- Cam yıkama sıvısı seviyesinin kontrolü 7-32

El freni – El tipi 7-32
- El freninin kontrol edilmesi 7-32

Yakıt filtresi (Dizel) 7-33
- Yakıt filtresinden su boşaltılması 7-33

Hava filtresi 7-34
- Filtre Değişimi 7-34

Polen filtresi 7-36
- Filtre kontrolü 7-36
- Filtre değişimi 7-36

Silecek lastikleri 7-38
- Silecek lastikleri kontrolü 7-38
- Silecek lastiğinin değiştirilmesi 7-38

Akü 7-41
- En iyi akü bakımı için 7-41
- Akünün şarj edilmesi 7-42
- Sıfırlamalar 7-43

Lastikler ve jantlar 7-44
- Lastik bakımı 7-44
- Önerilen soğuk lastik havası basınçları 7-44
- Lastik basıncının ölçülmesi 7-46
- Lastik rotasyonu 7-47
- Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı 7-48
- Lastik değiştirme 7-48
- Tekerlek değiştirme 7-50
- Lastik yol tutuşu 7-50
- Lastik bakımı 7-50
- Lastik yanağındaki etiketler 7-50
- Düşük yanak profilli lastik 7-54

Sigortalar 7-55
- Sigorta/röle paneli açıklaması 7-59

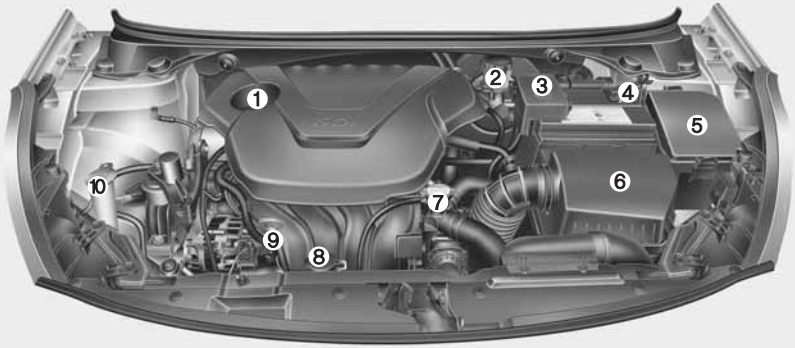
Ampuller 7-71
- **Ön lambanın değişimi 7-72**
- **Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için) . . . 7-77**
- **Yan sinyal lambası ampulünün değişimi 7-90**
- **Arka lamba grubunda ampul değişimi 7-86**
- **Üçüncü fren lambası ampulünün değişimi 7-90**
- **Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi 7-90**
- **İç lamba ampulünün değiştirilmesi 7-91**

Dış bakım 7-92
- **Dış bakım 7-92**
- **İç bakım 7-97**

Emisyon kontrol sistemi 7-98
- **Fakir NOx (Azot Asitleri) Kapanı 7-102**

MOTOR BÖLÜMÜ

■ **Benzinli motor - 1.6-GDI**



1. Motor yağı dolum kapağı
2. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu
3. Pozitif akü terminali
4. Negatif akü terminali
5. Sigorta kutusu
6. Hava filtresi
7. Radyatör kapağı
8. Motor soğutma suyu genleşme tankı
9. Motor yağı çubuğu
10. Ön cam yıkama suyu haznesi

* : varsa

❈ Araçtaki gerçek motor bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

OGDE071001/OGD075071

■ **Benzinli motor - 1.4 MPI**

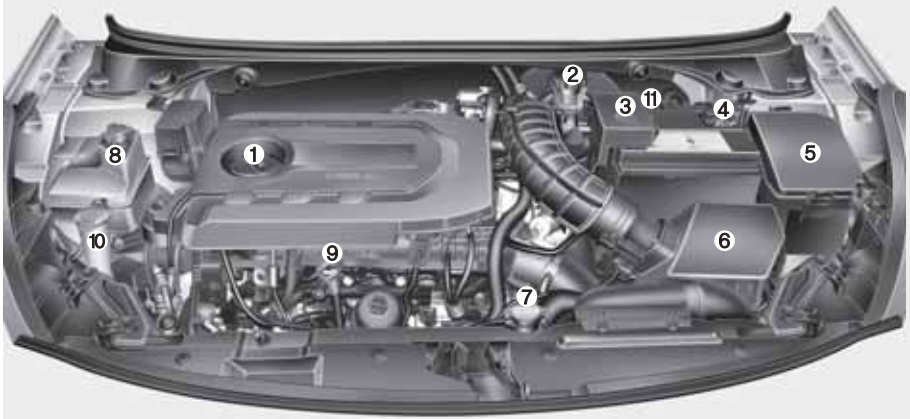
1. Motor yağı dolum kapağı
2. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu
3. Pozitif akü terminali
4. Negatif akü terminali
5. Sigorta kutusu
6. Hava filtresi
7. Radyatör kapağı
8. Motor soğutma suyu genleşme tankı
9. Motor yağı çubuğu
10. Ön cam yıkama suyu haznesi

* : varsa

❈ Araçtaki gerçek motor bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

OGD075001/OGDE071070

■ **Dizel Motor**



1. Motor yağı dolum kapağı
2. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu
3. Pozitif akü terminali
4. Negatif akü terminali
5. Sigorta kutusu
6. Hava filtresi
7. Radyatör kapağı
8. Motor soğutma suyu genleşme tankı
9. Motor yağı çubuğu
10. Ön cam yıkama suyu haznesi
11. Yakıt filtresi

* : varsa

❈ Araçtaki gerçek motor bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

OGDE075120

BAKIM SERVİSLERİ

Bakım ve kontrol işlemlerini yaparken araca ve size bir zarar gelmemesi için azami özeni göstermelisiniz.

Kusurlu, eksik veya yetersiz servis, aracınızda hasara, kazalara veya kişisel yaralanmalara yol açabilecek kullanım sorunlarına neden olabilir.

Araç sahibinin sorumluluğu

✻ NOT

Bakım, servis ve kayıt tutma, kullanıcının sorumluluğundadır.

Aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından bakım ve onarımının yapılmasını öneririz. Aracınızın gerekli bakım işlemlerinin, doğru bir şekilde yapıldıklarını gösteren belgeleri muhafaza etmelisiniz. Servis ve bakım işlemlerinizin, aracınızın garanti koşulları ile uyumlu olarak yapılmasını sağlamak için bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Ayrıntılı garanti bilgileri aracınızın Garanti Belgesi'nde mevcuttur. Uygun olmayan bakım veya gerekli bakım eksikliğine bağlı onarım veya ayar işlemleri garanti kapsamında değildir.

Kullanıcı bakım önlemleri

Yanlış ya da noksan servis, sorunlara yol açabilir. Bu bölümde uygulanması kolay servis bakım hususlarına ilişkin bilgiler verilmektedir.

✻ NOT

Garanti süresi içindeki araç sahibi tarafından yapılan yanlış bakımlar garanti kapsamını etkileyebilmektedir. Ayrıntılı bilgi için, araç ile birlikte verilmiş olan Garanti Belgesi kitapçığına bakınız. Servis veya bakım işlemleri için tereddüdünüz varsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI - Bakım çalışmaları

- **Araç üzerinde servis bakım işinin yapılması tehlikeli olabilir. Bazı bakım işlemlerini yaparken ciddi biçimde yaralanabilirsiniz. İşin yapılması ile ilgili doğru alet ve donanımınız yok ise ya da yeterli bilgi ve deneyimden yoksunsanız, aracınızı HYUNDAI yetkili servisinde müdahale edilmesini öneririz.**
- **Motor çalışırken kaputun altında çalışmak tehlikelidir. Üzerinizde mücevher ya da bol giysi varsa bu durum çok daha tehlikeli olmaktadır. Bunlar hareketli parçalara takılabilir ve yaralanmaya neden olabilir. Bundan dolayı, kaput açıkken motoru çalıştırmanız gerekiyorsa, motora ya da soğutma fanına yaklaşmadan önce üzerinizdeki tüm mücevherleri (özellikle yüzükler, bilezikler, saatler ve gerdanlıklar) ve kravat, kaşkol ve benzer bol giysileri çıkarmayı unutmayınız.**

⚠ DİKKAT

- ***Motor üst muhafazasının (varsa) veya yakıt ile ilgili parçaların üzerine ağır nesneler koymayınız veya aşırı kuvvet uygulamayınız.***
- ***Yakıt sistemini gözden geçirirken (yakıt hatları ve yakıt enjeksiyon cihazları), HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.***
- ***Motor üst muhafazası (varsa) sökülmüş durumda iken uzun süre aracı kullanmayınız.***
- ***Motor bölmesini kontrol ederken, ateşle yakınına gitmeyiniz. Yakıt, yıkama sıvısı, vs. yangına neden olabilen yanabilir yağlardır.***
- ***Aküye, ateşleme kablolarına ve elektrik kablolarına temas etmeden önce akünün "-" kutup başını çıkartmalısınız. Aksi durumda elektrik akımından dolayı çarpılabilirsiniz.***
- ***İç trim kapağını bir düz tornavida ile çıkardığınızda, kapağa zarar vermemeye dikkat ediniz.***
- ***Ampulleri değiştirirken ve temizlerken, yanma veya elektrik çarpması tehlikesine karşı dikkatli olunuz.***

Motor Bölümü önlemleri (Dizel kutusu)

- Enjektör yüksek voltajda çalışır (azami 200v). Bu nedenle, aşağıdaki kazalar meydana gelebilir.
  - Enjektör veya enjektör kablo tesisatıyla doğrudan temas elektrik çarpmasına veya kas ya da sinir sisteminizin zarar görmesine neden olabilir.
  - Çalışan enjektörden gelen elektromanyetik dalga kalp pillerinin arızalanmasına neden olabilir.
- Motor çalışırken motor bölmesini kontrol edeceğiniz zaman, aşağıda belirtilen emniyet tedbirlerine uyunuz.
  - Motor çalışırken enjektöre, enjektör kablolarına ve motor bilgisayarına dokunmayınız.
  - Motor çalışırken enjektör konektörünü çıkartmayınız.
  - Kalp pili kullanan kişiler motor çalışırken veya yeni çalıştırılırken motorun yanına gitmemelidir.

⚠ UYARI - Dizel Motor

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayınız. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır. Çünkü elektronik motor kontrol sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

KULLANICI BAKIMI

Aracınızın emin ve güvenilir bir şekilde kullanılmasını sağlamaya yardımcı olmak üzere, kullanıcı veya HYUNDAI yetkili servisi tarafından, aşağıdaki listelerde yer alan kontrol ve muayenelerin belirtilen aralıklarla yapılmasını öneririz.

Herhangi bir sorunuz varsa, HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

Bu Kullanıcı Bakımı Kontrolleri genellikle garanti kapsamında değildir ve işçilik, parça ve kullanılan yağlayıcı bedelleri sizden talep edilebilir.

Kullanıcı bakımı programı

Yakıt almak için durduğunuzda:

- Motor yağı seviyesini kontrol ediniz.
- Soğutma sıvısı haznesindeki soğutma sıvısı seviyesini kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu seviyesini kontrol ediniz.
- Az şişirilmiş veya sönmüş lastikleri kontrol ediniz.
- Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz. Radyatörün ve kondenserin ön tarafının temiz, yapraklardan, pislik veya böceklerden tıkanmış olup olmadığını kontrol ediniz.

  Yukarıdaki kısımlardan herhangi birisi aşırı kirli ise veya bunların durumundan emin değilseniz, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.

⚠ UYARI

Motor sıcakken, soğutma sıvısı seviyesini kontrol ederken dikkatli olunuz. Basınç altındaki, kaynar soğutma sıvısı veya buhar püskürebilir. Bu, yanıklara veya başka önemli yaralanmalara neden olabilir.

Aracınızı kullanırken:

- Egzoz sesinde olabilecek değişmelere veya araç içinde egzoz dumanı kokusuna dikkat ediniz.
- Direksiyonda titreşim olup olmadığını kontrol ediniz. Direksiyonda olası sertleşmelere veya gevşemelere ya da doğru gidiş rotasındaki kaymalara dikkat ediniz.
- Düz, pürüzsüz bir yolda giderken aracınızın sürekli olarak bir yöne kaymasına veya direksiyonun bir yöne "çekmesine" dikkat ediniz.
- Fren yaparken olağan dışı seslere, bir yana çekme olup olmadığına, fren pedalının boşluğa veya sertliğe dikkat ediniz.
- Şanzımanda kaydırma veya kullanımında değişmeler olursa, şanzıman yağ seviyesini kontrol ediniz.
- Debriyajın çalışması dahil, düz şanzıman çalışmasını kontrol ediniz.
- Otomatik şanzımanın/Çift Kavramalı Şanzımanın (DCT) P (Park) konumunu kontrol ediniz.
- El frenini kontrol ediniz.
- Aracınızın altından yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz (Klima sisteminden, kullanım sırasında veya kullanımın ardından su damlaması normaldir).

En az ayda bir:

- Motor soğutma sıvısı haznesindeki soğutma sıvısının seviyesini kontrol ediniz.
- Fren lambaları, sinyal lambaları ve dörtlü flaşör de dahil olmak üzere, bütün dış ışıkların çalışmasını kontrol ediniz.
- Stepne de dahil olmak üzere, tüm lastiklerin hava basıncını kontrol ediniz.

Yılda en az iki kez (her İlkbaharda veya her Sonbaharda):

- Radyatör, ısıtıcılar ve klima hortumlarında sızıntı veya hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu püskürtücüsünü ve sileceklerin çalışmasını kontrol ediniz. Cam silme suyu ile ıslatılmış temiz bir bezle silecek lastiklerini temizleyiniz.
- Far ayarlarını kontrol ediniz.
- Susturucuyu, egzoz borularını, koruyucu siperleri ve kelepçeleri kontrol ediniz.
- Emniyet kemerlerinin çalışmasını ve olası aşınmaları kontrol ediniz.
- Lastiklerin aşınmasını ve gevşek tekerlek bijonlarını kontrol ediniz.

Yılda en az bir kez:

- Karoseri ve kapılardaki su boşalma deliklerini temizleyiniz.
- Kapı menteşelerini ve kapı kapanma aksamını, motor kaputu menteşelerini yağlayınız.
- Kapı ve motor kaputu kilit ve mandallarını yağlayınız.
- Kapılardaki lastik contaları yağlayınız.
- Klima sistemini kontrol ediniz.
- Otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT) bağlantısını ve kumandaları kontrol ediniz ve yağlayınız.
- Aküyü ve kutuplarını temizleyiniz.
- Fren (ve debriyaj) hidroliği seviyesini kontrol ediniz.

PERİYODİK BAKIM HİZMETİ

Araç, genellikle aşağıdaki koşullardan hiçbirinin mevcut olmadığı yerlerde kullanılıyorsa, Normal Bakım Programını takip ediniz. Aşağıdaki koşullardan herhangi biri mevcutsa, Zorlu Kullanım Koşulları İçin Bakım'ı uygulayınız.

- Arka arkaya kısa mesafeli sürüş.
- Tozlu ortamda veya kumlu alanlarda sürüş.
- Frenlerin yoğun kullanılması.
- Tuz veya diğer aşındırıcı malzemelerin kullanıldığı bölgelerde sürüş.
- Çakıllı ve çamurlu yollarda sürüş.
- Dağlık alanlarda sürüş.
- Uzun rölanti süreleri veya düşük hızla kullanma.
- Düşük hava sıcaklıklarında ve/veya aşırı nemli ortamlarda uzun süre kullanma.
- %50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32°C sıcaklığın üzerinde sürüş.

Aracınız yukarıda belirtilen koşullarda kullanılıyorsa, Normal Bakım Programında belirtilenlerden daha sık yağ kontrolü yapmalı, yağı değiştirmeli veya tamamlamalısınız. Çizelgede gösterilen sürelerden veya mesafelerden sonra, önerilen aralıklarla bakım yapmaya devam ediniz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI - BENZİNLİ MOTOR

Aşağıdaki bakımlar, iyi emisyon kontrolü ve performansı açısından mutlaka yaptırılmalıdır. Garantinizi korumak için, tüm araç emisyon servis faturalarınızı saklayınız. Hem ay hem de kilometre verilmiş ise, bakım, bunların hangisinin önce geleceğine bağlı olarak yapılmalıdır.

*1 : Her 500 km'de veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

*2 : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, bakım programına göre değiştirilmelidir.

*3 : Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmeli ve gereğince bakım yapılmalıdır. Yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması motora hasar verebilir, ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.

*4 : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştirin, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

*5 : Yakıt filtresi bakım gerektirme diye kabul edilir, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli nedenler varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı da öneririz.

*6 : Düz şanzıman yağı,şanzımanın komple su içinde kalması durumunda değiştirilmelidir.

*7 : Tahrik kayışı gerdiricisini, rölanti ve alternatörü, kasnağı kontrol ediniz ve gerekliyse düzeltiniz veya değiştiriniz.

*8 : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanın ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

*9 : Aşırı subap gürültüsünü ve/veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Sistemin, Hyundai yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

*10 : Size kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU		Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tahrik kayışları *1			K		K		K		K
Motor yağı ve motor yağı filtresi *2 *3		D	D	D	D	D	D	D	D
Hava filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D
Bujiler	İridyum (GDI)	Her 150.000 km'de veya 120 ayda bir değiştiriniz.							
	Nikel (MPI)				D				D

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*1 : Alternatör, hidrolik direksiyon (ve su devridaim) ve klima (varsa) kayışlarını ayarlayınız. Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz.

*2 : Her 500 km'de bir veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

*3 : Size kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.
Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmelidir. Motorun, yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması motora hasar verebilir ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR (DEVAM)

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Supap boşluğu *4	Her 90.000 km.de veya 48 ayda bir gözden geçiriniz.							
Düz şanzıman yağı			K			K		
Otomatik şanzıman yağı (DCT)				K				K
Vakum ve karter havalandırma hortumları			K			K		
Yakıt filtresi *5				D				D
Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları		K		K		K		K
Soğutma sistemi	Başlangıçta her 60.000 km'de veya 48 ayda bir, bundan sonra her 30.000 km'de veya 24 ayda bir kontrol ediniz.							

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayın, düzeltin, temizleyiniz veya değiştiriniz. D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*4 : Aşırı supap gürültüsünü ve /veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Bu işlemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından yapılması önerilmektedir.

*5 : Yakıt filtresi bakım gerektirme diye kabul edilir, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz ve HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR (DEVAM)

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Motor Soğutma Sıvısı *6	Başlangıçta, her 210.000 km'de veya 120 ayda bir değiştiriniz. Bundan sonra, her 30.000 km'de veya 24 ayda bir değiştiriniz.							
Akü durumu	K	K	K	K	K	K	K	K
Bütün elektrikli sistemler	K	K	K	K	K	K	K	K
Fren boruları, hortumları ve bağlantıları	K	K	K	K	K	K	K	K
Egzoz sistemi ve susturucuları		K		K		K		K
El freni		K		K		K		K
Fren/debriyaj hidroliği	K	D	K	D	K	D	K	D
Disk frenler ve balatalar	K	K	K	K	K	K	K	K

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*6 : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız kaliteli soğutma sıvısı katkısı kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR (DEVAM)

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	K	K	K	K	K	K	K
Aks ve aks körükleri		K		K		K		K
Lastik (basınç ve diş aşınması)	K	K	K	K	K	K	K	K
Ön süspansiyon rotilleri	K	K	K	K	K	K	K	K
Klima soğutucu (varsa)	K	K	K	K	K	K	K	K
Klima kompresörü (varsa)	K	K	K	K	K	K	K	K
Polen filtresi (varsa)	D	D	D	D	D	D	D	D

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR

Aşağıdaki bakımlar, iyi emisyon kontrolü ve performansı açısından mutlaka yaptırılmalıdır. Garantinizi korumak için, tüm araç emisyon servis faturalarınızı saklayınız. Hem ay hem de kilometre verilmiş ise, bakım, bunların hangisinin önce geleceğine bağlı olarak yapılmalıdır.

*1 : Tahrik kayışı gerdiricisini, rölanti ve alternatörü, kasnağı kontrol ediniz ve gerekliyse düzeltiniz veya değiştiriniz.

*2 : Her 500 km'de veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

*3 : Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmeli ve gereğince bakım yapılmalıdır. Yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması motora hasar verebilir, ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.

*4 : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir.

Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

*5 : Size kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.

*6 : Aşırı subap gürültüsünü ve /veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.

*7 : Yakıt filtresi bakım gerektirme diye kabul edilir, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli nedenler varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı da öneririz.

*8 : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanın ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

*9 : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz. Tahrik kayışı gerdiricisini, rölanti ve alternatörü, kasnağı kontrol ediniz ve gerekliyse düzeltiniz veya değiştiriniz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tahrik kayışları *1		K		K		K		K
Motor yağı ve motor yağı filtresi *2 *3	D	D	D	D	D	D	D	D
Gerdirici/avara/damper kasnağı	Tahrik kayışını değiştirirken kontrol ediniz.							
Hava filtresi	D	D	D	D	D	D	D	D

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*1 : Alternatör, hidrolik direksiyon (ve su devridaim) ve klima (varsa) kayışlarını ayarlayınız.
Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz.

*2 : Her 500 km'de bir veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

*3 : Size kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz.
Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmeli ve gereğince bakım yapılmalıdır. Yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması motora hasar verebilir ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR (DEVAM)

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Yakıt dolum kapağı				K			K	
Egzoz sistemi ve susturucular		K		K		K		K
Düz şanzıman yağı			K			K		
Vakum pompası yağ hortumu	K	K	K	K	K	K	K	K
Yakıt filtresi kartuşu *4	Her 60.000 km'de bir değiştiriniz.							
Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları		K		K		K		K
Soğutma sistemi	Başlangıçta her 60.000 km'de veya 48 ayda bir, bundan sonra her 30.000 km'de veya 24 ayda bir kontrol ediniz.							

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*4 : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri" > kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz ve HYUNDAI yetkili başvurmanızı öneririz.
Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. HYUNDAI, "her 10.000 km'de kontrol, her 20.000 km'de değiştirme" önermektedir.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR (DEVAM)

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Motor Soğutma Sıvısı *5	Başlangıçta 210.000 km'de veya 120 ayda bir değiştiriniz. Sonra her 30.000 km'de veya 24 ayda bir değiştiriniz.							
Akü durumu	K	K	K	K	K	K	K	K
Bütün elektrikli sistemler	K	K	K	K	K	K	K	K
Fren boruları, hortumları ve bağlantıları	K	K	K	K	K	K	K	K
El freni		K		K		K		K
Fren/debriyaj hidroliği	K	D	K	D	K	D	K	D
Disk frenler ve balatalar	K	K	K	K	K	K	K	K

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*5 : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR (DEVAM)

BAKIM PERİYODLARI / BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	K	K	K	K	K	K	K
Tahrik mili ve Körükler		K		K		K		K
Lastik (basınç & diş aşınması)	K	K	K	K	K	K	K	K
Ön süspansiyon rotilleri	K	K	K	K	K	K	K	K
Klima soğutucu (varsa)	K	K	K	K	K	K	K	K
Klima kompresörü (varsa)	K	K	K	K	K	K	K	K
Polen filtresi (varsa)	D	D	D	D	D	D	D	D

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

GÜÇ KOŞULLARDA PERİYODİK BAKIM

Aşağıda sıralanan bakım konuları, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır.
Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.
D: Değiştiriniz, K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

Bakım konusu		Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Motor yağı ve motor yağı filtresi	Benzinli - MPI	D	Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Benzinli - GDI	D	Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Dizel	D	Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Hava filtresi		D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E
Düz şanzıman yağı (varsa)		D	Her 120.000 km'de	C, D, E, G, H, I, J
Otomatik şanzıman yağı (varsa)		D	Her 100.000 km'de	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Çift kavramalı şanzıman (DCT) (varsa)		D	Her 120.000 km'de	C, D, E, G, H, I, J

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G
Ön süspansiyon rotilleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G
Disk frenler ve balatalar, kalipelerler ve rotorlar	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, G, H
El freni (El tipi)	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, G, H
Aks ve aks körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G, H, I, J
Polen filtresi	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E, G

Zor sürüş koşulları

A : Arka arkaya kısa mesafeli sürüş
B : Uzun süreler rölantide çalışma
C : Tozlu ve çakıllı yollarda sürüş
D : Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş
E : Kumlu alanlarda sürüş
F : %50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32ºC sıcaklığın üzerinde sürüş.
G : Arka arkaya kısa mesafeli sürüş
H : Bir römork ya da karavan çekme ya da portbagaj kullanımı
I : Devriye aracı, taksi, ticari araç veya çekici araç olarak kullanma
J : 170 km/sa. üzerinde sürüş
K : Sık sık dur - kalk koşullarında kullanım
L : Çok soğuk havalarda kullanma

PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİ AÇIKLAMALARI

Motor yağı ve filtresi

Motor yağı ve filtresi bakım programında belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

Tahrik kayışları

Tahrik kayışlarında kesik, çatlak, aşırı aşınma veya yağ bulaşma olup olmadığını kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

⚠ DİKKAT

Kayışı gözden geçireceğiniz zaman, kontak anahtarını LOCK/OFF veya ACC konumuna getiriniz.

Yakıt filtresi (kartuşu)

Tıkanmış filtre, aracın sürülebileceği hızı sınırlandırır, emisyon sisteminin hasar görmesine ve zor çalıştırma gibi bir çok problemlere yol açabilir. Yakıt deposu içinde çok fazla yabancı madde birikmiş olduğunda, yakıt filtresinin daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

Yeni filtrenin takılmasından sonra, motoru bir kaç dakika çalıştırınız ve bağlantılarda kaçak kontrolü yapınız. Yakıt filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantıları

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantılarında kaçak ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Yakıt hatlarının, yakıt hortum ve bağlantılarının HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

⚠ UYARI - Sadece dizel

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayınız. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır. Çünkü Ortak Yakıt Hattı Sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağının bakım programında belirtilen aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. Yeni buhar hortumu veya yakıt deposu kapağının düzgünce takılmış olduğundan emin olunuz.

Vakum karteri havalandırma hortumları (varsa)

Hortum yüzeylerini ısı ve/veya mekanik hasar belirtisi açısından kontrol ediniz. Sertleşmiş veya gevrek hale gelmiş lastik, çatlak, yırtılma, kesik ve aşınmış ve aşırı şişmiş hortum arıza belirtisidir. Özellikle egzoz manifoldu gibi, yüksek ısı kaynaklarına yakın olan hortum yüzeylerinin dikkatli bir şekilde kontrol edilmesi gerekir.

Hortumların teması sonucunda ısıl hasar veya mekanik aşınma meydana gelmemesi için, hortumların herhangi bir ısı kaynağına, keskin kenarlara veya hareketli parçalara temas etmemelerini sağlamak üzere hortum güzergahını kontrol ediniz. Kelepçeler ve rakorlar gibi bütün hortum bağlantılarını kontrol edin ve bunların sağlam olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz. Herhangi bir bozulma veya hasar belirtisi olan hortumların derhal değiştirilmeleri gerekir.

Hava filtresi

Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.

Ateşleme bujileri (Benzinli motor için)

Yeni bujilerin doğru ısı aralıklarında olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

Motor sıcakken bujilerin bağlantısını ayırmayınız ve kontrol etmeyiniz. Kendi kendinizi yakabilirsiniz.

Supap boşluğu (benzinli motor)

Aşırı supap gürültüsünü ve/veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Aracınızdaki valf açıklığına HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini yapılmasını öneririz.

Soğutma sistemi

Radyatör, soğutma suyu deposu, hortumlar ve bağlantı parçaları gibi soğutma sistemi parçalarını kaçak veya hasar açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

Motor soğutma suyu

Motor soğutma suyunun bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir.

Düz şanzıman yağı (varsa)

Düz şanzıman sıvısını bakım programına göre kontrol ediniz.

Otomatik şanzıman yağı (varsa)

Ancak ağır şartlarda, otomatik şanzıman yağının bakım programına göre HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesi önerilmektedir.

Çift kavramalı şanzıman (DCT) hidroliği (varsa)

Çift kavramalı şanzıman (DCT) yağını bakım programına göre kontrol ediniz.

✻ NOT

Otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT) yağı esasen kırmızı renktedir. Araç kullanıldıkça, otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT) yağının rengi kararmaya başlayacaktır. Bu normal bir durumdur ve rengin değişmesine bağlı olarak sıvının değişmesi gerektiğini düşünmeyiniz.

⚠ DİKKAT

Önerilenin dışında bir yağın kullanılması şanzımanın bozulmasına ve arızalara neden olabilir.

Yalnız özel otomatik şanzıman/çift kavramalı şanzıman (DCT) yağı kullanınız (Bölüm 8'de "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).

Fren hortumları ve boruları

Gözle kontrol yaparak doğru takılıp takılmadığını, sürtünme, çatlak, bozulma veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Bozulmuş veya hasar görmüş parçaları en kısa zamanda değiştiriniz.

Fren hidroliği

Fren hidroliği deposundaki fren hidroliği seviyesini kontrol edin. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan "MIN" ve "MAX" işaretlerinin arasında olmalıdır. Sadece DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine sahip yağ kullanınız.

Fren pabuçları, kaliperleri ve rotorlar

Balatalarda aşırı aşınma, disklerde salgı veya aşınma ve kaliperlerde hidrolik kaçağını kontrol ediniz.

Fren pabuç ve balatalarının aşınma limitlerini kontrol etmek üzere daha fazla bilgi için, Hyundai web sitesine bakınız. (**http://brakemanual.hmc.co.kr**)

Süspansiyon bağlantı cıvataları

Süspansiyon bağlantılarında gevşeme ve hasar kontrolü yapınız. Yeniden öngörülen torka sıkınız.

El freni

EPB aktüatörü, kablo tesisatı ve soketler dahil el freni sistemini kontrol ediniz.

Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri/ alt kol bilyalı mafsalı

Araç durmuş durumda ve motor çalışmadığı zaman, direksiyonda boşluk kontrolü yapınız.

Bağlantıların eğriliği ve hasarını kontrol ediniz. Körükler ve bilyalı mafsallarda bozulma, çatlak veya hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

Tahrik milleri ve körükler

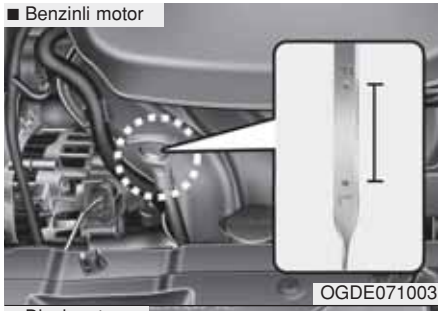
Aks millerini, körükleri ve kelepçeleri çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Hasarlı parçaları değiştirin ve gerektiğinde gres doldurunuz.

Klima soğutucusu/kompresörü (varsa)

Klima boruları ve bağlantılarını kaçak ve hasar bakımından kontrol ediniz.

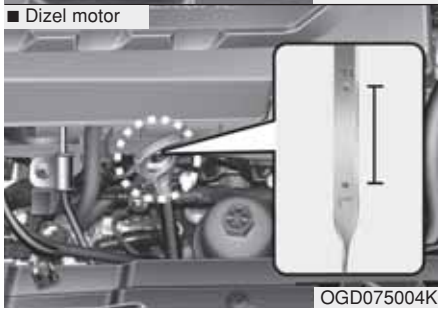
MOTOR YAĞI

■ Benzinli motor



OGDE071003

■ Dizel motor



OGD075004K

Motor yağı seviyesinin kontrolü

1. Aracın düz bir zemin üzerinde olduğundan emin olun.
2. Motoru çalıştırınız ve normal çalışma sıcaklığına gelmesini bekleyiniz.
3. Motoru durdurun ve yağın kartere geri dönmesi için birkaç dakika (yaklaşık 5 dakika) bekleyiniz.
4. Yağ çubuğunu çekin, silerek temizleyiniz ve tekrar yerine yerleştiriniz.

⚠ UYARI - Radyatör hortumu

Motor yağını kontrol ederken veya eklerken radyatör hortumuna dokunmamaya çok dikkat ediniz. Çünkü sizi yakacak kadar sıcak olabilir.

5. Çubuğu tekrar dışarı çekiniz ve seviyeyi kontrol ediniz. Seviye F ve L arasında olmalıdır.

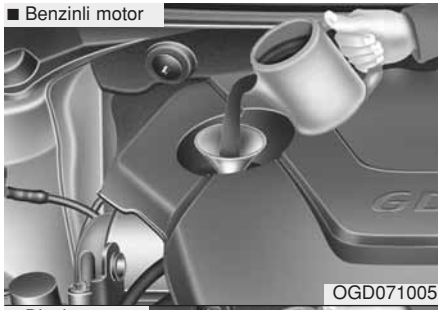
⚠ DİKKAT

- ***Motor yağını fazla doldurmayınız. Motora zarar verebilir.***
- ***Motor yağı ilave ederken veya değiştirirken etrafa sıçratmayınız. Motor yağı motor bölmesine damlarsa, derhal silinmelidir.***
- ***Yağ seviye çubuğunu silerken, temiz bir bezle silmelisiniz. Pislikler karışırsa, motor hasarı meydana gelebilir.***

⚠ DİKKAT - Dizel Motor

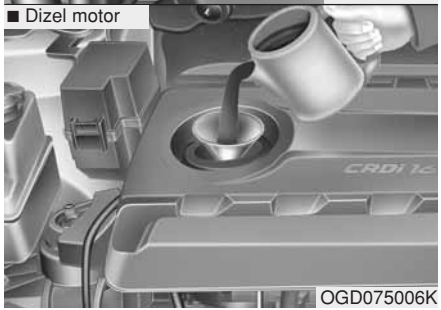
Motor yağının aşırı doldurulması durumunda, motor durduktan sonra çalkalanma nedeniyle motor bir süre daha ciddi olarak çalışmaya devam edebilir (dieseling). Bu durum, motor hızının ani artması, yanma sesi ve beyaz egzoz dumanı eşliğinde motor hasarına yol açabilir.

■ Benzinli motor



OGD071005

■ Dizel motor



OGD075006K

Motor yağı L seviyesinde veya yakınlarında ise, F seviyesine gelecek kadar yağ ilave ediniz. **Aşırı doldurmayınız.**

Yağın motor aksamına damlamaması için bir huni kullanınız.

Yalnız belirlenmiş olan motor yağını kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).

Motor yağı ve filtresi değişimi

Motor yağı ve filtresinin HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

HYUNDAI

Shell HELIX Motor oils

⚠ UYARI

Kullanılmış motor yağının cilt ile uzun süreli temas etmesi durumunda, cildin tahrişine veya cilt kanserine neden olabilir. Kullanılmış motor yağının, laboratuar ortamında denek hayvanlar üzerinde kanserojen etkisi olan kimyasallar içerdiği görülmüştür. Kullanılmış yağ ile çalıştıktan sonra, en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayarak cildinizi daima koruyunuz.

MOTOR SOĞUTMA SUYU

Yüksek basınçlı soğutma sisteminin haznesine yıl boyunca kullanılabilen antifrizli soğutucu doldurulmuştur. Soğutucu haznesi fabrikada doldurulmuştur.

Yılda en az bir kez, kış sezonunu başında veya soğuk bir yöreye seyahat etmeden önce, antifriz korumasını ve soğutma sıvısındaki yoğunluğunu ölçünüz.

⚠ DİKKAT

- ***Motor soğutma suyu eksikliği nedeniyle motor hararet yaptığında, motor soğutma suyunun aniden ilave edilmesi motorda çatlamalara neden olabilir. Hasarı önlemek için, motor soğutma sıvısını küçük miktarlarda ve yavaş yavaş ilave ediniz.***
- ***Motor soğutma suyu yokken aracı kullanmayınız. Su pompası, motor, vs. hasarına neden olabilir.***

Soğutucu seviyesinin kontrolü

⚠ UYARI

Radyatör kapağının açılması

- **Motor çalışırken ve sıcak olduğunda, radyatör kapağını asla sökmeye kalkışmayınız. Bunun yapılması, soğutma sisteminde ve motorda hasarlara yol açabilir ve dışarı sıçrayan sıcak soğutucu veya buharı önemli kişisel yaralanmalara neden olabilir.**
- **Motoru durdurunuz ve soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop'a gelene kadar yavaşça saat dönüş yönü tersine çeviriniz. Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz. Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanarak kapağı aşağı doğru bastırın ve onu çıkartmak için saatin tersi yönde döndürmeye devam ediniz.**

(Devam ediyor)

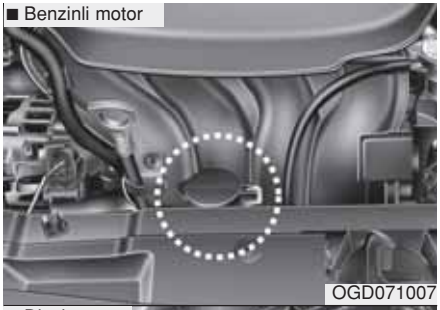
(Devam ediyor)

- **Motor çalışmıyor olsa bile, motor ve radyatör sıcakken radyatör kapağını veya boşaltma tapasını açmayınız. Hala, önemli yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak sıvı ve buhar çıkabilir.**

⚠ UYARI

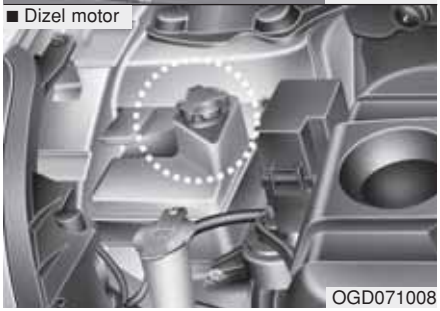
Elektrik motoru (soğutma fanı), motor soğutma suyu sıcaklığı, soğutma maddesi basıncı ve araç hızı tarafından kontrol edilir. Bazen motor çalışmadığı zaman da çalışabilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, elektrik motoru otomatik olarak durur. Bu normal bir durumdur. Eğer aracınız GDI sistemi ile donatılmış ise, elektrik motoru (soğutma fanı) eksi akü kablosunu ayırıncaya kadar çalışabilir.

■ Benzinli motor



OGD071007

■ Dizel motor



OGD071008

Tüm soğutma sistemi hortumlarının ve hortumlarının durumlarını ve bağlantılarını kontrol ediniz. Balon yapmış veya deforme olmuş hortumları değiştiriniz.

Motor soğutma suyu seviyesi, motor soğuk olduğunda, soğutucu deposunun yan tarafındaki “F (MAX)” ile “L (MIN) ” işaretleri arasında olmalıdır.

Soğutucu seviyesi düşükse, gerektiği kadar damıtılmış (deiyonize) su ilave ediniz. Seviyenin F (MAX) hizasına gelmesini sağlayınız, ama aşırı doldurmayınız. Soğutma sıvısı seviyesini sık sık tamamlamanız gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili bir servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Önerilen motor soğutucusu

- Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız deiyonize su veya yumuşak su kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.
- Aracınızın motoru alüminyum motor parçalarından imal edilmiştir, korozyon ve donmanın önlenmesi için etilen glikol bazlı soğutucu suyla korunması gerekmektedir.
- Alkol veya metanol KULLANMAYINIZ veya soğutma sıvısına karıştırmayınız.
- Karışımın verimini düşürmemek için %60'tan fazla veya %35'ten az antifriz içeren bir karışımı kullanmayınız.

Karışım oranı için aşağıdaki tabloya bakınız.

Ortam Sıcaklığı	Karışım Oranı (hacimsel)	
	Antifriz	Su
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40

OMD072005K-1

⚠ UYARI

Radyatör kapağı

Motor ve radyatör sıcak olduğu zaman, radyatör kapağını çıkartmayınız. Basınç altında dışarı püskürecek kaynar soğutma sıvısı ve buhar önemli yaralanmalara neden olabilir.

Soğutma sıvısının değiştirilmesi

Soğutucu sıvısının sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından değiştirilmesini öneririz.

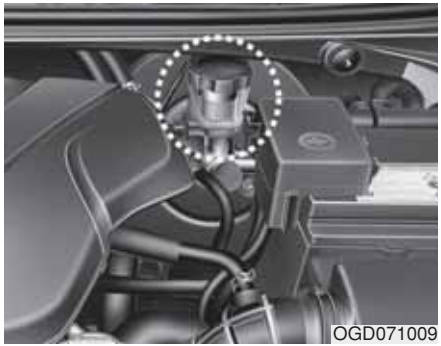
⚠ DİKKAT

Soğutma sıvısını doldurmadan önce, jeneratör veya benzeri motor aksamı üstüne soğutma sıvısı dökülmesini önlemek için, radyatör kapağının etrafına kalın bir bez koyunuz.

⚠ UYARI - Soğutucu

- **Radyatörde kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama sıvısı haznesine koymayınız.**
- **Radyatör soğutucusu ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.**

FREN/DEBRİYAJ HİDROLİĞİ (VARSA)


OGD071009

Fren hidroliği seviyesinin kontrolü

Depodaki hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan MAX ve MIN işaretlerinin arasında olmalıdır.

Fren hidroliği eklemek için haznenin kapağını açmadan önce, fren hidroliğinin kirlenmesini önlemek için kapağın çevresi-ni iyice temizleyiniz.

Seviye düşükse, maksimum seviyeye kadar sıvı ile tamamlayınız. Gidilen mesafeye bağlı olarak seviye düşer. Bu, fren balatalarının aşınmasına bağlı, normal bir durumdur. Hidroliğin seviyesi aşırı düşükse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Yalnızca önerilen fren hidroliğini kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).

Asla farklı türde hidrolikleri karıştırmayınız.

⚠ UYARI - Fren hidroliğinin eksilmesi

Fren sistemine sık sık hidrolik ilave edilmesi gerekiyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

✻ NOT

Fren/debriyaj hidroliği doldurma kapağını çıkartmadan once, kapaktaki uyarıları okuyunuz.

⚠ UYARI

Çıkartmadan önce dolum kapağını temizleyiniz. Yalnızca DOT 3 veya DOT 4 özelliğindeki uygun kapalı kaplardaki fren/debriyaj hidroliği kullanılmalıdır.

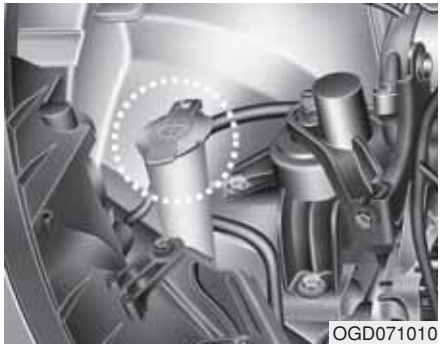
⚠ UYARI - Fren hidroliği

Fren hidroliğini değiştirirken veya ilave ederken dikkatli olunuz. Gözlerinize temas etmemesine dikkat ediniz. Fren hidroliği gözlerinize temas edecek olursa, gözlerinizi derhal bol musluk suyu ile yıkayınız. Gözlerinizi en kısa zamanda bir doktora muayene ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Fren hidroliğinin aracın boyalı kısımlarına temas etmemesine dikkat ediniz; yüzeyin boyasının bozulmasına neden olur. Uzun bir süre açık havaya maruz kalmış olan fren hidroliğinin kalitesi bozulmuş olabileceği için, asla kullanmayınız. Uygun bir şekilde bertaraf edilmelidir. Yanlış türde bir hidrolik doldurmayınız. Fren sistemine damlayacak birkaç damla motor yağı veya benzeri madeni yağ fren/debriyaj parçalarına zarar verebilir.

YIKAMA SUYU


OGD071010

Cam yıkama sıvısı seviyesinin kontrolü

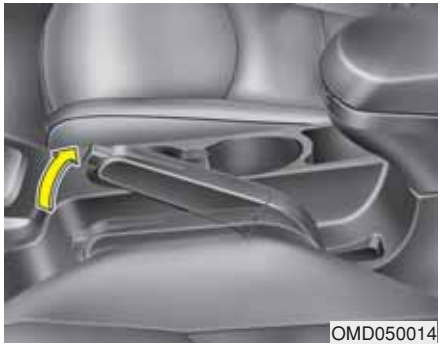
Cam yıkama sıvısı haznesindeki seviyeyi kontrol ediniz, gerekiyorsa seviyeyi tamamlayınız.

Özel cam yıkama sıvısı mevcut değilse, musluk suyu da kullanılabilir. Ancak, soğuk havalarda donmaya karşı korumak için antifriz özellikli cam yıkama sıvısı karışımını kullanınız.

⚠ UYARI - Soğutucu

- **Radyatörde kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama sıvısı haznesine koymayınız.**
- **Radyatör soğutucusu ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.**
- **Ön cam yıkama sıvılarında bir miktar alkol bulunmakta olup bu alkol belirli koşullar altında alev alabilir. Bujileri ya da alevi yıkayıcı sıvısı ya da yıkayıcı sıvısı haznesi ile temas ettirmeyiniz. Araç veya sistemin parçaları hasar görebilir.**
- **Ön cam yıkayıcı suyu insan ve hayvanlar için zehirlidir. Ön cam yıkayıcı sıvısı ile temas etmeyiniz ve kesinlikle içmeyiniz. Ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.**

EL FRENİ – EL TİPİ


OMD050014

El freninin kontrol edilmesi

El frenini indirilmiş konumundan sonuna kadar çekilmiş konumuna kadar çekerken “tık” seslerini sayarak fren kolunun kursunu kontrol ediniz. Tek başına el freni de oldukça dik bir yokuşta aracı güvenle tutabilmelidir. El freninin kursu belirtilmiş olandan kısa veya uzunsa, HYUNDAI yetkili servisinde sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

Strok: 20 kg’lık bir kuvvet uygulamasında 6~8 “tık”.

YAKIT FİLTRESİ (DİZEL)

Yakıt filtresinden su boşaltılması

Dizel motorlardaki yakıt filtresinin, suyu mazottan ayırıp haznenin dibinde biriktirme gibi önemli bir işlevi vardır.

Yakıt filtresi haznesinde su birikmişse, kontak anahtarı ON konumuna alınınca uyarı ışığı yanar.

Eğer bu uyarı ışığı yanıyorsa, sisteme HYUNDAI yetkili servisinde müdahale ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

Yakıt filtresi haznesinde birikmiş olan su uygun zamanlarda boşaltılmazsa, yakıta karışan su yakıt sistemi gibi önemli aksama zarar verebilir.

HAVA FİLTRESİ

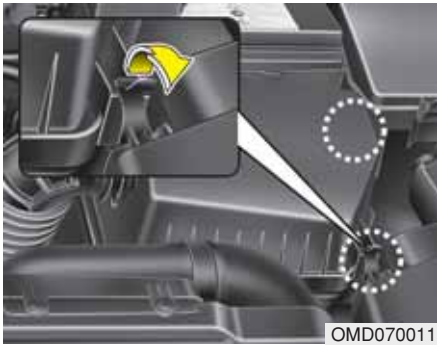
OMD070010

Filtre Değişimi

Filtre gerektiğinde değiştirilmelidir, yıkanarak kullanılamaz.

Hava temizleme elemanını gözden geçirirken filtreyi de temizleyebilirsiniz.

Basınçlı hava kullanarak filtreyi temizleyiniz.


OMD070011

1. Hava filtresi kapağının tutturma klipslerini gevşetiniz ve kapağı açınız.

OMD070012

2. Hava filtresinin iç tarafını siliniz.
3. Hava filtresini değiştiriniz.
4. Kapak tutturma klipsleri ile kapağı kilitleyiniz.

Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

Eğer araç aşırı tozlu veya kumlu bölgelerde kullanılıyorsa, elemanı önerilen değiştirme aralıklarından daha sık değiştirin (Bu bölümdeki "Güç Koşullar altında Bakım" kısmına bakınız.).

⚠ DİKKAT

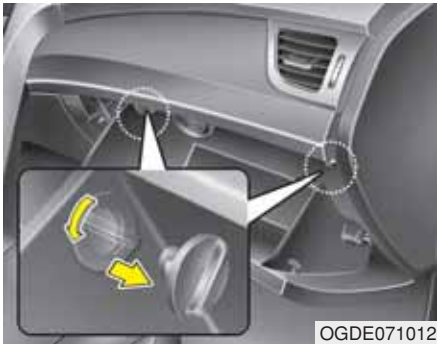
- ***Aracı, hava filtresiz kullanmayınız. Bu motorda aşırı aşınmalara neden olabilir.***
- ***Hava filtresini çıkardığınız zaman, toz veya kirin hava girişine girmemesine dikkat ediniz, yoksa hasar meydana gelebilir.***
- ***Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.***

POLEN FİLTRESİ

Filtre kontrolü

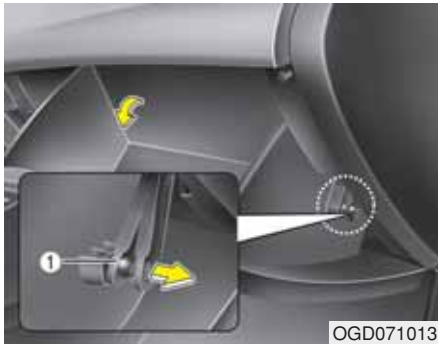
Araç, hava kirliliği yüksek olan kentlerde veya tozlu yollarda uzun süre kullanılacak olursa, daha sık kontrol edilmeli ve filtreler daha erken değiştirilmelidir. Kullanıcı olarak siz kendiniz polen filtresini değiştirirseniz, aşağıdaki yöntemi uygulayarak değiştiriniz ve diğer parçalara zarar vermemeye dikkat ediniz.

Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

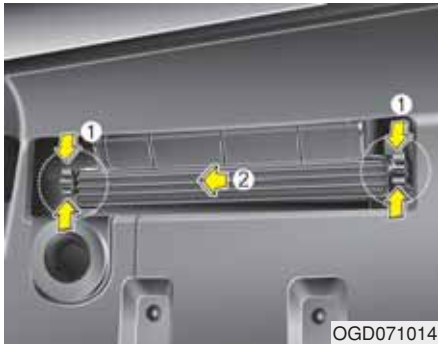


Filtre Değişimi

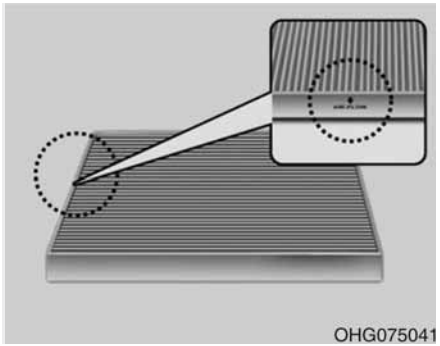
1. Torpido gözü açık olarak, her iki yandaki stoperleri sökünüz.



2. Torpido gözünü açınız ve destek kayışını (1) çıkartınız.



3. Kapağın her iki tarafındaki kilide basarak kapağı sökünüz ve klima hava filtresini çıkarınız.

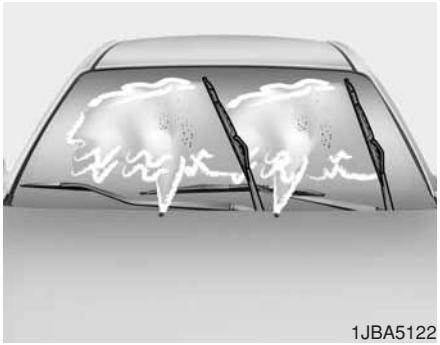


4. Klima hava filtresini değiştiriniz.
5. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

✻ NOT

Yeni klima kontrolü hava filtresini, doğru yönde ve ok sembolü (↓) aşağıya bakacak şekilde takın
Aksi takdirde, klima kontrol etkisi azalabilir, muhtemelen ses çıkartacaktır.

SİLECEK LASTİKLERİ


1JBA5122

Silecek lastikleri kontrolü

✻ NOT

Otomatik araç yıkayıcılarında kullanılan sıcak ticari cilaların ön camın temizlenmesini zorlaştırdığı bilinmektedir.

Ön camın veya silecek lastiklerinin yabancı maddelerle kirlenmesi cam sileceklerinin performansını etkiler. Genel kirlenme kaynakları böcekler, ağaçlardan damlayan özsuları ve bazı araç yıkayıcılarının kullandıkları sıcak cilalardır. Lastikler iyi temizlemiyorsa, hem camı ve hem de silecek lastiklerini iyi bir temizleyici veya yumuşak bir deterjanla temizleyiniz ve temiz su ile durulayınız.

⚠ DİKKAT

Silecek lastiklerine zarar vermemek için, benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.

Silecek lastiğinin değiştirilmesi

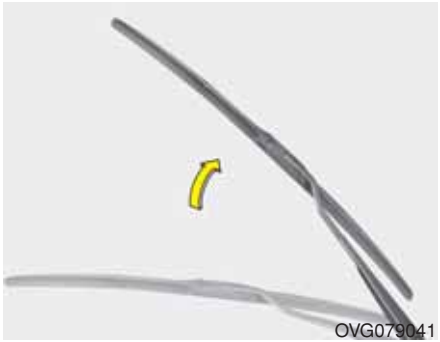
Silecekler gerektiği şekilde silmiyorsa, lastikleri aşınmış veya çatlamış olabilir ve değiştirilmeleri gerekir.

⚠ DİKKAT

Silecek kollarına veya diğer parçalara zarar vermemek için, sileceklerı elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.

⚠ DİKKAT

Önerilen dışında özelliklerde silecek lastiklerinin kullanılması sileceğin arızalanmasına veya aksaklıklara neden olabilir.

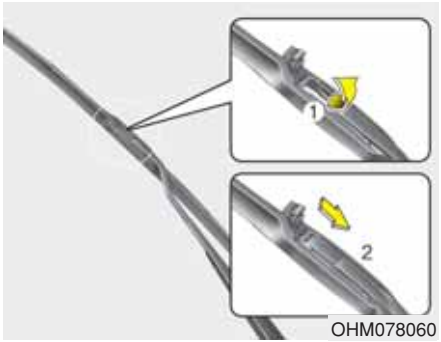


Ön cam silecek lastikleri

1. Silecek kolunu kaldırınız.

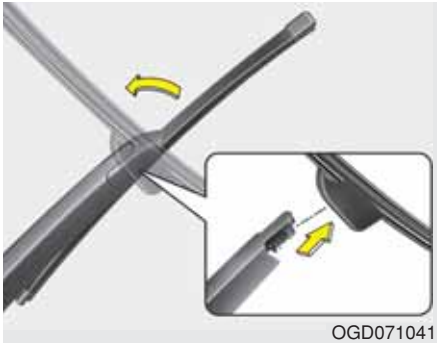
✻ NOT

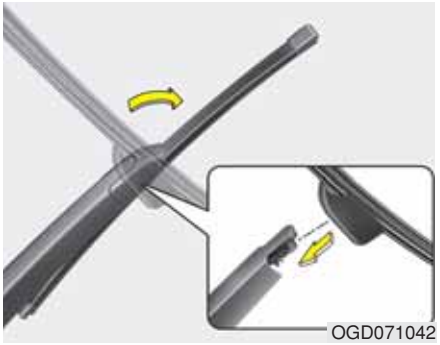
Silecek kolunun ön cama doğru düşmesine izin vermeyiniz. Çünkü bu ön camda çizik ve çatlaklara sebep olabilir.



2. Silecek lastiğinin klipsini yukarı kaldırınız. Sonra lastik grubunu aşağıya çekerek çıkarınız.

3. Sökmenin tersi sırada yeni lastik takımını takınız.
4. Silecek kolunu orijinal konuma geri çeviriniz.


OGD071041

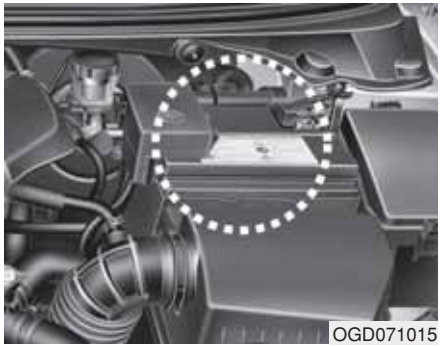

OGD071042

Arka cam silecek lastiği

1. Silecek kolunu kaldırınız ve silecek lastik grubunu dışarı çekiniz.
2. Yeni silecek lastiği takımını, “tık” sesi ile yerine oturana kadar, ortasından silecek kolundaki yuvaya sokarak monte ediniz.
3. Silecek lastiği takımının sıkıca monte edilmiş olduğunu anlamak için hafifçe çekiniz.

Silecek kollarına veya diğer parçalara zarar vermemek için, silecek lastiklerini HYUNDAI yetkili servisinde değiştirmenizi öneririz.

AKÜ


OGD071015

En iyi akü bakımı için:

- Aküyü güvenli bir şekilde bağlı tutunuz.
- Akünün üstünü temiz ve kuru tutunuz.
- Akü kutuplarını ve bağlantıları temiz ve sıkı tutunuz ve özel kutupbaşı gresi ile yağlayınız.
- Aküden sıçrayabilecek akü suyunu derhal su ve karbonat eriyiği ile yıkayınız.
- Araç uzun bir süre kullanılmayacaksa, akü kutup bağlantılarını ayırınız.

✻ NOT

Genellikle takılmış akü bakım gerektirmeyen tiptir. Eğer aracınız yan tarafta ALT ve ÜST yazılı bir aküye sahipse, elektrolit seviyesini kontrol edebilirsiniz. Seviye ALT ve ÜST arasında olmalıdır. Elektrolit seviyesi düşük ise, distile (demineralize) su eklenmelidir (Asla sülfürik asit veya başka bir eletrolit eklemeyin). Tekrar doldurduğunuzda, akünün ve yakındaki parçaların üzerine sıçratmamaya dikkat ediniz. Akü gözlerini fazla doldurmayınız. Diğer parçalarda korozyona neden olabilir. Akü gözlerinin kapaklarını iyice sıkınız. HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ UYARI - Akü tehlikeleri

Bir akü ile çalışırken, daima aşağıdaki talimata dikkat ediniz.

Yanan sigaraları ve diğer ateş veya kıvılcımları aküden uzak tutunuz.

Yüksek derecede yanıcı bir gaz olan hidrojen, akü hücrelerinde daima mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.

Aküleri çocuklardan uzak tutunuz. Çünkü akülerin içinde yüksek derecede aşındırıcı olan SÜLFÜRİK ASİT bulunmaktadır. Akü asidinin cildinize, gözlerinize, giysilerinize veya aracın boyalı yüzeylerine temas etmesine izin vermeyiniz.

Eğer gözlerinize akü elektroliti gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Eğer elektrolit cildinize temas ederse, temas eden bölgeyi tamamen yıkayınız. Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.

Aküyü şarj ederken veya akünün yakınında çalışırken, gözlerinizi koruyunuz. Kapalı bir mekanda çalıştığınız zaman, daima havalandırma sağlayınız.

Uygun olmayan bir biçimde atılan akü çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Aküyü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak atınız.

Aküde kurşun bulunur. Kullanımdan sonra çöpe atmayınız. Aküyü dönüşüm için, lütfen Hyundai yetkili servisine veriniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırken, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, yaralanmaya neden olan akü asidi kaçağı meydana gelebilir. Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.**
- **Akü kabloları bağlı durumda olduğu zaman, aküyü tekrar şarj etmeye kalkışmayınız.**
- **Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Bu sistemdeki parçalara motor çalışırken veya kontak anahtarı açık durumda iken temas etmeyiniz.**

Yukarıda belirtilen uyarılara dikkat edilmemesi önemli yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

⚠ DİKKAT

İzinsiz elektrikli cihazlar kullanırsanız, akü deşarj olabilir. İzinsiz elektrikli cihazları asla kullanmayınız.

⚠ UYARI

Sisteme sadece HYUNDAI yetkili servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Akünün şarj edilmesi

Aracınızda bakım gerektirmeyen, kalsiyum bazlı bir akü vardır.

- Akü kısa zamanda boşalacak olursa (örneğin, araç kullanılmazken farların veya iç ışıkların açık kalmasına bağlı olarak), 10 saat süreyle yavaş şarj ile şarj edinız.
- Aracın kullanılması sırasındaki yüksek akım çekişine bağlı olarak akü zaman içinde boşalıyorsa, 2 saat süre ile 20-30 Amperde hızlı şarj uygulayınız.

⚠ UYARI - Akünün şarj edilmesi

Aküyü şarj ederken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- **Akü araçtan çıkartılmalı ve iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir.**
- **Akünün yakınına yanan sigara, çakmak veya alev kaynakları ile yaklaşılmasına izin vermeyiniz.**
- **Şarj sırasında aküyü gözetleyiniz ve hücrelerden birinden aşırı gaz çıkmaya (kaynamaya) başlarsa veya hücrelerde bulunan akü suyunun sıcaklığı 49°C'yi aşacak olursa şarj akımını düşürünüz.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Şarj sırasında aküyü kontrol ederken koruyucu gözlük kullanınız.**
- **Şarj cihazı bağlantılarını şu sıra ile sökünüz.**
  1. **Şarj cihazının Aç/Kapa anahtarını kapatınız.**
  2. **Akünün eksi kutbuna bağlı olan eksi bağlantı maşasını açınız.**
  3. **Akünün artı kutbuna bağlı olan artı bağlantı maşasını açınız.**
- **Bakım işlemine veya akü şarjına başlamadan önce bütün aksesuarları kapatınız ve motoru durdurunuz.**
- **Akü sökülürken önce eksi akü kablosu sökülmeli ve takarken en son bağlanmalıdır.**

⚠ DİKKAT

Değişim için kullanacağınız parçaları HYUNDAI yetkili servisinden temin etmenizi öneririz.

Sıfırlamalar

Akü deşarj edilince veya bağlantıları ayrılınca sıfırlamalar yapılmalıdır.

- Auto açılan/kapanan cam (Bkz. Bölüm 4)
- Açılır tavan (Bkz. Bölüm 4)
- Yol bilgisayarı (Bkz. Bölüm 4)
- Klima kontrol sistemi (Bkz. Bölüm 4)
- Radyo/CD Çalar (Bkz. Bölüm 4)

■ Örnek

OJD072039

❊ Araçtaki gerçek akü etiketi şekildekinden farklı olabilir.

Akü kapasitesi etiketi

1. CMF65L-BCI: HYUNDAI Akü model ismi
2. 12V: Nominal voltaj
3. 60Ah(20HR): Nominal kapasite (Amper saat)
4. 92RC: Nominal rezerv kapasitesi (dk.)
5. 550CCA: SAE tarafından amper olarak soğuk test akımı
6. 440A: EN tarafından amper olarak soğuk test akımı

LASTİKLER VE JANTLAR

Lastik bakımı

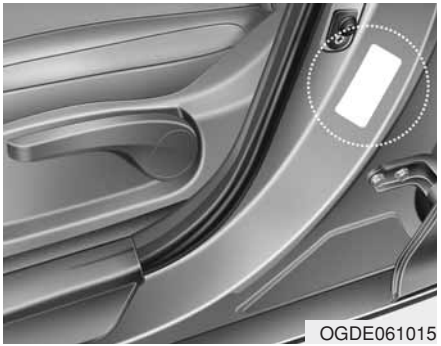
İyi bir bakım, güvenlik ve azami yakıt ekonomisi için, daima önerilen lastik basınçlarını uygulamalı, yük sınırlarını aşmamalı ve aracınız için önerilen ağırlık dağılımına dikkat etmelisiniz.

Önerilen soğuk lastik havası basınçları

Bütün lastik basınçları (stepne de dahil) lastikler soğukken ölçülmelidir. “Soğuk lastik” ibaresi, aracın en az üç saattir kullanılmadığı veya 1,6 km’den daha az kullanılmış olduğu durumu belirtmektedir.

En rahat sürüş, en üst düzeyde araç hakimiyeti ve en az lastik aşınması için önerilen lastik basınçları uygulanmalıdır.

Önerilen lastik basınçları için Bölüm 8’deki “Lastikler ve Jantlar” konusuna bakınız.



Tüm değerler (boyutlar ve basınçlar) araç üzerindeki etikette görülebilir.

⚠ UYARI - Yetersiz lastik havası

Aşırı inik (70 KPa (10 psi) veya daha düşük basınçlı) lastikler şiddetli ısı oluşumuna neden olup, lastik patlamasına, lastik elyafının ayrılmasına veya diğer lastik hasarlarına yol açabilirler; bunun sonucu olarak da araç hakimiyetinin kaybedilmesine bağlı hayati kazalar oluşabilir. Bu risk, sıcak havalarda veya yüksek hızla uzun mesafeler giderken daha yüksektir.

⚠ DİKKAT

- *İnik lastikler, aşırı aşınmaya ve yakıt tüketiminin artmasına da neden olur. Jantlarda deformasyon olasılığı da vardır. Lastik basınçlarının gereken düzeylerde olmasına dikkat ediniz. Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyorsa, sistemi HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.*
- *Aşırı şişirilmiş lastikler sert bir sürüşe, lastik tabanının ortasında aşınmaya ve yoldaki tehlikelere bağlı hasarlanma olasılığına neden olurlar.*

⚠ DİKKAT

- *Isınmış lastik basınçları normal olarak önerilen soğuk lastik basınçlarından 28 ila 41 KPa (4 ila 6 psi) fazladır. Sıcak lastiklerde basıncı ayarlamak için hava boşaltmayınız. Aksi halde basınç çok düşük olur.*
- *Lastik supap kapağını yerine taktığınızdan emin olunuz. Supap kapağı olmadan, pislik veya nem supap deliğine girebilir ve hava kaçağına neden olur. Subap kapağı yoksa, en kısa zamanda yenisini temin ediniz.*

⚠ UYARI - Lastik havası

Aşırı veya yetersiz şişirilme, lastik ömrünü kısaltır, araç kullanmayı olumsuz olarak etkiler ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bu da araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve kazalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT - Lastik basıncı

Aşağıdaki hususlar her zaman mutlaka göz önünde bulundurulmalıdır:

- *Lastik basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. Yani, araç en az üç saat süre ile park etmiş durumda olmalı ve çalışmaya başladıktan sonra en fazla 1.6 km sürülmüş olmalıdır.*
- *Diğer lastiklerin hava basınçlarını kontrol ettiğiniz her seferinde, yedek lastiğin hava basıncını da kontrol ediniz.*
- *Aracınızı aşırı yüklemeyiniz. Aracınızda bir portbagaj varsa, aşırı yüklememeye dikkat ediniz.*
- *Aşınmış, eski lastikler kazaya sebep olabilir. Eğer lastiğin dişleri kötü bir şekilde aşındıysa veya lastikleriniz hasarlı ise, değiştiriniz.*

Lastik basıncının ölçülmesi

Lastiklerinizi en az ayda bir kontrol ediniz.

Stepnenin basıncını da kontrol ediniz.

Kontrolün yapılması

Lastik basıncını ölçmek için kaliteli bir ölçü aleti kullanınız. Lastiklere bakarak onların nasıl şişirilmiş olduklarını anlayamazsınız. Radyal lastikler inik bile olsalar, iyi şişirilmiş gibi görünürler.

Lastik hava basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. - “Soğuk”, aracınızın en az üç saattir durmakta olduğu veya en fazla 1.6 km gitmiş olabileceği anlamına gelir.

Lastik supabındaki supap kapağını açınız. Basıncı ölçmek için ölçü aletini sıkıca supaba bastırınız. Soğuk durumdaki lastiğin basıncı lastik üzerindeki ve yükleme etiketindeki önerilen basınca uyuyorsa, başka bir ayar yapmaya gerek yoktur. Basınç düşükse, önerilen düzeye gelene kadar şişiriniz.

Lastik aşırı şişecek olursa, lastik supabının ortasındaki iğneye basarak basıncı düşürünüz. Ölçü aleti ile lastik basıncını tekrar ölçün. Lastik supap yuvalarına supap kapaklarını yerleştirdiğinizden emin olunuz. Bunlar kir ve nemin içeri gitmesini önleyerek supaptan hava kaçaklarını engellerler.

⚠ UYARI

- **Sık sık lastiklerinizin basıncını, olası aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Daima lastik basıncı ölçme aleti kullanınız.**
- **Çok fazla veya çok az şişirilmiş lastikler düzensiz olarak aşınarak sürüş zorluklarına, araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bunlar da kazalara, yaralanmalara neden olabilir. Aracınız için önerilen soğuk lastik basıncı, bu kullanma kılavuzunda ve sürücünün yan tarafındaki orta direkte bulunan lastikler etiketinde görülebilir.**
- **Aşınmış lastikler kazaya sebep olabilir. Eskimiş, düzensiz olarak aşınmış veya zedelenmiş olan lastikleri kullanmayınız.**
- **Stepnenin de basıncını ölçmeyi unutmayınız. HYUNDAI, aracınızın lastiklerinin basıncını her ölçüşünüzde stepnenin de basıncını ölçmenizi tavsiye eder.**

Lastik rotasyonu

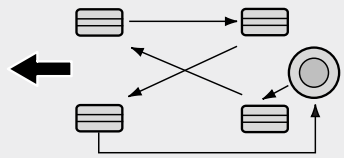
Lastik sırtlarının aşınmasını dengelemek için her 15.000 km'de bir veya düzensiz aşınma devam ediyorsa daha sık, lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi önerilir.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken balanslarını da kontrol ediniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi sırasında düzensiz aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Anormal aşınma genellikle hatalı lastik basınçlarından, yanlış tekerlek (rot) ayarlarından, balansı bozuk jantlardan, sert fren yapmaktan ve keskin viraj almaktan kaynaklanır. Lastiklerin sırtında veya yanaklarında balon veya tümsekler olup olmadığını kontrol ediniz. Bu sözü edilenlerden herhangi birinin mevcut olduğunu görürseniz lastiği değiştiriniz. Doku veya elyaf görülüyorsa lastiği değiştiriniz. Lastiklerin yerlerini değiştirdikten sonra ön ve arka lastiklerin basınçlarını doğru değerlerine getirmeyi ve bijon somunlarının sıkılığını kontrol etmeyi unutmayınız.

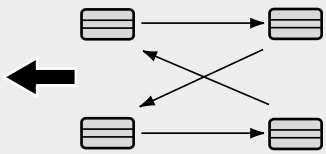
Bölüm 8'deki "Lastikler ve Jantlar" konusuna bakınız.

■ Tam boyutlu bir stepne ile (varsa)



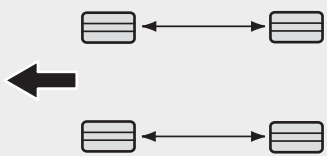
S2BLA790

■ Stepne olmadan



S2BLA790A

■ Yönlü lastikler (varsa)



CBGQ0707A

Lastiklerin yerlerinin her değiştirilişinde disk fren balatalarında aşınma olup olmadığı kontrol edilmelidir.

✻ NOT

Asimetrik bir sırt şekline sahip olan radyal lastikleri, sağdan sola değil, yalnız önden arkaya değiştiriniz.

⚠ UYARI

- **Küçük stepne, lastik rotasyonu sırasında göz önüne alınmaz.**
- **Çapraz katlı lastikler ile radyal katlı lastikleri aynı anda kesinlikle kullanmayınız. Bu durum yaralanma, ölüm veya hasar ile sonuçlanabilecek kötü yol tutuşuna yol açabilir.**

Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı

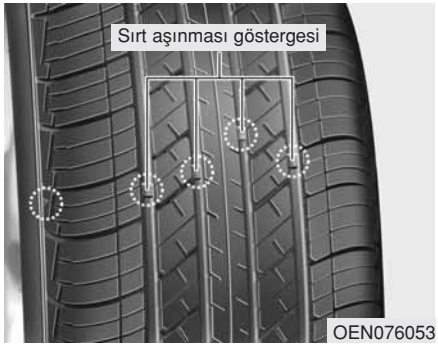
Lastiklerinize en uzun ömrü ve en iyi genel performansı sağlamak için aracınızın tekerlekleri fabrikada hassas olarak ayarlanmış ve balans ayarları yapılmıştır.

Çoğunlukla, tekerleklerinizin tekrar ayarlanmasına gerek yoktur. Ancak, olağan dışı bir lastik aşınması görürseniz veya aracınız bir tarafa çekiyorsa, ayarların yenilenmesi gerekebilir.

Düz bir yolda giderken aracınızın titreştiğini hissederseniz, balans ayarlarınızın yeniden yapılması gerekiyor olabilir.

⚠ DİKKAT

Doğru olmayan tekerlek ağırlıkları aracınızın alüminyum jantlarına zarar verebilir. Yalnız onaylanmış tekerlek ağırlıkları kullanınız.



Lastik değiştirme

Lastik düzgün olarak aşınmışsa, sırtta kesiksiz bir şerit halinde sırt aşınma göstergesi görülür. Bu, lastikte kalan sırtın kalınlığının 1,6 mm'den daha az olduğunu gösterir. Bu durumda lastiği değiştiriniz.

Lastiği değiştirmek için bu şeridin tüm sırtta görülmesini beklemeyiniz.

⚠ DİKKAT

Lastikleri değiştirdiğiniz zaman, yaklaşık 1000 km sonra bijonları kontrol ediniz ve sıkınız. Sürüş sırasında direksiyon titrerse veya araç sarsılırsa, lastiğin balansı bozulmuştur. Lastik balansını ayarlayınız. Çözülemeyen bir sorun varsa, yetkili HYUNDAI servisinize başvurmanızı öneririz.

-

⚠ UYARI - Değiştirilen lastikler

- **Aşınmış lastikler üzerinde sürüş tehlikelidir ve bu fren etkinliğini, dönüş hassasiyetini ve çekişi azaltacaktır.**
- **Aracınıza güvenli sürüş ve kullanım kolaylığını sağlayacak biçimde tasarlanmış lastikler takılmıştır. Kesinlikle aracınıza orijinal olarak takılmış olandan farklı bir tip ve boyutta jant ve lastik kullanmayınız. Bu tür lastikler aracınızın güvenlik ve performansını etkileyeceğinden kullanım arızalarına ya da devrilme ve ciddi yaralanmalara yol açılabilir. Lastikleri değiştirirken dört lastiğin de aynı boyut, tür, diş, marka ve yük taşıma kapasitesindeki lastik ve jant olmasına dikkat ediniz.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Herhangi bir diğer tip yada ebatta lastik kullanımı sürüşe, yön hakimiyetine, şasi boşluğuna, duruş mesafesine, şasi-lastik boşluğuna, kar lastiği boşluğuna ve hız göstergesi güvenirliliğine ciddi etkisi olabilir.**
- **Dört tekerleği de aynı anda değiştirmek en iyisidir. Eğer bu mümkün değilse ya da gerektiği takdirde, iki ön lastiği ya da arka iki lastiği çift olarak değiştiriniz. Sadece tek tekerliği değiştirmek aracın yön hakimiyetine ciddi etkileri olabilir.**
- **ABS tekerleklerin hızını karşılaştırarak çalışır. Lastik ebadı tekerlek hızına etki edebilir. Lastikleri değiştirdiğinizde, 4 lastik mutlaka araç ile verilen orijinal lastik ebadında olmalıdır. Farklı ebatta lastik kullanıldığında, ABS (Anti-blokaj fren sistemi) ve ESC (Elektronik Denge Kontrolü) sistemleri düzgün çalışmayabilir.**

Küçük stepne değişimi (varsa)

Küçük stepne, normal boydaki stepnelere göre daha kısa bir sırt ömrüne sahiptir. Lastik üzerinde sırt aşınma göstergesi çubuklarını gördüğünüzde, değiştiriniz. Küçük stepne, yeni aracınızın lastikleri ile aynı ölçülere ve aynı sırt desenine sahiptir ve aynı küçük stepne jantına takılmalıdır. Küçük stepne, normal ölçülere sahip bir janta takılmak üzere üretilmemiştir ve küçük stepne jantına da normal boyutlu bir lastik takılamaz.

Tekerlek değiştirme

Herhangi bir nedenle metal jantları değiştirirken, çap, iz genişliği ve yanak çıkıntısı olarak orijinalleri ile aynı olmasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

Doğru ölçülere sahip olmayan bir jant; tekerlek ve poyra bilyası ömrünü, fren yapma ve durma yeteneğini, sürüş karakteristiklerini, aracın yerden yüksekliğini, davlumbaz ile lastik arasındaki açıklığı, kar zinciri boşluğunu, araç hızı göstergesi ve kilometre göstergesi kalibrasyonunu, farların ayarını ve tampon yüksekliğini olumsuz olarak etkiler.

Lastik yol tutuşu

Aşınmış, uygun basınçta şişirilmemiş veya kaygan yüzeyli yollarda lastiklerin yol tutuşu azalabilir. Lastiklerin diş aşınma göstergeleri ortaya çıktığı zaman değiştirilmeleri gerekir. Araç hakimiyetinin kaybolması olasılığı ile karşılaşılmaması için, yağmurlu, karlı veya buzlu yollarda hızınızı düşürünüz.

Lastik bakımı

Doğru lastik basınçlarının yanı sıra doğru tekerlek (rot) ayarları da lastik aşınmasının azaltılmasına yardımcı olur. Bir lastiğinizin düzensiz olarak aşınmış olduğunu görürseniz, tekerlek (rot) ayarlarını servisinize kontrol ettiriniz.

Yeni lastik taktığınız zaman balans ayarlarını yaptırmayı unutmayınız. Bu, aracınızın sürüş konforunu ve lastik ömrünü geliştirir. Ayrıca, lastik janttan çıkartılacak olursa balans ayarlarının tekrar yapılması gerekir.

I030B04JM

Lastik yanağındaki etiketler

Buradaki bilgiler lastiğin ana karakteristiklerini belirtir ve güvenlik standardı sertifikası için lastik kimlik numarasını (TIN) da gösterir. TIN numarası, bir iade durumunda lastiği belirlemek amacıyla kullanılabilir.

1. Üretici veya marka adı

Üretici veya Marka adını gösterir.

2. Lastik boyutu tanımlaması

Lastiğin yanağında lastik ölçüleri belirtilmiştir. Aracınıza yeni lastik alacağınız zaman bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Lastik ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Örnek lastik boyutu tanıtımı:

(Bu numaralar yalnız örnek olmaları amacıyla verilmiştir, aracınıza bağlı olarak, sizin aracınızın lastik ölçüleri farklı olabilir.)

195/65R15 91H

P - Uygulanabilir araç tipi ("P" işaretli lastiklerin yolcu binek araçlarında veya kamyonetlerde kullanılması arzu edilir, ancak bütün lastiklerde bu işaret bulunmayabilir).

195 - Milimetre olarak lastik iz genişliği

65 - En/Kalınlık oranı Lastik iz genişliğinin bir yüzdesi olarak kesit yüksekliğidir.

R - Lastiğin yapı kodu (Radyal)

15 - İnç olarak jant çapı.

91 - Yük endeksi; lastiğin taşıyabileceği azami yük ile ilgili sayısal bir kod.

H - Hız Değeri Sembolü. Daha fazla bilgi için bu bölümde hız değerleri çizelgesine bakınız.

Jant boyutu tanımlaması

Tekerleklerde, değiştirmeniz gerektiğinde size yardımcı olacak önemli bilgiler de yazılıdır. Jant ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Tekerlek boyutu tanımlaması örneği:

6.0JX15

6.0 – İnç olarak jant eni.

J – Jant konturu tanımlaması.

15 – İnç olarak jant çapı.

Lastik hız değerleri

Aşağıdaki çizelge, binek arabalarında kullanılmakta olan çeşitli farklı hız değerlerini göstermektedir. Hız değeri, lastiğin yanağında yazılı olan lastik ölçüsü tanımlamasının bir bölümüdür. Bu sembol, lastiğin azami güvenli sürüş hızını göstermektedir.

Hız Değeri Sembolü	Azami Hız
S	180 km/sa.
T	190 km/sa.
H	210 km/sa.
V	240 km/sa.
Z	240 km/sa. üstünde

3. Lastik ömrünün kontrol edilmesi (TIN: Lastik tanıtım numarası)

Üretim tarihinden itibaren 6 yıldan daha eski lastikler, doğal olarak sağlamlık ve performans açısından değerlerini kaybederler (hiç kullanılmayan yedek lastikler bile). Bu nedenle, bu tür lastikler (stepne de dahil) yenileri ile değiştirilmelidir. Üretim tarihini lastiğin yanağında DOT kodu olarak (muhtemelen lastiğin iç tarafında) görebilirsiniz. DOT kodu, rakamlar ve İngilizce harflerden oluşan bir karakterler dizisidir. DOT kodunun son dört hanesi (karakterleri) üretim tarihini gösterir.

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT kodunun ilk kısmı fabrikanın kod numarası, lastik ölçüsü ve diş desenini belirtir, son dört sayı ise üretim haftası ve yılını gösterir.

Örneğin:

DOT XXXX XXXX 1611, lastiğin 2011 yılının 16. haftasında üretilmiş olduğunu belirtir.

⚠ UYARI - Lastik yaşı

Lastikler, kullanılmamış olsalar bile, zamanla niteliklerini kaybederler. Sırt durumuna bakılmaksızın, lastiklerin genellikle altı (6) yıllık normal kullanım süreleri sonunda değiştirilmeleri gerekir. Sıcak havalara veya ağır yük taşımaya bağlı olarak lastiklerin ısınması yaşlanma sürecini hızlandırabilir. Bu uyarıya dikkat edilmemesi halinde ani lastik patlamaları görülebilir ve buna bağlı olarak da araç hakimiyetini kaybedilmesine ve yaralanmalı veya ölümcül kazalara neden olunabilir.

4. Lastik tabakaları kompozisyonu ve malzemesi

Lastik içindeki kauçuk kaplı doku tabakaları veya katmanları sayısı. Üreticiler, lastik içinde kullanılan, çelik, naylon, polyester ve benzeri malzemeyi de belirtmek zorundadır. “R” harfi, radyal tabakalı yapıyı belirtir. “D” harfi de çapraz veya verev yapı anlamına gelir. “B” harfi ise kuşaklı verev yapıyı belirtir.

5. Kabul edilen azami şişirme basıncı

Bu numara, lastiğe basılabilecek en fazla hava basıncını gösterir. Kabul edilen azami şişirme basıncını aşmayınız. Önerilen şişirme basınçları için Lastik ve Yük Bilgileri etiketine bakınız.

6. Azami yük değeri

Bu numara, lastiğin taşıyabileceği azami yükü kilogram ve paund olarak gösterir. Aracınızın lastiklerini değiştirirken, daima orijinal lastiklerle aynı yük değerlerine sahip lastikler kullanınız.

7. Muntazam lastik kalitesi sınıfı

Kalite bilgileri yerine göre lastiğin yan tarafında diş sırtı ile azami kesit genişliği arasında bulunabilir.

Örneğin:

TREADWEAR 200 (Diş aşınması)

TRACTION AA (Çekiş)

TEMPERATURE A (Sıcaklık)

Lastik sırtı dayanıklılığı

Lastik sırtı dayanıklılık sınıfı, özel bir resmi test pistinde, kontrollü koşullar altında test edilen lastiğin dayanma değeri ile ilgili göreceli bir değerdir. Örneğin, 150 sınıfı bir lastik resmi pistte, 100 sınıfı bir lastiğe göre bir buçuk kat (1.5) daha fazla dayanır.

Lastiklerin göreceli performansları, kullanım koşullarına bağlıdır; ancak, sürüş alışkanlıklarındaki farklılıklara, uygulanan servis işlemlerine, değişik yol özelliklerine ve iklime bağlı olarak normlardan önemli ölçüde farklı da olabilirler.

Bu sınıflandırmalar, binek aracı lastiklerinin yanaklarında yazılıdır. Aracınızda standart veya seçmeli olarak bulunan lastikler, sınıflandırma açısından farklı olabilirler.

Çekiş – AA, A, B & C

Çekiş sınıfları, en yüksekten en düşüğüne kadar, AA, A, B ve C'dir. Bu sınıflar resmî, özel asfalt veya beton test zeminlerinde, kontrollü koşullarda ölçülen, lastiklerin ıslak zeminde durma yeteneğini gösterir. C işaretli bir lastik zayıf çekiş performansına sahiptir.

⚠ UYARI

Bu lastik çekiş sınıfı düz sürüş sırasında yapılan fren çekiş testlerinde belirlenir; hızlanma, keskin viraj alma, ıslak zeminde kayma veya en üst çekiş karakteristikleri ile ilgili değildir.

Sıcaklık -A, B & C

Sıcaklık sınıfları A (en yüksek), B ve C'dir ve özel laboratuar test tekerleklerinde, kontrollü koşullarda test edilen, lastiğin ısı üretmeye karşı dayanıklılığını ve ısıyı yayma yeteneğini gösterir. Maruz kalınan yüksek sıcaklık, lastiğin malzemesinin bozulmasına ve ömrünün kısalmasına neden olabilir, ve aşırı sıcaklık ani lastik patlamalarına da yol açabilir. B ve A sınıfları, laboratuar test tekerleklerinde ölçülen, yasanın gerektirdiği asgari değerlerden daha yüksek performans düzeylerini gösterir.

⚠ UYARI - Lastik sıcaklığı

Lastik sıcaklık sınıfı, doğru olarak şişirilmiş ve aşırı yüklenmemiş lastiklerde belirlenir. Aşırı hız, yetersiz şişirilmiş lastikler veya aşırı yük, birlikte veya ayrı ayrı, ısı oluşmasına ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Araç hakimiyetinin yitirilmesine ve önemli yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

Düşük yanak profilli lastik (varsa)

Boy oranı 50'den düşük olan düşük yanak profilli lastikler, sportif görünüm için kullanılır.

Yanak yüksekliği oranı (kesit yüksekliğinin kesit enine oranı) düşük olan lastikler taşıma ve frenleme için en uygun hale getirildiğinden, bunlarla yolculuk yapmak daha az rahat ve normal bir lastik ile karşılaştırıldığında daha fazla gürültülü olabilir.

⚠ DİKKAT

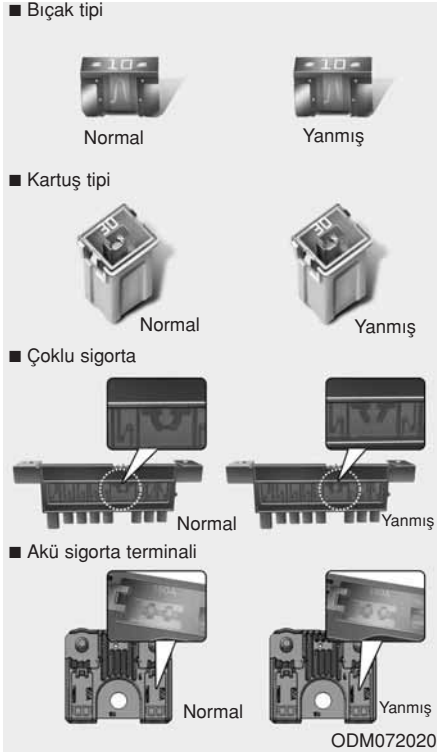
Yanak yüksekliği oranı düşük olan lastiğin yanağı normalden daha kısa olduğu için, yanak yüksekliği oranı düşük olan lastiğin jant ve lastiği daha kolay zarar görür. Bu nedenle aşağıda verilen talimatı izleyiniz.

- ***Bozuk bir yolda veya arazide giderken, aracı dikkatlice kullanınız. Aksi halde lastikler ve tekerlekler zarar görebilir. Sürüş bittikten sonra, lastikleri ve tekerlekleri kontrol ediniz.***
- ***Bir yol çukurundan, hız tümseğinden, rögar kapağından veya kaldırım kenar taşından geçerken, lastikler ve tekerlekler zarar görmeyecek şekilde yavaş sürünüz.***
- ***Lastik darbe alırsa, lastiğin durumunu kontrol ettirmenizi veya HYUNDAI yetkili servisi ile irtibata geçmenizi öneririz.***
- ***Lastiğin hasar görmesini önlemek için, lastiğin durumunu ve hava basıncını her 3.000 km'de bir kontrol ediniz.***

⚠ DİKKAT

- ***Lastik hasarını gözlerinizle fark etmek kolay değildir. Ancak lastik hasarı ile ilgili en ufak bir belirti varsa, kendi gözlerinizle lastik hasarını göremiyorsanız bile, lastiği kontrol ettiriniz veya değiştiriniz. Çünkü lastik hasarı lastikten hava kaçağına neden olabilir.***
- ***Eğer lastik bozuk bir yolda veya arazide, yol çukurunda veya rögar kapağında veya kaldırım kenar taşında giderken hasar görürse, garanti kapsamına girmez.***
- ***Lastik ile ilgili bilgileri lastiğin yan yüzünde bulabilirsiniz.***

SİGORTALAR



Aracın elektrik sistemi aşırı elektrik yüküne karşı sigortalarla korunmuştur.

Bu araçlarda, biri sürücünün yan panelinin döşemesinde ve diğeri de motor bölümünde akünün yanında olmak üzere 3 (veya 4) sigorta paneli vardır.

Arabanızın ışıklarından aksesuarından veya kumandalarından biri çalışmazsa, ilgili devrenin sigortasını kontrol ediniz. Bir sigorta atınca içindeki tel erir.

Elektrik sistemi çalışmıyorsa önce sürücü tarafındaki yanındaki sigorta panelini kontrol ediniz.

Atan sigortaların yerine daima aynı değerde bir sigorta takınız.

Atmış bir sigortayı değiştirmeden önce, negatif akü kablosunu ayırınız.

Değiştirilen sigorta da atarsa, bu elektrik sisteminde bir sorun olduğunu gösterir. Bu sigortanın ilgili olduğu sistemi kullanmaktan kaçınınız, HYUNDAI yetkili servisine danışmanızı öneririz.

Üç tür sigorta kullanılır. Düşük amper değerleri için bıçak tipi, kartuş tipi ve yüksek amper değerleri için çoklu sigorta tipi.

⚠ UYARI - Sigorta değiştirme

- **Sigortaların yerine asla aynı değerdeki sigortadan başka bir şey takmayınız.**
- **Daha yüksek kapasitedeki sigorta hasara veya bir yangın tehlikesine yol açar.**
- **Doğru sigorta yerine, geçici onarım için bile olsa, asla bir tel veya alüminyum folyo bağlamayınız. Kablo tesisatında önemli hasarlara veya hatta yangına neden olabilir.**

⚠ DİKKAT

Sigortaları çıkartmak için bir tornavida veya benzeri bir metal nesne kullanmayınız. Metaller kısa devreye ve sistemin hasar görmesine neden olabilir.

✻ NOT

Mevcut sigorta/röle panel etiketi takılmış parçalardan farklı olabilir.

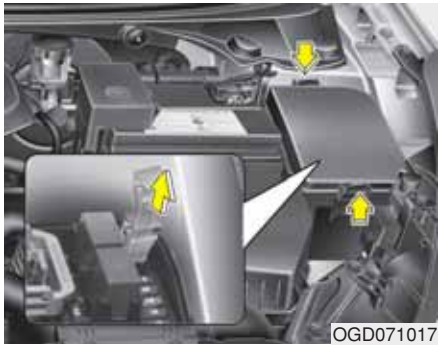
⚠ DİKKAT

- ***Yanmış bir sigortayı veya röleyi yenisiyle değiştirirken, yeni sigortanın veya rölenin klipslere tam olarak uyup uymadığına dikkat ediniz. Tam olarak sabitlenmemiş sigorta veya röle, aracın kablo tesisatına ve elektrik sistemine zarar verebilir ve olası bir yangına neden olabilir.***
- ***Cıvata veya somunlarla sabitlenmiş olan sigortaları, röleleri ve terminalleri sökmeyiniz. Sigortalar, röleler ve terminaller tam olarak sabitlenmeyebilir ve bir yangına neden olabilir. Cıvata ve somunlarla bağlanmış terminaller, röleler veya sigortalar atmışsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.***
- ***Sigorta veya röle terminallerine sigorta veya röle dışında sürücü veya kablo tesisatı gibi diğer nesneleri bağlamayınız. Kontak ve sistem arızasına neden olabilir.***

OGD071016

İç panelde sigorta değişimi

1. Kontak anahtarını ve diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
2. Sigorta kutusu kapağını çıkartınız.


OGD071017

3. Şüpheli sigortayı dışarıya doğru çekiniz. Motor bölümündeki sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
4. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz.
5. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz.

Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Yedek sigortanız yoksa, aracınızı kullanmak için gerek duymadığınız (sigara çakmağı sigortası gibi) bir devreden sökeceğiniz aynı değerdeki bir sigortayı kullanınız.

Farlar, sis lambaları, dönüş sinyalleri, konum lambaları veya iç lambalar çalışmıyorsa ve ampullerle ilgili bir sorun yoksa, HYUNDAI yetkili servisini aramanızı öneririz.

Sigorta svici

Sigorta svicine daima ON konumunda tutunuz.

Eğer svici OFF konumuna getirirseniz, radyo ve dijital saat gibi bazı hususlar mutlaka sıfırlanmalı ve uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) düzgün çalışmayabilir.

Sigorta svici KAPALI komundayken, "Turn on fuse switch (Sigorta svicini açınız)" mesajı yanacaktır.

⚠ DİKKAT

- ***Aracı sürerken, sigorta svicini daima "ON (AÇIK)" konumunda tutunuz.***
- ***Sigorta svicini tekrar tekrar hareket ettirmeyiniz. Sigorta svici aşınabilir.***

✻ NOT

Aracınızı 1 aydan fazla bir süre kullanmadan park ederseniz, akünün deşarj olmasını önlemek için, sigorta svicini "OFF (KAPALI)" konuma getiriniz.

Sadece Dizel

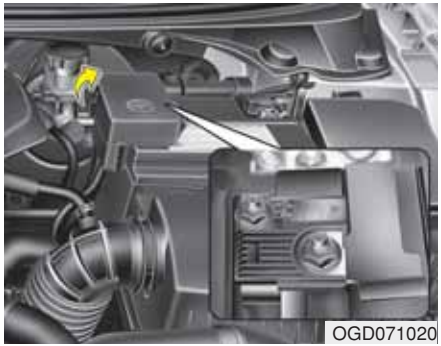
Motor bölümü sigorta panelinde sigorta değiştirme

1. Kontak anahtarını ve diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
2. Sigorta kutusunun üstüne bastırıp yukarı doğru çekerek kapağını açınız.

3. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz. Sigortayı sökmek veya takmak için motor bölümü sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
4. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştirin ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz. Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Motor bölümündeki sigorta kutusunu kontrol ettikten sonra, sigorta kutusu kapağını sıkıca kapatınız. Aksi halde, içine giden su elektrik arızalarına neden olabilir.


OGD071020

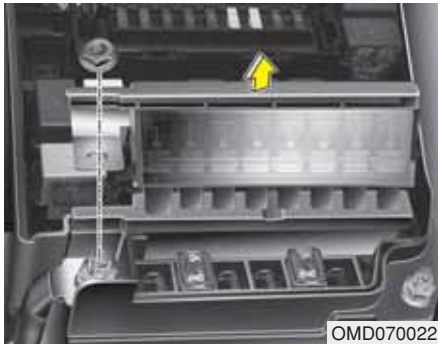
Ana sigorta

Ana sigorta atmışsa, aşağıda belirtildiği şekilde değiştirilmelidir:

1. Motoru kapatınız.
2. Akünün eksi kablosunu sökünüz.
3. Yukarıdaki resimde görülen somunları sökünüz.
4. Sigortayı aynı değerdeki yenisi ile değiştiriniz.
5. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

⚠ DİKKAT

Ana sigortayı kontrol ettikten sonra, kapağı dikkatlice takınız. Aksi halde, içine giden su elektrik arızalarına neden olabilir.


OMD070022

Çoklu sigorta

Çoklu sigorta atmışsa, aşağıda belirtildiği şekilde değiştirilmelidir:

1. Motoru kapatınız.
2. Akünün eksi kablosunu sökünüz.
3. Motor bölmesinde sağ taraftaki sigorta panelini sökünüz.
4. Yukarıdaki resimde görülen somunları sökünüz.
5. Sigortayı aynı değerdeki yenisi ile değiştiriniz.
6. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

✻ NOT

Çoklu sigorta veya ana sigorta atmışsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

OGDE071022

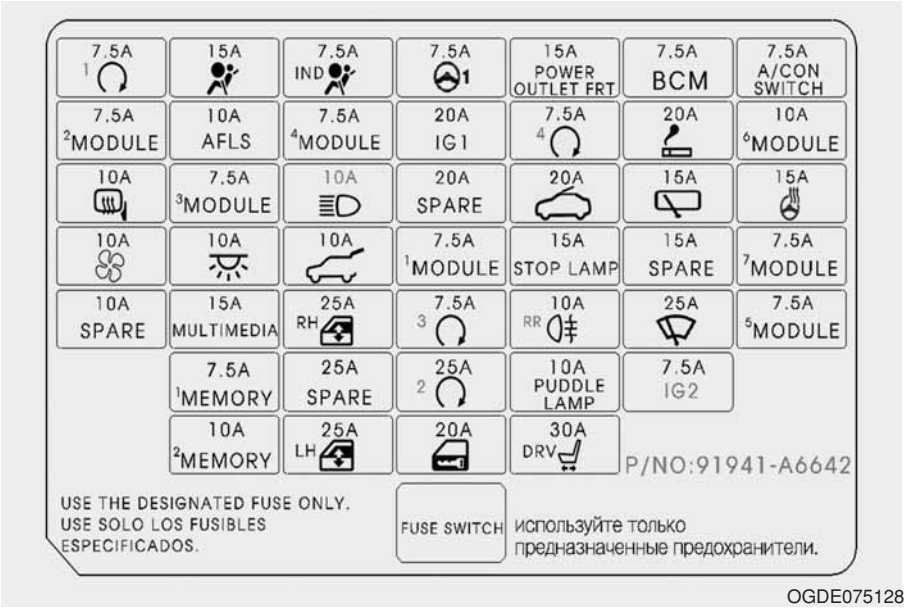
Sigorta/röle paneli açıklaması

İç sigorta paneli

Sigorta/röle paneli kapağının içinde sigorta/röle adlarını ve kapasitelerini belirten sigorta/röle etiketini görebilirsiniz.

✻ NOT

Bu kullanım kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklaması aracınıza birebir uymayabilir. Burada verilenler, baskı tarihinde geçerlidir. Aracınızın sigorta panelini incelerken, sigorta paneli etiketine bakınız.



OGDE075128

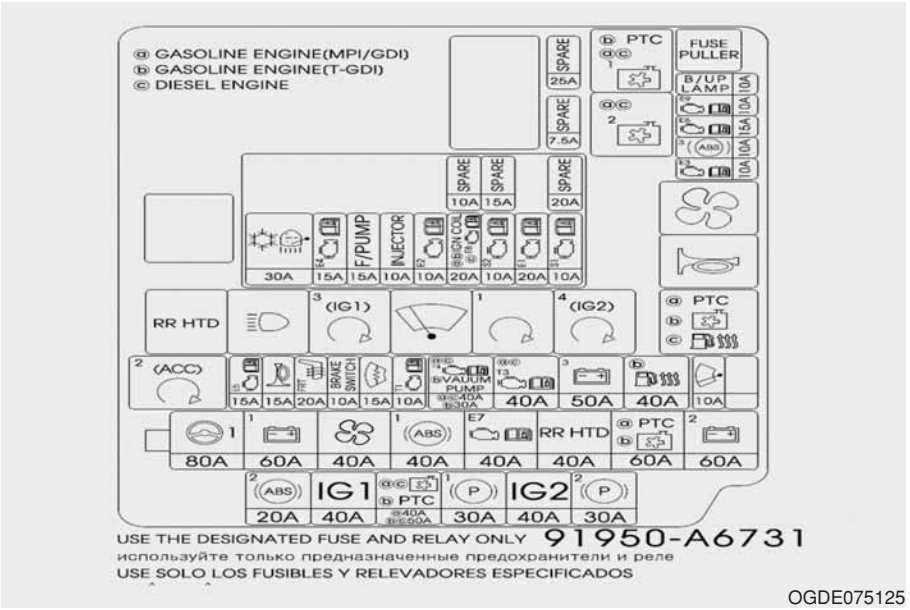
Gösterge paneli (Sürücü tarafı sigorta paneli)

No.	Sigorta değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan parça
1	20A		CIGAR LIGHT	Konsol çakmağı, Arka Priz
2	7.5A	**MODULE 1**	MODULE 1	Sportif Mod Svici, Otomatik Dış Ayna Svici
3	7.5A	**MODULE 4**	MODULE 4	HLLD SOL/SAĞ SVİCİ, KLİMA, RPAS, SPAS
4	7.5A	**MODULE 3**	MODULE 3	Gösterge, AT Kolu, BCM, TPMS, Radyo, Koltuk Isıtma/Havalandırma
5	15A	**POWER OUTLET**	POWER OUTLET	Ön Priz
6	10A		HTD MIRR	Sürücü/Yolcu Elektrikli Dış Ayna, Klima Kumanda Modülü, ECU
7	25A		WIPER FRT	ICM Röle Kutusu (Yağmur Sensörü Rölesi), Çok Fonksiyonlu Sviç, Motor Bölmesi Sigorta ve Röle Kutusu (Röle 7) Ön Silecek Motoru
8	7.5A	**IG2**	IG2	Klima, EJB (RLY4), Isıtma Çıkışı
9	25A		P/WDW LH	SOL OTOMATİK CAM Rölesi, Sürücü Emniyetli Otomatik Cam Modülü (SOLD. DİR.)
10	10A		TAIL GATE	Arka Kapak, Arka Kamera Açı Aktüatörü
11	30A		P/SEAT DRV	Sürücü Manuel Svici
12	7.5A	**MODULE2**	MODULE2	ECM AYNASI, LDWS, ISG LDC RADYO, EPB, ARKA KAMERA, KOLTUK HAVALANDIRMASI

No.	Sigorta değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan parça
13	15A		WIPER RR	Arka Silecek Rölesi, Arka Silecek Motoru, Çok Fonksiyonlu Kol
14	15A	STOP LP	STOP LP	SSEM
15	25A	RH	P/WDW RH	SAĞ OTOMATİK CAM Rölesi, Sürücü Emniyetli Otomatik Cam Modülü (SAĞDİR)
16	7.5A	3	PDM 3	SMK Ünitesi, Smartra Immobi
17	7.5A	MODULE 5	MODULE 5	EMS KUTUSU (Far Yıkayıcı Rölesi), İyonlaştırıcı Ünitesi, Panoramik Açılır Tavan, DC-DC Konverter, DSL KUTUSU (PTC Rölesi), E/R Sigorta & Rölesi KUTUSU (RÖLE), Sürücü/Yolcu Koltuğu Isıtıcı Modülü
18	20A	IG1	IG1	Motor Bölümü Sigorta ve Röle Kutusu (Sigorta – F)
19	10A	MODULE 6	MODULE 6	Dış Ayna Svici, Audio, Navigasyon Ana Ünitesi, Dijital Saat, DC-DC Konverter
20	7.5A		MDPS	EPS Kontrol Modülü
21	20A		DR LOCK	Kapı kilitli/kilitsiz rölesi, ICM Röle KUTUSU (DeadLock Rölesi), Sürücü/Yolcu Kapı Kilidi Aktüatörü, Yakıt Filtresi Aktüatörü, Kapı Kilidi Aktüatörü SOL/SAĞ
22	10A		INTERIOR LAMP	Torpido Gözü Lambası, Makyaj Lambası SOL/SAĞ, Tavan Konsolu Lambası, Kabin Lambası, Bagaj Lambası, Kapı Uyarı Svici
23	15A	MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	Audio, Navigasyon Ana Ünitesi, DC-DC Konverter (Audio)
24	15A		A/BAG	SRS Kontrol Modülü

No.	Sigorta değeri	Sembol	Sigorta Adı	Korunan parça
25	7.5A	**MEMORY 1**	MEMORY 1	Gösterge Paneli
26	7.5A	IND	A/BAG IND	Gösterge Paneli
27	7.5A	4	PDM 4	Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, Ultrasonik girişim koruma sensörü
28	10A	**MEMORY 2**	MEMORY 2	Dış Ayna Svici, Lastik Basıncı İzleme Modülü, BCM, Auto Işık ve Foto Sensörü, Gösterge Paneli, OBD, Dijital Saat, KLİMA Kontrol Modülü
29	25A	2	PDM 2	Akıllı Anahtar Kontrol Modülü
30	7.5A	1	START	Çalıştırma Düğmesi yok: Motor Bölümü Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE) Kontak Anahtarı Svici, Şanzıman Konum Svici Çalıştırma Düğmeli: ECM/PCM, Şanzıman Konum Svici
31	20A		SUNROOF	Panoramik Açılır Tavan
32	7.5A	**BCM**	BCM	BCM, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü
33	7.5A	**A/CON SW**	A/CON SW	Klima Kumanda Modülü
34	10A	**AFLS**	AFLS	Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sistemi Modülü
35	7.5A	**MODULE 7**	MODULE 7	BCM, Akıllı Anahtar Kontrol Modülü
36	10A	RR	FOG LAMP RR	Arka Sis Lambası
37	10A	**PUDDLE LAMP**	PUDDLE LAMP	Sürücü/Yolcu Otomatik Dış Ayna
38	10A		H/LAMP HI	Uzun Far Rölesi (EJB)

Motor bölümü sigorta paneli



OGDE075125

No.		Sigorta değeri		Sembol	Korunan parça
ÇOKLU SİGORTA	1	80A		1	EPS Kontrol Modülü
	2	60A		B+1	I/P Bağlantı Kutusu (IPS 0 (4CH), IPS 1 (4CH), IPS 2 (2CH), Sigorta - 13/F14/F19/F20/F21/F26/ F36)
	3	60A		1 ABS	ESC Kontrol modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi
	4	40A			RÖLE 4 (Fan Rölesi)
	5	60A		B+2	I/P Bağlantı Kutusu (IPS 3 (4CH), IPS 4 (4CH), Sigorta - F2/F7/F9/F15)
	6	Benzinli motor (MPI/GDI)	60A	PTC	RÖLE 12 (BENZİNLİ PTC Rölesi)
		Benzinli motor (T-GDI)	60A		T-GDI Kondenser Fanı
SİGORTA	7	Benzinli motor (MPI/GDI)	40A		RÖLE 1 (Kondenser Fanı Düşük Rölesi), RÖLE 2 (Kondenser Fanı Yüksek Rölesi)
		Benzinli motor (T-GDI)	50A	PTC	T-GDI PTC
		Dizel Motor	50A		RÖLE 1 (Kondenser Fanı Düşük Rölesi), RÖLE 2 (Kondenser Fanı Yüksek Rölesi)
	8	20A		2 ABS	ESC Kontrol modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi
	9	40A		IG2	RÖLE 9 (Marş Rölesi), Kontak Anahtarı (Çalıştırma Düğmesiz), RÖLE 6 (PDM 4 (KNT2) Rölesi, Çalıştırma Düğmeli)
	10	40A		IG1	Çalıştırma Düğmesi yok: Kontak Svici, Çalıştırma Düğmeli: RÖLE 8 (PDM 2 (ACC) Rölesi)/RÖLE 10 (PDM 3 (KNT1) Rölesi

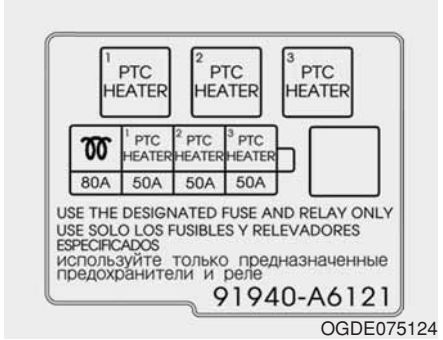
No.		Sigorta değeri	Sembol	Korunan parça
SİGORTA	11	15A		ICM Röle kutusu (Ön Buz Çözücü rölesi)
	12	50A	B+3	I/P Bağlantı Kutusu (Kaçak Akım Otomatik-kesme cihazı, Sigorta - F18/F25/F30/F34/F38)
	13	10A	BRAKE SW	Akıllı Anahtar Kontrol Modülü, Stop Lambası Sinyal Rölesi
	14	30A	1 (P)	Elektrikli El Freni Modülü
	15	30A	2 (P)	Elektrikli El Freni Modülü
	16	10A	T1	D4FD & A/T : TCM
	17	15A	E5	G4NA/G4NC : PCM (A/T), ECM (M/T)
	18	20A	FRT	Sürücü/Yolcu Koltuğu Isıtıcı Modülü
	19	50A	PTC HTR	RÖLE 12 (Yakıt Filtresi Rölesi)
	20	10A		PCM/ECM
	21	15A		RÖLE 5 (Korna Rölesi), ICM Röle Kutusu (Hırsız Alarmı Rölesi)
	22	10A	E9	A/T - TCM (G4FC), Şanzıman Konum Svici
	23	15A	E6	RÖLE 9 (D4FD, Çalıştırma Rölesi), ECM/PCM

No.		Sigorta değeri		Sembol	Korunan parça
SİGORTA	24	10A		3 (ABS)	ESC Kontrol modülü, Çok Amaçlı Kontrol Soketi
	25	10A		E3	ECM/PCM, Hava Akış Sensör, Stop Lambası Svici
	26	10A		B/UP LP	M/T - Geri Vites Lambası Svici, A/T - Arka Grup Lambası (IN) SOL/SAĞ, Arka Perde Modülü, Navigasyon Ana Ünitesi, Elektrokrom Ayna, IPS Kontrol Modülü
	27	20A		E1	G4FD/D4FD : ECM G4NA/G4NC : PCM (A/T), ECM (M/T)
	28	Benzinli motor (MPI/GDI)	20A	IGN COIL	G4NA : Ateşleme Bobini #1/ #2/ #3/#4, Kondenser
		Benzinli motor (T-GDI)	20A	IGN COIL	
		Dizel Motor	20A	E8	
	29	10A		S1	G4FD : Oksijen Sensörü (YUKARI/AŞAĞI), Değişken Emme Solenoid Valfi, Temizleme Kontrolü Solenoid Valfi G4NA/G4NC : Oksijen Sensörü (YUKARI/AŞAĞI), Değişken Emme Solenoid Valfi, Temizleme Kontrolü Solenoid Valfi D4FD : Eksantrik Mili Konum Sensörü, EGR Soğutma Bypass Solenoid Valfi, Dizel Kutusu (Kızdırma Rölesi)
	30	10A		S2	G4FD : Yağ Kontrol Valfi #1/ #2, Yağ Seviye Sensörü, Motor Bölümü Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE.1) G4NA/G4NC : Yağ Kontrol Valfi #1/ #2, Eksantrik Mili Konum Sensörü (Emme/Egzoz), Motor Bölümü Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE.1) D4FD : Motor Bölümü Sigorta ve Röle Kutusu (RÖLE 1), Dizel Kutusu (PTC Isıtıcı Rölesi#1), Lambda Sensörü, VGT Kontrol Solenoid Valfi

No.		Sigorta değeri		Sembol	Korunan parça
SİGORTA	31	10A		E2	G4FD : Yakıt Pompası Rölesi G4NC : Yakıt Pompa Rölesi, PCM (A/T), ECM (M/T) D4FD : Yağ Seviye Sensörü, Yakıt Basıncı Ayarlama Valfi
	32	10A		INJECTOR	G4NA - Enjektör #1/#2/#3/#4
	33	15A		E4	G4NA/G4NC : PCM (A/T), ECM (M/T)
	34	15A		F/PUMP	EMS Kutusu (Yakıt Pompası Rölesi)
	35	30A			EMS Kutusu (Far Lambası Yıkayıcı Rölesi)
	36	40A		E7	EMS Kutusu
	37	Benzinli motor (MPI/GDI)	40A	T4	DCT
		Benzinli motor (T-GDI)	30A	VACCUM PUMP	VAKUM POMPASI
		Dizel motor	40A	T4	DCT
	38	Benzinli motor (MPI/GDI)	40A	T3	DCT
		Dizel Motor	40A	T3	DCT

No.		Sembol		Korunan parça	Tipi
RÖLE	39	Benzinli motor (MPI/GDI)	1	KONDENSER FANI DÜŞÜK RÖLESİ	MİKRO BUJİ
		Benzinli motor (T-GDI)	PTC		
		Dizel Motor	1		
	40	Benzinli motor (MPI/GDI)	2	KONDENSER FANI YÜKSEK RÖLESİ	MİKRO BUJİ
		Dizel Motor	2		
	41			FAR YÜKSEK RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	42			FAN RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	43			KORNA RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	44	4 (IG2)		PDM 4 (KONTAK2) RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	45			ÖN SİLECEK RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	46	2 (ACC)		PDM 2 (ACC) RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	47	1		MARŞ RÖLESİ	MİKRO BUJİ

No.		Sembol		Korunan parça	Type
SİGORTA	48	3 (IG1)		PDM 3 (KONTAK1) RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	49	RR HTD		ARKA SAĞ ISITICI RÖLESİ	MİKRO BUJİ
	50	Benzinli motor (MPI/GDI)	PTC	PTC Isıtıcı/Yakıt Filtresi	MİNİ BUJİ
		Benzinli motor (T-GDI)			
		Dizel Motor			



Motor bölmesi sigorta paneli (Sadece dizel motor)

Tanımı	Sigorta değeri	Korunan parça
☄	80A	Kızdırma Rölesi
PTC 1	50A	PTC 1 Rölesi
PTC 2	50A	PTC 2 Rölesi
PTC 3	50A	PTC 3 Rölesi

AMPULLER

⚠ UYARI - Işık sisteminde çalışma

Işık sisteminde çalışmaya başlamadan önce el frenini sıkıca çekiniz, kontak anahtarının "LOCK" konumunda olmasını sağlayınız (akıllı anahtar: motoru kapatma) ve aracın ani hareket etmesini ve ellerinizin yanmasını veya elektrik çarpmasını önlemek amacıyla lambaları kapatınız.

Yalnız belirtilen voltajda ampuller kullanınız.

⚠ DİKKAT

Yanmış olan bir ampulün aynı watt derecesinde olan yenisi ile değiştirilmesi gerekir. Aksi halde, sigortaya veya elektrik kablolarına zarar verebilirsiniz.

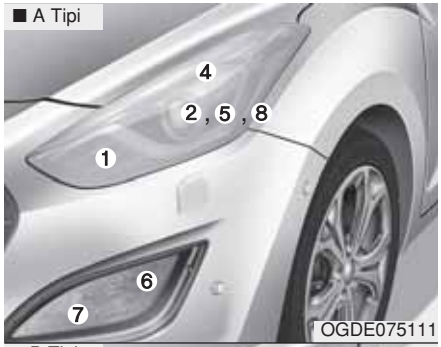
⚠ DİKKAT

Eğer gerekli aletler, doğru ampuller ve teknik bilginiz yok ise, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz. Birçok durumda aracın ampullerinin değiştirilmesi kolay değildir. Çünkü ampulü sökebilmek için diğer bazı parçaların da sökülmesi gerekir. Bu, özellikle far ampullerini değiştirmek için ön far grubunu sökmeniz gerektiğinde karşılaşacağınız bir durumdur. Far grubunun sökülmesi/takılması sırasında araca zarar verebilirsiniz.

✻ NOT

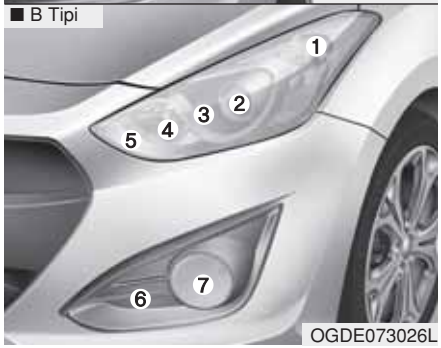
Yoğun yağışta aracı sürdükten veya aracın yıkanmasından sonra, farların ve park lambalarının camlarında buğu tabakası meydana gelebilir. Bunun nedeni, lambaların içi ile dışı arasındaki sıcaklığın farklı oluşudur. Bu durum yağmur sırasında aracın camlarındaki buğulanma gibidir ve aracınızla ilgili herhangi bir problem yoktur. Lambaların elektrik devresine su girerse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

■ A Tipi



OGDE075111

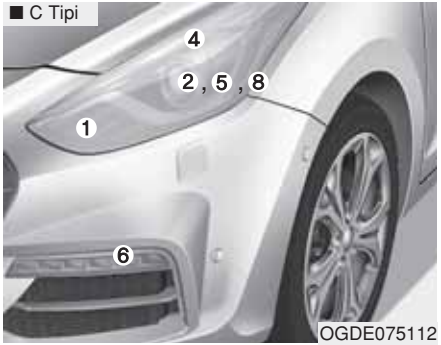
■ B Tipi



OGDE073026L

✻ Gerçek ön lambalar resimdekinden farklı olabilir.

■ C Tipi



OGDE075112

Ön lambanın değişimi

(1) Ön sinyal lambası
(2) Farlar (kısa)
(3) Statik viraj ışığı (varsa)
(4) Konum lambası
(5) Farlar (uzun)
(6) Gündüz farları (DRL) (varsa)
(7) Ön sis lambası (varsa)
(8) Dinamik viraj ışığı (DBL) (varsa)

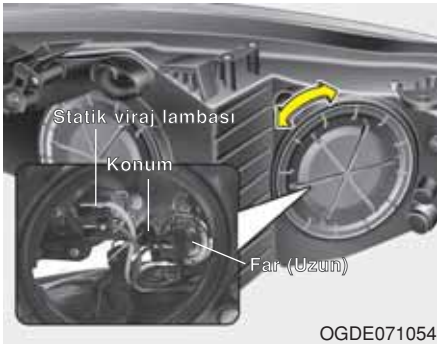
OGDE071050

OGDE071051

1. Motoru kapatınız ve kaputu açınız.
2. Akünün eksi kablosunu sökünüz.
3. Grubu tutan vidaları ve somunları gevşetiniz.

OGDE071052

4. Ön tamponun her iki tarafını dışarı doğru çekiniz ve sonra ön tamponu dışarı çekiniz.
5. Far grubunu araç gövdesinden sökünüz. Far grubunu sökmeden ampule erişirseniz, 3, 4 ve 5'inci adımı yapmaya gerek yoktur.
6. Far grubunun arkasından ön elektrik bağlantısını sökünüz.



OGDE071054

Farlar (uzun) ve statik viraj lambası

Önceki sayfadan 1 ile 6 arası adımları takip ediniz.

7. Kapağı saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.
8. Far ampul soketi konektörünü sökünüz.
9. Ucuna bastırıp yukarı doğru çekerek far ampulü tespit telini açınız.
10. Far grubundan ampulu sökünüz.
11. Yeni far ampulünü takınız ve far ampulü tespit telini ampul üstündeki oluğa hizalayarak yerine tutturunuz.
12. Far ampul soketi konektörünü bağlayınız.
13. Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.
14. Far grubunun arkasına elektrik bağlantısını bağlayınız.
15. Far grubunu tekrar araca monte ediniz.

✻ NOT

Far grubu yeniden takıldıktan sonra veya bir kazadan sonra far seviye ayarının HYUNDAI yetkili servisinde yapılmasını öneririz.

OGDE071053

Pozisyon lambası

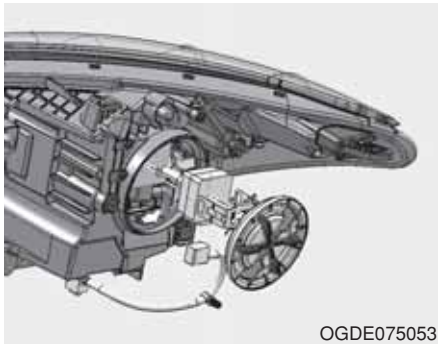
Önceki sayfadan 1 ile 6 arası adımları takip ediniz.

7. Kapağı saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.
8. Gruptan soketi sökünüz.
9. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
10. Soketin içine yeni bir ampul takınız.
11. Soketi gruba takınız.
12. Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.

Far (Kısa, HID'siz Tip)

Önceki sayfadan 1 ile 6 arası adımları takip ediniz.

7. Kapağı saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.
8. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
9. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
10. Soketin içine yeni bir ampul takınız.
11. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
12. Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.


OGDE075053

Far (Kısa, HID Tipi)

Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

⚠ UYARI - HID Far kısa huzme (varsa)

Elektrik çarpma tehlikesi nedeniyle kısa huzmeli ampulü (XENON ampul) değiştirmeye veya kontrol etmeye kalkışmayınız. Kısa far (XENON ampül) çalışmıyorsa, aracınızın HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

✻ NOT

HID lambaları halojen ampullere göre mükemmel performansa sahiptir. HID lambaları ile ilgili üreticisinin ömür tahmini, halojen lambalara nazaran kullanım sıklığına bağlı olarak iki misli daha fazladır. Bunların aracın ömründeki birkaç noktada değişmesi gerekli olabilir. Farların tipik kullanım dışında açılması ve kapanması HID lambalarının ömrünü kısaltır. HID lambaları halojen lambalar gibi aynı şekilde arıza yapmaz. Bir far lambası belli bir süre çalıştıktan sonra sönerse, ancak far svici açıldığında hemen yanarsa, HID lambasını değiştirmek gerekir. HID aydınlatma parçaları halojen ampullere nazaran daha karmaşıktır, bu nedenle değiştirme maliyetleri daha fazladır.

❋ Trafik Değişimi (Avrupa için)

Kısa huzmeli far dağılımı asimetriktir. Trafik akış yönü farklı olan bir ülkeye giderseniz, bu asimetrik kısım karşıdan gelen araç sürücüsünün gözlerini kamaştırır. Göz kamaşmasını önlemek için, ECE kuralı çeşitli teknik çözümler sunar (dış otomatik değiştirme sistemi, yapışkan bant, aşağı ayarlama). Bu farlar karşıdan gelen araç sürücüsünün gözlerini kamaştırmamak üzere tasarlanmıştır. Böylece, trafik akış yönü farklı olan bir ülkede farlarınızı değiştirmeye gerek yoktur.

OHD076046

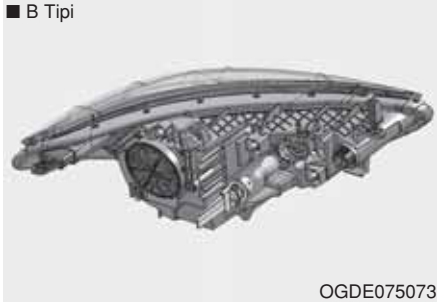
⚠ UYARI - Halojen ampuller

- **Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır; kırılması halinde çevreye cam parçaları uçuşabilir.**
- **Daima itinayla kullanınız, çizilme ve sürtünmeye karşı koruyu. Ampuller yanarken sıvılara temas ettirmemeye dikkat ediniz. Ampullere asla çıplak elle dokunmayınız. Üstünde kalabilecek yağ, ampulün yandığı zaman aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir. Ampul, yalnızca farlara takılmaya hazır olduğunda ambalajından çıkartılmalıdır.**
- **Bir ampul çatlayacak veya hasar görecek olursa derhal değiştiriniz ve eskisini gerektiği şekilde imha ediniz.**
- **Ampul değiştirirken, koruyucu gözlük takınız. Yerinden çıkarmadan önce ampulun soğumasını sağlayınız.**

■ A Tipi

OGD071045

■ B Tipi



OGDE075073

Sinyal lambası

Önceki sayfadan 1 ile 6 arası adımları takip ediniz.

7. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
8. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
9. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
10. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

OGDE071055L

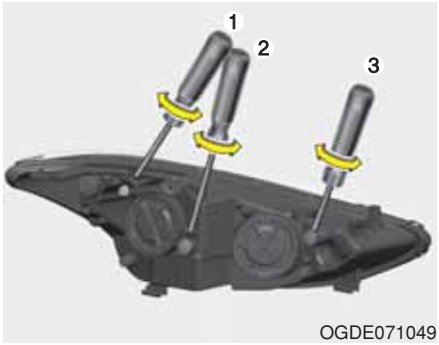
Ön sis lambası

Önceki sayfadan 1 ile 6 arası adımları takip ediniz.

7. Ampul soketinin her iki tarafındaki tırnaklara basarak soketi dışarı çekiniz.
8. Ampul-soket üstündeki tırnaklar muhafazanın üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek muhafazadan sökünüz.
9. Soketin üstündeki tırnakları muhafazadaki yuvalara hizalayarak yeni bir ampul-soketi muhafazaya monte ediniz. Soketi yuvaya itiniz ve soketi saat yönünde çeviriniz.
10. Güç konektörünü sokete takınız.

Gündüz yanan ışıklar (LED)

Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.



OGDE071049

Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için)

Far yükseklik ayarı

AFLS'siz

1. Lastikleri öngörülen basınca şişiriniz ve sürücü, stepne lastik ve aletler dışındaki yükleri araçtan çıkarınız.
2. Aracı düz bir zemine yerleştiriniz.
3. Ekranda dikey çizgiler (ilgili farın ortasından geçen dikey çizgiler) ve yatay bir çizgi (farların ortasından geçen yatay çizgi) çiziniz.
4. Far ve akü normal durumda iken, en parlak kısım yatay ve dikey çizgilere düşecek şekilde farların yüksekliğini ayarlayınız.
5. Kısa huzmenin yüksekliğini sola veya sağa ayarlamak için, sürücüyü (1) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz. Kısa huzmenin yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, sürücüyü (2) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

   Uzun huzmenin yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, sürücüyü (3) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

AFLS'li

1. Motoru kapatınız.
2. Aydınlatma svicini kısa far konumuna çeviriniz.
3. Lastikleri direksiyon simidi ile düz doğrultuya getiriniz.
4. Motoru kapatınız.
5. Lastikleri öngörülen basınca şişiriniz ve sürücü, stepne lastik ve aletler dışındaki yükleri araçtan çıkarınız.
6. Aracı düz bir zemine yerleştiriniz.
7. Ekranda dikey çizgiler (ilgili farın ortasından geçen dikey çizgiler) ve yatay bir çizgi (farların ortasından geçen yatay çizgi) çiziniz.
8. Far ve akü normal durumda iken, en parlak kısım yatay ve dikey çizgilere düşecek şekilde farların yüksekliğini ayarlayınız.
9. Kısa huzmenin yüksekliğini sola veya sağa ayarlamak için, sürücüyü (1) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz. Kısa huzmenin yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, sürücüyü (2) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz. Uzun huzmenin yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, sürücüyü (3) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

■ A Tipi

OGDE071047

■ B Tipi

OGDE073047L

Ön sis farının yükseklik ayarı

Ön sis farı, far yükseklik ayarı gibi benzer şekilde ayarlanabilir. Ön sis farları ve akü normal durumda iken, ön sis farlarının yüksekliğini ayarlayınız. Ön sis farının yüksekliğini yukarı veya aşağı ayarlamak için, sürücüyü (1) saatin yönünde veya ters yönünde çeviriniz.

Yükseklik ayar noktası (5 Kapılı ve wagon)

< Zemin Yüksekliği >

< Farlar arası mesafe >

H1: Far ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik (Kısa huzme)
H2: Far ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik (Uzun huzme)
H3: Sis farı ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik
W1: İki far ampulünün merkezleri arasındaki mesafe (Kısa huzme)
W2: İki far ampulünün merkezleri arasındaki mesafe (Uzun huzme)
W3: İki sis farı ampulünün merkezleri arasındaki mesafe

OGDE071048

Avrupa için

Birim: mm

Aracın durumu	H1		H2		H3		W1		W2		W3	
	AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li	DRL ile	DRL'siz	AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li	DRL ile	DRL'siz
Sürücüsüz	740	734	691	734	430	416	1,410	1,418	1,148	1,418	1,310	1,292
Sürücü ile birlikte	733	727	684	727	423	409	1,410	1,418	1,148	1,418	1,310	1,292

Rusya için

Birim: mm

Aracın durumu	H1		H2		H3		W1		W2		W3	
	AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li	DRL ile	DRL'siz	AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li	DRL ile	DRL'siz
Sürücüsüz	750	744	701	744	440	426	1,410	1,418	1,148	1,418	1,310	1,292
Sürücü ile birlikte	743	737	694	734	433	419	1,410	1,418	1,148	1,418	1,310	1,292

Yükseklik ayar noktası (3 Kapılı)

H1: Far ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik (Kısa huzme)
H2: Far ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik (Uzun huzme)
H3: Sis farı ampulünün merkezi ile zemin arasındaki yükseklik
W1: İki far ampulünün merkezleri arasındaki mesafe (Kısa huzme)
W2: İki far ampulünün merkezleri arasındaki mesafe (Uzun huzme)
W3: İki sis farı ampulünün merkezleri arasındaki mesafe

OGDE073048L

Avrupa için

Birim: mm

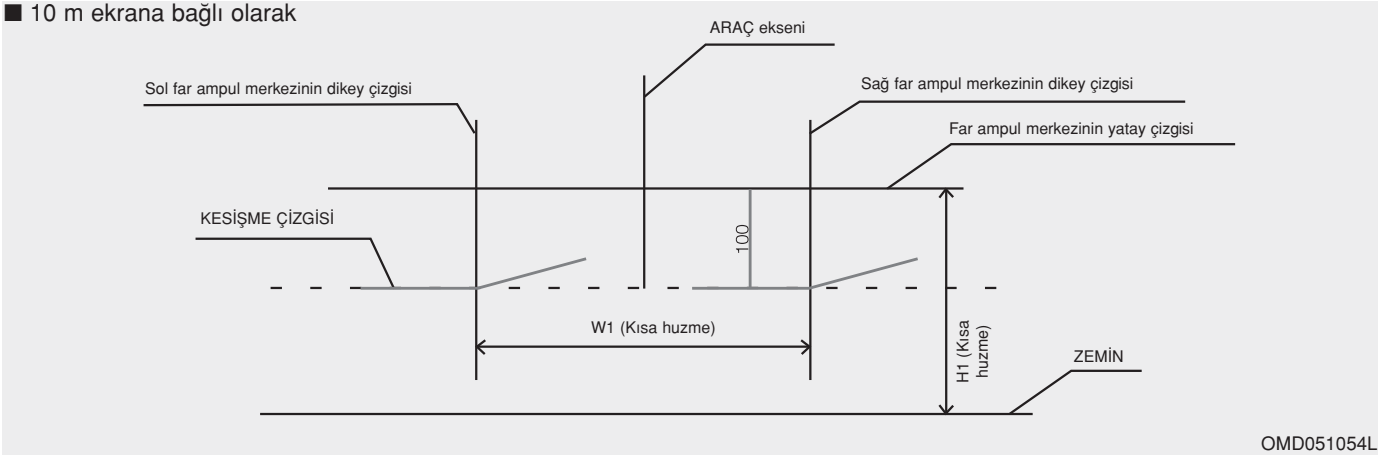
Aracın durumu	H1		H2		H3	W1		W2		W3
	AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li		AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li	
Sürücüsüz	740	734	691	734	415	1,410	1,418	1,148	1,418	1,434
Sürücü ile birlikte	733	727	684	727	408	1,410	1,418	1,148	1,418	1,434

Rusya için

Birim: mm

Aracın durumu	H1		H2		H3	W1		W2		W3
	AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li		AFLS'siz	AFLS'li	AFLS'siz	AFLS'li	
Sürücüsüz	750	744	701	744	425	1,410	1,418	1,148	1,418	1,434
Sürücü ile birlikte	743	737	694	734	418	1,410	1,418	1,148	1,418	1,434

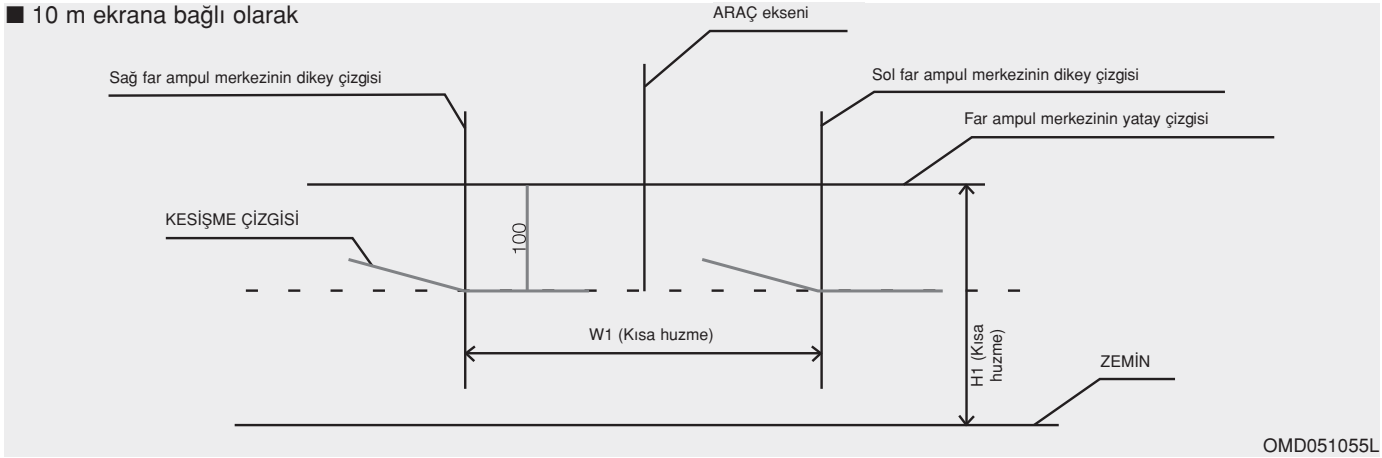
■ 10 m ekrana bağlı olarak



Far kısa huzme (Sürücü Tarafı)

1. Sürücü araçta yok iken kısa huzmeyi açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa huzmenin yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi donatılırsa, sistemin svicini 0 konumlu olarak ayarlayınız.

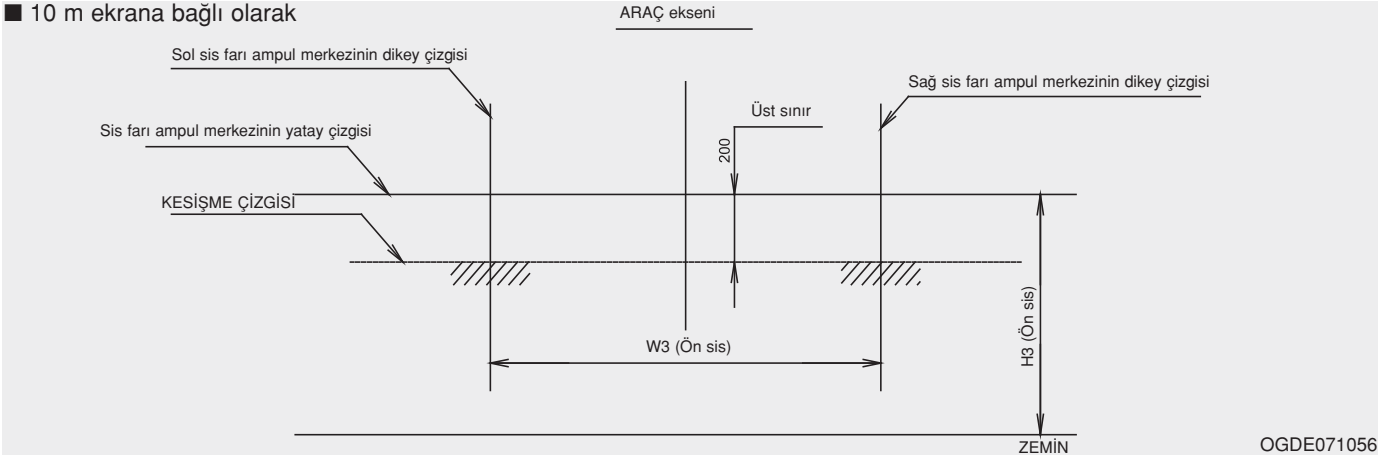
■ 10 m ekrana bağlı olarak



Far kısa huzme (ön yolcu tarafı)

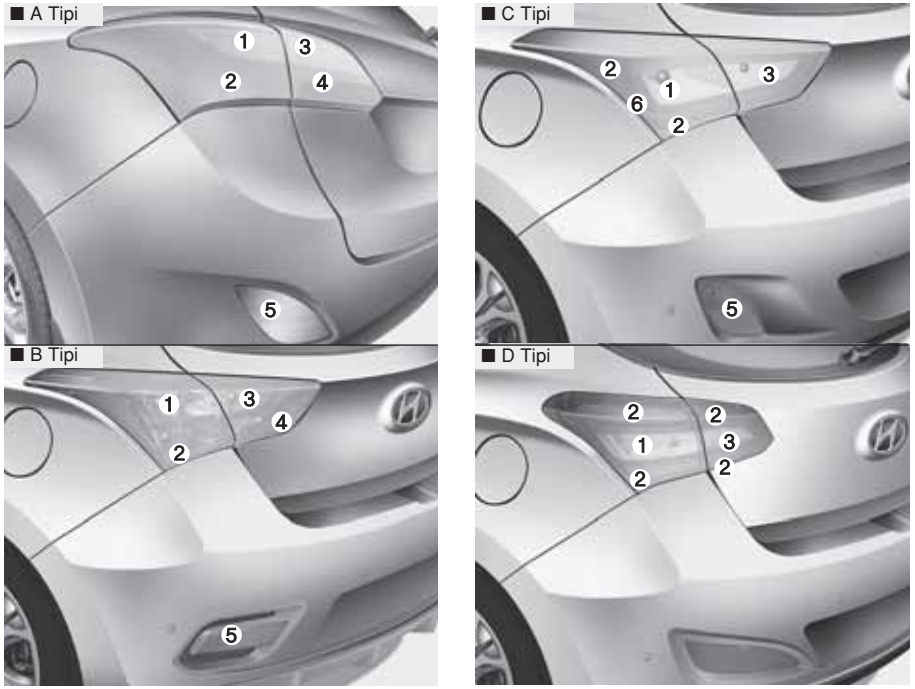
1. Sürücü araçta yok iken kısa huzmeyi açınız.
2. Kesişme çizgisi, çizimde gösterilen kesişme çizgisinde gösterilmelidir.
3. Kısa huzmenin yüksekliğini ayarlarken, dikey yükseklik, yatay yükseklik ayarlandıktan sonra ayarlanmalıdır.
4. Far yükseklik ayar sistemi donatılırsa, sistemin svicini 0 konumlu olarak ayarlayınız.

■ 10 m ekrana bağlı olarak



Ön sis lambası

1. Sürücü araçta yok iken ön sis farını açınız.
2. Kesişme çizgisi, izin verilen aralıkta gösterilmelidir (gölgeli bölge).

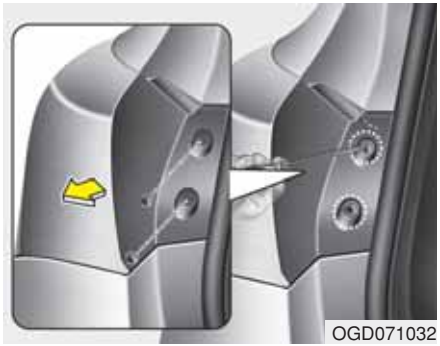


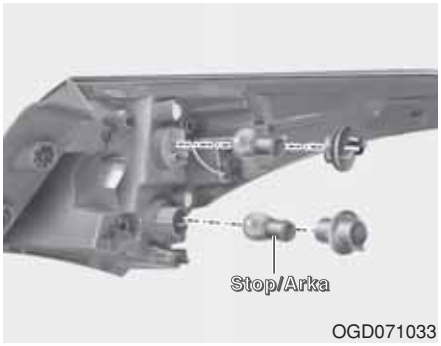
OGDE072031/OGDE075110/OGDE071058/OGDE015007

❈ Gerçek arka lamba grubu resimdekinden farklı olabilir.

Arka lamba grubunda ampul değişimi

(1) Arka sinyal lambası
(2) Fren/arka lamba
(3) Geri vites lambası
(4) Arka ışık
(5) Arka sis lambası (varsa)
(6) Fren lambası


OGD071032



OGD071033

Dış ışık

Arka sinyal lambası ve stop/arka lamba

1. Motoru kapatınız.
2. Arka kapağı açınız.
3. Bir yıldız tornavida ile lamba grubu tespit vidalarını gevşetiniz.
4. Arka lamba grubunu araçtan sökünüz.
6. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
7. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
8. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
9. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
10. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

Fren ve arka lamba (LED tipi)

Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

OGD071034

İç ışık

1. Motoru kapatınız.
2. Arka kapağı açınız.
3. Servis kapağını düz kenarlı tornavida ile sökünüz.

OGD071035

Arka ışık (Ampul tipi)

4. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
5. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
6. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
7. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
8. Servis kapağını servis deliğinin içine doğru yerleştirerek takınız.

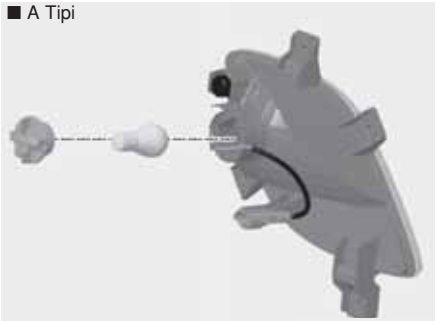
Geri vites lambası (Ampul tipi)

4. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
5. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
6. Soketin içine yeni bir ampul takınız.
7. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz ve soketi saat yönünde döndürünüz.
8. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

Fren ve arka lamba (LED tipi)

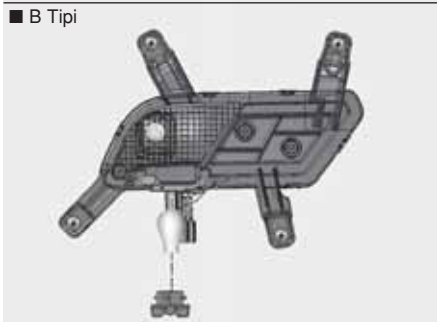
Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

■ A Tipi



OGDE071062

■ B Tipi



OGDE075062

■ C Tipi

OGDE073062L

Arka sis lambası

1. Arka lastik ve jant koruyucuyu sökünüz.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete yeni bir ampul takınız.
5. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

OGD071036

Üçüncü fren lambası ampulünün değişimi

Lamba çalışmıyorsa, sistemin HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

OGD071046

Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi

1. Motoru kapatınız.
2. Tırnaklara bastırarak ampul grubunu sökünüz.
3. Soketi saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız.
4. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
5. Yeni bir ampul takınız.
6. Tespit eden vidalarla ampul grubunu dikkatle yerine takınız.

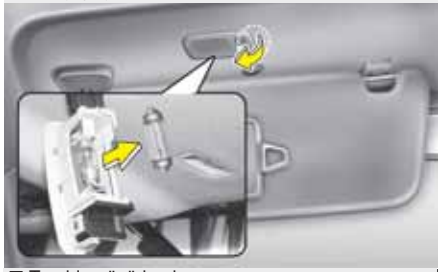
OGD071030

Yan sinyal lambası ampulünün değişimi

Ampul çalışmıyorsa, aracınızı HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

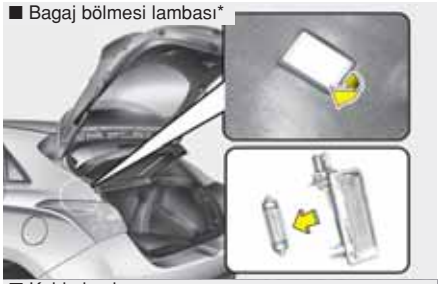
■ Okuma lambası

■ Makyaj aynası lambaları

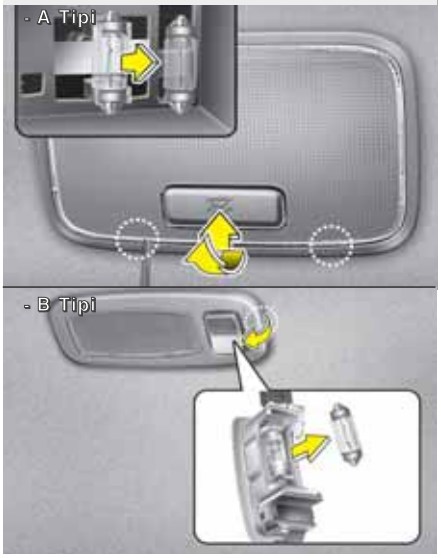


■ Torpido gözü lambası

■ Bagaj bölmesi lambası*



■ Kabin lambası



OGD071039/OTD079035/OVF071044/OGD071040/OGDE071057/OGD071038

İç lamba ampulünün değiştirilmesi

Okuma lambası, makyaj aynası lambası, kabin lambası, bagaj içi lambası ve torpido gözü lambası

1. Bir düz tornavida kullanarak merceği dikkatle iç lambanın gövdesinden ayırınız.
2. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.

⚠ UYARI

İç lambalarda çalışmaya başlamadan önce, ellerinizin yanmasını ve elektrik çarpmasını önlemek için ışığın kapalı olduğundan emin olunuz.

3. Sokete yeni bir ampul takınız.
4. Mercek dişlerini iç lamba gövdesindeki çentiklere hizalayınız ve merceği yerine oturtunuz.

⚠ DİKKAT

Merceği, mercek tırnağını ve plastik gövdeyi kirletmemeye ve hasar vermemeye özen gösteriniz.

❈ Araçtaki gerçek bagaj bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

DIŞ BAKIM

Dış bakım

Dış ile ilgili genel uyarı

Bir kimyasal temizleyici veya cila kullanırken etiketteki talimata uyulması çok önemlidir. Etikette görülen tüm dikkat ve uyarı talimatlarını okuyunuz.

Boya bakımı

Yıkama

Aracınızın boyasını paslanma ve bozulmaya karşı korumak için sık sık, ayda en az bir kez ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız.

Aracınızı arazide kullanıyorsanız, her arazi yolculuğunun ardından da yıkamalısınız. Tuz, kir, çamur ve diğer yabancı maddelerin temizlenmesine özellikle özen gösteriniz. Kapıların alt kenarlarındaki ve marşbiyellerdeki drenaj deliklerinin temiz olmasına dikkat ediniz.

Böcekler, katran, ağaç özsuları, kuş pislikleri, endüstriyel kirler ve benzeri birikintiler hemen temizlenmezlerse aracınızın boyasını bozabilirler.

Derhal musluk suyu ile yıkamak bile bazen bu kirleri tamamen temizlemek için yeterli olmayabilir.

Boyalı yüzeylerde kullanmaya uygun hafif sabunlu su kullanılabilir.

Yıkadıktan sonra, ılık veya soğuk su ile aracı iyice durulayınız. Boyanın üstünde sabunlu suyu kurumaya bırakmayınız.

⚠ DİKKAT

- ***Sert sabunlar, kimyasal deterjanlar veya sıcak su kullanmayınız ve aracınızı sıcakken veya güneş altında yıkamayınız.***
- ***Aracınızın yan camlarını yıkarken dikkatli olunuz.***
  Özellikle, yüksek basınçlı su kullanımında, pencerelerden su sızabilir ve içerisini ıslatabilir.
- ***Plastik kısımların ve lambaların zarar görmesini önlemek için, kimyasal çözücü veya kuvvetli deterjanlar ile temizlemeyiniz.***

⚠ UYARI - Islak frenler

Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri deneyiniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.

OJB037800

⚠ DİKKAT

- ***Motor bölümünün su ile yıkanması burada yer alan elektrik devrelerinin arıza yapmasına neden olabilir.***
- ***Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla ve hava kanalı ile temas etmesine asla izin vermeyiniz. Aksi halde bunlar hasar görebilecektir.***

Pasta cila uygulaması

Su boyanın üstünde boncuk boncuk toplanmıyorsa, aracınızı cilalayınız.

Cilalamadan önce daima aracınızı yıkayınız ve kurutunuz. İyi kaliteli sıvı veya krem şeklideki bir cila kullanınız ve kullanma talimatını iyice okuyunuz. Tüm metal aksamı korumak ve parlaklıklarını muhafaza etmek için cilalayınız.

ağ, katran ve benzeri maddelerin bir leke çıkarıcısı ile temizlenmesi genellikle boyanın üstündeki cilayı da çıkartır. Aracın diğer tarafları cilalanmaya gerek duymasa bile, bu yerleri tekrar cilalayınız.

⚠ DİKKAT

- ***Toz ve kirlerin kuru bir bezle silerek temizlenmesi cilanın çizilmesine neden olur.***
- ***Kromajlı ve eloksal alüminyum yüzeylerde çelik yünü, aşındırıcı temizleyiciler ve alkali ya da kostik katkılı sert deterjanlar kullanmayınız. Bu, koruyucu tabakaya zarar verir ve renk değişimine veya boyasının bozulmasına neden olur.***

Boya bozulmaları onarımı

Boyalı yüzeylerdeki derin çizikler veya taş izleri hemen onarılmalıdır. Üstü açılan metaller kolayca paslanır ve hemen onarılmadıkça büyük masraflara yol açabilir.

✻ NOT

Aracınızın kaportası hasarlanır ve kaporta onarımına veya parça değişimine gerek duyulursa, onarılan veya değiştirilen parçalara kaporta atölyesinde antipas uygulandığından emin olunuz.

Parlak metal yüzeylerin bakımı

- Boya üstündeki katran ve böcek izlerini çıkartmak için bir kazıyıcı veya sert bir cisim değil, katran çıkarıcı kullanınız.
- Parlak metal parçaların yüzeylerini korumak için kaplama cilası veya kromaj koruyucu kullanınız ve ovarak iyice parlatınız.
- Kış aylarında veya sahil bölgelerinde parlak metal yüzeyleri daha güçlü bir kaplama cilası veya koruyucusu ile kaplayınız. Gerekiyorsa, parçaları korozif olmayan petrol jeli veya koruyucu bir bileşik ile kaplayınız.

Alt şasi bakımı

Buzlanma ve kar için yollarda kullanılan aşındırıcı maddeler ve toz şasinin altında birikebilir. Bu maddeler temizlenmezse, aracın altındaki yakıt boruları, şasi, karter, ve egzoz sistemi gibi aksamda, pas koruyucusu uygulanmış bile olsa, hızlı bir paslanma başlayabilir.

Aracın altını ve tekerlek açıklıklarını ayda bir kez, her arazi yolculuğunun ardından ve her kış sezonunun sonunda ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız. Özellikle bu bölgelere dikkat ediniz. Çünkü buralardaki tüm çamur ve kirleri görmek zordur. Yol kirlerini ıslatmak ama tamamen çıkartmadan bırakmak yarardan çok zarar sağlar. Kapıların alt kenarları, marşbiyeller ve şasi parçalarında kirlenerek tıkanmamaları gereken drenaj delikleri vardır. Bu bölgelerin içinde kalabilecek su paslanmaya neden olur.

⚠ UYARI

Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri deneyiniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.

Alüminyum veya krom jant bakımı

Alüminyum veya krom jantlar koruyucu, şeffaf bir cila ile kaplanmıştır.

- Alüminyum ve krom jantlarda aşındırıcı temizlik maddeleri, parlatıcı bileşikler, solventler veya tel fırça kullanmayınız. Bunlar cilayı çizip bozabilirler.
- Soğuduktan sonra tekerleği temizleyiniz.
- Yalnız hafif bir sabun veya nötr bir deterjanla temizleyip su ile iyice durulayınız. Tuzlanmış yollarda kullanılan tekerlekleri de temizlemeyi ihmal etmeyiniz. Bu paslanmanın önlenmesine yardımcı olur.
- Tekerlekleri yüksek hızlı otomobil yıkama fırçaları ile yıkamaktan kaçınınız.
- Asitli herhangi bir deterjan veya alkalin kullanmayınız. Bu, şeffaf bir koruyucu cila ile kaplanmış olan alüminyum ve krom jantlara zarar verebilir ve oksitlenmelerine neden olabilir.

Korozyona karşı koruma

Hyundai'nizin korozyona karşı korunması

Hyundai, paslanmaya karşı en ileri tasarım ve paslanma koruma uygulamalarını içeren, üstün kalitede otomobiller üretmektedir. Bununla birlikte, bu, işin yalnızca bir parçasını oluşturur. Hyundai'nizin uzun vadeli paslanma koruma direncinin sağlanabilmesi için, kullanıcının işbirliği ve yardımı da ayrıca gerekmektedir.

Paslanmaya yol açan genel nedenler

Paslanmaya yol açan en yaygın nedenler arasında aşağıdakiler gelmektedir:

- Yol tuzları ve pislikleri ile araç altına biriken nem.
- Herhangi bir boya veya koruyucu kaplamanın, metal yüzeyleri açığa çıkararak korozyona neden olan taş, çakıl, sürtünme veya küçük çizik ve çökmeler sonucu açığa çıkması.

Aşırı pas görülen bölgeler

Aracın sürekli oksitleyici malzemeler ile yüz yüze olduğu bölgelerde paslanmaya karşı koruma özellikle önem taşır. Aşırı paslanmaya yol açan nedenler arasında, yol tuzları, toz kontrolü için kullanılan kimyasal maddeler, deniz havası ve endüstriyel kirliliktir.

Nem paslanmayı besler

Nem, paslanmanın ortaya çıkmasına neden olan bir ortam yaratır. Örneğin, paslanma; yüksek nem ve sıcaklıklar donma seviyesinin hemen üzerinde olduğunda hızlanır. Bu koşullar altında, pasa yol açan malzeme, çok yavaş buharlaşan nem aracılığı ile araç yüzeyine temas ettirilmiş olur.

Çamur, özellikle pasa yol açar. Çünkü kuruması uzun süre alır ve nemin araç ile uzun süreli temas etmesini sağlar. Kurumuş görünse bile, içinde paslanmayı hızlandıran nem barındırabilir.

Yüksek sıcaklık, iyi havalandırılmamış ve bu nedenle nemin hapsedildiği parçalarda paslanmayı hızlandırır. Bütün bu nedenle, aracın temiz tutulması ve çamur veya yabancı madde birikiminin önlenmesi önem taşır. Bu özellikle aracın görünen kısımları için değil, araç altı için de geçerlidir.

Paslanmanın engellenmesi

Paslanmanın başlamasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

Aracınızı temiz tutunuz

Paslanmayı önlemenin en iyi yolu, aracınızı temiz tutmak ve pas yapan maddelerden uzak tutmaktır. Araç altının temiz tutulmasına özel önem gösterilmelidir.

- Yol tuzlarının kullanıldığı, deniz kıyısı veya endüstriyel kirliliğin ve asit yağmurlarının, vs. yaşandığı yüksek pas oluşumuna yol açan bir bölgede yaşıyorsanız, korozyonu önlemek için ilave önlem almalısınız. Kışın, en az ayda bir araç altına hortum tutarak yıkatın ve kış bittiğinde, araç altının temiz olduğundan emin olunuz.
- Aracınızın altını temizlediğiniz zaman, çamurlukların ve gözden uzak diğer bölgelerin altında bulunan parçalara özel dikkat gösteriniz. Araç altını iyice yıkayın ve araç altında birikmiş çamurları ıslatmak yerine, paslanmaya karşı etkin korunma için, onların iyice çıkarılmış olduğundan emin olunuz. Birikmiş çamur ve paslandırıcı maddelerin temizlenmesi için basınç altında su veya buhar etkili olacaktır.
- Kapı alt panelleri, çamurluk panelleri ve şasinin temizlenmesi sırasında, tahliye deliklerinin tıkanmamış olduğu ve böylece nemin araç parçaları içinde paslanmayı hızlandıracak şekilde birikmiyor olması sağlanmalıdır.

Garajınızın kuru tutulması

Aracınızı ıslak, yeterli havalandırılmamış garaj içinde park etmeyiniz. Bu durum, korozyon için uygun bir ortam yaratır. Bu durum özellikle aracınızı garaj içinde yıkadığınızda veya araç üzerinde hala daha kar, buz veya çamur varken aracı garajda park ettiğinizde sözkonusudur. Isıtılıyor bile olsa, yeterince havlandırılarak nemin atılmamış olduğu garajlarda paslanma gözlenebilir.

Boya ve döşemelerin durumu

Boya üzerindeki çizik veya taş vurukları, paslanmayı önlemek üzere en kısa zamanda “rötuş” boya ile kaplanmalıdır. Çıplak metal görünüyorsa, yetkili bir kaporta atölyesinde gözden geçirtmenizi öneririz.

Kuş pislikleri: Kuş pislikleri çok aşındırıcıdır ve birkaç saat içinde boyalı yüzeyleri bozarlar. Kuş pisliklerini en kısa sürede temizleyiniz.

Araç içinin bakımı

Araç paspas ve döşemelerinin altında nem birikebilir ve paslanmaya yol açabilir. Döşemelerin altını kontrol ediniz, kuru olduğundan emin olunuz. Araç içinde, temizlik malzemeleri veya kimyasal maddeler taşıyorsanız, buna özel olarak dikkat etmelisiniz.

Bu maddelerin uygun kapları içinde taşınmaları ve olabilecek herhangi bir dökülme veya kaçak temizlenmeli ve bu bölge temiz su ile yıkandıktan sonra kurutulmalıdır.

İç bakım

İç kısım genel uyarılar

Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve hava tazeleyici gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Çünkü bunlar renk değişmesine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler. Bunlar iç parçalara dokunacak olursa, derhal silerek temizleyiniz. Vinil yüzeyleri doğru temizlemek için geçerli olan talimatı okuyunuz.

⚠ DİKKAT

Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz. Aksi halde bunlar hasar görebilecektir.

⚠ DİKKAT

Deri ürünleri (direksiyon, koltuklar vs.) temizlerken, nötr deterjanlar veya düşük alkol içeren çözeltiler kullanınız. Yüksek alkol içeren çözeltiler veya asit/alkali deterjanlar kullanırsanız, derinin rengi atabilir veya yüzey soyulabilir.

İç döşemenin ve dekoratif aksamın temizlenmesi

Vinil yüzeyler

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile vinil yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. Vinil yüzeyleri bir vinil temizleyicisi ile temizleyiniz.

Kumaş kaplamalar

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile kumaş yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. İç döşeme veya halılar için önerilen hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Taze lekeleri derhal bir kumaş lekesi temizleyicisi ile temizleyiniz. Hemen temizlenmeyen taze lekeler kumaşın içine işler ve renginin bozulmasına neden olabilirler. Malzemelerin bakımı gereğince yapılmazsa, yanmazlık özellikleri de etkilenebilir.

⚠ DİKKAT

Önerilen temizleyici ve temizleme yöntemlerinin dışında bir şeyin kullanılması kumaşın görünümünü ve yanmazlık özelliklerini bozabilir.

Emniyet kemeri şeritlerinin temizlenmesi

Emniyet kemerlerinin şeritlerini, iç döşeme ve halılar için önerilen herhangi bir hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Sabun ile ilgili önerileri yerine getiriniz. Aşınmasına sebep olacağı için, kumaşı yeniden boyamayınız veya ağartıcı madde uygulamayınız.

Pencere camları iç kısım temizliği

Camların iç yüzeyleri buğulanıyorsa (yağlı bir tabaka ile kaplanmışsa), bir cam silicisi ile temizlenmeleri gerekir. Cam temizleyicisinin kabındaki talimatı uygulayınız.

⚠ DİKKAT

Arka camların iç kısmını kazımayınız veya çizmeyiniz. Aksi takdirde arka cam buğu çözücü ızgaraları hasar görebilir.

EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

Aracınızın emisyon kontrol sistemi yazılı bir sınırlı garanti ile korunmuştur. Lütfen aracınızda bulunan Garanti Belgesi Kitapçığındaki garanti bilgilerine bakınız.

Aracınız, bütün emisyon yönetmeliklerini karşılayacak şekilde bir emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır.

Araç üzerinde yer alan üç türlü emisyon kontrol sistemi, aşağıda verilmektedir:

(1) Karter emisyon kontrol sistemi
(2) Buhar emisyon kontrol sistemi
(3) Egzoz emisyon kontrol sistemi

Emisyon kontrol sistemlerinin normal olarak çalıştığından emin olmak için, aracınızın periyodik bakımlarının, HYUNDAI yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmesini öneririz.

Muayene ve Bakım Testi uyarısı (Elektronik Denge Kontrolü (ESC) sistemi ile)

- **Dinamometre testi sırasında aracın teklemesine engel olmak için ESC düğmesine basarak Elektronik Denge Kontrolünü (ESC) kapatınız.**
- **Dinamometre testinin tamamlanmasından sonra ESC düğmesine tekrar basarak ESC sistemini tekrar çalıştırınız.**

1. Karter emisyon kontrol sistemi

Pozitif Karter Havalandırma Sistemi, karterden yayılan gazlardan kaynaklanan hava kirliliğinin önlemesini sağlar. Bu sistem, kartere bir emme hortumu aracılığı ile emilen taze ve filtrelenmiş hava temin etmektedir. Karter içinde, taze hava çıkan gazlarla birlikte karışmakta, daha sonra PCV valfından geçerek hava emiş sistemine verilmektedir.

2. Buhar emisyon kontrol sistemi

Buhar Emisyon Kontrol Sistemi yakıt buharlarının atmosfere karışmasını önlemek amacıyla tasarlanmıştır.

Kanister

Yakıt deposu içinde oluşan yakıt buharı, kanister tarafından emilmekte ve saklanmaktadır. Motor çalışırken, kanister tarafından emilen yakıt buharı, bir boşaltma kontrolü solenoid valfi üzerinden boşalma tankına verilmektedir.

Buharlaşma Kontrolü Solenoid Valfi (PCSV)

Buharlaşma kontrolü solenoid valfı Motor Kontrol Ünitesi (ECU) tarafından kontrol edilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı rölantide düşük olduğunda bu valf (PCSV) kapalıdır ve buharlaşmış yakıt gazları, motora alınmaz. Motor ısındıktan sonra ve normal sürüş sırasında, PCSV açılır ve buharlaşan yakıt gazları motora alınır.

3. Egzoz emisyon kontrol sistemi

Egzoz Emisyon Kontrol Sistemi araç performansının en üst seviyede olmasını sağlarken, egzoz emisyonlarını kontrol eden çok verimli bir sistemdir.

Araç modifikasyonu

Bu araçta modifikasyon yapılmamalıdır. Aracınıza yapacağınız modifikasyonlar onun performansını, güvenliği ve dayanıklılığını etkileyebilir, hatta yasal güvenlik ve emisyon kurallarına da aykırı olabilir.

Ayrıca, modifikasyondan kaynaklanan hasar veya performans sorunları garanti kapsamında değildir.

- İzin verilmeyen elektrikli cihazlar kullanırsanız, bu durum aracın anormal çalışmasına, kablo hasarına, akünün boşalmasına veya yangına neden olabilir. Güvenliğiniz için, izin verilmeyen elektrikli cihazları kullanmayınız.

Motor egzoz gazı önlemleri (karbon monoksit)

- Diğer egzoz gazları ile birlikte karbon monoksit de mevcut olabilir. Bu nedenle, aracınızın içinde egzoz kokusu alacak olursanız, derhal kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız. Aracınızın içine egzoz gazı girdiğinden şüpheleniyorsanız, sadece bütün camlar açık durumda sürünüz. Derhal aracınızı kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız.

⚠ UYARI - Egzoz

Motor egzoz gazları içinde karbon monoksit vardır. Renksiz ve kokusuz olmasına karşın tehlikelidir ve solunduğu taktirde ölümcül olabilir. CO zehirlenmesinden kaçınmak için aşağıdaki talimatı uygulayınız.

- Kapalı ortamlarda (bir garaj gibi) aracı içeri sokmak ve çıkarmak için gerekenden daha uzun bir süre çalıştırmayınız.
- Aracınızı açık bir alanda uzunca bir süre motor çalışır durumda durduracak olursanız, havalandırma sistemini aracın içine dış hava çekecek şekilde ayarlayınız.
- Asla motoru çalışan park etmiş veya durmuş bir aracın içinde uzun bir süre oturmayınız.
- Motor durur veya çalışamazsa, tekrar tekrar çalıştırmaya çalışılması emisyon kontrol sistemine zarar verebilir.

Katalitik konvertörler için kullanma önlemleri (varsa)

⚠ UYARI - Yangın

- **Sıcak bir egzoz sistemi aracınızın altındaki yanıcı maddeleri yakabilir. Aracınızı kuru ot, kağıt, yapraklar ve benzeri yanıcı maddelerin üstünde veya yakınında sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız veya park etmeyiniz.**
- **Egzoz sistemi ve katalitik konvertör sistemi, motor çalışırken veya motor kapatıldıktan hemen sonra çok sıcaktır. Egzoz sisteminden ve katalitik konvertör sisteminden uzak durunuz, yanabilirsiniz.**

  Ayrıca, egzoz sistemi etrafındaki ısı emiciyi çıkarmayınız, aracın altını sızdırmaz yapmayınız veya aracı korozyon kontrolü için kaplamayınız. Bazı koşullarda yangın tehlikesi olabilir.

Aracınız, katalitik konvertör emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır. Bu nedenle aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

- Aracınızın yakıt ikmalinin bölüm 1'deki "Yakıt gereklilikleri"ne göre yapılmasını sağlayınız.
- Motorda tekleme veya büyük ölçüde performans kaybı gibi arıza belirtileri varsa aracınızı kullanmayınız.
- Motoru hatalı veya yanlış bir şekilde zorlamayınız. Hatalı kullanmaya örnek olarak, kontak kapalıyken aracın itilmesi ve kontak kapalı durumda vites takılı olarak dik yokuştan inme, söylenebilir.
- Motoru uzun bir süre (5 dakika veya daha fazla) yüksek rölantide çalıştırmayınız.
- Motorda veya emisyon kontrol sisteminde tadilat yapmayınız veya buralara müdahale etmeyiniz. Sistemin, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirilmesini öneririz.
- Aracınızı çok düşük yakıt seviyesinde kullanmaktan kaçınınız. Yakıtın bitmesi, katalitik konvertöre zarar vererek motorun düzensiz ateşleme yapmasına yol açar.

Bu önlemlere uyulmaması katalitik konvertörün ve aracınızın bozulmasına neden olabilir. Ayrıca, bu tür müdahaleler garantiyi de geçersiz kılabilir.

Dizel Partikül Filtresi (varsa)

Dizel Partikül Filtresi (DPF) araçtan çıkan kurumu elimine eder.

Kullanıldıktan sonra atılan hava filtrelerinden farklı olarak DPF sistemi otomatik olarak yanar (okside olur) ve biriken kurumu sürüş şartlarına göre elimine eder. Diğer bir ifade ile motor kumanda sistemi tarafından aktif yanma ve normal/yüksek sürüş şartlarından oluşan yüksek egzoz gazı sıcaklığı biriken kurumları yakar ve uzaklaştırır.

Ancak araç uzun süre düşük hızda sürülmeye devam edilirse, düşük egzoz gazı sıcaklığı nedeniyle biriken kurum otomatik olarak uzaklaştırılamayabilir. Bu özel durumda kurum miktarı algılama limitinin dışındadır, motor kumanda sistemi ile oksidasyon süreci işlemeyebilir ve arıza uyarı lambası yanıp sönebilir.

Arıza uyarı lambası yanıp sönerken, aracı 60 km/sa. veya ikinci vitesten yukarı 1500 ~ 2000 motor devir süratiyle belirli bir zaman sürerseniz, (25 dakika kadar) yanıp sönme durabilir.

Arıza gösterge ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, sistemi HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Arıza gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.

⚠ DİKKAT - Dizel Yakıt (DPF varsa)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.

Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla] içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

Dizel Partikül Filtresi (varsa)

Dizel Partikül Filtresi (DPF) egzoz gazındaki kurumu elimine eder. Kullanıldıktan sonra atılan hava filtrelerinden farklı olarak DPF sistemi otomatik olarak yanar (okside olur) ve biriken kurumu sürüş şartlarına göre elimine eder.

Diğer bir ifade ile motor kumanda sistemi tarafından aktif yanma ve normal/yüksek sürüş şartlarından oluşan yüksek egzoz gazı sıcaklığı biriken kurumları yakar ve uzaklaştırır.

Ancak araç arka arkaya kısa mesafelerde sürülerse veya uzun süre düşük hızda sürülmeye devam edilirse, düşük egzoz gazı sıcaklığı nedeniyle biriken kurum otomatik olarak uzaklaştırılamayabilir. Belli bir miktardan fazla kurum biriktiğinde, arıza gösterge lambası ( ) veya "check exhaust system" (egzoz sitemini kontrol edin) uyarı mesajı yanar.

Arıza uyarı lambası veya uyarı mesajı yanıp sönerken, aracı 60 km/sa.veya ikinci vitesten yukarı 1500 ~ 2500 motor devir süratiyle belirli bir zaman sürerseniz, (25 dakika kadar) yanıp sönme durabilir.

Motor arızası gösterge ışığı ( ) buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse veya "check exhaust system" (egzoz sistemini kontrol edin) uyarı mesajı yanarsa, HYUNDAI yetkili servisini ziyaret ederek DPF sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.

Motor arızası gösterge ışığı veya uyarı mesajı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.

⚠ DİKKAT - Dizel Yakıt (DPF varsa)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.

Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla] içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

Fakir NOx (Azot Asitleri) Kapanı

The Lean NOx Trap (LNT) (fakir NOx (azot asitleri) kapanı) sistemi egzozdaki azot oksidi uzaklaştırır. Yakıt kalitesine bağlı olarak, egzoz gazında bir koku meydana gelebilir ve Nox azaltma performansını düşürebilir, lütfen geçerli olan otomotiv dizel yakıtını kullanınız.

Teknik özellikler ve Kullanıcı bilgileri

Ölçüler 8-2
Motor 8-2
Klima sistemi 8-3
Ağırlık ve hacim 8-4
Ampullerin Watt değerleri 8-5
Lastikler ve jantlar 8-6
Önerilen yağlar ve kapasiteler 8-7
• Önerilen SAE viskozite numarası 8-10
Araç tanıtım numarası (VIN) 8-12
Araç sertifikasyon etiketi 8-12
Lastik özellikleri ve basınç etiketi 8-13
Motor numarası 8-13
Klima kompresörü etiketi 8-14
Uygunluk beyanı 8-14

ÖLÇÜLER

mm

Madde			3 Kapılı ve 5 Kapılı	Wagon
Toplam uzunluk			4.300	4.485
Toplam genişlik			1.780	1.780
Toplam yükseklik	Rusya hariç		1.470	1.500
	Rusya için		1.480	1.510
Ön sırt	195/65R15	Çelik jant	1.563	1.563
		Alüminyum jant	1.569	1.569
	205/55R16		1.555	1.555
	225/45R17		1.549	1.549
Arka sırt	195/65R15	Çelik jant	1.571	1.571
		Alüminyum jant	1.577	1.577
	205/55R16		1.563	1.563
	225/45R17		1.557	1.557
	225/40R18		1.545	1.553
Aks mesafesi			2.650	2.650

MOTOR

Madde	Benzinli 1.4	Benzinli 1.6	Benzinli 1.6 T-GDI	Dizel 1.4	Dizel 1.6
Silindir hacmi cc	1.368	1.591	1.591	1.396	1.582
Silindir çapı x Strok mm	77 x 84	77 x 85.44	77 x 85.44	75 x 79	77.2 x 84.5
Ateşleme sırası	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindir sayısı	4, Sıralı	4, Sıralı	4, Sıralı	4, Sıralı	4, Sıralı

KLİMA SİSTEMİ

R-134yf ile doldurulmuş araçlar için*

Madde	Ağırlık veya Hacim	Sınıflandırma
Soğutucu	500 ± 25g	R-1234yf
Kompresör yağı	150 ± 10cc	PAG (FD46XG)

R-134a ile doldurulmuş araçlar için*

Madde	Ağırlık veya Hacim	Sınıflandırma
Soğutucu	500 ± 25g	R-134a
Kompresör yağı	150 ± 10cc	PAG (FD46XG)

*: Aracınız üretim anında ülkenizdeki kurallara göre R-134a veya R-1234yf gazı ile doldurulmuştur. Bir klima sisteminin bakımı yapmadan önce, aracınızın hangi soğutma maddesi ile dolu olduğunu HYUNDAI yetkili servisine sormanızı öneririz.

AĞIRLIK VE HACİM

Madde			Benzinli 1.4L	Benzinli 1.6L	Benzinli 1.6 T-GDI	Dizel 1.4L	Dizel 1.6L
Brüt araç ağırlığı kg	M/T		1.820	1.820	1.920	1.910	1.920
	A/T		-	1.850	-	-	-
	DCT		-	1.850	-	-	1.940
Bagaj hacmi *l*	3 Kapılı ve 5 Kapılı	Min.	378				
		Maks.	1.316				
	Wagon	Min.	528				
		Maks.	1.642				

M/T : Düz şanzıman
A/T : Otomatik şanzıman
DCT : Çift kavramalı şanzıman (DCT)
Min. : Arka koltuk arkasından koltuk arkalığının üst ucuna kadar
Maks. : Ön koltuk arkasından tavana kadar

AMPUL WATT DEĞERİ

Ampul			Watt değeri	Ampul tipi
Ön	Farlar	Kısa	55 veya 35 (HID'lı AFLS)	H7S veya D3S
		Uzun	55	H7L veya D3S
	Statik viraj ışığı		55	H7L
	Gündüz yanan ışıklar (LED)		LED	LED
	Ön sinyal lambaları		21	PY21W
	Pozisyon lambaları		5	5W
	Ön sis lambaları		35	H8L
Arka	Arka sis lambası		21	21W
	Fren ve arka lambalar (LED)*		LED	LED
	Fren ve arka lambalar (ampul)		21/5	P21/5W
	Arka sinyal lambaları		21	PY21W
	Arka ışık		5	P21/5W
	Geri vites lambaları		16	16W
	Üçüncü fren lambası		LED	LED
	Araç plaka lambası		5	W5W
İç	Okuma lambaları		8	FESTOON
	Kabin lambaları		8	FESTOON
	Bagaj lambası		8	FESTOON
	Torpido gözü lambası		5	FESTOON
	Makyaj aynası lambaları		5	FESTOON

* : varsa

HID : Yüksek Yoğunluklu Deşarj Lambası
AFLS: Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sistemi

LASTİKLER VE JANTLAR

Madde	Lastik Ebadı	Jant Ebadı	Yük Kapasitesi		Hız Kapasitesi		Hava basıncı bar (kPa)				Bijon somunları sıkma torku Kgf·m (N·m)
							Normal yük		Maksimum yük		
			LI *1	Kg	SS *2	Km/s.	Ön	Arka	Ön	Arka	
Tam boyut lastik	195/65R15	6.0J 15	91	615	H	210	2.5 (250)	2.5 (250)	2.5 (250)	2.5 (250)	9~11 (88~107)
	205/55R16	6.5J 16	91	615	H	210	2.2 (220)	2.2 (220)	2.2 (220)	2.2 (220)	
	225/45R17	7.0J 17	91	615	V	240					
	225/40R18	7.5J 18	88	560	V	240					
	225/40ZR18	7.5J 18	92	630	Y	300					
Küçük stepne	T125/80D15	4.0T 15	95	690	M	130	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	
	T125/80D16	4.0T 16	97	730	M	130					

*1 : Yük Endeksi
*2 : Hız Sembolü

ÖNERİLEN YAĞLAR VE KAPASİTELER

İyi bir motor ve aktarma sistemi performansı ve ömrü elde edilmesine yardımcı olmak için sadece doğru kalitede yağlar kullanın. Doğru kalitede yağlar motor verimin yükselmesine de yardımcı olur ve yakıt ekonomisi sağlarlar.
Bu yağlar ve sıvılar aracınızda kullanım için önerilmiştir.

<table>
<tr><th colspan="3">Yağ</th><th>Hacim</th><th>Sınıflandırma</th></tr>
<tr><td rowspan="5">Motor yağı *1 *2 (boşaltınız ve tekrar doldurunuz) Öneriler
Shell HELIX Motor oils</td><td rowspan="4">Benzinli Motor</td><td>1.4 MPI</td><td rowspan="3">3.6 l</td><td rowspan="4">Avrupa için
API Service SL veya SM, ACEA A5 veya üzeri

Avrupa hariç
API Service SM, ILSAC GF-4 veya üzeri</td></tr>
<tr><td>1.6 MPI</td></tr>
<tr><td>1.6 GDI</td></tr>
<tr><td>1.6 T-GDI</td><td>4.5 l</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dizel Motor</td><td>DPF'li *3</td><td>5.3 l</td><td>ACEA C2 veya C3</td></tr>
<tr><td>DPF'siz *3</td><td>5.3 l</td><td>ACEA B4</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Motor yağı tüketimi</td><td colspan="2">Normal sürüş koşulları</td><td>MAKS. 1L/1500 Km</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Zor sürüş koşulları</td><td>MAKS . 1L/1000 Km</td><td>-</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Düz şanzıman yağı</td><td colspan="2">Benzinli Motor</td><td>1.8 l ~ 1.9 l</td><td rowspan="3">API GL-4, SAE 75W/85</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dizel Motor</td><td>Yüksek</td><td>1.8 l ~ 1.9 l</td></tr>
<tr><td>Düşük</td><td>1.9 l ~ 2.0 l</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Otomatik şanzıman yağı</td><td colspan="2">Benzinli Motor</td><td>7.3 l</td><td rowspan="2">MICHANG ATF SP-IV
SK ATF SP-IV
NOCA ATF SP-IV
HYUNDAI genuine ATF SP-IV</td></tr>
<tr><td colspan="2">Dizel Motor</td><td>7.1 l</td></tr>
</table>

Yağ		Hacim	Sınıflandırma
Çift kavramalı şanzıman (DCT) hidroliği	Benzinli Motor (1.6 GDI)	1.8~1.9 *l*	API GL-4 SAE 70W SK HK MTF 70W H.K.SHELL SPIRAX S6 GHME 70W GS MTF HD 70W
	Dizel Motor	1.9~2.0 *l*	
Motor soğutma suyu	Otomatik şanzıman	6.5 *l*	Damıtılmış su ve antifriz karışımı (Alüminyum radyatör için etilen glikol bazlı soğutucu)
	Düz şanzıman	6.4 *l*	
	Çift kavramalı şanzıman (DCT)		
Fren/debriyaj hidroliği		0.7~0.8 *l*	FMVSS116 DOT-3 veya DOT-4
Yakıt		50 *l*	Bölüm 1'deki "Yakıt gereksinimleri" konusuna bakınız.

*1 : Bir sonraki sayfadaki önerilen SAE viskozite numaralarına bakınız.

*2 : "Enerji Koruyucu Yağlar" (Energy Conserving Oil) etiketli motor yağları artık mevcuttur. Diğer ilave yararlarının yanı sıra, motordaki sürtünmeleri azaltarak yakıt ekonomisine de katkıda bulunurlar. Bu yeniliklerin günlük sürüşler sırasında saptanması genellikle kolay değildir; fakat bir yıl içinde önemli düzeyde enerji tasarrufu sağlarlar.

*3 : Dizel Partikül Filtresi

Motor yağı önerileri (Avrupa için)

Tedarikçi	Ürün	
	Benzinli Motor	Dizel Motor
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Önerilen SAE viskozite numarası

⚠ DİKKAT

Yağ seviyelerini kontrol etmeden veya yağları boşaltmadan önce doldurma tapası, boşaltma tapası veya yağ çubuğu deliği çevresini daima temizlemeyi unutmayınız. Bu özellikle tozlu ve kumlu bölgeler için ve aracın asfaltsız yollarda kullanıldığı durumlarda önemlidir. Tapaların ve yağ çubuğunun etrafının temizlenmesi, toz ve kirin motorun ve diğer mekanizmaların içine giderek hasara yol açmasına engel olur.

Motor yağının viskozitesi (kalınlığı) yakıt ekonomisini ve soğuk havalarda çalıştırmayı (motorun çalıştırılması ve motor yağının akışkanlığı) etkiler. Düşük viskoziteli motor yağları daha iyi bir yakıt ekonomisi ve soğuk hava performansı sağlarlar; ancak sıcak havalarda yeterli bir yağlama elde etmek için yüksek viskoziteli motor yağları gerekir.
Önerilenin dışındaki viskozitelerde bir yağ kullanılması motorun hasar görmesine neden olabilir.
Bir yağ seçerken, aracınızın bir sonraki yağ değişimine kadar çalışacağı sıcaklıkları göz önüne alınız. Tablodan önerilen viskozitedeki yağı seçiniz.

SAE Vizkosite Numaraları için Sıcaklık Aralığı

Sıcaklık °C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Benzinli Motor Yağı (Avrupa için)	0W-40, 5W-20 *1,5W-30, 5W-40								
Benzinli Motor Yağı *2 (Avrupa hariç)	5W-20*3, 5W-30		10W-30		15W-40		20W-50		
T-GDI Motor *4 (Avrupa için)	5W-30								
T-GDI Motor (Avrupa hariç, Güney Afrika hariç)	5W-40		10W-30		15W-40		20W-50		

*1 : SAE 5W-20 viskoziteli motor yağını kullanırsanız, MPI motorunu 15,000 km veya 12 ay (GDI motoru için 10,000 km veya 6 ay) normal şartlarda ve MPI motorunu 7,500 km veya 6 ay (GDI motoru için 5,000 km veya 6 ay) ağır şartlarda kullandıktan sonra motor yağını ve filtreyi değiştiriniz.

*2 : Daha iyi bir yakıt ekonomisi için, SAE 5W-20,5W-30 (API SL, SM/ILSAC GF 4 veya üzeri) viskozite sınıfından bir yağ kullanılması önerilir. Ancak, bu motor yağı ülkenizde mevcut değilse, motor yağı viskozite tablosunu kullanarak uygun bir motor yağını seçiniz.

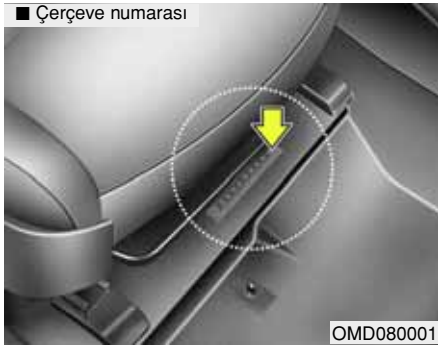
*3 : Orta Doğu'da, SAE 5W-20 vizkosite derecesinde motor yağı kullanmayınız.

*4 : Daha iyi bir yakıt ekonomisi için SAE viskozite sınıfından bir yağ kullanılması önerilir. 5W-30 (ACEA A5 veya üzeri).

SAE Vizkosite Numaraları için Sıcaklık Aralığı	
Sıcaklık °C	-30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
T-GDI Motor (Güney Afrika için)	5W-40
Dizel Motor Yağı	15W-40 10W-30 5W-30 0W-30

ARAÇ TANITIM NUMARASI (ŞASİ NUMARASI)

■ Çerçeve numarası



Araç tanıtım numarası (VIN) aracınızın tescili ve araç ile ilgili mülkiyet, vs. gibi her türlü yasal konularda kullanılan bir numaradır.

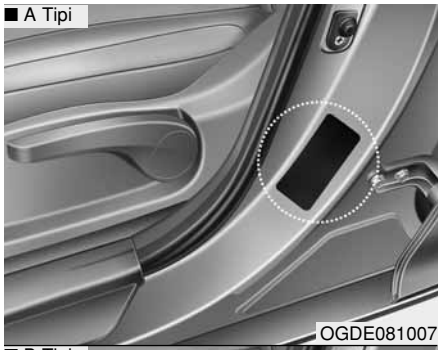
Numara, yolcu koltuğunun altına, döşeme üstüne zımbalanmıştır. Numarayı kontrol etmek için kapağı açın.

■ Araç tanıtım numarası etiketi (varsa)

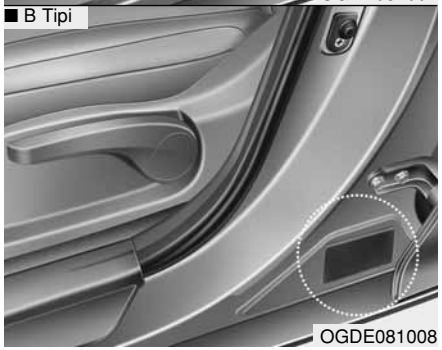
VIN numarası ayrıca, ön göğüs panelinin üstünde bir plakete de yazılmıştır. Plaket üzerindeki numara dış taraftan ön camın arasından kolayca görülebilir.

ARAÇ SERTİFİKASYON ETİKETİ

■ A Tipi

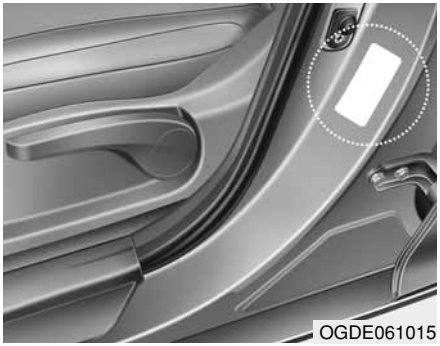


■ B Tipi



Sürücünün (veya ön yolcunun) yanındaki orta direkte bulunan araç sertifikasyon etiketi aracın tanıtım numarasını (VIN) belirtir.

LASTİK ÖZELLİKLERİ VE BASINÇ ETİKETİ

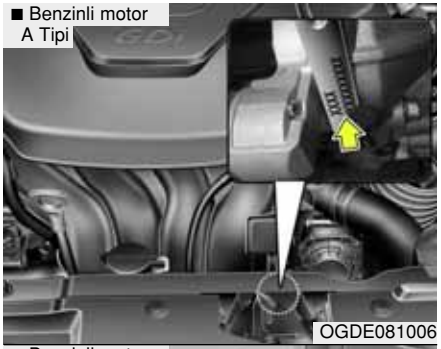

OGDE061015

Yeni Hyundai'niz ile birlikte verilen lastik, normal sürüş sırasında en iyi performans sağlayacak şekilde seçilmiştir.

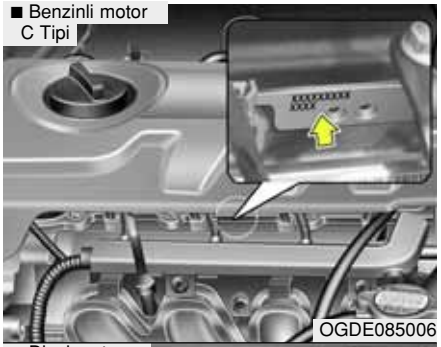
Orta direğin sürücü tarafında bulunan lastik etiketinde, aracınız için önerilen lastik hava basınçları verilmektedir.

MOTOR NUMARASI

■ Benzinli motor
A Tipi


OGDE081006

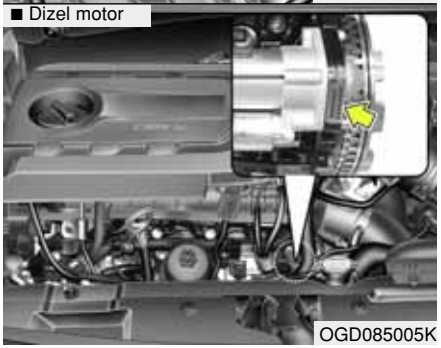
■ Benzinli motor
C Tipi


OGDE085006

■ Benzinli motor
B Tipi

OGDE085009

■ Dizel motor


OGD085005K

Motor numarası, motor bloğu üzerine, şekilde gösterildiği gibi basılmıştır.

KLİMA KOMPRESÖR ETİKETİ

OHC081001

Bir kompresör etiketinde, model, tedarikçi parça numarası, üretim numarası, soğutucu madde (1) ve soğutucu yağı (2) gibi bilgileri içeren kompresör tipi yazılıdır.

UYGUNLUK BEYANI

CE0678

Aracın radyo frekans bileşenleri 1995/5/EC Yönergesinin diğer ilgili şartları ve gerekliliklerine uygundur.

Üretici uygunluk beyanı dahil daha fazla bilgiye, HYUNDAI web sitesinden ulaşabilirsiniz;

http://service.hyundai-motor.com

Fihrist

A

Acil Durma Sinyali (ESS) 5-46
Acil durumda çalıştırma 6-5
Takviyeyle çalıştırma 6-5
İterek çalıştırma 6-7
Acil malzemeler 6-40
AFLS (Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sistemi) 4-96
Ağırlık ve hacim 8-4
Akıllı anahtar 4-11
Acil bir durumda kapıları kilitleme/açma 4-13
Akıllı anahtar işlevleri 4-11
Akıllı anahtar önlemleri 4-12
Akıllı park asistanı sistemi (SPAS) 4-102
Ek talimat (mesajlar) 4-114
Sistemin çalışma şekli (Çıkış modu) 4-115
Sistemin çalışma şekli (Park Modu) 4-107
Çalışmama koşulu: 4-104
Çalışma şartları 4-103
Sistem arızası 4-115, 4-120
Aktif ECO sistemi 5-30
Akü 7-40
Akü tasarruf fonksiyonu 4-79
Alarm sistemi 4-13
Ampuller 7-71
Ön lambanın değişimi 7-72
Far ve ön sis farı yükseklik ayarı (Avrupa için) 7-77
Üçüncü fren lambası ampulünün değişimi 7-90
İç lamba ampulünün değiştirilmesi 7-91
Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi 7-90
Arka lamba grubunda ampul değişimi 7-86
Yan sinyal lambası ampulünün değişimi 7-90
Ampullerin değiştirilmesi 7-68
Ampullerin Watt değerleri 8-4
Anahtar konumları 5-5
Kontak düğmesi konumu 5-6
Aydınlatmalı kontak 5-5
Motoru çalıştırma 5-7
Anahtarlar 4-4
İmmobilizer sistemi 4-5
Anahtar işlemleri 4-4
Anahtar numaranızın kaydı 4-4
Aracın çekilmesi 6-37
Acil durumda aracın çekilmesi 6-38
Çıkartılabilen çekme kancası 6-38
Çekme hizmeti 6-37
Aracın rodaj işlemi 1-5
Araç hareket halindeyken acil durumda 6-3
Sürüş sırasında motor stop ederse 6-3
Kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse 6-3
Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa 6-3
Araç sertifikasyon etiketi 8-12
Araç tanıtım numarası (VIN) 8-12
Arka kapı çocuk koruma kilidi 4-20
Aux, USB ve iPod 4-137

Aydınlatma....4-123
AFLS (Uyarlamalı Ön Aydınlatma Sistemi) 4-130
Akü tasarruf fonksiyonu....4-123
Gündüz farları 4-128
Ön sis lambası 4-128
Far gecikme fonksiyonu....4-123
Far ışığı (Far) hoşgeldin fonksiyonu....4-123
Far yükseklik ayar sistemi....4-129
Uzun huzme çalışması....4-126
Aydınlatma kontrolü 4-124
Arka sis lambası 4-128
Statik viraj ışığı 4-124
Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri....4-127
Aynalar....4-44
İç dikiz aynası 4-44
Dış dikiz aynası 4-45

B

Bagaj filesi....4-140
Bagaj kapısı 4-22
Bagaj kapısının kapatılması 4-22
Acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu 4-23
Bagaj kapısının açılması 4-22
Bakım hizmetleri 7-6
Motor Bölümü önlemleri (Dizel kutusu) 7-7
Kullanıcı bakım önlemleri....7-6
Araç sahibinin sorumluluğu 7-6
Bakımı
Dış bakım 7-86
İç bakım....7-91
Lastik bakımı....7-43
Bardak tutucu....4-134
Bardak tutucular, bkz bardak tutucuları 4-134
Birleşik gösterge, bkz gösterge paneli....4-47
Bu kılavuzun kullanımı 1-2
Buğu Çözücü (Arka Cam)....4-105
Buğu giderme (Ön cam)....4-126
Buhar emisyon kontrol sistemi....7-92
Buz çözme (Ön Cam)....4-126

C

Cam yıkama sıvısı 7-32
Cam yıkama sıvısı seviyesinin kontrolü 7-32
Camlar....4-24
Manuel camlar....4-28
Elektrik kumandalı camlar 4-25
Ceket askısı....4-137

Ç

Çakmak 4-133
Çalıştırma/durdurma düğmesi,
Bkz. motor çalıştırma/durdurma düğmesi....5-9
Çocuk koruma sistemi 3-29
ISOFIX sistemi....3-35
Emniyet kemeri 3-31
Bağlantı cıvatası sistemi....3-34

D

Deadlocks (Sabit Kilitleme) 4-19
Dış bakım 7-86
Dış bakım 7-86
İç bakım....7-91
Dış görünüş (Arka) 2-3
Dış görünüş (Ön) 2-2
Dış özellikler
Tavan portbagajı için bağlantı mesnedi 4-146
Direksiyon simidi....4-38
Elektrik destekli direksiyon....4-38
Değişken direksiyon modu....4-41
Isıtmalı direksiyon simidi....4-40
Korna 4-39
Yatırmalı ve Teleskopik direksiyon....4-39
Dörtlü flaşör sistemi 4-122
Düz şanzıman....5-22
İyi sürüş teknikleri....5-24
Düz şanzımanın çalışması 5-22

E

Egzoz emisyon kontrol sistemi....7-93
Ekonomik kullanım 5-57
Ekran aydınlatma, Bkz. gösterge paneli aydınlatma 4-48
Ekranlar, bkz gösterge paneli 4-47
El freni – El tipi 7-42
El freninin kontrol edilmesi 7-42
Elektrik destekli direksiyon 4-37
Elektrikli el freni....5-35
Elektrikli krom ayna (ECM)....4-42
Elektronik denge kontrolü (ESC) 5-42
Emisyon kontrol sistemi 7-98
Karter emisyon kontrol sistemi 7-98
Buhar emisyon kontrol sistemi 7-98
Egzoz emisyon kontrol sistemi 7-99
Fakir NOx (Azot Asitleri) Kapanı 7-102
Emniyet kemeri....3-19
Emniyet kemerlerinin bakımı....3-30
Kucak/omuz kemeri 3-22
Ön gerdiricili emniyet kemeri 3-25
Emniyet kemeri önlemleri....3-27
Emniyet kemeri koruma sistemleri 3-19
Emniyet kemeri uyarısı 3-20

Eşya saklama bölmeleri 4-165
Orta konsol saklama bölmesi 4-165
Soğutma kutusu 4-166
Torpido gözü 4-166
Bagaj tablası 4-168
Bagaj tablası 4-167
Kayar kol dayanağı 4-165
Güneş gözlüğü muhafazası 4-167

F

Fren sistemi....5-31
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) 5-39
Elektrikli el freni 5-35
Elektronik denge kontrolü (ESC)....5-42
Acil Durma Sinyali (ESS)....5-46
Yokuş kalkış destek sistemi (HAC)....5-46
Güç frenleri 5-31
Araç denge yönetimi 5-45
Fren/debriyaj hidroliği....7-30

G

Gece sürüşü....5-60
Geri görüş kamerası 4-87, 4-121
Geri park asistanı sistemi....4-94
Çalışmadığı durumlar....4-96
Çalıştırma 4-94
Önlemler....4-96
Kendi kendine arıza teşhisi 4-97
Gösterge paneli 4-49
Otomatik şanzıman vites konum göstergesi....4-56
Göstergeler 4-52
Buzlu yol uyarı ışığı....4-58
Gösterge paneli kumandası 4-51
Gösterge paneli aydınlatması 4-51
LCD ekranı bilgileri 4-71
Düz şanzıman vites göstergesi 4-55
Kilometre Sayacı 4-59
Dış hava sıcaklığı 4-55
Hız sınırlandırıcı göstergesi 4-59
Yol bilgisayarı 4-60
Uyarılar ve göstergeler....4-81
Gösterge paneline genel bakış 2-5
Gündüz farları....4-94

H

Hava filtresi 7-33
Hava yastığı uyarı etiketi....3-63
Hava yastığı uyarı ışığı....3-43
Hava Yastıkları 3-40
Hava yastığı uyarı etiketi 3-63
Hava yastığı uyarı ışığı 3-43
Perde hava yastığı 3-54
Sürücü ve yolcu ön hava yastığı 3-48
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK göstergesi....3-44
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düğmesi....3-50

Yan darbe hava yastığı 3-53
SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları 3-45
Hırsızlık alarm sistemi 4-14
Devrede aşaması 4-14
Devre dışı aşaması 4-16
Hırsızlık alarmı aşaması 4-15
Hız sabitleyici kontrol sistemi 5-49
Hız sınırı kontrol sistemi 5-67
Hız sınırı kontrol düğmesi 5-67
Hız sınırını ayarlamak için 5-67
Hız sınırı kontrol sistemini kapatmak için, aşağıdakilerden birini yapınız: 5-69
Hoşgeldiniz sistemi 4-139
Hoşgeldiniz farı 4-139
İç lamba 4-139
Basamak lambası ve cep lambası 4-139

İ

İç aydınlatma 4-136
Torpido gözü lambası 4-138
İç lamba OTOMATİK kapama 4-136
Bagaj bölmesi lambası 4-138
Okuma lambası 4-136
Kabin lambası 4-137
Makyaj aynası lambası 4-137
İç görünüş 2-4
İç özellikler 4-169
Küllük 4-169
Aux, USB ve iPod 4-173
Bagaj filesi 4-176
Şişe tutucu 4-171
Yük Bölmesi Kapağı 4-175
Yük güvenlik perdesi 4-178
Çakmak 4-169
Ceket askısı 4-174
Bardak tutucu 4-170
Paspas tespit elemanı (ları) 4-174
Bagaj filesi (tutucu) 4-175
Bagaj ray sistemi 4-180
Priz 4-172
Güneşlik 4-171
ISG (Rölantide Dur ve Kalk) sistemi 5-15
Otomatik başlatma 5-17
Otomatik duruş 5-15
ISG sistemi çalışma durumu 5-18
ISG sisteminin devreden çıkarılması 5-19
ISG sistemi arızası 5-20

K

Kapasiteler (Yağlar).....8-6
Kapı kilitleri.....4-16
Merkezi kapı kilitleme sistemi.....4-17
Arka kapı çocuk koruma kilidi.....4-20
Kaput.....4-29
Kaputun kapatılması.....4-30
Kaputun açılması.....4-29
Karter emisyon kontrol sistemi.....7-98
Kış sürüşü.....5-75
Acil durum donanımlarını bulundurun.....5-78
Gerekiyorsa “kış” yağı kullanımı.....5-77
Akü ve kabloların kontrolü.....5-77
Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü.....5-77
Araç altında buz ve kar birikmesini önleyin.....5-78
El freninizin donmasına izin vermeyin.....5-78
Motor bölümüne yabancı nesneler veya malzemeler yerleştirmeyin.....5-78
Karlı veya buzlu yol koşulları.....5-75
Kilitlerin donmaya karşı korunması.....5-78
Sistemde onaylanmış antifrizli cam temizleyici kullanın.....5-78
Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanın.....5-77
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS).....5-39
Klima kompresörü etiketi.....8-11
Klima sistemi.....8-3
Kol dayanağı.....3-14
Koltuk.....3-2
Ön koltuk.....3-5
Arka koltuk.....3-14
Koltuk soğutucu.....3-12
Koltuk Isıtıcı.....3-10
Kullanıcı bakımı.....7-8
Kullanıcı bakımı programı.....7-8
Küçük stepne.....6-15
Küçük stepne değişimi.....7-48
Küllük.....4-133

L

Lastiğiniz Patladıysa (Tire Mobility Kit ile).....6-25, 6-32
Tire Mobility Kit parçaları.....6-27, 6-33
Sıvı contanın dağıtılması.....6-29, 6-35
Giriş.....6-26, 6-32
Tire Mobility Kit sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar.....6-31, 6-36
Lastik şişirme basıncını temin etmek.....6-30, 6-35
Teknik Bilgiler.....6-31, 6-36
Tire Mobility Kit kullanımı.....6-28, 6-34
Lastiğiniz Patladıysa (yedek lastik ile).....6-9
Lastik değiştirme.....6-10
Kriko için EC Uygunluk Beyanı.....6-18
Takımlar ve kriko.....6-9
Kriko Etiketi.....6-17
Stepneyi çıkarma ve yerine koyma.....6-10
Bijon sıkma torku.....6-14

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) 6-19
TPMS'li bir lastiği değiştirme.....6-22
Düşük lastik basıncı konum göstergesi.....6-20
Düşük lastik basıncı göstergesi 6-20
TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) arıza göstergesi.....6-22
Lastik basıncının ölçülmesi 7-55
Lastik değiştirme 6-10
Lastik özellikleri ve basınç etiketi.....8-13
Lastikler ve jantlar.....7-44, 8-6
Lastik basıncının ölçülmesi.....7-46
Düşük yanak yükseklikli lastik 7-54
Önerilen soğuk lastik havası basınçları.....7-44
Lastik bakımı 7-44, 7-50
Lastik değiştirme 7-48
Lastik rotasyonu 7-47
Lastik yanağındaki etiketler 7-50
Lastik yol tutuşu.....7-50
Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı 7-48
Tekerlek değiştirme.....7-50

M

Manuel iklim kontrol sistemi.....4-142
Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü 4-150
Klima kontrolü hava filtresi 4-149
Isıtma ve klima.....4-143
Sistemin çalışması 4-147
Merkezi kapı kilitleme sistemi 4-17
Motor 8-2
Motor bölümü 2-6
Motor çalışmıyor 6-4
Motor çalışmıyorsa 6-4
Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa.....6-4
Marş bastığı halde motor çalışmazsa 6-4
Motor çalıştırma/durdurma düğmesi 5-9
Motor hararet göstergesi.....4-49
Motor hararet yaparsa.....6-8
Motor numarası.....8-10
Motor Soğutma Sıvısı.....7-27
Motor yağı 7-25
Motorun aşırı ısınması 6-8

O

Off road sürüşü 5-61
Orta konsol saklama bölmesi.....4-129
Otomatik buğu çözücü sistemi 4-127
Otomatik ışık/AFLS konumu 4-91
Otomatik klima kontrol sistemi 4-151
Klima 4-121
Otomatik ısıtma ve klima 4-152
Polen filtresi 4-149, 4-160
Manuel ısıtma ve klima 4-153
Otomatik şanzıman 5-24
Vites kilidi sistemi.....5-27
Sportif mod.....5-26
Otomatik şanzıman vites konum göstergesi 4-51

Ö

Ölçüler 8-2
Ön cam buz çözme ve buğu giderme 4-162
Otomatik klima kontrol sistemi.....4-163
Manuel iklim kontrol sistemi 4-162
Ön gögüs paneli aydınlatma,
Bkz. gösterge paneli aydınlatma 4-48
Ön gögüs paneli, Bkz. gösterge paneli 4-47
Önerilen yağlar ve kapasiteler 8-7
Önerilen SAE viskozite numarası 8-10
Özel sürüş koşulları 5-72
Gece sürüşü 5-73
Su taşkını olan alanlarda sürüş.....5-74
Yağmurda sürüş.....5-73
Off road sürüşü.....5-74
Tehlikeli sürüş koşulları 5-72
Otobanda sürüş 5-74
Aracı sallama.....5-72
Düzgün viraj alma 5-73

P

Panoramik açılır tavan 4-34
Açılır tavanın kapatılması 4-36
Açılır tavanın sıfırlanması 4-37
Açılır tavanın kaydırılması.....4-35
Açılır tavan açık uyarısı 4-34
Gölgelik 4-35
Açılır tavanın eğimli hale getirilmesi.....4-35
Park asistanı sistemi.....4-98
Çalışmadığı durumlar 4-100
Çalıştırma 4-98
Kendi kendine arıza teşhisi 4-101
Perde hava yastığı 3-54
Periyodik bakım hizmeti.....7-10
Avrupa hariç, Rusya için.....7-22
Avrupa için, Rusya hariç.....7-11
Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması 7-32
Polen filtresi 4-113, 4-124, 7-45

R

Römork çekme....5-79
Römorkla sürüş....5-81
Bağlantı parçaları....5-80
Bir römork çekmeye karar verirseniz....5-85
Römork çekerken aracınızın bakımı....5-84
Emniyet zincirleri....5-80
Römork frenleri....5-81
Araç ağırlığı....5-88

S

Sertifikasyon etiketi....8-9
Ses sistemi....4-148
Uzaktan ses kontrolü....4-149
Tavan anteni....4-148
Sigortalar....7-65
Sigorta/röle paneli açıklaması....7-69
Silecek lastikleri....7-48
Silecek lastikleri kontrolü....7-48
Silecek lastiğinin değiştirilmesi....7-48
Silecekler ve yıkayıcılar....4-131
Isıtılmış yıkayıcı memesi....4-133
Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi....4-134
Cam yıkayıcıları (Ön)....4-133
Cam silecekleri (Ön)....4-131
Soğutma kutusu....4-130
Soğutma sıvısı, Bkz. soğutma suyu....7-27
Soğutma suyu....7-27
Su taşkını olan alanlarda sürüş....5-61
Sürücü ve yolcu ön hava yastığı....3-48
Sürüş öncesi....5-4

Ş

Şeritten ayrılma uyarı sistemi (LDWS)....5-63
LDWS Çalışması....5-64
Uyarı Işığı ve Mesaj....5-65
Şişe tutucu....4-135
Şişe tutucular, bkz bardak tutucuları....4-134

T

Temiz hava....4-128

U

Uygunluk beyanı....8-11
Uzaktan kumanda ile giriş....4-7
Pil değişimi....4-9
Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş sistemi işlemleri....4-7
Kumanda önlemleri....4-8
Uzaktan ses kontrolü....4-149

Y

Yağmurda sürüş 5-60
Yakıt dolum kapağı 4-31
Yakıt deposu kapağının kapatılması 4-31
Yakıt deposu kapağının açılması 4-31
Yakıt filtresi (Dizel).....7-33
Yakıt filtresinden su boşaltılması.....7-33
Yakıt gereksinimleri 1-2
Bio-dizel 1-5
Dizel Motor 1-4
Metanol Kullanmayınız.....1-4
Yakıt Katkı Maddeleri.....1-4
Alkol ve metanol içeren benzin 1-3
Benzinli motor.....1-2
Yabancı ülkelerde kullanım 1-4
Diğer yakıtlar.....1-3
MTBE'nin kullanılması.....1-4
Yol uyarısı 6-2
Dörtlü flaşör sistemi 6-2
Yük bölmesi kapağı 4-139
Yük güvenlik perdesi.....4-142

Z

Zincirler 5-63

Tanıtma ve Kullanma Klavuzu

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Uygulama Esaslarına dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

(1) Malın Kullanım ömrü 10 (on) yıldır.
(2) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
   a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
   b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
   ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(5) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(6) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

(7) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

(8) Tüketiciler, şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine veya Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilirler.

(9) Garanti kapsamındaki ürünlerin arızasının on iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı tarafından, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis edilecektir.

ADANA / Seyhan	**ERTUĞRUL OTOMOTİV**		
	Turhan Cemal Beriker Bulvarı No: 640 Mersin Yolu Üzeri	Tel: (0322) 429 25 25 (Pbx)	Fax: (0322) 429 29 19
ADANA / Yüreğir	**NOYANER OTOMOTİV**		
	Eski Ceyhan Yolu üzeri 4.km (Et Balık Kurumu karşısı) Yüreğir – Adana	Tel: (0322) 370 09 09	Fax: (0322) 370 09 10
ADIYAMAN	**YAŞAR OTOMOTİV**		
	Gölbaşı Karayolu Üzeri 5. Km Küçük Sanayi Sitesi Girişi - MERKEZ	Tel: (0416) 223 32 00	Fax: (0416) 223 32 07
AFYON	**AFYON OTOMOTİV**		
	Turgut Özal Bulvarı İzmir Karayolu Üzeri 3. Km.	Tel: (0272) 213 80 37 - 16	Fax: (0272) 213 26 60
AKSARAY	**ÇAĞLAYAN OTOMOTİV**		
	Konya Bulvarı Tacin Mahallesi No: 36 / A - AKSARAY	Tel: (0382) 216 00 40	Fax: (0382) 216 00 45
ANKARA	**ATA OTOMOTİV**		
	Mevlana Bulvarı (Konya yolu) No: 148 Çukurambar - Balgat	Tel: (0312) 378 38 38	Fax: (0312) 220 51 51
ANKARA / Hasköy	**AKBAK OTOMOTİV**		
	İrfan Baştuğ Caddesi No: 201	Tel: (0312) 338 24 24 - 347 75 75	Fax: (0312) 339 83 73
ANKARA / Güvercinlik	**YILDIRIM SERVİS**		
	Bahçekapı Mahallesi 6. Cadde 34/A - Şaşmaz - Güvercinlik	Tel: (0312) 278 22 74 / 278 33 68	Fax: (0312) 278 05 99
ANKARA / Etimesgut	**Ş. ALTINSOY OTOMOTİV**		
	İstanbul Yolu 12. km Bahçekapı Mah. 6.cad. No:1-2 Etimesgut	Tel: (0312) 278 22 22	Fax: (0312) 278 17 15
ANTALYA	**CANGARLAR OTOMOTİV**		
	Altınova Sinan Mahallesi Serik Caddesi No: 243/1	Tel: (0242) 340 17 17	Fax: (0242) 340 65 65
ANTALYA / Alanya	**ALANSES OTOMOTİV**		
	Güllerpınarı Mah. Keykubat Bulvarı Ticaret Lisesi Karşısı 07400	Tel: (0242) 515 05 15	Fax: (0242) 515 27 40
ANTALYA / Manavgat	**ALANSES**		
	Çevre Yolu Üzeri, Aşağı Hisar Mah. 9544 Sok. No: 4 07600	Tel: (0242) 743 32 23	Fax: (0242) 743 32 23
AYDIN / Efeler	**SURTAŞ OTOMOTİV**		
	Ovaeymir Mah. Muğla Karayolu Üzeri 3. Km. No: 17	Tel: (0256) 226 45 25	Fax: (0256) 226 45 26
BALIKESİR	**ERASLAN OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu 3. Km. Ordu Donatım Okulu Karşısı	Tel: (0266) 221 88 90	Fax: (0266) 221 88 93
BALIKESİR / Bandırma	**BAŞ-TAŞ OTOMOTİV**		
	17 Eylül Mah. Gönen Yolu No:: 24/A Bandırma	Tel: (0266) 712 25 25	Fax: (0266) 714 88 24
BALIKESİR / Edremit	**UYTUNLAR OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu Üzeri 2. Km.	Tel: (0266) 373 20 20	Fax: (0266) 373 20 20
BATMAN	**BLN YAPI**		
	Gültepe Mahallesi, Ahmet Necdet Sezer Bulvarı No: 127	Tel: (0488) 221 20 74	Fax: (0488) 221 20 53

BURSA	**ŞENTÜRK OTOMOTİV**		
	Yeni Yalova Yolu 5. Km. No: 397 - Osmangazi	Tel: (0224) 211 18 00	Fax: (0224) 211 76 86
BURSA	**İNALLAR OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu 11. Km No: 375, 16120 - Nilüfer	Tel: (0224) 413 66 00	Fax: (0224) 413 64 91
ÇANAKKALE	**SÖNMEZLER OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu Üzeri 5. Km. Türk Petrol Yanı - Kepez	Tel: (0286) 263 00 53 - 263 03 53	Fax: (0286) 263 64 04
ÇORUM	**KARATAŞ OTOMOTİV**		
	Mimar Sinan Mah. Ankara Yolu Bulvarı 3. Km No: 11	Tel: (0364) 235 00 96	Fax: (0364) 235 00 97
DENİZLİ	**TURKUAZ OTOMOTİV**		
	Kirişhane Mahallesi ANKARA Bulvarı No: 91	Tel: (0258) 251 77 33 (Pbx)	Fax: (0258) 251 77 22
DİYARBAKIR	**ÇAVUŞOĞLU OTOMOTİV**		
	Yeni Mardin Yolu Üzeri Çarıklı Köyü Mevki M Oil Akaryakıt İstasyonu Yanı	Tel: (0412) 318 24 85 - 87	Fax: (0412) 318 24 34
DÜZCE	**ÖZENLER OTOMOTİV**		
	Doğanlı Köyü D-100 Karayolu Üzeri	Tel: (0380) 549 79 14/15/16	Fax: (0380) 549 79 60
EDİRNE	**KÖŞKDERE OTOMOTİV**		
	E80 Karayolu İstanbul Yolu 3. Km	Tel: (0284) 226 10 05	Fax: (0284) 226 02 11
ELAZIĞ	**ALTINTAŞ OTOMOTİV**		
	Malatya Yolu Üzeri 10. Km.	Tel: (0424) 281 30 26 - 281 31 78	Fax: (0424) 281 27 16
ERZİNCAN / Merkez	**HAYAT OTOMOTİV**		
	Ergenekon Bulvarı Kırklar Caddesi Terminal Kavşağı No: 5	Tel: (0446) 223 07 10	Fax: (0446) 223 07 13
ERZURUM	**CİHAN PETROL OTOMOTİV**		
	Tortum Yolu Üzeri 1. Km.	Tel: (0442) 242 31 31	Fax: (0442) 242 26 36
ESKİŞEHİR	**OTOSAR OTOMOTİV**		
	Şarhöyük Mahallesi Yücel Sokak No: 1/A Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0222) 323 66 33 (Pbx)	Fax: (0222) 321 09 99
GAZİANTEP / Şehitkamil	**AYINTAP OTOMOTİV**		
	Mücahitler Mah. Gazi Muhtar Paşa Bulvarı 9 Nolu Cad. No: 30	Tel: (0342) 323 66 66	Fax: (0342) 323 59 59
HATAY / Antakya	**ARSLANOĞLU OTOMOTİV**		
	İskenderun Yolu Üzeri 7. Km.	Tel: (0326) 285 63 63	Fax: (0326) 285 63 70
ISPARTA	**BOZAL OTOMOTİV**		
	Antalya-Isparta Karayolu Üzeri 2. KM 37/1 Sav Kasabası MERKEZ-ISPARTA	Tel: (0246) 228 70 00	Fax: (0246) 228 25 55
İSKENDERUN	**ARSLANOĞLU OTOMOTİV**		
	Antakya Yolu Üzeri Karapelik Mevkii 7. Km.	Tel: (0326) 456 13 00	Fax: (0326) 456 13 00
İSTANBUL / Samandıra	**İNANLAR OTOMOTİV**		
	Eyüp Sultan Mahallesi No: 3 Sancaktepe/İstanbul	Tel: (0216) 311 20 18	Fax: (0216) 561 02 24

İSTANBUL / İkitelli	**AŞİYAN OTOMOTİV**		
	İkitelli Organize Sanayi Bölgesi Esenler Sanayi Sitesi No: 3-6	Tel: (0212) 549 66 00	Fax: (0212) 549 33 54
İSTANBUL / Yenibosna	**NEV OTO**		
	Yeni Bosna Merkez Mah., Kavak Sk. No:11 D:1/4, Bahçelievler/İstanbul	Tel: (0212) 451 19 00 (Pbx)	Fax: (0212) 552 05 60
İSTANBUL / Çekmeköy	**COŞKUN OTOMOTİV**		
	Mimar Sinan Mah. Barbaros Cad. No: 9	Tel: (0216) 643 43 43	Fax: (0216) 641 86 19-20
İSTANBUL / Tuzla	**DKY OTOMOTİV**		
	E5 Üzeri İçmeler Mahallesi Reis Sokak No: 20	Tel: (0216) 701 22 00	Fax: (0216) 701 12 00
İSTANBUL / Okmeydanı	**ELMAS OTOMOTİV**		
	Hamidiye Mahallesi Anadolu Caddesi No: 2 Candere Yolu	Tel: (0212) 222 58 58	Fax: (0212) 326 91 29
İSTANBUL / Avcılar	**ERDEMİR OTOMOTİV**		
	E5 Londra Asfaltı Haramidere Sanayi Sitesi D-1 Blok No: 206	Tel: (0212) 422 85 05	Fax: (0212) 422 85 08
İSTANBUL / Bayrampaşa	**ERK OTOMOTİV**		
	Kartaltepe Mahallesi 67. Sokak No:2	Tel: (0212) 616 44 00 (Pbx)	Fax: (0212) 563 81 81
İSTANBUL / Maltepe	**HUNKO OTOMOTİV**		
	E5 Yanyol Girne Mahallesi Doğuşkent Caddesi No: 3	Tel: (0216) 417 92 92	Fax: (0216) 388 83 55
İSTANBUL / Dudullu	**KAYNAK OTOMOTİV**		
	Esenşehir Mahallesi Kürkçüler Caddesi Hale Sokak No: 5	Tel: (0216) 540 80 80	Fax: (0216) 449 32 50
İSTANBUL / Maslak	**MASLAK OTOMOTİV**		
	Dereboyu Caddesi No: 303 Kat. 2	Tel: (0212) 276 38 60	Fax: (0212) 276 38 69
İSTANBUL / Zeytinburnu	**ODAK OTOMOTİV**		
	Cevizlibağ Maltepe Mahallesi. Londra Asfaltı Caddesi No: 40/A Zeytinburnu 34010	Tel: +90 212 449 13 13	Fax: +90 212 482 05 09
İSTANBUL / Kartal	**ORTAKLAR OTOMOTİV**		
	Ankara Asfaltı Soğanlık Sapağı No:2 Kartal 34870	Tel: +90 216 306 4730	Fax +90 216 353 0123
İSTANBUL / Üsküdar	**UÇAR OTOMOTİV**		
	Altunizade Kısıklı Caddesi No: 73	Tel: (0216) 422 30 40	Fax: (0216) 422 30 37
İSTANBUL / Ataşehir	**ULUGÖL OTOMOTİV**		
	Küçükbakkalköy Mah. Vedat Günyol Cad. No: 20	Tel: (0216) 655 02 00	Fax: (0216) 576 98 50
İZMİR / Bayraklı	**YÜKSEL İŞ OTOMOTİV**		
	Anadolu Caddesi No: 29-31	Tel: (0232) 498 88 00	Fax: (0232) 486 04 03
İZMİR / Karşıyaka	**İLYAS ŞEN OTOMOTİV**		
	Anadolu Caddesi No: 604	Tel: (0232) 398 03 98	Fax: (0232) 398 03 88
İZMİT	**FERTAN OTOMOTİV**		
	Yeni Gölcük Yolu Vezirçifliği Mevkii Aksoy Alümimyum Yanı	Tel: (0262) 335 56 00	Fax: (0262) 335 56 62

İZMİT / GEBZE	**GÖRTAN OTOMOTİV**		
	K.Çeşme Mah. İstanbul Cad. E-5 Yanyol No: 91	Tel: (0262) 643 62 50	Fax: (0262) 643 62 56
KAHRAMANMARAŞ	**AYDA OTOMOTİV**		
	Kayseri Yolu 1. Km.	Tel: (0344) 234 14 14	Fax: (0344) 234 51 01
KARS	**CİHAN OTOMOTİV**		
	Karacaören Mevkii Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0474) 213 52 03	Fax: (0474) 213 52 10
KAYSERİ / Melikgazi	**HB İNOTO OTOMOTİV**		
	Ankara Yolu 13. Km No: 566	Tel: (0352) 311 51 11	Fax: (0352) 311 33 66
KONYA / Karatay	**İRENT OTOMOTİV**		
	Ulubatlı Hasan Mahallesi Ankara Caddesi No: 138/A-1	Tel: (0332) 237 67 00	Fax: (0332) 235 67 00
KONYA	**ÖNTUR OTOMOTİV**		
	Nalçacı Caddesi No: 72	Tel: (0332) 236 66 66 - 236 55 55	Fax: (0332) 233 59 05
KÜTAHYA	**ERDEN OTOMOTİV**		
	Kütahya - Afyon Karayolu 3. Km.	Tel: (0274) 271 76 10	Fax: (0274) 271 76 16
MALATYA	**KAVUKLAR OTOMOTİV**		
	Çevre Yolu Kömür Tevzi Önü Shell İstasyon Yanı	Tel: (0422) 336 44 64 - 336 44 79	Fax: (0422) 336 77 57
MANİSA	**MESİR OTOMOTİV**		
	Mimar Sinan Bulvarı No: 193/A	Tel: (0236) 236 23 23	Fax: (0236) 236 24 74
MARDİN/ Kızıltepe	**KASIM TUĞMANER OTOMOTİV**		
	Kızıltepe Yolu Üzeri Havaalanı Civarı	Tel: (0482) 312 09 09	Fax: (0482) 312 33 00
MERSİN/ Mezitli	**DERYA OTOMOTİV**		
	Hyundai Plaza Tes. G.M.K. Bulvarı Fatih Mah.	Tel: (0324) 359 75 00 (Pbx)	Fax: (0324) 359 75 09
MERSİN/ Tarsus	**DERYA OTOMOTİV**		
	Adana-Mersin Karayolu Öğretmenler Mah. İsmet Akın Cad. No: 75/C	Tel: (0324) 614 57 57	Fax: (0324) 614 57 50
MERSİN/ Anamur	**DERYA OTOMOTİV**		
	Antalya-Mersin Yolu Göktaş Mahallesi No: 630	Tel: (0324) 814 44 44	Fax: (0324) 816 61 75
MUĞLA / Bodrum	**ÖZER OTOMOTİV**		
	Emin Anter Bulvarı No: 114	Tel: (0252) 316 94 05	Fax: (0252) 313 15 15
MUĞLA / Fethiye	**ACARLAR OTOMOTİV**		
	Yarankavak Mevkii Yanıklar Köyü	Tel: (0252) 623 99 16	Fax: (0252) 623 99 14
RİZE	**METELER OTOMOTİV**		
	Boğaz Mahallesi Çiftekavak Mevki	Tel: (0464) 223 66 44	Fax: (0464) 223 78 87
SAKARYA	**FERHAT OTMOTİV**		
	Eskişehir Yolu Üzeri Tank Palet Fabrikası Önü	Tel: (0264) 276 91 11 - 275 62 91	Fax: (0264) 276 91 14

SAMSUN / Kutlukent	**KAMER OTOMOTİV**		
	Samsun Ordu Karayolu 8.Km. 19 Mayıs Mah. Atatürk Blv. Kirazlık Mev.No:169	Tel: (0362) 266 58 88	Fax: (0362) 266 68 24
SİVAS	**İN OTO OTOMOTİV**		
	Gültepe Mahallesi Ankara Karayolu 3. Km.	Tel: (0346) 226 20 00	Fax: (0346) 226 30 60
ŞANLIURFA	**HARMANİŞ OTOMOTİV**		
	Akçakale Yolu Üzeri 1. Km. TMO Karşısı - Merkez	Tel: (0414) 247 20 08	Fax: (0414) 247 20 11
SİİRT	**BİLİM OTOMOTİV**		
	Hükümet Bulvarı Tedaş Arkası - Merkez	Tel: (0484) 224 00 56	Fax: (0484) 224 00 32
TEKİRDAĞ / Çorlu	**ATMAŞ OTOMOTİV**		
	İstanbul Yolu E-5 üzeri, Önerler Kavşağı	Tel: (0282) 685 44 40 - 41 - 42	Fax: (0282) 685 45 15
TEKİRDAĞ	**GENÇLER OTOMOTİV**		
	Değirmenaltı Mahallesi İstanbul Yolu 4. Km.	Tel: (0282) 293 35 15 - 293 34 45	Fax: (0282) 293 35 45
TRABZON / Şana	**ÇAKIRLAR OTOMOTİV**		
	Kaşüstü Mevki	Tel: (0462) 341 20 40	Fax: (0462) 341 45 90
UŞAK	**ÇİFTÇİOĞLU OTOMOTİV**		
	Fevzi Çakmak Mahallesi Atatürk Bulvarı No: 86/A	Tel: (0276) 231 33 70 (Pbx) 231 63 15	Fax: (0276) 231 64 07
VAN	**AHSEN OTOMOTİV**		
	İpek Yolu Üzeri 4. Km.	Tel: (0432) 217 94 94	Fax: (0432) 217 53 63
YALOVA	**ONURLU OTOMOTİV**		
	Yalova-İzmit Yolu 8. Km.	Tel: (0226) 351 73 06 - 351 42 19	Fax: (0226) 351 42 10
ZONGULDAK / K.Ereğli	**SİMGE OTOMOTİV**		
	Müftü Mahallesi Çetin Apatay Bulvarı No: 16	Tel: (0372) 322 90 70 5 Hat	Fax: (0372) 322 90 20
KKTC-LEFKOŞA	**OTOTÜRK TİCARET LİMİTED**		
	MUTLU SOK NO:1 HAMİTKÖY P.O.BOX 504	Tel: (0392) 225 20 90	Fax: (0392) 225 71 94

01 ŞUBAT 2016 TARİHİNDEN İTİBAREN GEÇERLİ OLAN HYUNDAI YETKİLİ SERVİS LİSTESİDİR.